LA PRENSA

PRIMERA SECCION: PAGINAS 1 a 12

Año LIV — Núm. 19.880 · 2 · BUENOS AIRES, DOMINGO 19 DE AGOSTO DE 1923 · Dirección y Administración: Avenida de Mayo 567 y 575

EDICION DE 36 PAGINAS

DIARIO DE LA MAÑANA

(Fundado el 18 de octubre de 1869)

Precio del ejemplar: 10 centavos

TARIFA DE SUSCRIPCION

	Capital	Interior	Exterior
	$ %	$ %	$ oro
Un mes...	2.30	—	—
Tres meses	6.90	7.50	7.50
Seis meses	13.80	15.—	15.—
Un año	27.60	30.—	30.—

España, Estados Unidos, México, Cuba, Puerto Rico, Costa Rica, Honduras, San Salvador, Nicaragua, Santo Domingo, Colombia, Venezuela, Ecuador, Perú, Brasil, Paraguay y Uruguay.

Tres meses	$ oro	3.30
Seis meses	» »	6.60
Un año	» »	13.20

BOLIVIA Y CHILE

Tres meses	$ %	11.—
Seis meses	» »	22.—
Un año	» »	44.—

Los avisos se reciben con tarifa ordinaria desde las 8 en verano y desde las 9 en invierno hasta las 19. Después de esa hora se cobra doble tarifa.

Los pedidos de suscripción, cambio de domicilio, inserción de avisos y cualquier otra comunicación relacionada con la administración de este diario, deberán dirigirse al administrador.

Toda otra correspondencia envíese a nombre de la dirección.

No se atenderá pedido de ningún ejemplar suelto que se haga fuera del radio de nuestros repartos en el municipio de la capital sin que se acompañe el importe de un trimestre, semestre o un año adelantado, de acuerdo con la tarifa del interior. Las suscripciones pueden comenzar en cualquier fecha, pero terminarán el 31 de marzo, 30 de junio, 30 de septiembre o 31 de diciembre.

El importe de las suscripciones podrá enviarse en la siguiente forma: por giro postal, por guía de ferrocarril o trasporte y por medio de casas bancarias y de comercio.

POSTE RESTANTE de "LA PRENSA"

En esta administración se hallan depositadas las cartas que a continuación siguen, las que serán entregadas, previo justificativo, de 13 a 18:

Enrique Belose, Filomena Blanco Airé, Damián Casado, Hermenegildo Chevra, Luis Dell' Aipi, Ventura Esteban, Enrique García Trillo, Philomene Hirnelberger, A. A. Jilf, Ile Jaeger, Albino Gonzáles Fernández, Luis Lozada Vigo, Manuel Corea, Manuel López, Antonio Vila Rodríguez, Juan Iglesias, Restituto Izquierdo Baraja, Guillermo Montoya L., Francisco López Fouce, Eduardo Santiago Ortega, Nazario Pérez Rey, Luis Pumares, Jesús Gutiérrez, Josefa Segurola, Catalina R. de Martínez, José Miguel Málaga, Asunción Senz, Luis Aguirre y Ageo, Juana Domínguez, Concepción Riaña y Manuel López Genovena.

Nota: Este servicio es gratuito y exclusivo para las cartas que lleguen del exterior; las que procedan de esta capital o del interior de la República, no serán recibidas por esta administración, y las que se pongan en lista y no sean retiradas en el término de un mes, se devolverán al correo. Este servicio no admite impresos, tarjetas postales ni circulares de ninguna clase. Esta administración no se hace responsable por los errores que puedan ocurrir en la entrega de las cartas.

DIVERSIONES PUBLICAS

TEATROS

COLON — Empresa: Walter Mocchi y Cía.—Hoy domingo, a las 15, matinée extraordinaria en beneficio de los profesores de la Filarmónica de Viena. Por única vez en la temporada, este concierto será dirigido por los maestros Ricardo Strauss y Gino Marinuzzi: Los 3 primeros tiempos de la Novena Sinfonía de BEETHOVEN. Director: Ricardo Strauss; Nocturno y rondó caprichoso, PIC-MANGIAGALLI; Scherzo, CHERUBINI; Adagio, NARDINI; Siciana, MARINUZZI. Director: Gino Marinuzzi; Así habló Zarathustra, STRAUSS. Director: Ricardo Strauss. Plateas, $ 6. Noche, a las 21.15, cuarto concierto de abono a jueves y domingos, por la Filarmónica de Viena. Director: Gino Marinuzzi; concierto para violín, flauta, oboe, trompa y acompañamiento de orquesta, BACH; Fuentes de Roma, RESPIGHI; Scherzo, La fuga de los amantes, MANCINELLI; [illegible] WAGNER.

Mañana, lunes, a las 21.15, 5.a función del abono especial Ricardo Strauss y 2.a y última del abono a las dos óperas: SALOME y ELECTRA. Despedida del cuadro alemán, con la ópera en un acto, de Ricardo Strauss: SALOME, dirigida por su autor, con la Filarmónica de Viena, precedida del poema sinfónico: DON JUAN.

Martes, a las 21.15, 4.o concierto de abono a martes y viernes, por la Filarmónica de Viena. Director: Ricardo Strauss.

CERVANTES — Compañía dramática española María Guerrero-Fernando Díaz de Mendoza.—Hoy domingo, a las 15, 6.a matinée de abono: El estigma. Platea, $ 6.50. Vermouth, a las 18.15: La luciérnaga. El romance de Doña Blanca, estreno del monólogo cómico: Un viaje de placer. Noche, a las 21.15: El nuevo real. Plateas, $ 4.90.
Lunes 20, beneficio de doña María Guerrero: Locura de amor.

ODEON — Compañía dramática argentina Camila Quiroga—Primer actor: Enrique Arellano.—Hoy, a las 14.30: La divina punzó. Plateas, $ 4.90. A las 17.45: La bordona. Platea, $ 3. Noche, a las 21.15: La divina punzó. Platea, $ 4.90.
OTRO.—Ultimos conciertos por el eminente pianista Borovsky.—El miércoles 22, a las 17.15. Platea, $ 4.90.

COLISEO — Gran compañía italiana de opereta Bertini-Gioana.—Hoy, tarde a las 15.30 y noche a las 21: Madame de Thebes. Platea, $ 6.
OTRO.—Martes 21, a las 17.15: 5.o concierto del gran violinista Huberman. Plateas, $ 4.90.

OPERA — Corrientes 860—Ultimas funciones de la compañía francesa de revistas y operetas del teatro Casino de París.—Hoy, a las 15, matinée y a las 21.15: [illegible] éxito de la suntuosa revista La revue des adieux; a las 17.45: acción vermouth especial, con La revue des adieux. Plateas, $ 4.90.

SARMIENTO — Cangallo 1040-46, U. T. 1956, Lib.—Temporada Cobeña-Oliver. A precios populares—Hoy, matinée a las 15: Una mujer sin importancia. A las 17.15: La nena. Noche, a las 21.15: Rosa de Francia. Platea, $ 2.50 y $ 3.

POLITEAMA — Compañía dramática italiana de María Melato. Director: Cav. uff. Ernesto Sabbatini—Hoy, matinée a las 16: Fernanda. Noche, a las 21: 6.a función de abono extraordinario: La marcia nuziale. Platea, $ 4.90.
OTRO—Hoy domingo, a las 10, inauguración del segundo ciclo de conciertos populares de la orquesta filarmónica de la Asociación del Profesorado Orquestal. Conjunto de 120 profesores. Director: Ernesto Drangosch. Platea, $ 2.

ARGENTINO — Compañía Florencio Parravicini—Hoy, matinée a las 15; noche, a las 21.15: Nido de amor; grandioso éxito de hilaridad: El hombre sandwich. Platea, matinée, $ 2.50; noche, $ 3.

NUEVO — U. T. 3678, Lib.—Compañía del genial actor Ermete Zacconi, en su temporada de despedida del público de Buenos Aires—Hoy, matinée a las 16.30: La bisbetica domata. Noche, a las 21: La morte civile. Platea, $ 4.90.

SAN MARTIN — Compañía de dramas y comedias de Margarita Xirgu—Hoy, a las 14.30: La dama de las camelias. Platea, $ 3. A las 17.45: L'alegrette. Noche, a las 21.15: Mariandela. Platea, $ 4.90 y $ 3.

VICTORIA — Compañía argentina de comedias Roberto Casaux. Director artístico: D. Joaquín de Vedia—Hoy, 3 grandes funciones, matinée a las 15; noche, a las 21.15: ¡Hola, con quien hablo!, El origen del hombre.
Jueves 23, estreno: Al pan, pan y al vino, vino...

SMART — Corrientes 1283, U. T. 4192, Lib.—Compañía nacional de sainetes, comedias y revistas Simari-Franco.—Hoy, a las 14.45, matinée popular: En familia. El casamiento de Chichilo. Platea, $ 2. A las 17 y a las 22: Cuando un padre va de farra; a las 18, a las 21 y a las 23: El casamiento de Chichilo.

APOLO — (El teatro de las familias)—Compañía nacional César Ratti—Hoy, a las 15: matinée dedicada a las familias. Función completa: El asistente Marcial. El seminarista. La bolilla que faltaba. A las 18: sección vermouth extraordinaria: La bolilla que faltaba.—Noche, a las 21 y a las 23: La bolilla que faltaba. A las 22: El seminarista.

LICEO — Gerino Hnos. U. T. 1611, Lib.—Compañía argentina de comedias José Gómez. Dirección: Federico Mertens—Hoy, a las 15: Papá Lebonnard. Platea, $ 2.50. A las 17.30: La Samaritana. Platea, $ 1.40. Noche, a las 21.15: La primera discordia. Papá Lebonnard. Platea, $ 3.
Nota: El lunes 20, extraordinaria función de homenaje al gran trágico italiano gr. uff. Ermete Zacconi, con asistencia del eminente artista. Se representará por cuarta vez la célebre pieza de Alcaraz: Papá Lebonnard, verdadero acontecimiento teatral de esta temporada.

TEATRO MAIPO — Esmeralda 443, U. T. 1982, Av.—Compañía nacional: Morganti-Gutiérrez.—Hoy, domingo, a las 15, matinée, función entera, platea $ 2.50, por sección $ 1.—Los ojos verdes. Tengan cuidado, muchachas. Un hombre inmoral. A las 18, 21, 23.15: Tengan cuidado, muchachas; 22.15: Un hombre inmoral.

DIVERSIONES PUBLICAS

TEATROS

MARCONI — Compañía Blanca Podestá—Hoy, a las 15 y a las 21.15; grandiosa matinée con asistencia de las más distinguidas familias de Buenos Aires, representándose La madre del cardenal, obra en 3 actos del doctor David Peña, clamorosamente recibida por el público y que constituye la novedad más grande de la temporada. Platea, $ 2.50. A las 17.30: Manuelita Rosas, gran fiesta criolla, el cantor Morgan, el pericón nacional; en el tercer acto, presentación de Castro. Silva en la gavota antigua y el minué federal por toda la compañía. Platea $ 3.

NACIONAL — Compañía nacional—El conjunto artístico más completo y homogéneo. Director-empresario: P. E. Carcavallo—Hoy, matinée a las 14.45: La señora ministra, A mí no me hablen de penas, Margot. Platea, $ 2.50. A las 18.15, a las 21 y a las 23.15: la pieza cómica, Margot, gran éxito de hilaridad; a las 22.15: A mí no me hablen de penas, tango "Pa'tra Nuestro". Platea, 1 $ por sección.
Nota: en este teatro, los domingos no se aumenta el precio de las localidades.

BUENOS AIRES — Empresa: Francisco Delgado — Compañía argentina Muiño-Alippi—Hoy, a las 14.45, matinée: La yunta brava, Un tío con toda la barba, Consérvate en el rincón donde empezó tu existencia. Platea, $ 2.50. A las 18, a las 21 y a las 23: Consérvate en el rincón donde empezó tu existencia; a las 22: Un tío con toda la barba.

AVENIDA — Empresa: H. Sierra—Compañía Miguel Lamas—A las 15: Las bribonas y Buenos Aires embataclanado. Platea $ 2.—A las 17 y 22.15: La copa de champagne. A las 18: La casa de Quirós. A las 21 y 23.30: Buenos Aires embataclanado. Palcos con 4 entradas $ 4.40 por sección. Platea $ 1.

MAYO — Empresa: Francisco Delgado — Compañía Rivera-De Rosas—Hoy, a las 15, matinée: Sangre gris, ¡Noche de espanto!; a las 18: Al margen de la sombra. Noche, a las 21: ¡Noche de espanto!, doble, Al margen de la sombra. Platea, 1 y 2 $.

COMEDIA — Primer actor, Ignacio León —Hoy, a las 14.45: matinée. Las aventuras de Colón y Mi sobrino Fernando; a las 17: Las corsarias; a las 20.45: Las aventuras de Colón; 18 y a las 22: Mi sobrino Fernando; 23: Las corsarias, con fandango y decorado y sastrería nuevos. Mañana lunes, presentación de Teresita España, bailarina y canzonetista flamenca.

VARIEDADES — Compañía nacional Dalgilio—Hoy, a las 15: Los ojos verdes; a las 16: El patio de los fantasmas; a las 17 y a las 22.15: En el fango de París; a las 18 y a las 23.15: La Virgen de la Pureza; a las 21: Los cardales.

EXCELSIOR — Corrientes 3324—Compañía nacional—Hoy, a las 14.45: El velorio del angelito, El diario de hoy, La revista de París. A las 18.15: Adiós juventud. A las 21: El velorio del angelito, El diario de hoy, La revista de París.

PORTEÑO — Corrientes 846—Compañía nacional de revistas, sainetes y piezas de gran espectáculo. Dirección: Manuel Romero. Espectáculos por secciones para familias.—Hoy, matinée a las 14.45. Platea completa, $ 2.50: ¿Qué quiere la Rasimi?, El ganador de la Copa de Oro, Las vendedoras de Manón. A las 18: sección vermouth, gran éxito de El ganador de la Copa de Oro, pieza novelesco-turfística, en 4 cuadros y un intermedio cinematográfico, de Manuel Romero; en esta pieza se corre el clásico Gran Premio de Honor (Copa de Oro); a las 21 y 23: El ganador de la Copa de Oro; a las 22: Las vendedoras de Manón, opereta porteña en 3 actos, letra de César Bourel e Isaac Morales, música de Jovés. Una nota amena y espectaculosa en el género. Magnífica presentación escénica. Durante las secciones de esta opereta se sortearán originales regalos para las damas.

BOEDO — Compañía nacional—Hoy, a las 15 y 23: Gotas de sangre; 16 y a las 21: Carne cansada; 17: El derecho de matar; 18 y 22: estreno, El corazón y el dinero.

AMERICA — Compañía Panigazzi—Hoy, a las 16 y 23: Cómo me divierto; a las 18: Los hombres de la ribera; a las 17 y 22: Dataclán porteño; a las 18.15 y 20.45: Gran hotel de las Naciones.

TEATRO PABLO PODESTA — Compañía nacional Puértolas-Sassone—Hoy, a las 14.45: Muslafá; a las 15.45 y 20.45: La canción de la cigüeña; a las 17 y 21.45: El último gaucho; a las 18: El vaso de Chavarría; a las 22.45: La barra provinciana (estreno). 1p

TEATRO CABILDO—Cía. J. Bono—Emp: Puerta y Cía.—Cabildo 2347, U. T. 0263, Belg.—Hoy, matinée, a las 15: La otra noche en los Corrales; 16: El seminarista; 17 y 23: La mala siembra; 18 y 22: Los inocentes. 1p

ROYAL THEATRE — Compañía nacional de revistas—Hoy, a las 15: [illegible] 17.15 y a las 22: Las costumbres de Nerón; a las 18.15 y a las 23.15: La princesa está triste; a las 21: El que a hierro mata. 1p

VARIEDADES

CASINO — Hoy, a las 15: gran matinée familiar, estreno de los perros sabios presentados por Theo; gran éxito Chas Heres, Les Omp, Hugo Dracseil y toda la compañía. A las 20.30: gran éxito de toda la compañía. A las 23: gran campeonato de lucha greco-romana. Entrada general, $ 1.50; paraíso con asiento, 1 $.

CIRCO FRANK BROWN — Corrientes y Carlos Pellegrini—Hoy, a las 15: matinée infantil, con todos los estrenos; las familias y niños en donde pueden pasar 3 horas de alegría y bienestar. Noche, a las 21: colosal espectáculo. En breve: El hombre Caw, misterioso?

FLORIDA — Hoy, a las 15.30 y 21: estreno, El amante primitivo, gran éxito Teresita Zazá, Hnos. Delpont.

MAJESTIC — Hoy: El precio de la belleza, Ajuria; El héroe invisible, Remembranza, Campeón de brocha gorda; éxito: Les Hartura.

SOLEIL — Hoy: La espada del trovador, El corral del dinero, El derecho de amar, sección cómica, Carlitos músico ambulante, A Tripitas se le aguó la fiesta, varietés, éxito de Elena Molina, Costanzo, nuevo repertorio.

CINE-TEATRO SAN MARTIN — Rivadavia 7056—Hoy: Cien duros al mes, La conquista de Judith, Los fakires blancos, La Cuyanita, gran éxito.

PARQUE JAPONES — Hoy 19, de tarde: grandes romerías españolas organizadas por la "Agrupación gallega", bailes típicos, bandas, gaitas, dulzainas, teatro, etc. etc. Entrada, 1 $; niños, $ 0.50, con teatro y una atracción.

CINEMATOGRAFOS

EMPIRE THEATRE — Corrientes y Maipú. U. T. 0204, Avda. El cine de moda.—Hoy, dos últimas funciones de despedida de la maravillosa atracción Los Balalaikas. Un espectáculo sumamente interesante y artístico que Vd. debe ver. Hoy exhibiremos un programa de film extraordinario. A las 14: Cómicas; 14.20: El lirio dorado; 15.10: Los últimos 3 capítulos Veinte años después; 16.30: El precio de la belleza; 17.50: El manual del perfecto casado. Función de 14 a 18.30, platea $ 2. Palcos $ 10. Foco, selecta, 18.30: gran estreno, ¡No me olvides! y los Balalaikas, que ejecutarán un gran programa. Precio para esta sección, platea, $ 2. Palcos $ 10. Noche, a las 21.10: El precio de la belleza; 22.10: ¡No me olvides! 23.10: El manual del perfecto casado, y despedida de la troupe Balalaikas, función entera, platea $ 2. Palcos, $ 10. Mañana: Presentación de Mlle. Florelle.

SELECT BUEN ORDEN — Bdo. de Irigoyen 1521.—El mejor programa, la mejor orquesta.—Hoy, t. a las 13, extraordinaria comedia de risa: Loca de remate, por Dorothy Gish. A las 13.50, estrenos muy cómicos: Periquete policía. A garrotazo limpio. A las 14.30, reestreno sensacional: El caballero de la pradera, por el famoso Tom Mix. Precios popularísimos: Las 3 secciones completas, 0.30. A las 15.20, estreno: Veinte años después, 5.o y 6.o capítulos. A las 16.20, graciosa comedia por Doris May y Jack Livingston. A las 17.20: estreno de la extraordinaria producción Artistas Unidos: La que yo amé, estupenda creación de Charles Ray. A las 18.20, estreno especial: El cerco de la muerte o al Norte de Río Grande, por los célebres artistas Jack Holt y Bebé Daniels, Paramount. Noche, a las 20, estreno: Ida y vuelta al Edén, por Doris May y Jack Livingston. A las 20.45, reestreno sensacional: El caballero de la pradera, por el famoso Tom Mix. A las 21.45, estreno notable: El cerco de la muerte o al Norte de Río Grande, por Jack Holt y Bebé Daniels. A las 22.50, extraordinario estreno: La que yo amé, la más grande interpretación de Charles Ray.

METROPOL CINE THEATRE — Lavalle 869, U. T. 6572, Riv.—Selecta orquesta de 20 profesores dirig. por el maestro José Roldós—Hoy, t. y n: La triple deuda, por Dustin Farnum; A toda carrera o El hombre de armas tomar, por Edwardo (Hoot) Gibson; Al otro lado de la frontera, por Betty Compson y Tom Moore, y La que yo amé, por Charles Ray. Mañana: La celebridad de Pichona, por M. Power, M. Alden, J. B. Sherry y M. Liza. Martes: El cuarto mosquetero (del programa Rex), por Johnie Walker, Eileen Percy y Walter Scott, y primeras exhibic. a precios populares del monumental film El conde de Montecristo, prod. Fox Film. 1p

TEATRO PRINCESA — Suipacha 466.—Hoy, en cine continuado desde las 11, estrenos: La posada de la fatiga, cómica; El delincuente, por Frank Mayo y Sylvia Breamer. Noticiario Universal No. 17 y el grandioso film Ajuria, titulado El precio de la belleza, por Marie Prevost, Kenneth Harlan, Tully Marshall, Lilian Pasenda y Walter Long. Mañana el extraordinario film Ajuria especial: Algo en qué pensar, la obra maestra de Cecil B. de Mille, con Gloria Swanson, Elliot Dexter y Teodore Roberts.

CRYSTAL PALACE — Corrientes 1580, U. T. 4532, Libertad.—Hoy: El héroe invisible, La triple deuda, Llamas entre cenizas, Los dos sistemas, La calaverada, No hay que fiarse, Film Revista No. 191.

DIVERSIONES PUBLICAS

CINEMATOGRAFOS

THE AMERICAN PALACE — Córdoba y Callao.—Hoy a las 14.30 y 22.40, el éxito del año: La casa de los cuervos, del Dr. Martínez Zuviría; 17.30 solamente: En el corazón del Africa salvaje (el film del asombro, la maravilla y el peligro); 15.40 y 21.30: Faldas, 6 actos de hilaridad, p. Clyde Cook; 15.50, 16.50 y 21: Gran secc. cómica. Mañana, a las 18 y 22.30, 4a. y 5a. exhibición de La casa de los cuervos. Miércoles: Las bodas de Fígaro. Jueves: Esposas imprudentes.

CINE CATALUÑA — Corrientes 2046|52, U. T. 6899, Libertad. —Hoy: La espada del trovador, por John Gilbert; Llamas entre cenizas, por Dorothy Glah y Douglas Mac Lean; La mujer que yo amé, por Charles Ray; Por encima de la ciencia, por Clara K. Young; La vuelta al mundo en 18 días (4.o, 5.o y 6.o episodios); Un pez que vuela; Por una mujer, por Jack Cooper.

STANDARD — Corrientes 2087. — Hoy: Batalla de corazones (Arts), p. Gaston Glass, Paulina Starke y Russell Simpson; La dama de las camelias (Extra); Faldas, p. Clyde Cook (6 actos de hilaridad); Sangre del Oeste, p. Pette Morrison; Maciste, Leones hambrientos en un hospital, Parodia de Carmen. Jueves: En las selvas del Brasil.

REAL CINE — Esmeralda 429.—Hoy, a las 15.20 y 22.20: Bajo juramento, por Elaine Hammerstein. A las 17.20 y 22.20: Al otro lado de la frontera, por Tom Moore y Betty Compson. A las 15.50 y 21: A toda carrera, por Hoot Gibson, Sección cómica: Carlitos vigilante.

CINE TEATRO URQUIZA — Caseros 2302 —Hoy, a las 16, 18 y 21.30: La vorágine, por S. Holmes; a las 14 y 20.30: Despotismo y humildad, por M. Pickford; a las 19 y 22.30: El indomado, por Tom Mix; a las 19: Aguas profundas, por Barbara Belford.

SELECT LAVALLE — Lavalle 951.—Hoy, estrenos: La triple deuda, por Dustin Farnum; El precio de la belleza, por María Prevost; El héroe invisible, por Dorothy Mac Kaill; El fraude en frac, por Alice Lake. Divertida sección cómica. 2 notables orquestas, jazz band y clásica.

GAUMONT THEATRE — Rivadavia 1635 —Hoy, 14.20 y 14.50: Secc. cómica; 15.20: Un hombre manchado; 16.20 y 21: El proscripto; 17.30 y 23: El precio de la belleza; 18.30 y 22, estreno Rialto: No me olvides.

CINE RADIUM No. 6 — Rivadavia 2970—Hoy: La que yo amé, extra Artistas Unidos, p. Charles Ray; Un provinciano entre bastidores, Buck Jones; Todo a ganador, Ford Groves; El niño de la bola, Film revista 101. 1p

BIJOU SALON — Pueyrredón 965—Hoy, t. y n., El escándalo del pueblo por G. Walton, Daniel el dichoso, por Richard Talmadge, El correo de Lyon, Tripitas tiene la gripe, Un caso de divorcio. Martes: En las selvas del Brasil.

CINE GRAL. MITRE — Bmé. Mitre 1322 —Hoy, sección cómica; Codicia, por Miriam Cooper; La triple deuda, por Dustin Farnum; El correo de Lyon, gran estreno, por Roger Karl.

ALHAMBRA — Montes de Oca 320, U. T. 4400, B. O.—Hoy: ¡Toda mujer!, El amor del hijo del desierto, Por salvar su honor, El emigrado, El emperador de los pobres, 5.o capítulo, Sección cómica.

CINE DOLAR PALACE, Tucumán 826—Hoy, tarde y noche, grandes estrenos: Fox Standar, Lobos del mar, por William Farnum, La mancha, En tierra del moro, por Douglas Fairbanks.

CINE ESLAVA — Suipacha y Viamonte, U. T. 0889, Lib.—Hoy: Salomé y cómicas, El héroe invisible, estreno: El caballero de la pradera, por Tom Mix.

IMPERIAL CINE — Cangallo 771. — Hoy: Conquista del Canaan, El caballero de la pradera, Divorcio a plazo fijo, La especialista en corazones.

CINE PALAIS BLEU — Santa Fe 2541 — Hoy, tarde y noche: La plebeya, Daniel el dichoso, La mujer marcada.

CALLAO THEATRE — Callao 27 — Hoy: El precio de la belleza, Codicia, No me olvides, El manual del perfecto casado.

CINE LIBERTAD — Libertad 444—Hoy: Máscara blanca, El emigrado, El puñal ensangrentado, y cómicas. 1p

CINE ARTE — Santa Fe 2033—Hoy: El repórter detective, 23 horas de permiso, La rosa nocturna.

CERVANTES — Belgrano 1820 — Hoy: Llamas entre cenizas, Barri, te seguiré queriendo. Mañana: El fraude en frac. 1p

CINE BOLIVAR — Bolívar 1032—Hoy: El fraude en frac, El segundo padre, La pequeña escuela colorada.

TEATROS y SALONES de la empresa Max Glücksmann

PALACE THEATRE — Corrientes 757.—U. T. 5222, Av.—Hoy domingo, platea, [illegible] Codicia, por Martha Mansfield y Miriam Cooper; 16.30: La erupción del Etna y Veranito de San Juan, por Ruth Clifford; 17.30 y 22: El Derby de Epsom y El cuarto mosquetero, por Johnie Walker; 18.30 y 23: El rostro perseguidor, por Bert Lytell y Silvia Breamer. Mañana, el estreno que todos deben ver: ¡Guerra a la tuberculosis!, cómo se previene y se cura, un film científico y educativo sobre el terrible mal.

GRAND SPLENDID THEATRE — Santa Fe 1860.—Hoy, domingo, a las 14, dos secciones dedicadas a los niños, todas las cómicas. A las 15.30 y 21, estreno: Veranito de San Juan, por Ruth Clifford; a las 16.30, estreno: Codicia; a las 17.30, estreno: El cuarto mosquetero, por Eileen Percy y Johnie Walker; a las 18.30, sección selecta, estreno: El rostro perseguidor. Por la noche, brillante reunión social, con clásicos entreactos por la orquesta. Dos magníficos estrenos: Codicia, por Miriam Cooper, Martha Mansfield y Norman Kerry; El rostro perseguidor, por Bert Lytell.

TEATRO GENERAL BELGRANO — Cabildo 2165.—Hoy, a las 14.30: grandiosa matinée infantil, 3 horas de risa, todas las cómicas. Platea, $ 1; 17.30, el extraordinario estreno: La dama de las camelias, p. R. Valentino y A. Nazimova; 18.30, gran estreno: La suerte, p. John Hines; a las 20.45, noche blanca, selecta reunión social: Ver y creer, La suerte, La dama de las camelias.

CAPITOL THEATRE — Santa Fe 1848.—Hoy, 14.20: Cómicas; 15.20: Cómicas; 16.20 y 22: Por la razón y los puños; 17.50 y 23: La casa de los cuervos, gran éxito nacional; 18.20 y 22: Veranito de San Juan, notable estreno. En breve, presentación de Aurea, célebre bailarina, creadora de Los chants plastiques y danzas emotivas.

SELECT — Suipacha 482.—Hoy, a las 14 y 20.30: Cómicas; 16: Más pícaro que bonito, por El Pecoso; 17 y 21: El hombre solitario, p. Hobart Bosworth; 18 y 22: El cuarto mosquetero, p. Johnie Walker; 23: La casa de los cuervos, de Hugo Wast.

ELECTRIC PALACE — Lavalle 836. — Hoy: Juez y parte, p. Jewel Carmen; tarde solo, a las 16: Cleo de París, p. Mae Murray; Bajo juramento, p. Elaine Hammerstein; Carlitos atorrante, Al otro lado de la frontera, p. Betty Compson y Tom Moore.

CINE REX — General Artigas No 60.—Hoy, 14.30 y 20.45: Sección cómica; 15.10: Los bandoleros del espacio; 16.10 y 21.10, estreno: El bruto; 17.10 y 23.10, estreno: Con garras de acero; 18.10 y 22.10, estreno: La suerte, p. Violet Mersereau.

ETOILE PALACE — Corrientes 2759. — Hoy: Engaños que salvan, Bajo el látigo, El desfiladero de los ilusos, El pibe.

CINE PRESIDENTE ROCA — Rivadavia 3752.—Hoy: Fábrica de besos, Hombres francos.

LUMIERE PALACE — Paraná 426.—Hoy: Bajo juramento, Un millón de piedras preciosas, Al otro lado de la frontera.

CINE DE LAS FAMILIAS — Santa Fe 1825.—Hoy: Yo soy la mujer, Al doblar la esquina, La dama de las camelias.

CINE ELITE — Cabildo 3241. — Hoy: Furio, El hotentote, El amante primitivo, A todo correr.

CINE CENTRAL — Corrientes 1428. — Hoy: La celebridad de Pichona, El poder secreto, Un millón de piedras preciosas.

CINE PARC — Santa Fe 4194. — Hoy, clásica matinée infantil: La fábrica de besos, Comprada, pero no vendida.

PROGRAMA CINEMATOGRAFICO

GUERRA A LA TUBERCULOSIS—Mañana lunes, se estrenará en el Grand Splendid y Palace Theatre, de Max Glücksmann. Mejor que un drama y que un libro. Para sanos y enfermos, jóvenes y viejos.

EN LAS SELVAS DEL BRASIL—Esta maravillosa obra, única en el mundo en su género, se exhibirá hoy, tarde y noche, únicamente, en el cine Moderno, Corrientes 980. Mañana lunes, se exhibirá en los salones 3o. Colegio; San Martín de Flores, y tarde y noche en el Cine Esmeralda, llegando a las 33 representaciones consecutivas en este salón.

PERMUTAS

PARA permutas rápidas, únicamente Bolsa de permutas, Paraná 232. v20

ALHAJAS, BRILLANTES y POLIZAS
Compra - Venta y anticipos

ALHAJAS, platino, oro, compro, pago mucho, Corrientes 916: "La Perla". v19

ALHAJAS vendo grandes facilidades a todo el mundo, "El Ideal", Callao 513. v20

ALHAJAS, BRILLANTES Y PERLAS, compramos al más alto precio y los rescatamos del Banco M. de P., pagando el máximo de su valor. Antigua casa establecida hace 27 años. Gotuzzo y Rettes, San Martín 140, U. T. 0660, Libertad. v20

CIA. ARGENTINA importadora de alhajas, otorga créditos a todo empleado en general; calle Lima 27. v19

EL RAJAH, compra pasas y brillantes y le canj. cualq. joya, Suipacha 494. v20

CAMPOS y HACIENDAS
Compra - Venta y Arrendamientos

A. RODRIGO, Rivadavia 620, oficina especial para arrendamiento de campos y administración de propiedades. v21

A. RODRIGO, Rivadavia 620, vendo 500 h. campo, platincha; dos casas centrales, gran renta. v20

ADOLFO BULLRICH y Cía.
Haciendas en compra
Con preferencia en la zona de Pergamino, Rosario, Venado Tuerto, Rufino, Carlos Tejedor y Río IV, tenemos compradores de vacas gordas y novillos cuarterones pesados. Diríjanse directamente a Ricara central, Avenida Alem 1333, o a sucursal Venado Tuerto. v20

CHACRAS de 50 hectáreas vendemos en Santa Fe, est. Portalis, en $ 3.000. Banco Santa María, Suipacha 341.

CHACRA frente estación Verónica, F. C. S., tres piezas, galpón, de material, vendo a plazos, G. Quintín, Olivos, F. C. C. A.

CAPITALISTAS, 80 o|o anual garantido, incomparable inversión de capital, vendo 25 hect. viñedo (uva mesa), y frutal, sobre F. C. C. N. A., tratar con propietario, H. C., Bogotá 2599, Bs. As. U. T. 2037, Flores.

EN BOLIVAR, F. C. S. 4.106 hect. que forman el establecimiento "La Elvira", a 8 leguas de Halo y Unzué, F. C. S. Campo especial para cría, en 10 potreros. 5 molinos, poblaciones, etc. Base, $ 9 hect. Contrato, 4 años. Entrega inmediata. Remátase el martes 28 de agosto, por Salaberry y Bercetche. Ver aviso sección remates. v21

FRANCISCO MARZANO e HIJOS, Ltda. 25 de Mayo No. 267, Buenos Aires. En Pergamino, tomamos a pastoreo en campo muy pastoso, hasta 1.000 animales vacunos a razón de $ 8 por cabeza y por año. Dirigirse a nuestro escritorio en ésta, o bien al señor Romeo Gil, en Pergamino. v21

JOHN CAMPBELL y Cía.
San Martín 201
CAMPO DE INVERNADA, vendemos de 4.300 hects. en Gral. Pinto, próximo a estación, Hay 1.000 hec. alfalfares, resto campo refinado. Buen casco de estancia, y demás mejoras. Entrega inmediata. Agua buena para engorde. Se tratará únicamente con interesados directos.

NECESITO 180 a 250 hectáreas zona malezas para alfalfa, no más de 4 a 6 horas capital, posiblemente, arroyito o aguada permanente; contrato largo; para criadero cerdos. ocurrir Monteggia, Av. de Mayo 1201. v19

SE ARRIENDAN en Las Heras, próximo a est. Plomer, F. C. G. O., 260 hect. de campo para ganadería, tratar o informes: San Martín 484, Ham.

VENTA DE CASAS y TERRENOS

AZUL 67, Sandberg, vdo., flamante, como p. novios, sala, com., 3 pz., barata. v19

AMPLIA casa vdo. dño., Catamarca 1649, y Garay, hip. 10.000 al 6 o|o, demo. v19

AMPLIA casa p. habitación o renta, más del 10 o|o seguro, vdo., Montañeses 1892

AV. CAMPICHUELO 934, casa flamante, mod., 6 h., pr. barato, llave en mano

AV. OLIVERA al 400, casa 10x50, $ 26 mil, Rial y Krumm, Rivadavia 868.

A $ 16.000 $, desocup., Av. [illegible] Aires 1225, Landa, vdo., M. de Oca 2136.

AZUL 67, Sandberg, vdo., Directorio y Azul, sala, 3 h., hall, con $ 7.000 y pl. v19

ALGO importante, lea sección remates A. Mauriño y Cía., son oportunidades que no se presentan todos los días.

ANTONUCCI Y CIA. Rematan hoy a las 15. Maza 1837. Desocupada. Sala, 4 habit., y dep. Base, $ 10.000 a plazo.

A. GOMBEROFF y Cía., Rivadavia 6833, venta casas, terrenos, construcciones e hipotecas.

AL LADO de Rivadavia 7900, 5 piezas, $ 10.000 ctd., y facil., Gomberoff y Cía., Rivadavia 6833.

AV. CAMPANA y Varela, 2 casas, 2 y 3 piezas, c. facil., vden. Gomberoff y Cía., Rivadavia 6833.

A 1 cuad. Rivadavia 4100, chiche, 6 pzas, vendem Gomberoff y Cía., Rivadavia 6833.

AV. Boyacá y Bogotá al 2000, 600 $ pmo. refacc., Gomberoff y Cía., Rivadavia 6833.

A $ 23 MENS. y, lotes 6 c. est. Ciudadela, $ 47 a 1|2 c. Cabildo 5000; materiales comp. p. 1 pza., $ 14, Alba, Perú 135. v18

AZUL 67, Sandberg, vdc., Bogotá y Orán, sala, est., comed., 2 hab., hall, fondo, cloacas, adoq., llaves en mano. $ 26.000 a pl. v19

AZCUENAGA y Corrientes, casa chiche de 7 piezas, $ 64.000, no escritura desocupada. Sobre Paraná, Concepción, terreno 10x34 en Lavalle 2350.

ANTONUCCI Y Cía. Rematan hoy a las 15. Chile 1348, de gran renta. Sala, comedor, 7 habit., y depend. Base, $ 20.000 a plazos. Los detalles sección remates.

A GENALES al 3000, vendo casa baja, $ 40.000, tiene ced. Otra cerca Sta. Fe y Pueyrredón, $ 300.000; directamente: Reguera; San Martín 186, de 14 a 18.

A COMPRAR CASA; hoy todo el día, 2.500 en venta particular, hasta con el 30 o|o al contado, pida catálogo gratis. Cía. Argentina de Tierras, Lavalle 1172. v19

AZUL 67, Sandberg vde, chalet sin estrenar, 7 hab., com. p. auto, sol, aire y luz, construido a todo costo, adoq. y muchos detalles, por $ 33.500. Dolores y Directorio. v19

ARGENTINA DE TIERRAS DEL NORTE, Av. de Mayo 651, lotes en 60 meses, desde $ 6, estación Munro, V. Adelina y Boulogne (F. C. C. C.) también quintas y chacras a plazos. v31

AV. CABILDO Y MAURE 2259, entre 3 de Febrero y 11 de Septiembre, muy bonita y sólida casa de familia, dominando el río; barrio de palacios. Base $ 20.000, con cédulas, y otros plazos; remate hoy, a las 16, en la misma, por Juan A. Rúa y Cía.

APROVECHE EL DIA VISITANDO LA propiedad casa, Arañoz 193. Sala, escrit., hall, amplio comedor, 3 dorm., baño, terraza, 2 piezas servicio y dep. Se adapta por su confort y comodidades, para la familia más exigente; precio $ 225.000, con facilidades.

A PROPIETARIOS: Construcciones para renta y de cualquier número de pisos en cemento armado. Obras de lujo. Petit-hoteles, material y personal seleccionados. Referencias desde 1889, de importantes edificios todos construidos, proyectados y dirigidos por la casa. Gratuito: consultas, presupuestos y tramitaciones hipotecarias. Arq. y const. F. Puig, Río Bamba 289.

AV. SAN MARTIN y Av. América, 10x42, $ 8 v., Lacar 3288.
Av. San Martín y Toquendama, 10x47, $ 6 v., Lacar 3288.
Casa V. Devoto, 5 h., 1 c. tranvía 85-86, $ 16.000, c. cédulas, datos, Lacar 3288.
Casa V. del Parque, Lascano 4016, $ 2.500, cont. y 43 meses de 70 $, sin interés, Lacar 3288.

BOVEDA en Recoleta se vende, preguntar por cuidador Diasna. v20

BALNEARIO Epecuén, Vattone, vendo lotes, Marsuratti, Lanús.

BELGRANO est. Núñez, Campo Salles 2320, bonita casita, vendo Arredondo 2428.

BERNAL, vdo. chalet 2 c. estac., m. contad., 1|3 c. y m. plazos, desocupado; tr. Reconquista 761, dto. 10, capital.

BANFIELD, Lomas, Temperley, Adrogué, chalets, casas-quintas, vendo Latorre, G. Rodríguez 67, Lomas; Av. Mayo 776, cap. v19

BUENA CASA $ 110.000, 14 hab., sobre Rivadavia, 1|2 cuadra del Once, 750 y c. facilidades, E. Cucullu, Av. de Mayo 570, U. T. 0297 Avda.

BELGRANO: 2 lotes terreno juntos, de 10x25 y 10x36 varas, avenida Forest, esq. Suore, muy baratos, no admito intermediarios ni cartas, Quesada 2320. v19

BRASIL 2947 y Rioja, lo más alto del Sur, adoq., etc., terreno 8.300 vs., o en lotes, vendo, prop. Espagnol Hnos., Pringles 450, U. T. Mitre 1846. v22

BERETTA y Cía., en Hurlingham, al lado de la estación, preciosos chalet sin estrenar, vendemos urgente. Oportunidad única, tratar hoy mismo, Av. de Mayo 1060. v19

CASITA en Flores, 2 h., 6.000 $, S. Julián 1623, y D. Alvarez, Médanos 1441.

CASA vendo con facilid., calle Albariño 573, tr. Coronel Falcón 2835. v20

CASA, Sadi Carnot 1151, hoy rematamos. 10.000; Garbagnati Mérega.

CON SOLO $ 3.000 CASA VEDIA 3170, remata Pettinaroli. v21

CASA SE VENDE, 2 piezas grandes, 2 chicas, $ 12.000, Estrada 381.

CASA vendo, desocup., 5 hab., cloacas, etc., C. Barros 1277, de 10 a 12 y 14-16.

CASITA DE 2 PIEZAS. VENDO A PLAZO, Cervalán 1046.

CASITA, chiche, desoc., vendo, barato, c. est. Caseros, F. C. P., Sarmiento 585.

CASA vdo. urg., 3 p., 10x50, $ 2500 cont. y mens., San Nicolás 1147.

CASITA chiche se vde, Castelar F. C. O., 1|2 c. estación; tr. Olavarría 693.

CABALLITO, Figueroa al 900, 10x60; 4 habitaciones, vdo., Bustamante 332. v19

CASITA VENDO o alquilo, calle Martínez 1094, Belgrano.

CASITA 3 h., a 3 c. Coleg., $ 8.500, c. $ 000, con., cloac., y ad. pgo., C. Pavante, Sta. Fe 2480.

CASA Caseros, F. C. P., 3 cuad. estación, 10x50, 3 piezas, $ 5.800, a plazos; Santa María; Suipacha 341, de 14 a 18.

CASA VENDO, THAMES y Nicaragua, 12.40x26 vs., 2 salas y 2 piezas, $ 18.500 Córdoba 3682, Figueroa.

CASA sobre subterráneo, sala, cuatro dormitorios y demás comodidades, con facilidades, vendo, Rojas 507. v20

CASA, Herrera 1976 al 80, vendo, altos y bajos, urgente, por ausentarme, tratar Sáenz Peña 1337.

VENTA DE CASAS y TERRENOS

CASITAS ideales y terrenos, vendo, Álvarez Thomas y Zabala, sin corredor, tratar Canning 1011.

CASA con cédulas, vendo, altos y bajos, Conde cerca Federico Lacroze, $ 25.000; tratar Evaristo Uriburu 1080. v19

CASITAS chichas, flamantes, Humboldt 1280 y 1284, las vendo al contado y sin intermediarios. v20

CASA de lujo vendo, Alberti y San Juan, recién construida, altos y bajos, informes Burghi, Maipú 280. v19

CASA vdo. urg., $ 5.000 y 60 meses de 135 $, sin int., 400 vs., jardines, vestib., etc., dueño, Carreras C., San Martín 92.

CASITA vendo, 3 piezas, comod.; Pedernera 1458, tranv. 49, 83, se da facilidades, tratar de 9 a 16 en la misma.

CASA Magariños, Cervantes 1674, 2 salas, 1 hab., cont., 2.500, resto 10 años, vende La Edif. de Caballito, Rivadavia 5390

CASITA moderna, vendo con facilidad, desocupada, tratar de 10 a 16, Ortega 1043, tranvías 84 y 85 comb. subt. Caballito. e. Añasco y Caballito, sin corredor.

CASITA chiche, jardín, quinta, adoquinado, tranvías 83, 84 frente, 1 cuadra estación Villa del Parque, cédulas, véndese, Nogoyá 3142, 15.30 a 18. v20

CASITA vendo sob. adoq., frente verja, 3 hab., cocina, etc., luz, patio, mosaico, jardín y fondo, $ 8.500 contado; Monte 3770, de 13 a 17, sin corredores. v19

CABALLITO: ACHAVAL 708|10, ES UN chiche, garage, sala, 3 habitaciones, y adoq. pago, liase $ 12.500, con 8.000 a plazos. Vale visitarse.

CASA VENDO, Yatay y Guardia Vieja, 10x32 vs., 5 piezas, c. yeso, $ 9.000, contado y 14.000 a 2 años; Córdoba 3582, Figueroa.

CASA hermosa vendo, tres piezas, c. b., galería, cielorrasos, jardín y plantas, terreno 10 por 50; tratar con el dueño, Junta 3750, una cuad. de Laguna, Floresta

CASA en Belgrano, Juramento 1305, escritorio, sala, comedor, 4 dormitorios, hall, garage, edificación en cal, $ 22.000, a plazos; visítese, es un gran negocio. Suipacha 341, de 13 a 18. Banco Santa María.

CASA moderna desocupada, vendo, 1|2 cu. S. Fe, sala, escritorio, vestíbulo, zaguán revestido mármol, 3 dormitorios, comedor, baño instalado, pieza servicio, $ 38.000. Córdoba 3582, Figueroa.

CASA VENDO 20x35, 4 piezas, garage, jardín, 4 cuadras Cabildo, 2 tranvías 35 y 36, 5 cuad. est. Belgrano y 4 Núñez, desocupada, hay ofertas, alq. $ 250, mens. Precio $ 5.000 contado y 10.000, hip. Córdoba 3682.

CASA vendo Tapalqué 7200, a 2 cuad. J. B. Alberdi, en $ 7.500, 3 hab. gr., una chica, material, c. raso yeso, galerías, agua corr., mosaicos, verja, recién pintada, desocupada, dueño Garay 2845.

CASA DE ALTOS, DIVIDIDA EN DOS, se alquila por separado o todo junto, cada departamento $ 140, Av. San Martín 1666; tranv. subt. comb. 85, 86 y 94; tratar Piedras 876. v20

CASA-HABITACION moderna, amplia, con todas las comodidades exigibles para vivir con verdadero halago, grandes facilidades de pago, se vende urgente. Gabriel Laglayze y Cía., San Martín 195. v19

CASA SOLIDA, 3 habitaciones, cocina amplia, cuarto de baño, galería, preparada para altos, en terreno de 10x50 vs., Espinosa 2626, a 1 cuadra de Av. San Martín, con tranvías en todas direcciones y comb. subterráneo, se vende barata; tratar Argañaraz 38, alt. Río Janeiro 1700. v19

CASAS 3, nuevas, sin estrenar, desocupadas, 72 mensualidades, Donato Álvarez 1010, Franklin 1725 y 1737, a una cuadra de la avenida Gaona, rematará el dgo. 26 a las 15 horas, Andrés Gallimberti, Lavalle 1344, ver sección remates. v19

CASA nueva vendo, estilo moderno, balcón, marquesina, al jardín, hermosa verja al frente, patios con galerías y balaustradas, comunicación interior en toda la casa, incluso cocina y a la espléndida terraza, sobre tranvías a 1 c. Directorio, 1|2 E. Mitre, 2 P. Goyena, P. Chacabuco, Lobos 1177, Caballito.

DESOC., R. L. Falcón alt. 3800. Sala, esc., com., 6 dorm., regia, Pozos 1042.

DESOCUPADA, regia, Castro 730, visítese, en remate, por Battolla y Magaldi. v20

DESOCUPADA, en Floresta, a 30 mts. parque Avellaneda, vendo hermosa casa, 5 hab. y dependencias, cloacas, eléct., jardín, Av. Directorio 3960, adoq.

DESOCUPADA, vendo mi casa en Belgrano, con sólo $ 6.000 cont. y 10 facil., 3 piezas grandes, 3 chic., galer., jardín, empedrado, cloacas, 1 c. tranv. y 4 Cabildo, El Australiano, Maipú 276.

ESQUINA 3 p. y comodidades vendo; calle Avelino Díaz 590.

EN VILLA CRESPO, vdo. casita 3 p. desocupada, facilidad, dueño Leones 4610.

ESQUINA de negocio, Caza, Guanacache 880, vdo. llave en mano.

EN CONSTITUCION VENDO CASA 6 habitaciones y dependencias, facilidades, Florida 470, escritorio 416, de 14 a 17. v19

EN FLORES, casa esquina sobre Avenida, con cédulas, 5 habitaciones, baño, etc. Precio $ 27.000; Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 233. v19

ESTACION Colegiales, Zapiola 590, esq. Olleros, linda casa habitación, muy bien construida, desocupada, 14.800, toda plazos, cédulas, remata Cacuri. v19

EN FLORES, SIN INTERMEDIARIOS, vendo particular, casa, buena construcción, tres piezas, muchos frutales; verja; tratar en la misma, con el dueño, Terrada 837.

EN FLORES, PAEZ 2579, ENTRE ARTIGAS y Bolivia, vendo casa con dos salas, 3 habitaciones y una de madera, baño, cloacas, luz eléctrica, etc., tratar en la misma, con interesados.

EN BELGRANO, 11 de Septiembre 2161 entre Mendoza y Juramento. Magnífico terreno, al lado del paseo de las Barrancas y estación Belgrano. Vende Rúa a grandes plazos. Av. de Mayo 568|72.

EN AVELLANEDA, se vende fracción de tierra de 5.000 varas, con chalets recién construidos, frentes Avda. Mitre 3409 y con lindero a otras tres calles, tratar Belgrano 761, Avellaneda.

FLORES, Quirno y Convención, 7 pzas., etc., Fooll, Reconquista 144.

FLORES sobre Av. Nazca, Morón 2857, sin estrenar, hermosa casa vendo. v19

FLORES, sobre Av. Nazca, Morón 2985, sin estrenar, hermosa casa vendo, tod. comod., tr. dueño, de 9 a 11 y de 14 a 17.

FLORES, casa flamante, 4 hab., cloacas, luz, etc., vendo $.000 y mensual, Neuquén 2108. v19

FLORES; vendo casa chiche, desocupada; 5 pz., comedor, baño, etc., jardín, frutales; 11.00 $ cédulas. Páez 2758.

HERMOSA, cómoda, amplia casa, R. Janeiro 840, dés. vdo. 50.000 $. v19

HOTELITO vdo., nuevo, lujoso, Bogotá 300, a plazos, verlo de 10 a 12.

HOY domingo, vendo mi propiedad, mod., cloac., $ 15.000; Monte Dinero 1476.

HOY, A LAS 15, Maza 1337 y a las 16, Chile 1342, con facilidades, Remata Antonucci y Cía.

HOY, MACOHIA, a las 15, remata la casa, Olaguer 2437, y terreno, Manuela Pedraza, entre Freyre y Zapiola.

HAEDO — Casa quinta, 5 habitaciones, luz eléct., cochera y caball. 6 cuad. est., calle República y Colegio, $ 15.000, contado 5.000. Tratar C. Calvo 2770.

ITUZAINGO, vendo esq. 4000 vs. 2 lot., 4 c. est. Molino, cerco, Sarmiento 1459.

INDUSTRIALES y especulad. vean aviso remates, H. Petrucci y Cía., Canning 1925

JUDICIAL. Las Heras, Pueyrredón; $ 16.200, incluso 7.000 cédulas, casa 6 pzas., Gutiérrez 2582, al lado casa bulevares, fte. Quinta Hale, 2 cuadras monumental edificio, Facultad de Derecho, próximo plaza Francia. Remata Cacuri. v23

LANUS, dos lotes asfaltado, 4 c. estación, $ 13, con fac., Marsuratti, Lanús

LANUS J. C. Paz y Ferrer, sala, 2 p., desocupada, vendo, $ 2.300 y mensualidades, tr. Caaguazú 1568.

LO MEJOR de Flores, 1 c. de Rivadavia, Morelo 109-213, vendo urg. 2 casitas chiches, dueño ahí. v19

LEAN MIS REMATES, Para vivir, para renta, para especular, para edificar, para refaccionar; V. P. Cacuri.

LANUS, se vende casa, 2 piezas, 4x4, c. r. yeso, coc 4x2, corr. mosaic., w. c., frente mat, 16x30 m., palmas, pl. frut., Madariaga 3040, tr. [illegible] "Pringles", 5800 $ cont.; y un terreno, esq. Gral. Arias y Juncal; 3 lotes, 944 v|c, a 2.50 v.; tr. [illegible] "Pringles", una cuadra, off. D. L. 15, poste restante central.

LOBATO & Cía.—Rivadavia 639
Vendemos:
Donato Álvarez, a un paso de estas importantes avenidas, espléndida y nueva casa con salón para negocio.
A un paso de Santa Fe y Coronel Díaz, casa de familia, 5 hab. y dep., desocupada.
Directorio y San Pedrito, a 50 metros de alif, casa de familia, jardín, etc.
Fray Cayetano e. Canalejas y Páez, lindo lote de 264 v. c.
Méndez de Andés e. Parral y Colpayo, 20 por 20 varas.
Informes, Rivadavia 639. — LOBATO & Cía. v20

M. DE OCA cerca y próx. Constitución, vdo. 7 casas baratas, Herrera 1915. v19

MAROTTA, Rioja 1940, vde. a plazos, Maza y Garay, Olavarría y Anchoris, 2 casitas, Quintino Bocayuva 1760, Rioja y Progreso, Coronel Cárdenas 2383, Uspallata 2562, corralón Chiclana 2813, Larrazábal 1255, Salcedo y 14 de Noviembre, terreno, Merlo y Pumacahua, Thompson y Pedro Goyena y otros.

NO SE CONSTRUYE mejor; sobre Entre Ríos, San Juan, Sarandí 1124|46, y Sarandí 1148|54, para renta y vivienda; desocupada, remata Cacuri. v21

[illegible]: Casitas y terrenos en mensualid. rem. Astengo Morando, Piedras 156.

PAMPA, centro Belgrano, 12x33, casa Arcos 1769, cédulas y plazos, orden juicio. Remata Cacuri. v19

VENTA DE CASAS y TERRENOS

PARA renta, casa Junín 541|45, edif. en 10x42, alq. 500 $, vende A. Inchausti, Av. La Plata 411, U. T. 7118, Mitre. v19

PROPIETARIOS. La Cía. Argentina de remates (Sociedad anónima), hace sus remates libre de gastos, Av. de Mayo 1035. v23

PARA industrias, garage, biógrafo, 3.500 va. terreno, con planos Brasil 2547, vdo., prop. Espagnol Hnos., Pringles 450, U. T. Mitre, 1846. v22

PROXIMAMENTE trasladaremos nuestras oficinas a nuestro nuevo y propio local. Carlos Calvo 4288-94.—Stamato y Capocca.

PETIT-HOTEL POR $ 13.333.33, EN LAS Barrancas de Belgrano, a un paso de la residencia presidencial, Teodoro García 2173 entre 11 de Septiembre y Arribeños; 8 habitaciones principales, 3 cuartos de baño, jardín, etc. Base $ 40.000, por terceras partes, a 1 y 2 años, 7 1|2 o|o. Desocupada. Remátase hoy a las 15, por Juan A. Rúa y Cía., en el mismo.

RIVERA, DORREGO: CABRERA 5688, flamante, linda casa sin estrenar, a todo costo, remata V. P. Cacuri. v20

RUA. — AV. JUAN B. ALBERDI 5005. Llave en mano, gran corralón con 20 pesebres, galpón al fondo, y edificio de sala y 4 piezas, 10x65, adq. pago. 42|135.

RUA. — LLAVE EN MANO. ESTADOS Unidos 3401 esq. Liniers. Dos salas, dependencias, cloacas y adoq. pago. A plazos. 41|85.

RUA. — MEXICO 1365 y SGO. DEL ESTERO 467. Con 13 habitaciones, sala y comedor, $ 20.000 al contado, saldo a plazos. 41|83.

RUA. — POTOSI 4420, $ 6.000 contado y 7.000 a plazos. Bonita casa desocupada, al lado de Pringles, 3 cuadras de Corrientes. Tratar en n|casa, Av. de Mayo 568|72.

RUA. — POTOSI 4476, $ 6.000 AL CONTADO, saldo a plazos. Buena casa, jardín, 4 grandes habitaciones, 1 en altos, cloacas y adoq. pago. 10x35 vs. 4025.

RAMOS MEJIA, Montenegro 31, se alquila, frente a Rivadavia, a 2 cuadras estac. Casa quinta con 9 habitaciones, dos cuartos baño, dependencias. Llaves herrería de la esquina. Tratar La Ibero Platense; Maipú número 231. v19

SE VENDE terreno frente estac. Rivadavia, m. 10x45; tr. Quesada 2637. v19

SE VDEN. dos terr. en Pueyrredón, calle Bolivia, datos B. de Irigoyen 1326.

SE VENDE UNA PROPIEDAD. CALLE Doblas 573.

SE VENDE una casa, 3 piezas y cocina, Asamblea 1382.

SE vendo casita barata, Ciudadela, tratar Pasaje King 350.

SE VENDE un terreno en Adrogué, a 6 cuadras al Este de la estación, tratar Pavón 2590, capital. v19

SE VENDE casa, Añoz 374, esq. Triunvirato; tratar en la misma; no se admiten comisiones; desocupada.

SE VENDE hermosa casa de 5 habit., inmediaciones subt., estación Loria; dirigirse p. carta, Poletto, Sarmiento 4469.

SUBTE MEDRANO, vendo regia y amplia casa: sala, vest., com., 3 hab. gds., y 3 chicas, 15.000 céd., Samperio; Maipú 275.

SE VENDE casa en Flores, Arrotea 734, a una cuadra tranvía 83, tres habitaciones, luz eléctrica y cloacas.

SE VENDE CASA EN FLORES, CONCORDIA 94. Tratar: F. G. de G. Escuela 78, Sucursal 32 de Correos.

SE VENDE al contado 2 lotes de terreno de 20x50 varas, en Villa Urquiza, calle Tonquendama No. 50 entre Constituyentes y Gavilán, a una cuadra del tranvía 90. Tratar Cabrera 4751.

SE VENDE un lote de terreno en Ituzaingó, de 3.276 varas, con alambrado tejido y portones, al lado de la vía férrea, a 12 cuadras de la estación y a 5 más acá de la de San Antonio de Padua y 2 lotes juntos, en Villa Devoto, parroquia de Vélez Sársfield, de 600 varas que dan a 3 calles, Avenida 3 Cruces, Calderón y Lista, tratar Florida y Charcas 599, J. Domínguez.

TERRENITO 10x28, Pasaje Peña, subter. R. Janeiro, 40 $ vara, Pergamino 151. v20

TERR. 10x28, Pasaje Peña, subterr. R. Janeiro, 40 $ vara, Pergamino 151. v20

TERRENO vendo, 17x24 vs., Giménez y Camino, tr. Giménez 3944. v20

TERRENO, vendo, Yatay y Querandíes, de 10x18, a 84 vta., tr. Ayacucho 250.

TEMPERLEY, vendo 2 lotes esq., 1 c. estac., R. A., Pavón 2464.

TERRENO 10x38, R. Falcón 3321, 1 c. Rivad., vdo. $ 12 v., a plazo, Rioja 867.

TERRENO vendo, esq. Rivadavia, 9800, 13x30; $ 8.600, Córdoba 3682.

TERRENITO vdo., Villa Crespo 277 vs., facilidad de pago, dueño Leones 4610.

TERRENO vdo., Urquiza, [illegible] Caseros [illegible] Romboli, 520 vs. facil., Piedras 1003.

TERRENOS Bogotá y Orán, vendo tres lotes, barato; Concordia 65.

TERRENO, 10x12 vs., Potosí y Gascón, vendo, sin corredor, Pichincha 170.

TERRENO vdo., R. Mejía, por Rivadavia, cerca estac., J. B. Alberdi 649.

TERRENO vdo. Chorroarín 670, cont. y plazo, Teodoro García 3737, F. Robatto.

TERRENOS, 2 lotes, 10x47 v|c, c|u. a $ 0 v|c. Santander entre Cachimayo y Picheuta. Mitad a plazo, dueño, Achával 836.

TERRENO en Morón, 10x40, contado $ 500, resto 80 meses, 30 $; Santa María; Suipacha 341, de 14 a 18.

TERRENO esquina, Republiquetas y Vidal, adoq. pago, tranvía al frente, plazo y cont., cerco y vereda; tratar Álvarez Thomas 600.

TERRENO en Morón, 20x50, con dos habitaciones, calle 25 de Mayo 1167, a 3 cuadras de la estación, adoquinado pago. Tratar, Brown 3150, (Morón).

TERRENO vendo, excelente, a plazos, 30x41 vs. o 15x41 vs. Loma de Belgrano, Cabildo y Maure, a 37 $ vara; Canning 2034, U. T. 2965, Palermo.

TERRENOS especiales para industrias, garages, depósitos, etc., con adoquinados pagos; ver mi remate del domingo, en 80 meses, en Floresta, G. G. Grosso, Sarmiento 533. v19

TERRENO en Vélez Sársfield, calle Tafí, entre Caaguazú y Cosalo, 10x45 varas, se vende 3a. parte contado y resto a plazo; condiciones ventajosas; tratar Cangallo 328; Andrés Blanco. v20

TERRENOS AL CONTADO O MENSUALIDADES.
Chivilcoy y Balgorria, 20x14.
V. Devoto. Pareja lado 4819, 30x13.
3 Cruces y Nazca, 10x50.
Saavedra, Zapiola y Vilela, 5 lotes.
Benso, Rivera y DatBin 1317, 9 a 18.

UN CHICHE! P. Goyena y Thompson 355, 2 hab., desp., cloa., adoq. p., $ 6.700 cont., cédulas y fac., desocup., sin corredor.

UNA GRAN propiedad para vivir y rentas, altos y bajos, todos son materiales superior calidad: Venezuela 1671, bajos; desocupada; Cacuri; Rivadavia 827. v21

VENDO, Lautaro 568, nueva, desocupada, tratar Pavón 3410, a. c.

VILLA LYNCH, vdo. casa 2 pzas., cocina, $ 2.000 cont. y mens., Juárez 286.

VENDO CASA DE RENTA; ACEVEDO 734; tratar en la misma. v19

VENDO casita, Recuero 2844, con 2.500 ctd., sin corredor.

V. URQUIZA, vendo 3 casas, Bucarelli y Monroe, frente estación.

VENDO 18x40, c. vieja, Cochabamba 1356, pago comis., cartas San José 1235. v19

VENDO 3 casas, 3 piezas, tranvía subterráneo No. 43, 48, 44 y 43, verlas y tratar, Valle No. 1461, no admito corredores

VENDO CASA-QUINTA, en San Isidro, 1 c. estación, 20x37 vs. con facilidades, tratar San Martín 142, escrit. 34. v20

VENDO CASA AL CONTADO; INCLAN 2859, cinco habitaciones y dependencias; tratar Belgrano 2374. v20

VENDO espléndida casa de altos, situada en el radio de Corrientes, Pueyrredón y Córdoba, con grandes comodidades para familia en los altos y amplios locales en los bajos para escritorio y depósito; tiene cédulas; por carta a Vidart, Cenus 2556. v19

CORRETAJES de PROPIEDADES EN GENERAL

MARIO LIVINGSTON
Cangallo 469, U. T. 1887 y 2465 Av.
Propiedades, campos en compra o en venta particular.
Hipotecas. Cualquier suma mayor de $ 10.000.
Cédulas: En el más breve plazo.

MANUEL E. BELZA
Av. de Mayo 665, de 10 a 19, U. T. 4532, Av. Rivadavia y R. Janeiro pxmo. vendo lujoso chalet, garage, jardín, recep., alt.; 4 dorm., 2 baños, dpto. sirv., disponible, $ 65 mil, con cédulas; en la city, Cangallo y Reconquista, vendo casa antigua, de renta, 275 vs. directamente; Flores aristocrático, a dos de la plaza, vendo dos lujosas casas, alt. y baj., hall, 7 habit., 2 baños, 2 de sirv., la baja con jardín, sup. 600 vs., $ 120.000, con 70.000 cédulas; preciosa casa baja, Güemes 4209 esq. Gurruchaga, hall, 5 habit., baño inst., pieza sirv., visítese 14 a 16; precioso hotelito C. Díaz 1791, salida a Güemes, visítese 14 a 16; frente Av. Alem, central, vendo 12 50, para mayoristas; sobre plaza Güemes, vendo amplia casa baja, hall, 7 habit., baño inst., jardín, $ 50.000, a plazos, disponible.

COMPRA Y VENTA DE LIBROS

A DOMICILIO compro libros nuevos y usados, Emp. Lit. Arg., Lavalle 1487. v20

A DOMICILIO y en el día compramos toda clase de libros. Compañía Argentina de Libros, Montevideo 1045. U. T. 5483, Lib.

LA GRAN QUEMAZON, COMPRA, VENTA y canje de libros de med., arq., lit., derech. y máquinas de escribir de todas clases. Composturas garantidas. Pidan catálogos. Luis Moninmason, Victoria 609, esquina Perú; U. T. 2208, Avenida. v31

COMPRA de CASAS y TERRENOS

AL CONTADO, en el día compra casas Cía. de Tierras; Lavalle 1172. v19

A VENDER en 24 horas su casa o bóveda? vea a C. G. Samería, Corrientes 1311.

AL CONTADO compra casas, campos, terrenos, Cía. Tierras, Lavalle 1172. U. T. 666 y 5181, Libertad. v21

BANFIELD, Lomas, Temperley, Adrogué, chalets, casas quintas, compra Latorre, Rodríguez 67 Lomas. Av. Mayo 776. Cap. v19

BANCO Valentín Santa María Ltda., tiene centenares de compradores de propiedades, visítense sus oficinas, de 14 a 18; no cobra gastos si no se realizan las operaciones; cuenta más de 10.000 accionistas. Casa fundada en 1890, Suipacha 341.

COMPRO 4 casas por m. Abasto y S. Fe; Córdoba 3682, hoy.

CASA hasta 20.000 $, compro, sin corredores, ofertas a J. A., Chacabuco 1457.

CASA moderna, 5 ó 6 habitaciones, todas comodidades, compro, Medrano 825.

CASITA algo central compro a propietario, de 12 a 14.000 $, precio único, escribir C. D.; San José 452.

CASAS de 2 a 4 piezas compra en Caballito, Almagro y Flores al contado, La Edificadora del Caballito, Rivadavia 5390.

CASA 5 a 6 hab., nva. o refacc. a pocas cuadras, S. Fe, de C. Díaz a G. Cruz, comp. al cont., Santa Fe 2480.

CASA compro barrio Palermo, habitac. y galpón, 10.000 contado y restante pref. cédulas, Carta S. S., Malabia 3029.

COMPRO al cont., hasta 5.000 $. casita 2 a 3 hab., baño, coc., cloacas y adoq. pago, sin corredor, por carta, Chile 1227.

COMPRO al cont. casa de 2 p., hasta 3 c. estac. Ramos o Haedo, por carta, Monichero, Loria 114.

COMPRO casa familia, de 15 a 20.000 $. Radio: Junín a Medrano, Rivadavia, Córdoba, Corrientes 3849; por carta.

CASA, 4 piezas, compro; contado 10.000 $. Prefiero Olivos. Sin corredor; carta, Pablo R., S. Juan 3908, izq.

TERRENO o casita, cerca Av. Thomas, compro, López, Esmeralda 22.

ARQUITECTOS y CONSTRUCTORES
Albañilería en general y afines

ALBAÑIL de obras construye a precios económicos; Concordia 1046, Flores. v19

ALBAÑIL competente, con andamios, se ofrece, calle Billinghurst 672. v20

ALBAÑIL contratista se ofrece, todo trabajo, económ., C. P., Vírgenes 1042. v19

ALBAÑIL se ofrece por contrato, ocurrir San Juan 1826, J. P. v22

ALBAÑIL competente construye piezas, casitas y refacciones en general a precios reducidos; F. Sáez, Zapiola 1391. v19

ARQUITECTURA, proyectos, planos, cómputos métricos, presupuestos, decoraciones de estilo; Reconquista 212, escr. 22. v20

ARQUITECTO - CONSTRUCTOR CONSTRUYE petit-hoteles y chalets, sistema moderno y económico, ev. a plazo; dos pisos, materiales de primera, techos de tejas, desde 14.000 pesos; solicite presupuesto gratis. Florida 475, escrit. 7, desde 9 a 11 y 15 a 18.

CONSTRUCCIONES, refacc., cloacas, pintura, especialidad en sacar humedad; trabajo garant., ciud. y campo, S. Luis 3160 v21

CONSTRUCCIONES económicas, patentadas y aprobadas por la Municipalidad, casas de dos piezas 4x4, cocina, galería y w. c., 3.250 $, Sarmiento 385. v19

EMPRESA TECNICA, Vallejo Serrano, ingenieros constructores, Victoria 1265. Construcciones, ampliaciones y refacciones, a pagar por mensualidades. v27

INGENIERO constructor le hará precios y croquis gratis; carta Ingeniero constructor, Maipú 450.

LA EMPRESA constructora Sgo. Navenne, construye a pagar por mensualidades, casas chicas, grandes, deptos., castillos; Cucha Cucha 418. v30

LA CONSTRUCTORA Rioplatense, Av. de Mayo 811, construye y refacciona casas al contado y en mensualidades, 6 o|o de interés anual, planos y presupuestos gratis. v20

LA EMPRESA Rancivilla, construye en mensualidades, sobre terreno pago. S. Vd. lo tiene, solicite folleto ilustrado o visítela de 9 a 19 horas, para confeccionarle croquis gratuitamente; R. Peña 161, U. T. 5250, Libertad.

OJO: Se hacen refacciones de albañilería y pinturería, a precios reducidos; Deán Funes 1623. v19

PROYECTOS de obras y planos para la Municipalidad se confeccionan baratos; Florida 475, escrit. 7.

PRESTAMOS E HIPOTECAS
Ofrecimiento y pedido de dinero

A V. S. VINELLI, S. Martín 284, pido dinero bajo interés. Casas y campos. v19

A PROP. hipotecas, despacho inm., Carta C. F. 14, Pto. Rto., C. Central. v19

A plazo fijo de un año abona 10 por ciento de interés Banco Santa María, Ltda., Suipacha 341, de 12 a 18.

A INTERES REDUC., cualq. suma s. casas y campos, en hipot., Pedro Señorans escribano del B. Español; Perú 84. v20

A HEREDEROS anticipo cualq. cantidad en 24 horas. Datos por carta a Alberti; Maipú 450. v19

ACORDAMOS préstamos en dinero efectivo en hipoteca a largos plazos, sobre casas y para edificar, pagaderos en cuotas mensuales por intereses y amortización. Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 233. v19

AL 6 o|o ANUAL ACUERDO RAPIDO préstamos en dinero efectivo, sin prima ni descuento, en hipotecas a largos plazos, sobre campos, casas y para edificar o refaccionar, pagaderos con amortización por cuotas mensuales menores que el alquiler, M. Rigou, Esmeralda 47. v30

CAPITALISTAS QUE BUSQUEN BUENAS inversiones. Visítenos; Cía. Argentina de Remates, Sociedad Anónima, Av. de Mayo 1035. v21

DINERO SOBRE AUTOMOVILES PARticulares; Moreno 731, 2o. p. izq. v20

DINERO AL 6 o|o PARA EDIFICAR, cuotas mensuales, sin anticipo, escribanía, Av. de Mayo 748; Bilbao.

DOY en 1a. y 2a. hipo., 7 o|o, de 1 a 6 años, y 6 o|o de 5 a 30, de $ 1.000 a 500.000 cualq. suma, casas, campos y construcciones, ciudad y prov., a devolver en cuotas o total, Silveira, Maipú 276.

HIPOTECAS, acuerdan al 6 %, con amortización; Lavalle 1172. v21

HIPOT., tengo part. de $ 1.000 a 500.000, bajo int., Astengo Morando, Piedras 756. v19

HIPOTECAS, cualquier cantidad, tiene siempre disponible, Cía. Argentina de Remates, Sociedad anónima, Av. de Mayo 1035. v21

NECESITO 50.000 $ en 1a. hip., propiedad central, trat. de 10 a 16, Arredondo 2425.

NECESITO varias partidas 1ra. hip., Escribanía Erill; Av. de Mayo 1035. v21

NECESITO en 1o. hipoteca sobre casas centrales, 6, 8 y 12.000 $; Lavalle 1172. v19

NECESITO 7000 $ en hipoteca, pago buen interés, por un año; por carta, R. C., Santiago del Estero 1772, 2o piso. v20

OCHO mil pesos doy en 1a. hipoteca. Cucha Cucha 1002. v19

OPERACIONES hipotecarias, tengo mucho dinero. Cacuri, Rivadavia 827. v20

PRECISO para negocio de 1.000 a 2.000 $, H. R., Nicaragua 4802.

PIDO $ 10.000, 1o. hip., al 10 o|o sobre mis dos casas en Flores, con empedrado, no pago comisión, El Australiano, Maipú 276.

SOBRE casa o campo coloco $ 5.000, hasta 280.000 $, 8 o|o, Thames 1926, directo.

COMPRA de MUEBLES ROPAS y OBJETOS

A. SIMON paga más por trajes y objetos; U. T. 3652, Lib.; Lavalle 1124. v24

A. SIMON, pago bien trajes y calzados, U. T. 4955, Mitre; Ombú 486. v26

A. JACOBO, pago bien trajes, objetos, U. T. 5169, Mitre, Lavalle 2383. v26

ALTO PAGO muebles, pianos, y objetos, U. T. 2345, Mitre, Paso 740, José. v23

ALTO pago muebles y pianos, Ayacucho 417, U. T. 4360, L., Enrique. v23

ALTO pago muebl., pian., obj., U. T. 6458 M., Corrientes 3124, Martín. v23

A. BLEJMAN, Corrientes 2243, U. T. 1490, M., compra muebles, pianos, obj. v1

MANUEL CHARCAS 3320, U. T. 2511, Paler., compro muebl., pianos y objetos. v24

MOBLAJES completos compro y anticipo, cualquier cantidad, operaciones rápidas, Casilla Correo 1406. v21

ESPECIFICOS

SABAÑONES. Se curan inmediatamente con la Bujía de "Ambrine" del doctor Barthe de Sandfort. (La misma Bujía para las quemaduras). Resultado extraordinario, millones de Bujías vendidas en el último invierno de París, exclusivamente para los sabañones. En todas las farmacias.

VENTA DE CARBON, LEÑA Y PETROLEO

CARBON DE FRAGUA ENTREGADO en bolsa, $ 38 los 1.000 kilos. Pedidos, 25 de Mayo 267; Esc. 307, U. T. 0326, Av. v18

LEÑA ALGARROBO: p. vagón $ 31.10 ton., en Caballito, y barata en línea F. C. O., V. Paluffo y Co., Alsina 623. v22

ANIMALES y RODADOS

BICICLETAS liquido, paseo y 1|2, carrera, desde 45 $, Independencia 1353. v20

BREAK chico, 4 asientos, llantas goma, particular, ver lunes cualquier hora; Cabildo 1256.

BICICLETA de señora, en perfecto estado, deseo comprar, dirigir propuestas indicando precio, marca, tamaño y condiciones, a M. C. Poste Restante. v20

COCHE de plaza se vende barato, Malabia 2611.

CABALLO especial para reparto, vendo, Libertad 482, verlo de 15 a 17.

CARRO media changa y chata de 3.500 ks., armada, vendo, Canalejas 642.

CHATA y caballo vendo, con trabajo, Independencia 3076.

CHATITA para reparto, vendo barato; Av. San Martín 4820. v19

CARRO 1|2 changa, carrito carnicero o almac., vdo., Av. S. Martín 1820. v19

CABALLO de silla, compro; ofertas con precio, Cartas a M. B., Cabildo 2207.

CHATITA liviana tipo Gath y Chaves, 2 buenos caballos, guarnición de solo y yunta, se venden por haberlos reemplazado por furgón automóvil; Paseo Colón 1180.

MOTO con sidecar, Indian, últ. mod., flamante, liq. p. aus., Montevideo 633.

MOTO sidecar Excelsior, vendo urgente; L. M. Campos 2310, Sarandí, F. C. S.

MOTOCICLETA compro, doy bicicleta de paseo nueva, y 150 $, Esmeralda 1051.

MOTO sidecar Indian, en perfectas condiciones, vdo. barata, Matheu 2815.

MOTO 7 HP., marcha garantida, con sidecar, liquido; Corrientes 2685.

MOTO Indian, perfecto estado, 7 HP., vendo $ 650, Rojas 941. v19

MILORD import., part., nuevo, vdo. Reconquista 144, esc. 40, de 14 a 17. v20

MOTO HENDERSON, sid., volturette 8 HP., vdo. o camb. p. moto, Campichuelo 588.

OJO. SE VENDE DOCKAR CON LLANTAS de goma, importado, urgente; Ayacucho 144; ver todo el día.

PADRILLO zaino de tiro y silla, a prueba, se vende. Lavalle 3569.

PECHINCHA 1377, se vende una chata con caballo.

SE VENDE bicicleta, marca Tres Fusiles, de carrera; Pepiri 360.

SE VENDE CARRO Y CABALLO, VERlo Piedras 1339.

SE VENDE una chatita, con lanza, varas y mont.; Maza 1448.

SULKY, cuatro asientos, con capot y guarnic., vdo. barato; Miriñay 1075.

SE VENDE UNA CHATA Y UNA JARdinera de hielero, Rawson 529. v19

SE VENDE CARRO CON ARNESES, buen uso, Paseo Colón 721. v19

SE VENDE UNA CHATA Y CABALLO completo, San José 174. v19

SE VENDE una chata armada; Nazca 77, Flores. v20

SE vende una yegua para coche o reparto, Paramaribo 1968. v19

SE vende furgón chico para reparto, tratar de 13 a 20; Convención 267. v20

SULKY, caballo y guarnición, vendo barato; Donato Alvarez 960.

SE VENDE UN COCHE de caballo, verlo Junín 1074. v21

SE VENDE UN CHARRET ARMADO, Calle Canning 870. v20

SE VENDE una chatita carrada y caballo, Constitución 3658. v20

SE vende carro grande y caballo; Río de Janeiro 590.

SE VENDE carro y caballo de changador. México 701.

SE VENDE CARRO changador, completo, en buen uso; Cangallo 4069.

SE VENDE UNA YEGUA DE TIRO, Victoria 3188.

SE VENDE una moto Harley Davidson, modelo 21, 7 HP.; Bolívar 1049.

SE VENDE un carro de media changa, verlo Pavón 3460, tratar Garay 3439.

SE VENDE caballo percherón, a toda pba., verlo hoy desde las 8 a 11, preg. encarg. corralón; J. B. Alberdi 4379.

SE VENDEN 3 chatas en buen uso, tara 5.500, seis caballos muy buenos, a toda prueba, Zañartú 428, altura de Av. La Plata 2262.

VENDO 4 potros de tiro, garantidos. Leandro Alem 1558.

VENDO CABALLO de a solo, barato; calle Pasco 1371.

VENDO un carro de media changa, verlo Donato Alvarez 623.

VENDO 3 carros de changador armados, Camargo 1046.

VENDO chata 3.500 kilos, sola o armada; Venezuela 3648.

VENDO carro y caballo, armado, ver. Canning 1635. v20

VENDO a prueba lindo potizo, tiro y silla, Hernandarias 1721. v19

VENDO charret armado, 220 pesos. Valentín Gómez 2799. v19

VENDO CARRO CON TRABAJO, Garay 815. v20

VENDO chata 5.500 k., cuatro caballos tiros pesado y livianos, juntos o separados, Montevideo 950. v19

VENDO 1 chata con lanza y vara, carro 1|2 changa y lechero, charret de paseo y repto., M. Pedraza 5279, V. Urquiza.

VENDO vaca nueva, cría, días, certificado sanidad para 11 meses, y 2 chatrets, en perfecto estado, con y sin toldo. Olivos, F. C. C. A., Maipú 1548, A. Cortés.

ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

ALQUILASE REGIA CASA; CABRERA número 5637. v19

ALQ. chalet moderno, 3 hab., comod., $ 130, Campana 2734. v19

ALQUILASE departamento 4 habitaciones; Avenida Vértiz 1234. v19

ALQ. casa nva., 5 hab., baño agua cal, hall, 1 cuad. subt., Pasaje Peña 124. v20

ALQUILO mitad casa, dos piezas, comedor y cuarto baño, Pozos 1247. v19

ALQUILO casa 4 hab., Vte. López 235, Quilmes; tr. Ruiz Díaz 324, cap. v19

ALQ. en Adrogué casa-quinta 6 hab., etc. Datos: Cochabamba 553, dto. 13. v19

ALQ. casa en Martínez, F. C. C. A., Arenales y Vieytes, U. T. 0828, Palermo. v19

ALQUILASE casa chiche, verla 9 a 11, y 14 a 17, Salta 1700. v19

ALQ. DTO. Y COMEDOR, DIRECTORIO número 3560. v19

ALQUILASE amplia casa, Dorrego-Iru 2326, a un paso paseos de Palermo. v19

ALQUILO dep. moderno, muy hig., baño inst. 3 hab., cocina; México 3649. v19

ALQUILASE amplio departamento a la calle, 4 hab. y dep. Corrientes 5939. v19

ALQUILASE amplio departamento a la calle, 6 hab. y dep. Corrientes 1456. v19

ALQ. CASA, gran galpón, comid., fuerza motriz; Cucha Cucha 2730. v19

ALQ. CASITA, poco alquiler, con galpón y fuerza motriz; Warnes 2347. v19

ALQUILANSE 2 casitas nuevas, Mataderos, Chicago 7256. v19

ALQUILO casa, Liniers 832, verla de 14 a 16. v19

ALQUILASE casa para familia, Salcedo No. 42950, tratar, Garay 3045. v19

ALQUILO espléndida casa, Mocoretá 808, esq. Gaona. v19

ALQ. en Caballito, casita conf., 6 hab., $ 200, Monte Egmont No. 606. v20

ALQ. CASA, 5 habit., Gavilán No. 3140, de 9 a 16. v19

ALQ. CASA, SAN EDUARDO 3870, V. Sarsfield, 190 $ mens., 5 meses, dep. v19

ALQUILO casa a matrimonio, Azcuénaga 728. v19

ALQUILO, ADROGUE, casa quinta, 7 p., etc. Cordero 476, adoq., cerca est., $ 200

ALQUILASE casa lujosa, con muebles, hay teléfono. Ombú 528. v20

ALQ. CASA 5 h., baño inst., recién construida; Bertres 551, Caballito.

ALQ. piso 5 hab., y comod., verlo de 14 a 16. Paraguay 2484. v20

ALQ. casa, 6 hab., baño instalado; Zapata 285. Verla 10 a 12 y de 14 a 16.

ALQ. casa grande, apta para industria y familia; calle Gurro 3064.

ALQUILO departamentos, altos y bajos, Triunvirato 1045.

ALQ. casita chiche, 3 p., jardín, Whitte número 375.

ALQUILO departamento de dos piezas y comodidades, en $ 85, Monte 2540.

ALQ. casa moderna, 4 hab. y demás comodidades, Araoz 2287.

ALQ. casa, Av. Campana 2280, gran terreno, tr. 49 a la puerta, comb. subt.

ALQUILO parte de casa Alvear 754, en Quilmes.

A DOS CUADRAS de Rivadavia $300, alquilo amplia casa, Bogotá 3954.

ALQUILO casa alta, dos pisos; precio moderado, Santa Fe 1310.

ALQUILO casa c. familia, San Juan 2902, $ 250, de 8 a 12.

ALQUILO casa tres piezas, baño y cocina, con fondo, Cuenca 392,

ALQUILASE casa moderna, 250 $. Charcas 2871, verla de 9 a 12.

ALQUILO casa nueva de 7 hab., especial para médico, 250 $; Caracas 742. Flores

ALQ. $ 119 chal. V. Ballester, Independencia 237, adoq., 1 est., 4 p., etc., jard.

ALQ. linda casa 3 p. c. y cloacas, 2 c. de Varela con t. 83 y 49, comb. subt. 80 $, Recuero 2903.

ALQUILASE casa 4 piezas, baño, luz, jardín, fondo; 3 cuadras del 84, combinación subt., precio $ 150. Zamudio 1544.

ALQ. casa quinta, jardín, Lomas, Mitre 1286, tratar Maza 980, capital.

ALQ. casa altos, 8 hab. y dep., calle French 2760. v20

ALQ. CASA ALTOS, 3 HABIT. Y VEST., Valle 1067, Caballito.

ALQUILO depto. amueblado, Victoria No. 1858, depto. 1. v20

ALQ. casita cóm., Murguiondo 571, Rivad. 10900, d. Thames 740.

ALQUILASE casa con 5 hab. y demás comodidades; Vidt 1875.

ALQUILO casa, sala, comedor, 3 dorm., servicio, hall, etc., Directorio 334.

ALQUILO linda casa 3 pzas., cocina, con vestíbulo, luz el., $ 130, Iberá 3516.

ALQUILO DTO. TRES PIEZAS, CUBA No. 3912.

ALQ. en 100 $, casa 4 hab. y comod., Bucarelli 1832; tr. J. Hernández 2815.

ALQUILO casa 10 piezas, galpón alto y bajo, j. o separado. Loria 633. v20

ALQUILO casita dos piezas y comodidades, 80 $. Marcos Paz 3260, V. Devoto.

ALQUILO casita, Tafí 1733, 1 cuadra tranvías 40, 48, 48. v20

ALQ. 1|2 c. subt., parte casa, 2 pzas. 5x5, Rivadavia 5148, matr. solo.

AMPLIA y lujosa casa se alquila Rivadavia 4687.

ALQUILO departamento central, 3 piezas. Tratar Bartolomé Mitre 1846.

ALQUILASE CASA Y CORRALON, Castelli 93, Avellaneda. v20

ALQUILASE casita recién construida, de 2 piezas y cocina, Pola 507, Liniers.

ALQUILO departamento con comodidades, $ 38; Cabezón 3443, V. Devoto. v20

ALQ. CASA a 100 metros Av. San Martín, 6 hab., baño y servicios; Jonte 1691. v20

ALQUILO CASA NUEVA A P. MAYOres, 3 hab., etc., 100 $, Caracas 3072. v19

ALQ. depto. ventana plaza, de 3 hab., vest., coina, baño corrido; Paraná 1229. v19

ALQUILASE casa 7 piezas, cuarto baño caliente y comodidades, Guatemala número 5944. Verla 14 a 16. v19

ALQUILASE casa, Gaona 1085, comb. subt., verla de 14 a 18 horas; informes U. T., Plaza 1966. v19

ALQUILO casita, 2 piezas, cocina, 55 $, Brogado esq. Bariloche, alt. J. B. Alberdi 7200. v19

ALQUILO casa, 5 habit., galpón, teléf. y comod., Miralla 224, tratar en el número 691. v19

ALQUILASE CASA DE FAMILIA HONOrable, 3 habit., baño y dependencias; Santa Fe 2050; tr. de 10 a 12 y 14 a 16. v20

ALQ. chalet nuevo, 4 p., hall, 1 c. est., esquina, etc.; tratar Félix 1018, Victoria, F. C. C. A. v19

ALQUILANSE de tres, cuatro y cinco piezas, depart recién refaccionados; Carlos Pellegrini 1043 y 1054. v20

ALQ. casas nuevas, Avalos 1321-39, esq. Pampa, 3 y 4 p., dep., 120 y 140 $, tr. Castelli 48. v19

ALQUILO CASA MODERNA, RECIEN construida, 6 habitaciones principales y dependencias, Av. Montes de Oca 1050. v20

ALQ. hermosa casa moderna, flamante, Arenales 3416, ocurrir Samuel Terrero y Cía., Cangallo 466. v20

ALQ. CASA, 6 hab. y demás comod., 4 cuadras de la plaza Flores, Av. Directorio 2566, verla de 8 a 17.

ALQUILO en V. Ballester, casa quinta con 1,225 mts., con comodidades, calle Ballester 444, t. Talcahuano 68, Rodríguez.

ALQUILASE depto., 4 h., cocina, c. baño, p. servicio, Trelles 2536, 2 c. D. Alvarez, Av. San Martín.

ALQUILASE linda casa-quinta Lomas de Zamora, toda comodidad, 4 cuadras estación; tratar Chacabuco 178, Bs. Aires.

ALQUILO casa flamante, Caballito, 4 piezas grandes, baño, cocina, luz, jardín y fondo $ 200, Avellaneda 1577. v20

ALQUILO casa nueva, 3 piezas, vestíbulo y fondo, calle Fernández 260, 2 cuadras de subterráneo.

ALQUILASE casa, 1.300 vs. terreno, en Ciudadela, con frutales, Gaona, Achava, tratar Bmé. Mitre 3701, Bs. As.

ALQUILANSE casas de 4 habitaciones y dependencias, White y Juan B. Alberdi, subterráneo, combinación con el 40.

ALQ. casita; com., p., f., en S. Lugares, F. C. P., cerca estación y del tranvía, tratar Barrientos 1584, esq. Peña, cap.

ALQUILO casa de 3 p. con todas comodidades y tranvías 85, 86, 94, 95, 89 y 99, 165 $, Cucha-Cucha 1274.

ALQ. DEPTO. de dos habitaciones, baño y cocina, en la azotea, Libertad 423, verlo después de las 10.

ALQ. lujoso depto., Ayacucho 1427, 2 salas y comedor decorado, 3 dormitorios, hall, recepción, 2 ascen., baño inst. p. serv.

ALQUILO casa, Cuba 2932, cont. 4 años, dos salas, vestíbulo, 3 dormitorios, pieza servicio, empapelado, Cuba 2912.

ALQ. CASA-chalet, con jardín, a 1|2 cuadra subte., 5 piezas, baño $ 230. Verla de 15 a 17, Camarco 47.

ALQUILO CASA 60 $, 3 HAB., P. VIlemobó 2584, tranv. 83 y 84, Villa del Parque, tratar Conesa 3181, Belgrano.

ALQUILASE casa 6 h. grandes, 2 chicas y garage, Avellaneda 2806, Flores; y casita, San Julián 3282.

ALQUILO casa grande, c. electric., gas, agua caliente, etc., recién refac., baja, Cramer 1952, verla todo el día.

ALQ. en Palermo, casa moderna, y confort, aire, sol, 7 hab., hall, demás comodidades, 2 c. Sta. Fe y p. Italia, Serrano 2277, en 320 $, de 9 a 11, y de 14 a 17.

ALQ. chalet confortable, 7 habit. princ., baño instalado, jardín, frutales, cloacas, a cuadra y media del tranvía y est. V. del Parque, Campana 3226.

ALQUILASE LINDA casa en San Martín, 6 piezas, 180 pesos, calle principal San Lorenzo 205, una cuadra del tranvía. Tratar Uruguay 18.

A $ 160 departamento regio, 2 piezas, hall, pieza servicio, baño y demás confort alquilo. Ecuador 1523, a 1 cuadra Santa Fe y Pueyrredón.

ALQUILASE 1 hermosa casa-quinta, con salón de 3 vidrieras, con sótano, 3 piezas y comedor, con amplio vestíbulo, de 4x9, en la Av. Gaona 2795, esq. Terrada, Flores.

ALQUILO casa nueva, moderna, de sala, 3 dormitorios, vestíbulo, comedor, cocina, cuarto de baño, pieza servicio, fondo 260 pesos. Soler 5556.

ALQUILASE un departamento de sala y dos piezas, baño y comodidades, tranvías a todas direcciones, Figueroa y Donato Alvarez No. 1742.

ALQUILO DEPARTAMENTO 2 piezas altos y 2 bajos, baño, cloacas y luz eléctrica, precio 110; Blanco Encalada 1440, cerca de Blandengues.

ALQ. depto. estilo casita, aire y sol, sin estrenar, dos piezas y piecita, c. baño, 125 $, tranv. 94, 84, 80, subt. est. José María Moreno; Hidalgo 698. v19

ALQUILO CASA RECIEN CONSTRUIda, 4 p., baño y cocina, calle Pavón Segunda Mármol, al lado La Teresita, entre Lanús y Talleres. v19

ALQ. casa; sala, 3 habit., y demás comod., de construcción moderna., ref., Salom 628, de 11 a 14; hablar con el propietario. v19

ALQUILO MITAD casa, 2 piezas, con dependencias, independiente, único inquilino, casa nueva, 2 cuadras estación Liniers, Bariloche 252; a matrimonio. v19

ALQUILASE casita de 3 piezas, con un galpón, mucho terreno, árboles frutales, a 3 cuadras del 84, Gaona y Helguera 950; tratar Humberto I 722|24.

ALQUILASE casa en Lomas, a dos cuadras de la estación, siete habitaciones y dependencias. Alem número 88, tratar Alem 76. v20

ALQ. CHALET moderno, ubicación inmejorable, comodidades, confort, 8 hab., 2 baños; quinta, jardín, etc., cochera, Ballester, F. C. C. A., América 271, tratar Cangallo 610, capital. v19

ALQUILO CASA BAJA SOBRE TRANvías, con vestíbulo, 5 piezas, toda comodidad, baños, cocina, gran patio, jardín, frutales, Villarroel 1412, de 9 a 16 y Maipú 651. v19

ALQUILASE casa chicha, cerrada, 3 hab., demás dep., jardín, aguas ctes., luz eléct., Bueras esq. Amadeo Jacques, 3 cuadras Norte estación Liniers, F. C. O. y tranvía No. 2.

ALQ. LUJOSA CASA, 3er. PISO, Santa Fe 1823, hall, sala, comedor, toilette, 5 dormitorios, dos piezas servicio, una costura, una lavar, dos ascensores, 2 baños instalados, parquets, mosaicos; ocurrir San Martín 312, 2o. piso, de 11 a 16. v20

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES Eugenio Dupuy y Cía., Victoria 272.

CASAS

Brasil 721, hotelito 11 hab., 2 baños, 2 baños, terraza; verlo todo el día.

Libertad 477, 3er. piso, 3 hab. verla todo el día.

Santiago del Estero 1152, baja, 8 hab. Llaves al 1142.

San Martín 812 esq. Sarmiento, 3er. piso, 5 salas a la calle, ver todo el día.

Vidt 1632, alta, 5 hab., verla de 16 a 17 1|2.

Bulnes 133, nueva, baja sin altos, a 1 cuadra subterráneo, 4 hab. y 1 de servicio, verla de 10 1|2 a 16 1|2.

DEPARTAMENTOS

J. E. Uriburu 1659, a 1|2 cuadra de Las Heras, altos y bajos, recién pintados, verlos todo el día.

San Lorenzo 855, alto, 4 hab. y hall, verlo todo el día.

LOCALES

Pueyrredón 1094 y Paraguay 2502, locales modernos con sótano, llaves Pueyrredón 1090.

San Lorenzo 266, a 1 cuadra de Paseo Colón 740, local para depósito, verlo todo el día.

Gaboto 1347|55, local de 2000 m2., con entrada para rodados, verlo todo el día.

Olavarría 144 y Gaboto 1310, locales chicos, llaves en Olavarría 102.

Alsina 1424|26, local y 4 hab., verlo de 8 a 3 1|2.

BANFIELD, alquilo dos casitas, Serrano y Quintana, tr. Av. Mitre 481, Avell. v20

BELG., alq. casa, 200 $, 8 h., demás comod., gar desoc., Juramento 1806, 8-12.

BANFIELD, Vieytes 231, alquilo casa de jardín, sala, comedor, escritorio, 3 piezas, 2 en altos, baño, hoy en la misma, o Jujuy 2095, Buenos Aires.

CASA LUJOSA, ALQUILASE, LAS HEras 2349. v20

CASA; ITUZAINGO 808; 6 HAB. Y DEmás dep.; tratar Piedras 1848, $ 300.

CASA se alq. en Lanús Este; Las Piedras 634; tratar Rivera 1347.

CHALECITO regio alquilo, comedor, sala, dos dormitorios y dependencias, $ 200; Urquiza 1949, Florida, F. C. C. A.

CASA quinta, 4 pzas., alquilo 130 $, subterráneo Floresta; Leopardi 370.

CASA THORNE 1267, ALQUILO EN 75 pesos. v19

CASA alquilo, Holmberg 1562, sala, tres piezas, a 1 cuadra tranv. 86. v19

CASITA alq. 3 piezas y dep., Rivadavia 10.073, $ 130, verla de 15 a 17. v20

CASA BAJA, AMPLIA, MODERNA, ALquilo, Arenales 4846.

CASA alq. dos piezas, comedor y toda comod. y jard., $ 90; Freyre 4839. v19

CASA se alquila, calle Deán Funes 1028. v19

CASA ALTA, NUEVA, SE ALQUILA, LIma 1091. v19

CASA regia para familia, alquilo o vendo con facil. Brasil 2157, urgente. v19

CASA de altos alquilo, Gaona 937, tratar Corrientes 1619. v19

CASA alquilo o vendo, calle Castro Barros 492.

CASITA: SALA y 1 pieza, y demás comodid., alquilo $ 90; Metán 2615.

CASA de 7 habitaciones, y comodidades, se alquila, B. Mitre 1676.

CASA, 10 hab., c. c. s. galpón, con f. motriz, se alquila; Q. Bocayuva 533. v20

CASA alquilo, 4 p., y baño, recién pintada, tranv. 40 y 46, $ 160, Lacarra 355.

CASITA 3 piezas, alquilo, 35 $, Manzanares 3056.

CASITA chiche alq. para novios o matrimonio solo, Sgo. del Estero 1926. v20

CASA, ACEVEDO 1031, ALQUILO, SAla, 4 p., vest., 200 pesos.

CASITA en Florida, alquilo $ 70. Las Heras 2620.

CASA baja, en Belgrano, 9 h., hall, jardín y dep., Loreto 2610. v21

CASA alquilo, 2 piezas, cocina y comodidades, $ 50, Pilar 1288. v21

CASITA, 23 No 1815, c. cód., 12x77, 3 h., dep., vdo. Dammasco, Directorio 615.

CASITA quinta, alquilo Bernal, 4 dormitorios, comedor, baño, $ 150, 8 cuadras estación, Espora 352.

CASA se alquila, Echenagucia 87 (Riv. 10100), 4 hab., etc., precio $ 160, San Juan 247.

CIUDADELA, casita una cuadra estación, comedor, 2 piezas, c. baño, alquílase; tratar Castelli 47.

CASA alq. Banfield, Larrea 527, vest., 4 p., baño, dep., cocina, luz eléct., recién pintada, 3 c. tranv. Sud, $ 90.

CASA nueva alq., sala, 2 piezas, cocina, etc., Franklin 3149, verla y tratar, de 9 a 17.

CASITA alq., pieza y pcita, $ 40, Caaguazú 7264, alt. Rivad. 11100, trat. Carabobo 172.

CASA amueblada, lujosa, Av. Alvear, alq. 6 meses, $ 800 mensuales; Agrelo, Rivadavia 1250. v24

CASA alq., frente, 2 salas, pieza y piecita, gran balcón, y comod., Balcarce No. 1461, 1er. p.

CASA quinta una manzana, R. Mejía, alquilo, 8 piezas, comodidades, muy barata, tratar en la misma, Urquiza 701.

CASA moderna, para corta familia, con gran fondo y comodidades, alquilo, en Villa Devoto, Navarro 2248.

CASA 4 piezas, baño, alquilo 120 $, Cossio 5662, dos cuadras Rivadavia 10400, tratar R. de Janeiro 657, U. T. 6671, M. v20

CASA ALQUILO, 90 $, Ibarrola 7131, a dos cuadras Rivadavia y estación Liniers, llaves Bariloche 484. v19

CASA MODERNA, 6 habit. y pieza de servicio, demás comodidades, Medrano 121. Verla de 12 a 16. v20

CASA DE 32 habitaciones principales y dependencias, para sanatorio, hotel o colegio, se alquila, Charcas 1051. v19

CHALET EN FLORIDA, 8 habitaciones, baño instalado, electricidad, se alquila; Melitón Panelo 1460. v19

CASA 2 habit., 1.000 varas terr., alambre tejido, agua c., 1 c. empedrado, alq. 55 $; ver y tr. J. B. Alberdi 6703. v19

CASA GRANDE, linda, alquilo, tiene todo incluso garage, trenes y tranvías; Rivadavia 9879. v19

CASA cómoda, jardín, y garage, alquílase, ver y tratar de 15 a 17, Camacuá 65, Flores. v19

CASA se alquila, Curapaligüe 462, llaves Carabobo 392, de 15 a 17; tratar Independencia 1623. v20

CALLAO 1996, a una cuadra de Alvear, se alquila casa esq., lujosa, llaves, Ayacucho 2189; portero. v19

CASITAS de 3 piezas, cocina, servicio, muebles, alquilo 2, Medina 626, una cuadra del tranvía por subterráneo, dueño, Alsina 2717.

CASA QUINTA estilo chalet, alquilo, sala, antesala y comedor, Monteagudo 361, esquina Sanabria, V. Devoto, parada Añasco, tranvías Lacroze, 85, 86.

CASA ESPLENDIDA, se alquila, para verano, en Villa Ballester, seis piezas, servicio, jardín, frutales, caballeriza, a 3 cuadras estación; Pueyrredón 277. Tratar teléfono Beslo 266.

DEPTO. alq., 4 habit., baño, a mayores, Bosdo 746. v20

DEPARTAMENTO, dos piezas, alquílase, $ 80, Cabrera 6749.

DEPARTAMENTO cerca subt. alq., 3 piezas y comdes, Mariano Acosta 733. v20

DEPARTAMENTO MODERNO, FLAMANte, alquilo; Junín 528.

DEPTO. moderno de 5 hab. y 3 piezas servicio; se alquila, Peña 2451.

DEPTO. alquílase, ventilado, a la calle, comodidad. Bmé. Mitre 1284.

DEPARTAMENTO AMUEBLADO, CHIco, se alquila; Lavalle 730. v21

DEPARTAMENTO lujoso, grande, alquílase, Lavalle 1302, para familia. v21

DEPARTAMENTO, alq. sala y dos piezas, Soler 3637. v20

DEPARTAMENTOS, sala y 2 h., alquilo, Uspallata 7935.

DEPTO. alquilo, 2 p., b. c., patio, salida a 2 calles, 150 $; Tucumán 2061.

DEPTITO. 2 hab. alq. a matr., 100 pesos, Charcas 1987.

DEPTO. AMPLIO y comod., 120 $. Guayquiraró 771 esq. Gaona 400. v19

DEPTO. alquílase, 3 habitaciones, baño, $ 130, Teodoro García 2670. v19

DEPARTAMENTOS nuevos, se alquilan, Pozos 1052, tratar de 15 a 16. v20

DEPARTAMENTOS nuevos, 5 y 6 piezas alquílanse. Sulpacha 756. v19

DEPTO. amueblado, lujo, se alquila, 5 piezas o 4, $ 500 o 420, Cerrito 416, 1o. v19

DEPTO. único, nuevo, 3 hab. y com., baño, coc., gran patio, alq., Franklin 556, tranv. 86, 94, 95, 99, cerca P. Centenario. v19

DEPTO. a la calle, alquílase en casa de flia., 2 p. y dep., a 2 personas mayores, 140 $, Rivadavia 3649.

DEPTO. Bmé. Mitre esq. Talcahuano 90. 1er piso, Norte-Este, aire, sol, 5 piezas, etc., visitenlo. v19

DEPTO. DE 2 PIEZAS ALQUILO, CON todas comod., Saraza 845 (alt. Av. La Plata 1800). v19

DEPARTAMENTOS a la calle e internos, alquílanse en Palermo Mansion, Caballo 8791, ocurrir Maipú 56. v20

DEP. moderno, 2 habitac. etc. alquílase Guardia Vieja 3466, tratar Adm. de Propiedad A. C. Mass, Tucumán 439. v20

DEPTITO., altillo, sala grande, y dos piecitas, alq., dos cuadras plaza Congreso, razón, Entre Ríos 578. v20

DEPARTAMENTO alquilo $ 110, 3 grandes piezas y una pequeña, Calle Castro 673, esq. México.

DEPARTAMENTOS nuevos, a la calle, sin altos, con baño instalado, mucho aire y sol, se alq., S. del Estero 2093. v20

DEPTO. NUEVO, BAJO, 4 HABIT., BAño instalado, aire, sol, 140 $, Padilla núm. 783 (altura Triunvirato 700).

DEPTO. alto, muy cómodo, 4 hab., b. inst., coc. gas, azotea, en casa de flia. de dos pers., alquilo a matr. o 3 pers., $ 150; Nicaragua 4858, 5 c. p. Italia. v19

EN LANUS Oeste, calle 14 de Julio 4087, alquilo casita; razón enfrente.

EN $ 50, alq. casa 2 p., 1.500 vs., Miralles 1604, tr. Cevallos 1030, de 18 a 19.

EN RAMOS MEJIA, se alquila casa instalada y con clientela, para carnicería, informes almacén "Modelo". v20

EN COLEGIALES, 1|2 cuadra de Cabildo, Obligado 1171. Para corta familia, alquilo casita 5 piezas, luz eléctrica, etc.

EN BURZACO, frente a la estación alquilo casa, 4 piezas, baño excelente, cocina, etc., tratar Liniers 1383, Buenos Aires, U. T. 0108, Corrales. v20

EN RAMOS MEJIA (F. C. O.), a una cuadra de la estación, alquílase casa con 4 habitaciones, baño, cocina, dos patios y luz eléctr. Gran fondo con árboles frutales, calle Gabriel Ardoino 14161.

FLORIDA, O'Higgins 1719, a 4 cuadras estación, se alquila casa de 2 vestíbulos, sala, comedor, 2 dormitorios, baño, cocina y terreno. Llaves S. Mario Guerra; tratar La Ibero Platense, Maipú número 231. v19

FLORIDA, Warnes 751, se alquila casa a 6 cuadras estación, sala, 2 dormitorios, comedor, baño, cocina y patio. Llaves constructor Mario Guerra. Precio pesos 100 mensuales. Tratar La Ibero Platense, calle Maipú número 231. v19

HOTELITO, nuevo lujoso, se alquila, Bogotá 390. Verlo de 10 a 12.

LINDA casita de 2 habitaciones y demás comodidades, se alquila, a una cuadra estación San Andrés, F. C. C. A. Datos, Defensa 202, capital.

LOMAS: alquilo casa quinta, calle Alsina 581, 5 cuad. de estación, 1 de tranvías, 4 pzs., 2 serv., 3 baños, etc., mucho terreno, árboles; verla todo el día. v19

LA EDIFICADORA, Moreno 859, alquila:

GRAN CASA para fábrica, depósito, o lo que se desee, con casa habit. y dep. para neg., alrededor 1.000 varas cuad.; Luis Ma. Campos 201|63, puede visitarse, $ 700.

TERRERO 1346|48, altos y bajos, amplia casa mod., con todas comod., 7 habit. y dep., abierta todos los días, $ 300.

PUMACAHUA 515, casa 4 habit. y deps., llaves a la vuelta; Junta 1934, $ 150.

GNEL. FCO. DE ELIA 6864, 3 hab. y dep., llaves al lado, no. 6862, $ 60. v21

OLIVERA 214, alquilo casa 2 piezas, en $ 116, verla de 9 a 12.

OLIVOS; vdo. chaleta, casas, terrenos, Rodríguez Peña, Reconquista 144, 14-17. v22

OLIVOS ALQUILO CASA con mueb. por todo el año, Wineberg 2025, 3 cds. estac. llaves en la esquina; tratar Mansilla 3529, de 8 a 14. v19

OLIVOS, Av. G. Rawson 2685, alquílase en mejor paraje, a 3 cuadras estación eléctrico y vapor, amplio chalet 2 pisos, lujoso, moderno, recién construido, pero seco, vista al río y por todos lados, 8 hab, vestíbulos con estufas, y dep., terrazas, balcones, pórticos, sótano y precioso jardín alrededor; molino y motor el 3, a Mapa, baños, agua caliente, todas comodidades y confort, 600 $, tratar y llaves Wineberg 2765. v19

PETIT HOTEL alquilo frente a los jardines de Palermo, Darragueira 2894. v19

PETIT HOTEL SE ALQUILA, 10 HABItaciones. Piedras 730, $ 700.

PETIT HOTEL SIN ESTRENAR, ALQ.; Aguilar 2553, verlo de 13 a 16. v19

PUENTECITO 2161 y 2157, alquílase casa moderna, negocio con dos vidrieras, seis habitaciones, patio, cocina, baño, pileta, y w. c., departamento independiente, 3 habitaciones, baño instalado, calefacción, cocina, pileta, cuarto servicio, y w. c., tratar Puentecito 2152.

SE ALQUILAN departamentos, calle Inclán 2937. v20

SE alquila amplia casa, 4 piezas y luz eléctrica, tratar Gaona 2584. v19

SE ALQUILA CASA de sala y 3 piezas; Cobrera 4202. v19

SE ALQ. casa en Quilmes, Sarmiento 923, Tr. Humberto I 2795, B. A. v21

SE ALQUILA amplia y confortable casa con todas las comodidades, San José 1333

SE ALQUILA casa, con cinco habitaciones, Uriarte 1114. v20

SE ALQUILA casa, Estomba 3578, con luz eléctrica, a tratar en la misma.

SE ALQ. una casa 3 piezas y dependencias, Cramer 1871, verla cualq. hora.

SE ALQUILA depart. alto, mod., 5 hab., y dep.; Alm. Brown 1037, tu. en la m. v20

SE ALQUILA casa 4 habitaciones, 3 piezas y comedor, luz eléctrica y todo confort; c. Chivilcoy 4670, V. Devoto. v21

SE ALQUILA casita madera, con fondo, 500 varas, tratar Ruiz de los Llanos 544, Villa Luro, 25 $.

SE ALQUILA casa nueva, todo confort, sala, comedor, tres dormitorios y más comodidades, Avellaneda 401. v20

SE ALQUILA espléndida casa, Corrientes 3128, todas comodidades, 8 habitaciones y gran azotea. Tratar bazar Dos Mundos.

SE ALQUILA casa amplia, con todas comodidades, 8 habitaciones y dependencias, Juan Bautista Alberdi 632. v20

SE ALQUILA departamento, calle Mariano Acosta 733; tratar, administración de Propiedades, Banco de la Nación Argentina. v21

SE ALQUILA chalet 6 habitaciones y comodidades, calle Chivilcoy 642, tratar Saavedra 1253. v20

SE ALQUILA casita, Cerrito No. 444, altos, verla y tratar en la misma, de 10 a 17.30, alquiler $ 350. v19

SE ALQUILA un departamento que consta de un comedor, una pieza, cuarto de baño y cocina, Medrano 1347. v20

SE ALQUILAN dos lindas casas nuevas, confortables y cómodas, mucho sol y aire. Loria 820. v20

SE ALQUILA una casa con cuatro habitaciones, luz eléctrica y demás comodidades, Monte 3271, llaves Monte 3299.

SE ALQ. casa 7 hab y dep., cómoda para consultorio, academia, etc., Independencia 2890.

SE ALQUILA un departamento de 2 piezas, para matrimonio o personas mayores, 160 $, Florida 668, altos.

SE ALQUILA casa en Flores, petit hotel, recién construida, todo confort. Rivera Indarte 320, 3 cuadras de la Plaza.

SE ALQUILA departamento a matrimonio sin hijos o personas mayores, con luz eléctrica y teléfono, verlo Canning 2205. v19

SE ALQUILA casa recién refaccionada, 5 habitaciones, comedor, cocina, 2 cuartos de baño, luz y agua caliente, Trelles No. 1175, media cuadra de Gaona.

SE ALQUILA lindo departamento de sala y dos piezas y demás, independiente, en San Martín, tranvía a la puerta, San Lorenzo 118. v20

SE ALQUILA en edificio nuevo, 2o. piso, regio departamento a la calle, 5 amplias habitaciones, calefacción y todas comodidades, 470 $. Porteros, Moreno 1105. v19

SE ALQUILA una casa con dos piezas grandes y una chica, patio de mosaico y galería, en la calle Ingeniero Amoretti 866, tratar Independencia 2512.

SE ALQUILA, regia planta de recepción en primer piso de casa moderna, 3 habitaciones a la calle, vestíbulo, baño instalado, cocina, Billinghurst 386. v20

SE ALQUILA casa moderna, planta baja, 6 habitaciones principales, baño instalado, con agua caliente, 2 pzas., y w. c. de servicio, etc., Paraguay 4667; puede verse a cualquier hora. v20

SE ALQUILA, EN POZOS 247, DEPARTAmento de 4 hab. princ., baño instalado y dependencias. Tratar Administración de Propiedades del Banco Popular Argentino; Bartolomé Mitre 370.

SE ALQUILA 3er. piso, Campana 3320, V. del Parque, a 2 c. estación F. C. P., Vest., sala, 2 dormit., com. baño, etc., luz eléct., terraza y mirador. Verla de 14 a 16, tratar Victoria 892, 10 a 17. v20

SE ALQUILA casa grande, 5 p., com. y demás comodidades, gran galpón con azotea, uso garage o taller industrial, calle Monte Dinero 354, llaves Monte Dinero 400, tratar en la misma. v20

SE ALQUILA EN BELGRANO, CABILdo 2075, espléndido departamento, con 3 piezas grandes y 2 chicas, cuarto de baño completo y otro servicio, cocina económica, y a carbón, 150 $; tratar y llaves Cabildo núm. 2660, a todas horas.

SE ALQUILA CASA NUEVA, CON JARdín, salita, vest., comedor, cuatro dormitorios, c. de baño instalado amplia cocina, terraza y más dependencias en 280 $ mensuales; E. Honorino 274; tratar E. Honorino 25.

SE ALQUILA EN Gral. URQUIZA, UNA casita, de dormitorio, sala, comedor, cocina, cuarto de baño y pieza de servicio, a comprador de muebles, 2.000 $, alquiler 110 $; dirigirse Andonaegui 2144, esquina Mendoza); Gral. Urquiza, de 14 a 18.

TEMPERLEY, General Guido 925, se alquila espléndida casa nueva, a 2 cuadras estación, magníficas comodidades: visitarse de 14 a 17 horas; tratar La Ibero Platense; calle Maipú 231. v19

VILLA del Parque, alquilo casa nueva, Argerich 2317.

VILLA BALLESTER. Casa-quinta se alquila, bulevar Ballester esq. La Madrid, 6 hab. y dep., tratar Chacabuco 705, B. A.

VARELA 211, se alquila casa de altos, vestíbulo, sala, comedor, 2 dormitorios, etc. Llaves en la esquina; tratar La Ibero Platense, Maipú 231. v19

YERBAL 5284, alquilo casa, 3 habit., comed., baño, coc., etc., $ 160; tratar Dupré y Cía., Orán 302. v21

HOTELES y CASAS de PENSION

AV. de Mayo 861. Pensión España Hotel, con exc. comida, día $ 4, mes 90 $. v21

A 45 $ PENSION, pieza a matr. de 160 a 180 y caball. de 75 a 85 $, Perú 674. v19

A DEFENSA 553, pens. y pieza 60, pasaj. 2.50, flia. vasca, teléf.

A VICTORIA 1533, pens. y pieza 70, pasaj. 3, flia. vasca, bajos.

AL HOTEL Sarmiento, comod. flia. y pasajeros, habitaciones desde 3 $, Sarmiento 1410. v20

CANGALLO 912, lindas salas y piezas, comodidad para flia. y pasajeros; precios módicos, pensión de 1ª, a $ 45. v21

GRAN HOTEL Callao, com. fam. y pasaj. habit. desde $ 3, Callao 216. v23

HOTEL VALCARCEL, esp. p. flias. viajeros, prec. mód., C. Pellegrini 46. v12a.

HOTEL MOLTO, Rivadavia 1777, habitaciones desde 3 $. Salas desde 5 $. v19

HOTEL REGINA, 122 Piedras 122. Indicado para flias. y viajeros. v19

HOTEL Vidal, salas y piezas para pasaj. y flia., B. Irigoyen 273, U. T. 4988, L. v20

HOSPEDAJE Sud Americano p. hombs. solos, camas d. $ 1, habit. $ 3, Alsina 1129. v22

LAMAS PENSION, 45 $, CON PIEZAS desde 75, sala a la calle para familia, baños, teléfonos, Sulpacha 383. v20

SCALA HOTEL, SALAS Y PIEZAS amuebladas, sin pensión; Tucumán 747. v21

PENSION EN FAMILIA
Almuerzo y comida, únicamente

PENSION ESPECIAL, CASA FAMILIA, Sáenz Peña 730. v19

PENSION EN FAMILIA, A 2 ó 3 CAballeros, con o sin pieza, S. Peña 110. v19

PENSION en flia. española, $ 40, con cama 60, C. Calvo 1782, 2o., der. v19

PENSION $ 3 POR DIA, Y 70 POR MES. G. Artigas 78, plaza Flores.

SE DA PENS. a dos o tres hombres. Esmeralda 960, 2º p. izq., casa española.

SE DA PENSION en flia. a empleados y estudiantes; Paraguay 2427. J. Rueda

SE DARIA en casa de familia, pensión a uno o dos sres. distinguidos, excelente comida y luj. serv., Av. Mayo 547. v23

SE DA BUENA PENSION, con pieza, 60 pensión, sala 40, familia vasca, Belgrano 659, comedor, primero. v19

CASAS, LOCALES y PIEZAS BUSCADAS

BUSCA salita partera para consult., en calle Corrientes del 3000 al 4500, planta baja; carta Ricardo Gutiérrez 2419. v19

BIOGRAFO instalado, o local apropiado, se necesita, dirigirse por carta a L. Deschesnarry, Ciudadela, F. C. O. v19

BUEN galpón, bastante espacioso, necesito alquilar, radio Mataderos o Avellaneda. Escribir datos, Pollinar, Av. de Mayo 1025. v20

BUSCO PIEZA con cocina, matrim. con nenita, único inq., radio Caballito, depósito o garantía, tratar pers. o por carta Senillosa 606. v19

BUSCO 1, 2 o 3 SALAS o PIEZAS SOLEAdas e indep., y único inq., con o sin vest.; 1|2 o 1 casita, de buen aspecto y punto central; ocurr. únic. c. prec. y cond. mod., a A. Fortunato, México 950.

CASA DE 6 HAB. Y DEP., BUSCO EN Morón, F. C. O., precio y condiciones a J. U., Mansilla 4050. v19

CASITA o 2 piezas y cocina, cerca una estación, buscan 4 pers. may., escribir precio a H. Pavlitz, Poste Restante, Temperley, F. C. S.

DESEO alquilar casa, cuatro o más hectáreas, líneas Oeste o Pacífico, hasta hora y cuarto de capital. Belgrano 456, 1o.

GRUPO ESTUDIANTES mayores, necesita pieza 5 por 6, radio Lavalle, Santa Fe, Callao, Alem; car. a Theosophy, casilla 1520 v21

JOVEN extr., c. exc. ref., busca pieza, amueb., con o sin pens. (prof. ital.), en corta flia. Dat. a C. V. S., Pard 375. 7.o

LOCAL con galpón de 1.000 m. c., necesito, p. industria, Solís 1569. v20

MATRIMONIO solo, busca pieza sin muebles, radio, Talcahuano-Callao, Victoria-Tucumán, ref. p. o. M. M., Victoria 2000. v19

MATRIMONIO decente, con 2 nenitas, desea pieza sin muebl. y comodidades, cerca plaza Congreso. Datos a F. R., R. Peña 16.

NECESITO pieza sin muebles, matrimonio con chica 14 años, Maipú 66.

NECESITO en radio central, únicos inquilinos, en familia decente, dos habitaciones y pensión, para matrimonio, dos niños y mucama, exijo y doy referencias; escribir a J. B. C. 202, Casilla 76.

PIECITA en casa familia, busca joven solo, radio: Uruguay, Maipú, Lavalle, Rivadavia. E. Doufrou, Larrañaga 1133.

PARA médico, necesito sala, radio Almirante Brown, Pedro Mendoza, ofertas Suipacha 696. v20

PIECITA necesita señora con chico, en casa familia, por carta a N. Q. A., México 4116.

PIEZA sin muebles, para matrimonio solo se necesita, radio, entre Once y Caballito próximo Rivadavia; dirigirse José Sánchez, Artigas 20. v19

SE PRECISA local chico, con vidrieras y sótano grande; ofertas por carta a Bolívar 69, Lomas de Zamora.

SEÑORA de edad, necesita sala con cocina, fianza comercial y mes adelantado; Rivadavia 3860, por carta.

SE NECESITA casa central, amuebl. para legación, con referencias; por carta indicando precio; Casilla 71; G. L. v27

SE BUSCA PIEZA para persona sola, radio de Pueyrredón a Canning y de Córdoba a Las Heras, dirigirse por carta dando condiciones a N. N., Bustamante 1724

SE DESEA alquilar salita o pieza, independiente, con o sin muebles, sin molestar; radio, Directorio, R. L. Falcón, San Pedrito, J. B. Alberdi, contestar por escrito a A. M. Vallo, J. B. Alberdi No. 16.

ALQUILER de PIEZAS SIN MUEBLES CON y SIN PENSION

ALQUILO COMEDOR, a pers. mayores Coronel Díaz 1777, 1 c. de Santa Fe. v19

ALQ. en hermosa casa familia, sala, antesala, otra hab., Cangallo 2128.

ALQUILO dos piezas juntas a matrimonio o personas may. B. Irigoyen 1148.

ALQUILASE pieza, a mayores, con todas comodidades; Deseado 2242.

ALQ. pieza, para personas mayores, o matrimonio, sin cocina, D. Funes 644.

ALQUILO sala, pieza con cocina, a 2 cuadras de la plaza Caballito, Bertres 360.

ALQ. sala a matrimonio solo o personas mayor., J. Jauré 44 (ant. Bermejo).

ALQUILASE piecita en altos, a hombre solo, Sarandí 1477.

ALQUILO PIEZA PARA MUJER SOLA, Barrientos 1534, esq. Peña.

ALQUILO COMEDOR, CALLE CHACAbuco 783. v20

ALQ. a pers. disting., sala preciosa, indepte. 2o. piso, Talcahuano 1311, dep. B

ALQUILO pieza para hombre solo, no hay papel. Agrelo 3070.

ALQUILO PIEZA A MAYORES, CALLE Lima 1618.

ALQ. pieza a mayores o matr., tratar de 9 a 12. Corrientes 3286, dto. 48, piso 5º.

ALQ. piecita, Perú 142, 1er. piso.

ALQUILANSE 2 piezas, personas mayores, Zuviría 2124 esq. Carabobo.

ALQUILO sala, en familia, Chacabuco Nº 1010, dto. D.

ALQUILASE pieza a personas mayores u hombres solos, Bdo. Irigoyen 76.

ALQ. salita, dos hombres solos, con ventana; calle San Juan 1432.

ALQUILO DOS PIEZAS, JUNTA 3286.

ALQ. SALA para c. fam., a pers. mayores, Tandil 2675.

ALQUILO piecita a hombre solo, persona decente, Tandil 2560, y Pedernera.

ALQUILASE pieza y cuarto, juntas o separadas, Rojas 550.

ALQUILO comedor grande, sin cocina, personas mayores; Cangallo 3430. v21

ALQUILASE comedor, Camarones 2533.

ALQUILO comedor amplio a personas mayores, sin chicos, B. Mitre 1110, 2o.

ALQUILO pieza a señora sola, ún. inq.; Montes 3039, m. c. San Pedrito. v20

ALQUILO pieza, a matrimonio solo, $ 50, comodidades, C. Calvo 2285.

ALQ. 2 piezas y cocina, luz, a pers. mayores; José Martí 371, Flores. v20

ALQ. 1 PIEZA A MATRIMONIO U hombres solos; Lima 840.

ALQUILO UNA PIEZA A SEÑOR SOlo, único inquilino; Córdoba 1017.

ALQUILO PIEZA A HOMBRES SOLAmente; Chacabuco 1170.

A MATRIMONIO solo, alquílanse dos piezas, único inq., ref., Mitheu 1228.

ALQ. SALA y 2 piezas corridas a 1 sola familia, Venezuela 1416.

ALQUILO PIEZA A HOMBRE SOLO, B. de Irigoyen 1261.

ALQUILO una salita para hombre solo, Corrientes 2501.

ALQ. pieza, comodidades, $ 30, Pinto No. 4643, Parque Saavedra. v20

ALQUILO sala a personas mayores, Chacabuco 707.

ALQUILASE amplia sala y antesala, único inquilino; Fitz Roy 2185.

ALQUILO pieza a señor solo o dos compañeros; Rivadavia 2800.

ALQ. 3 PIEZAS con comodidad, corta familia, único inq; Directorio 134.

ALQUILO 2 piezas a mayor por Av. La Plata 1200, trat. Libertad 91, café.

ALQUILO dos piezas a personas mayores, Soler 5721.

ALQUILO dos piezas, calle Soler 4183.

ALQUILO comedor o pieza, Moreto 748, Vélez Sarsfield.

ALQUILANSE sala y antesala, $ 70, Venezuela 486.

ALQ. pieza sin muebles, a personas decentes, casa familia, Arenales 3677. v22

ALQUILO SALA y antesala, Juncal 1657, Lanús, V. Obrera.

ALQUILO una pieza a familia, luz eléctrica y cocina sola. Orán 972, Flores.

ALQUILO pieza a 2 cuadras de los tranvías 86 y 85, Terrada 3149.

ALQUILASE sala, único inquilino, Tacuarí 234.

ALQUILANSE 2 PIEZAS A MATRIMOnio solo; Bogotá 2435.

ALQUILO pieza, a hombres solos o mayores, sin cocina, Salta 672.

ALQ. SALA con luz eléct., $ 40, flia., Griveo 2323, Urquiza, cont. Monroe.

ALQUILO pieza y cocina, a matrimonio sin hijos, Sarmiento 909.

ALQUILASE comedor a mayores o matrimonio, Loria 731. v20

ALQUILO 2 hab. a matrimonio, o personas mayores, Godoy Cruz 1517. v20

ALQUILASE departamento, 3 piezas y comodidades; Belgrano 3747.

ALQUILASE PIEZA PARA HOMBRES solos. México 1134.

ALQ. pieza sin muebles, casa de familia, Corrientes 1456.

ALQUILASE PIECITA PARA HOMBRE solo. Venezuela 2061.

ALQUILO pieza para uno o dos caballeros, Garay 1349.

ALQUILO sala a mayores, Brandsen número 2064.

ALQUILO piecita con pensión, a hombre solo, hay tel.; B. Mitre 1859. v20

ALQ. pieza, a hombre solo, Olazábal, número 2616. v20

ALQUILO dos piezas juntas a mayores, Pringles 1330, alt. Cochabamba 3150.

ALQUILO pieza muy ventilada, sin cocina a mayores, José Hernández 2464. v21

ALQUILO piecita a hombre solo, Moldes 2966. v20

ALQUILO PIECITA CHICA A HOMBRE solo; Entre Ríos 1855.

ALQUILO SALA 80 $, a mayores, Est. Unidos 1945.

ALQUILO ANTESALA, coc., a personas mayores, Herrera 1654.

ALQUILO PIEZA CHICA, PARA hombre solo, Carlos Calvo 1826.

ALQUILO 2 piezas y sala, juntas, tod. comod., ún. inq., Bompland 2148.

ALQUILO pieza y piecita a personas mayores; Córdoba 3390.

ALQUILASE habitación independiente, en Uruguay 5014.

ALQUILO regio comedor a matrimonio u hombre solo, Echeverría 1413.

ALQUILO pieza y piecita, juntas o separadas, Bulnes 672.

ALQUILO dos piezas con balcón a la calle, casa espléndida, único inquilino, comodidad para mayores, Durrego 1264.

ALQ. piecita a sra. o sta. sola, casa de flia., Anchorena 1892.

ALQUILO sala y pieza a matrimonio formal, Tacuarí 900.

ALQ. pieza grande, matrim. sin chicos, cocina independiente, Alberti 1865.

ALQ. comedor para matrimonio o pers. mayores; Pichincha 656, Caballito. v20

ALQUILO pieza grande, y piecita, a matrimonio o mayores, Georgetown 540.

ALQ. pieza, a señoras o matr. solo, único inq., Remedios 3763, Flores. v20

ALQUILO pieza a mayores, una cuadra subte. Caballito, Colpayo 149.

ALMAGRO, pensión, pieza, Avellaneda 64 subte. R. Janeiro.

ALQUILO habitación p. hombres o matrimonio solo; San Eduardo 2211.

ALQUILO sala y antesala, comodidades, único inq., Helguera 3540, V. Parque.

ALQ. pieza, matr. solo, c. ind., comod., no hay papel. R. Peña 734. v19

ALQUILO pieza a personas mayores; C. Calvo 1248. v19

ALQ. SALA y habit., casa amplia, sol y aire, hay teléfono; Cabildo 145. v20

ALQUILO PIECITA, 15 $, HOMBRE SOlo, Arribeños 2338. v19

ALQUILASE COMEDOR, MATRIMONIO o pers. mayores, Río Janeiro 242. v19

ALQ. lindo comedor con comodidades, en Anchorena 77. v19

ALQUILO UNA ANTESALA, PARA PEluquería, Giribone 17. v20

ALQUILO COMEDOR para matr. solo; Córdoba 2610, esq. Pueyrredón. v19

ALQ. pieza a matrimonio, Falucho 1129, 1or. piso, izq., Retiro. v19

ALQUILANSE dos piezas independientes, sanas, 70 $, Culpina 775, Flores. v19

ALQUILANSE sala y antesala a personas mayores; Terrada 38. v19

ALQ. PIEZA A HOMBRE SOLO, CASA familia, Nicaragua 4849. v19

ALQ. sala y pieza, personas mayores, con pensión familiar, Est. Unidos 984. v20

ALQUILO PIEZA A UNA PERSONA mayor, Juncal 920; ver portero. v19

ALQUILANSE dos piezas juntas, luz, comodidades, Habana 3373. v19

ALQUILO SALA, VIDT 2076, 1|3 CUAdra de Santa Fe.

ALQ. PIEZA A SRAS. ALVAREZ número 1846. v20

ALQUILO dos piezas separadas; Uruguay 1167. v19

ALQUILO salita amueblada. Corrientes 1254, 3er. piso, dpo. F. v19

ALQ. dos dormitorios, casa familia, Deán Funes 1053. v20

ALQUILO pieza con balcón para hombre solo, E. Uriburu 341. v19

ALQUILASE salita espléndida, sin cocina; Cerrito 1224. v19

ALQUILASE pieza con todas comodidades, personas mayores; Yapeyú 853. v19

ALQUILO PIEZA A DOS HOMBRES, calle Tacuarí 442. v19

ALQ. PIEZA PARA HOMBRE SOLO, calle Constitución 1327. v19

ALQUILO COMEDOR y dormitorio, único inq., 80 $, Concordia 271. v10

ALQ. 2 piezas, Carabobo 1252, 2 c. del tranvía 49. v19

ALQUILO 2 piecitas a uno o dos hombres, casa moderna; Yatay 436. v19

ALQ. amplia pieza en azotea, a 2 o 3 hombres solos, $ 45, Venezuela 1166. v19

ALQUILO pieza sin cocina, para mayores, Posadas 1463. v20

A MAYORES SE ALQUILA PIEZA, NIcaragua 5712 (Palermo). v19

ALQUILASE pieza a matrimonio sin hijos; tr. Azul número 852. v19

ALQ. 2 piecitas unidas, de altos a uno o dos hombres, $ 35, Soler 4298. v19

ALQUILO REGIO COMEDOR EN CASA lujosa, muy tranquila, Alberti 760. v19

ALQUILO comedor y pieza, referencias; Solís 1641. v19

ALQUILO una pieza a hombre solo, Moreno 2287, dto. D. v19

ALQ. 2 habitac. a la calle para profesionales o escritorio, Av. Mayo 1111.

ALQUILO comedor a matrimonio sin hijos, único inquilino, 30 $; Junín 707. v19

ALQUILANSE sala y antesala a personas mayores, sin cocina, Esmeralda 76. v19

ALQUILO dos piezas juntas, a familia honesta, s. chicos; Rivadavia 9087. v19

ALQ. a may. pieza con comod. a satisf., buena casa; Salguero 771. v19

ALQUILO en hermosa casa flia. habitación con pensión, Cochabamba 1772. v19

ALQUILO hermosa pieza, matrimonio con ref.; San Luis 2438. v18

ALQ. en casa regia 2 p. y cocina indep., Vernet 238. v19

ALQ. sala, antes., junt., matr. s. hij., 2 meses dep., fiad. com., México 2157.

ALQ. 3 p. primeras y coc. indep., a pers. may., ún. inq., Neuquén 1824, Fl. v19

ALQUILO pieza con luz a persona mayor; calle Paroissien 2133, Saavedra. v20

ALQ. PIEZA con pens. a matrimonio o 2 caballeros, baño y teléf., Rivadavia 2305 v20

ALQ. sala, antesala juntas o separadas, a personas mayores, C. Barros 1220. v19

ALQUILO pieza, hombres solos, a cuadra subterráneo; Lacarra 57, Pedro Landi. v20

ALQUILO a familia única, comedor, dormitorio y pieza altos; Tucumán 2885. v19

ALQUILO dos piezas, a pers. mayores, cocina, luz; Quesada 2026, Belgrano. v19

AMPLIO comedor alq., coc. indep., a mayor., tranv. 24 Arévalo, Nicaragua 5900 v20

ALQ. SALITA independiente a persona formal, único inq., Fray Cayetano 790. v20

ALQUILO pieza con cocina a matrimonio solo $ 35, Mar Chiquita 4272, tranvías 86 y 90, cerca estación Coghlan. v20

A UNA CUADRA de Constitución, alquilo sala y antes., personas mayores, ún. inq.; Pavón 1231.

ALQUILO 2 piezas juntas o separadas, a matrimonio o personas mayores, Rigles 1070.

ALQUILO 2 salas, con cocina separada, a familia sin chicos, juntas o separadas, Vidt 1989.

ALQUILO salita, casa chica, todas comodid., en 42 $, con luz eléct., Fonseca 451, 4 cdras. subt. Rivadavia 8700.

ALQ. gr. comedor sin mueb., pens., baño cal., sol, a may., Alsina 1347, dto. C, 2o. piso, izq. v20

ALQ. sala y pieza, juntas o separ., a matr., may. o señores solos, único inq.; Sáenz Peña 2049.

ALQUILO una pieza a matrimonio solo o mayores, con buenos informes, calle Aguirre 279. v19

ALQUILO pieza hombre solo, una cuadra subterráneo, altura Rivadavia 5700, Hualfín 1168. v19

ALQUILO A PERSONA SOLA PIEZA A la calle, en casa de altos, Pasaje San Carlos núm. 30. v19

ALQUILASE piecita a señora sola, único inquilino, Formosa 556, altura Rivadavia 5000. v19

ALQUILO 2 piezas a dos personas, cocina, luz, no hay chicos, 1|2 subt., se piden referencias; Terrada 68, Flores. v19

ALQUILO gran sala, antesala y comodidades, 3 cuadras subt., Juan B. Alberdi 2034. v19

ALQUILO pieza y cocina, para señora, casa de matrimonio solo; Altolaguirre número 2352, 1 1|2 c. de la est. Urquiza. v19

ALQUILASE un comedor grande a mayores, con informes, calle Lerma 252, una cuadra al Sud de Rivera al 300. v19

ALQUILO linda pieza, hombre solo, $ 25, casa familia, 1 cuadra subt. Ramón Falcón 3706.

A MATRIMONIO con ref. alquílase comedor y dormitorio independiente, jardín, $ 80, 2 c. 99; Gavilán 763, Flores.

ALQ. FLIA. 2 PIEZAS b. cont., a matrim. ú. inq., Solís 446, 1er. piso, ascensor, no preguntar.

ALQUILO pieza, cocina y todo servicio, independiente, altos, hay teléf. Charcas número 866.

A UNO o dos hombres o matrimonio sin hijos, alquilo linda sala c| balcón. R. Bamba 292. v20

ALQUILO a personas mayores, comedor, pieza y piecita alta, con cocina indep., en casa moderna, de familia, referencias mutuas, Tucumán 3764.

ALQUILANSE para fin de mes, tres piezas para personas mayores, piezas de 4.40x4.30, precio $ 140; Giles 425, Villa Crespo.

ALQUILASE a caballero distinguido, una sala con balcón a la calle, en casa de lujo, familia norteamericana, Pozos 246, depto. 5, 1r. piso. v20

ALQUILO en casa de familia 2 salas, Ituzaingó 930, esq. M. de Oca, tranvías 17, 18, 22, 21, 51, 43 y a 3 cuadras Constitución. v19

BARATO, alq. sala y antesala, cocina, j. separado, Zamudio 1431; dos c. Gaona 2400, comb. tran. 84.

COMEDOR alquilo a personas mayores; Rioja 869.

COMEDOR se alquila a personas mayores, Alsina 2134.

COMEDOR se alquila, Zuviría 711, esq. Rigles, únicos inquilinos. v20

COMPAÑERA DE PIEZA NECESITO, Chile 1062, dep. 8.

COMEDOR ALQUILO; PUEYRREDON 1717.

COMEDOR a matrimonio solo, se alquila, planta baja, casa seria, Solís 695. v20

COMEDOR SE ALQUILA, calle Portela 585. v19

COMEDOR alquilo, calle Paraguay 663. v20

COMEDOR se alquila a personas mayores, San Juan 2681. v19

COMEDOR y pieza se alquilan a matrimonio solo, único inquilino, R. Falcón 2306 v19

COMEDOR se alquila a matrimonio o pers. mayores, único inquil., teléf., 75 $, Velasco 856.

COMEDOR muy grande, espléndido, en Flores, casa familia, alquílase con comod., mes adel. y gar. comerc., Páez 2568.

DOS PIEZAS CONFORTABLES ALQUIlo; San Juan 1013. v20

DOS PIEZAS y cocina, alq. a pers. may., Puán 865, esq. Directorio 1289.

DOS HABITACIONES alquílanse, juntas a familia decente, Charcas 1944. v20

DOS grandes piezas int. alq. p. dep., baños 83 esq. Rivadavia.

DOS piezas se alq. a matr. solo, único inq.; Olaguer 3450, tranv. 36, 37, 38. v19

DOS piezas, cocina ind., alq., a matrimonio serio, con 1 o 2 niños, único inq. referencias mut., Talcahuano 147, d. H. v19

DOS HAB. alquílanse a personas mayores, en casa de familia distinguida, calle Santa Fe 4510. v19

DOS HABITACIONES independientes con comodidades se alqu. a matrimonio solo o personas mayores, Chile 2956.

EN CASA seria, de familia, alq. piezas a caball. solos y serios, Paraguay 5461. v19

ESPLENDIDA sala con balcón, alq. barato, a personas mayores, C. Calvo 2337 v19

EN CASA de matrimonio solo, alquílase pieza para persona sola; 15 de Noviembre 2608. v19

EN CASA matrimonio, alquilo pieza y 1 cuarto, personas mayores, con referencias; Laguna 1166.

EN FLORES, alq. sala dividida y antesala, cocina sola, luz y 1 pieza al fondo, juntas o separadas, 4 cdra. tranvías, Monte 1565 y Malvinas.

EN CABALLITO, a 1|2 cuadra del subterráneo, en amplia casa, con gran jardín, se alquila a mayores, sala grande, y antesala, cocina y baño independiente, $ 110, único inquilino, referencias mutuas, Caballito 78, 1|2 cuadra de Rivadavia 5500.

EN FLORES, en casa respetable, de matrimonio solo, se alquilan dos amplias piezas, cocina independiente, baño, luz eléc., etc., a matrimonio decente y sin hijos; único inquilino. Tranvía a 1 cuadra. Culpina 747. v19

FLIA. decente alquila pieza a matrimonio solo, referenc., Bacacay 3271. v19

FAMILIA da pieza b. amueb. y pensión a uno o dos caballeros, casa mod., 1|2 c. sub. Caballito, Rosario 764. v20

LINDA pieza o piecita, para uno o dos hombres solos serios, alquilo, Juan Jaurés 248. Depto. F.

MATRIM., alq. linda piecita indep., a sra. o sta., Esparza 64, Rivad. 3200.

MATRIMONIO honorable, alq. una o dos piezas, sin muebl., con, sin o media pensión, único inq., Darwin 895, e. Velazco.

PIEZA en altos para señora sola, alq. Bolaños 43.

PIEZA se alquila a dos señores solos; Bolívar 157.

PIEZA con buena pensión, a 2 caballeros, $ 100, Jujuy 1819, tranv. 7 y 56.

PIEZA, 3.60x2.30, alquilo a uno a dos hombres, Mármol 959.

PIEZA para hombre solo, se alquila, Libertad 128, 2o. p., izqda.

PIEZA SE ALQ., por $ 30, sol, aire, a matrim. o mayores, Yatay 422. v20

PENSION en flia., con pieza, matrimonio u hombres; S. Juan 1991, piso 1o.

PENSION EN FAMILIA, con piecita, San Juan 1991, 1er. piso.

PIECITA chica para hombre solo, 20 $, J. E. Uriburu 820.

PIECITA ALQUILO A SEÑOR O SEÑOrita sola. Charcas 1580, dto. 10.

PIECITA alq. a hombre solo, con bs. ref., casa tranq., luz eléctr., Lambaré 939.

PIEZA PARA HOMBRE SOLO SE ALquila; Ecuador 1373, dto. 3. v19

PIEZA y pens. para dos caballeros solos, único inq., Bulnes 2180. v19

PIECITA cómoda, hombres solos, trep. tranvías; Olazábal 4528, Urquiza. v19

PIEZA de 4x4 se alquila, cocina sola, $ 40, General Hornos 1641. v19

PIEZA ALQ., a señora formal, sin cocina, Estados Unidos 1530, depto. 4. v19

PIEZA grande, ventilada, alq. a caballero, Gaona 2364, combinación subte. v19

PIEZA a MAYORES, SIN COCINA, Pasaje San Carlos 63. v19

PIEZA a uno o dos hombres, sin cocina, casa flia., 40 $; Boedo 467, dto. 10. v19

PIEZA SE ALQUILA PARA HOMBRE solo, Rivera 1276, altos.

PIEZA PARA SEÑOR SERIO SE ALquila; Rosario 216.

PIEZA amplia, baño instalado, único inquilino, alq. en Independencia y Solís, tratar Brasil 1060. v19

PIEZA con comodidades se alquila a persona sola, único inquilino, Sarmiento 4277, dto. 2.

PIEZA alquilo $ 60, a caballero solo, con baño, único inq., depart. No. 5, bajo, sin altos, Saavedra 951. v20

PIEZA sin muebles, de 4x4, se alquila, con referencias, a señora u hombre solo, en casa familia, 30 $, L. Nn Alem 2342, departamento 3.

REGIAS piezas con pensión a familias serias y matrimonio, Carlos Pellegrini 586, teléfono 6275, Libertad.

SE ALQUILA pieza, calle Esmeralda número 1080. v19

SALA a hombre solo, casa familia, se alquila; Belgrano 3445. v19

SE ALQUILA SALA, GRAL. URQUIZA 57. v19

SE ALQUILA PIEZA Y COCINA MATErial, Gutenberg 124, Barilari. v20

SE ALQUILA en casa de familia pieza para caball. Rodríguez Peña 165. v19

SE ALQUILA pieza a hombre solo, calle Piedras 1366. v19

SE alquila sala y antesala a matrimonio o personas mayores; Paramaribo 91. v19

SE ALQUILAN DOS PIEZAS PARA MATRIMONIO, Olavarría 2067. v19

SALA se alq., a señor solo, único inquilino, San Juan 0621. v22

SALITA a la calle, con o sin pensión, hay teléfono; Lavalle 2262. v19

SE ALQUILA UNA SALA, GORRITI 4033. v19

SE ALQUILA sala y antesala, y un galpón al fondo, Bolívar 1250. v19

SE ALQUILAN dos piezas, con mucha comodidad, para mayores, Rojas 858. v19

SALA grande, con cocina, se alquila, Bolivia 641. v19

SE ALQUILA pieza, único inquilino. Goya 760. v19

SE ALQUILA sala con todas comodidades, a personas mayores, Ituzaingó 934. v19

SE ALQUILA SALA Y ANTESALA, CASA familia, S. del Estero 551. v19

SE ALQUILAN dos piezas a mayores decentes, Aristóbulo del Valle 1368. v19

SE ALQUILA pieza para hombres solos; Piedras 866. v19

SE ALQUILA pieza y piecita independiente, Salcedo 2816. v20

SE ALQUILA una pieza para personas mayores, Rivadavia 6842, Flores. v19

SE ALQUILA un comedor, calle Pasco No. 158. v19

SE ALQ. sala, con cocina, para matrimonio solo, Herrera 1316. v20

SALA amuebl., con y sin pens., alq., Alsina 1112, 8o. derecha. v19

SE ALQUILA una pieza grande para hombre solo, Montevideo 1019, dep. 14. v19

SE ALQ. UNA PIEZA chica a hombre solo, Cochabamba 3553. v19

SE ALQUILA linda pieza para 1 o 2 solteros, Trolles 2536, dto. 3. v19

SE ALQUILA una pieza con cocina, a matrimonio solo, Loyola 48. v19

SE ALQUILA sala y antesala. Avenida Quintana 510. v19

SE ALQUILA pieza para hombre solo; Obligado 1260. v19

SE ALQUILA sala y pieza grande, con baño y cocina, Billinghurst 1725. v19

SE ALQUILA SALA con puerta de negocio y pieza, Sarandí 886. v19

SALA SE ALQ. A MAYORES, LUJAN 221. v20

SE ALQUILAN 2 SALAS, CUCHA CUCHA 1395. v19

SE alquila comedor a matrimonio solo, Rivadavia 5186. v19

SE ALQUILA sala; calle Sarmiento número 2847. v19

SE ALQUILA UNA pieza para hombres solos, Chile 1524. v20

SE ALQUILA sala y piezas, para hombres solos, Lavalle 558. v19

SE ALQUILA PIECITA PARA HOMBRE solo, Salguero 741. v19

SE alquila antesala para matrimonio solo, Loones 5453 y Rivera. v19

SE ALQUILA PIEZA, CABALLERO, Av. de Mayo 1375, 2o. p., izq. v19

SE ALQUILA PIEZA A MATRIMONIO O persona mayor, Colombres 219. v19

SE ALQUILA una pieza a matrimonio u hombre solo; Olleros 2952. v19

SALITA ALQUILO, casa de familia, Sarmiento 2118. v19

SE ALQUILAN dos piezas con cuarto baño independiente, 110 $; México 769.

SE ALQUILA PIEZA A HOMBRES SOlos. Paraná 521. v19

SE ALQUILA linda pieza para personas mayores, higiénica, Chacabuco 1041.

SE ALQ. pieza vacía, con o sin pensión, Independencia 1862, Dto. 6. v21

SE ALQUILA pieza a matrimonio sin hijos u hombre solo; Pedro Goyena 852.

SE ALQUILA una sala, a matrimonio solo, Avellaneda 1243.

SALA c. cocina, alquila a may. o c. familia. Colpayo 122, una c. subt.

SE ALQUILA UNA pieza a persona sola, Espinosa 987. v20

SE ALQUILA o se necesita un compañero de pieza; Valle 1176, Caballito, 2 c| s.

SE ALQUILAN dos piezas a matrimonio u hombres solos; Cevallos 1221.

SE ALQUILA sala, pieza y comedor, para personas mayores; Muñiz 272.

SE ALQUILAN 2 piezas con luz y cocina, Núñez 3299.

SE ALQUILA una pieza a hombres solos, Paraguay 5563, d. 1.

SE ALQUILAN sala y antesala a personas mayores, Pasco 1360. v20

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

ESTUCHISTAS buenas oficiales bazar, buen sdo., preciso. Sarmiento 2409. v19

EBANISTAS carpinteros se precisan. Cabrera 4435. v20

FOTOGRAFO retocador negativos, por pieza, oficina Durvell, Rivadavia 1110.

FUNDIDOR práctico en hacer braseros, hornallas, rejillas, nec. Herrera 414. v20

FESTONEADORA a máquina 2 ag. necesita trabajo todo el año; Viamonte 452 v19

FOTOGRABADOR de autotipia, con conocimiento de color, se necesita, Venezuela 449, presentarse hoy de 8 a 12. v20

FOGONERO y calderero competente, ha servido en la armada italiana, se ofrece con sus respectivos documentos, dirigirse por carta a Bologna, Capdevila 3201, capital. v22

GALPONISTA competente se precisa, Condarco 1652, Flores.

HERREDOR, oficial preciso, Camacuá No. 47, Flores.

HERREROS de cocinas, oficiales y aprendices, necesito. Moreno 1460. v20

JARDINERO necesito, Cosmopolita y San Martín, La Encarnación, Haedo, F. C. O.

JARDINERO de profesión formal con recomendaciones y referencias, necesito, tratar de 9 a 12 horas, Quesada 2343.

MUCHACHO para mandados, se necesita, casa de negocio. Cerrito 439.

MUCHACHA aprendiza para taller de punto, se necesita; Gascón 383. v20

MEDIA oficiala costurera necesito; Independencia 3545.

MUCHACHO necesito para limpieza de negocio, de 9 a 10, Suipacha 526.

MAQUINISTA TIPOGRAFO se necesita, para La Plata, Cevallos 1236. v19

MUCHACHO práctico despacho bebidas, recomendado, se precisa. Pavón 1399.v19

MUCHACHO se nec., p. almacén, de 11 años, J. C. O., Liniers, Amoretti 201.v19

MODELISTA mecánico, se necesita, calle San Antonio 820. v19

MUCHACHO se precisa, 14 a 18 años, para ayudante carbonería, Cucha Cucha 937 v19

MUCHACHOS de 16 años, necesito, hoy, para trabajar 2 o 3 horas, $ 1.50, Lavalle 1161, escritorio 1, presentarse de 8 a 9

MODISTAS de vestidos, medio oficialas, se precisa, calle Godoy Cruz No. 2661, depto. 9. v21

MODAS, se precisa una 1|2 oficiala de sombreros, Florida y Charcas 599, tratar el lunes, desde las 9 en adelante.

NECESITO corredor experto p. fábrica barnices, buenas condiciones, indicar referencias a J. T. G., Sucursal 22.

OFICIAL peluquero, c. y com., nec., tr. de 15 a 18, Mendez de Andés 1177.

OFICIALES sastres medida fina, necesito con muestra, Sarmiento 1073. v20

OFICIALA o 1|2 oficiala corsetera, se precisa, Santa Fe 3164. v21

OFICIALA, buena planchadora, p. nuevo de sra., b. sdo., preciso. Alsina 1251. v20

OJALADORAS se precisan para taller; México 3273.

OFICIAL herrero de obras, preciso, Estrada No. 83.

OFICIALA o medio costurera, se precisa, Constitución 2262, dpto. 14.

OFICIAL ebanista que sea competente, se precisa, Beruti 3601. v20

OFICIALES carpinteros en cajones fúnebres, preciso, Junín 1367. v19

OFICIAL carpintero colocador, se precisa competente; Independencia 33, Villa Ballester, F. C. C. A.

OFICIAL, medio oficial y aprendiz sastre, se precisan, Loyola 73, esquina Lavalleja.

OFICIAL carpintero de obra blanca se precisa, competente, jornal $ 8, Humberto I 846.

OFICIALA DE SOMBREROS y medio, preciso. Tratar desde el lunes, Cabildo 865. v21

OFICIALES sastres para trabajo fino, tarifa de primera, se necesitan, Casa Rendón, Victoria 634, de 8 a 12, (con muestra).

PLANCHADORA buena oficiala, se precisa, Ombú 749.

PONEPLIEGOS de litografía, a la puntura, se necesita. Canalejas 855.

PREPARADORA p. sombreros, muy práctico, b. sueldo, nec., B. Mitre 1095. v21

PRECISO medio oficiala modista competente; Terrada 50.

PINTOR de auto, competente, trabajo por su cuenta, preciso, Río Janeiro 1459.

PEÓN práctico para carnicería y reparto, necesito, Sarmiento 3724.

PEONES prácticos para jardines, necesitanse, Miró 303.

PEÓN para limpieza de casa de comercio, necesito, datos a Casilla Correo 1631.

PANTALONERAS para trabajo fino, se necesitan, casa Rendón, Victoria 634, de 8 a 12, (con muestra).

PANTALONERAS de confección fina, se necesitan. Present. c. muestras o libreta, Talleres Albion House, Maipú 271. v21

PERFORADORAS prácticas, necesito, que conozcan trabajo a ordenanza. Rivadavia 5531.

PLANCHADORA que sepa lavar y coser, con informes, para restaurant, necesito, Carabelas 329.

PEÓN interno, persona seria, necesito, p. industria; Olleros 4142, casi esquina Triunvirato 2100. v19

REMALLADORA con buen sueldo, necesito; Paysandú 1344, casi Av. San Martín.

SE NECESITA costurera de pantalones, bombachas y sacos, Loria 1385.

SE NECESITA cortador de confección de ropería, Loria 1385.

SILLETERO oficial necesito; calle Cangallo 4183.

SE NECESITA muchacho práctico lavacopas, Pueyrredón 1220. v20

SE NECESITA tapicero para sillas. Deán Funes 865|67. v20

SE NECESITAN oficiales modelistas competentes, dirigirse por carta al Ingeniero Jefe Mecánico F. C. Pacífico, Junín, adjuntando copias de certificados. v20

TIPOGRAFO armador, necesito. Culpina 351, de 8 a 12.

TORNERO y medio oficial tornero, para fábrica de camas de bronce, se necesitan, Esmeralda 198, tratar de 16 a 18.

TAPICERA se necesita para trabajar en su casa; dirigirse por carta a F. W. Viamonte 1884.

TAMBERO con familia, recomendado, se precisa, por carta a H. H., estación O'Brien F. C. O. v22

TEJEDORA de medias, competente, en máquinas Brinton o Mayo se necesita, Rawson 543. v20

YESEROS se precisan, calle Arrotea 687, Flores.

YESERO empresario, preciso, calle Chubut número 1017 y Miriñay.

ZAPATEROS, MAQ., taquero, que sepa otras operaciones, preciso, Uruguay 158.

ZAPATERO armador y desformador de niña, y Luis XV, prec.; Cabrera 5569.

ZAPATEROS PASTELERO, preciso, Uruguay 158.

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

ALBAÑIL oficial y peón se ofrece. M. G., Sarasa 944. v19

ALBAÑIL competente se ofrece a jornal o un tanto, Deán Funes 546. B. R.

ASERRADOR italiano, con certificado, se ofrece, por carta o personalmente de 16 a 20, A. G., calle Avellaneda 3262. v20

ALBAÑILES oficiales 2 checoeslovacos, para todo trabajo se ofrecen; carta o pers. J. M., Neuquén 753, Caballito. v20

CARPINTERO de obra blanca, o colocador, se ofrece; Murature 4766.

CARPINTERO, oficial colocador competente, ofrécese, José M. Moreno 1358.

CARPINTERO se ofrece sin pretensiones; Chile 1876. v19

CONDUCTOR para motor-arado, se ofrece, E. Beyeler, Transradio, Monte Grande, F. C. S.

CARRERO práctico se ofrece, con cédula, para chata, dirigirse calle Cobo 718, por carta o personalmente. v19

CORTADOR sastre, se ofrece a prueba, buenos informes; por carta a Maipú 719, G. C. v19

CARPINTERO que entiende de todo trabajo, ofrécese con herram. para campo o ciudad; dirigirse por carta a José Blasco; Rodríguez Peña 65.

ELECTRICISTA, 1|2 oficial, se ofrece, Belgrano 1213. v18

FOTOGRAFO, retocador de negativos, p. piezas, se ofrece, Planes 783. v19

GALPONISTA se ofrece por un tanto; Galponista, Perú 1760.

GRANJERO, mediero, necesita tierra con población, al Norte, Lacroze esq. E. Ríos, V. Ballester, F. B. v21

HERRERO carpintero, se ofrece, competente en molinos, máquinas agrícolas, etc., para estancia, Julián Alvarez, por carta; Vicente López 2009. v20

JOVEN español, se ofrece para ayudante de mecánico, escribir, Beruti 3152, P. 5.

JAPONES se ofrece para carpintero medio oficial, dirig. calle Gral. Daniel Cerri 1137, por carta.

JOVEN 24 años, se ofrece para el campo, trabajos de escritorio, u otro similar, G., Mitre 651, dto. 6. Avellaneda.

LAVADOR de autos, competente, se ofrece. Av. América 3785, V. Devoto. v19

LINOTIPISTA se ofrece de 18 a 23 o día por medio; carta Mariano González, Donado 1380. v20

MOZO japonés se ofrece para café, Ituzaingó 624.

MUCHACHO se ofrece para almacén o cualq. trabajo; Venezuela 574.

MUCHACHO 16 años, ofrécese, cualquier trabajo, práctico lechería, Liniers 320 v19

MODELISTA de calzado, para hombre, señora y niño fino, se ofrece, Nicaragua núm. 4857.

MUCHACHO 15 años, práctico p. almacén o despensa, se ofrece, Olaguer 3381. v21

OFICIAL pintor, empapelador, se ofrece, Sáenz Peña 1411.

OFRECESE carrero, libreta y cédula identidad, práctico B. A., por carta A. S. Ensenada, F. C. S., Progreso 160.

OFICIAL albañil, se ofrece cualquier trabajo de albañilería o dirigir, conoce planos, cálculos materiales, ciudad o campo. Por carta, J. F. Svanda, 25 de Mayo 447, capital. v20

PEÓN se ofrece por la mañana; Venezuela 650.

PINTOR, empapelador oficial, comte., se ofrece, con herr. Pasco 23. v19

PEÓN se ofrece cualquier trabajo, buen ordeñador, con buena recomendación; K. F., a Casilla Correo 76. v19

PEONES para todo trabajo, ciudad y campaña, ofrécense. Ayuda de inmigrantes checoeslovacos, 25 de Mayo 140, escritorio 10, bajo. v21

QUINTERO y jardinero italiano, soltero, buenos certificados, va al campo, se ofrece. Sarmiento 3102, U. T. 551, M. v20

SE OFRECE un oficial para cinematografía; calle Humberto I 2379. v19

SE OFRECEN 2 peones, recién llegados de Italia, p. cualquier trabajo. Por informes escribir La Plata, calle 5 número 1058. v25

SE OFRECE un oficial peluquero, para salón central, recién venido del Brasil, atiendo pers. o por carta de 9 a 12; Colón 316, Avellaneda. v19

SE OFRECE un mecánico de cualquier trabajo de guinche y ascensor, entiende de electricidad, posee certificados, calle Humberto 1º. 2379. v19

TIPOGRAFO medio oficial, se ofrece, calle Arenales 1727. v20

TAMBERO casado, sin hijos, se ofrece, encargado de tambo, agricultura, hasta el 26 de agosto, Av. Mayo 101, Ramos Mejía, F. C. O. v20

ZAPATEROS, barrio Palermo se cose a Blak, Santa Fe 5233. v20

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

AMAS DE LECHE

AMA DE LECHE, criar en su casa, necesito, Callao 56, dto. 2; atiendo hasta medio día.

COCINERAS Y COCINEROS

COCINERA pequeños quehaceres se necesita, con inform. 60 $; Tacuarí 929. v20

COCINERO se necesita, calle Rivadavia No. 215.

COCINERA COMPETENTE, SE NECESITA. Caseros 538.

COCINERA para cocina sencilla, se necesita. Arenales 2430.

COCINERA joven, de profesión, se necesita, calle Cabildo 2669.

COCINERA necesito, corta familia, Pueyrredón 583. v20

COCINERA o señora que entienda cocina se precisa; Paraná 358, 5o. p., d. I.v20

COCINERA necesito, de buena presencia; buen sueldo; Rivadavia 3490. v21

COCINERA se necesita, recomendada, calle Juan Bautista Alberdi 2560, Flores.

COCINERA se necesita, Zapata No. 245.

COCINERA, recomendada, cocina sola, se precisa, Boulogne-sur-Mer 547. v19

COCINERA y pequeños quehaceres, se necesita, Cangallo 3942. v20

COCINERA se precisa, calle Cabildo 1139. v19

COCINERA de profesión, italiana, con buenos informes, necesito, Charcas 1560. v20

COCINERA y mucama se necesitan, presentarse con recomend. Rivadavia 2850 v19

COCINERA de profesión regular, con cama, preciso, $ 80; Independencia 1389. v20

COCINERA, cocina sencilla y otros quehaceres se necesita; sueldo 80 $; Av. Corrientes y Sgo. del Estero, Olivos.

COCINERA se necesita, corta familia, buen sueldo, J. Bautista Alberdi número 5028, Flores. v19

COCINERA y otros quehaceres, con cama, necesita familia, presentarse de 10 a 12; Pueyrredón 970. v20

COCINERA joven, recomendada y pequeños quehaceres, sin retiro, se necesita, Uruguay 1147. v19

COCINERA que sepa su profesión, necesito con o sin cama, Paraguay 4139, casa chica, decencia y buen trato, debe tener recomend. o referenc.; de 9 a 12 y 15 a 18. v19

COCINERA para cocina sencilla se necesita; también se necesita una mucama; familia tres personas; ocurrir Ayacucho 2189, piso primero, departamento B, se paga tranvía.

LAVANDERAS

LAVANDERA necesito para casa alojamiento, Necochea 1351. v19

LAVANDERA se necesita, dos días por semana, Agüero 1846, dto. 2.

LAVANDERA necesito, una mañana por semana; Rivadavia 2625, 2o. p.

LAVANDERA y planchadora buena, recomendada, se necesita; Paraguay 2464.

LAVANDERA, se necesita, Mocoretá 74, altura Rivadavia 4950.

LAVANDERA se necesita y otros quehaceres menos cocina, con retiro, sueldo 50 $; tratar Leandro N. Alem 1362. v21

LAVANDERA planchadora de profesión se necesita por mes, se piden informes; de 10.30 a 11.30, Río Bamba 925. v20

MUCAMAS Y MUCHACHAS

MUCHACHA precisa matrimonio solo, Rodríguez Peña 219. v19

MUCAMA se precisa, con recomendaciones, sueldo $ 60, Rivadavia 4113.

MUCHACHA para matrimonio, necesita se, Flores 3834.

MUCAMA de adentro, recomendada se precisa, sueldo 60 $, Rivadavia 5771.

MUCAMA se necesita, sin cama, $ 70, tratar de 9 a 11, Talcahuano 287.

MUCHACHA de 14 a 16 años, para cuidar nena, necesito, B. Mitre 870.

MUCHACHA, poco trabajo, para dos personas, se necesita, Catamarca 682.

MUCHACHA se necesita, para cuidar nene, y peq. quehacer., Obligado 2454.v20

MUCAMA para hotel, con cama se precisa; sueldo 50 $; Rivadavia 1467.

MUCAMA práctica se precisa para hotel, con cama. Rivadavia 1467.

MUCHACHA sirvienta se necesita; Bauness 2139, V. Urquiza.

MUCHACHA 14 a 16 años, nec., pequeños queh., buen sueldo, Brasil 1508. v20

MUCHACHA joven se necesita, General … 316, Colegiales.

MUCAMA práctica para hotel, con retiro, necesito. Lima 1469.

MUCHACHA, ayudar quehaceres, con retiro, se necesita, Alsina 382.

MUCHACHA se necesita, Granaderos 176, Flores.

MUCHACHA necesítase, para ayudar quehaceres domésticos, S. Fe 2594.v20

MUCAMA con informes, se necesita, Arenales 2498.

MUCAMA general, se precisa; calle Paraná 1168. v20

MUCHACHA de 13 a 15 años, se precisa; Gallo 1772, piso 1o.

MUCHACHA se necesita, 15 a 17 años, poco trab., corta flia., Cabildo 2616. v19

MUCAMA general, recomendada, necesito, Larrea 1076. v19

MUCHACHA de 12 a 14 años se precisa, buen trato, Lavalle 2750. v19

MUCAMA para familia se precisa; se pref. italiana, Independencia 2934. v20

MUCHACHA prec., p. todo trabajo, para matrimonio, Belgrano 1983, dep. A.v19

MUCHACHA se necesita, Rioja 1846. v19

MUCAMA para ir al campo nec.; tratar Chacabuco 489, de 9 a 11. v20

MUCHACHA 16 18 años, para todo trabajo, se necesita, Larrea 828. v20

MUCHACHA decente, ayudar quehaceres de casa, se necesita, Amenábar 2465.v19

MUCHACHA de 12 a 14 años, se necesita, buen trato, Tucumán 2026. v19

MUCAMA general necesito, hay cocinera; tratar de 9 a 16, Alm. Brown 1086. v19

MUCHACHA de 14 a 16 años, atender criat., nec., hay sirv., Corrientes 2410 v19

MUCAMA niñera se necesita, tratar de 10 a 12, Callao 850, The Garden Hotel. v19

MUCHACHA para todo trabajo necesita matrimonio solo; Vírgenes 1167, d. 5. v20

MUCHACHA se necesita de 17 a 20 años, para ayudar quehac. Triunvirato 4710. v20

MUCHACHA de 12 a 15 años, para quehaceres adentro, matrimonio solo, necesito, sepa leer y escribir, Callao 686.

MUCAMA para fonda, servicio de mesas y cocina, nec., Avenida Los Incas 4121, tranvía 96.

MUCHACHA seria, necesita profesora, para quehaceres domésticos, se le enseña costura, buen trato, Chile 1573.

MUCAMA niñera se precisa para corta familia inglesa, con buenos informes, Araoz 2885, Palermo. v19

MUCHACHA de 16 a 18 años para matrimonio solo necesito; Palpa 2916, Colegiales. v20

MUCAMA general, con cama, bien recomendada, necesita corta familia, Larrea 1076. v19

MUCHACHA para ayudar trabajos domésticos en casa de corta familia, se precisa, Cangallo 2823, depto. 19. v19

MUCHACHA para ayudar quehaceres matrimonio solo, se precisa, San José número 1174, depto. 5. v19

MUCHACHA de 14 años, para el servicio de adentro de dos señoras necesítase; Bonorino 364. v19

MUCHACHA de 16 a 20 años se precisa para atender a un chico o pequeños quehaceres en casa corta familia, se paga buen sueldo. Catamarca 251.

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

MUCAMOS Y MUCHACHOS

MUCHACHO 14 a 15 años, se necesita; Constitución 977, Villa Ballester.

MUCHACHO para limpieza o. flia., necesito; Solís 446, 1o. piso.

MUCHACHO nec., 12 a 15 años, limpieza cocina, Av. Mayo 1079.

MUCHACHO de 14 años, necesito Juramento 1674.

MUCHACHO de 12 a 15 años, para limpieza, nec.; Gascón 327.

MUCAMO, general, necesito, que sea muy hacendoso, para casa pensión, inútil presentarse si no sabe bien su obligación, buen sueldo, Lavalle 870. 1er. piso.

MATRIMONIOS

MATR. rec., compet., necesito, mucamo y muc. p. en limp., Rivadavia 6491. v19

MATRIMONIO se necesita para casa de pensión, 25 de Mayo 662. v19

MATRIMONIO se necesita, italiano, para estancia, tratar Pichincha 1321.

MATRIMONIO (jardinero, cocina), necesito, 90 $, C. Pellegrini 973, Banfield.

MATRIM. joven, s. hijos, el como peón, o. habit. y sdo., necesito, Holguera 875.

SIRVIENTAS

SIRVIENTA con o sin chico, necesito, Constitución 1554. v19

SIRVIENTA para todo servicio que sepa algo cocina, se necesita, R. Peña 27.

SIRVIENTA para todo servicio, se necesita, Perú 552.

SIRVIENTA, cocina sencilla. E. Bonorino 132, 2 cuadras plaza Flores.

SIRVIENTA todo servicio, menos cocina y lavar, preciso. Victoria 446.

SIRVIENTA que sepa cocinar, se necesita, Vidal 1923

SIRVIENTA con cama, para familia, se necesita, Nahuel Huapi 2509.

SIRVIENTA que cocine, necesita matrimonio, buen sueldo, Echeverría 2930. v20

SIRVIENTA que sepa cocinar, se necesita, Juramento 3402. v20

SIRVIENTA que entienda algo de cocina, necesito, Monroe 4462, Villa Urquiza.

SIRVIENTA se necesita, todo trabajo, se paga buen sueldo, B. Mitre 2106. v20

SIRVIENTA se necesita con retiro, Blanco Encalada 2767.

SIRVIENTA se necesita, t. trabajo, casa inglesa, b. trato, Mendoza 3114.

SIRVIENTA se necesita, casa de pensión, tratar de 9 a 11, Victoria 1320. v20

SIRVIENTA sola, con chico de 10 años, necesita familia italiana, Rivadavia 5921

SIRVIENTA seria, todo trabajo, necesito, Cevallos 1745. v20

SIRVIENTA formal, para casa familia, se necesita; Lavalle 1547.

SIRVIENTA con retiro, se necesita, Rioja 1332.

SIRVIENTA para todo trabajo, se necesita; Corrientes 3161. v20

SIRVIENTA práctica todo trabajo, buen sueldo, necesito, Pueyrredón 318. v20

SIRVIENTA se precisa, t. trabajo, corta familia, sdo. 60 $, F. Lacroze 2888.v20

SIRVIENTA todo trabajo se precisa en casa de pensión, Río Bamba 550. v21

SIRVIENTA o muchacha para muy corta familia, se necesita. Loria 1263. v21

SIRVIENTA se necesita, Av. San Martín 3158.

SIRVIENTA que sepa algo de cocina, se necesita; México 1678.

SIRVIENTA para matrimonio, necesito, Franklin 684.

SIRVIENTA joven, formal, para ayudar quehaceres, necesito, Humberto I 1908.

SIRVIENTA para ayudar medio día, necesítase, Humberto I 1908.

SIRVIENTA que entienda de cocina, se precisa; Perú 717. v20

SIRVIENTA que sepa algo de cocina, necesito, sueldo 50 $, Belgrano 1321.

SIRVIENTA necesito, corta familia, buen trato, Giles 325.

SIRVIENTA se necesita para corta familia, Río de Janeiro 1045, dto. 2. v20

SIRVIENTA se necesita; 24 de Noviembre 66, depto. 4, piso 2o.

SIRVIENTA que entienda de cocina, sin retiro necesito; Granaderos 413.

SIRVIENTA para señora sola, que sepa leer se precisa, Alsina 2558. v20

SIRVIENTA se necesita para matrimonio solo, Sáenz Peña 258. v20

SIRVIENTA para matrimonio se necesita, sin cocinar, Av. de Mayo 621, piso 1o.

SIRVIENTA todo trabajo poca familia, se necesita. Larrea 655. v20

SIRVIENTA para todo servicio, se precisa, Pichincha 483.

SIRVIENTA se necesita, Granaderos número 176, Flores.

SIRVIENTA se necesita, Carabobo 304.

SIRVIENTA que entienda cocina, neces., quinta Santa Rita, Villa Ballester.

SIRVIENTA necesítase, para todo servicio, corta familia. Arévalo 2340.

SIRVIENTA que entienda de cocina, se necesita, sueldo 60 $, Gallo 1142.

SIRVIENTA que entienda de cocina, se necesita; Boyacá 690. v21

SIRVIENTA se necesita, Junín 335.

SIRVIENTA, 40 a 50 $, necesito, corta familia; Billinghurst 610. v20

SIRVIENTA sola, o con chico, se necesita, Avellaneda 34, Almagro.

SIRVIENTA se precisa para poco trabajo, Leandro Alem 675, dto. 5. v21

SIRVIENTA, todos quehaceres, buen trato, necesítase, Colombres 462, dto. 3.

SIRVIENTA se necesita; calle Loria 86.

SIRVIENTA que entienda algo de cocina se necesita; Teodoro García 336. v20

SIRVIENTA para todo trabajo, se necesita; calle Helguera 40. v20

SIRVIENTA necesito, todo trabajo, poca flia., Constitución 977, V. Ballester.

SIRVIENTA o muchacha se necesita, Caseros 2863. v20

SIRVIENTA necesito, todo servicio, 40 $, recom., Canning 2388, 2o. piso. v19

SIRVIENTA que entienda algo de cocina; Las Heras 2987. v19

SIRVIENTA para corta familia se precisa, Belgrano 3743. v19

SIRVIENTA todo trabajo, con cama, Victoria 1277, piso 2o. v19

SIRVIENTA que entienda de cocina, recomendada, con cama, Carabobo 144. v19

SIRVIENTA se necesita, calle San Nicolás 368. v19

SIRVIENTA necesita matrimonio; Granaderos 706. v19

SIRVIENTA se necesita para todo trabajo corta familia; Humberto I 1888. v20

SIRVIENTA se precisa, todo trabajo, menos cocina, Perú 744. v19

SIRVIENTA se precisa, que entienda algo de cocina; Independencia. 2515. v19

SIRVIENTA se necesita, poco trabajo, c. familia, Bulnes 2094. 1er. p. derecha.v20

SIRVIENTA se necesita, que sepa de cocina, Ramón L. Falcón 2185, Flores. v19

SIRVIENTA se necesita para corta familia, Alvarez 296. v19

SIRVIENTA se necesita, en casa de corta familia, Thames 1626. v19

SIRVIENTA necesito, todo trabajo de casa; Daniel Cerri 1488, Barracas, Marcos Grüublat. v19

SIRVIENTAS, madre e hija o dos hermanas, se necesitan, casa de familia inglesa, acudir a Carabobo 425. v19

SIRVIENTA con retiro, que entienda de cocina, preciso, Piedras 361, dep. P., p. 4. v19

SIRVIENTA necesito para territorio Santa Cruz, Puerto Deseado; tr. Paraguay 613. v20

SIRVIENTA corta flia., entienda algo cocina, $ 60, joven, prec., S. Juan 2979. v19

SIRVIENTA recomendada, para todo trabajo, necesita flia. alemana, Venezuela 786, depto. F. v19

SIRVIENTA para todo trabajo, con recomendaciones; matrimonio y un nene, Rivadavia 1876, 3er. piso, dto E., de 19 a 14.

SIRVIENTA para todo servicio, menos cocina, necesítase, Rivadavia 5094, señora Pertierra.

SIRVIENTA o muchacha, se necesita, Canning 544, dpto. 4, tratar hoy domingo.

SIRVIENTA se necesita, que entienda algo de cocina, para matrimonio solo, $ 60, Tagle 2573.

SIRVIENTA que entienda algo cocina, necesita corta familia, casa tranquila; Belgrano 342, piso 5o., No. 81. v20

SIRVIENTA recomendada, que sepa cocinar, se precisa, para matrimonio, sueldo $ 70, Sarmiento 1831, dpto. 6.

SIRVIENTA se necesita para servicio de tres personas, sueldo 70 $; Mansilla 3515. v20

SIRVIENTA práctica, para lavar, coser y varios quehaceres para restaurant, que sea sola, se precisa, Salguero 1552.

SIRVIENTA joven y con cama, que entienda de cocina, con referencias, p. matrimonio solo. Chile 2206.

SIRVIENTA o muchacha formal que entienda de cocina necesito; Sadi Carnot 741.

SIRVIENTA que entienda un poco de cocina, para corta familia, se necesita, Sgo. del Estero 1527.

SIRVIENTA que cocine, si tiene marido se da pieza, o con chica de 13 a 15 años, que ayude queh., C. Díaz 2361.

SIRVIENTA sepa cocinar, b. presencia; informes, matrim. solo necesita; Gavilán 261; después de las 19 horas.

SIRVIENTA práctica se precisa, que sea formal, para corta familia, buen sueldo, que sea trabajadora y aseada, casa chica, Catamarca 251.

SIRVIENTA, cocina y pequeños servicios, se necesita, se tolera con chico, sueldo $ 60, si no trata se paga tranvía, Moreno Chacabuco y 25 de Mayo, D. Costa, Ciudadela, F. C. O.

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

SERVICIOS VARIOS

A MATRIM. solo, doy pieza grande, altos, en cambio de horas servicio doméstico la mujer, Vírgenes 1776.

CHICA se necesita, calle Rivadavia 3024, piso 3o., dto. 21. v20

CHICA aseada modista y sueldo, cambio pequeños quehaceres; Soler 4133.

CHICO de 12 a 15 años preciso; Rivadavia 5931.

CHICA de 15 años p. ayudar a 2 p., 30 $ o mujer por h., Lacarra 63.

CHICA de 13 a 14 años, se necesita; Carabobo 194.

CHICA pequeños quehaceres necesito, Av. Tres Cruces 3345, Villa del Parque.

CHICA de 10 a 12 años, se necesita, Suárez 1591. v19

MUJER para todo trabajo se necesita, Juan B. Alberdi 1874.

MADRE e hija preciso, para casa y coser, Juan B. Alberdi 668. dep. 7.

MUJER por horas necesito, para arreglar dormit., sueldo 30 $, Moreno 1133, piso 2

SE NECESITA sirvienta, c. recom. Para matr. Viamonte 454, 4º. p. dto. 7. v21

SE NECESITA una cocinera, argentina o italiana, Las Heras 3747.

SE NECESITA lavandera, planchadora, con cama, con muy buenos informes; tratar de 16 a 17, Maipú 757. v19

SEÑORA seria, de 35 a 40 años, se nec. para el campo, para sr. viudo con dos chicos, se prefiere española; tratar Paraguay 2723. v20

SEÑORA seria, aseada y educada, se necesita, para atender en casa de hombre solo, con una nena de 5 años, aceptaría con nena de 10 años, Casilla C. 188. Inútil sin por. informes.

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

AMAS DE LECHE

AMA con leche de dos meses, revisada, se ofrece, Gurruchaga 2468. v20

AMA de leche, se ofrece, Matheu 1371. v20

AMA de leche se ofrece, Azcuénaga 1502, U. T. 5507, Juncal.

AMA SE OFRECE, leche fresca y abundante, en su casa; Chile 2116. v20

AMA SE OFRECE, joven recién venida de España, con leche de un mes, Lavalle 2262. v21

AMA se ofrece para criar en su casa, con mamadera, buena señora y limpia, doy y pido referencias, calle Cabrera número 4862. v20

COCINERAS Y COCINEROS

COCINERO ofrécese a familia o pensión, habla italiano e inglés, Lavalle 385. v19

COCINERA sencilla se ofrece, para todo trabajo; C. Pellegrini 479.

COCINERA se ofrece, sin cama; Rivadavia 5277.

COCINERO, cocina sencilla, ofr., hombre de edad, b. ref., Brasil 904. Gómez.

COCINERA se ofrece, Santa Fe 4599.

COCINERA argentina, joven, se ofrece, en Caballito 545. v19

COCINERA competente se ofrece para restaurant o casa flia., Cochabamba 531. v20

COCINERA joven, argentina, ofrécese a matrimonio, buenas referencias, $ 70-80, Carlos Calvo 1773.

COCINERA alemana, con buenas recomendaciones, se ofrece, ciudad o campo, dirigirse Sra. Luisa, S. Martín 425.

COCINERA y otros queh., ofrécese, p. comida al marido, trabaja afuera, y pequeño sueldo, Ramón Fabián 2432. v20

COCINERA genovesa, joven, se ofrece, pide pieza para el marido que trabaja afuera; Cuba 3426. v19

COCINERA recién llegada, italiana, se ofrece, para familia italiana o casa de pensión, Baudrix 527, Avellaneda. v19

COCINERA competente p. negocio, sanatorio o restaurant, ofrécese, Carlos Calvo 1164. v19

COCINERO ofrécese, español, con cama, restaurant, fonda, negocio, ciudad o campo, E. Ríos 1097. v19

LAVANDERAS

LAVANDERA se ofrece, dos días por semana, Ecuador 589.

LAVANDERA se ofrece, con inf., por día o por mes, Santa Fe 3567.

LAVANDERA, ofréc. por día, casa flia., u otros quehaceres, Yerbal 5343.

LAVANDERA planchadora se ofrece, calle Arcos 2907.

LAVANDERA se ofrece para casa de flia. o cualq. trabajo, Iberá 3521. v20

LAVANDERA y planchadora, se ofrece para hotel o taller, con cama, Delfino, Belgrano 562.

MUCAMAS Y MUCHACHAS

MUCAMA o sirvienta se ofrece para matrim. solo; Colón 225, Avellaneda. v19

MUCHACHA de 15 años se ofrece para niñera o matr. solo; French 3000. v20

MUCAMA general, se ofrece, para corta familia, Malabia 2015.

MUCAMA joven se ofrece a matrimonio solo o corta familia, México 1856.

MUCAMA o niñera, se ofrece, sabe su obligación; Belgrano 162.

MUCHACHA 12 años; ofr., p. trabajo adentro, 14 a 17, Junín 1355.

MUCAMA general, se ofrece; Vidal número 1839. v20

MUCHACHA joven, se ofrece para matrimonio, Bouchard 2574, esquina Varela v20

MUCHACHA recién venida se ofrece, para quehacer. de casa, Daniel Cerri 1168 v20

MUCAMA de comedor o de adentro, buena presencia y buenos informes, se ofrece; Rodríguez Peña 21.

MUCAMA seria se ofrece, con buenas recomendaciones, para corta familia, $ 50, Juan Bautista Alberdi 2748. v20

MUCAMA, buena presencia, se ofrece, con cama, para Hotel; dirigirse a M. N., Acevedo 1165. v20

MUCAMA se ofrece con buenas recomendaciones; San Martín 1539, U. T. 2136, Flores. v20

MUCAMA vasca, buena presencia, recién venida, sabe coser, sueldo $ 60. Rondeau 3590. v19

MUCAMA o todo trabajo, se ofrece, con recomendaciones, Blanco Encalada número 3016 (Belgrano). v19

MUCAMOS Y MUCHACHOS

MUCHACHO de 14 años se ofrece, Defensa 1457.

MUCHACHO de 15 años, se ofrece, dirigirse personalm. a Rivadavia 2081.v20

MUCHACHO de 16 años se ofrece para casa familia, Suipacha 162, Dto. 6o.

MUCHACHO 22 años, se ofrece, cualq. trabajo, con infor.; Azcuénaga 568. v20

MUCHACHO recién venido, de 18 años, se ofrece para cualquier trabajo, Alvarez No. 2794. v19

MATRIMONIOS

MATRIMONIO se ofrece, recién casados, para corta familia, Espinosa 813. v19

MATRIM. joven, es ofr., ella, niñera o mucama, él chauffeur, Bustamante 644. v19

MATRIMONIO recién venido, se ofrece, para servicio doméstico, Daniel Cerri 1081, Barracas.

MATRIMONIO alemán ofrécese, cocinera y mucamo, habla inglés, 25 de Mayo No. 447, pieza 20.

MATRIMONIO formal se ofrece para cuidar casa, C. Pellegrini 36, dirigirse J. C., pieza 4. v20

MATRIMONIO se ofrece para cuidar casa o criar aves, de profesión pintor, con buenos certificados, 25 de Mayo 785. v20

MATRIMONIO japonés sin hijos, se ofrece, señora llegada hace poco tiempo, mucama, él portero, ayudante jardinero o quintero, carta Patricios 1550, Barracas.v19

MATRIMONIO joven, sin hijos, se ofrece para afuera, con excelentes certif., comp. para el quintero, y cocinera, práctica en criar aves; tratar calle Salta número 1778. v19

MATRIMONIO se ofrece, búlgaro, para agricultura, 1000 ó 1500 hectáreas, trabajar a medias o tanto por ciento, carta o personalmente, señor Gecho Ivanoff, Alsina 751, Lomas de Zamora, F. C. Sud. v19

MATRIM. se ofrece c. un varoncito, p. pz. y cda., en cbio. de quehac. de la sra., marido trab. af., c. céd., cert. de cond. y rec.; J. P.; Potosí 4320. v21

SIRVIENTAS

SIRVIENTA joven, todo trabajo, se ofrece, Agüero 1600. v19

SIRVIENTA se ofrece con retiro; Venezuela 650.

SIRVIENTA se ofrece, calle French 2879. v20

SIRVIENTA ofrécese con buenos informes; Bmé. Mitre 1319, depto. 4.

SIRVIENTA española, se ofrece para todo menos cocina; Chile 250.

SIRVIENTA se ofrece para persona sola, o matrimonio, Malabia. 2015.

SIRVIENTA se ofrece para corta familia, Campana 229 (Flores).

SIRVIENTA se ofrece para todo trabajo, menos cocina; Tacuarí 972.

SIRVIENTA SE OFRECE, NAHUEL HUAPI 2955.

SIRVIENTA o cocinera, recom., se ofrece, corta flia., de 14 a 18, Moreno 2469

SIRVIENTA, se ofrece, calle Rivadavia número 1181.

SIRVIENTA se ofrece para matrimonio solo; Loyola 599. v20

SIRVIENTA se ofrece con un hijo de dos años de edad, Luna 1076. v19

SIRVIENTA se ofrece a corta familia, calle Bartolomé Mitre 2119. v20

SIRVIENTA que entienda algo de cocina, se ofrece; Magallanes 929. v19

SIRVIENTA o mucama general se ofrece, matrimonio o corta flia., Belgrano 1433.

SIRVIENTA española se ofrece recién venida; para matrimonio solo; tratar Cangallo 4298, de 8 a 12.

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

SIRVIENTAS

SIRVIENTA con cama, se ofrece, tratar personalmente; El Caño 5069. v19

SIRVIENTA joven con una nena de 6 meses, se ofrece para persona sola o matrimonio solo, Mendoza 3272.

SERVICIOS VARIOS

CHICA se ofrece, ayudar 1|2 día quehaceres c. flia., Olaguer 3212.

DOS HERMANAS, cocinera y mucama de adentro ofrec., juntas o sep. para corta flia., con informes; México 1993. v19

HOMBRE se ofrece con referencias, portero, peón de patios o departamentos, por carta a C. B., Tacuarí 828. v19

HOMBRE serio, jubilado, se ofrece, sereno o portero, muy buenos certificados; dirigirse, Salta 3555, Lanús; Agustín Décima, F. C. S. v20

HOMBRE joven, de buena presencia, con recomendaciones, se ofrece como valet, va al extranjero, habla inglés, dirigirse a Francisco Dios, Brandsen 236, Boca. v19

JOVEN italiano, se ofrece, cualquier trabajo; Gavilán 1663.

JAPONES se ofrece para limpieza, España 1425. v22

JOVEN vénsto, 22 años, recién llegado, ofrécese como portero o cualq. trabajo, familia; escribir Peña 2826. v21

JOVEN italiano recién llegado se ofrece para cualquier trabajo, en casa de familia presentado por sus parientes; dirigirse, B. Mitre 1930. v19

JOVEN recién llegado de Italia, ofrécese, servicio doméstico, mucamo, portero, con buenos certificados de flias. bien, italianas, habla francés e italiano, cartas, A. Zambón, Iguazú 5875, Liniers F. C. O. v21

SEÑORA mayor se ofrece para corta familia; Bolívar 955.

SEÑORA se ofrece para todo trabajo, por medio día, Olavarría 116. v20

SEÑORA se ofrece, por medio día de 8 a 13, Varela 472, Flores. v20

SEÑORA se ofrece, limpieza casa departamento; sólo cta. J. M.; Sta. Fe 890. v20

SEÑORA italiana, sola, se ofrece a persona sola, Gavilán 1663.

SEÑORA se ofrece, para criar 1 chico a biberón; Independencia 1615. v19

SRA. joven, formal, se ofrece para cualquier trabajo, de mañana. Medrano 1417.

SEÑORA cuidaría niñitas en su casa, Hogar Dorrego, Bacacay 2051. v20

SEÑORA formal, muy buenos informes, se ofrece, corta familia, C. Calvo 3523, cap. v20

SEÑORITA se ofrece, mucama de adentro, en casa de matrim. o para todo menos lavado, cocina sencilla, Tucumán 2338. v20

SEÑORITA se ofrece, con buenos informaciones, para costura y otros queh., A. C., Navarro 4872, Villa Devoto.

SEÑORITA con excelente recom., se ofrece p. cuidar 2 o 3 criaturitas; escribir a G. F., San Nicolás 4775, Devoto. v20

SE OFRECE chico de 9 años para casa de familia, dirigirse por carta; Mariano Acosta 783, dep. 3o.

SEÑORA práctica, se ofrece, limpieza de escritorio, sólo p. cta., J. M., S. Fe 890. escr.; sólo p. cta. J. M.; S. Fe 890. v20

SRA. ANCIANA para cocina y quehaceres, ofrécese a flia. 3 personas, sin pretensiones, Independencia 1870.

SEÑORITA seria, recomendada, se ofrece como dama de compañía o enfermera, sin pretensiones; B. Mitre 2035. v21

SEÑORITA se ofrece, para acompañar señora sola o matrimonio, por carta o tratar Av. Campana 3027. v20

SE OFRECE hombre formal, italiano, de buena presencia, serio, portero o mucamo, dirig. Leandro N. Alem 2294.

SRTA. seria, se ofrece para acompañar y quehaceres de señora o señorita, Directorio 2996. v19

SEÑORA se ofrece unas horas de tarde, para limpieza; calle Los Patos número 2203. v19

SEÑORA sola, se ofrece para cuidar uno o dos niños en su casa, carta o personal; Avalos 380, La Paternal. v19

SE ofrece señorita de 23 años para lavar y planchar y sabe repasar bien 2 ó 3 días por semana; Gorriti 4976. v19

SEÑORA se ofrece para trabajar, de 9 a 16, práct. p. cualq. trab., p. carta G. M., S. del Estero 1321, Avellaneda, La Mosca. v20

SEÑORA culta, vda., ciniña gr., se ofrece para atend. criat. y casa de pens. distíng., trato famil., únic. por carta, a Bern; Estados Unidos 3309.

SE OFRECEN dos hermanas recién venidas, españolas, para todo trabajo en casa de familia; Gorriti 5802. U. T. 2827, Palermo.

STA. disting. se ofrece, compañía, dirigir … o enseñanza primaria, piano y costura, poco sueldo, buen trato; escribir. M. M. 619, C. Correo 76.

SRTA. argentina, con buenas ref., desea ocupación en el campo, en casa de familia, o Sra. sola, para ayudar quehaceres o cuidar niños, por carta D. C. 471, Casilla Correo 76.

SEÑORITA italiana, instruída, habla francés, se ofrece, como ama de llaves, dama de compañía, gobernanta de niños, cose bien, entiende cualquier trabajo doméstico, con inmejorables recomendaciones; Hotel Europa, pieza 30.

VIUDA española se ofrece, casa estable, costura o pequeños quehaceres; por carta A. Rodríguez, Dorrego 1274.

BANCOS y COMPAÑIAS ANONIMAS

BANCO BRITANICO DE LA AMERICA del Sud Ltdo. Establecido en 1863. CAPITAL Y RESERVAS: £ 2.000.000 est. Abona hasta nuevo aviso, los siguientes intereses, capitalizándolos trimestralmente:

	Por año
En caja de ahorros (hasta pesos 10.000 c|legal)	4 %
Depósito a plazo fijo:	
Por 3 meses	2 %
Por 6 meses	3 ½ %

B. Aires, junio 14 de 1923.—W. Pritchard, gerente.

SOCIEDAD ANONIMA "MERCADO DE Abasto Proveedor". Se avisa a los señores accionistas, que a partir del lunes 20 del corriente, se abonará en la gerencia de la Sociedad, calle Lavalle 3200, el dividendo definitivo correspondiente al ejercicio económico 1922-1923, cupón no. 8. Horario de pago, de 10 a 12 y de 15 a 18. — El gerente.—Buenos Aires, agosto 13 de 1923. v21

ASAMBLEAS

ASOCIACION GRAFICA — Por resolución de la comisión directiva se cita a los señores asociados a la Asamblea General Ordinaria, que se celebrará en la sede social, calle Rivadavia 648, el viernes 24 del corriente, a las 17, para tratar la siguiente orden del día:

1.º—Lectura y aprobación de la memoria y balance correspondiente al ejercicio vencido.

2.º—Elección de los miembros que han de formar la comisión directiva, en el nuevo período.

3.º—Designación de dos socios para que firmen el acta. Buenos Aires, agosto 14 de 1923. v24

SE CONVOCA A LOS SEÑORES ACCIONISTAS, de la sociedad anónima "La Eléctrica", a una asamblea extraordinaria, el día 6 de septiembre de 1923, a las 15 horas, en el local Cangallo 360, 2o. piso, con la siguiente orden del día: Nombramiento de un síndico en reemplazo del titular que renunció.—El Directorio. v5sep.

LICITACIONES

CAJA DE CONVERSION.—LICITACION para provisión de papel para billetes—Llámase a licitación por el término de ciento veinte días, a contar del de la fecha, para la provisión de papel afiligranado para la impresión de billetes de moneda nacional, en la cantidad, calidad y condiciones que se especifican en el pliego de condiciones aprobado por Decreto en Acuerdo de Ministros de fecha 12 del corriente, copia del cual se entregará a los interesados que lo soliciten en la secretaría de la Caja de Conversión, calle San Martín 275, todos los días hábiles desde la hora 13 a las 16.—El secretario. Buenos Aires, julio 23 de 1923. v31ag

MINISTERIO DE GUERRA.—Dirección General de Ingenieros, Paraguay 2245, Bs. Aires.—Llámase a licitación pública para la construcción de dos cuadras para tropa (dos pisos), en la parte de "albañilería y afines" para los cuarteles de los regimientos 11 y 12 de infantería, en las ciudades de Rosario (Santa Fe) y Santa Fe, de acuerdo con los planos, cómputos métricos, presupuestos y pliego de condiciones que los interesados podrán consultar en Buenos Aires, Dirección General de Ingenieros (Paraguay 2245); en Rosario y Santa Fe en los juzgados federales respectivos. La apertura de las propuestas, tendrá lugar en la Dirección General de Ingenieros (Paraguay 2245), Buenos Aires y en los juzgados federales de Rosario (Santa Fe) y Santa Fe, simultáneamente, en presencia de los interesados que concurran, el día 7 de septiembre próximo a la hora 15. Buenos Aires, 8 de agosto de 1923.—Guillermo A. Terán, Tte. coronel, secretario. v7sept.

MUNICIPALIDAD DE ROSARIO.—Licitación. Por disposición del señor Intendente municipal, don Alfredo J. Rouillón, y de acuerdo con lo dispuesto según ordenanza número 8 de 11 de mayo de 1923, y pliego de condiciones confeccionado al efecto, llámase a licitación para efectuar: a) renovación de la cubierta de enmaderado con prismas de madera de algarrobo o con asfalto natural o artificial, sea monolítico o en bloques. b) renovación de la cubierta de enmaderado o de adoquinado granítico con granito tipo especial. c) renovación de la cubierta de enmaderado o de adoquinado granítico con granitullo común. Los proponentes de madera o asfalto, deberán fijar precios por 50.000, 100.000, 150.000 y 200.000 metros cuadrados de pavimento; los de granito de tipo especial y de granitullo por 25.000, 50.000, 100.000, 150.000 y 200.000 metros cuadrados. La licitación tendrá lugar en la secretaría de la Intendencia el día 14 de septiembre de 1923, a las 15 horas, debiendo las ofertas ser presentadas bajo sobre cerrado y lacrado y venir acompañadas de un sello municipal de $ 50. El pliego de condiciones podrá ser consultado por los interesados en la mesa de entradas de la Intendencia. Rosario de Santa Fe, 18 de julio de 1923. — Carlos Edward, secretario. v14sept.

LICITACIONES

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE LA Capital.—Llámase a licitación para el día 29 de agosto, a las 15, para la provisión de telas. Informes, Reconquista 269.—La secretaria. v29

NAVEGACION

DRAGA A REFULIER CON TODOS SUS accesorios, de gran rendimiento, casco de hierro, liquidamos muy barata. Bomba refulier directamente acoplada a motor. liquidamos; Compañía General de Maquinarias Depietri Ltda. S. A., Moreno esq. Jujuy. v21

LA PRENSA

Buenos Aires, agosto 19 de 1923

EL TRATADO DE VERSALLES Y LA INSPECCION DEL TRABAJO

La legislación del trabajo no alcanzaría las proyecciones que, por su índole y fines le competen, si el Estado no se preocupara de que mediante un estricto servicio de inspección fuera cumplida. No bastan las funciones permanentes del gobierno para la observancia de la legislación general; se requiere una acción especial, toda vez que la legislación relacionada con la vida de la fábrica, tiene importancia para la condición de los trabajadores, porque a menudo es necesario luchar contra la complicidad de éstos, los que ante el incentivo de un mayor salario se prestan a abusos de ciertos patrones que sobrepasan los horarios diarios, hacen trabajar en días de descanso obligatorio, o bien ocupan mujeres y niños en labores que por ser peligrosas, están prohibidas.

Se ha reconocido tanta trascendencia a la inspección del trabajo, que en el tratado de Versalles se incluyó una cláusula pertinente, y con posterioridad, la Oficina Internacional del Trabajo, de Génova, continuó prestándole preferente atención.

En el día tal función gubernativa alcanza un desarrollo significativo, y en su aspecto práctico, comprende la más severa vigilancia para asegurar el cumplimiento de las leyes, la implantación de tribunales especiales llamados a entender en los procesos a los infractores y la definición científica de una rama de la medicina, o sea la clínica del trabajo, en la cual se estudian las enfermedades profesionales, los procedimientos para garantizar la higiene y salubridad en la labor industrial y también el empleo de procedimientos o sustancias nocivas, de modo que no lo resulten tales en el uso de aparatos o procedimientos defensivos.

Algo de esto se ha hecho en nuestro país; pero cabe comprobar que no se debe a la gravitación de una ley especial, porque la inspección del trabajo no ha sido legalmente organizada.

Esa acción ha sido llenada por el Departamento Nacional del Trabajo, de acuerdo a lo que dispone su ley orgánica número 8999, y también a la número 9658, que ha fijado el procedimiento para la aplicación de multas a los infractores; mas, es lo cierto que la inspección en sí misma, no ha sido definida. Sin embargo, es necesario definir la acción de una inspección, a mérito de las consideraciones que preceden, y también de la circunstancia particular que debemos tener en cuenta, del sistema gubernativo que seguimos.

La zona sometida a la jurisdicción federal es importante y extensa. En la capital, que es un emporio fabril que ocupa millares de obreros, se requiere una constante intervención de los inspectores del trabajo, y en los territorios federales las más diversas cuestiones la atraen también, desde la implantación de salarios de hambre, como se acaba de denunciar en Misiones, hasta su pago en vales.

Se comprende que en el territorio de las provincias, la aplicación de las leyes obreras, aun aquellas sancionadas por el Congreso Nacional, debe dejarse al arbitrio de las autoridades locales; mas, esto ha de tener su límite en el peligro de desnaturalizarlas, como ocurre con tantas otras que no han resistido a la influencia del electoralismo. De preguntarse es, hasta dónde la Nación puede contemplar impasible el fracaso por infiltraciones de la mala administración, de leyes que tienen una influencia tan directa con la vida, el bienestar de las clases trabajadoras y el fomento industrial, que es como decir, la economía de todo el país. Una ley especial que organice la inspección del trabajo, está llamada a coordinar la acción de la Nación y de las provincias en el sentido de obtener los fines más recomendables para la legislación obrera, y tal es uno de los argumentos más poderosos para reclamar su sanción.

Asimismo, la Sociedad de las Naciones entendió que era preciso recomendar a los Estados que la forman, la organización de la inspección del trabajo, y consta en el artículo 427 del tratado la siguiente disposición: "Cada Estado deberá organizar un servicio de inspección que comprenderá a las mujeres, a fin de asegurar la aplicación de las leyes y reglamentos para la protección de los trabajadores".

Con posterioridad y en diversas ocasiones, la Oficina Internacional de Génova tomó la iniciativa de fijar reglas relativas a la inspección, y en la próxima conferencia se dará preferente atención a este asunto, no con el propósito de imponer normas que afectarían la soberanía de cada nación, sino sencillamente, de recoger la experiencia de aquellas que han organizado con mayor propiedad un servicio semejante para recomendar a las demás que observen esos mismos principios o los que, en su defecto, aconseje la conferencia. A ese fin se ha presentado a cada gobierno un cuestionario, relativo a la organización de la inspección y demás particularidades, que se creyó conveniente dar a conocer. Se agrega a lo dicho, la recopilación de los estudios particulares realizados por diversos sociólogos en cada una de las naciones, lo que constituye, en verdad, un elemento de información muy recomendable.

Los institutos que tienen a su cargo la vigilancia para el cumplimiento de las leyes del trabajo, editan como nuestro Departamento Nacional de tanto en tanto obras de alta ilustración sobre esta cuestión, siendo de mencionar la publicada en los Estados Unidos, bajo el título de "Administration of Labour Laws and Factory Inspection in Certain European Countries", y también los informes particulares sobre ciertas industrias, publicaciones que llamaron justamente la atención aquí, porque revelaron al país la condición verdadera de algunas industrias y la urgente necesidad de que el gobierno adoptara medidas salvadoras.

La misión que concierne a una "inspección del trabajo" es múltiple y se la puede agrupar en tres distintos órdenes de actividad: la observancia y vigilancia del cumplimiento de las leyes obreras; el estudio de las condiciones en las cuales se desarrolla cada industria, y una acción social que tiene proyecciones aun más extensas y que cobra cada día mayor importancia. La primera es, como si dijéramos, una función primaria y en cierto modo mecánica, puesto que no presenta otras dificultades sino aquellas emergentes del espíritu de subversión de ciertos elementos contra los reglamentos de carácter oficial, en particular de los de esta índole, que con la elevada mira de defensa de la clase más explotada suele entrar en el plano en el cual se tocan necesariamente sus intereses y los del capitalismo. El buen tacto ha de trazar el límite preciso entre la efectividad de esa función en sus efectos requeribles y la conveniencia de no caer en la odiosidad que provoca una ingerencia demasiado frecuente en la vida de las fábricas.

El estudio de las condiciones del medio, en el cual el trabajo se desarrolla, requiere a menudo el concurso de agentes técnicos, y por esto la inspección deberá integrarse con especialistas que tienen su misión respecto a determinados aspectos del problema, principalmente en cuanto a la higiene y seguridad, pues no es aventurado establecer que no podrá llegarse al conocimiento exacto de la influencia del trabajo en el organismo humano, sin el examen individual de los obreros, obra de largo tiempo y también de una consagración fruto de una vocación especial. La historia del desarrollo de estos asuntos hasta el grado que han alcanzado, se encuentra llena de ejemplos de sujetos consagrados al bien y que consiguieron con una dedicación voluntaria y laudable, desentrañar las causas de muchos de los males que afligen a los obreros de ciertas industrias, para conseguir la aplicación de medidas defensivas.

Socialmente corresponde a la inspección, la misión de intervenir en las conciliaciones de aquellas desavenencias que, siendo nimias en sus orígenes, cobran generalmente y por fuerza de la solidaridad, verdadera trascendencia. Francia fué la que inició este sistema, encomendando a los inspectores la función de pacificadores, y este mismo temperamento ha sido ya seguido en Alemania, Italia y los Países Bajos. Asimismo a su papel moral se ha de reconocer grandes beneficios sociales, en cuanto les es posible prestar asistencia a las obreras que se encuentran en la inminencia de ser absorbidas por el vicio que, como es sabido, encuentra sus víctimas entre aquellos seres a quienes la miseria sigue de cerca.

La circunstancia de que la organización de la inspección del trabajo haya sido puesta en plena actualidad por la iniciativa que hemos anotado de la Oficina Internacional de Génova, nos ha movido a fijar en estas líneas, antecedentes y puntos de vista suficientes para orientar la futura ley argentina, orgánica de tal actividad. Por otra parte, no es la primera vez que a tan destacado asunto dedicamos nuestros comentarios. La República se dispone a concurrir a la próxima Conferencia Internacional, en la que debe estar representada como en la Sociedad de las Naciones, y es preciso también, a más de las razones que dan a este asunto importancia actual, que los delegados vayan preparados para informar y colaborar en los debates que se suscitarán a su respecto, a fin de que se sienta la cooperación argentina en la adopción de principios verdaderamente útiles para nuestro país.

ACADEMIA NACIONAL DE BELLAS ARTES

La conferencia de ayer

El director de la Academia Nacional de Bellas Artes, señor Pío Collivadino, dió ayer en ese establecimiento una conferencia en la cual reseñó la excursión recientemente realizada por la provincia de Córdoba, valorizando los diversos motivos de interpretación artística que sus bellezas naturales ofrecen.

El disertante ilustró su exposición con proyecciones fotográficas de los interesantes parajes recorridos, que complementaron su propósito de describir las bellezas inestimables que aquellos panoramas encierran, reproduciendo, aunque muy fragmentariamente, cuadros que, dijo, muestran ante los ojos y la mente un mundo de motivos y de asuntos inspiradores y pintorescos, principalmente para los artistas que pueden sacar hondo provecho de esa naturaleza privilegiada.

Asistieron a la conferencia los alumnos de la Academia Nacional de Bellas Artes y muchas personas que actúan en el ambiente de tal clase de actividades, los cuales, concluída la disertación, significaron su agrado por las observaciones expresadas.

INSTITUTO POPULAR DE CONFERENCIAS

Disertación del almirante Sáenz Valiente

La cátedra del Instituto Popular de Conferencias será ocupada el viernes próximo por el almirante Juan Pablo Sáenz Valiente, quien disertará sobre "El desarme y la política internacional" en la undécima sesión ordinaria de la serie que la mencionada entidad ha organizado para el año en curso.

Los reconocidos prestigios del almirante Sáenz Valiente y la importancia y actualidad que reviste el tema de su conferencia, son títulos suficientes para suponer que el anuncio de dicho acto despertará vivo interés en todos los círculos.

En la secretaría del Instituto Popular, que funciona en la biblioteca de LA PRENSA, pueden ser solicitadas todos los días hábiles, de 15 a 17, las invitaciones de acceso a la sesión del viernes, y los talonarios de entradas permanentes, para las restantes del ciclo.

COMUNICACIONES CON HIDRODESLIZADORES

Inauguración de los servicios

Se entrevistó ayer con el director general de Navegación y Puertos, el señor Marcelo de Saint Sulpice, jefe del servicio de navegación del río Bermejo por medio de hidrodeslizadores, y que recientemente, acompañado por el secretario técnico de aquella repartición, ingeniero Baldasari; capitán de navío Nelson Page, de la Prefectura de Puertos, y del ingeniero González Leiong, realizó con éxito las pruebas de ensayo con los cuatro aparatos tipo Niuport-Macchi, de que se dispone para las nuevas comunicaciones.

Requirió el señor Saint Sulpice la autorización necesaria para iniciar el servicio tres veces por mes entre puerto Bermejo y Presidente Roca, con partida los días 1, 11 y 21. El retorno se hará los días 2, 12 y 22 de cada mes.

La Dirección de Navegación y Puertos, a lo largo del trayecto a recorrer y en cada etapa, abastecerá del combustible necesario.

NOTAS DE ARTE

EXPOSICION GUIDO

Las aguas fuertes que el pintor Alfredo Guido expone en el salón Witcomb dejan en el espíritu del visitante una exquisita sensación de arte y de misterio. A simple vista, y sin parar la atención en los títulos de las planchas, muchas de ellas podrían pasar como ilustraciones de Macbeth, de Fausto o de las alucinantes historias de Edgar Allan Poe. Siendo el artista tan refinado como todo eso, no ha echado a andar por tales caminos harto transitados antes que él. Ha querido ser original, independizándose de los temas, diremos, tradicionales, y lo ha logrado, con efecto, inspirándose en los motivos que brindan las tierras situadas en el altiplano de Bolivia.

Si Alfredo Guido no se hubiera revelado ya un virtuoso en el grabado al agua fuerte, la exposición actual bastaría para consagrarlo. Hallamos en sus trabajos las cualidades características de un serio creador de belleza; el dibujo es cerrado y firme, expresivo el arabesco de la composición, seguro el dominio en los efectos de luz. A las virtudes técnicas—no se olvide el esfuerzo silencioso y la perseverancia que exige este arte difícil y penoso—cabe señalar la penetración psicológica de los asuntos que el artista se propuso diseñar en el cobre. "La fiesta en Killi-Killi", los "Danzarines chiriguanos" así lo atestiguan. Hay manifestaciones de singular dulzura como "La Virgen del lago" y otras de valor decorativo e histórico como "San Francisco", la "Casa de los marqueses de Villaverde" o "Las tres cruces".

La exposición que comentamos honra por modo especial a su autor que se destaca, de hoy en más, como un eximio cultor del agua fuerte en nuestro país.

COLABORACIÓN

DE JULIO A. COSTA

Daguerrotipos

El Corderito del Quebracho — 1840

(Especial para LA PRENSA)

El Ejército Libertador fué seguido desde San Pedro y Santa Fe por multitud de carretas de bueyes llenas de las familias que no pudiendo emigrar al extranjero buscaban el amparo de aquella fuerza amiga para escapar a las persecuciones locales de la masorca que ya extendía su garra en la campaña de Buenos Aires y en las provincias.

En las filas de ese ejército iban los hombres de la familia y era como un éxodo total de ésta que se hacía a la manera de los éxodos hebreos, llevando sus criaturas y su servicio en aquellos enormes vehículos que eran como casas y castillos, y que juntas eran como el propio vecindario que ambulaba.

Cierto que iban expuestas a los peligros y al desorden de los campos de batalla, pero el asalto era un azar en el éxodo y una seguridad en su casa y en su localidad si se quedaban solas sin auxilio varonil e inermes ante sus enemigos.

En vista de la resolución del general Pacheco ratificada por el general Oribe de garantizar la vida y la libertad de las familias que estaban en las carretas, fueron éstas respetadas en el campo de batalla por el ejército de la Confederación, ejército de soldados mucho más disciplinados, en verdad, que las legiones libertadoras, ejércitos de ciudadanos.

Rosas era letal psicólogo, había visto que era necesario enviar a las provincias un ejército regular que respetara todo, para hacer el contraste con los ejércitos irregulares, que no respetaban nada, restando así éstos a la causa libertadora la simpatía y la adhesión de las poblaciones, en las que la mayoría de las gentes, debe confesarse siendo así la verdad, era federal.

Rosas cuidaba estos conceptos hasta en el pesado léxico usual. El y sus jefes en las comunicaciones militares tenían el escrupuloso cuidado de agregar el dictado de *virtuosos* a los soldados del ejército confederado, en toda referencia a ellos.

Los *virtuosos* colorados no podían hacer más atrocidades que las estrictamente necesarias para la consolidación del despotismo, y éstas ya eran bastante, tarea y les ocupaban todas sus actividades: sobre todo no podían proceder por su cuenta, nadie lo podía, ni jefes, ni oficiales ni soldados, la federación era un gran aparato automático que subía y bajaba, manejado por un hombre rojo, de mirar encapotado y boca sin labios como la del ofidio.

Dentro de estos procedimientos estrictos se hizo el aparte de las familias honestas de las carretas, que salieron para Córdoba escoltadas por el regimiento del comandante Pedro Roberto Campbell, quien tenía la confianza del general Oribe por su tradición federal y las simpatías de las familias por su noble acción con el niño que llevó a la madre en el campo del Quebracho.

Las llamadas *patricias del ejército libertador* se quedaron por el momento en el ejército federal, siendo por idiosincrasia esencialmente oficialistas, y poco inclinadas al ayuno y la abstinencia.

—

En Córdoba, su gobernador revolucionario don José Francisco Alvarez, después de la derrota del Quebracho, delegó el mando en el general La Madrid y salió con el grupo de los más comprometidos y, por cierto, de lo más distinguido de Córdoba, a incorporarse a Lavalle en el paraje denominado Sinzacate.

Este grupo fué el de más sacrificio de la campaña libertadora, en que las provincias lo fueron a porfía. Salta, que inicia la campaña de la coalición del Norte, con su gobernador Solá a la cabeza, ya casi un anciano, quien la realiza en persona al frente de los salteños, tan disciplinados y eficaces que fueron llamados en ella los Tirolenses, por sus buenas punterías. Córdoba, que derroca a su sin par gobernador López, y es, como siempre, el centro de la acción, irradiando con resplandores trágicos en San Cala y Angaco, Tucumán y La Rioja, donde La Madrid recluta la fuerte división que viene a consolidar la revolución de Córdoba, y que, a no ser la falla a la cita del Quebracho, hubiera dado el triunfo a la causa libertadora. San Luis, en la que don Eufrasio Videla, un prosélito de las ideas de la Asociación de Mayo, se pronuncia contra Rosas a fines de 1840, y se sostiene solo contra todo el ejército comandado por el fraile Aldao hasta principios de 1841, y después se nos pierde por ahora su rastro que ya encontraremos en la proscripción o en el cadalso. Tucumán, donde se hace Famatiná; San Juan, donde Acha hace Angaco, la mayor hazaña de toda nuestra guerra interior; Mendoza, donde se hace el Rodeo del Medio; Catamarca, la mártir; Jujuy, el último cuadro de la tragedia, y después la emigración, la Cordillera, los páramos de Bolivia, los proscriptos enterrados bajo la nieve y el puñado de ceniza inmortal en la Catedral de Potosí.

Fueron todas las provincias, que lucharon sin armas, sin recursos, sin esperanza, por el ideal inaccesible, y que salvaron en esa hora al menos el honor de la libertad, las mismas que antes habían salvado la independencia, pobres, desnudas, calladas y altivas.

Todas desde allá, como el agua que baja de la montaña, como la que surgió de la roca en el milagro bíblico, vinieron a despertar el genio de los torrentes en las selvas entrerrianas y correntinas, y salió de sus rocas profundas ese gigante, Caseros, para libertar a la diosa cautiva que fué a restaurar las alas y retomar el vuelo en la alta Santa Fe.

—

El convoy de carretas llegó a Córdoba el mismo tiempo que entraba en ella el general Oribe, habiéndola abandonado el general La Madrid para incorporarse al general Lavalle en Jesús María.

Algunos de los prisioneros del Quebracho, como don Francisco Ramos Mejía y otros fueron internados en la cárcel pública y las familias alojadas en las casas de las familias unitarias, que les brindaron afectuosamente su mejor hospitalidad. Los frailes de San Francisco pidieron bajo su responsabilidad alojar al prisionero de guerra, comandante Currar, por quien tenían afecto, habiendo estado ya alojado en ese convento y en el de San Francisco de Catamarca en 1806, como prisionero de la Reconquista.

El general Oribe había repuesto en su cargo al gobernador López, quien, aunque protocolar con los caballos, no era manco, y había salido a contener una invasión de indios del lado de la frontera de Santa Fe, de donde siempre le habían venido a él todas las tormentas, de otros López.

Había quedado en Córdoba como gobernador delegado don Claudio Antonio de Arredondo, quien decretó un indulto general que comprendía a todos los perseguidos por causas políticas, lo que no impidió la masorca que se desató en esos días en Córdoba y que gobernó siempre por debajo de la mano del gobierno oficial.

Cuando el comandante Currar entró al locutorio del convento tuvo la gran satisfacción de encontrar, además del prior, al padre Quintana y a fray Andangel Barrionuevo, ambos del convento de San Francisco de Catamarca, que regresaban allá y se encontraban de paso en el convento de Córdoba.

Estos dos sacerdotes así como el prior eran sus antiguos conocidos de 1806 en los conventos de San Francisco en Córdoba y Catamarca, y habían pasado treinta y cuatro años desde entonces sobre aquellas vidas ya altas, en esos días agitados en los que se vivía más en menos tiempo. El irlandés al llegar al templo exultó y sus grandes ojos azules se humedecieron de emoción mística; siendo un católico ferviente como la mayoría de sus compatriotas hacía tiempo que las atenciones de la guerra no le permitían cumplir sus deberes religiosos, y había ayunado desde la noche anterior para llenarlos en la esperanza de poder hacerlo en su visita a los buenos frailes. Después de prodigarse los más afectuosos saludos pasó al confesionario del padre Quintana, su antiguo confesor en Catamarca.

En seguida le fué administrada la comunión en la misa y junto con él la hicieron el prior y los dos sacerdotes catamarqueños. Aquellos cuatro hombres, en el umbral de la vejez, postrados ante el altar de su fe y ante el Dios que parece estar en ese momento en la conciencia del creyente y recapitular como un juez final, vieron con los ojos cerrados pasar los acontecimientos de que habían sido testigos y actores en ese largo y breve tiempo en que se hacía la gestión dolorosa de una gran nación. Y de ese caos pudieron, sin embargo, sacar limpias sus almas sencillas y recibir con limpida conciencia la hostia de la absolución.

Los frailes siempre apostólicos administraron también ese día el bautismo a los niños no bautizados de las familias peregrinas, entre ellos al que todos llamaban ya el *Corderito del Quebracho* y que a pesar de tener más de cinco años era *judío* "bautizado por persona inteligente para en caso de necesidad", según rezaba su partida de nacimiento expedida por el cura de San Antonio de Areco.

En el bautismo fué su padrino el comandante Currar y su madrina la señora Gómez de Farías, madre del gobernador proscripto don José Francisco Alvarez; le pusieron en la pila bautismal, losnombres de Juan Francisco, el primero porque había sido hallado en el desierto comiendo langostas y el segundo en recuerdo del gobernador Alvarez, de quien el niño era pariente y en cuya casa se hospedaba con la madre.

Después de la misa los tres sacerdotes, el padrino y el ahijado pasaron al gran refectorio del convento, donde según la costumbre patriarcal se sentaban el prior, los huéspedes y los dignatarios de la santa casa en la cabecera, y después todos los reverendos padres en las largas mesas, y también los legos, inclusive los que la servían que también lo eran, y que iban a sentarse a los extremos, una vez servidos los platos.

Pronunciado el *benedicite*, por el padre prior empezaba el suculento almuerzo donde figuraban las mejores aves, corderos, lechones y empanadas, y como final después de todos los variados platos una olla a la española con todos sus aditamentos. En seguida la colección de postres, desde las tabletas y alfajores a los merengues y buñuelos en almíbar aderezados por las manos primorosas de las devotas de San Francisco, que eran todo Córdoba en plebiscito de federales y unitarias.

En la mesa después del *benedicite* y durante la comida había grande e inocente francachela, como en una democracia de conciencia serena, que vivía en la paz de Dios en medio del temporal del mundo. En la mesa principal el prior tenía a su derecha al padrino y a su izquierda al ahijadito, y el comandante Currar, que comía con su buen apetito de soldado, trinchaba el lechón y las aves al aire con su facón de cabo de plata y con una técnica superior. Allí se hablaba quedo, como entre personas que tienen algo que decirse y no desean ser oídas.

Rememoraban el irlandés y los tres frailes en su conversación en voz baja, los hechos del drama argentino, y sus hombres tremendos que habían visto pasar desde 1806 a 1840, aquél en el litoral y éstos en el interior, cuando de pronto en el pretil de la iglesia se sintió un tumulto mayúsculo.

Fray Arcángel Barrionuevo, el que estaba más cerca de la puerta, y que era un coloso, salió el primero acompañado de Currar y los frailes más próximos, y pudieron contemplar esta escena: Un hombre vestido de colorado y de mamatracho con galerón negro y ancha divisa de moño rojos, al frente de una turba, colocaba sobre un poyo de piedra, a manera de basamento, un gran busto de mármol del general Rosas, en el umbral del pretil de la iglesia, cara al público. El padre Barrionuevo, sin contenerse ni vacilar, salió a la vereda, se llevó por delante al sicario sin siquiera mirarlo, y empujó el busto derribándolo hacia la calle. El fraile cumplía a riesgo de su vida su deber de arrojar del templo a los intrusos, y el sicario lo avanzó en el acto, y en el mismo instante el comandante Currar lo dejó tendido con ese golpe que ahora llaman "knock-out", y él llamaba cogotazo, dado bajo la barba con su mano abierta, grande y pesada. Pero en seguida salió de la turba otro enemigo más peligroso, un gaucho color granate oscuro, de mota crespa a manera de melena hirsuta sobre su cabeza chata de mestizo entre puma y hiena, calzado con botas de potro con grandes espuelas de hierro, en el brazo izquierdo un leve poncho rojo, y en la mano derecha una ancha cuchilla de carneada. El irlandés se inclinó, tomó el busto que apenas hubieran podido alzar dos hombres, y lo levantó en alto cual un pedazo de roca que amagó sobre la cabeza del enemigo como en los combates homéricos. Este guardó su cuchilla y gritó: "¡Viva el ilustre Restaurador!"

En ese mismo momento el *Corderito del Quebracho* llegaba desalado trayendo en las dos manos una gran fuente de loza tapada con una servilleta y encima el facón de plata de su padrino que lo presentó. El comandante Currar tiró el busto a la calle, envainó el cuchillo en la cintura, tomó al niño de la mano, volvió al pretil, retrocediendo cara al enemigo, cerró el portal y corrió los cerrojos.

El niño sacó la servilleta de la fuente que estaba llena de empanadas, y empezó a repartirlas por entre las rejas a la turba feral, con sonrisa que surgía por entre el llanto como un arco iris, acercando sin temor su cabecita rubia a las cabezas moradas de las fieras, y diciéndoles, con su vocecita de cristal: "¡Han de tener hambre; yo también tenía cuando comía langosta!" El venerable prior se adelantó entonces, abrió el portal de par en par para que entraran todos a la casa de Dios, y haciendo sacar el pretil las mesas con los restos del almuerzo pantagruélico, y después de bendecir todos comieron y se hartaron como en la parábola de los panes.

El *Corderito del Quebracho* se dió otro atracón de merengues y buñuelos, la turba lo levantaba en triunfo.

El cordero había vencido a la bestia, según está escrito.

El único que no comió fué el busto de mármol, como que era el convidado de piedra.

Julio A. Costa

DE FRANCISCO GRANDMONTAGNE

Don Quijote en el Senado

(Especial para LA PRENSA)

San Sebastián, julio 1923.

No envuelve ironía el título de esta correspondencia. Como Don Quijote, el general Aguilera es manchego, del Tomelloso, y a semejanza del "Gran Caballero" es igualmente bravo, bizarro, impetuoso, lleno de pundonor y de exaltación por toda causa noble y por todo principio de justicia.

La diferencia entre ambos manchegos está en que uno, Don Quijote, vestía sus ideas y sentimientos con un léxico muy pulido y una retórica brillantísima, mientras el general Aguilera usa un lenguaje exento de finas metáforas, directo y un poco bronco. Pero esta diferencia de pulimento lingüístico quizá es obra exclusiva de Cervantes, y cabe suponer que el lenguaje de Don Quijote se pareciera más al de su paisano Aguilera que al atribuído por el historiador a su héroe, el cual, aun en sus actos más corajudos y en los máximos arrebatos de su noble cólera, no olvidaba nunca los preceptos de la gramática. Con todo el respeto debido a las propias afirmaciones de Cervantes sobre la exactitud de su historia, cuesta creer que Don Quijote acompañara sus lanzazos con un léxico tan armonioso, aunque en sus contumelias no faltaran, claro está, enérgicos modos condenatorios de la conducta de los malandrines. Pero estos fuertes injertos no alteraban el ritmo elegante del párrafo, ni la belleza sintáctica y prosódica de la cláusula, siempre altisonante y grandilocuente.

Para que se vea, en fin, la diferencia de estilo entre ambos manchegos, ahí va la carta que el general Aguilera dirigió al señor Sánchez Toca, cuyos términos han dado origen a las tremolinas y bochinches que en el Senado y en la calle acaban de producirse:

"Señor don Joaquín Sánchez de Toca. Muy señor mío: en el "Diario de Sesiones" del Senado del jueves 28 de este mes de junio he leído su discurso, en el que, falta usted a la verdad. En él se dice que el suplicatorio Berenguer no le había sido enviado a usted en aquella época en que era presidente del Senado, con arreglo a las costumbres establecidas y por conducto del ministro de Guerra, empleando adjetivos muy suyos. Como esa maldad de usted va dirigida contra mi persona como presidente del Consejo Supremo de Guerra y Marina, maldad muy en armonía con su moral depravada, he de manifestarle que la repetición de este caso u otro análogo, me obligaría a proceder contra usted con el mayor rigor y la energía que se merecen los hombres de su calaña. Queda a sus órdenes.—Francisco Aguilera. (Su casa, Juan de Mena 3)."

Esta carta llevaba un membrete que dice: "Presidente del Supremo de Guerra y Marina." El detalle parece insignificante; pero, siendo abogadesco todo nuestro medio político, adquirió, como luego se verá, singular trascendencia.

¿Por qué dirigió esta carta tan violenta el general Aguilera al señor Sánchez de Toca? En mi correspondencia anterior titulada "La derrota de los impunistas" reflejó la atmósfera del Senado al discutirse el suplicatorio Berenguer. El principal opositor

General D. Francisco de Aguilera

(por su categoría política) al procesamiento del ex alto comisario era el señor Toca. Posee este prohombre conservador, así hablando como escribiendo, una forma de expresión un poco enrevesada, pero llena de segundas y aun triples intenciones, un estilo sutil e insidioso, serpentino y escurridizo, que tiene gran poder irritador, aun en temperamentos más sosegados que el del general Aguilera.

La oposición del señor Toca no se fundaba en ninguna razón convincente, pues es muy difícil justificar la exclusión del general en jefe en un proceso militar, en el que se ven incursos una porción de elementos sometidos a sus órdenes y a su dirección. Es como si en un naufragio se excluyera de toda averiguación al capitán del buque y se cargara la culpa al comisario, al segundo de a bordo, al timonel, al vigía, los oficiales, los marinos y, por último, a la existencia de escollos en el fondo del mar, o a la fatalidad. Entre nuestros impunistas los hay que sólo a ésta atribuyen lo ocurrido. Otros sostienen que la responsabilidad no radica solamente en los últimos gobiernos, sino que tiene su origen en un larguísimo estado social que puede arrancar desde los Reyes Católicos, una responsabilidad, en fin, difusa en muchas generaciones, no procediendo, por lo tanto, averiguar nada, en vista de lo mucho y remoto que habría que averiguar. El argumento hubiera podido ser igualmente empleado en Grecia. Hace 24 siglos pereció Sócrates por señalar las deficiencias y vicios del gobierno y de la justicia de Atenas. Gounaris y demás compañeros de martirio pudieron argüir que no habían de pagar solamente ellos unas responsabilidades que procedían de la época de Sócrates.

No eligió el agudo entendimiento del señor Toca ninguno de estos caminos para combatir el suplicatorio. Atribuyó a las pasiones políticas el deseo de procesar a Berenguer. Luego, con su estilo habitual, lleno de insinuaciones y cautelas, aludió a cierta absorbencia ejercida por Aguilera en su puesto de presidente del Supremo de Guerra. Muy al cabo de reglamentos y usos parlamentarios refirióse, por último, siempre de una manera vaga y sutil, a vicios de procedimiento en la tramitación del suplicatorio. Tendía todo ello, claro está, a quebrantar el enorme ascendiente que en este momento ejerce sobre la conciencia del país el general Aguilera, como encarnación viviente del espíritu de justicia.

La concesión del suplicatorio implica un gran paso para llegar a las responsabilidades políticas, hasta en su forma, quizá, más alta. Porque es natural que el general Berenguer, al formular su defensa ante el Supremo de Guerra, ha de aludir a la parte de responsabilidad que en lo ocurrido durante su mando pueda caber a los gobiernos. Se explica, pues, la alarma del señor Toca, doblemente si se tiene en cuenta que un allegado suyo, un hijo político, el marqués de Lema, formaba parte de un ministerio considerado como responsable, con razón o sin ella, cosa que resolverá la comisión parlamentaria que acaba de nombrarse.

Poco cauto en encrucijadas políticas el general Aguilera no comprendió que la verdadera intención de los impunistas era envolverle en un conflicto político que le hiciera saltar de la presidencia del Supremo de Guerra. Y escribió su carta, cuya dureza de términos — a lo soldado — contrasta con el lenguaje ondulante y fino ágpid del avezado parlamentario.

Antes de pasar adelante en la narración, debo salir al paso de una pregunta que seguramente formula en silencio el lector: "¿Qué clase de hombre es Aguilera? ¿A qué aspira? ¿Cree necesaria una dictadura?"

Estas preguntas son graves, y yo no puedo contestarlas, porque no conozco el pensamiento íntimo del general. Pero es posible que hallemos en sus propias palabras, si no la respuesta total, un principio de respuesta. Aguilera pertenecía al partido liberal, al sector demócrata. El 12 de mayo de 1919 se retiró del partido. En una carta dirigida al jefe del grupo, señor García Prieto, le decía que después de los dos meses que había sido ministro de la Guerra, se hallaba completamente convencido de que "los moldes de esta política están gastados". Y terminaba con estas significativas palabras que trascribo textualmente: "Al pasar a la reserva política, creo que si los políticos españoles no comprenden el interés de la nación, no habrá por ello la nación de morir. La función crea el órgano. Si tal día llegara, surgiría, seguramente, el órgano apto que se necesita, abnegado y altruísta, que no necesito nombrar, el que entonces llevaría a la patria a su salvación. Ante este caso, cumpliré mejor mi deber que no militando, sin fe ni convicciones, bajo la mezquina enseña de una bandería política, una de las diversas que se disputan hoy el poder en España".

Interprete el lector...

LA BATAHOLA SENATORIAL Y LA ACTITUD DEL PAIS

No pudo el presidente del Senado, señor Romanones, disuadir al señor Sánchez de Toca para que no leyera en el recinto la carta del general Aguilera. Lo primero que hizo el señor Toca, antes de comenzar la lectura, fué advertir que la carta traía un membrete que dice: "Presidente del Supremo de Guerra". En cambio, omitió la posdata con las señas del domicilio privado del general, indicadoras de que se trataba de una querella de carácter personal. Lo indicaba igualmente el hecho de que Aguilera nombrase dos amigos militares, dos padrinos para que se encargasen de los resultados de la carta. Pero Toca se atuvo al membrete, y con su habitual "elasticidad dialéctica" quiso demostrar cuo se coaccionaban sus fueros de senador, tratando de envolver a toda la alta Cámara en su causa. Advirtamos que el general Aguilera, como el señor Toca, es también senador vitalicio.

La lectura de la carta, produjo una tempestad. Los impunistas clamaban que aquello era un atropello al Senado. Los partidarios de las responsabilidades gritaban, a su vez, en defensa de Aguilera. El gobierno callaba, porque su mayor aspiración es capear como pueda este temporal. Pero ante el acoso de los impunistas, el jefe del gabinete tuvo que declarar en alto tono que "antes de ser atropellado el Senado pasarían sobre su cadáver". Gran ovación de los impunistas. Romanones, que estaba, como presidente, en la obligación de defender al Senado—aunque no hubiero tal ataque, sino sólo a la persona del señor Toca,—anunció que pasaría la carta al Tribunal Supremo de Justicia (no confundirle con el Supremo de Guerra), para que dirigiera al Senado el suplicatorio con objeto de procesar al general Aguilera.

En medio de un bochinche espantoso, que rejuvenecía a los abuelos de la patria, los impunistas pedían a gritos la destitución fulminante de Aguilera de la presidencia del Supremo de Guerra. Al mismo tiempo se entablaba una discusión graciosamente bizantina. Unos, los impunistas, se agarraban al membrete para demostrar que la carta estaba escrita como presidente del Supremo de Guerra, significando, por tanto, una coacción militar sobre el Senado; otros, por el contrario, invocando para que la confusión nos pertenezca por entero, un burlesco anacronismo nos persigue y aturde, trastocando nuestros vanos razonamientos, como cuando la lógica subconsciente nos advierte, durante la reversión de la pesadilla, que todo es sueño, y continuamos, empero, luchando con los monstruos del disparate.

En efecto. Al doblar, por ejemplo, la página terrible en que Salomé contempla la cabeza del Bautista, premio de su danza fúnebre, el dibujante nos trasporta, de un salto, a sus ambientes arbitrarios. Estamos ahora en el tocador de la doncella oriental; suponemos que la escena tuvo lugar hace muchos siglos... Pero aquélla, vestida con sombrero y traje modernos, y atendida por su "coiffeur", un Pierrot con antifaz que se dispone a empolvarle el rostro, está sentada frente a una frágil mesita en la que se ven botes y frascos de perfumería, y algunos libros cuyos lomos dicen: "Nana", "Manon Lescaut"... Anacronismos semejantes sorprenden, también, dentro de la misma serie de ilustraciones, en los dibujos titulados "The black cape" y "Salomé on settee". Ninguno, sin embargo, representa mejor la imaginación del artista y su fina penetración psicológica que el "tailpiece" para la tragedia de Wilde. El cuerpo yerto, maravillosamente flexible, de Salomé, va a ser depositado en una polvera, por un sátiro y un macrocéfalo Pierrot...

Sí, la confusión es nuestra. Nos aproximamos a esos dibujos con todos nuestros prejuicios, con nuestra meticulosa cronología, con nuestras imágenes familiares estereotipadas por la costumbre, con nuestra prevención de coherencia. Y si agregamos aún la falta de ductilidad para adaptarnos y la suspicacia de no dejarnos burlar, la confusión será todavía más embrollada y mortificante. En cambio, el visionario que se desprendía de la personalidad normal de Beardsley frente a la hoja de papel, no se perdió jamás en el dédalo de sus visiones. Apartándose de la realidad concreta, del tiempo medido, y hasta en los casos en que la obra literaria le ofrecía motivos, su lápiz ágil e independiente, incapaz de supeditarse al texto, internábase en los dominios absurdos, en cuyos panoramas reunía lo humano y lo sobrenatural, lo reciente y lo arcaico, lo divino y lo grotesco. Pero lo acompañaba una conciencia lúcida. "Vemos en la noche — dice un personaje de Anatole France — los restos desventurados de lo que omitimos durante el día. El sueño suele ser el desquite de las cosas despreciadas, el reproche de los seres abandonados: de ahí su imprevisto asunto y a veces su tristeza." Los dibujos de Beardsley pertenecen al mundo de los sueños. No obstante, así como a través de las asociaciones insensatas del sueño reconocemos las modalidades de nuestro carácter y la unidad de nuestra personalidad, del mismo modo las creaciones del artista inglés reflejan, casi siempre, una lógica superior a la del esclavamiento de los días y de las contingencias cotidianas. Los elementos que él asocia nos confunden y desorientan por su asociación, no por ellos mismos. Nos cuesta concebir, por ejemplo, a la Salomé bíblica en el fondo de una escenografía moderna. Pero si abandonamos esa preocupación intelectual, reconoceremos en seguida, con la sensación de feminidad perversa e irresistible que atribuímos a la simbólica princesa, la continuidad ininterrumpida de su hechizo, sorprendida por el dibujante: el arte de la seducción femenina, que escapa a los dictados del tiempo porque es un arma de la especie. Y la danzarina de los siete velos reaparecerá en la mujer que se embellece ante el espejo de nuestros días. El dibujante no se ha propuesto una reconstrucción histórica. Sólo ha querido mostrar, a través de los siglos, en atrevido símbolo, la eterna actualidad de las angucias del amor. Y nada más lógico, por otra parte, que imaginar una polvera para ataúd de una coqueta...

Aubrey Beardsley fué la expresión de un período fecundo en extravagancias, en actitudes insólitas, refinado y vicioso, complejo y heteróclito. Los acusadores de Oscar Wilde vieron en su arte el signo objetivo de la descomposición moral de aquella hora. Pero el tiempo, depurando la lejanía, ha restaurado el mérito incomparable de sus creaciones. Por encima de las críticas severas y no siempre comprensivas que lo tachan de cínico, de impúdico, de "fumiste", el gran artista desafía al olvido con una nueva emoción, con un sendero inexplorado, con un acierto magistral...

Rafael Alberto Arrieta

DE FERNANDEZ MORENO

Versos a mi hijo

(Especial para LA PRENSA)

TOMA ESTE LIBRO

Toma este libro, hijo, de poesía
y que Apolo te dé labio sonoro.
Yo canto ahora tus cabellos de oro.
¡Que tú cantes mis canas algún día!

HUELLAS

Entran en casa carros
rebosantes de leña.

Y en el ancho camino
imprimen su huella.

Entran en casa carros
con frutas de las huertas,
con el pan de los días,
con la leche azulenca...

Y en el ancho camino
imprimen su huella.

Entran todos los carros
humildes de la aldea
y coches elegantes
de gentes opulentas...

Y en el garabato
que hacen en la arena
cuán nítidamente
descubro una huella:
la de tu cunita,
que es la más pequeña.

Fernández Moreno

DE RAFAEL ALBERTO ARRIETA

Aubrey Beardsley

(Especial para LA PRENSA)

Cada vez que abro un álbum de Aubrey Beardsley evoco la primera, cuando conocí parte de su obra, hace algunos años. No me causó entonces una impresión.... virginal. ¿Dónde había visto yo algo semejante? Sus figuras, sus jardines, sus interiores, me parecían casi familiares. ¡Cómo no habían de serlo! Luego comprendí que en el libro, en la revista, en el cartel, su estilo hablaba popularizado en aquello que puede tener de imitable.

Sucede lo mismo con la música de algunos compositores, la de Chopín, por ejemplo. Una tonalidad acariciante, una frase soñadora, ciertos giros lánguidos y algunos trémolos, le bastan a un alquimista del teclado. Dios hace lo demás. La penumbra del cinematógrafo o las persianas de una niña romántica, sembrarán después, como un ensueño espolvoreado, la voluptuosidad del vals o la mazurka. ¿Chopín apresado? ¿Ariel entre las mallas de un cazador furtivo?

Y como algunos ornamentos de la locución chopenianna, los contrastes de blanco y negro, la fluidez de la línea y este o aquel arabesco del dibujo beardsleyano, son imitables. Mas la gracia encantadora y perenne del gran polaco, el panorama siempre cambiante y nunca distinto de sus visiones íntimas, la arquitectura líquida e irisdescente de sus palacios bajo la luna, no podrán ser dislocados ni trasfigurados por quienes viven de las perlas desprendidas del manto suntuoso con que el genio disimuló orgullosamente el drama sombrío y dilacerante de su corazón. Ni la personalidad que se mantiene con unidad continua a través de las fases sucesivas del arte de Beardsley podrá ser confundible en la obra imitativa de aquellos que, hábiles o torpes, sólo aciertan a reproducir lo exterior y lo inmediato...

INFLUENCIAS, ORIGINALIDAD

La muerte prematura del artista ¿malogró su carrera? O en otros términos: ¿debe considerarse a su obra como un ensayo genial o como expresión definitiva de un temperamento? Varios de sus críticos consideran que, el autor, de haber vivido algunos años más, se hubiese repetido. La fertilidad de su ingenio precipitó las cosechas otoñales, ante la amenaza de la muerte próxima. Nuevas estaciones ¿hubieran multiplicado, tan sólo, sin mejorar ni enriquecer en calidad, los frutos del artista?

La originalidad de Beardsley—ha escrito Robert Ross en su tan celebrada monografía—no consistió, como la de Corot y la de Whistler, en una nueva interpretación de la naturaleza. Su originalidad, como la del Carracci, fué el producto erudito de múltiples tradiciones, asimiladas y elaboradas en tal forma que el resultado sorprende por su novedad absoluta. Sobre su espíritu influyeron, en primer término, los primitivos florentinos, y entre ellos, con mayor evidencia, Mantegna, del cual ha dejado un vigoroso retrato publicado en el volumen III de "The Yellow Book". Botticelli le interesó luego; la afinidad "musical" primó, acaso, en el vínculo. A su hora, el ingrávido Burnes Jones y el sutil Watis, a quienes trató personalmente, gravitaron sobre su arte, junto con Dante-Gabriel Rossetti, cuyo ejemplo lo inició en el medioevalismo literario y en el prerrafaelismo. Simultáneamente, sus asiduas visitas a las pinacotecas londinenses fueron fuentes preciosas para su cultura. Más tarde, al aproximarse al arte oriental, el dibujo caligráfico de chinos y japoneses amplió su dominios con horizontes antípodas. Grecia lo llevó después a su edad clásica. A semejanza de Keats, cuya "Oda sobre una urna griega" fué inspirada por una visita al "British Museum", el artista descubrió, quizá en la misma colección arqueológica que inspiró al poeta, secretos para su pluma de oro. Whistler lo impresionó al final de su carrera, y poco antes de morir, el siglo XVIII lo seducía...

Algunos años más de vida hubieran acrecentado, sin duda, los afluentes de su pensamiento, y permitido al dibujante, apenas iniciado en el color, realizar, tal vez, obra pictórica. Pero sus logros ilustraciones revelan tan acabadamente la presencia de una personalidad definida, que es sensato presumir, como Mr. Ross y otros comentaristas, la repetición de la obra hecha, en la que interrumpió la muerte.

El acervo cultural nutrió su inspiración con elementos eclécticos. Asimilados con inteligencia, los trasformó y devolvió en una síntesis personalísima. Por otra parte, el literato y el melómano nunca se divorciaron del dibujante. Su línea, sin perderse en oscuros simbolismos, evoca la trasposición literaria e invade, con frecuencia, el campo musical, con la sugestión de su corporeidad imponderable.

ARBITRARIEDAD, EXCENTRICISMO

"Pierrot gamin" le llamó Arturo Symons. Y el mismo crítico recoge una anécdota significativa: habiéndole preguntado un amigo si solía tener visiones, Beardsley respondióle que sólo se permitía tenerlas sobre el papel. Social y caballeresco, cuidadoso de la elegancia en el vestir, correcto en sus maneras, nada revelaba en su persona al excéntrico artista. Pero frente a la página en blanco, su lápiz, como guiado por un geniecillo demoníaco, garabateaba la superficie con líneas profusas, indescifrables, de entre las cuales su pluma áurea escogía luego aquellas que debían constituir el dibujo resultante. Y a medida que borraba las rayas inútiles o desechadas, para destacar los blancos de contraste, y fijaba con la tinta los elementos perdurables, un mundo fantasmagórico, espectral, lujurioso, grotesco, exquisito, iba surgiendo de la pasiva candidez de las hojas.

Al hojear estos álbumes parece penetrarse en jardines satánicos y aspirar el aroma narcotizante de las rosas de la locura y de la muerte. El espíritu de los refinamientos del pecado fluye, como una ráfaga sutil, no se sabe de dónde, animando las alucinaciones del misterio pagano en una atmósfera de terror macabro, de placidez pastoril o de tablado de "marionnettes". La aparente simplicidad, la capciosa sencillez, agravan los efectos del diabólico filtro. No hay en esos dibujos abstrusas cábalas, selváticos laberintos, aglomeraciones fatigosas. Todo es en ellos claro, geométrico, ordenado. La confusión corresponde a nuestra mente. De esta cabellera serpentina, de aquel sombrío arriate, de un manto, de una flor, de un arabesco, de un tapiz, desprendese el maligno efluvio. Nos sentimos alejados de nuestro medio, desasidos de lo cotidiano, deambulando en un mundo de fantasmas delirantes. Y base de la realidad concreta, del tiempo medido, y hasta en los casos en que la obra literaria le ofrecía motivos, su lápiz ágil e independiente, incapaz de supeditarse al texto, internábase en los dominios absurdos, en cuyos panoramas reunía lo humano y lo sobrenatural, lo reciente y lo arcaico, lo divino y lo grotesco. Pero lo acompañaba una conciencia lúcida. "Vemos en la noche — dice un personaje de Anatole France — los restos desventurados de lo que omitimos durante el día. El sueño suele ser el desquite de las cosas despreciadas, el reproche de los seres abandonados: de ahí su imprevisto asunto y a veces su tristeza." Los dibujos de Beardsley pertenecen al mundo de los sueños. No obstante, así como a través de las asociaciones insensatas del sueño reconocemos las modalidades de nuestro carácter y la unidad de nuestra personalidad, del mismo modo las creaciones del artista inglés reflejan, casi siempre, una lógica superior a la del esclavamiento de los días y de las contingencias cotidianas. Los elementos que él asocia nos confunden y desorientan por su asociación, no por ellos mismos. Nos cuesta concebir, por ejemplo, a la Salomé bíblica en el fondo de una escenografía moderna. Pero si abandonamos esa preocupación intelectual, reconoceremos en seguida, con la sensación de feminidad perversa e irresistible que atribuímos a la simbólica princesa, la continuidad ininterrumpida de su hechizo, sorprendida por el dibujante: el arte de la seducción femenina, que escapa a los dictados del tiempo porque es un arma de la especie. Y la danzarina de los siete velos reaparecerá en la mujer que se embellece ante el espejo de nuestros días. El dibujante no se ha propuesto una reconstrucción histórica. Sólo ha querido mostrar, a través de los siglos, en atrevido símbolo, la eterna actualidad de las angucias del amor. Y nada más lógico, por otra parte, que imaginar una polvera para ataúd de una coqueta...

Aubrey Beardsley fué la expresión de un período fecundo en extravagancias, en actitudes insólitas, refinado y vicioso, complejo y heteróclito. Los acusadores de Oscar Wilde vieron en su arte el signo objetivo de la descomposición moral de aquella hora. Pero el tiempo, depurando la lejanía, ha restaurado el mérito incomparable de sus creaciones. Por encima de las críticas severas y no siempre comprensivas que lo tachan de cínico, de impúdico, de "fumiste", el gran artista desafía al olvido con una nueva emoción, con un sendero inexplorado, con un acierto magistral...

Rafael Alberto Arrieta

1. La "toilette" de Salomé. 2. El premio de la danza. 3. El final de Salomé.

COLABORACIÓN

DE ETTORE BRAVETTA

Naves y navegantes de los tiempos antiguos

(Especial para LA PRENSA)

Roma, julio de 1923.

LOS FENICIOS, TRAFICANTES Y PIRATAS

Los fenicios, marineros osadísimos y expertos en las largas navegaciones, llegaron al máximo de su potencia mil años antes de nuestra Era; pero su fama remonta a varios siglos antes. Con largas y negras naves se dedicaron especialmente a la piratería y al comercio, no sólo recorriendo el Mediterráneo, sino también lanzándose audazmente al océano, que llegó a ser de su dominio exclusivo y al cual quizá hasta dieron su nombre, si es verdad que la palabra "océano" no deriva del sánscrito "ogha", o más bien "ogh", que es lo mismo que corriente de agua, torrente, agua; sino del fenicio "og", que significa "el mar que circunda". Los fenicios navegaban hasta las Casitérides para traer de allí el estaño, o hasta el golfo Sarmático, o mar Báltico, para recoger el ámbar amarillo, del cual hacían preciosos collares, enlazándolo con oro. Todos saben que extraían de una conchilla que pescaban a lo largo de sus costas el color de la púrpura que, empleado en teñir lana, era privilegio de los reyes; acuñaban la plata; inventaron quizá el vidrio; conocieron la estrella polar antes que cualquiera otra nación; usaron ciertamente el alfabeto y difundieron este gran vehículo de civilización.

Con naves mercantes casi redondas, y con naves delgadas y rostradas de guerra, recorrieron para Salomón el golfo Arábigo hasta Tarsis y Ofir, la ciudad del oro y de los aromas, que acaso sea Sofala, en la costa oriental del Africa, cerca de Mozambique. He aquí cómo relata Herodoto el periplo del continente negro, que hicieron por voluntad de Necao, faraón de Egipto: "Después que este monarca hubo cesado la excavación de la fosa que desde el Nilo se dirigía hacia el golfo Arábigo, envió con naves algunos fenicios, ordenándoles que a su regreso por las Columnas de Hércules navegasen hasta el mar boreal. Partidos ellos del mar Rojo, navegaron por el mar Indico. Cuando llegaba el otoño preparaban y sembraban la tierra, cualquiera que fuese la parte de la Libia (Africa) junto a la cual estuviesen navegando. Esperaban la cosecha, y después de recogerla, reanudaban el viaje. Trascurrieron así dos años; en el tercero, después de pasar las Columnas, regresaron a Egipto."

Algunos historiadores quisieron juzgar fabuloso este viaje, ya sea por la brevedad del tiempo en que fué realizado, ya por la dificultad de resistir con frágiles esquifes a las tempestades del Cabo; pero lo admiten Rennel, Heeren, Sfrengel, Etienne, Cuatramere y Alejandro Humboldt, quien dice: "El más sólido argumento en favor del relato de Herodoto me parece ser la observación de la cual niega Herodoto la verdad. (l. IV. C. 42) "que los navegantes al ir en torno de la Libia del Este al Oeste tenían el sol a su derecha". En el Mediterráneo, andando igualmente del Este al Oeste, es decir, de Tiro a Gadeira, el sol a mediodía está siempre a la izquierda.

Esto significa que pasada la línea equinoccial, y moviéndose hacia el Sur, a través del océano que ahora se llama Indico, veían el sol por la parte septentrional, es decir del lado opuesto al cual lo observaban cuando estaban en el hemisferio boreal. Lo que nos parece evidente, aunque sin comprobarlo con nuestros ojos, era cosa que los antiguos navegantes no podían conocer sin la experiencia directa, por ignorar, como ignoraban, la forma de la Tierra y el recorrido aparente del Sol. Por otra parte, se debe admitir que aun antes de Necao se conocía en Egipto la posibilidad de realizar sin obstáculos la vuelta de la Libia, precisamente porque, como cuenta Herodoto, Necao dijo netamente a los fenicios "que debían regresar al Egipto pasando por las Columnas de Hércules".

Es extraño que Estrabón, después de haber discutido largamente la tentativa de circunnavegar al Africa, realizada por Eudoxio de Cizica, bajo Cleopatra, y mencionado los restos de la nave equipada en Gadeira, que fueron descubiertos en la costa de Etiopía, declare fabulosas las tentativas precedentes. Y esto tanto más cuanto que reconoce la posibilidad de tal circunnavegación y afirma que quedaba a Poniente solamente una pequeña parte de costa que explorar. Estrabón no era partidario de la singular hipótesis de Haparco y de Marino de Tiro, según la cual el Océano Indico era un mar cerrado, porque las costas orientales del Africa se unían con la extremidad del Sudeste del Asia. Cita a Herodoto, pero sin nombrar a Necao, y confunde la expedición por éste ordenada con aquella en la cual las naves de Darío dieron la vuelta de la Persia meridional y de toda la Arabia.

LA CIENCIA METEOROLOGICA SECRETA DE LOS ETRUSCOS

Los etruscos situados entre el Tíber, la Magra, el Apenino y el Tirreno, fueron marineros famosos bastante antes que los fenicios. Dominaron esa zona de la Italia continental que más tarde se llamó Insubria; enviaron colonias al mar Superior que tomó el nombre de Adriático de una de ellas, Adria; se extendieron hasta más allá del Liri, fundando en la Campania doce ciudades, que cercaron con muros ciclópeos; regularizaron el Eridam haciéndolo correr entre diques que duran todavía, y evacuar hacia la desembocadura las aguas empantanadas; sanearon con los canales filistinos el delta entre las lagunas venetas y los valles de Comacchia; cultivaron los campos, las minas, las artes, Populonia, emporio de Volaterra; Pirma, puerto de Agila o Cere; Gravisca, sede de los tarquineses entre la Marta y el Mignone; Telamone; Cosa, actualmente Porto Ercole, cerca del Argentaro, colonia de los volcentes; Pisa, en la confluencia del Serchio y del Arno, en la bahía pisana, colmada luego por los materiales arrastrados por el río; Luni, celebérrima ciudad de mármol, sede principalísima de comercio, dominadora del golfo que se encorva entre el Corvo y Portovenero, fueron los puertos de estos hombres audacísimos, que trayendo el hierro del Elba y la madera de los montes, cubrieron el mar con sus naves y llegaron a ser tan potentes que disputaron a los siracusenos y a los cartagineses el dominio del Mediterráneo occidental, extendiéndose además al Mediterráneo oriental y quizás también al Atlántico.

Los etruscos, como todos los antiguos navegantes, fueron también piratas. Los rostros que la ciudad de Hodi conservaba y decía ser tomados a los predatores tirrenos, son prueba de que éstos no solamente realizaban incursiones por las costas lejanas, sino que además fueron inventores del espolón. No cabe duda de que inventaron el ancla, porque la grabaron en sus monedas. Faltan documentos históricos acerca de la forma y del modo de construcción de sus naves; pero sus viajes relativamente largos hacen natural la suposición de que fuesen bastante adelantados en el arte náutica, tanto más cuanto que eran expertos en la marcha de los astros y la dirección de los vientos y de las corrientes. Humboldt, en el "Cosmos", recuerda que los etruscos tenían una disposición singular para familiarizarse íntimamente con ciertos fenómenos naturales, y que la adivinación, confiada a la casta sacerdotal, les daba la ocasión de observar cotidianamente las variaciones meteorológicas. Los "fulguratores" etruscos estudiaban la dirección de los rayos y los medios de alejarlos o de atraerlos; distinguían atentamente los que bajaban de lo alto de los que Saturno, divinidad terrestre, lanzaba de abajo hacia arriba, diferencia que ha sido observada y estudiada por los físicos modernos. La religiosa atención con que los etruscos se ocuparon de los fenómenos naturales, hace lamentar la pérdida de sus libros "fulgurales", donde estaban, sin duda alguna, registradas las apariciones de los grandes cometas, la caída de meteoritos, las lluvias de estrellas fugaces; es decir, anotaciones semejantes a aquellas que se hallan en los antiquísimos anales chinos utilizados por Edouard Biot, para su "Catálogo de las estrellas fugaces y de los demás meteoros observados en China". Recordemos a este respecto que, según Varron, la tumba de Lars Porsenna, el héroe de Clusium, estaba adornada con un capitel de bronce del cual bajaban hasta tierra cadenas del mismo metal, y que el padre Angelo Cortonovis supuso que esta disposición constituía un pararrayos. Por otra parte, Micaelis hace igual hipótesis con motivo de las astas metálicas que se hallaban en el templo de Salomón, y Humboldt observó que la más importante indicación de las relaciones entre el rayo y los metales conductores de electricidad había sido dada por Ctesias en su obra "Indica", en la cual dice: "Tenía dos espadas de hierro, que le dieran el rey Atajerjes Mnemon y su madre Parisatis, las cuales, al fijarlas en el terreno, alejaban a las nubes, al granizo y a los rayos".

EL PERIPLO DE ANNON

Los cartagineses, navegantes excelentes, comerciaron en todo el Mediterráneo y fuera del mismo hasta las islas Británicas, por una parte, y hasta la Guinea por la otra. De su potencia naval está llena la historia por las largas guerras que sostuvieron contra Roma, por la cual fueron destruídos; de su pericia náutica es monumento el periplo de Annon, le cual ordenaron que, pasando las Columnas de Hércules, fundase en las costas africanas colonias de dominio y de comercio. La expedición contaba sesenta naves de cincuenta remos, que llevaban treinta mil personas de ambos sexos, con vituallas y todas las demás cosas necesarias. Salidos a alta mar, los audaces navegantes continuaron durante dos días más allá de las Columnas y fundaron una ciudad; luego, reanudando su marcha, llegaron al cabo Soloe (o Cantín), cubierto de densos bosques, y después de otro medio día de camino, llegaron a un puerto vecino al mar, en donde vieron multitud de elefantes y fieras. Lo atravesaron en un día de navegación y fundaron en la playa cinco ciudades. Llegaron luego al gran río Lisso; recalaron durante dos días una orilla deserta que se dirigía hacia Mediodía; en seguida, navegando hacia Levante durante un día entero, encontraron en la extremidad de un golfo, una pequeña isla que llamaron Cerne. Después de haber entrado en la boca de la gran río llamado Crete, llegaron a un pantano en que había tres islas mayores que Cerne. Lo cruzaron en un día y llegaron a otro gran río lleno de cocodrilos y de hipopótamos. Después de regresar a Cerne y de reanudar el camino hacia Mediodía, lo continuaron durante doce días a lo largo de una costa habitada por etíopes, y llegaron a una gran montaña cubierta de maderas olorosas; después de otros dos días, se hallaron en un golfo inmenso, rodeado por llanuras, cuyas costas siguieron durante cinco días, hasta llegar a una gran bahía, en la cual se hallaba una extensa isla, y en la isla un lago salado que contenía otra isla. Hallaron luego, y costearon durante cuatro días, una ribera en llamas, de la cual bajaban al mar torrentes de fuego; así alcanzaron otra bahía en el fondo de la cual había una isla habitada por salvajes velludos y feroces, en los cuales los sabios modernos creen reconocer, por la descripción, los monos antropomorfos llamados gorilas. Desde ese punto Annon emprendió su viaje de regreso.

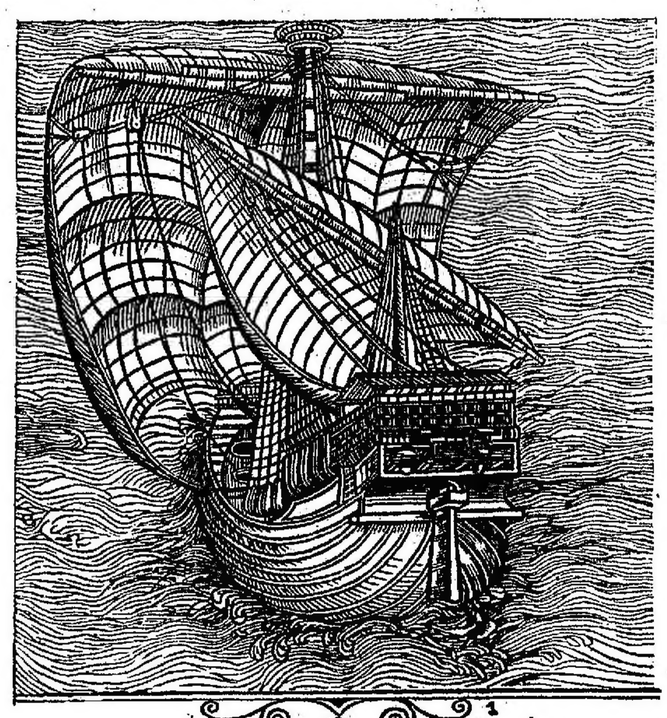
Se cuenta que este audaz marinero ha recorrido cerca de tres mil doscientas millas, y se supone que ha penetrado mucho en la Guinea superior, se identifica el Lisso con el Draa, el Crete con el Senegal, el cabo Verde con las montañas ricas en maderas olorosas, y quizá el volcán de Mongoballoba, perteneciente a los montes del Camerun, entonces en erupción, o quizá la Isla de Fernando Po con la montaña que ofrecía pavorosos portentos.

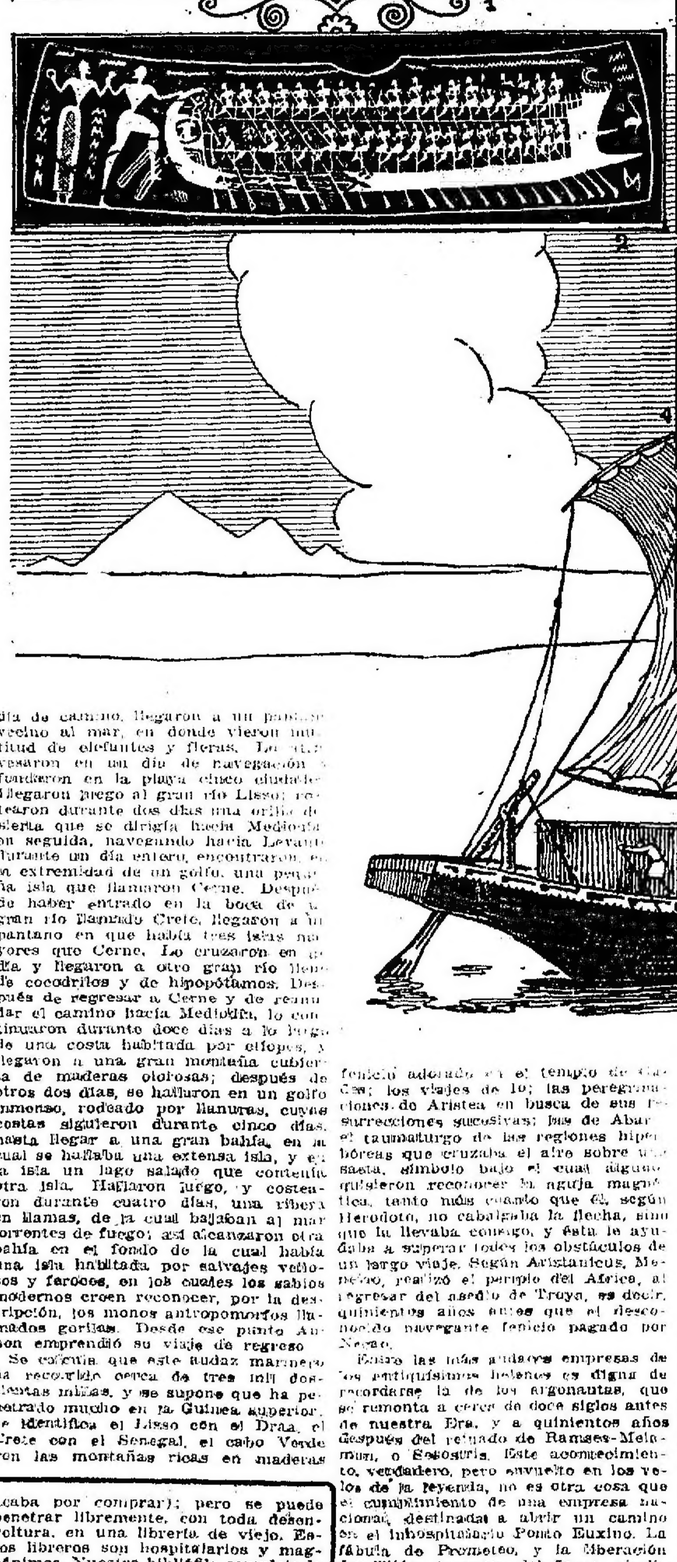
Para alejar del océano a los competidores, los cartagineses difundieron por todas partes pavorosas leyendas acerca de los peligros que presentaba; astucia ésta común a los fenicios, motivo por el cual "fe púnica" adquirió el significado de embuste, o de algo peor.

LA NAVEGACION DE LOS HELENOS

Grecia, por la multitud de las islas especialmente por sus mares, las frecuentes penínsulas, la vecindad del Asia Menor por un lado, de Italia por el otro, la índole audaz y generosa de su pueblo, produjo en todo tiempo valientes navegantes, comerciantes activos deseosos de frecuentes intercambios con los extranjeros.

Las primeras leyendas, los mitos más antiguos de este pueblo tienen por argumento viajes marítimos, expediciones lejanas, a ejemplo de las de Baco y de Hércules, el Alejante





1) Nave de fines del siglo XV; 2) Birreme jónico; 3) Nave oriental del siglo XVI; 4) Barco romano (viñeta del Virgilio); 5) Barco romano (relieve de Pompeya); 6) Cuadro mural de uno de los sepulcros de Eliciria.

fenicio adorado en el templo de Gades; los viajes de Io; las peregrinaciones de Aristea en busca de sus resurrecciones sucesivas; las de Abaris el taumaturgo de las regiones hiperbóreas que cruzaba el aire sobre una saeta, símbolo bajo el cual algunos quisieron reconocer la aguja magnética, tanto más cuanto que él, según Herodoto, no cabalgaba la flecha, sino que la llevaba consigo, y ésta le ayudaba a superar todos los obstáculos de un largo viaje. Según Aristaneus, Mepsico, realizó el periplo del Africa, al regresar del asedio de Troya, es decir, quinientos años antes que el desconocido navegante fenicio pagado por Necao.

Entre las más audaces empresas de los antiquísimos helenos es digna de recordarse la de los argonautas, que se remonta a cerca de doce siglos antes de nuestra Era, y a quinientos años después del reinado de Ramses-Meiamun, o Sesostris. Este acontecimiento, verdadero, pero envuelto en los velos de la leyenda, no es otra cosa que el cumplimiento de una empresa nacional, destinada a abrir un camino en el inhospitalario Ponto Euxino. La fábula de Prometeo, y la liberación del Titán, inventor del fuego, predicha para la época en que Hércules se volviese hacia el Oriente; la ascensión del Cáucaso, realizada por la ninfa Io; los mitos de Frixus y de Helle, todo indica los esfuerzos persistentes de los griegos para penetrar en el Ponto Euxino, conocidos con feliz éxito por el viaje de los argonautas, que no me detendré a contar, por ser archiconocido.

Observaré solamente que, según el parecer de muchos, la empresa argonáutica no fué única, sino que simbolizó las varias tentativas pelásgicas de navegación y de colonización. La verdad es que en los más ilustres entre los audaces navegantes están personificados los elementos más necesarios a la náutica, como ser el conocimiento de los astros, de los vientos y del mar; el objeto del viaje, es decir, el mocerdio, y la propagación de una cultura rudimentaria por medio de los ritos; la índole aventurera de los héroes que llegan a tierras ignotas, habitadas por salvajes feroces.

Treinta y cinco años después de la empresa de Jasón, los griegos confederados para la guerra de Troya se reunieron en el Aulida con mil doscientas naves, cincuenta de las cuales tenían capacidad para ciento veinte guerreros, por lo menos. Sus hechos bélicos y las peripecias del regreso a la patria son conocidos de todos, por ser el argumento de los poemas homéricos y de otros cantos nacionales. Especialmente interesante para los marinos es la "Odisea", la cual, como ya he dicho, y lo ha demostrado Victor Bérard (Les Origines de l'Odyssée) "es una mina de informaciones precisas. No es la colección de relatos sin pies ni cabeza que nos presentan literatos insustanciales. Es un documento geográfico. Es la descripción poética, pero no imaginaria, de cierto mediterráneo, con sus costumbres de navegación, de las teorías del mundo y de la vida naval con su lengua y sus instituciones náuticas, como dicen nuestros marinos. Gracias a los poemas odiseos, este mediterráneo puede ser estudiado con una aproximación precisa y vuelta a poner en su sitio la serie de mediterráneos históricos".

Por la "Odisea" aprendemos, por ejemplo, que la armazón de las naves estaba compuesta de vigas puestas bastante cerca unas de otras y reunidas con trozos de madera ligados con las mismas; que se usaba madera de aliso, abeto y álamo, trabajada con hacha y cepillo; que los costados eran de tablas enclavijadas; que no tenían cubierta y que tenían bancos para los remeros.

Un solo mástil, de un sólo trozo de abeto, colocado dentro de la embarcación, era alzado cuando soplaba viento favorable y podía henchir la vela, de cáñamo o de lana. Los griegos no sabían entonces ceñir el viento ni bordear.

Tenían un timón reforzado de anillos dados con encajados de ramas de saucé o de gruesos nimbres; las gúmenas eran de junco trenzado, y servía de ancla una piedra agujereada; los marineros se alimentaban con harina obtenida moliendo el trigo entre dos piedras, y llevaban el vino en ánforas.

Los navegantes conocían algunas constelaciones: las Pléyades, Bootes, la Osa Mayor, Orión y algunos grupos de astros del ecuador. Habían observado además que la Osa Menor nunca se ponía.

LOS ROMANOS Y SUS EMPRESAS NAUTICAS—EL VIAJE DE HIPPALO

Se necesitaría demasiado espacio para hacer de las largas averiguaciones de los romanos y de sus asociados navales, íberos, campaneses, volscos, etruscos, y más todavía de los marinos de toda raza que Roma redujo a su dominio. Nos limitaremos a recordar que, como lo enseña la historia, las naves mercantes fueron para el Imperio romano lo que ahora son para el británico: el medio de unión entre la sede central y las provincias, aun las más remotas. Luciano, que ha dejado una interesantísima descripción de una visita suya a una de esas naves, nos habla de los camaroneros, de los marineros que llegaban a la orilla, asiéndose de los cables; del árgana y del cabrestante; del capitán, "hombre honesto, de cabeza pelada, con una corona de cabello crespo"; de la proa, con el nombre de la nave; de la popa arqueada a guisa de cuello de cisne. En los primeros tiempos Roma transformaba en naves de guerra sus naves mercantes; pero desde las guerras púnicas tuvo flotas militares perfectamente organizadas. Al extender su imperio sobre el mundo coadyuvó a los conocimientos geográficos, corrigiendo muchos errores de los antiguos.

Los geógrafos señalaron islas al Norte de Albión — Gran Bretaña — y las llamaron Tule, y quizás fuesen las Feroe, o tal vez Islandia. Al Oriente conocieron, aunque imperfectamente, la Indochina; al Occidente, llegaron a las islas Afortunadas, o Canarias, y más allá, a las Hespérides, que quizá fuesen el grupo del cabo Verde.

Plutarco relata que los navegantes de Roma, zarpando de la desembocadura del Betis, (Guadalquivir), iban hasta dos islas atlánticas, llamadas de los Bienaventurados, y situadas a diez mil estadios, es decir, a mil doscientas cincuenta millas de la Libia, o sea del Africa. La descripción de esas islas deja suponer que corresponden a la actual Madeira. Es, por lo tanto, cierto que esas audaces navegantes no limitaban sus peregrinaciones al Mediterráneo, que se había tornado un lago italiano; ni, traspasadas las Columnas de Hércules, navegaron tímidamente a lo largo de las costas, sino, que, aparlándose audazmente, siguiendo la dirección del sol, perdían de vista la tierra y afrontaban impávidamente las tempestades del océano misterioso.

Con igual audacia, navegando hacia el Oriente, buscaban siempre nuevas regiones, impelidos por la sed de dominio, por la esperanza de nuevos lucros, y entre los nombres de los más célebres navegantes, merece ser especialmente recordado, aun cuando sea ignorado por los más, el de Hippalo, de cuyo viaje maravilloso vale la pena hablar brevemente.

Los romanos habían realizado escasos progresos en la navegación a la India bajo los reinados de Tiberio y de Calígula; afortunadamente Claudio, cuyos pensamientos estaban constantemente vueltos hacia el comercio, el mar, a los estudios geográficos, quiso hacer sentir la potencia de Roma a los árabes del litoral del mar Rojo; les impuso un tributo anual y encargó que lo recaudase a un tal Annio Plocamo, quien con ese objeto hacía que recorriesen la costa algunos de sus libertos. Uno de ellos cometió la imprudencia de apartarse demasiado; el viento del Norte que soplaba con violencia, le impidió regresar a la orilla. De repente, mientras luchaba con viento contrario, fué sorprendido por el monzón de poniente, y trasportado sin que le fuese posible volverse atrás hasta la isla llamada de Trapobana, de la cual Onesicrito por primera vez, y recogiendo relatos inseguros, había hecho conocer la existencia, isla que ahora se llama Ceylán.

Ciertamente las divinidades marítimas fueron benignas para el liberto de Plocamo; no solamente llegó sano y salvo, sino que fué recibido cortésmente, y obtuvo los medios de regresar a su patria. Cómo pudo recorrer 2.130 millas marinas sin sucumbir al hambre y a la sed, es cosa que permanece misteriosa; lo cierto es que si hubiese naufragado o hubiese permanecido prisionero de los cingaleses, los mercaderes de Alejandría hubiesen seguido durante dos siglos navegando a lo largo de la costa de Arabia y del golfo Pérsico.

En cambio, el liberto fué recibido benévolamente; el rey de Trapobana, que quizás había oído hablar de la potencia de Roma, lo dejó partir sano y salvo, y con él envió una embajada de cinco personas, presididas por un rajah: el "Rachias" de Plinio el Viejo. El regreso ciertamente se efectuó a lo largo de la costa, hasta Arabia, con una nave árabe.

Roma había visto hindúes; pero acogía por primera vez en sus muros a habitantes de Trapobana, y la llegada de los embajadores causó, como hoy se diría, sensación, tanto más cuanto que el rajah, hombre docto, hizo participar a los romanos de su propia ciencia geográfica, y les informó de que la Trapobana no señalaba el límite de la tierra habitada, sino que mucho más allá se extendía la vasta comarca de los "Seri", (la China), que su padre había visitado y de la cual traía la India tejidos preciosos a los cuales se daba el nombre de "lana sérica".

El relato de la aventura ocurrida al liberto de Plocamo provocó serias reflexiones en un audacísimo marinero llamado Hippalo, el cual concibió un día el pensamiento de partir de uno de los promontorios del mar Eritreo, volviendo la proa hacia alta mar, y de intentar a sabiendas, la prueba de la cual había salido sano y salvo el liberto de Plocamo por uno de esos casos milagrosos que se presentan de tarde en tarde. La empresa se realizó con el mejor éxito, e Hippalo, en vez de volver por la vía costera, se valió del monzón de Nordeste y volvió a surcar por segunda vez el vasto mar, lejos de toda tierra: "Yo admiro muchísimo, escribe el almirante Jurien de la Graviere, a Bartolomé Díaz y a Vasco de Gama, a Cristóbal Colón y a Magallanes, a Schouten y a Jacques Lemaire; pero no puedo contener mi entusiasmo ante el atrevimiento de Hippalo".

El autor del "Periplo del mar Eritreo" ha dejado acerca de esa travesía preciosos particulares, como podía conocerlos solamente un hombre del oficio. "Los viajes a la India, dice, se hacían antes con pequeñas naves que seguían todas las sinuosidades de la costa. Hippalo, piloto expertísimo, osó por primera vez, después de haber estudiado la posición de sus objetivos y el régimen de los vientos, intentar el viaje por alta mar. Los vientos etesios, que soplan en esos parajes en la misma época que en nuestros países, vienen, en el mar Indico, y por efecto de la disposición de los lugares, del océano. Se llama "hippalo" el viento del Sudoeste, dándole el nombre del que descubrió la ruta directa del Egipto a las playas de la India".

Cuando se recuerda que Hippalo no poseía ni brújula ni astrolabio,—no tenía para dirigirse más que la incierta carta del cielo, la vista de Canope y de algunas otras constelaciones aun desconocidas—se siente uno atónito ante su audacia y se pregunta cómo la antigüedad tan pródiga en mármoles y bronces no ha erigido un monumento imperecedero al piloto que se atrevió a realizar un viaje tan extraordinario.

Ettore Bravetta

---

ces libros anotados, con lápiz, en las guardas, por Cánovas del Castillo; la letra del eminente político es inconfundible. Nosotros poseemos muchos de estos volúmenes; entre otros figura en nuestra biblioteca un ejemplar de una novela de Rosny "Le Bilatéral", anotada por Cánovas; y lo que presta singularísimo interés, dramático interés a este ejemplar, es que en la tal novela figura un anarquista que asesina a un juez, y precisamente las anotaciones de Cánovas—asesinado, como es sabido, por un anarquista—versan sobre este pasaje.

Después de leer un largo rato, a las diez, nuestro bibliófilo sale a recorrer las librerías. Hace treinta años en Madrid había sólo seis u ocho librerías; hoy existen treinta o cuarenta. Hace treinta años el comercio de libros viejos era casi desconocido; los traperos eran quienes compraban por las casas los libros y luego los bajaban al Rastro. Hoy existen en Madrid doce o catorce librerías de viejo y una porción de traficantes con puestecillos al aire libre. En las librerías de Madrid el libro que domina es el francés. Se ven en una librería en una hilera más libros franceses que españoles. Pero el libro francés ha bajado mucho en su venta durante estos últimos años. Ahora acaba de celebrarse en Madrid una exposición del libro francés. Se celebró una el año pasado en San Sebastián; se ha celebrado otra en Barcelona. Tales esfuerzos son laudables; pero poco eficaces. Se oponen, en España, a la difusión del libro francés varios obstáculos. El más serio de todos ellos es la obstinación en querer mantener precios relativamente elevados, cuando el cambio de los francos puede permitir, a un comprador español, el adquirir un volumen francés a precio sumamente económico. Y luego existen para este alejamiento del público — que redunda en lamentable menoscabo de la cultura española — otra porción de causas de que alguna vez he hablado a los lectores de LA PRENSA. No es preciso insistir sobre el tema. Dentro de poco, del 26 al 29 de julio, se celebrará en Biarritz un congreso de relaciones franco-españolas y allí habrá ocasión, con entera y necesaria sinceridad, de tratar este tema.

Nuestro bibliófilo curiosea por las librerías de nuevo. Las de viejo—las más pobres, pero las más gratas—las deja para luego. En las librerías madrileñas abundan, sí, los libros franceses, pero todas tienen los mismos libros, y en ninguna de ellas encontramos "todos" "os libros que un espíritu selecto puede desear. ¿Puede haber libros más universales, más necesarios, que los clásicos griegos y romanos? No; pues, si dejamos a un lado las cuidadas ediciones que ahora está haciendo la Universidad francesa (ediciones llamadas de "Las bellas letras") no encontraremos en las librerías madrileñas ediciones de griegos y romanos. Y las citadas no se hallan en todas (a parte de que la lista de autores es todavía muy corta); y en cuanto a las traducciones españolas de los mismos autores, no todas son aceptables, ni las condiciones materiales pueden satisfacer a un amante del libro. No hay, pues, en las librerías españolas autores latinos y griegos, ni menos libros de crítica sobre estos autores. "¡Usted pide lo que nadie pide!", le decía días atrás un librero a un cliente que reclamaba obras de Homero, Sófocles, Platón, Lucrecio, Plauto... ¡Lo que nadie pide! ¿No se lee nada la "Iliada", ni "Edipo rey", la más formidable tragedia humana; ni "Electra", ni los "Diálogos" platónicos? No podemos creerlo.

Pero en las librerías de viejo, afortunadamente, todavía quedan antiguas traducciones de los grandes, inmortales autores de Grecia y Roma. He dicho que las librerías de viejo son las más gratas, y es la verdad. Los libreros de nuevo debieran convencerse de un hecho capital en la psicología del comercio: y es que una tienda en que no entra gente es una tienda en que no se vende nada. A los libreros de nuevo les desazona, inquieta y molesta que entren transeuntes a sus tiendas.

El ideal de un librero español es vender, sí, pero sin que entren compradores a la librería. Y esta paradoja no puede realizarse. En Madrid podríamos llegar a comprender este hecho peregrino, absurdo: la gente de Madrid no se distingue por su espíritu comercial (tiene, sí, otras excelentes cualidades que valen tanto como ésta), pero en Barcelona, ciudad comercial en alto grado, se da respecto de las librerías el mismo caso que en Madrid; hace poco, Joaquín Montaner, redactor del diario madrileño "El Sol", en Barcelona, nos lo comunicaba en una sorprendente crónica. No se puede entrar a curiosear, simplemente a curiosear en una librería madrileña (el noventa por ciento de los que curiosean acaba por comprar); pero se puede penetrar libremente, con toda desenvoltura, en una librería de viejo. Estos libreros son hospitalarios y magnánimos. Nuestro bibliófilo completa la mañana escudriñando en las tendecillas de los libreros de ocasión.

Se retira luego a su casa; ya se halla otra vez entre sus libros. Ahora, la tarde la dedica a escribir. Ulentamente, con una letra enrevesada (tormento y desesperación de los buenos y nobles tipógrafos) va consignando en las blancas cuartillas sus impresiones.

Las horas más brillantes de Madrid son, durante el invierno, las últimas de la tarde. Fulgen las luces y bulle la gente en las calles. Nuestro bibliófilo, en las apartadas callejuelas, lejos del bullicio, permanece unas horas en las tiendecillas de los libreros de lance. ¡Ah, los viejos volúmenes! Todo desaparece de España: cuadros, muebles, fachadas de antiguos palacios. Los libros viejos se van también, al través de los mares, camino de América. Ya quedan pocos volúmenes viejos. Dentro de poco en las pequeñas librerías sólo habrá estos libracos que ahora se publican con las cubiertas pintarrajeadas de rojo, azul y verde. ¡Nobles libros viejos! ¿Qué hará sin vosotros, en su senectud, el ya alcanza, el bibliófilo de quien hemos hablado en esta crónica?

Azorín.

DE RAMIRO DE MAEZTU

El viaje a Suecia

(Especial para LA PRENSA)

Madrid, julio de 1923

TURISMO Y ORGANIZACION—AÑORANZA DEL NORTE — LA PAZ DE EUROPA — EL FRACASO DE UN PADRENUESTRO.

La visita de los doscientos periodistas de todo el mundo a Suecia, con motivo de celebrarse la Exposición de Gotemburgo y de inaugurarse el palacio municipal de Estocolmo, quedará en la historia como una maravilla de organización. Porque no es raro que nos hayamos encontrado bien atendidos y servidos en ciudades comparativamente grandes, como Gotemburgo y Estocolmo, sino que al visitar pequeñas poblaciones, como las que vimos en Esconia, salvo Malmo, que es la tercera ciudad del reino, nos encontramos con que se nos daba en ellas grandes banquetes, en los que no faltaba nada, ni siquiera el concurso de una sociedad distinguida, bien versada en idiomas extranjeros, y que se da cuenta de que no es frecuente estudiar lenguas de pequeñas naciones, como Suecia. Hemos pasado cerca de una semana en una zona tan remota como la de Laponia, a cuarenta horas de tren de Estocolmo, y no hemos sentido deficiencia material alguna, que nos hiciera recordar que las vías del Mundo no se hallaban al volver de la esquina.

Ello se debe, en parte, a ese espíritu general de organización y de Estado que distingue a todos los pueblos germánicos y, especialmente, al sueco, quizás, en parte, por no haber sido nunca invadido, ni haber padecido una revolución en todo el curso de su historia, razón de que se mantengan íntegros los prestigios antiguos. La vieja lucha entre el partido de los "sombreros" y el de las "gorras" terminó con la disolución de un parlamento, con lo que cada clase social volvió a su puesto. Pero también se debe el éxito de nuestra excursión al fomento que la organización del "turismo" ha alcanzado en Suecia. Al recibirnos en Abisko, Laponia, el presidente de la Asociación Sueca del Turismo, Sr. Ameen, magistrado del Tribunal Supremo, pudo decirnos orgullosamente que presidía la organización más pujante del mundo, en su especialidad. Nada menos que 110.000 suecos pagan las cinco coronas anuales de la suscripción. Han sido los turistas suecos los que han hecho asequibles y con acceso cómodo las tierras árticas de su país, a cuantos deseen visitarlas. Y sólo el anuario que reciben los miembros, 400 páginas excelentemente impresas y salpicadas de grabados, vale muy bien las cinco coronas.

El señor Ameen nos decía que, aunque se había hecho axiomático el dicho de que el mejor estudio del hombre es el hombre, en Suecia, al menos, el estudio favorito del hombre es la naturaleza. El secretario de la Asociación, doctor Anrick, no desmentirá a su presidente, porque en la biblioteca de su casa en Estocolmo, no había apenas más que libros de geografía y viajes, pero de los mejores publicados en los distintos idiomas europeos. Es curioso, a este efecto, que las únicas personas ennoblecidas desde hace un siglo por los reyes de Suecia hayan sido tres exploradores: Nordenskiold, primero hecho caballero y luego barón (en Suecia no hay más títulos de nobleza que los de barón y conde), su capitán Pallander, después almirante, hecho caballero, y Sven Hedin, explorador del Asia Central, hecho caballero.

La circunstancia de que hayan salido de Suecia algunos de los exploradores más renombrados, el hecho mismo de que junto a los famosos son innumerables los exploradores suecos que siguen silenciosos su vocación, como los expedicionarios que se dedican actualmente a precisar la geografía de la península de Kamtchatka, podrían atribuirse a un capricho histórico; pero la popularidad de su asociación de turismo, y el ennoblecimiento sistemático de los exploradores más afamados, revelan que se trata de una cualidad profunda de la raza. Pero la raza es la tierra, y es la tierra, en efecto, quien engendra este deseo de ver mundo, de acercarse al mundo, que se expresa en todos los libros de la literatura escandinava. El mundo es la ilusión, la tentación favorita de los hijos de estos pueblos del Norte. Es que nacen fuera de sus caminos principales y se sienten un poco desterrados. Es que sus inviernos son demasiado largos. Es que las noches de sus veranos son demasiado cortas y demasiado claras, velos tenues con que se cubre el espacio para recatar su belleza y aumentar su incentivo.

"Vosotros, que venís de países más viejos y de civilización más antigua que la nuestra", fué la frase con que nos saludaron los alcaldes de seis u ocho ciudades. Y en casi todos los banquetes de distintas poblaciones he tenido por compañera de mesa alguna dama muy leída, que hablaba dos o tres idiomas extranjeros, había viajado bastante y no deseaba sino viajar más. Yo hubiera dado cualquier cosa por calmar la sed de mundo que parece afligir a los suecos. Al final de un banquete, me expresé así, en inglés:

"Sabed, amigos niños, que esta anhelo de los países del Norte, que expresáis en todos vuestros libros y que es el motivo profundo, más que el mismo deseo de negocios, que os ha inducido a invitar a vuestro país a los periodistas del mundo, se halla igualmente compartido por los hijos del Sur, aunque viajemos menos, aunque leamos menos que vosotros. Quizás nuestro anhelo sea el más profundo. Porque lo que añora el pino del Norte en la palmera del Sur son, ante todo, los frutos de la vida, mientras que lo que la palmera añora en el pino es, acaso, la vida misma. También nosotros soñamos con vuestras nieves, vuestros hielos, vuestros lagos y vuestras montañas, y nuestra visita nos ha probado que nuestro anhelo estaba bien fundado, porque esos lagos, montañas y hielos crían la raza de hombres, mujeres y niños más hermosos que jamás ha visto, por lo que os digo que si en alguna de estas poblaciones se nota la falta de cien o doscientos niños, buscadlos en mi equipaje, porque, si no en cuerpo, allí están en espíritu".

Y es verdad. En Estocolmo está la raza algo resentida de la presión de la vida en una gran ciudad, pero yo no he visto jamás niños tan bellos como los de este país, grandes y blancos, rubios y sonrosados. Al ver a los "boy-scouts" y a las "girl-guides", exploradores y exploradoras adolescentes, de Helsingborg, alinearse en las escaleras del palacio municipal, para saludarnos militarmente, cuando lo visitamos, creo que sentí uno de los hala-

COLABORACIÓN

tudios ha bajado singularmente; y no solamente en los estudios superiores, sino también en la escuela primaria. Corregía, días pasados, en mi carácter de delegado cantonal, composiciones de niñas, jóvenes de trece a catorce años. El tema dado era: "La conquista de la Galia por los romanos". Se había planteado en seguida la siguiente pregunta: "¿Qué monumentos galorromanos conoce usted en París?" Pues bien; esas parisiencillas dieron contestaciones que dejan estupefacto. Unas citaron como monumento romano al Arco de Triunfo. Otras al Obelisco. Hubo una que escribió: "En París los monumentos romanos son los puentes". Otra dijo lo siguiente, que es pasmoso: "Los recuerdos romanos están en el Museo Grevin". Pues bien, el Museo Grevin es un museo de figuras de cera. Es cosa difícil de imaginar. La contestación mejor, y muy conmovedora, fué la siguiente: "Los recuerdos romanos deben de ser antiguas piedras procedentes de monumentos en ruinas. Deben de estar en los museos; pero nunca me llevaron a ellos". Pobre chica, que sabe que hay obras de arte en el Louvre o en Cluny, y cuyos padres nunca pudieron llevarla a ellos. No "pudieron", o no "quisieron", tal vez. Pero esa contestación infantil me conmovió.

Cada año, en el momento de los exámenes, se citan contestaciones asombrosas de los candidatos al bachillerato. Este año hubo una que regocijó grandemente a los profesores. Se había dado como tema para el bachillerato de filosofía: "La memoria es una función del cerebro". El candidato oye mal y cree que le han dictado "La bañadera es una función del cerebro" ("baignoire" por "memoire".) Y helo aquí que se lanza en una disertación sobre la higiene, la necesidad de lavarse, la satisfacción que al cuerpo procura la sensación del agua fría. Cita palabras griegas "Ariston men udor". El agua es la mejor de las cosas, como decía Píndaro. Hace el elogio de la generación moderna, aficionada a los deportes, que practica la natación y la ducha después del "tennis". Y, a fe mía, si el candidato trató bien el tema comprendido de ese modo, no hay motivo para no recibirlo. Es célebre otro error de candidato. Se había dictado como tema de deber francés: "Victor Hugo est surtout un poete d'anthologie". (Victor Hugo es sobre todo un poeta de antología). El candidato entiende: "Victor Hugo est surtout poete au logis", (Victor Hugo es sobre todo poeta en su casa). Y se entrega a relatar la historia del casamiento de Victor Hugo; habla de las exquisitas cartas "a la novia"; cuenta las alegrías familiares del poeta, cuando está en su casa, con su mujer y sus hijos. No sé si se atrevió a hablar de madame Drouet y si aludió al libro interesante de M. Barthou sobre "Los amores de un poeta". Mucho lo dudo. Pero al tratar de ese modo—así fuese por error—el tema dictado, podía aceptarse en el examen como prueba de que conocía a Victor Hugo, su vida y sus obras. Y en el fondo, eso es todo lo que se pedía al candidato. El error no era indicación de ignorancia.

Mucho más grave fué el de un candidato a la Escuela Militar de Saint Cyr, en donde se había dado, hace unos treinta años, cómo tema de composición francesa: "Napoleón escribe a Talma para pedirle que vaya a reunírsele en Erfurth". ¿Talma? ¿Quién podía ser?, se preguntaron algunos candidatos ignorantes. En Saint Cyr, pensaron, sólo puede tratarse de un militar. Y un candidato, muy tranquilamente, comenzó su composición escribiendo: "Mi querido general..." ¡Napoleón escribía al "general Talma" para pedirle que fuera a hacerse cargo del mando de un cuerpo de ejército!

Otro que recordaba que Napoleón había dado fiestas en Erfurth, y hecho representar comedias, creyó que Talma sería una bailarina. Algo como la "hermosa Fathima", sin duda, y le escribió: "¡Querida señorita Talma!"

Mucho se habría reído de esto Napoleón. Estas dos composiciones son célebres en los anales de Saint Cyr. Sería cosa de nunca concluir si hubiese que contar todos los errores de los candidatos o sus contestaciones pasmosas por su ignorancia. Joseph Bertrand, el eminente matemático, el notable escritor de "La vida de Pascal", que fué secretario perpetuo de la Academia de Ciencias, contaba cómo había hecho admitir en la Escuela Politécnica a un candidato en un todo notable, un alumno excepcional, que sin él habría sido rechazado. ¡Véase de qué dependen el destino y la suerte de los concursos! Joseph Bertrand había corregido la composición de matemáticas de dicho candidato. Siendo 20 la nota más alta, le había puesto 20. La composición era excepcional. El profesor que había corregido la prueba de física le había puesto también el máximo de los puntos. Pero el profesor de francés le había puesto "cero". Con un cero, el candidato iba a ser rechazado. M. Bertrand, sorprendido de que ese joven tan bien preparado sólo hubiese tenido cero en composición francesa, fué a ver a su colega.

—¿Por qué le dió usted un cero?

—Porque el candidato no entregó ningún trabajo. El tema era una carta de Voltaire a d'Argental, que había que desarrollar. El texto dictado comprendía unos ocho o diez renglones, y en vez de parafrasearlo, como se le pedía, el candidato se contentó con escribir: "No considero tener el derecho de modificar absolutamente nada de este texto". ¡Ese candidato no sabe nada, o ha querido burlarse de nosotros!

M. Bertrand examinó con mayor detención el texto dado, y se percató de que se había dictado sencillamente el texto mismo de una carta escrita por Voltaire, cuyo desarrollo se pedía. Y en el espíritu de Joseph Bertrand surgió una duda.

—Suponga usted, dijo a su colega, que ese candidato, notable en matemáticas, excepcional en física, haya reconocido en su texto la carta misma de Voltaire. En tal caso no merecería un cero, sino un veinte. No lo rechacemos. Interroguémoslo y en examen oral sabremos a qué atenernos.

Se le calificó de admisible, y en el examen oral, el profesor de francés, en presencia de todos sus colegas, lo interrogó:

—Dígame, señor, ¿por qué no desarrolló usted, como se le pedía, el tema dictado?

—Es muy sencillo. No me consideré con derecho ni con talento suficiente para modificar una carta auténtica de Voltaire. Nada hay que desarrollar, porque contiene todo cuanto puede decirse. No hay que cambiarle ni una coma. Desarrollarlo sería desmejorarlo. No se corrige a Voltaire. Por lo menos, yo no me he atrevido a hacerlo.

Estupefacción de los examinadores. Triunfo de Joseph Bertrand y del candidato, que había sido el único que reconociera el texto de Voltaire. Poseía la literatura francesa tan a fondo como las matemáticas. Pero tuvo la suerte de dar con un examinador tan letrado, también, y tan perspicaz como Joseph Bertrand. Cosa rara. ¿Qué llegó a ser en la vida ese candidato cuyo nombre ignoro? Sería muy interesante saberlo. Tuvo que ser un hombre notable.

En mi peregrinación al Monte Sainte Genevieve, en esta semana de exámenes—la gran semana de los estudiantes, que hace contrapeso a la gran semana de los "sportsmen"—quise estacionarme unos instantes en la plaza del Panteón, en la antigua Facultad de Derecho, en la que, hace unos treinta años, escuchaba las cátedras de Pandectas y de derecho civil. Enseñanza bastante rara, que no parecía destinada a formar magistrados, abogados y procuradores. Nos enseñaban de todo, excepto lo que conviene saber. Recuerdo que un profesor de derecho civil, que pasaba por ser un hombre eminente, estudiaba, durante cincuenta y cinco minutos de su cátedra, que duraba una hora, cierto artículo del código civil (ya no recuerdo el número) y meticulosamente nos decía:

—Hay, señores, tres modos distintos de comprender este artículo. Está dividida la doctrina; los mejores autores no están de acuerdo acerca de su interpretación.

Estudiaba luego minuciosamente las tres teorías diferentes de la doctrina. En los últimos cinco minutos, en el instante en que se disponía a salir del anfiteatro y cuando ya ponía la mano sobre su birrete colocado delante de él para ponérselo en la cabeza, después de haber saludado al auditorio, exclamaba, como quien tiene prisa por concluir:

—Hay, además, señores, una cuarta teoría: la de la jurisprudencia, la de la Corte de Casación, que es inmutable desde 1811. Pero de ésta, señores, no os diré nada. ¡No es defendible!

¡No es defendible! ¡Una jurisprudencia invariable desde 1811! Era la única teoría que necesitábamos los futuros magistrados o abogados, y era la única de que no se nos hablaba.

Todos esos recuerdos volvían atropelladamente a mi mente cuando penetré en el patio de la Escuela de Derecho, en cuyos bancos, los candidatos, con un libro en la mano, trabajaban hasta el último minuto, esperando que el bedel los llamase para ir a comparecer ante sus jueces de toca roja o negra. Antaño—y conocí yo mismo ese tiempo—el candidato mismo vestía toga. Toga negra de lustrina, semejante a la de los abogados. Se alquilaban por tres francos al portero de la escuela. La toga, no sé por qué, ha sido suprimida, pero los tres francos siguen subsistiendo. Se les llama "derecho de toga" y entran en la cuenta de los gastos de examen. Las estudiantas son cada vez más numerosas en la Facultad de Derecho, desde que se permite a las mujeres ser abogados. Y su traje pone un poco de color claro y alegre entre los austeros trajes de los profesores.

Parecen muy tristes los candidatos a los exámenes de derecho, alineados por series de a tres, detrás de una mesa con tapete verde. Generalmente el profesor sólo plantea una cuestión. El primer candidato comienza a tratarla, y luego siguen el segundo y el tercero. Parecen muy tristes y muy tímidos esos jóvenes que, sin embargo, se destinan en su mayor parte al foro o a la política. Todos, evidentemente, sienten ambiciones considerables; ya les parece verse procuradores de la República, procuradores generales, ministros o presidentes del consejo. Pero hoy se trata sencillamente de ser recibidos y de lograr una mayoría de "bolillas blancas". La mayoría parlamentaria sólo ha de venir más tarde.

Entré al azar en uno de los anfiteatros en que se rendía examen. Entre los candidatos había una jovencilla, bastante bonita, que con gesto maquinal, nervioso, hacía deslizar, girar, en su muñeca un brazalete de marfil, revelando hasta qué punto estaba impresionada. Pero pronto el examen mismo ha de devolverle la serenidad. Ha sido interrogado el primer candidato. Se le ha pedido las clasificaciones de las infracciones. Ha contestado bien, e indica que hay crímenes juzgados por la "Corte de asisses", y delitos, juzgados por el tribunal correccional, y contravenciones que competen a los tribunales de simple policía. Luego, continuando su división, indicó que hay delitos instantáneos y otros continuos.

—Está muy bien, le dice el profesor, que pasó luego a interrogar al siguiente candidato, dirigiéndole esta pregunta:

—Sírvase, ahora, señor, citarme un ejemplo de un delito instantáneo y de uno continuo.

El desgraciado candidato reflexiona, se pasa la mano por el cabello, se rasca un tanto el cuero cabelludo, y luego, asumiendo gesto grave:

—¿Un delito instantáneo?... El robo... o el homicidio.

—Muy bien, señor, dice el profesor. ¿Y un delito continuo?

Reflexiona más tiempo aun el candidato, y de repente, con actitud decidida, de quien está seguro de sí mismo, en voz muy alta:

¿Un delito continuo?... Pues bien, ¡el adulterio!

Estupefacción general. El profesor se queda pasmado. La jovencilla deja un instante su brazalete de marfil, y estalla una buena risa, muy fresca, mostrando todo el resplandor de sus dientecillos. El profesor, a su vez, se deja contagiar por esa risa, y replica:

—¡El adulterio, delito continuo! ¡Oh, no lo crea, señor, hay a veces interrupciones!

Esta vez la carcajada es general. Se propaga a las gradas y los asistentes que se desternillan. Solamente el candidato permanece impasible y grave. Visiblemente no comprende esa risa. Se encoleriza y se pone a defender su teoría. Porque, después de todo, es el candidato quien ha de tener la razón; entre el profesor y él sólo había un equívoco. Y casi iracundo exclama:

—Es un delito instantáneo para la mujer, y continuo para el hombre. ¡Pues sí!...

Y entonces una carcajada homérica, formidable, sacude al recinto entero. La toga del profesor se agita frenéticamente sobre sus costillas. Pero la jovenzuela, púdicamente, ha agachado la cabeza, y volviendo a su brazalete torna a jugar con él.

—Y lo demuestro, replica con ruda energía el candidato, golpeando la mesa con el puño cerrado. Un solo acto de adulterio cometido por la mujer es punible, mientras que el artículo 339 del Código Penal sólo castiga por adulterio al marido cuando se trata del mantenimiento habitual de concubina en el domicilio conyugal.

Esta vez reina el silencio. Nadie se ríe ya. El candidato, seguro de sí mismo, ha citado un texto.

—Usted confunde, señor, contesta el profesor, el delito de costumbre con el delito continuo. Habría deseado que como infración continua me citase usted el encubrimiento; en este caso el delito se prolonga durante todo el tiempo en que el encubridor conserva en su poder el objeto procedente de un robo. Pero he comprendido lo que usted ha querido decir. Y bien considerado, señor, no ha contestado tan mal.

Y el candidato fué aprobado. Pero no olvidaré la mirada asustada de la jovencilla que jugaba con su brazalete.

A veces se divierte uno en los exámenes, siempre que no se estén rindiendo personalmente. Pero además del público que acude unos instantes para matar el tiempo, y divertirse como en un espectáculo, hay los padres. Esos resultan conmovedores. ¡Con qué miradas profundas miran a sus hijos acosados por las preguntas del profesor. Opinan, acaso, que éste es una especie de verdugo, que atormenta y martiriza a sus pobres chicos. ¡Oh, esas miradas de madres ansiosas y tiernas, tratando de adivinar en los ojos del profesor si su hijo ha sido recibido! Hay de todo en esas miradas; hay ternura y amor, hay también a veces angustia y el temor del porvenir. Esos padres se han sometido a veces a privaciones por sus hijos, para darles instrucción. Muchos son pobres. Y ese hijo, que allí está, frente a la mesa verde, representa para ellos el porvenir, acaso la gloria, a veces hasta el pan y éste es para él el primer encuentro con la vida, que no es, en el fondo, más que una sucesión de exámenes, en los cuales, hágase lo que se quiera, contéstese lo que se quiera, el gran examinador que se llama el Destino, no siempre os otorga bolillas blancas.

Georges Claretie

DEL ABATE TH. MOREUX

Las maravillas y las enseñanzas del instinto

(Especial para LA PRENSA)

Bourges, julio de 1923.

EN nuestra época de "post-guerra" en que la cuestión de la despoblación en todos los países comienza a inquietar a los espíritus más calmosos, en que todos los hombres de buena voluntad desearían combatir una cosa tan nefasta para las familias como para las naciones, se suele citar el ejemplo de los animales. En esos seres inferiores el instinto de la maternidad ha permanecido de conformidad con las leyes biológicas.

J. H. Fabre, a quien debemos las más hermosas páginas sobre la vida de los insectos, llama especialmente nuestra atención sobre los himenópteros; estos últimos se entregan a los cuidados de la maternidad en la acepción más completa de la palabra. Todos ellos preparan para su descendencia los víveres y el alojamiento. En provecho de una familia que sus ojos no han de ver jamás y que, sin embargo, tiene netamente en vista su instintiva previsión maternal, llegan a ser maestros en un sinnúmero de industrias.

Así, como nos dice Fabre, hay insecto que se vuelve manufacturero en productos algodoneros y abatana bolsas de algodón; otro hay que se vuelve cestero y trenza canastos con trozos de hojas; éste se hace albañil, edifica cámaras de cemento, cúpulas de pedregullo; aquél instala un taller de cerámica en que se amolda la arcilla en elegantes ánforas, en jarros, en cacharros barrigudos; aquel otro se entrega al arte del minero y cava en el suelo misteriosos hipogeos de tibias blanduras.

Los oficios del ingenioso insecto son tan innúmeros y variados como entre los hombres. Pero, sobre todo, son notables y dignos de nuestra admiración cuando están destinados a preparar el alojamiento y la alimentación de los descendientes. En tales trabajos, cuyo exclusivo objeto es el porvenir de la familia, brillan las más altas manifestaciones del instinto maternal.

El escarabajo sagrado, considerado en el antiguo Egipto como símbolo de la inmortalidad, prepara víveres para sus larvas en una forma que revela las verdaderas maravillas del instinto. La madre, en efecto, lo dispone todo para que la larva no carezca de lo necesario y no perezca de hambre.

Para obviar el peligro de la desecación, Fabre nos dice que el escarabajo se vuelve geómetra, capaz de resolver un hermoso problema de mínimo. En igualdad de condiciones, la evaporación es evidentemente proporcional a la extensión de la superficie. Por lo tanto, se llega a esta conclusión: hay que dar a la masa alimenticia la menor superficie posible para disminuir proporcionalmente la pérdida de humedad. Y además, y éste es el punto capital, es menester que la menor superficie abarque la mayor cantidad posible de materias nutritivas, para que el gusanillo halle suficiente alimentación.

En efecto, por instinto opera el escarabajo como si estuviese guiado por las deducciones lógicas de la geometría, según las cuales la esfera es la única forma que dentro de la menor superficie abarca el mayor volumen. El escarabajo, por lo tanto, según las observaciones minuciosas de Fabre, moldea en forma esférica la ración del gusano.

Al traer así la prueba de que el escarabajo se comporta con una lógica instintiva análoga a nuestra lógica racional, Fabre no se contenta con esta sola demostración. El eminente sabio somete lo siguiente a la luz de nuestra ciencia. Un germen va acompañado de una masa de víveres que la desecación puede inutilizar rápidamente. ¿Cómo estará acondicionada la masa alimenticia? ¿En dónde irá alojando el huevo para recibir fácilmente la influencia del aire y del calor?

El huevo, que necesita una vaina protectora para evitar todo contacto que pueda herirlo, irá contenido en una envoltura cilíndrica de escaso espesor y esa vaina quedará implantada en la esfera. El escarabajo resolverá el problema del mejor modo del mundo, porque los víveres englobados en una esfera se mantienen frescos, mientras que el huevo, protegido por su delgada vaina protectora, recibe sin trabas el aire y el calor.

¿Debe creerse que el escarabajo sólo tiene en vista lo útil? ¿Debe creerse que el insecto no se preocupa de ningún modo de lo bello? No, contesta enérgicamente Fabre, el amigo de los insectos. Nos muestra cómo mejora el escarabajo sagrado la obra brutal del razonamiento, puesto que reemplaza al cilindro por un medio elipsoide de forma mucho más graciosa; encaja ese elipsoide a la esfera mediante una elegante superficie curva, y el conjunto asume la forma de una pera, de una calabaza con su cuello.

¿Puede deducirse que el escarabajo, al hacer lo que precisamente nos dicta la estética, tiene también el sentimiento de lo bello? Según Fabre, el insecto aprecia instintivamente la elegancia de la vaina; él, que realiza su trabajo en profundas tinieblas, es, según es posible, sensible a los contornos suavemente trazados.

Fáltanos ahora considerar la arquitectura de la pera hecha por el escarabajo. La madre prepara una célula cómoda para el huevo, del cual ha de salir la larva. La explicación es excesivamente difícil cuando se recuerda de qué instrumentos rígidos dispone el insecto, esos como brazos anchos y denticulados, cuya brusca torpeza nos recuerda los movimientos de un autómata.

Pero Fabre nos tranquiliza al respecto; el escarabajo obtiene su alojamiento natal, el nicho ovalado, delicadamente pulido y lustroso en su interior, con ayuda de herramientas groseras, excelentes para arar el suelo. Introducida en el estrecho orificio de la bolsa, la pata, verdadera sierra semejante a las que se usan en las canteras, y de dientes enormes, rivaliza sin embargo con la suavidad de un pincel.

La herramienta no hace al obrero, declara con razón el eminente entomólogo. El insecto ejerce su aptitud de especialista con la herramienta cualquiera de que está provisto. Sabe perfectamente valerse de un cepillo como si fuese una sierra y de una sierra como si fuese un cepillo. De ese mismo rastrillo de fuertes dientes con que abre la tierra, el escarabajo hace una pala de albañil y un pincel para alisar el estuco de la cámara en que ha de nacer la oruga.

Para terminar, otro detalle más acerca de esa cámara, que ha de desempeñar un papel primordial en la conservación de los individuos de la especie que estudiamos, según las indicaciones de Fabre. Este autor nos señala que en el extremo mismo del cuello de la pera siempre se distingue de un modo bastante neto un punto, erizado de algunas briznas filamentosas, mientras que el resto del cuello está cuidadosamente pulimentado. Es el tapón con que ha clausurado la madre la estrecha abertura, después de colocado el huevo en su sitio, y ese tapón, como lo demuestra su estructura hirsuta, no ha sido sometido a la presión que en todo el resto de la obra hace penetrar en la masa y desaparecer hasta la menor brizna saliente.

La madre, que conoce el peligro, clausura la abertura con un tapón sin apretar; así se renovará mejor el aire en la cámara en que ha de nacer el huevo y éste evitará la peligrosa conmoción de los golpes que habría que dar para comprimir el tapón.

En lo que se refiere al escarabajo, así como a otros muchos casos que podrían ser citados en la clase de los insectos, se estará de acuerdo con M. Fabre cuando declara éste que la maternidad, por las leyes biológicas que con ella se relacionan, es guía soberana para el instinto.

Es una noción bien demostrada que el hombre debe saber sacrificarse por el bien público. Desgraciadamente, esa noción moral no en todas partes se cumple. En las diferentes capas de la sociedad se olvida más o menos la importancia de esta regla que se halla en la base misma de nuestra existencia.

En ciertos animales el instinto de mutua ayuda social está muy desarrollado. Consideremos, como ejemplo instructivo, ciertos seres vivos de orden inferior. Comprobaremos que esos seres constituyen sociedades compuestas por la reunión de un gran número de individuos.

Metchnikoff menciona en sus estudios las pequeñas plantas que se hallan a menudo en nuestras selvas, sobre las hojas muertas, o sobre la madera podrida. Su aspecto general recuerda el de unos hongos minúsculos. Son los mixomicetas, especie de bolsitas llenas de una gran cantidad de corpúsculos esféricos o esporas, de tamaño microscópico.

Cuando las esporas de esos mixomicetas llegan a ser humedecidas por la lluvia, se desarrollan y se trasforman en organismos minúsculos, provistos de un aparato de locomoción que les permite nadar rápidamente en el líquido. Esos pequeños seres nacen en abundante cantidad y llenan la gotita de agua que ha permanecido sobre una hoja o sobre un fragmento de madera podrida.

La independencia de esos organismos microscópicos que acaban de nacer sólo dura poco tiempo. Cuando llegan a estar en contacto uno de otro, sus cuerpos se sueldan entre sí, formando una masa gelatinosa que alcanza a menudo dimensiones enormes. A consecuencia de esa fusión se produce lo que se llama plásmodas, es decir un amontonamiento de cuerpecillos capaces de moverse colectiva, aunque lentamente, sobre la superficie de las hojas y de la madera. Esos amontonamientos presentan en su interior movimientos de conjunto comparables con corrientes que recuerdan a las que se producen en la lava flúida que mana de un volcán.

Dice con razón Metchnikoff que esos plásmodas representan sociedades de seres vivientes en las cuales los organismos individuales que las componen quedan sacrificados a la colectividad. Ese ejemplo demuestra que el ideal de la caridad y de la unidad predicado por algunos, es decir, la renunciación parcial del hombre a la independencia de su individuo en interés de la unidad de la sociedad de que es miembro, ya ha sido, en la opinión misma de Metchnikoff, realizado en su más alto grado en el polo opuesto de la escala de los seres vivos organizados.

La realización ideal de la unidad ha sido traducida en términos concretos por un hombre que ha sido un genio del buen sentido a la vez que de la caridad, San Vicente de Paúl, cuando escribió: "Incomodáos para acomodar a los demás".

Otro ejemplo de sacrificio de la individualidad, más acentuado aún que el precedente, nos es dado por los pólipos nadadores o sifonóforos. Estos, según la descripción de Metchnikoff, son organismos trasparentes y gráciles, a veces de grandes dimensiones y que, viviendo en el seno del mar, aparecen de vez en cuando en gran número en su superficie. En su mayor parte se presentan bajo forma de largos filamentos, provistos de gran cantidad de tentáculos, estómagos y campanas natatorias.

La asociación de los individuos en la colonia animal es tan íntima que ha podido producirse una retrocesión de los organismos individuales. Por ejemplo, algunos individuos han sido reducidos al papel de estómagos libres, atados al filamento central, mientras que otros han perdido todos sus órganos, excepto los de la locomoción.

En resumen, la cadena nadadora de los sifonóforos presenta, reunidos en un tronco común, una multiplicidad de órganos, tales como campanas, tentáculos, estómagos, etcétera.

La individualidad reducida, pero persistente, de los sifonóforos puede ser comprobada en los pólipos conocidos bajo el nombre de eudoxias. En esta especie curiosa, se trata de fragmentos desprendidos del tronco común, los que nadan libremente en el mar y presentan una organización notable.

La movilidad de las eudoxias es debida a una campana provista de fibras musculares. La campana forma parte de un individuo provisto de órganos de reproducción, pero enteramente privado de los medios necesarios para apoderarse de los alimentos y digerirlos.

La ausencia de los órganos de primera necesidad está compensada por la presencia de un segundo individuo íntimamente ligado al primero y que posee la capacidad de alimentarse y de digerir. Posee un largo tentáculo mediante el cual puede apoderarse de su presa, y además está provisto de un estómago flotante que la digiere. Con ayuda de vasos especiales, los productos de la digestión acumulados en el individuo alimentador pasan al individuo reproductor.

Así como lo hace notar Metchnikoff, vemos en las eudoxias la realización de una asociación semejante a la del ciego y el paralítico, de la célebre fábula de Florián.

La eudoxia es un ser doble, constituído por un individuo incapaz de locomoción y de reproducción, pero apto para el abastecimiento y la nutrición, y un segundo individuo que se reproduce y ejecuta movimientos variados.

Es imposible saber por qué los dos seres incompletos se encuentran cada vez para constituir un conjunto armónico. Cada mitad desprovista de una capacidad vital está condenada a una muerte segura sin el apoyo vigoroso de la otra, sin una unión perfecta.

El instinto determinado por las leyes biológicas, hace posible esa comunidad. La vida social se desarrolla sin ningún concurso, sin ningún código que reglamente la conducta de los miembros que se reunen.

Después de los instintos determinados de la maternidad y de la vida común, indiquemos también los de la previsión. Entre los animales dotados de instintos determinados de previsión señalemos, con M. Murat, algunos de los que reunen provisiones y las amontonan para el porvenir.

Las hormigas agrícolas merecen antes que nada toda la atención en su calidad de previsión determinada. Construyen un nido y a su alrededor igualan y rastrillan en cierto modo el suelo. Las plantas que se encuentran en ese sitio son cortadas. Sólo queda exceptuada una. Es una gramínea, la "aristida stricta". Cuando esa planta no abunda suficientemente van las hormigas a buscar sus semillas en los campos vecinos para sembrarlas, de modo que el hormiguero no tarda en estar rodeado de verdaderos campos de "aristida".

Como todos los agricultores, las hormigas recogen cuidadosamente las espigas, que son agavilladas y almacenadas en sus graneros, en los cuales sus granos muy blancos son separados meticulosamente de la paja y constituyen lo que los naturalistas han llamado el "trigo de hormigas" o "arroz de hormigas". Si sus montones se mojan, las hormigas los suben al sol para que se sequen los granos. El determinismo previsor del instinto de las hormigas ha alcanzado un grado tal, que esos insectos se trasforman en agricultores perfectos. No son, naturalmente, los únicos dentro del mundo animal.

Citemos también, según Murat, a algunos pequeños cuadrúpedos de Siberia, el "lagomys pica" y el "hamster" y algunas aves de América, el pico cobrizo, el melanerpe y el "woodpecker".

El "lagomys" de Siberia, leporídeo semejante a los cobayos o conejitos de la India, reune en ciertos rincones apartados montones de heno que alcanzan cerca de dos metros de diámetro. Recogen esas hierbas en otoño, las cortan, las extienden, las hacen secar, y luego las emparvan. Por debajo de cada parva cavan una galería subterránea que conduce hasta su nido y que les permite llegar hasta sus provisiones en cualquier momento, a pesar de la nieve que cubre esas parvas.

Los kunguses se valen de esas parvas, cuando las descubren, para alimentar a sus caballos, del mismo modo que de una parte de sus provisiones a las abejas melíferas.

El "hamster", roedor de cola corta, que también vive en Siberia, recoge en otoño trigo y cebada. En los campos en que están cultivados esos cereales encorva con las patas delanteras los tallos y corta con los dientes las espigas. Separa en seguida el grano de su afrecho, haciendo rodar la espiga entre sus patas, y se lleva los montones de trigo al fondo de sus escondrijos.

Esos nidos son muy buscados por los indígenas porque las provisiones contenidas en cada madriguera alcanzan generalmente a tres o cuatro hectolitros de cereales. La cámara de las provisiones es diferente de la que sirve de guarida, cuyo piso está cubierto con yerbas secas. Esta tiene una entrada perpendicular y otra oblicua.

El pico cobrizo de la América Central amontona sus provisiones en el cilindro hueco de los tallos florales secos de los agaves. Practica agujeros laterales para extraer fácilmente sus privisiones del escondrijo.

El "melanerpe", pico de la América del Norte, acribilla el tronco de ciertos árboles viejos y hace penetrar por la fuerza una bellota en cada agujero.

El "woodpecker", ave también americana, establece su almacén en el tronco de un pino viejo. Con el pico vigoroso hace un agujero en la madera. Luego coloca en él una especie de "patella", que es su alimento habitual. La coloca a la entrada del agujero y luego con golpes repetidos del pico la hace entrar del todo en la madera.

Los instintos determinados de maternidad, de ayuda mutua y de previsión que acabamos de citar no son los únicos que pueden observarse en los animales. Basta, sin embargo, para darnos una idea aproximada acerca de este dominio tan apasionadamente interesante de la historia natural.

Ante esas manifestaciones del instinto, hay quienes han pretendido que los animales poseen una inteligencia igual a la del hombre; pero para el biólogo, sutil observador, no puede haber inteligencia y psicología animales".

Numerosos sabios afirman, en efecto, que la parte desempeñada por la inteligencia en el acto instintivo del animal es nula, así como es nula en el acto reflejo del hombre. Y una exacta observación de los hechos les da la razón.

Aristóteles ya había dicho: "La más evidente prueba de la finalidad se halla en los animales, que no obran por razonamiento ni por propósito deliberado. Puede irse hasta las plantas y reconocerles una especie de instinto. ¿Acaso no producen hojas para proteger a su fruto? Por lo tanto, si, por su naturaleza y su finalidad, la golondrina construye su nido, la araña teje su tela, la planta da sombra de hojas a su fruto, es evidente que la causa final se encuentra en los seres y los actos naturales". Más tarde, el gran filósofo Santo Tomás de Aquino agregó al argumento de Aristóteles las consideraciones siguientes:

"Es evidente que los animales no obran por inteligencia, sino por naturaleza (instinto), porque obran siempre de un modo idéntico, lo que no ocurriría si esos animales obrasen por inteligencia o por arte; todos los arquitectos no construyen casas semejantes; y ¿por qué? porque cada uno de ellos es capaz de juzgar la forma de su obra y variarla según su idea."

Pues bien; la idea depende del espíritu, y los animales están desprovistos de él.

Abbé Th. Moreux
Directeur de l'Observatoire de Bourges

DE JOSEPH SCHWAB

La opinión pública del mundo contra Francia

(Especial para LA PRENSA)

Berlín, julio 14 de 1923.

EN los pocos días trascurridos desde que Mr. Baldwin hizo su histórica declaración en la Cámara de los Comunes, se pudo hacer una singular observación: la diplomacia francesa, o a lo menos aquella parte de la prensa parisiense que es su portavoz, perdió la serenidad de antes y se enreda en contradicciones. "Le Temps" y otros diarios de igual importancia atacan violentamente al gobierno británico, porque, según ellos, incita en Alemania las pasiones del pueblo contra Francia y alienta a los alemanes a que persistan en su resistencia. Mas al mismo tiempo publican con aire de triunfo informaciones de Berlín que hacen constar que las declaraciones británicas causaron gran decepción en Alemania. "Le Temps" acaba de publicar artículos en los que pone amistosamente al pueblo alemán en guardia contra los diabólicos planes de los ingleses, los que se proponen sólo volver a abatir a Alemania si llega a resucitar en el terreno económico y destruir su comercio. A Francia le incumbe el deber de oponer su política de reconstrucción a la de destrucción de Inglaterra. El lenguaje irónico que ese diario emplea cuando habla de Alemania alterna con palabras de una hostilidad manifiesta hacia Inglaterra, como no las hubo en sus columnas desde el comienzo de la cuestión del Ruhr, y tampoco hay en esas lucubraciones periodísticas un exceso de amabilidad para con los italianos y norteamericanos, aunque sus gobiernos muestran una singular reserva desde la histórica jornada del Parlamento británico. La actitud de la prensa francesa revela un estado de ánimo cuyo diagnóstico es fácil hacer; su lenguaje tiene los síntomas de confusión y perplejidad, del afán de emplear en todas las direcciones el principio de que el ataque es la mejor defensa; en una palabra, indica una mala conciencia que se quiere en vano disimular. Tal es, a lo menos, la impresión que se tiene en Alemania de la acogida que el discurso de Baldwin encontró en el mundo entero y de la reacción que produjo sobre los nervios de los franceses.

Me parece superfluo citar opiniones de la prensa o manifestaciones hechas en los más diversos círculos políticos para demostrar lo infundado del famoso comunicado de la Agencia Havas que decía que las declaraciones del gobierno británico produjeron una decepción en Alemania. Los mismos corresponsales de los diarios parisienses en Berlín se vieron obligados desde entonces a desmentir esa aseveración. En efecto, es grande la satisfacción causada en Berlín por la actitud de Inglaterra, y si bien es cierto que en Alemania no se esperan resultados favorables inmediatos, sino que todos están de acuerdo en opinar que tenemos aún que atravesar un largo período de incertidumbre, de preocupaciones y de sufrimientos, los reproches que esta opinión encierra no se dirigen a Inglaterra sino a Francia.

En todo caso, la declaración inglesa no produjo menos de lo que de ella se esperaba. Son escasísimos los alemanes faltos de juicio que esperaban el anuncio de una ruptura entre Francia e Inglaterra, y bien se puede decir que no es mayor el número de los hombres tan poco versados en política para creer que tal ruptura sería ahora ventajosa para Alemania. Pero el discurso de Baldwin ha demostrado que el gobierno británico ha cumplido la promesa al mundo que implica la actitud que observa desde el 20 de abril. En efecto, asumió con fuerza y decisión el papel de factor dirigente en la tarea de dar una nueva solución, sobre la base de la revisión del ultimátum de Londres, al problema de las reparaciones que amenaza arruinar para siempre a toda Europa e indirectamente también a muchos países de ultramar. Es esto en realidad todo cuanto Alemania podía esperar. Inglaterra declaró que no se debe dejar de tomar en consideración la proposición alemana, y se sabe que en su respuesta a los aliados sugerirá la idea de crear una comisión internacional para que determine la capacidad de pagar de Alemania. El gobierno alemán declaró de antemano que se sometería al dictamen de tal comisión, por riguroso que fuera, y no puede menos de manifestarse satisfecho de que Inglaterra haya manifestado su conformidad con esta proposición.

Pero Alemania tiene otros motivos para no declararse decepcionada por las declaraciones de Mr. Baldwin y de lord Curzon. Es que sus discursos contienen párrafos que deben provocar decepción en París y no en Berlín. Me refiero a aquellos que califican la ocupación del Ruhr de "fenómeno extraño y lamentable". Es esto seguramente más de lo que se podía esperar en Alemania, porque significa que la diplomacia británica ha abandonado la idea, sostenida hasta ahora con firmeza, de que la ocupación del Ruhr era una medida que de ningún modo le interesaba, por ser una acción inútil. Significa una condenación moral de la política de violencia franco-belga tal como se desarrolla desde hace seis meses ante los ojos del mundo. Indica además claramente que el gobierno británico no está conforme con el fundamento jurídico con que M. Poincaré justificó su acción, la interpretación artificiosa y arbitraria del famoso párrafo 18 del segundo anexo de la parte VIII del tratado de paz, en el que se habla de los gobiernos "respectivos".

Es un tanto extraño que en Francia hayan causado irritación precisamente esos párrafos de la declaración británica, aunque había motivos para concentrar las críticas en la parte positiva de las declaraciones a las que M. Poincaré tendrá que dedicar su atención. Pero es explicable esta irritación; tiene su origen en el evidente malestar provocado por la fuerte impresión que esta parte de las declaraciones británicas han de causar en el mundo entero. Y, en efecto, a juzgar por las informaciones que se reciben, ya produjeron tal impresión. Francia es casi el único país que critica la actitud de Inglaterra. Los mismos belgas no simpatizan tanto con los métodos franceses y los fines que Francia persigue como se quiere hacer creer en París. En cuanto a Italia, comparte en absoluto la opinión inglesa, a tal punto que Mr. Balwin pudo manifestarlo en el parlamento, y no lo hizo naturalmente sin ponerse previamente de acuerdo con Mussolini.

En los países neutrales, Escandinavia, Holanda y Suiza—inclusive la Suiza francesa—la opinión pública es desde hace mucho tiempo contraria a Francia en todo cuanto se refiere a la ocupación del Ruhr. Esta actitud ha sido confirmada por la aprobación unánime que el discurso de Baldwin encontró en esos países. Hay que agregar a todo esto otro hecho: los despachos que se reciben de los Estados Unidos hablan de la gran satisfacción que causaron en el gobierno y la opinión pública de ese país los discursos pronunciados en el parlamento británico. En una palabra, se produjo lo que se debía esperar, a no ser que hubiera desaparecido del mundo toda idea de justicia, equidad y honradez en la política. Se puede decir que el gran acontecimiento del palacio de Westminster reveló que en el mundo la opinión pública es ahora contraria a Francia.

Esta opinión del mundo concuerda con Inglaterra en la condenación de los métodos empleados en la región del Ruhr, la que desde hace unas dos semanas es de nuevo teatro de actos inhumanos, suspensión del tráfico y prohibición de importar víveres. Pero concuerda también con Inglaterra en la condenación de la decidida oposición obstinada que Francia opone a todas las tentativas que se hacen para conseguir un nuevo examen internacional y una solución definitiva del problema de las reparaciones. En Alemania sabemos perfectamente que la opinión pública en el mundo no es germanófila. Nos hemos resignado a hacer durante décadas los mayores sacrificios posibles, pero tenemos la satisfacción de ver que el mundo empieza a convencerse de la sinceridad de los esfuerzos que hacemos para llegar a un arreglo que asegure la paz. Francia, en cambio, sabe que si persiste en su resistencia y en su táctica de aplazar las negociaciones, a fin de obligar a Alemania a que capitule y convertirse a sí misma en árbitro de la Europa central, el mundo entero la condenará como perturbadora de la paz, como la nación que impide la restauración del continente. Los hombres políticos en París están decididos a persistir en esta táctica. No es por eso extraño el mal humor que se manifiesta desde que empiezan a hacer sentir su influencia los factores morales, los que, andando el tiempo, han de resultar ser más poderosos que las bayonetas francesas.

JOSEPH SCHWAB.

DE BIXION

Los bulevares y las modas

Un burgués que se hace obrero

(Especial para LA PRENSA)

París, julio de 1923.

DIVERSOS Bancos franceses y extranjeros acaban de comprar importantes inmuebles en los bulevares des Capucines y de la Magdalena. Esos parajes son muy buscados. LA PRENSA ha tenido la buena fortuna de adivinarlo y de establecer oportunamente sus oficinas y su salón de lecturas tan frecuentados por los transeuntes de habla española. La toma de posesión por los Bancos de que hablo trae una consecuencia. Como esos establecimientos cierran sus puertas al caer la tarde, forman al caer la noche una masa oscura. E inmediatamente cae como una tristeza sobre los paseantes porque la luz es alegría. Entre los inmuebles destinados a ser trasformados en Bancos, figura el Jockey Club, nuestro círculo más elegante, como ya sabéis. Su emigración hacia los Campos Elíseos, en donde acaba de comprar el barón Gérard un muy hermoso hotel, no entristecerá más que a sus decanos, inconsolables al verse alejados para siempre del cuerpo de baile de la Opera. El magnífico primer piso de ese círculo, que daba al bulevar des Capucines, era indiferente a los transeuntes y casi les era hostil, pues constituía un agujero oscuro; pero, y esto es cosa más grave, he aquí que dos grandes "restaurants" van a cerrar sus puertas. Los propietarios y los dueños de los "restaurants" se restriegan las manos con satisfacción porque recibirán considerables indemnizaciones. Los parisienses están descontentos: los "restaurants" y las calles que desaparecen representa la alegría que se va, la luz que se apaga, y a la cual había derecho de tener apego ahora que las tiendas cierran tan temprano sus vidrieras. Si bien es cierto que los "restaurants" no hacen llegar al exterior su alumbrado interno, ver llegar a su puerta a las lindas mujeres, o poder mirar a través de los postigos mal cerrados un tenedor pinchando una trufa, era una distracción para los curiosos que con poco se contentan y daban también ocasión de reírse, cuando el pillete del dibujo de Forain decía, después de haber deslizado una mirada al interior del salón: "Han ocupado mi sitio. ¡Qué mala suerte!".

Guárdeme Dios de desear malos negocios a los Bancos que van a instalarse en los bulevares si es que han de contribuir a la prosperidad de París; pero ellos mismos no podrían negar que la vista de sus ventanillas sólo resultará agradable para quienes tengan que recibir dinero. Se dijo graciosamente de un elegante de antaño: "Posee "chic" y cheques".

Los Bancos tendrán quizás cheques, pero no tienen derecho al "chic". El "chic" consiste en estar a la moda. Pues bien; la moda, desde tiempos inmemoriales, mueve a la buena sociedad hacia el Oeste de la capital. Recordemos que las inmediaciones de la Bastilla, adyacentes al barrio popular del Faubourg Antoine, eran frecuentadas por los grandes señores en la época de Luis XIII. Mas recientemente, el bulevar de los Italianos, tan fuera de moda, era el barrio "chic". La Opera estaba a dos pasos, en la calle Le Pelletier, y también a dos pasos de esos "restaurants" tan apreciados por los "gourmets", el Café Anglais y la Maison d'Or. Pues bien: un Banco reemplaza al Café Anglais y una oficina de correos a la Maison d'Or. El personal de un taller de modistas, cuando le sobra tiempo, se asoma a la ventana de ese segundo piso, cuyo locatario, el famoso Khalil bey, célebre jugador y amigo de la buena vida, decía al ultraparisiense Arsene Houssaye: "Me parece que es el amante de la ciudad de París".

Sé muy bien que la cordura consiste en resignarse a ver que el bulevar ya no es más lo que tanto tiempo fuere, es decir, un paseo, sino el paso tumultuoso de gente atareada, y en llegar a la conclusión de Renán: "¿Qué importará todo esto a los que estén en la estrella Sirio dentro de un millar de años?" De todos modos es duro tener cordura a cualquier edad. Y también en todas las condiciones sociales.

—

Un libro curioso: "Ateliers et Taudis". Su autor ha penetrado más profundamente que nadie en el estado de alma de los proletarios. Burgués, y además letrado y filántropo, resolvió cierto día, con el objeto de conocer mejor al obrero, vivir su vida, haciéndose obrero él también.

¿El nombre de ese original? Me permitiréis que os lo deje ignorar, como lo ha dejado ignorar él a los numerosos obreros con los cuales estuvo en contacto y que nunca lo identificaron, pues siempre adormeció las sospechas cuidándose de no ser nunca el primero en interrogar. Y esto ya es cosa antigua. Algunos años antes de la guerra, monsieur Valdour (éste es un nombre supuesto), después de haberse disfrazado de bracero publicó las observaciones vividas, como dice él, consagradas a los obreros de los arrabales de París y Lille. Esas notas ya eran interesantes. Queda ahora duplicado su valor cuando nos hallamos frente al resultado de las evoluciones por que ha pasado desde la guerra mundial el trabajo anual de los tres centros industriales importantes de la región parisiense: Saint-Denis, Levallois-Perret, Puteaux.

Sigamos a nuestro voluntario en sus comienzos cuando busca un aloja-

COLABORACIÓN

tudios ha bajado singularmente; y no solamente en los estudios superiores, sino también en la escuela primaria. Corregía, días pasados, en mi carácter de delegado cantonal, composiciones de niñas, jóvenes de trece a catorce años. El tema dado era: "La conquista de la Galia por los romanos". Se había planteado en seguida la siguiente pregunta: "¿Qué monumentos galorromanos conoce usted en París?" Pues bien; esas parisiencillas dieron contestaciones que dejan estupefacto. Unas citaron como monumento romano al Arco de Triunfo. Otras al Obelisco. Hubo una que escribió: "En París los monumentos romanos son los puentes". Otra dijo lo siguiente, que es pasmoso: "Los recuerdos romanos están en el Museo Grevin". Pues bien, el Museo Grevin es un museo de figuras de cera. Es cosa difícil de imaginar. La contestación mejor, y muy conmovedora, fué la siguiente: "Los recuerdos romanos deben de ser antiguas piedras procedentes de monumentos en ruinas. Deben de estar en los museos; pero nunca me llevaron a ellos". Pobre chica, que sabe que hay obras de arte en el Louvre o en Cluny, y cuyos padres nunca pudieron llevarla a ellos. No "pudieron", o no "quisieron", tal vez. Pero esa contestación infantil me conmovió.

Cada año, en el momento de los exámenes, se citan contestaciones asombrosas de los candidatos al bachillerato. Este año hubo una que regocijó grandemente a los profesores. Se había dado como tema para el bachillerato de filosofía: "La memoria es una función del cerebro". El candidato oye mal y cree que le han dictado "La bañadera es una función del cerebro" ("baignoire" por "memoire".) Y helo aquí que se lanza en una disertación sobre la higiene, la necesidad de lavarse, la satisfacción que al cuerpo procura la sensación del agua fría. Cita palabras griegas "Ariston men udor". El agua es la mejor de las cosas, como decía Píndaro. Hace el elogio de la generación moderna, aficionada a los deportes, que practica la natación y la ducha después del "tennis". Y, a fe mía, si el candidato trató bien el tema comprendido de ese modo, no hay motivo para no recibirlo. Es célebre otro error de candidato. Se había dictado como tema de deber francés: "Victor Hugo est surtout un poete d'anthologie". (Victor Hugo es sobre todo un poeta de antología). El candidato entiende: "Victor Hugo est surtout poete au logis". (Victor Hugo es sobre todo poeta en su casa). Y se entrega a relatar la historia del casamiento de Victor Hugo; habla de las exquisitas cartas "a la novia"; cuenta las alegrías familiares del poeta, cuando está en su casa, con su mujer y sus hijos. No sé si se atrevió a hablar de madame Drouet y si aludió al libro interesante de M. Barthou sobre "Los amores de un poeta". Mucho lo dudo. Pero al tratar de ese modo—así fuese por error—el tema dictado, podía aceptarse en el examen como prueba de que conocía a Victor Hugo, su vida y sus obras. Y en el fondo, eso es todo lo que se pedía al candidato. El error no era indicación de ignorancia.

Mucho más grave fué el de un candidato a la Escuela Militar de Saint Cyr, en donde se había dado, hace unos treinta años, como tema de composición francesa: "Napoleón escribe a Talma para pedirle que vaya a reunírsele en Erfurth". ¿Talma? ¿Quién podía ser?, se preguntaron algunos candidatos ignorantes. En Saint Cyr, pensaron, sólo puede tratarse de un militar. Y un candidato, muy tranquilamente, comenzó su composición escribiendo: "Mi querido general..." ¡Napoleón escribía al "general Talma" para pedirle que fuera a hacerse cargo del mando de un cuerpo de ejército!

Otro que recordaba que Napoleón había dado fiestas en Erfurth, y hecho representar comedias, creyó que Talma sería una bailarina. Algo como la "hermosa Fathima", sin duda, y le escribió: "¡Querida señorita Talma!"

Mucho se habría reído de esto Napoleón. Estas dos composiciones son célebres en los anales de Saint Cyr. Sería cosa de nunca concluir si hubiese que contar todos los errores de los candidatos o sus contestaciones pasmosas por su ignorancia. Joseph Bertrand, el eminente matemático, el notable escritor de "La vida de Pascal", que fué secretario perpetuo de la Academia de Ciencias, contaba cómo había hecho admitir en la Escuela Politécnica a un candidato en un todo notable, un alumno excepcional, que sin él habría sido rechazado. ¡Véase de qué dependen el destino y la suerte de los concursos! Joseph Bertrand había corregido la composición de matemáticas de dicho candidato. Siendo 20 la nota más alta, le había puesto 20. La composición era excepcional. El profesor que había corregido la prueba de física le había puesto también el máximo de los puntos. Pero el profesor de francés le había puesto "cero". Con un cero, el candidato iba a ser rechazado. M. Bertrand, sorprendido de que ese joven tan bien preparado sólo hubiese tenido cero en composición francesa, fué a ver a su colega.

—¿Por qué le dió usted un cero?

—Porque el candidato no entregó ningún trabajo. El tema era una carta de Voltaire a d'Argental, que había que desarrollar. El texto dictado comprendía unos ocho o diez renglones, y en vez de parafrasearlo, como se le pedía, el candidato se contentó con escribir: "No considero tener el derecho de modificar absolutamente nada de este texto". ¡Ese candidato no sabe nada, o ha querido burlarse de nosotros!

M. Bertrand examinó con mayor detención el texto dado, y se percató de que se había dictado sencillamente el texto mismo de una carta escrita por Voltaire, cuyo desarrollo se pedía. Y en el espíritu de Joseph Bertrand surgió una duda.

—Suponga usted, dijo a su colega, que ese candidato, notable en matemáticas, excepcional en física, haya reconocido en su texto la carta misma de Voltaire. En tal caso no merecería un cero, sino un veinte. No lo rechacemos. Interroguémoslo y en examen oral sabremos a qué atenernos.

Se le calificó de admisible, y en el examen oral, el profesor de francés, en presencia de todos sus colegas, lo interrogó:

—Dígame, señor, ¿por qué no desarrolló usted, como se le pedía, el tema dictado?

—Es muy sencillo. No me consideré con derecho ni con talento suficiente para modificar una carta auténtica de Voltaire. Nada hay que desarrollar, porque contiene todo cuanto puede decirse. No hay que cambiarle ni una coma. Desarrollarlo sería desmejorarlo. No se corrige a Voltaire. Por lo menos, yo no me he atrevido a hacerlo.

Estupefacción de los examinadores. Triunfo de Joseph Bertrand y del candidato, que había sido el único que reconociera el texto de Voltaire. Poseía la literatura francesa tan a fondo como las matemáticas. Pero tuvo la suerte de dar con un examinador tan letrado, también, y tan perspicaz como Joseph Bertrand. Cosa rara. ¿Qué llegó a ser en la vida ese candidato cuyo nombre ignoro? Sería muy interesante saberlo. Tuvo que ser un hombre notable.

En mi peregrinación al Monte Sainte Genevieve, en esta semana de exámenes—la gran semana de los estudiantes, que hace contrapeso a la gran semana de los "sportsmen"—quise estacionarme unos instantes en la plaza del Panteón, en la antigua Facultad de Derecho, en la que, hace unos treinta años, escuchaba las cátedras de Pandectas y de derecho civil. Enseñanza bastante rara, que no parecía destinada a formar magistrados, abogados y procuradores. Nos enseñaban de todo, excepto lo que conviene saber. Recuerdo que un profesor de derecho civil, que pasaba por ser un hombre eminente, estudiaba, durante cincuenta y cinco minutos de su cátedra, que duraba una hora, cierto artículo del código civil (ya no recuerdo el número) y meticulosamente nos decía:

—Hay, señores, tres modos distintos de comprender este artículo. Está dividida la doctrina; los mejores autores no están de acuerdo acerca de su interpretación.

Estudiaba luego minuciosamente las tres teorías diferentes de la doctrina. En los últimos cinco minutos, en el instante en que se disponía a salir del anfiteatro y cuando ya ponía la mano sobre su birrete colocado delante de él para ponérselo en la cabeza, después de haber saludado al auditorio, exclamaba, como quien tiene prisa por concluir:

—Hay, además, señores, una cuarta teoría: la de la jurisprudencia, la de la Corte de Casación, que es inmutable desde 1811. Pero de ésta, señores, no os diré nada. ¡No es defendible!

¡No es defendible! ¡Una jurisprudencia invariable desde 1811! Era la única teoría que necesitábamos los futuros magistrados o abogados, y era la única de que no se nos hablaba.

Todos esos recuerdos volvían atropelladamente a mi mente cuando penetré en el patio de la Escuela de Derecho, en cuyos bancos, los candidatos, con un libro en la mano, trabajaban hasta el último minuto, esperando que el bedel los llamase para ir a comparecer ante sus jueces de toca roja o negra. Antaño—y conocí yo mismo ese tiempo—el candidato mismo vestía toga. Toga negra de lustrina, semejante a la de los abogados. Se alquilaban por tres francos al portero de la escuela. La toga, no sé por qué, ha sido suprimida, pero los tres francos siguen subsistiendo. Se les llama "derecho de toga" y entran en la cuenta de los gastos de examen. Las estudiantas son cada vez más numerosas en la Facultad de Derecho, desde que se permite a las mujeres ser abogados. Y su traje pone un poco de color claro y alegre entre los austeros trajes de los profesores.

Parecen muy tristes los candidatos a los exámenes de derecho, alineados por series de a tres, detrás de una mesa con tapete verde. Generalmente el profesor sólo plantea una cuestión. El primer candidato comienza a tratarla, y luego siguen el segundo y el tercero. Parecen muy tristes y muy tímidos esos jóvenes que, sin embargo, se destinan en su mayor parte al foro o a la política. Todos, evidentemente, sienten ambiciones considerables; ya les parece verse procuradores de la República, procuradores generales, ministros o presidentes del consejo. Pero hoy se trata sencillamente de ser recibidos y de lograr una mayoría de "bolillas blancas". La mayoría parlamentaria sólo ha de venir más tarde.

Entré al azar en uno de los anfiteatros en que se rendía examen. Entre los candidatos había una jovencilla, bastante bonita, que con gesto maquinal, nervioso, hacía deslizar, girar, en su muñeca un brazalete de marfil, revelando hasta qué punto estaba impresionada. Pero pronto el examen mismo ha de devolverle la serenidad. Ha sido interrogado el primer candidato. Se le ha pedido las clasificaciones de las infracciones. Ha contestado bien, e indica que hay crímenes juzgados por la "Corte de asisses", y delitos, juzgados por el tribunal correccional, y contravenciones que competen a los tribunales de simple policía. Luego, continuando su división, indicó que hay delitos instantáneos y otros continuos.

—Está muy bien, le dice el profesor, que pasó luego a interrogar al siguiente candidato, dirigiéndole esta pregunta:

—Sírvase, ahora, señor, citarme un ejemplo de un delito instantáneo y de uno continuo.

El desgraciado candidato reflexiona, se pasa la mano por el cabello, se rasca un tanto el cuero cabelludo, y luego, asumiendo gesto grave:

—¿Un delito instantáneo?... El robo... o el homicidio.

—Muy bien, señor, dice el profesor. ¿Y un delito continuo?

Reflexiona más tiempo aun el candidato, y de repente, con actitud decidida, de quien está seguro de sí mismo, en voz muy alta:

¿Un delito continuo?... Pues bien, ¡el adulterio!

Estupefacción general. El profesor se queda pasmado. La jovencilla deja un instante su brazalete de marfil, y estalla una buena risa, muy fresca, mostrando todo el resplandor de sus dientecillos. El profesor, a su vez, se deja contagiar por esa risa, y replica:

—¡El adulterio, delito continuo! ¡Oh, no lo crea, señor, hay a veces interrupciones!

Esta vez la carcajada es general. Se propaga a las gradas y los asistentes que se desternillan. Solamente el candidato permanece impasible y grave. Visiblemente no comprende esa risa. Se encoleriza y se pone a defender su teoría. Porque, después de todo, es el candidato quien ha de tener la razón; entre el profesor y él sólo había un equívoco. Y casi iracundo exclama:

—Es un delito instantáneo para la mujer, y continuo para el hombre. ¡Pues sí!...

Y entonces una carcajada homérica, formidable, sacude al recinto entero. La toga del profesor se agita frenéticamente sobre sus costillas. Pero la jovenzuela, púdicamente, ha agachado la cabeza, y volviendo a su brazalete torna a jugar con él.

—Y lo demuestro, replica con ruda energía el candidato, golpeando la mesa con el puño cerrado. Un solo acto de adulterio cometido por la mujer es punible, mientras que el artículo 339 del Código Penal sólo castiga por adulterio al marido cuando se trata del mantenimiento habitual de concubina en el domicilio conyugal.

Esta vez reina el silencio. Nadie se ríe ya. El candidato, seguro de sí mismo, ha citado un texto.

—Usted confunde, señor, contesta el profesor, el delito de costumbre con el delito continuo. Habría deseado que como infración continua me citase usted el encubrimiento; en este caso el delito se prolonga durante todo el tiempo en que el encubridor conserva en su poder el objeto procedente de un robo. Pero he comprendido lo que usted ha querido decir. Y bien considerado, señor, no ha contestado tan mal.

Y el candidato fué aprobado. Pero no olvidaré la mirada asustada de la jovencilla que jugaba con su brazalete.

A veces se divierte uno en los exámenes, siempre que no se estén rindiendo personalmente. Pero además del público que acude unos instantes para matar el tiempo, y divertirse como en un espectáculo, hay los padres. Esos resultan conmovedores. ¡Con qué miradas profundas miran a sus hijos acosados por las preguntas del profesor. Opinan, acaso, que éste es una especie de verdugo, que atormenta y martiriza a sus pobres chicos. ¡Oh, esas miradas de madres ansiosas y tiernas, tratando de adivinar en los ojos del profesor si su hijo ha sido recibido! Hay de todo en esas miradas; hay ternura y amor, hay también a veces angustia y el temor del porvenir. Esos padres se han sometido a veces a privaciones por sus hijos, para darles instrucción. Muchos son pobres. Y ese hijo, que allí está, frente a la mesa verde, representa para ellos el porvenir, acaso la gloria, a veces hasta el pan y éste es para él el primer encuentro con la vida, que no es, en el fondo, más que una sucesión de exámenes en los cuales, hágase lo que se quiera, contéstese lo que se quiera, el gran examinador que se llama el Destino no siempre os otorga bolillas blancas

Georges Claretie

DEL ABATE TH. MOREUX

Las maravillas y las enseñanzas del instinto

(Especial para LA PRENSA)

Bourges, julio de 1923.

EN nuestra época de "post-guerra" en que la cuestión de la despoblación en todos los países comienza a inquietar a los espíritus más calmosos, en que todos los hombres de buena voluntad desearían combatir una cosa tan nefasta para las familias como para las naciones, se suele citar el ejemplo de los animales. En esos seres inferiores el instinto de la maternidad ha permanecido de conformidad con las leyes biológicas.

J. H. Fabre, a quien debemos las más hermosas páginas sobre la vida de los insectos, llama especialmente nuestra atención sobre los himenópteros; estos últimos se entregan a los cuidados de la maternidad en la acepción más completa de la palabra. Todos ellos preparan para su descendencia los víveres y el alojamiento. En provecho de una familia que sus ojos no han de ver jamás y que, sin embargo, tiene netamente en vista su instintiva previsión maternal, llegan a ser maestros en un sinnúmero de industrias.

Así, como nos dice Fabre, hay insecto que se vuelve manufacturero en productos algodoneros y abatana bolsas de algodón; otro hay que se vuelve cestero y trenza canastos con trozos de hojas; éste se hace albañil, edifica cámaras de cemento, cúpulas de pedregullo; aquél instala un taller de cerámica en que se amolda la arcilla en elegantes ánforas, en jarros, en cacharros barrigudos; aquel otro se entrega al arte del minero y cava en el suelo misteriosos hipogeos de tibias blanduras.

Los oficios del ingenioso insecto son tan innúmeros y variados como entre los hombres. Pero, sobre todo, son notables y dignos de nuestra admiración cuando están destinados a preparar el alojamiento y la alimentación de los descendientes. En tales trabajos, cuyo exclusivo objeto es el porvenir de la familia, brillan las más altas manifestaciones del instinto maternal.

El escarabajo sagrado, considerado en el antiguo Egipto como símbolo de la inmortalidad, prepara víveres para sus larvas en una forma que revela las verdaderas maravillas del instinto. La madre, en efecto, lo dispone todo para que la larva no carezca de lo necesario y no perezca de hambre.

Para obviar el peligro de la desecación, Fabre nos dice que el escarabajo se vuelve geómetra, capaz de resolver un hermoso problema de mínimo. En igualdad de condiciones, la evaporación es evidentemente proporcional a la extensión de la superficie. Por lo tanto, se llega a esta conclusión: hay que dar a la masa alimenticia la menor superficie posible para disminuir proporcionalmente la pérdida de humedad. Y además, y éste es el punto capital, es menester que la menor superficie abarque la mayor cantidad posible de materias nutritivas, para que el gusanillo halle suficiente alimentación.

En efecto, por instinto opera el escarabajo como si estuviese guiado por las deducciones lógicas de la geometría, según las cuales la esfera es la única forma que dentro de la menor superficie abarca el mayor volumen. El escarabajo, por lo tanto, según las observaciones minuciosas de Fabre, moldea en forma esférica la ración del gusano.

Al traer así la prueba de que el escarabajo se comporta con una lógica instintiva análoga a nuestra lógica racional, Fabre no se contenta con esta sola demostración. El eminente sabio somete lo siguiente a la luz de nuestra ciencia. Un germen va acompañado de una masa de víveres que la desecación puede inutilizar rápidamente. ¿Cómo estará acondicionada la masa alimenticia? ¿En dónde irá alojando el huevo para recibir fácilmente la influencia del aire y del calor?

El huevo, que necesita una vaina protectora para evitar todo contacto que pueda herirlo, irá contenido en una envoltura cilíndrica de escaso espesor y esa vaina quedará implantada en la esfera. El escarabajo resolverá el problema del mejor modo del mundo, porque los víveres englobados en una esfera se mantienen frescos, mientras que el huevo, protegido por su delgada vaina protectora, recibe sin trabas el aire y el calor.

¿Debe creerse que el escarabajo sólo tiene en vista lo útil? ¿Debe creerse que el insecto no se preocupa de ningún modo de lo bello? No, contesta enérgicamente Fabre, el amigo de los insectos. Nos muestra cómo mejora el escarabajo sagrado la obra brutal del razonamiento, puesto que reemplaza al cilindro por un medio elipsoide de forma mucho más graciosa; encaja ese elipsoide a la esfera mediante una elegante superficie curva, y el conjunto asume la forma de una pera, de una calabaza con su cuello.

¿Puede deducirse que el escarabajo, al hacer lo que precisamente nos dicta la estética, tiene también el sentimiento de lo bello? Según Fabre, el insecto aprecia instintivamente la elegancia de la vaina; él, que realiza su trabajo en profundas tinieblas, es, según es posible, sensible a los contornos suavemente trazados.

Fáltanos ahora considerar la arquitectura de la pera hecha por el escarabajo. La madre prepara una célula cómoda para el huevo, del cual ha de salir la larva. La explicación es excesivamente difícil cuando se recuerda de qué instrumentos rígidos dispone el insecto, esos como brazos anchos y denticulados, cuya brusca torpeza nos recuerda los movimientos de un autómata.

Pero Fabre nos tranquiliza al respecto; el escarabajo obtiene su alojamiento natal, el nicho ovalado, delicadamente pulido y lustroso en su interior, con ayuda de herramientas groseras, excelentes para arar el suelo. Introducida en el estrecho orificio de la bolsa, la pata, verdadera sierra semejante a las que se usan en las canteras, y de dientes enormes, rivaliza sin embargo con la suavidad de un pincel.

La herramienta no hace al obrero, declara con razón el eminente entomólogo. El insecto ejerce su aptitud de especialista con la herramienta cualquiera de que está provisto. Sabe perfectamente valerse de un cepillo como si fuese una sierra y de una sierra como si fuese un cepillo. De ese mismo rastrillo de fuertes dientes con que abre la tierra, el escarabajo hace una pala de albañil y un pincel para alisar el estuco de la cámara en que ha de nacer la oruga.

Para terminar, otro detalle más acerca de esa cámara, que ha de desempeñar un papel primordial en la conservación de los individuos de la especie que estudiamos, según las indicaciones de Fabre. Este autor nos señala que en el extremo mismo del cuello de la pera siempre se distingue de un modo bastante neto un punto, erizado de algunas briznas filamentosas, mientras que el resto del cuello está cuidadosamente pulimentado. Es el tapón con que ha clausurado la madre la estrecha abertura, después de colocado el huevo en su sitio, y ese tapón, como lo demuestra su estructura hirsuta, no ha sido sometido a la presión que en todo el resto de la obra hace penetrar en la masa y desaparecer hasta la menor brizna saliente.

La madre, que conoce el peligro, clausura la abertura con un tapón sin apretar; así se renovará mejor el aire en la cámara en que ha de nacer el huevo y éste evitará la peligrosa conmoción de los golpes que habría que dar para comprimir el tapón.

En lo que se refiere al escarabajo, así como a otros muchos casos que podrían ser citados en la clase de los insectos, se estará de acuerdo con M. Fabre cuando declara éste que la maternidad, por las leyes biológicas que con ella se relacionan, es guía soberana para el instinto.

—

Es una noción bien demostrada que el hombre debe saber sacrificarse por el bien público. Desgraciadamente, esa noción moral no en todas partes se cumple. En las diferentes capas de la sociedad se olvida más o menos la importancia de esta regla que se halla en la base misma de nuestra existencia.

En ciertos animales el instinto de mutua ayuda social está muy desarrollado. Consideremos, como ejemplo instructivo, ciertos seres vivos de orden inferior. Comprobaremos que esos seres constituyen sociedades compuestas por la reunión de un gran número de individuos.

Metchnikoff menciona en sus estudios las pequeñas plantas que se hallan a menudo en nuestras selvas, sobre las hojas muertas, o sobre la madera podrida. Su aspecto general recuerda el de unos hongos minúsculos. Son los mixomicetas, especie de bolsitas llenas de una gran cantidad de corpúsculos esféricos o esporas, de tamaño microscópico.

Cuando las esporas de esos mixomicetas llegan a ser humedecidas por la lluvia, se desarrollan y se trasforman en organismos minúsculos, provistos de un aparato de locomoción que les permite nadar rápidamente en el líquido. Esos pequeños seres nacen en abundante cantidad y llenan la gotita de agua que ha permanecido sobre una hoja o sobre un fragmento de madera podrida.

La independencia de esos organismos microscópicos que acaban de nacer sólo dura poco tiempo. Cuando llegan a estar en contacto uno de otro, sus cuerpos se sueldan entre sí, formando una masa gelatinosa que alcanza a menudo dimensiones enormes. A consecuencia de esa fusión se produce lo que se llama plásmodas, es decir un amontonamiento de cuerpecillos capaces de moverse colectiva, aunque lentamente, sobre la superficie de las hojas y de la madera. Esos amontonamientos presentan en su interior movimientos de conjunto comparables con corrientes que recuerdan a las que se producen en la lava flúida que mana de un volcán.

Dice con razón Metchnikoff que esos plásmodas representan sociedades de seres vivientes en las cuales los organismos individuales que las componen quedan sacrificados a la colectividad. Ese ejemplo demuestra que el ideal de la caridad y de la unidad predicado por algunos, es decir, la renunciación parcial del hombre a la independencia de su individuo en interés de la unidad de la sociedad de que es miembro, ya ha sido, en la opinión misma de Metchnikoff, realizado en su más alto grado en el polo opuesto de la escala de los seres vivos organizados.

La realización ideal de la unidad ha sido traducida en términos concretos por un hombre que ha sido un genio del buen sentido a la vez que de la caridad, San Vicente de Paul, cuando escribió: "Incomodáos para acomodar a los demás".

Otro ejemplo de sacrificio de la individualidad, más acentuado aún que el precedente, nos es dado por los pólipos nadadores o sifonóforos. Estos, según la descripción de Metchnikoff, son organismos trasparentes y gráciles, a veces de grandes dimensiones y que, viviendo en el seno del mar, aparecen de vez en cuando en gran número en su superficie. En su mayor parte se presentan bajo forma de largos filamentos, provistos de gran cantidad de tentáculos, estómagos y campanas natatorias.

La asociación de los individuos en la colonia animal es tan íntima que ha podido producirse una retrocesión de los organismos individuales. Por ejemplo, algunos individuos han sido reducidos al papel de estómagos libres, atados al filamento central, mientras que otros han perdido todos sus órganos, excepto los de la locomoción.

En resumen, la cadena nadadora de los sifonóforos presenta, reunidos en un tronco común, una multiplicidad de órganos, tales como campanas, tentáculos, estómagos, etcétera.

La individualidad reducida, pero persistente, de los sifonóforos puede ser comprobada en los pólipos conocidos bajo el nombre de eudoxias. En esta especie curiosa, se trata de fragmentos desprendidos del tronco común, los que nadan libremente en el mar y presentan una organización notable.

La movilidad de las eudoxias es debida a una campana provista de fibras musculares. La campana forma parte de un individuo provisto de órganos de reproducción, pero enteramente privado de los medios necesarios para apoderarse de los alimentos y digerirlos.

La ausencia de los órganos de primera necesidad está compensada por la presencia de un segundo individuo íntimamente ligado al primero y que posee la capacidad de alimentarse y de digerir. Posee un largo tentáculo mediante el cual puede apoderarse de su presa, y además está provisto de un estómago flotante que la digiere. Con ayuda de vasos especiales, los productos de la digestión acumulados en el individuo alimentador pasan al individuo reproductor.

Así como lo hace notar Metchnikoff, vemos en las eudoxias la realización de una asociación semejante a la del ciego y el paralítico, de la célebre fábula de Florián.

La eudoxia es un ser doble, constituído por un individuo incapaz de locomoción y de reproducción, pero apto para el abastecimiento y la nutrición, y un segundo individuo que se reproduce y ejecuta movimientos variados.

Es imposible saber por qué los dos seres incompletos se encuentran cada vez para constituir un conjunto armónico. Cada mitad desprovista de una capacidad vital está condenada a una muerte segura sin el apoyo vigoroso de la otra, sin una unión perfecta.

El instinto determinado por las leyes biológicas, hace posible esa comunidad. La vida social se desarrolla sin ningún concurso, sin ningún código que reglamente la conducta de los miembros que se reunen.

Después de los instintos determinados de la maternidad y de la vida común, indiquemos también los de la previsión. Entre los animales dotados de instintos determinados de previsión señalemos, con M. Murat, algunos de los que reunen provisiones y las amontonan para el porvenir.

Los hormigas agrícolas merecen antes que nada toda la atención en su calidad de previsión determinada. Construyen un nido y a su alrededor igualan y rastrillean en cierto modo el suelo. Las plantas que se encuentran en ese sitio son cortadas. Sólo queda exceptuada una. Es una gramínea, la "aristida stricta". Cuando esa planta no abunda suficientemente van las hormigas a buscar sus semillas en los campos vecinos para sembrarlas, de modo que el hormiguero no tarda en estar rodeado de verdaderos campos de "aristida".

Como todos los agricultores, las hormigas recogen cuidadosamente las espigas, que son agavilladas y almacenadas en sus graneros, en los cuales sus granos muy blancos son separados meticulosamente de la paja y constituyen lo que los naturalistas han llamado el "trigo de hormigas" o "arroz de hormigas". Si sus montones se mojan, las hormigas los suben al sol para que se sequen los granos. El determinismo previsor del instinto de las hormigas ha alcanzado un grado tal, que esos insectos se trasforman en agricultores perfectos. No son, naturalmente, los únicos dentro del mundo animal.

Citemos también, según Murat, a algunos pequeños cuadrúpedos de Siberia, el "lagomys pica" y el "hamster" y algunas aves de América, el pico cobrizo, el melanerpe y el "woodpecker".

El "lagomys" de Siberia, leporideo semejante a los cobayos o conejitos de la India, reune en ciertos rincones apartados montones de heno que alcanzan cerca de dos metros de diámetro. Recogen esas hierbas en otoño, las cortan, las extienden, las hacen secar, y luego las emparvan. Por debajo de cada parva cavan una galería subterránea que conduce hasta su nido y que les permite llegar hasta sus provisiones en cualquier momento, a pesar de la nieve que cubre esas parvas.

Los kunguses se valen de esas parvas, cuando las descubren, para alimentar a sus caballos, del mismo modo que de una parte de sus provisiones a las abejas melíferas.

El "hamster", roedor de cola corta, que también vive en Siberia, recoge en otoño trigo y cebada. En los campos en que están cultivados esos cereales encorva con las patas delanteras los tallos y corta con los dientes las espigas. Separa en seguida el grano de su afrecho, haciendo rodar la espiga entre sus patas, y se lleva los montones de trigo al fondo de sus escondrijos.

Esos nidos son muy buscados por los indígenas porque las provisiones contenidas en cada madriguera alcanzan generalmente a tres o cuatro hectolitros de cereales. La cámara de las provisiones es diferente de la que sirve de guarida, cuyo piso está cubierto con yerbas secas. Esta tiene una entrada perpendicular y otra oblicua.

El pico cobrizo de la América Central amontona sus provisiones en el cilindro hueco de los talles florales secos de los agaves. Practica agujeros laterales para extraer fácilmente sus privisiones del escondrijo.

El "melanerpe", pico de la América del Norte, acribilla el tronco de ciertos árboles viejos y hace penetrar por la fuerza una bellota en cada agujero.

El "woodpecker", ave también americana, establece su almacén en el tronco de un pino viejo. Con el pico vigoroso hace un agujero en la madera. Luego coloca en él una especie de "patella", que es su alimento habitual. La coloca a la entrada del agujero y luego con golpes repetidos del pico la hace entrar del todo en la madera.

Los instintos determinados de maternidad, de ayuda mutua y de previsión que acabamos de citar no son los únicos que pueden observarse en los animales. Basta, sin embargo, para darnos una idea aproximada acerca de este dominio tan apasionadamente interesante de la historia natural.

Ante esas manifestaciones del instinto, hay quienes han pretendido que los animales poseen una inteligencia igual a la del hombre; pero para el biólogo, sutil observador, no puede haber inteligencia y psicología animales".

Numerosos sabios afirman, en efecto, que la parte desempeñada por la inteligencia en el acto instintivo del animal es nula, así como es nula en el acto reflejo del hombre. Y una exacta observación de los hechos les da la razón.

Aristóteles ya había dicho: "La más evidente prueba de la finalidad se halla en los animales, que no obran por razonamiento ni por propósito deliberado. Puede irse hasta las plantas y reconocerles una especie de instinto. ¿Acaso no producen hojas para proteger a su fruto? Por lo tanto, si, por su naturaleza y su finalidad, la golondrina construye su nido, la araña teje su tela, la planta da sombra de hojas a su fruto, es evidente que la causa final se encuentra en los seres y los actos naturales". Más tarde, el gran filósofo Santo Tomás de Aquino agregó al argumento de Aristóteles las consideraciones siguientes:

"Es evidente que los animales no obran por inteligencia, sino por naturaleza (instinto), porque obran siempre de un modo idéntico, lo que no ocurriría si esos animales obrasen por inteligencia o por arte; todos los arquitectos no construyen casas semejantes; y ¿por qué? porque cada uno de ellos es capaz de juzgar la forma de su obra y variarla según su idea."

Pues bien; la idea depende del espíritu, y los animales están desprovistos de él.

Abbé Th. Moreux
Director del
observatorio de Bourges

DE JOSEPH SCHWAB

La opinión pública del mundo contra Francia

(Especial para LA PRENSA)

Berlín, julio 14 de 1923.

EN los pocos días trascurridos desde que Mr. Baldwin hizo su histórica declaración en la Cámara de los Comunes, se pudo hacer una singular observación: la diplomacia francesa, o a lo menos aquella parte de la prensa parisiense que es su portavoz, perdió la serenidad de antes y se enreda en contradicciones. "Le Temps" y otros diarios de igual importancia atacan violentamente al gobierno británico, porque, según ellos, incita en Alemania las pasiones del pueblo contra Francia y alienta a los alemanes a que persistan en su resistencia. Mas al mismo tiempo publican con aire de triunfo informaciones de Berlín que hacen constar que las declaraciones británicas causaron gran decepción en Alemania. "Le Temps" acaba de publicar artículos en los que pone amistosamente al pueblo alemán en guardia contra los diabólicos planes de los ingleses, los que se proponen sólo volver a abatir a Alemania si llega a resucitar en el terreno económico y destruir su comercio. A Francia le incumbe el deber de oponer su política de reconstrucción a la de destrucción de Inglaterra. El lenguaje irónico que ese diario emplea cuando habla de Alemania alterna con palabras de una hostilidad manifiesta hacia Inglaterra, como no las hubo en sus columnas desde el comienzo de la cuestión del Ruhr, y tampoco hay en esas lucubraciones periodísticas un exceso de amabilidad para con los italianos y norteamericanos, aunque sus gobiernos muestran una singular reserva desde la histórica jornada del Parlamento británico. La actitud de la prensa francesa revela un estado de ánimo cuyo diagnóstico es fácil hacer: su lenguaje tiene los síntomas de confusión y perplejidad, del afán de emplear en todas las direcciones el principio de que el ataque es la mejor defensa; en una palabra, indica una mala conciencia que se quiere en vano disimular. Tal es, a lo menos, la impresión que se tiene en Alemania de la acogida que el discurso de Baldwin encontró en el mundo entero y de la reacción que produjo sobre los nervios de los franceses.

Me parece superfluo citar opiniones de la prensa o manifestaciones hechas en los más diversos círculos políticos para demostrar lo infundado del famoso comunicado de la Agencia Havas que decía que las declaraciones del gobierno británico produjeron una decepción en Alemania. Los mismos corresponsales de los diarios parisienses en Berlín se vieron obligados desde entonces a desmentir esa aseveración. En efecto, es grande la satisfacción causada en Berlín por la actitud de Inglaterra, y si bien es cierto que en Alemania no se esperan resultados favorables inmediatos, sino que todos están de acuerdo en opinar que tenemos aún que atravesar un largo período de incertidumbre, de preocupaciones y de sufrimientos, los reproches que esta opinión encierra no se dirigen a Inglaterra sino a Francia.

En todo caso, la declaración inglesa no produjo menos de lo que de ella se esperaba. Son escasísimos los alemanes faltos de juicio que esperaban el anuncio de una ruptura entre Francia e Inglaterra, y bien se puede decir que no es mayor el número de los hombres tan poco versados en política para creer que tal ruptura sería ahora ventajosa para Alemania. Pero el discurso de Baldwin ha demostrado que el gobierno británico ha cumplido la promesa al mundo que implica la actitud que observa desde el 20 de abril. En efecto, asumió con fuerza y decisión el papel de factor dirigente en la tarea de dar una nueva solución, sobre la base de la revisión del ultimátum de Londres, al problema de las reparaciones que amenaza arruinar para siempre a toda Europa e indirectamente también a muchos países de ultramar. Es esto en realidad todo cuanto Alemania podía esperar. Inglaterra declaró que no se debe dejar de tomar en consideración la proposición alemana, y se sabe que en su respuesta a los aliados sugerirá la idea de crear una comisión internacional para que determine la capacidad de pagar de Alemania. El gobierno alemán declaró de antemano que se sometería al dictamen de tal comisión, por riguroso que fuera, y no puede menos de manifestarse satisfecho de que Inglaterra haya manifestado su conformidad con esta proposición.

Pero Alemania tiene otros motivos para no declararse decepcionada por las declaraciones de Mr. Baldwin y de lord Curzon. Es que sus discursos contienen párrafos que deben provocar decepción en París y no en Berlín. Me refiero a aquellos que califican la ocupación del Ruhr de "fenómeno extraño y lamentable". Es esto seguramente más de lo que se podía esperar en Alemania, porque significa que la diplomacia británica ha abandonado la idea, sostenida hasta ahora con firmeza, de que la ocupación del Ruhr era una medida que de ningún modo le interesaba, por ser una acción inútil. Significa una condenación moral de la política de violencia franco-belga tal como se desarrolla desde hace seis meses ante los ojos del mundo. Indica además claramente que el gobierno británico no está conforme con el fundamento jurídico con que M. Poincaré justificó su acción, la interpretación artificiosa y arbitraria del famoso párrafo 18 del segundo anexo de la parte VIII del tratado de paz, en el que se habla de los gobiernos "respectivos".

Es un tanto extraño que en Francia hayan causado irritación precisamente esos párrafos de la declaración británica, aunque había motivos para concentrar las críticas en la parte positiva de las declaraciones a las que M. Poincaré tendrá que dedicar su atención. Pero es explicable esta irritación: tiene su origen en el evidente malestar provocado por la fuerte impresión que esta parte de las declaraciones británicas han de causar en el mundo entero. Y, en efecto, a juzgar por las informaciones que se reciben, ya produjeron tal impresión. Francia es casi el único país que critica la actitud de Inglaterra. Los mismos belgas no simpatizan tanto con los métodos franceses y los fines que Francia persigue como se quiere hacer creer en París. En cuanto a Italia, comparte en absoluto la opinión inglesa, a tal punto que Mr. Balwin pudo manifestarlo en el parlamento, y no lo hizo naturalmente sin ponerse previamente de acuerdo con Mussolini.

En los países neutrales, Escandinavia, Holanda y Suiza—inclusive la Suiza francesa—la opinión pública es desde hace mucho tiempo contraria a Francia en todo cuanto se refiere a la ocupación del Ruhr. Esta actitud ha sido confirmada por la aprobación unánime que el discurso de Baldwin encontró en esos países. Hay que agregar a todo esto otro hecho: los despachos que se reciben de los Estados Unidos hablan de la gran satisfacción que causaron en el gobierno y la opinión pública de ese país los discursos pronunciados en el parlamento británico. En una palabra, se produjo lo que se debía esperar, a no ser que hubiera desaparecido del mundo toda idea de justicia, equidad y honradez en la política. Se puede decir que el gran acontecimiento del palacio de Westminster reveló que en el mundo la opinión pública es ahora contraria a Francia.

Esta opinión del mundo concuerda con Inglaterra en la condenación de los métodos empleados en la región del Ruhr, la que desde hace unas dos semanas es de nuevo teatro de actos inhumanos, suspensión del tráfico y prohibición de importar víveres. Pero concuerda también con Inglaterra en la condenación de la decidida oposición obstinada que Francia opone a todas las tentativas que se hacen para conseguir un nuevo examen internacional y una solución definitiva del problema de las reparaciones. En Alemania sabemos perfectamente que la opinión pública en el mundo no es germanófila. Nos hemos resignado a hacer durante décadas los mayores sacrificios posibles, pero tenemos la satisfacción de ver que el mundo empieza a convencerse de la sinceridad de los esfuerzos que hacemos para llegar a un arreglo que asegure la paz. Francia, en cambio, sabe que si persiste en su resistencia y en su táctica de aplazar las negociaciones, a fin de obligar a Alemania a que capitule y convertirse a sí misma en árbitro de la Europa central, el mundo entero la condenará como perturbadora de la paz, como la nación que impide la restauración del continente. Los hombres políticos en París están decididos a persistir en esta táctica. No es por eso extraño el mal humor que se manifiesta desde que empiezan a hacer sentir su influencia los factores morales, los que, andando el tiempo, han de resultar ser más poderosos que las bayonetas francesas.

JOSEPH SCHWAB.

DE BIXION

Los bulevares y las modas

Un burgués que se hacc obrero

(Especial para LA PREóSA)

París, julio de 1923.

DIVERSOS Bancos franceses y extranjeros acaban de comprar importantes inmuebles en los bulevares des Capucines y de la Magdalena. Esos parajes son muy buscados. LA PRENSA ha tenido la buena fortuna de adivinarlo y de establecer oportunamente sus oficinas y su salón de lecturas tan frecuentados por los transeuntes de habla española. La toma de posesión por los Bancos de que hablo trae una consecuencia. Como esos establecimientos cierran sus puertas al caer la tarde, forman al caer la noche una masa oscura. E inmediatamente cae como una tristeza sobre los paseantes porque la luz es alegría. Entre los inmuebles destinados a ser trasformados en Bancos, figura el Jockey Club, nuestro círculo más elegante, como ya sabéis. Su emigración hacia los Campos Elíseos, en donde acaba de comprar el barón Gérard un muy hermoso hotel, no entristecerá más que a sus decanos, inconsolables al verse alejados para siempre del cuerpo de baile de la Opera. El magnífico primer piso de ese círculo, que daba al bulevar des Capucines, era indiferente a los transeuntes y casi les era hostil, pues constituía un agujero oscuro; pero, y esto es cosa más grave, he aquí que dos grandes "restaurants" van a cerrar sus puertas. Los propietarios y los dueños de los "restaurants" se restriegan las manos con satisfacción porque recibirán considerables indemnizaciones. Los parisienses están descontentos: los "restaurants" y las calles que desaparecen representa la alegría que se va, la luz que se apaga, y a la cual había derecho de tener apego ahora que las tiendas cierran tan temprano sus vidrieras. Si bien es cierto que los "restaurants" no hacen llegar al exterior su alumbrado interno, ver llegar a su puerta a las lindas mujeres, o poder mirar a través de los postigos mal cerrados un tenedor pinchando una trufa, era una distracción para los curiosos que con poco se contentan y daban también ocasión de reírse, cuando el pillete del dibujo de Forain decía, después de haber deslizado una mirada al interior del salón: "Han ocupado mi sitio. ¡Qué mala suerte!".

Guárdeme Dios de desear malos negocios a los Bancos que van a instalarse en los bulevares si es que han de contribuir a la prosperidad de París; pero ellos mismos no podrían negar que la vista de sus ventanillas sólo resultará agradable para quienes tengan que recibir dinero. Se dijo graciosamente de un elegante de antaño: "Posee "chic" y cheques".

Los Bancos tendrán quizás cheques, pero no tienen derecho al "chic". El "chic" consiste en estar a la moda. Pues bien; la moda, desde tiempos inmemoriales, mueve a la buena sociedad hacia el Oeste de la capital. Recordemos que las inmediaciones de la Bastilla, adyacentes al barrio popular del Faubourg Antoine, eran frecuentadas por los grandes señores en la época de Luis XIII. Mas recientemente, el bulevar de los Italianos, tan fuera de moda, era el barrio "chic". La Opera estaba a dos pasos, en la calle Le Pelletier, y también a dos pasos de esos "restaurants" tan apreciados por los "gourmets", el Café Anglais y la Maison d'Or. Pues bien; un Banco reemplaza al Café Anglais y una oficina de correos a la Maison d'Or. El personal de un taller de modistas, cuando le sobra tiempo, se asoma a la ventana de ese segundo piso, cuyo locatario, el famoso Khalil bey, célebre jugador y amigo de la buena vida, decía al ultraparisiense Arsene Houssaye: "Me parece que es el amante de la ciudad de París".

Sé muy bien que la cordura consiste en resignarse a ver que el bulevar ya no es más lo que tanto tiempo fuere, es decir, un paseo, sino el paso tumultuoso de gente atareada, y en llegar a la conclusión de Renán: "¿Qué importará todo esto a los que estén en la estrella Sirio dentro de un millar de años?" De todos modos es duro tener cordura a cualquier edad. Y también en todas las condiciones sociales.

—

Un libro curioso: "Ateliers et Taudis". Su autor ha penetrado más profundamente que nadie en el estado de alma de los proletarios. Burgués, y además letrado y filántropo, resolvió cierto día, con el objeto de conocer mejor al obrero, vivir su vida, haciéndose obrero él también.

¿El nombre de ese original? Me permitiréis que os lo deje ignorar, como lo ha dejado ignorar él a los numerosos obreros con los cuales estuvo en contacto y que nunca lo identificaron, pues siempre adormeció las sospechas cuidándose de no ser nunca el primero en interrogar. Y esto ya es cosa antigua. Algunos años antes de la guerra, monsieur Valdour (éste es un nombre supuesto), después de haberse disfrazado de bracero publicó las observaciones vividas, como dice él, consagradas a los obreros de los arrabales de París y Lille. Esas notas ya eran interesantes. Queda ahora duplicado su valor cuando nos hallamos frente al resultado de las evoluciones por que ha pasado desde la guerra mundial el trabajo anual de los tres centros industriales importantes de la región parisiense: Saint-Denis, Levallois-Perret, Puteaux.

Sigamos a nuestro voluntario en sus comienzos cuando busca un aloja-

FRAGATA "SARMIENTO"

Tercera etapa de su viaje de instrucción

En San Vicente—Cosas de negros y blancos—Visita a Inglaterra — Excursiones de estudio de los aspirantes—Museos, parques y paseos—La tumba del soldado inglés desconocido.

(De nuestro enviado especial, a bordo)

Después de 34 días de navegación a través del Atlántico, durante los cuales la "Sarmiento" ha navegado cerca de 4.200 millas, muchas de ellas a vela, hemos llegado a San Vicente, deseando en verdad una ligera estada en tierra. Bajo cielos propicios a ratos y a ratos hoscos, impulsados por los alisios, hemos visto muchas auroras marinas teñir de rosa suave el velamen y otras tantas puestas de sol irlo incendiando hasta rebasar la perilla de los tres palos y hundirse en el mar; pero su belleza, por demasiado vista, se ha ido esfumando con la nostalgia de la tierra firme.

Esperábamos a San Vicente con ansia extraordinaria, hasta que se nos apareció el 17 de junio muy de mañana, el grupo de esas islas a la distancia, emergiendo del horizonte de suave color malva; navegamos a su encuentro, y vimos alzarse de pronto la imponente cabeza yacente de Wáshington, a estribor de la cual se encuentra el puerto. Eran como las 8 cuando nos disponíamos a fondear y ya a esa hora una multitud de pequeños botes viejos y mal construídos, tripulados por negros sucios y harapientos, bogando hacia nosotros, se nos acercó para ofrecernos sus baratijas de coral.

Como es de suponer, todos los aspirantes querían conocer la tradicional destreza de los negros para las zambullidas, y empezaron a arrojarles monedas. Pasada la primera inspección y después de recibidas y hechas las visitas de práctica, se empezó con la serie de preguntas propias de los viajeros que, después de haber estado mucho tiempo en el mar, desean estirar las piernas en tierra, ver cosas nuevas y hasta comer mejor. Pero, desgraciadamente, aquí no había caso, como se dice en ésa, pues en la ciudad no existen ni hoteles ni un solo sitio apropiado donde se pueda beber un vaso de agua a gusto. Resignadamente, decidimos permanecer a bordo y, guarecidos nuevamente en nuestros camarotes, nos conformamos con quedarnos en nuestra casa flotante los otros 15 días que aun nos restaban de viaje para llegar a Europa, a la espera de tiempos mejores.

La ciudad de San Vicente presenta desde el fondeadero el aspecto de un montón de casas de estilo africano, pues están pintadas con colores muy vivos, prevaleciendo el rojo y el verde, siendo sus techos, por lo general, de madera; dadas las pocas veces que aquí llueve y lo agradable de la temperatura de la isla, no se necesita otra cosa. Por lo demás, el fondo montañoso de este escenario, con casas tan rudimentarias, produce un contraste notable, el que a la puesta del sol se convierte en un cuadro tan maravilloso, que hasta molesta el pensar que la naturaleza haya beneficiado tanto a los seres primitivos que lo gozan.

En San Vicente permanecimos cuatro días admirando la naturaleza o haciendo bailar, mediante la contribución de unos cuantos escudos, a cuantas caravanas de negros teníamos a la vista, con alegría del operador cinematográfico encargado de documentar gráficamente este viaje, el cual se lo pasaba corriendo de babor a estribor, apuntando su máquina, para tomar cuadros interesantes.

El 21, por fin, zarpamos con rumbo a Inglaterra, llegando a Portsmouth el 6 de julio a las 8. En este puerto, una vez hechas y retribuídas las visitas de práctica, se confeccionó un programa de excursiones con el estado mayor del Dock-Yard, indicándose los lugares que convenía que visitaran los aspirantes. Se hizo así una visita a la Escuela de Artillería de Whale Island, enorme establecimiento en el que hay modelos de cañones de todas clases, produciendo la impresión de una escuela monstruo.

Ese mismo día se visitó el arsenal, y con ese motivo se estuvo a bordo del "Victory". Al día siguiente se visitaron los buques-escuelas "Fisgard" y "Vernon", el primero de mecánica y el segundo de torpedos.

Terminado el programa anterior, se mandó a todos los aspirantes a Londres con el propósito de que conociesen los siguientes sitios: palacios de Buckingham, St. James, y Marlborough; el museo británico, la abadía de Westminster, el museo de Madame Tussaud y la Torre de Londres, dejándoseles después en libertad para que vieran los principales parques, teatros y sitios de diversión.

En el museo de Londres pasamos todo el día 8 de julio, visitando rápidamente cada una de las 84 enormes salas de exhibición que lo componen. Las antigüedades que allí se exhiben consisten principalmente en esculturas y trabajos de arte y objetos de servicios domésticos de las naciones antiguas, como ser, las que utilizaba el pueblo egipcio, 4.000 años antes de Cristo; los babilónicos y asirios, que se remontan a épocas tan antiguas como la de los egipcios; de los fenicios, pueblo marino y comercial, por excelencia, de aquellas edades; de los griegos, el pueblo más artístico que el mundo vió; de los romanos, la más poderosa de las naciones de los tiempos remotos; de los etruscos, los primeros habitantes de Italia, y además, de otros pueblos primitivos.

Se procuró, como es lógico, que resultara de interés para los cadetes, explicándoseles en la forma que el corto tiempo lo permitía, todo cuanto a nuestro paso el "cicerone" veía.

La biblioteca de este museo tiene más de cinco millones de libros.

El 9 de julio, día de nuestra fiesta patria, después de cinco minutos de regocijo, siendo las 9, nos fuimos a visitar el museo de Madame Tussaud de figuras de cera, en el que se pasaron en revista todos los "halls" de los hombres célebres de Europa, el de los reyes, el de Napoleón y el de los horrores; desde aquí ubicados en la parte alta de los ómnibus, nos dirigimos a la abadía de Westminster, en donde debíamos hacer, según las instrucciones, una visita mucho más detenida, empezando por la tumba del "soldado desconocido", que se encuentra en el centro de la nave mayor, cubierta por una losa negra que lleva la siguiente inscripción:

"Debajo de esta piedra yace el cuerpo de un guerrero británico, de nombre y jerarquía desconocidos, traído desde Francia, para descansar entre los más ilustres de la tierra, enterrado aquí el 11 de noviembre de 1920, día del armisticio, en presencia de su majestad el rey Jorge V, sus ministros de Estado, los jefes de sus fuerzas y una enorme masa nacional.

"Con esto rendimos homenaje a las multitudes que durante la gran guerra de 1914-1918 dieron lo máximo que el hombre puede dar: su propia vida; por Dios, el rey y la patria, por el amor de los unos a los otros, por el amor a un hogar y a un imperio, por la sagrada causa de la justicia y de la libertad del mundo.

"Lo hemos enterrado entre los reyes, porque él lo ha hecho todo por su Dios y por su casa".

Desde este sitio pasamos al rincón de los poetas, a las tumbas de Guillermo de Valencia, Ricardo II, Eduardo III y Philippo; capilla de Enrique VII o de la Orden del Baño, notable por sus estandartes y la obra de arte de su techo y sus enormes puertas de bronce labrado; las tumbas de Enrique VII, de María de Escocia y de Margarita Beaufort, la de su rival la fascinadora reina Elizabeth; la silla de la Coronación y el altar donde fueron coronados reyes de Inglaterra, etcétera.

De acuerdo con el programa de instrucción, los aspirantes, terminada la visita a la famosa abadía, siguieron a la Torre de Londres, la prisión acerca de la cual se ha registrado la historia más lúgubre de la humanidad en las épocas pasadas. Su construcción data del siglo XII, durante el reinado de Guillermo el Conquistador. Sin embargo, desde esa fecha se han ido agregando nuevas construcciones; pero la más vieja de ellas es la conocida con el nombre de White Tower, la que fue también ocupada como palacio por todos los reyes y reinas de Inglaterra hasta Carlos II. Es sabido que ahí dentro se han perpetrado las célebres ejecuciones de Simón Burley, en 1388; de Dudley, ministro de Enrique VII, en 1510; de su hijo el duque de Northumberland, en 1553; de Cromwell, en 1544; de Essex, en 1540, etcétera. En esta torre también estuvo cautiva la reina Elizabeth, en 1544; aquí se encuentra la histórica puerta de la Traición, por la que entraron prisioneros: el duque de Buskinham (1521); las reinas Ana Bolena y Catalina de Howard (1542), el duque de Somerset (1551); la reina Elizabeth y el duque de Monmouth.

En este castillo también se encuentra la torre de la Sangre, en la que fueron asesinados Eduardo V y su hermano el duque de York, como así también Enrique VI.

La torre de Wakefield, memorable por haberse procesado en ella a Ana Bolena.

La sala de las Joyas de la Corona, en la que se exhiben, entre otras, los rubíes dados al príncipe negro, por Pedro el Cruel, después de la batalla de Navarette, el 3 de abril de 1367. Este mismo rubí lo usó en su yelmo Enrique V, en la batalla de Agincourt, en 1415.

Aquí está expuesta, también, la corona de Eduardo VII, con sus 2.818 diamantes, 297 perlas y otras varias piedras preciosas, la que fué últimamente modificada para engarzarle la Cruz de Africa, enorme brillante oblongo de 310 "karats" de peso.

De la sala de las Joyas se pasó a los salones de las Corazas, a la cripta, a los museos de armas antiguas y, por último, al Parade Ground, para ver la piedra de Green Tower, en la cual fueron ejecutados lord Hasting, Ana Bolena, la condesa de Salisburry, la reina Catalina, primera esposa de Enrique VII, la vizcondeza de Rochford, lady Jane y Roberto Devereux.

Con ésta dimos por terminadas las visitas oficiales y se les dió permiso a los aspirantes para que permaneciesen en Londres, hasta poco antes de la partida del buque, de Portsmouth, para Boulogne-sur-mer. La salud a bordo es excelente y sólo se siente la nostalgia de la patria y del hogar.

CORRESPONSAL.

INSTITUTO DE GENETICA AGRICOLA

Necesidad de su creación

El doctor Birger Kajanus acaba de publicar su última obra "Genetische unter suchungen an weizen", o sea la investigación genética sobre el trigo, en la que relata sus experiencias ejecutadas durante más de 10 años consecutivos, mediante 22 cruzamientos artificiales de trigo de invierno con 18 tipos. El examen de las progenies examinadas en el trascurso de este período comprende un total de 150.000 individuos aproximadamente, de los cuales cerca de 20.000 ha empleado para el estudio del número de espiguillas y longitud de los entrenudos.

En esta obra trata los siguientes puntos: disyunción de los tipos parentales, resumen de los cruzamientos, resultados de los mismos, síntesis de las condiciones fundamentales, (teniendo en cuenta las investigaciones respectivas de otros experimentadores), tipos de las espigas, otras características, examen de los pares de caracteres, la variación en la disyunción normal, y advertencias a la sistemática.

No desconozco la obra objeto de estas líneas, pues durante mi estada en el Instituto de Welbull (Suecia), el doctor Kajanus me habló de ella dándomela a conocer en todos sus detalles. Mi condición de iniciado en la genética quita todo mérito a mi opinión, desde luego elogiosa, no así a la del profesor Heribert Nilsson, que en un juicio sobre la personalidad de Kajanus, dice, después de hacer una exposición sintética de sus trabajos genéticos:

"Sus extensos y continuos experimentos, mediante cruzamientos entre diferentes especies de trigo parecen ser de gran interés analítico, como filogenética, a juzgar por los escritos preliminares ya publicados.

"La revista berlinesa "Zeitschrift fur Pflanzenzuchtung" que dirigen Tachermak, Fruwirth, Rumker y otros reputados biólogos, trae en el primer número del corriente año un resumen de los trabajos genéticos de Kajanus con el género Pisum, y en las publicaciones también de 1923 de la Sociedad Mendeliana, de Lund, "Hereditas" se publican dos artículos del mismo sobre "El largo de los entrenudos y el número de espiguillas en las progenies de espeltoides heterocigotas" y sobre "El largo de los entrenudos y número de espiguillas en algunos cruzamientos de trigo."

El profesor Nils Heribert Nilsson, cuyo juicio es otra autoridad en la materia y cuyas colaboraciones son solicitadas por las principales revistas científicas del mundo, es autor de un notable trabajo sobre el género Salix que publicó en los Anales de la Universidad de Lund en 1918.

En una memoria que he presentado al Ministerio de Agricultura, con motivo de mi misión en el extranjero, al referirme a los genetistas suecos, hago una exposición resumida de la obra de Kajanus y de la de otros de no menor renombre, por lo que omito mayor comentario hasta su oportunidad. El solo nombre, pues, del autor del libro de que me ocupo y el del profesor Baur que lo propicia son más que una garantía de su mérito, para recomendar su lectura a todos los estudiosos que se interesan por esta modesta ciencia experimental.

A mi regreso de Europa, manifesté al subdirector de enseñanza agrícola, ingeniero agrónomo del Carril, la conveniencia de contratar un especialista para que se hiciera cargo de un curso de genética, destinado a crear una especialización entre los agrónomos universitarios. Mi idea tuvo feliz acogida, y poco tiempo después el ingeniero del Carril disertó en la Facultad de Agronomía de Buenos Aires sobre la importancia de la genética agrícola relacionada con los problemas fundamentales de nuestra producción.

El disertante terminó su conferencia con la presentación biográfica ampliamente documentada del doctor Kajanus, hoy enriquecida con la importante obra citada.

Es indudable que en parte alguna, como en la Facultad de Agronomía y Veterinaria de esta capital, podría crearse un instituto para el mejoramiento de plantas agrícolas, por su proximidad al centro de nuestra región cerealista y por el contacto íntimo en que se hallaría con nuestros hombres de ciencia, ubicándolo en un lugar de fácil acceso para ello como es Buenos Aires, centro de cultura de la mayor importancia en esta parte de América.

Por otra parte, teniendo en cuenta la conveniencia de establecer experiencias simultáneas en ciertas faces del mejoramiento agrícola, nada más adecuado que el campo experimental de nuestra Facultad de Agronomía de La Plata, en donde los alumnos de esa casa de estudios podrían también beneficiarse en sus trabajos prácticos de genética, sin perjuicio de recibir las mismas indicaciones teóricas del jefe o director general del instituto.

Los trabajos de un instituto de esta índole, bajo la dirección de un especialista, que no es imprescindible sea el doctor Kajanus, sino cualquier otro que podría contratarse en el mismo país, Estados Unidos o Alemania, serían de gran beneficio, pues en pocos años habríamos alcanzado resultados prácticos inmediatos, fomentando, al mismo tiempo, dentro de nuestros profesionales agrónomos o en los egresados del doctorado en ciencias naturales, una especialidad tan ligada como ésta al mejoramiento de la producción agrícola.

Los futuros genetistas argentinos que se formarían así bajo la dirección de una autoridad científica y dotados de una suficiente preparación en asuntos biológicos estarían capacitados para dedicarse con éxito a perfeccionar cualquier planta de su predilección, y los frutos de esta obra colectiva serían cosechados de un extremo a otro del país, mediante la obtención de variedades de caña de azúcar, tabaco, algodón, vid y demás cultivos regionales que constituyen la principal fuente de riqueza de nuestras provincias del interior.

Señalados progresos debe a la química sintética la terapéutica moderna, otro tanto a la genética, la "élite" de nuestras actuales plantas de cultivo. La genética es una biología sintética, pues mediante hábiles combinaciones de caracteres que en los cálculos analíticos se manejan con factores, hácese lo que en química con las maravillosas combinaciones de los símbolos.

Me apartaría del propósito que persigo al escribir estas líneas, deteniéndome a vulgarizar los fundamentos de esta rama de la biología y el por qué de su adopción como fundamento de los modernos métodos de la selección científica de plantas y ganados. Considéremos indiscutido su valor, juzgándola por los hechos, e interesémonos por conocerla. Es a los decanos de las Facultades de Agronomía y Veterinaria a quienes toca ahora iniciar, en forma ejecutiva, la creación de un instituto como el que esbozo, pues no dudo contarán con el apoyo del Ministerio de Agricultura, dada la orientación que ha impreso a sus gestiones en favor del mejoramiento agrícola de la Nación.

JUAN CARLOS RIERA.
(Ing. agrónomo)

HOMENAJE A LUIS MARIA DRAGO

Cambio de nombre de una calle

Hoy a las 11 se efectuará el acto de la colocación de una placa, en homenaje a Luis María Drago, en la esquina de las calles Canning y Atacama. Esta última será designada en adelante con el nombre del mencionado estadista.

Concurrirán al acto el Intendente Municipal y sus secretarios, los jefes de dependencia de la administración y los miembros del Concejo Deliberante.

En representación de la Intendencia, hará uso de la palabra el doctor Varangot, y en nombre del Concejo Deliberante, el señor Iriondo.

En el sitio de la ceremonia se ha instalado un palco, adornado con palmas y los colores patrios, para que se ubique la concurrencia y la banda municipal amenizará el acto.

SEGUNDA CONFERENCIA ECONOMICA

Estudio de asuntos ferroviarios

Con asistencia de los delegados del Centro Vitivinícola Nacional, de la Unión Comercial e Industrial de Mendoza, de una delegación de la Facultad de Ciencias Económicas y de representantes de empresas ferroviarias particulares, así como también de los diputados nacionales Alejandro Cancedo (hijo) y Franck Romero Day, efectuó ayer una sesión la comisión de trasportes de la Segunda conferencia económica nacional.

Se resolvió nombrar una comisión especial para que presente las conclusiones en que se ha de fundar la proposición que aconseja a los poderes públicos la creación de un consejo consultivo de tarifas ferroviarias.

Después fué aprobada la proposición por la cual se señala la conveniencia de que las empresas ferroviarias permitan el tráfico de vagones de propiedad privada, como condición indispensable para la implantación o existencia de ciertas industrias, con especialidad de la frigorífica.

Por lo que se refiere al punto, tratado también, sobre la construcción de la línea de Algarrobal a Mendoza, su discusión proseguirá mañana.

HOMENAJE A BELISARIO ROLDAN

LOS ACTOS DE HOY

La comisión nacional pro monumento a Belisario Roldán tributará un homenaje, hoy a las 10.30, en la tumba que guarda los restos del mismo, en la necrópolis de la Recoleta.

Con tal motivo harán uso de la palabra para recordar la vida y obra del extinto, el ingeniero Román Rodríguez de Vicente, la doctora Rosa González Orcián, el señor Carlos María Pacheco, en nombre del Círculo Argentino de Autores, y el señor Baltasar Branca, en representación de la Sociedad Argentina de Autores.

Como punto de reunión se ha fijado el peristilo del cementerio, a las 10.

—El Ateneo Argentino tributará también hoy un homenaje al doctor Roldán, en la tumba que guarda sus restos, a las 10. Dicha demostración consistirá en la colocación de una corona de flores naturales y en la pronunciación de varios discursos alusivos.

MARINA DE GUERRA

DIVERSAS INFORMACIONES

El capitán de fragata Jorge Gámez, nombrado recientemente agregado naval a nuestra legación en Londres, se despidió ayer del Ministro de Marina. Dicho jefe se embarcará el jueves próximo a bordo del "Avon" para Inglaterra, para hacerse cargo de su puesto.

—El comandante del guardacostas "Almirante Brown", capitán de fragata Arturo Nievas, se presentó ayer al Ministerio de Marina, para dar cuenta de su último viaje de instrucción hasta Rosario, con los alumnos de la Escuela de Artillería que funciona a su bordo.

Dicho jefe se manifiesta complacido por las atenciones de que ha sido objeto el personal del buque de su mando, durante su estada en aquella ciudad, de parte del pueblo y las autoridades provinciales y municipales.

El "Almirante Brown" se encuentra actualmente fondeado en Zárate, con el propósito de que los alumnos de la Escuela de Artillería visiten el arsenal de marina de esa localidad, y el 22 zarpará para la rada, donde continuará la instrucción.

—El Ministro de Marina ha resuelto que cuando por una orden general se haga conocer la elevación de una causa a plenario, el comando donde se encuentre el procesado deberá tomar inmediatamente las medidas necesarias para que sea puesto a disposición del tribunal que se indique.

Si por cualquier circunstancia no pudiera darse cumplimiento a esa resolución en la forma mencionada, se comunicará, a la mayor brevedad, los motivos que lo impidan.

—Ha sido dado de baja, por inutilidad física, el aspirante de primer año de la Escuela Naval, cuerpo general, Rodolfo A. Rapp.

—Se han ordenado los siguientes pases en la armada, para los destinos que se indican:

Al acorazado "Rivadavia", el ingeniero maquinista de primera Luis B. Pistarini; al trasporte "Bahía Blanca", el ingeniero maquinista de tercera Angel M. Rodríguez; al explorador torpedero "Jujuy", el de igual clase Eusebio V. Algañaraz y al trasporte "Río Negro", el de igual clase Francisco Sitera.

FUNCION ECONOMICA DEL CAMINO

SU INFLUENCIA SOBRE EL DESARROLLO FERROVIARIO

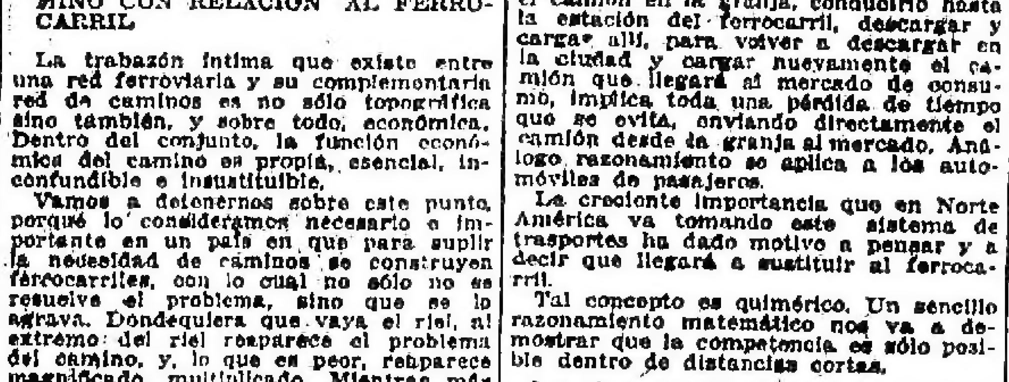
PARALIZACION DE LAS CONSTRUCCIONES DE FERROCARRILES

TEMA PROPUESTO A LA SEGUNDA CONFERENCIA ECONOMICA NACIONAL

Los delegados del Touring Club Argentino ante la segunda conferencia económica nacional, presentaron a la consideración de ésta una importante monografía sobre la función económica del camino y su influencia sobre el desarrollo ferroviario.

Porque se trata de una cuestión de indudable interés, de la que se ha ocupado muchas veces este diario, consideramos oportuno reproducir los principales párrafos de la monografía.

Con el título "Paralización de las construcciones ferroviarias de capital particular. Sus causas", la monografía empieza por establecer que mientras desde 1895 hasta 1910 las construcciones ferroviarias en la Argentina, Canadá e India inglesa, se desenvuelven paralelamente, en 1912 se interrumpe ese paralelismo, para dar lugar a la paralización que se acentuó e hizo definitiva en 1914 prosiguiendo hasta hoy. En el período anotado de 15 años, por cada kilómetro de vía que el capital inglés construía en el país, construía uno en el Canadá y uno en la India, pero desde 1914 sólo en Canadá prosiguieron las construcciones ferroviarias en la proporción anterior, hasta el punto de que en el cuatrienio 1914-1918 se han construído allí más ferrocarriles que en ningún otro período de su historia, en forma que admite la deducción de que el capital que estaba destinado a venir a la Argentina fué a reforzar el progreso ferroviario de Canadá.



La función económica del camino

La cuestión, dice la monografía, no queda resuelta con la sola afirmación de que los capitales extranjeros prefirieron a otros países porque encontraron allí un aliciente mayor. Las ganancias de la empresa ferroviaria dependen de muchas causas accesorias y circunstanciales, como alza o baja de salarios, huelgas, precio del combustible, buena o mala administración, cambio de la moneda, etcétera, pero dependen también de una causa más constante en sus efectos, cual es la intensidad de tráfico.

Fijaremos con claridad el concepto. Si imaginamos que las cargas trasportadas lo hubieran sido uniformemente sobre toda la red, de tal manera que sobre cada kilómetro de vía hubiera pasado durante el año el mismo número de toneladas de carga, ese número nos daría la medida de la intensidad de tráfico. En el idioma inglés, tan rico en expresiones sintéticas, se lo llama "traffic density".

En la Argentina ha ido el "traffic density" en considerable aumento hasta 1905; allí se estanca, y después de algunas variaciones que parecen de carácter espasmódico nos presenta en 1921 casi la misma cifra que en 1905. Pocos años después de iniciarse este estancamiento en el progreso de la intensidad del tráfico se produce la paralización de las construcciones, (1912).

En 1905 nuestro "traffic density" era 2/3 del de la India y 4/7 del de Canadá. En 1921 el de la India es doble del nuestro y el del Canadá triple.

Entraremos a estudiar ahora el porqué de esa paralización en el crecimiento normal de nuestra intensidad de tráfico ferroviario. Otra vez nos encontraremos con causas múltiples, como sucede siempre que se trata de cuestiones tan complejas, pero las hay que se destacan por su evidencia, por su gravedad, por la permanencia de sus efectos, y son las que emanan de un factor económico al que, hasta ahora, no se ha dado en nuestro país la trascendental importancia que realmente tiene: el camino.

LA FUNCION ECONOMICA DEL CAMINO CON RELACION AL FERROCARRIL

La trabazón íntima que existe entre una red ferroviaria y su complementaria red de caminos es no sólo topográfica sino también, y sobre todo, económica. Dentro del conjunto, la función económica del camino es propia, esencial, inconfundible e insustituíble.

Vamos a detenernos sobre este punto, porque lo consideramos necesario e importante en un país en que para suplir la necesidad de caminos se construyen ferrocarriles, con lo cual no sólo no se resuelve el problema, sino que se lo agrava. Dondequiera que vaya el riel, al extremo del riel reaparece el problema del camino, y, lo que es peor, reaparece magnificado, multiplicado. Mientras más extensa sea nuestra red ferroviaria, mayor será nuestra necesidad de caminos. Entre la extensión lineal de una y otra red debe necesariamente existir siempre una proporción dada, que no podemos reducir sin perjuicio del capital invertido en los ferrocarriles y sin perjuicio de la economía nacional.

Esta proposición, paradójica a primera vista, es susceptible de una demostración matemática. Supongamos una línea ferroviaria A E destinada a trasportar al puerto A los productos de la colonia representada en el diagrama adjunto. Admitamos que el capital invertido y gastos de explotación son tales que exigen, para que ella resulte remunerativa, una intensidad mínima de tráfico, representada, por ejemplo, con la cifra 150.000 toneladas-kilómetros por kilómetro de vía y por año.

Como la longitud total es de 200 kilómetros, el tráfico total deberá ser de 30.000.000 de toneladas-kilómetros. Si la colonia está ubicada en la forma que representa el diagrama, la distancia media de trasporte es de 150 kilómetros, y, por lo tanto, la colonia deberá suministrar una carga total de 200.000 toneladas por año. Admitamos que cada hectárea da lugar a un trasporte de 2 toneladas de carga de exportación (productos) e importación (máquinas, mercaderías, etcétera). Tendremos así que el área sembrada mínima deberá ser de 100.000 hectáreas.

Si la colonia está subdividida en parcelas cuadradas de 2 kilómetros de lado, tendremos un kilómetro de camino por cada kilómetro cuadrado de superficie sembrada. Luego la colonia deberá tener necesariamente 1.000 kilómetros de caminos.

Vemos, pues, que para una longitud de 200 kilómetros de vía corresponden 1.000 kilómetros de caminos. Si imaginamos ahora un aumento en la longitud de la línea, por construcción de un ramal B C de 20 kilómetros, por ejemplo, esta extensión estará sujeta a las mismas condiciones económicas que determinaron la cifra 150.000 toneladas-kilómetros por kilómetro de vía como mínimo de intensidad de tráfico. Por lo tanto la colonia deberá suministrar no ya 200.000, sino 220.000 toneladas de carga, el área sembrada tendrá que aumentarse a 110.000 hectáreas y la longitud de caminos se elevará a 1.100 kilómetros, conservando siempre, con la longitud del ferrocarril, la proporción de 5 a 1.

Las cifras del ejemplo propuesto las hemos tomado arbitrariamente, al sólo objeto de dar claridad a la demostración. Veremos más adelante cuál es y cuál deba ser la relación entre la longitud de unas y otras vías de comunicación.

La construcción de vías férreas crea la necesidad de construir caminos, pues la función económica de éstos es propia, inconfundible e insustituíble.

La ley de esa función en el ejemplo propuesto es fácil de deducir. Suponiendo que la distancia media de trasporte por el camino sea de 10 kilómetros, la intensidad media de tráfico deberá ser de 2.000 toneladas-kilómetros, por kilómetro de camino y por año.

Es fácil comprender también que la red de caminos complementaria del ferrocarril no estará en condiciones de llenar su misión por el solo hecho de haber alcanzado la longitud lineal que hemos establecido en el cálculo. Es necesario además que esté convenientemente distribuída. En la práctica no se presentará el caso de una colonia geométricamente trazada como la que hemos representado en el dibujo. El trazado de los caminos debe salvar los inconvenientes de todo orden que se presentaran.

El camino de acceso no llena su misión sino cuando aporta al ferrocarril la cantidad de carga que su ley económica le asigna. Y así como el último filamento de las raíces de un árbol va a buscar la tierra la molécula de agua que ha de incorporar a la circulación de su savia, así el camino de acceso debe ir a buscar la región que produce o puede producir en el futuro, la cantidad de carga que debe incorporar a la circulación del tráfico ferroviario.

El ferrocarril necesita una cierta extensión de caminos de acceso como necesita un cierto número de locomotoras. Y esto, además, no basta. Así como es indispensable que las locomotoras funcionen bien, así es también necesario que los caminos estén trazados de manera que puedan llenar su misión.

LA FUNCION DEL CAMINO ANTE LOS INTERESES GENERALES

Distinguiremos: 1.º el camino prefe-
Distinguiremos: 1.º el camino pre-ferroviario; 2.º el camino contemporáneo y complementario del ferrocarril; 3.º el camino futuro.

Llamamos camino preferroviario al que llena todos los objetivos de las vías de comunicación en la región en que no existe el ferrocarril.

La Europa Central está literalmente cubierta de caminos construidos antes de que fuera inventada la máquina de vapor y por lo tanto nos presenta una red típica de caminos preferroviarios. En el continente americano el desarrollo de las vías de comunicación se inició precisamente en la época del histórico invento y esta coincidencia plantea una interesante cuestión económica. ¿Para despertar el progreso en las regiones aún despobladas es siempre ventajosa para los intereses generales la construcción de un ferrocarril en vez de un camino?

Con el capital necesario para la construcción de un ferrocarril, se puede construir una extensión de caminos cincuenta veces mayor; y los gastos de sostenimiento de un ferrocarril de tráfico anémico bastarían para conservar inmensas redes de caminos. Se deduce inmediatamente, que construyendo caminos en vez de ferrocarriles se beneficiaría una zona mayor. En cambio, los trasportes serán más lentos y costosos. La cuestión se resuelve entonces para cada caso particular, reduciendo a valores numéricos estos distintos factores y determinando así la mayor o menor conveniencia de una u otra solución. Es evidente que si el período de tiempo durante el cual el ferrocarril ha de producir pérdidas en su explotación resulta demasiado largo, los capitales invertidos en su construcción y sostenimiento representan un peso muerto que gravita sobre las finanzas del Estado, y puesto que la capacidad impositiva de éste es limitada, es evidente que esa gravitación se realiza a expensas y en detrimento de otras inversiones que podrían ser más ventajosas para los intereses generales. Es así como en algún caso un ferrocarril puede ser, en vez de factor de progreso, factor de retroceso. En general se puede afirmar que la construcción del ferrocarril de fomento se justifica plenamente cuando tiene probabilidades de ser seguido de cerca por los capitales y los hombres necesarios para la colonización en plazo relativamente breve. En caso contrario, puede resultar más ventajosa para los intereses generales la construcción del camino pre-ferroviario.

Llamamos "camino futuro" al que, ubicado dentro de una zona dotada de red ferroviaria, desempeña, sin embargo, una función económica independiente de aquélla.

El perfeccionamiento de los pavimentos y el progreso en la industria de los motores a explosión, aplicados a automóviles y camiones de carga ha puesto a éstos en condiciones de competir con el ferrocarril, para el trasporte de mercaderías y pasajeros a distancias cortas.

En Estados Unidos el servicio de camiones ha tomado gran desarrollo, especialmente para el abastecimiento de las grandes ciudades. Y se explica. Cargar el camión en la granja, conducirlo hasta la estación del ferrocarril, descargar y cargar allí, para volver a descargar en la ciudad y cargar nuevamente el camión que llegará al mercado de consumo, implica toda una pérdida de tiempo que se evita, enviando directamente el camión desde la granja al mercado. Análogo razonamiento se aplica a los automóviles de pasajeros.

La creciente importancia que en Norte América va tomando este sistema de trasportes ha dado motivo a pensar y a decir que llegará a sustituir al ferrocarril.

Tal concepto es quimérico. Un sencillo razonamiento matemático nos va a demostrar que la competencia es sólo posible dentro de distancias cortas.

Los elementos de competencia son dos: rapidez y economía. Si asignamos al camión una velocidad de 10 kilómetros por hora, y de 40 al tren de carga y estimamos en 3 horas el tiempo que se pierde en cargar y descargar, etcétera, para el trasporte por ferrocarril, la fórmula nos da 40 kilómetros como distancia dentro de la cual la competencia es posible. Para cualquier distancia mayor el trasporte por ferrocarril es más rápido y tanto más rápido cuanto mayor sea la distancia.

Si suponemos que un automóvil corre 80 kilómetros por hora, un tren de pasajeros 70 y que se estima en dos horas el tiempo que se pierde en esperar el tren, etcétera, la fórmula nos da 105 kilómetros como distancia máxima de competencia en rapidez.

En cuanto a competencia en costo de trasporte sucede lo mismo. Por mucho que se perfeccionen los pavimentos, el costo de tracción sin rieles será siempre mayor que el de la tracción sobre rieles, pero el ferrocarril tendrá en su contra los gastos que ocasiona el llevar las mercancías hasta la estación—cargar, descargar, otra vez, etcétera.

Los caminos pavimentados de gran recorrido resultan, pues, de ventaja quimérica para los intereses generales y no se puede pensar en hacer con ellos competencia a la industria ferroviaria.

LA FUNCION DEL ESTADO

Construir y mantener la vía pública es por excelencia función pública que incumbe al Estado.

Toda otra obra puede ser entregada a la iniciativa del capital privado que especulará sobre las tarifas para construir ferrocarriles, sobre los derechos portuarios para construir puertos, sobre el canon de riego para construir diques y canales de irrigación.

Pero el camino público no puede ser entregado a la explotación particular. El peaje, ese sueño dorado del economista y a la vez, la "bête noir" del constitucionalista y sociólogo, ha sido ya definitivamente eliminado en todo país culto como fuente de recursos para obras de vialidad, por exigirlo así el principio fundamental de la libertad de tránsito.

No queda ningún otro impuesto o recurso que pueda hacer directamente remunerativa para el capital privado la construcción de caminos y por lo tanto es sólo el poder público quien puede y debe construirlos.

Se comprueba, inmediatamente, el lugar de preeminencia que en el orden de las inversiones para obras públicas deben ocupar las que se destinan a las de vialidad, y éste resulta hasta tal punto evidente que solamente cuando el poder público ha llenado con exceso esta misión, se justifica que invierta dineros fiscales en otras obras.

Si consideradas en su conjunto genérico nos ha sido fácil establecer una regla de conducta indispensable, sencilla y permanente para las inversiones, no resulta de tan sencilla aplicación práctica la que ha de presidir el concepto distributivo con que se ha de considerar cada obra de vialidad.

Nos limitaremos aquí ahora a hacer ligero examen retrospectivo de la acción pública pasada. Las cifras nos van a demostrar la deficiencia de esa acción que, no podemos dejar de relacionar, naturalmente, con la crisis ferroviaria, objeto de nuestro estudio.

Según la memoria presentada al reciente Congreso Nacional de Vialidad por el director general de puentes y caminos de la Nación, ingeniero Pedro Bazán, la longitud total de caminos construídos en el país desde la Independencia hasta nuestros días es de 16.000 kilómetros y el total de las inversiones asciende a 112 millones de pesos moneda nacional.

Veamos ahora, por comparación con otros paí[ses] que estas cifras realmente signifi[can].

LONGITUD TOTAL CONSTRUIDA

	Ferrocarriles	Caminos
Estados Unidos, hasta 1917, millas	257.000	2.370.000
Canadá, hasta 1915, millas	38.600	250.000
Nueva Gales del Sur, hasta 1917, millas	4.440	32.000
República Argentina, hasta 1920, kilómetros	33.600	16.000

CAPITAL TOTAL INVERTIDO

	Ferrocarriles	Caminos
Estados Unidos, hasta 1917, millones de dólares	21.250	7.500
Canadá, hasta 1915, millones de dólares	1.950	(1) 600
Nueva Gales del Sur, hasta 1917, millones de libras esterlinas	70	26
República Argentina, hasta 1920, millones de $ %	3.200	112

De estos cuadros obtenemos las siguientes proporciones:

KILOMETROS DE CAMINOS CONSTRUIDOS POR CADA KILOMETRO DE FERROCARRIL

Estados Unidos	9.0
Canadá	6.5
Nueva Gales del Sur	7.2
República Argentina	0.5

PROPORCION DE CAPITAL INVERTIDO EN CAMINOS, CON RELACION AL CAPITAL INVERTIDO EN FERROCARRILES

Estados Unidos	35.3 %
Canadá	30.8 %
Nueva Gales del Sur	37.1 %
República Argentina	3.5 %

Estas cifras no pueden ser más elocuentes y ellas nos autorizan a afirmar que la acción del Estado en la República Argentina ha sido prácticamente nula.

La inacción del poder público y la paralización en el crecimiento del tráfico ferroviario son hechos correlativos.

Si a la crisis actual han contribuído otras causas, es evidente que aun suprimiéndolas, aquélla por sí sola hubiera acabado por producirla fatalmente.

En la investigación de las causas que han producido en nuestro país la inacción del poder público, tropezamos con un tema que deliberadamente hemos excluído de nuestra monografía, porque habiendo sido objeto preferente de los trabajos presentados al reciente congreso nacional de vialidad está agotado ya. Nos referimos a las fuentes de recursos.

Pero teníamos, además, otra razón de orden fundamental. Hechos múltiples tienden a comprobar que no es la escasez o falta de recursos lo que ha determinado esa inacción del poder público, y para demostrarlo podemos otra vez recurrir a las cifras. Comparando los presupuestos nacional y provinciales de 1910 y 1919, encontramos que, mientras en todos los renglones los gastos se han inflado enormemente, las sumas destinadas para caminos han disminuído. Estados Unidos, en cambio, ha aumentado sus inversiones de 131 millones de dólares en 1910 a 389 millones en 1919.

No es la escasez o falta de recursos, sino el desconocimiento de la función económica del camino, de su trascendencia y su repercusión sobre todas las fuentes de la riqueza nacional, lo que ha originado el actual estado de cosas. Es allí donde reside el mal.

(1) Valor aproximado.

(Continuará)

LOS FLETES FERROVIARIOS

NECESIDAD DE UNIFORMAR LAS TARIFAS

Gestiones de la Confederación de Sociedades Rurales

"La Confederación de sociedades rurales, ha elevado un extenso memorial al Ministro de Obras Públicas, relacionado con las tarifas ferroviarias, en el que se propone una serie de modificaciones al sistema de tarifas que se encuentra actualmente en vigor, con el propósito de aliviar a los productores.

El referido memorial, después de un prolijo estudio sobre las tarifas que se aplican actualmente y la forma en que ellas afectan a las industrias de las distintas regiones del país, dice lo siguiente:

Las empresas ferroviarias, animadas de un espíritu de equidad que les atraería la simpatía de los productores y su adhesión, podrían llegar a ponerse de acuerdo con las autoridades para uniformar y normalizar una situación que no es aceptable tal como se encara en el momento actual. Dos requisitos serían indispensables para lograr este fin:

a) En primer término, el establecimiento de un precio básico por kilómetro de recorrido.

b) En segundo lugar la determinación de un número limitado de categorías de cargas, para simplificar la aplicación de las tarifas y hacer su contralor accesible a la totalidad de su clientela.

El precio básico de los fletes por kilómetro de recorrido está en vigor en la inmensa mayoría de los países del mundo entero. Es lógico que esa base se determine para los cien primeros kilómetros de recorrido, en cualquier sentido, de cualquier punto de partida, hacia cualquier destino y con la intervención de una o varias empresas en un mismo transporte, desde que la misma ley de ferrocarriles nacionales estatuye que "las empresas combinadas deben ser consideradas como una sola empresa para todos los efectos de la contratación en materia de transporte...." (artículo 64).

Establecida esta tarifa para cualquiera de los cien primeros kilómetros de un trasporte, como base de precio, nada obstaría para que las empresas concedieran un descuento de tanto por ciento por cada cien kilómetros subsiguientes o fracción, y así sucesivamente, a medida que el trasporte fuese de mayor importancia, el interesado iría beneficiándose de una tarifa parabólica que redundaría en provecho de las mismas empresas desde que ellas fomentarían la prosperidad de las regiones más distantes de sus puntos terminales.

En cuanto a la simplificación de las tarifas desde el punto de vista de las categorías de las cargas, es obvio recordar que cuanto menos complicada sea su clasificación más fácil será su contralor de parte de los interesados y la rectificación de los errores en su percepción, tareas éstas que constituyen hoy la prerrogativa de algunas personas u oficinas especializadas en el engorroso detalle de las mismas y en el manejo de los voluminosos y obscuros libros de tarifas.

Para propiciar la reforma fundamental que solicitamos, hemos estudiado el problema con ecuanimidad y llegamos a las siguientes conclusiones, que concretamos en cinco peticiones:

1.º — Adopción de la tarifa kilométrica uniforme para todos los trasporte de pasajeros, ganado y cargas en general, tomando como base el precio del trasporte por kilómetro de recorrido dentro de los cien primeros kilómetros.

2.º — Substitución de los abonos para pasajeros por la venta de cupones kilométricos trasferibles y válidos dentro de las líneas de cada empresa emisora.

3.º Adopción de tarifas parabólicas progresivas por medio de un descuento de tanto por ciento por cada cien kilómetros o fracción que pase de los cien primeros kilómetros básicos.

4.º — Cómputo total del recorrido kilométrico sumando los recorridos parciales, como si se tratara, para el cargador, de una sola empresa, aún en los casos en que intervinieran varias de ellas.

5.º — Simplificación de las tarifas generales de carga, reduciéndolas a diez categorías, como máximo, de acuerdo con lo que precede, y en forma tal que puedan ser consultadas por el público sin la menor dificultad.

Termina el memorial, expresando que la Confederación de sociedades rurales, nada pide que implique para las empresas ferroviarias un sacrificio, desde que no se trata de obtener rebajas de tarifas, ni concesiones de favor; y que, por el contrario, los fines perseguidos, consultan todos los intereses, los de la producción, del comercio y de la industria.

LIGA PATRIOTICA ARGENTINA

CONFERENCIA NACIONALISTA

Informaciones diversas

Hoy a las 10.30 el doctor Manuel Carlés pronunciará una conferencia de propaganda en el atrio de la iglesia de San Roque (calle Plaza esquina Charlone), en la que desarrollará el tema: "Deber dignificante de todos en sociedad". Abrirá el acto el doctor Domingo Schiaffino (hijo).

—El presidente de la brigada de Lomas de Zamora, señor Laureano Oliver, ha informado a la junta sobre las gestiones que se realizan para instalar en forma definitiva el tiro federal en aquella ciudad, dándole cuenta de que merced a la intervención del intendente municipal señor Saravia, miembro de la brigada, habían desaparecido las dificultades opuestas para que se instalara en los terrenos de la escuela de Santa Catalina.

—En razón del buen éxito alcanzado por la exposición de tejidos nacionales, organizada por la junta de señoras de la Liga Patriótica, la comisión de bellas artes, en cuyos salones se realiza, ha resuelto conceder los mismos hasta el sábado 26 del corriente, en que será clausurada.

AGRICULTURA Y GANADERIA

MUSEO AGRICOLA

CONCURSO ANUAL DE TRIGOS

Veredictos del jurado

Como en oportunidades anteriores, el Museo Agrícola de la Sociedad Rural Argentina realizó con éxito halagüeño su concurso anual de trigos, correspondiente al año agrícola 1922-1923.

Los jurados designados para dictaminar acerca de las distintas variedades de trigo presentadas a este concurso, han producido ya su fallo, después de analizar prolijamente todas las muestras enviadas, clasificándolas por puntos, según la importancia de las características determinadas y de acuerdo en un todo al método seguido por la institución organizadora del certamen, desde hace diez años.

Según informamos oportunamente, actuaron como jueces los señores: Francisco Borgonovo, por los molineros; ingeniero agrónomo Gustavo André, ex director del Instituto Agronómico Veterinario, de Santa Catalina; ingeniero agrónomo Moldo Montanari, e ingeniero agrónomo Carlos D. Girola, en representación de los productores. A juicio de este jurado, los trigos premiados son de buena calidad, pudiendo mejorar en uniformidad y rendimiento, mediante prácticas esmeradas de cultivo.

Los premios acordados son los siguientes:

Diploma con medalla de plata, grande, a Nicolás Giustiniani, de La Dulce, F. C. S., por trigo Favorito, clasificado con 32 puntos sobre 34.

Diploma con medalla de plata grande, a Francisco Scheffer, de Monte Nievas, F. C. O., por trigo Barletta, clasificado con 30 puntos sobre 34.

Diploma con medalla de cobre grande, a Miguel Musillo, de Timbúes, F. C. B. F., por trigo Candeal, clasificado con 28.8 puntos sobre 34.

Diploma con medalla de cobre grande, a Antonio F. Gallo, de Runciman, F. C. R. a P. B., por trigo Favorito, clasificado con 28.2 puntos sobre 34.

Diploma de primera, a Bautista Salomone, de Río Segundo, F. C. C. A., por trigo Barletta, clasificado con 25 puntos sobre 34.

Diploma de primera, a Marescalchi Hermanos, de Deheza, F. C. C. A., por trigo Costa di Bari, clasificado con 24.8 puntos sobre 34.

Diploma de estímulo, a Marescalchi Hermanos, de Deheza, F. C. C. A., por trigo Favorito, clasificado con 24.2 puntos sobre 34.

SOCIEDAD RURAL ARGENTINA

Varias informaciones

La dirección general de ganadería ha designado al doctor Italo Valentini, médico veterinario, jefe del servicio oficial de sanidad de la próxima exposición de Palermo.

Ayer se inició la entrada al local de exposiciones, de los animales que tomarán parte en el torneo de septiembre.

—El presidente de la Sociedad Rural, ingeniero Pedro T. Pagés, obsequiará hoy con un almuerzo que será servido en el "restaurant" del Hipódromo Argentino a los jurados ingleses que actuarán en el próximo certamen ganadero, señores Gillivray, Stracha, Broadstock, Will y Spilliman.

Dichos caballeros visitaron ayer el local de Olivos, donde se realiza la exnadero, señores Gillivray, Strachan, criados a campo.

VALOR DE LAS HARINAS Y SUB-PRODUCTOS DEL TRIGO

Para la semana comercial que termina el jueves, se han fijado los siguientes precios oficiales para las harinas y subproductos del trigo, con destino al consumo interno.

Harinas, por cada 10 kilogramos, tipo superior "00", $ 1.70; tipo "0" 1.60; entera, 1.50; especial, 1.30 y de segunda clase, 0.90.

Subproductos del trigo, por cada 100 kilogramos, con bolsa; afrecho, $ 4.10; afrechillo, 4.30, y rebacillo, 6.30.

No obstante proseguir la baja de la materia prima para la elaboración del pan, llama la atención que el precio de este artículo sea elevado sin que las autoridades tomen medidas para su abaratamiento.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

BUENOS AIRES

CONFERENCIA Y CONCURSOS DE TRIGOS EN COLON

Colón, agosto 18 — Ayer llegó a esta localidad el señor Benjamín Castro Arroyo, con el propósito de iniciar la propaganda para la conferencia que dará en este pueblo el ingeniero agrónomo Fernández y para la realización de un concurso de trigos.

Hoy recorrió las chacras de la zona acompañado de los señores Inocencio Mujica y José M. López y regresó satisfecho del excelente ambiente que ha encontrado entre los colonos para el certamen.

EFECTOS DE LA LLUVIA EN GLEW

Glew (Almirante Brown), agosto 18— Ha llovido copiosamente durante varios días en esta zona, y el agua caída será muy beneficiosa para los campos de pastoreo, y facilitará la roturación de tierras.

MERCADOS VICTORIA Y A TERMINO Y CAMARA ARBITRAL DE CEREALES DE BAHIA BLANCA

Bahía Blanca, agosto 18—Durante la semana entraron en el mercado Victoria 8.639 kilogramos de lana, y 9.968 de cueros lanares; y salieron 106.153 de lana, y 16.372 de cueros lanares. Queda una existencia de 323.212 kilogramos de lana, y 13.500 de cueros lanares; se han vendido 2.800 de lana, y 8.600 de cueros lanares.

En el mercado a término se registraron hoy los siguientes precios de ajuste: trigo número uno, disponible y para entregar en agosto y septiembre, $ 11.10, y octubre y noviembre 11.15. Trigo número dos, disponible y para agosto y septiembre, pesos 10.90, y octubre y noviembre 10.95. Avena disponible y para agosto, pesos 7.55, septiembre 7.60, octubre 7.65 y noviembre 7.70.

Los precios oficiales en la Cámara Arbitral de Cereales, fueron éstos: trigo Brasil, pesos 11.10, y pan 10.80; avena 7.45; cebada 6.75 y centeno 6.80.

SANTA FE

SIEMBRA DE PATATAS

Coronel R. S. Domínguez, agosto 18— Desde hoy, hasta pasado mañana, se realizará la siembra de patatas.

LA HUELGA DE COLONOS EN BIGAND

Rosario, agosto 18 — En vista del fracaso de las gestiones realizadas para llegar a un arreglo con los propietarios de la tierra, los colonos del campo La Adela, de Bigand, resolvieron continuar la huelga.

CORRIENTES

CULTIVO DE ALGODON, MANI Y TARTAGO

Corrientes, agosto 17 — Una empresa alemana ha adquirido en Empedrado, tierras para el cultivo de algodón, maní y tártago.

JUJUY

EL CULTIVO DEL ALGODON EN PERICO DEL CARMEN

Perico del Carmen, agosto 17—Ha despertado interés entre los agricultores la siembra de algodón en esta.

BOLETIN TELEGRAFICO DEL EXTERIOR — EXCLUSIVO PARA "LA PRENSA" DE SUS CORRESPONSALES

EL COMPLEJO PROBLEMA DE LAS REPARACIONES

LAS RESPUESTAS DE FRANCIA Y BELGICA A GRAN BRETAÑA

COMENTARIOS A LA ACTITUD INGLESA

ACCION FRANCESA EN LA ZONA DEL RUHR

EN LA ZONA OCUPADA

PARIS, agosto 18 (United) — Comunican de Dusseldorf que el general Degoutte ha decidido que se podrá sentenciar hasta 20 años de prisión y medio millón de marcos de multa a los culpables de atentados en las fábricas o talleres del Ruhr en que se pueda realizar cualquier trabajo relacionado con las entregas por cuenta de reparaciones.

DUSSELDORF, agosto 18 (Havas) —Se desautoriza categóricamente la noticia procedente de Inglaterra, según la cual el general francés Degoutte, comandante en jefe de las fuerzas franco-belgas en el Ruhr, había prohibido el trasporte de víveres y medicamentos en los territorios comprendidos en las cabezas de puente de Dusseldorf, como una medida de sanción por el atentado cometido el 4 del corriente mes.

Lo que hay de exacto en este asunto, es que el general Degoutte prohibió únicamente la circulación de vehículos, salvo de los destinados al trasporte de víveres y medicamentos.

DUSSELDORF, agosto 18 (Havas) —Se confirma que será mantenido hasta el día 15 de septiembre próximo el cierre de la frontera entre los territorios ocupados y los no ocupados.

BERLIN, agosto 18 (United)—Comunican de Dusseldorf que la sociedad de las Fundiciones Phoenix, que están comprendidas en la firma social Hugo Phoen y Compañía, fueron clausuradas a causa de los atentados provocados por la resistencia pasiva de los obreros.

EN FRANCIA

PARIS, agosto 18 (United) — Según informaciones semioficiales, se confirmá que el primer ministro inglés, Mr. Stanley Baldwin, se entrevistará con M. Poincaré cuando regrese de Aix-les-Bains, donde se encuentra pasando algunos días de vacaciones.

Ambos ministros tratarán sobre el asunto de las reparaciones.

PARIS, agosto 18 (United) — El autorizado periodista Philippe Millet dice en el "Petit Parisien" que el punto de vista franco-belga es completamente irreconciliable con el británico.

Inglaterra, dice, duda de la legalidad de la ocupación del Ruhr, y Francia se niega a discutir tal cuestión.

Inglaterra desea la evacuación del Ruhr antes del pago completo de las reparaciones, y Francia y Bélgica se rehusan completamente a ello.

Inglaterra desea que se vuelva a considerar la capacidad de pago de Alemania y Francia y Bélgica se niegan a que el acuerdo del mes de mayo de 1921 sufra modificación alguna.

PARIS, agosto 18 (United) — Se entiende que la contestación francesa comprende el rechazo de cualquiera proposición para cambiar el acuerdo adoptado en mayo de 1921 sobre la suma que debe pagar Alemania a los aliados, a pesar de que se muestra dispuesta a rebajar una parte de la deuda alemana siempre que se disminuyan en igual proporción las deudas interaliadas.

La contestación confirma que los franceses exigen un mínimo de marcos oro de 26.000.000.000, por lo cual se considera que aun en caso que se redujeran proporcionalmente las deudas interaliadas y la deuda alemana, Alemania tendría aún que pagar marcos oro 50.000.000.000.

PARIS, agosto 18 (Havas) — En su edición de la fecha, el diario "Le Matin" asegura que en la contestación al gobierno de Inglaterra, el gobierno francés hará constar que, en el caso eventual de la suspensión de la resistencia pasiva en el Ruhr, consentiría en reducir el número de sus efectivos en la zona, suprimir el cerco establecido y reintegrar en sus respectivos puestos a todos los obreros ferroviarios que fueron expulsados.

EN INGLATERRA

LONDRES, agosto 18 (Havas) — Los diarios de esta mañana dedican preferentemente sus comentarios a la contestación del gobierno francés, que, de acuerdo con lo que se ha anunciado, será entregada al gobierno inglés a principios de la semana próxima. La mayoría de los órganos de la prensa se muestran optimistas en cuanto a los términos de la contestación francesa.

"The Daily Chronicle" prevé que la contestación será redactada en términos conciliatorios.

"The Westminster Gazette" opina que la contestación contendrá nuevas sugestiones y posibles modificaciones en lo que concierne a la ocupación del Ruhr, lo que, añade, permitirá llegar a un arreglo.

LONDRES, agosto 18 (Havas)—El lunes por la mañana se efectuará una reunión del gabinete, presidida por el rey Jorge V.

LONDRES, agosto 18 (Havas)—"The Weekly Dispatch", aconseja al pueblo británico a meditar las consecuencias de la cesación de la Entente, que significaría la necesidad de fabricar numerosos armamentos y la adopción del servicio militar obligatorio.

El mencionado periódico afirma que la actual política del gobierno no representa, de ningún modo la opinión del pueblo inglés.

EN BELGICA

BRUSELAS, agosto 18 (Havas) — "L'Etoile Belge" anuncia que la contestación del gobierno de Bélgica a la nota inglesa quedará lista para ser enviada al jefe del gabinete francés, M. Poincaré, el lunes o martes próximos, y al gobierno de Londres en el curso de la semana entrante.

La contestación belga pondrá de relieve el hecho de que es la primera vez que un documento oficial británico fija la suma de 14.200.000.000 marcos oro como la parte de Inglaterra en el importe total de las reparaciones.

(Especial para LA PRENSA)

BRUSELAS, agosto 18 — El embajador de Francia en esta capital, M. Herbette, hizo entrega hoy a mediodía al ministro de Relaciones Exteriores de Bélgica, M. Jaspar, de la nota francesa que será dirigida al gobierno británico, en contestación a la que éste envió a los gobiernos francés y belga, respectivamente.

En cuanto a la respuesta del gobierno belga, se afirma en los círculos oficiales allegados al ministerio de Relaciones Exteriores, que aun no se tomó una decisión definitiva respecto a su redacción.

Como la nota de referencia deberá ser aprobada por el consejo de ministros, que no será convocado antes del martes, la respuesta del gobierno belga no podrá enviarse a Londres sino en la segunda mitad de la semana próxima, después de pasar por París, a los efectos de que el gobierno francés se informe de su contenido.

Se guarda mucha reserva en los círculos del ministerio de Relaciones Exteriores de esta capital acerca del contenido de la nota francesa.

La respuesta belga contestará a la tesis británica con respecto a la prioridad belga en el pago de las reparaciones, e insistirá en la necesidad de la colaboración interaliada a los efectos de un arreglo completo y definitivo del problema.

ACCION DE LOS EXTREMISTAS

BERLIN, agosto 18 (United) — Los sindicalistas y comunistas del Ruhr vienen ejerciendo presión sobre los mineros, a fin de que se unan a sus filas con el propósito de continuar la explotación de la mina Kemmuehl, en Duisberg, con la ayuda de los separatistas renanos, quienes desean entregar dicha mina a los franceses. Hasta ahora, todos los esfuerzos hechos en ese sentido han fracasado.

En otros puntos del Ruhr los elementos extremistas que trabajan en las minas, amenazan de muerte a los grupos de trabajadores si no se unen a los llamados unionistas, es decir, a los sindicalistas. Se vienen empleando diversos medios para obligarlos a plegarse a sus filas, especialmente entre los obreros no organizados.

En cuanto a la situación alimenticia en la zona ocupada, ha mejorado, aun cuando se necesita disponer de moneda extranjera para poder efectuar las compras en los almacenes, lo cual origina las dificultades consiguientes.

El gobierno trata de ayudar a aquellas poblaciones en todo lo posible, mediante la emisión de empréstitos en marcos para la adquisición de moneda extranjera.

VARIAS

BERLIN, agosto 18 (United) — Se anuncia que el ingeniero alemán Georges, a quien los franceses habían sentenciado primeramente a la pena capital, conmutándola luego por la de cadena perpetua, será trasladado a la prisión de Cayena.

ALEMANIA

LA SITUACION

CONFLICTOS EN VARIAS CIUDADES

La cuestión del circulante

EL GOBIERNO Y BAVIERA

BERLIN, agosto 18 (United) — Tres personas fueron muertas y ocho heridas en Hoerde, a consecuencia de un choque entre los comunistas y la policía.

Los comunistas alegaban falsamente que las autoridades francesas les habían autorizado para realizar una asamblea y se congregaron en medio de la ciudad.

La policía trató de dispersar a los manifestantes, viéndose obligada a hacer disparos sobre la multitud.

BERLIN, agosto 18 (United) — El profesor Lask, de la Universidad de esta capital, ha dirigido una carta al ministro de Instrucción Pública, quejándose por lo reducido de sus haberes, pues durante seis meses no ha recibido más que unos mil marcos, aparte de una pequeña suma adicional por las conferencias que pronunció.

BERLIN, agosto 18 (United) — Se mantiene la situación creada en toda Alemania por el aumento en los precios, existiendo la perspectiva de que se produzcan nuevos desórdenes por esa causa.

Los alquileres son la única excepción, pues se mantienen legalmente reducidos. Así, por ejemplo, en la ciudad de Kassel, se calcula que el precio de cada habitación es de tres panes por mes, y con servicio de portero, de cuatro litros de leche.

BERLIN, agosto 18 (United) — Se anuncia que en la localidad de Westfalia, la policía hizo irrupción mientras se efectuaba un mitin de comunistas, resultando muertos tres de los participantes y otros ocho gravemente heridos.

Los dirigentes comunistas fueron arrestados.

BERLIN, agosto 18 (United) — La empresa que explota los tranvías eléctricos a "troley" está a punto de quebrar. Al respecto se dice que es posible que lo comunique así a sus empleados, y que dos semanas después de la notificación, suspenda los servicios.

BERLIN, agosto 18 (United) — Los empleados de la imprenta nacional amenazan con declararse en huelga nuevamente, como señal de protesta contra la exoneración de algunos de ellos, a pesar de que los jornales que cobrarán la próxima semana sumarán 36.000.000 de marcos, lo que, convertido a oro, representa una suma superior a la que percibían antes de la guerra.

BERLIN, agosto 18 (Havas) — En la reunión celebrada por el consejo del imperio, el doctor Havenstein, presidente del directorio del Reichsbank, declaró que la institución que preside emite diariamente 20.000.000.000 de marcos en billetes del nuevo papel moneda, agregando que para la semana próxima las emisiones se elevarán a 46.000.000.000.

BERLIN, agosto 18 (United) — Se advierte que el nuevo gobierno trata por todos los medios de estabilizar el cambio y resolver los problemas de los salarios y de la escasez de alimentos.

BERLIN, agosto 18 (United)—Anuncian de Munich que en los círculos oficiales bávaros se abrigan recelos con motivo de la organización del gabinete presidido por el canciller Stresemann.

El primer ministro bávaro, señor Knilling, suspendió sus vacaciones para regresar a Munich y presidir una reunión del gabinete, en la cual se trató sobre el cambio ministerial habido en Berlín.

Parece que en esa reunión se expresó el sentimiento de los bávaros por el retiro de Cuno, temiéndose que Stresemann pudiera llegar a la capitulación o a las negociaciones directas con Francia.

El gabinete bávaro manifestó sin ambages su desaprobación por la inclusión de los socialistas en el gabinete federal, especialmente a Sollman.

Se insistió en la necesidad de hacer presente al gobierno Stresemann que deberá abstenerse de toda intervención federal en los asuntos exclusivamente bávaros.

ARRECIA LA LUCHA EN LAS AVANZADAS DE ESPAÑA EN AFRICA

LOS MOROS HOSTILIZAN TODAS LAS POSICIONES

EL TERCIO SOSTIENE UN ENCARNIZADO COMBATE

DISPERSAN LOS VOLADORES A LAS HARCAS RIFEÑAS

NECESIDAD DEL AVANCE ESPAÑOL SOBRE ALHUCEMAS

JUICIOS DE LOS GENERALES WEYLER Y BURGUETE

ASUNTOS MILITARES

NUEVAS ALARMAS

(Especial para LA PRENSA)

MADRID, agosto 18 — Las noticias que llegan de Marruecos, anunciando que los cabileños rebeldes reanudaron con toda energía los ataques a las posiciones españolas de la línea de avance trazada en el territorio de Melilla, vuelven a causar alarma en la opinión, alarma que se refleja en las columnas de los periódicos.

Algunos llegan a suponer que, a pesar de los reiterados propósitos pacifistas del gobierno, se verá, al fin, obligado a emprender serias operaciones, para reducir de una vez por todas a los moros insumisos, pues cuantos esfuerzos se vienen haciendo resultan ineficaces, ante la contumacia de los rebeldes, que están siempre dispuestos a luchar contra las fuerzas españolas.

En las esferas oficiales, los nuevos ataques son considerados como un episodio sin mayor importancia, y que lo ocurrido no ha de alterar en nada los proyectos del gobierno, que, cuando adoptó los nuevos planes, estaba perfectamente enterado de la actitud levantisca de los beniurriagueles.

Oficialmente, se declara que las noticias que llegan de Marruecos, lejos de motivar los temores y alarmas que reflejan los diarios, son satisfactorias, pues el ejército mantiene un excelente espíritu.

Añaden los informes del gobierno que el enemigo ha sido nuevamente castigado con dureza, como sucedió no hace mucho en Tizziazza, y se convencerá una vez más de la inutilidad de sus esfuerzos para quebrantar la línea española de avanzada.

El gobierno espera, sin impaciencias, el resultado de los estudios que practicará en seguida la comisión de técnicos del estado mayor que, presididos por el general Weyler, se encuentran ya en Marruecos, para fijar la actitud definitiva que sea necesario adoptar.

COMBATES EN LAS AVANZADAS

MADRID, agosto 18 (United)—Noticias oficiales trasmitidas de Marruecos confirman los duros combates librados en la línea de avanzada que ocupan las fuerzas españolas en el territorio de Melilla.

Los cabileños hostilizan simultáneamente toda la línea, y obligan a los jefes militares a desplegar contingentes de tropas para repeler los ataques.

Desde hace algún tiempo, el enemigo ejercía violenta presión en todo el frente, para impedir el paso de los convoyes y cortar cuando las circunstancias lo permitían algunas líneas telefónicas. Algunas columnas del tercio de peninsulares salían después a reparar los daños causados por el enemigo.

En una de esas salidas se trabaron en combate cuerpo a cuerpo, y dejaron los moros numerosas bajas en el campo de batalla, sufriendo los españoles sensibles pérdidas también. La columna del tercio perdió todos sus oficiales, y tuvo cuarenta bajas entre los soldados.

Ante la dureza del encuentro, se ordenó la salida de tres columnas, que llegaron a la posición de Tifarmin, y se reanudó el combate, con más encarnizamiento todavía. El resultado se desconoce hasta este momento; pero se sabe que las tropas españolas lograron su objetivo.

Las columnas que operan en Tifarmin son comandadas por el general Fernández.

El comandante de la plaza de Melilla, general Echagüe, ha salido rápidamente para la línea de fuego, para dirigir personalmente el combate.

Los españoles luchan con bravura, y el espíritu de las tropas no decae un momento, a pesar de la superioridad numérica de las harcas rifeñas.

Los moros atacan desde numerosas emboscadas, favorecidos por las sinuosidades del terreno.

ACTIVIDAD EN MELILLA

(Especial para LA PRENSA)

MADRID, agosto 18—Informan de Melilla que se nota allí gran actividad entre los elementos militares, con motivo de los combates que se libran en las líneas de avance.

Reina entre las tropas gran entusiasmo, y cunde el sentimiento de indignación contra los rebeldes. Los elementos civiles piden que se proceda con toda energía y se castigue en forma ejemplar y definitivamente a los beniurriagueles.

Las autoridades dispusieron que salgan inmediatamente refuerzos para la plaza de Quebdani.

DECLARACION DE WEYLER

MADRID, agosto 18 (United)—Un despacho trasmitido desde Melilla anuncia que varios periodistas interrogaron al jefe de la comisión técnica del estado mayor, general Weyler, respecto a los combates que sostienen actualmente los rebeldes en la zona avanzada, y les declaró que es necesario castigar duramente a los rifeños insumisos.

ENCARNIZADO ENCUENTRO

(Especial para LA PRENSA)

MADRID, agosto 18—Según despachos que llegan de Marruecos, el combate librado ayer en Tifarmin, contra los contingentes cabileños rebeldes, se produjo en circunstancias en que una columna del tercio de peninsulares salió a reparar los desperfectos causados en las líneas telefónicas por los moros.

Dicha columna tuvo que cargar a la bayoneta, y se iba replegando en excelentes condiciones, después de haber hecho huir a un núcleo numeroso de cabileños, cuando recrudeció el combate, por haber los moros reforzado sus contingentes. La columna del tercio luchó de nuevo heroicamente, y rechazó al enemigo, auxiliada por las escuadrillas de voladores que acudieron con toda oportunidad, y descargaron numerosas bombas sobre el harca rifeña, logrando que se dispersaran los moros, e infligiéndoles numerosas bajas.

BAJAS ESPAÑOLAS

MADRID, agosto 18 (Havas)—Noticias oficiales procedentes de Melilla anuncian que la noche pasada se produjo una escaramuza entre las tropas peninsulares y los rebeldes en las cercanías de Tafersit. En dicha acción resultaron gravemente heridos un capitán y tres soldados españoles.

La misma comunicación añade que un batallón de la Legión Extranjera que tenía la misión de proteger el restablecimiento de la línea telefónica de Farha, fué tiroteado por los rebeldes, resultando dos subtenientes y siete soldados muertos y un capitán, un sargento y una cincuentena de soldados gravemente heridos.

FALLECIMIENTO DE UN CAID

MADRID, agosto 18 (United) — Un comunicado trasmitido al ministerio de Guerra por la alta comisaría de Marruecos, anuncia el fallecimiento del caid de Beni-Said, El-Kader-Namar. Dicho moro se hallaba prisionero en el fuerte de Rostrogordo.

JUICIOS DEL GENERAL BURGUETE

MADRID, agosto 18 (United) —Telegrafían de Badajoz, anunciando que el general Burguete, que se halla pasando sus vacaciones veraniegas en aquella ciudad, concedió una entrevista a varios periodistas, a quienes expuso su opinión respecto al problema de Marruecos.

Les manifestó que mantiene el criterio que expuso repetidas veces, ratificando que la única solución práctica es la rápida conquista de Alhucemas.

Recordó que él quiso llevar a término esa conquista, cuando ocupaba la comandancia general de Melilla, pues de los estudios que había realizado sobre el terreno llegó a la conclusión de que no podía retardarse el avance, sin tener que soportar la continuidad de un estado de cosas verdaderamente insoportable.

Terminó diciendo que durante el mes de enero último, él hubiese conseguido la ocupación de Alhucemas, de no haber mediado el criterio opuesto del actual gabinete.

DISPOSICIONES MINISTERIALES

MADRID, agosto 18 (United) — El ministro de la Guerra, general Aizpuru, ha levantado la orden de suspensión de envíos de material bélico y ganado a Marruecos.

El gobierno ha dispuesto que se preparen rápidamente las tropas que fuesen necesarias para cubrir las bajas que ocasionen los combates con los beniurriagueles.

MADRID, agosto 18 (United) — Por el ministerio de la Guerra ha sido publicada una disposición, suprimiendo las convocatorias de ingreso a las academias militares.

TEMORES EN CEUTA

MADRID, agosto 18 (United) — Un despacho trasmitido al gobierno por la comandancia de Ceuta informa que, según versiones divulgadas en aquella plaza, aumentan los contingentes del harca enemiga que se concentra en los alrededores de Xauen.

Añade el despacho que se esperan como inminentes, importantes sucesos militares.

LA CENSURA EN MELILLA

MADRID, agosto 18 (United) — En la plaza de Melilla se ejerce una escrupulosa censura postal y telegráfica.

Se sabe positivamente que los propósitos del caudillo de los beniurriagueles es atraerse a los cabileños de Beni-Said.

LUCHA EN TIZZIAZZA

MADRID, agosto 18 (Havas) — De Melilla llega un parte oficial, anunciando que en la línea que va de Tizziazza a Afrau, se desarrolló hoy un violento combate. No se tienen mayores detalles.

LA PROXIMA ASAMBLEA DE LA LIGA DE LAS NACIONES

EL ASUNTO DE LAS DROGAS NOCIVAS

INTERVENCION DEL REPRESENTANTE NORTEAMERICANO

CRONICA DEL CORRESPONSAL Mr. WOOD

GINEBRA, agosto 18 (United) — Cuando la cuarta asamblea de la Liga de las Naciones, que se reunirá en esta ciudad el 3 de septiembre próximo, estudie la cuestión relacionada con el control del tráfico del opio, cocaína y morfina, una de las sorpresas para los delegados será el discurso que por primera vez pronunciará el representante de los Estados Unidos.

Durante el año pasado Estados Unidos no solamente consintió en cooperar con la Liga de las Naciones, en su campaña mundial contra el pernicioso tráfico de drogas, sino que llegaron hasta asumir la dirección de dicha campaña. Para mantener esa primacía, se dice, que será necesario que los Estados Unidos tengan un representante en la cuarta asamblea cuando se trate el asunto.

Aun cuando esto crearía un precedente completamente nuevo para la Liga, es decir, el derecho de un gobierno que no es miembro de la misma, a contar con un orador en el seno de la asamblea, sobre una cuestión dada, los liguistas declaran, en general, no solamente su buena voluntad para establecer tal precedente sino también la conveniencia de hacerlo.

La cuestión ha sido sometida ya, oficiosamente, al gobierno norteamericano y aun cuando no se ha comunicado a la Liga ninguna decisión oficial al respecto, créese en general que dicho país enviará su representante oficial.

La elección recaerá, seguramente, en Mr. Porter, presidente de la comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos, o en el obispo Brent.

Ambos fueron miembros de la delegación que el gobierno norteamericano envió el verano pasado a Ginebra, para collaborar con la comisión consejera de la Liga sobre el tráfico de opio. Mr. Porter expresó el deseo de que el nombramiento recayera en él para presentar el punto de vista norteamericano sobre el tráfico de opio ante la asamblea de la Liga.

Si los Estados Unidos desean mantener la dirección que tenían antes de la guerra y que recientemente ha reanudado en lo que se refiere al control internacional del tráfico de drogas nocivas, será necesario que dicho país gane su caso ante la asamblea de la Liga.

Durante la reunión celebrada en mayo y junio, por la comisión consejera de la Liga, encargada del tráfico del opio, la delegación de los Estados Unidos, bajo la dirección de Mr. Porter y del obispo Brent, se aseguró la adopción por dicha comisión de lo que se conoce como el programa estadounidense. Este programa es considerado en los Estados Unidos como el programa Porter House, y estipula que el control del tráfico de aquellas drogas sólo puede obtenerse limitando la producción mundial, tanto de las materias primas, como los cultivos de "poppies" y de hojas de coca, y de los derivados manufacturados, reduciéndolos a las necesidades científicas y medicinales del mundo.

Este programa, después de haber sido adoptado por la comisión consejera de la Liga de las Naciones, fué recomendado por ésta al consejo de la Liga para su aprobación. Sin embargo, el consejo, sin aprobarlo ni rechazarlo, decidió simplemente enviar una circular a todos los miembros de la Liga, pidiéndoles que lo estudiaran, que prepararan alguna forma práctica de realizar dicho programa y que enviaran a la asamblea de septiembre delegaciones competentes y plenamente instruídas y documentadas para resolver el problema.

Así las cosas, a menos que los Estados Unidos tengan un orador presente en la asamblea, tanto para presentar como para defender el programa norteamericano, se hallarán en una posición difícil, pues tendría que abandonar esta presentación o defensa a alguna otra potencia como Inglaterra, o correr el riesgo de la derrota en manos de países tales como la India y Holanda, que no se han pronunciado sobre la limitación de la producción de "poppies" y coca, desde que son países consumidores.

Además de la adopción de este programa norteamericano, sobre la limitación de la producción como el principio básico de la campaña de la Liga, la asamblea deberá también resolver cierto número de recomendaciones igualmente importantes que fueran pasadas a la comisión consejera de la Liga y también al consejo.

Una de ellas estipula que todos los países productores de "poppies" y de coca, entre los cuales figuran en primer término la India, Persia, Turquía, Serbia, Perú y Java, así como los estados manufactureros de las drogas derivadas, tales como los preparados del opio, morfina, cocaína y eroína, de los cuales son los principales los Estados Unidos, Alemania, Inglaterra, Francia y Suiza, inicien inmediatamente negociaciones directas para llegar a una base y limitar la producción exclusivamente a las necesidades científicas y medicinales.

Otra de las recomendaciones, estipula que se entablen negociaciones para limitar el total del opio que todavía se permite de acuerdo con la convención de La Haya, para producir e importar en aquellos países donde se permiten legalmente los fumaderos de opio.

Otra pide la abolición del actual sistema para el cultivo de "poppies" y el establecimiento de un monopolio gubernamental sobre la producción de esta materia prima.

El informe final a la asamblea, sobre el estado actual de la convención de La Haya sobre el opio, realizada en 1912, que sigue siendo la base de la campaña de la Liga, demostrará que hasta hoy son 46 los países que han firmado y ratificado la convención. De este número, los Estados Unidos y Alemania son los únicos que no son miembros de la Liga.

Los países que no aceptaron la convención, son Albania, Abisinia, Afghanistán, Lichtenstein y Turquía.

El único de ellos, que es de alguna importancia, es Turquía, que anunció después su intención de plegarse no solamente a la Liga, sino también de adherirse a la convención del opio.

El informe final demostrará también que es muy grande el progreso para obtener la adopción de lo que se conoce como el sistema de certificado de importación y exportación. Este sistema sirve ya de base al problema norteamericano, para el tráfico de tales drogas. Y por el mismo se hace necesario un certificado de cada gobierno para la importación y exportación de las mismas.

Desde que la Liga inauguró dicho plan, los veinte países que lo han puesto en vigor, son:

Albania, Austria, Checoeslovaquia, Dinamarca, Estonia, Gran Bretaña, Grecia, India, Italia, Japón, Latvia, Luxemburgo, México, Nueva Zelandia, Noruega, Panamá, Polonia, Siam, Sud Africa y España.

Otros once países han convenido en aceptar dicho sistema, pero todavía no lo han puesto en vigor. Estos son: Australia, Bulgaria, China, Cuba, Alemania, Haití, Lituania, Holanda, Perú, Suecia y Suiza.

Espérase que la asamblea se hallará en condiciones de reforzar considerablemente el aumento intensivo de las restricciones sobre el tráfico de drogas nocivas.

HENRY WOOD.

CHINA

VIOLENTO TIFON

SUBMARINO PERDIDO

EMBARCACIONES ZOZOBRADAS

CONSIDERABLES PERJUICIOS

HONGKONG, agosto 18 (United)— Un tifón de una hora de duración azotó. Un tifón que duró una hora azotó anoche esta región creyéndose que es el de mayor violencia que haya ocurrido.

Un submarino inglés que se hallaba en las inmediaciones se hundió.

Dos barcos japoneses han encallado en la costa.

El tifón ha causado grandes daños.

LONDRES, agosto 18 (United)—El Almirantazgo declara que el submarino "L-9", que según las noticias que se reciben de Hongkong fué hundido por un tifón, se hallaba en desarme y que, en consecuencia, la única tripulación que había a bordo podía ser la de depósito, compuesta de ocho hombres. Desplazaba mil toneladas.

HONGKONG, agosto 18 (United)— Toda la tripulación del submarino británico "L-9", fué salvada. Uno de los marineros, que había quedado enganchado al casco del submarino fué salvado con cable.

Otro vapor que también se hundió a consecuencia del tifón fué el "Loong Sang". Algunos de los tripulantes trataron de llegar a la costa, pero se teme que debido a la violencia de la tormenta se hayan ahogado.

HONGKONG, agosto 18 (Havas)— La compañía Indo China de Vapores confirma que una de sus naves se hundió, pero no menciona el número de víctimas.

HONGKONG, agosto 18 (Havas)— La violencia del tifón reinante es tal que marca un verdadero "record" de velocidad, alcanzando ésta a 120 millas por hora.

LONDRES, agosto 18 (United) — Según los despachos recibidos por el Lloyd, los vapores que encallaron en Hongkong, a raíz del tifón, son el "Ginyo-Maru", procedente de Valparaíso, y el "Seikine Maru". El vapor "Loong-Sang" se hundió.

RUSIA

UN DECRETO DE AMNISTIA

Delitos que comprende

MOSCU, agosto 18 (United) — El consejo de los comisarios ha ordenado la amnistía a los presos por delitos como consecuencia de dificultades financieras y la pobreza, por injurias a los aldeanos, a soldados por delitos en lo que se relaciona con la desmovilización, etcétera y también a los sacerdotes que se negaron a entregar los tesoros de las iglesias, no comprendiendo al arzobispo católico Zepilk.

Sin embargo, el corresponsal de la United Press ha sabido que la amnistía de este prelado será concedida después por un decreto especial.

YUGOESLAVIA

Proyectos parlamentarios

BELGRADO, agosto 18 (United)—Las comisiones parlamentarias de justicia y asuntos internos se reunirán a principios de septiembre para informar sobre diversos proyectos de ley que han sido presentados a la Cámara.

Propósitos atribuídos a Raditch

ROMA, agosto 18 (United) — El corresponsal del "Messagero" en Belgrado, dice saber de fuente autorizada que el jefe de los croatas Raditch partió para América con objeto de reunir fondos destinados a sostener un movimiento revolucionario en Croacia.

ESPAÑA

BENAVENTE EN SAN SEBASTIAN

Se le tributa un homenaje

MADRID, agosto 18 (United)—Comunican de San Sebastián que se realizó allí un homenaje a Benavente, organizado por el Ateneo, a cuyo acto asistieron los artistas y escritores que se encuentran veraneando en aquella ciudad.

También concurrieron la reina madre, doña María Cristina; el ministro de Instrucción Pública, señor Salvatella, y numerosos cónsules de los países hispanoamericanos.

El presidente del Ateneo pronunció un discurso, elogiando al gran escritor, y éste contestó agradeciendo el homenaje.

LAS RELACIONES CON ALEMANIA

Prórroga del "modus vivendi"

MADRID, agosto 18 (Havas) — Las relaciones comerciales entre España y Alemania, que habían sido suspendidas, se reanudaron hoy con todo éxito, habiéndose resuelto prorrogar el "modus vivendi" comercial hispano-alemán hasta el día 30 de noviembre próximo.

INCENDIOS EN GALICIA

MADRID, agosto 18 (United) — Informan de Vigo que en el término municipal de Puebla del Caramiñal se produjo un incendio, que destruyó completamente un bosque de varios kilómetros.

Las pérdidas son considerables. Se cree que ha sido intencional.

También llegan noticias de Orense, anunciando que en la población de Canedo fueron destruídas tres viviendas por un incendio, en el que perecieron los dueños.

SUIZA

CONGRESO CICLISTA INTERNACIONAL

ZURICH, agosto 18 (Havas) — El Congreso de Verano de la Unión Ciclista Internacional celebró una reunión en esta ciudad bajo la presidencia del representante de Francia, señor León Breton.

Asistieron a la reunión los representantes de quince naciones, incluso de la República Argentina.

PORTUGAL

Nuevos comisarios

LISBOA, agosto 18 (United)—Apareció un decreto, por el que se designa a los señores Acevedo Coutinho y Julio Abreu para ocupar las comisarías de Mozambique y Cabo Verde, respectivamente.

Temporales en provincias

LISBOA agosto 18 (United)—Telegramas llegados de varias provincias, anuncian que se desencadenaron fuertes temporales, causando grandes perjuicios en las campiñas.

En el pueblo de Tondela, el agricultor Silva Pereira fué fulminado por una chispa eléctrica.

ITALIA

EL CAMPEON TIRABOSCHI

Su viaje a París y Roma

PREPARATIVOS EN BERGAMO

(Especial para LA PRENSA)

GENOVA, agosto 18—Un despacho de París al "Secolo XIX" anuncia que Tiraboschi llegó por la tarde a esa capital y que esta misma noche seguirá viaje para Roma, adonde llegará mañana por la noche o a más tardar el lunes por la mañana.

Lo recibieron en la estación de París muchos residentes italianos y las delegaciones de los centros deportivos, que hicieron al campeón nadador una entusiasta acogida.

Esta noche Tiraboschi asistirá a una comida que le ofrecen las asociaciones italianas de París.

GENOVA, agosto 18 (United)—Informan de Bergamo que Tiraboschi, en una carta que dirigió desde Calais a sus parientes que residen en esa ciudad, les comunica que visitará su pueblo natal a fines del mes.

El comisionado municipal, a quien se notificó la resolución del nadador, tomó por su cuenta la iniciativa de una recepción popular.

ROMA, agosto 18 (United)—El jefe del gabinete recibirá a Tiraboschi el lunes próximo.

PARIS, agosto 18 (United)—Tiraboschi informó a la Federación Internacional de Natación que desea conservar su calidad de aficionado, y al mismo tiempo le ofreció parte del premio que le ha sido otorgado, para reembolsarla de los gastos que hizo para su adiestramiento.

En caso de que su solicitud no fuere atendida, Tiraboschi tiene el propósito de donar el importe total del premio a los italianos pobres de París.

TEMBLORES DE TIERRA

En Messina y Reggio Calabria

ROMA, agosto 18 (United)—Anoche, con intervalos de tres segundos, se registraron en Messina dos fuertes temblores de tierra que causaron gran pánico en la población.

Más o menos a la misma hora el fenómeno sísmico se sintió en Reggio Calabria, cuyos habitantes, presa del pánico, abandonaron sus viviendas.

No se tiene conocimiento de que estos temblores hayan causado víctimas ni daños.

ACTIVIDAD FASCISTA

En el distrito de Molinella

ROMA, agosto 18 (United) — Comunican de Molinella que de los 5.000 labradores agrícolas del distrito, 4.000 se han plegado ya a las corporaciones sindicales fascistas, y que se espera de un momento a otro que los demás seguirán el ejemplo.

Las faenas agrícolas han sido reanudadas bajo la vigilancia de los fascistas.

Al distrito de Molinella se le consideraba un baluarte socialista.

ROMA, agosto 18 (United) — Un despacho recibido de Cervivento, en la provincia de Udine, distrito de Tolmezzo, dice que los fascistas se apoderaron de la residencia municipal, que se halla ahora custodiada por legionarios de la milicia nacional.

LA EMIGRACION

Rebaja en los pasajes

DECLARACIONES DE UN NAVIERO

(Especial para LA PRENSA)

GENOVA, agosto 18 — De acuerdo con una resolución dictada por las compañías navieras cuyos buques prestan servicios en la línea Génova y Río de la Plata, a partir del 1.° de septiembre hasta el 31 de diciembre el pasaje de tercera clase, que en la actualidad vale 1.050 liras, será reducido en 400 liras.

La nueva tarifa, que establece en 1.550 liras el precio del viaje, ha sido aprobada por el comisariato general de emigración.

GENOVA, agosto 18 (United) — Mr. Spence, director de la compañía de navegación estadunidense Southern Pacific Lines, quien celebró varias conferencias con los dirigentes de las compañías navieras italianas, acordó una entrevista a un representante del diario "Giornale di Génova", a quien expresó la profunda simpatía con que los Estados Unidos seguían la obra del jefe del gabinete, señor Mussolini.

Al referirse a temas inmigratorios, explicó las razones que tenía el gobierno de su país para aplicar un porciento por nación en cuanto al número de emigrantes europeos que podían, de acuerdo con las disposiciones en vigor, dirigirse a los Estados Unidos, añadiendo que mucho más provechoso sería para su país, así como para los emigrantes, que éstos, en vez de radicarse en las grandes ciudades, vayan a los campos, donde se aplican a la agricultura los métodos modernos y donde la vida es más llevadera que en las ciudades.

Terminó diciendo que sería deseable que los emigrantes europeos, especialmente los italianos, fueran a California y se mostró partidario de la reducción de la inmigración asiática a los Estados Unidos.

Mr. Spence partió hoy con destino a Florencia, desde donde seguirá viaje a Venecia y a Suiza.

FIESTAS ABRUZESAS

Participación del príncipe de Udine, de Mussolini y varios ministros

ROMA, agosto 18 (United)—El ministro de Instrucción Pública, senador Gentile, se dirigió a los Abruzzos para pronunciar el discurso oficial en la inauguración de la VII exposición regional y de la feria de muestras en Castellamare, Adriático.

Esta tarde partieron para Castellamare el príncipe de Udine y los subsecretarios Acerbo y Sardi.

El lunes por la tarde también saldrán para Castellamare el señor Mussolini, los ministros almirante Thaon di Revel y los subsecretarios Carnazza, Finzi, Bonardi, Torre y Caradonna, el general Sacco y el secretario general del ministerio del Interior, Michele Bianchi.

El martes por la mañana el señor Mussolini pasará revista a ocho legiones de las milicias de los Abruzzos y por la tarde visitará la feria de muestras.

También se realizará esa misma tarde un desfile de un centenar de carros engalanados con flores.

Por la noche habrá una función de gala con la representación de "Compagnacci", por Ricitelli.

Mussolini visitará también las localidades de Pescara, Majella, Rocoarasa y Sulmona, después de lo cual regresará a Roma el miércoles por la mañana.

EL PROBLEMA DE FIUME

Una reunión en Aix-les-Bains

PROPOSITOS ATRIBUIDOS A ITALIA

ROMA, agosto 18 (United) — Se anuncia que en breve el primer ministro de Yugoeslavia, señor Pasitch; el ministro de Relaciones Exteriores, Nincith, y el jefe de la delegación yugoeslava para la ejecución del tratado de Rapallo, se han de reunir en Aix-les-Bains, para estudiar la última propuesta italiana de que el Estado de Fiume sea administrado durante el período de cinco años por una comisión mixta ítalo-yugoeslava.

ROMA, agosto 18 (United)—Dicen los diarios que la reciente medida tomada por el gabinete en favor de Fiume será en breve puesta en práctica incluyendo la nacionalización de las industrias locales, la reducción de las tarifas de aduanas y ferrocarriles y la concesión de un empréstito de varios millones de liras para obras públicas.

ROMA, agosto 18 (United)—Telegrafían de Belgrado que el diario "Politika" dice que el señor Mussolini hizo una declaración formal al delegado yugoeslavo Rybar, asegurándole que Italia no tiene intención de anexarse al Estado de Fiume bajo ninguna forma.

EN EL VATICANO

SUSPENSION DE AUDIENCIAS

ROMA, agosto 18 (United) — Han quedado suspendidas temporalmente las audiencias públicas que concede el Papa, mientras se hacen reparaciones en los departamentos del Vaticano.

ROMA, agosto 18 (Havas)—El Papa recibió en audiencia al arzobispo de Lima.

EL ONOMASTICO DE LA REINA ELENA

Mensajes de felicitación

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, agosto 18—La capital amaneció hoy profusamente embanderada con motivo del día onomástico de la reina Elena.

El senador Cremonesi, comisionado municipal, envió a la soberana un mensaje de felicitación y augurio en nombre de la población de la capital.

Esta noche, los edificios públicos fueron iluminados. La banda de música de la municipalidad y las de los regimientos de la guarnición, dieron conciertos en las plazas y parques.

Iguales manifestaciones de aprecio se realizaron en todas las ciudades del reino.

LA OBRA DE MUSSOLINI

Una opinión de Ferri

ROMA, agosto 18 (United) — El profesor Enrico Ferri fué entrevistado en Milán por un redactor del diario "L'Ambrosiano", dirigido por el publicista Notari.

En su edición de esta tarde el citado diario trascribe el texto de la entrevista, cuya parte sustancial, que se refiere a la actuación de Mussolini, es la siguiente:

Mussolini con su actitud demuestra que desea valorizar a Italia, no sólo como potencialidad política y económica, sino como la más alta expresión artístico-científica.

La civilización moderna no consiste tan sólo en el carbón y en el hierro, a pesar de que sean estos dos co-

PARAGUAY

Demostración al doctor Ayala—Diversas informaciones

ASUNCION, agosto 18 — El presidente de la república ofrecerá esta noche en el Gran Hotel del Paraguay, una comida en honor del doctor Eusebio Ayala, quien, como se sabe, acabó de regresar de Europa.

—Anoche se reunió la comisión directiva del partido Democrático, bajo la presidencia del doctor Adolfo R. Soler, y en la misma fué aprobado el texto del manifiesto que dicha agrupación política dará en breve a la publicidad, explicando las causas de la fusión con los radicales.

—La comisión central del partido Radical se ha dirigido a las comisiones departamentales, solicitándoles el pronto envío de las nóminas de candidatos a senadores y diputados para las elecciones que se realizarán en todo el país el 30 de septiembre próximo, a efectos de proclamarlos oficialmente.

Demostración

ASUNCION, agosto 18 — El encargado de negocios de Chile señor Mont y el agregado militar de la legación del mismo país, mayor Hurtado ofrecieron anoche en el Club Unión un banquete de despedida a los oficiales paraguayos que saldrán en breve con objeto de incorporarse al ejército chileno.

Concurrieron a la demostración el ministro de Guerra, coronel Schenone, el ministro de Relaciones Exteriores, doctor Ibarra, el general Caballero, el encargado de negocios del Brasil, doctor Fialho; el coronel Rojas y numerosos jefes y oficiales del ejército.

PERU

La batalla de Zepita—Otras informaciones

LIMA, agosto 18—El gobierno ha dictado un decreto por el cual se declara feriado el día 25 del corriente, para el departamento de Puno, en conmemoración del aniversario de la batalla de Zepita.

—Una comisión de empleados del comercio y diversos centros obreros de Lima presentaron hoy al Poder Ejecutivo un memorial, por el que solicitan el retiro del proyecto de ley enviado por el ejecutivo al parlamento, creando un impuesto a las casas de inquilinato.

—La epidemia de gripe sigue causando grandes estragos en diversas zonas del país.

Ascenso de un militar

LIMA, agosto 18 — El Poder Ejecutivo ha enviado a la Cámara de Diputados un mensaje por el cual se solicita el ascenso a general de brigada del coronel boliviano Oscar Santa Cruz, hijo del prócer mariscal Andrés Santa Cruz, que, tan importante papel desempeñó en la batalla de Zepita, cuyo aniversario será conmemorado el 25 del corriente.

ACTUALIDAD

La facultad de conmutar penas

La visita del Presidente de la República a Rosario ha servido de pretexto al gobernador de Santa Fe para abrir las puertas de la cárcel a nueve individuos que cumplían dentro de ella sus condenas.

El expresado acto de benevolencia ha producido ingrata impresión, porque entre los favorecidos figuran criminales cuyos delitos fueron tan grandes, que, a pesar de haber trascurrido varios años desde que los perpetraron, la sociedad, herida por aquellos graves atentados a las normas de la convivencia, no los ha olvidado y hace oír su voz de censura al saber que los culpables han sido reintegrados en el goce de su libertad mucho antes del tiempo señalado por la justicia.

Verdad es que el gobernador tiene la facultad de "conmutar las penas impuestas por crímenes sujetos a la jurisdicción provincial, previo informe motivado del Superior Tribunal de Justicia sobre la oportunidad y conveniencia de la conmutación." Pero, como lo hemos dicho muchas veces, no se trata de una facultad discrecional que los hombres que desempeñan el Poder Ejecutivo en la Nación o en las provincias, puedan ejercitar del modo como otorgaban gracia los monarcas.

La atribución de conmutar penas no tiene otra finalidad que la de poner remedio al rigor de la ley en aquellos casos excepcionales en que ha incurrido en el delito una persona cuyo acto, reprensible desde el punto de vista legal, no lo es para la sociedad.

La ley es anterior a los hechos que caen bajo su imperio y no puede prever todas las circunstancias y antecedentes en que hayan de realizarse. La sociedad no tiene reglas fijas que limiten sus juicios.

Ocurre a veces que cuando aquélla condena, ésta absuelve. Para estos raros casos, que siempre se presentan aisladamente, se ha establecido la facultad de conmutar penas.

Se trata de satisfacer a la opinión pública, que así como se indigna ante un crimen, se subleva ante la condena de un inocente. Nada más contrario entonces a la esencia y razón de ser de esa facultad que el ejercitarla de modo que la sociedad se sienta agraviada.

Por lo mismo que los indultos deben ser excepcionales, no se los concibe en tanda, ni en fechas determinadas, ni como medio de solemnizar fiestas nacionales y, mucho menos, viajes de magistrados.

La oportunidad escogida por el gobernador ha sido, en realidad, muy mala. El fundamento invocado para conmutar las penas es peor.

No es otro que el de la buena conducta. El correcto comportamiento de los penados está previsto en el Código Penal en vigor y lo estaba en el anterior. En la actualidad, el condenado a reclusión o prisión perpetua que hubiese cumplido veinte años de su pena, el sentenciado a reclusión temporal o a prisión por más de tres años que llevase sufridos dos tercios de su condena, y el que tuviese pena menor de tres años de reclusión o prisión que por lo menos hubiese cumplido un año de la primera u ocho meses de la segunda, si han observado con regularidad los reglamentos carcelarios, pueden obtener la libertad condicional por resolución judicial.

De modo, pues, que si la ley penal alivia la situación de los condenados que tengan buena conducta, con una importante reducción del tiempo por el que debieron estar privados de libertad según las sentencias respectivas, el comportamiento, por excelente que sea, no puede servir de motivo para un indulto.

El doctor Bibiloni, mientras fué Ministro de Justicia de la Nación, suprimió la práctica del ejercicio de esta facultad como medio de celebrar aniversarios patrios. En cambio, dispuso que se considerasen los expedientes de indulto en cualquier tiempo y que cuando por excepción hubiese un caso en que correspondiese otorgarlo, fuese resuelto inmediatamente, sin diferirlo para ninguna gran fecha. Para hacer justicia, todas son buenas.

Es notorio que el Poder Ejecutivo nacional ha reaccionado contra el abuso de la facultad de conmutar penas, que constituyó una de las características del anterior período presidencial; pero el mal sistema ha hecho escuela, y costará desarraigarlo. Prueba de ello es el inoportuno decreto del gobernador de Santa Fe, recibido con desagrado en la sociedad donde el Poder Ejecutivo de la provincia tiene establecido el asiento ordinario de sus funciones.

Mayoría regimentada

En Mendoza la Cámara joven no celebra sesiones, durante el período ordinario, sino con largos intervalos. Sólo con abuso de fantasía puede pretenderse que dicho cuerpo aplica a la labor parlamentaria el mínimo de asiduidad requerido para corresponder al mandato popular por él investido. Aquellos legisladores defienden su salud contra los peligros del "surmenage", reuniéndose muy de tarde en tarde, eludiendo discusiones fatigosas y pronunciando votos expeditivamente, casi en silencio, por simples signos mímicos.

Por su afición a descansar con reiteradas ausencias que malogran el quórum, los representantes mendocinos no lo igualarán, pero se ponen casi en línea con el perfecto modelo que, en materia de holganza, les ofrecen los diputados y senadores de la Nación.

Aunque según la doctrina y la costumbre dominante, la discusión constituye una modalidad, en cierta manera orgánica, de las Cámaras legislativas, al punto de que la sanción de un proyecto o el pronunciamiento acerca de cualquier asunto que les compete se presumen precedidos de debates ilustrativos, Mendoza presenta casos de excepción a esa regla, porque allí la afirmativa o la negativa no resumen controversias previas, sino opiniones elaboradas antes de penetrar al recinto de la legislatura y refractarias a los más luminosos y concluyentes raciocinios.

Si se creyera que exageramos, no hay más que remitirse al ejemplo probatorio que dieron anteayer los diputados de aquella provincia. Tras un mes de inacción forzosa, como que la impuso la ausencia contumaz del sector oficialista, reasumió la Cámara sus funciones constitucionales. Al leerse el acta de la ya casi olvidada sesión anterior, un miembro opositor la objetó, atribuyéndole vicios que la anulaban, e imputó las irregularidades al empeño de que escapase a todo proceso deliberativo el plan de erigir, con rentas fiscales, un monumento que perpetúe el recuerdo del primer mandatario radical, fundador y jefe de la oligarquía que impera actualmente sobre la vida administrativa, económica, política y, aun, social de Mendoza.

Como la sanción se produjo sin que lo supiera la minoría, porque no se la citó y porque la Cámara reunióse fuera de hora, el orador aprovechó la oportunidad para lanzar una enérgica requisitoria contra la obra del ex magistrado que se intentaba glorificar, recordando que su administración fué desorbitada y que sojuzgó a los otros poderes del gobierno, pues ordenó que se aceptaran renuncias no presentadas y desaloó jueces por decretos arbitrarios. Cuando llegaba a esta altura en el examen del ciudadano cuyos parientes y correligionarios quieren inmortalizar, se resolvió que cesara en el uso de la palabra por encontrarse fuera de la cuestión, pero sin que nadie se atreviera a rectificarlo para levantar los cargos abrumadores que quedaban gravitando sobre la figura del presunto prócer.

El mismo diputado independiente pasó en seguida a plantear una interpelación a fin de que el Poder Ejecutivo explicase por qué seguía dilapidando los caudales de la Comisión de Fomento, cuyo destino legal es indemnizar daños por granizos y heladas. Mencionó, para fundamentar su iniciativa, hechos que calificaban la malversación consumada en perjuicio de los viñadores y, por fatal consecuencia, en quebranto de la economía provincial. De nuevo, el número hizo sentir su fuerza incontrastable, rechazando el pedido de que la moción se considerase sobre tablas.

Finalmente, la mayoría opuso un mudo voto negativo a la tercera proposición del vocero opositor en el sentido de que se fijase día cierto para tomar en cuenta el proyecto que tiende a sustituir con bonos las ya famosas letras de tesorería, papeles que hacen en la provincia el oficio de moneda legítima.

Con un régimen parlamentario que se caracteriza por el absentismo crónico de los legisladores, por el afán de suprimir el debate y por la táctica de encerrarse en inviolable mutismo, cuando la oposición somete a severa crítica la conducta gubernista, la forma republicana desaparece en Mendoza, sustituída por una oligarquía sin ninguna preocupación por el bienestar de la provincia.

TRAMITACION IRREGULAR

Hemos tenido oportunidad en los últimos días de observar dos hechos que, consentidos o no por los funcionarios sobre los cuales recayeron, se oponen a las más sanas prácticas administrativas en nuestra democracia: hoy vamos a anotar otro que compromete principios fundamentales.

La secretaría presidencial, "en conformidad con instrucciones impartidas por el excelentísimo señor Presidente de la Nación", según reza la providencia dió curso de expediente con fecha 6 de junio del corriente año a la solicitud de indulto presentada por un conscripto de marina condenado por hurto por la justicia militar. Esa solicitud fué dirigida en nota a una distinguida señora, invocando la bondad de ella para que intercediese en favor del conscripto, el mismo que "le pedía de rodillas" hiciera cuanto pudiese para obtener la gracia.

La nota estaba fechada en el Hospital Naval, Dársena Norte, el 1.° de junio.

Conozca o no esta nota el señor Presidente, aunque la providencia de la secretaría que le da curso hace creer que la conoce, es lo cierto que sobre la base de ella, dirigida, como se ve, a una respetable señora, pero que por su misma condición, no tiene función en la administración pública, se formó el expediente G-N.° 414-27-7-23, que lleva también número 2872-letra G, al que se ha dado tramitación regular hasta la instancia del Consejo Supremo de Guerra y Marina, que debe suscribir el informe con el que acordará o negará el indulto el Presidente.

Ignoramos si alguno de los varios funcionarios que han intervenido en la tramitación del expediente, ha observado, como debió corresponder, el vicio de origen que él tiene y que impide su trámite; pero estamos en condiciones de afirmar que aquél está en curso, con la circunstancia, de todo punto anómala de que la solicitud de indulto a que se alude en la nota trascripta dirigida al único funcionario a quien constitucionalmente puede dirigirse, al Presidente de la Nación, no figura en el expediente, hecho que lo invalida integramente, puesto que el destinatario de la nota es una persona civil que no forma parte del Poder Ejecutivo y a quien ningún funcionario puede reconocerle graciosamente facultades que no le han sido conferidas en derecho.

Llamamos la atención de las autoridades superiores de la Nación sobre la grave irregularidad que significa la tramitación del aludido expediente.

LA SUPERINTENDENCIA JUDICIAL Y LA ESTADISTICA

El Ministerio de Justicia, que tiene especial predilección por las circulares, después de la serie que dirigió a los profesores de enseñanza secundaria para suplir la deficiencia de sus oficinas de estadística, envió una a los jueces de primera instancia de ambos fueros de la capital federal, requiriéndoles determinados datos, con objeto de proponer las medidas que fueran oportunas para remover los inconvenientes que obstan a la celeridad de los juicios. Algunos jueces objetaron el procedimiento por considerar que no podría prescindirse del conducto de los tribunales de superintendencia, y el ministerio ha zanjado la dificultad, que contenía una vaga amenaza de conflicto, allanándose al cumplimiento del trámite que se le indicaba, por medio de una nota en que requiere la intervención de las Cámaras de Apelaciones respectivas para que se le envíen los informes que motivaron su primera gestión directa, aunque no reproduce el propósito determinante de la misma.

La circunstancia de que algunos jueces objetan la circular mientras otros la acatan, demuestra que no son suficientemente explícitas y claras las disposiciones legales aplicables al caso, y bien ha podido el ministerio, en consecuencia y por propia inspiración, optar por el procedimiento más expeditivo, sin incurrir en un alzamiento contra la superintendencia judicial, desde que los mismos que la ejercen no han hecho objeción alguna a las respuestas públicas de los jueces que enviaron los datos pedidos.

Insistimos en la necesidad, tan descuidada, de acortar la distancia que separa la Casa de Gobierno del Palacio de Justicia. Lo decíamos hace pocos días, a propósito de los ascensos para la provisión de las magistraturas, en los que se prescinde sistemáticamente de las informaciones de los tribunales superiores, que serían las más sinceras y las más fidedignas, y lo repetimos ahora, por motivos que expondremos en este breve comentario.

La seriedad de los procedimientos gubernativos habría ganado con la consulta de la intención ministerial con los presidentes de las Cámaras de Apelaciones, antes de ponerla en práctica, porque, acordada en principio, por deferencia de aquéllos, la remisión de los datos que el ministerio deseaba, habrían tenido éstos mayor precisión y los mismos tribunales podrían haber contribuido a la realización de la idea del Poder Ejecutivo con indicaciones prácticas que le darían mayor amplitud en relación con otras necesidades de la administración de justicia.

La consulta, además, ofrecía la ventaja de evitar la posibilidad de un rozamiento que las Cámaras de Apelaciones podrán disimular, pero que en realidad existe. No vemos, en efecto, la posibilidad de atenuar las consecuencias de una medida administrativa que menoscaba las facultades de los tribunales superiores a los que corresponde, por expresa disposición de la ley, examinar las relaciones de los jueces sobre el movimiento de sus respectivos juzgados, para conminarlos al cumplimiento de sus deberes, si notasen negligencia o retardo, y para poner las faltas reiteradas en conocimiento del Poder Ejecutivo a objeto de que éste, a su vez, las comunique a la Cámara de Diputados a los efectos del juicio político.

Si el Poder Ejecutivo prescinde de la recordada disposición de la ley orgánica de los tribunales es porque tiene denuncias de que existen retardos o negligencias que han escapado a la vigilancia del superior jerárquico, y en tal caso ha podido trasmitirlas a éste para que promoviera las averiguaciones pertinentes, con mayores facilidades para llegar a un esclarecimiento completo y facultades suficientes para reprimirlas.

Entendemos que en esta forma han podido y debido cumplirse los sanos propósitos del Poder Ejecutivo. Las Cámaras de Apelaciones, sin embargo, darían prueba de una encomiable tolerancia consintiendo en suministrar al Poder Ejecutivo los datos pedidos, sin perjuicio de cumplir, por su parte, las obligaciones que les son propias, para los mismos fines.

APUNTES PARLAMENTARIOS

EL SENADO SIN "QUORUM"

Comisión investigadora de los servicios telefónicos—Intervención en Jujuy

Como lo habíamos previsto, la sesión que debió celebrar ayer la Cámara de Senadores fracasó por falta de "quórum", a pesar de haber en la capital el número suficiente de senadores.

Se espera ahora que el martes próximo habrá reunión, de acuerdo con el convenio realizado entre ambos grupos de senadores que efectúan obstrucción y de que dió cuenta LA PRENSA anteriormente. Si el Senado consigue "quórum" ese día, deberá continuar en la consideración del diploma del senador electo por San Juan, la cual, como es del dominio público, quedó interrumpida en la última sesión, debido a la actitud asumida por el grupo de senadores que se retiraron del recinto dejando al cuerpo en minoría.

La comisión de comunicaciones y trasportes, que preside el diputado Mario Guido, tiene muy adelantada la preparación del anteproyecto sobre servicios telefónicos.

Dentro de poco tiempo, la comisión someterá a la Cámara un proyecto de ley sobre esa materia, en el cual figurarán, entre otros puntos de importancia, los relativos a reducción de tarifas aplicadas a comunicaciones tasadas que se efectúen en las horas de la noche. Esta disminución obedece al propósito de descongestionar el tráfico diurno, toda vez que las comunicaciones sin urgencia podrían efectuarse en las horas en que rigiera dicha bonificación.

El despacho de la comisión establecerá, asimismo, en favor de los particulares el derecho de conectar con las redes telefónicas de servicio público las instalaciones que posean en sus propiedades urbanas o rurales, mediante el pago de una tarifa especial; y, además, se concederá a los solicitantes el derecho de exigir a las compañías que explotan este servicio la instalación de los aparatos pedidos, dentro de plazos que fijarán los reglamentos respectivos, bajo pena de indemnización, siempre que no exista causa justificada.

Ha sido citada para el martes próximo la comisión de negocios constitucionales de la Cámara de Diputados, para formular despacho sobre el proyecto de ley de intervención en Jujuy.

MOVIMIENTO POLITICO

UNION CIVICA RADICAL

La elección de convencionales

Con el fin de fiscalizar las elecciones de convencionales y cargos vacantes en las comisiones de los centros de sección, que deberán realizarse el 26 del corriente, el presidente del comité de la capital, doctor Alfredo Scarano, ha designado los siguientes delegados: Sección 1, diputado Antonio Barrera Nicholson y señor Jorge L. Lértora; sección 2, diputado Andrés Ferreyra y señor Federico Migliano; sección 3, diputado Leopoldo Bard y señor José C. Landi; sección 4, diputado Arturo M. Bas y doctor Manuel Orús; sección 5, diputado Matías Gil y señor Héctor Altieri; sección 6, diputado Juan B. Bottinelli y señor Bartolomé Leccardi; sección 7, diputado Roberto M. Ortiz y señor José Camps; sección 8, diputado Rómulo S. Trucco y señor Vicente J. Loustau; sección 9, diputado José León Rodeyro y señor José Dufour; sección 10, diputado Jorge Raúl Rodríguez y doctor Adrián Fernández Castro; sección 11, diputado Mario M. Guido y señor Eduardo J. Domínguez; sección 12, diputado Manuel Pinto y señor Enrique F. Moyano; sección 13, diputado Miguel A. Aráoz y el concejal Héctor Bergalli; en la sección 14, la elección se realizará el 28 de octubre próximo; sección 15, diputado Francisco L. Albarracín y señor Alberto V. Scarabelli; sección 16, diputado Ernesto H. Celesia y señor Pedro Fernández; sección 17, diputado Eduardo M. Tomaszewski y doctor Pedro P. Sanguinetti, hijo; sección 18, diputado Ricardo J. Davel y señor Arturo Murray Brown; sección 19, diputado doctor Emilio Catalán y señor José Cerutti; sección 20, diputado Alberto H. Carosini y doctor Arturo Billordo.

Partido Socialista

En el teatro Pueyrredón de Flores, calle Rivadavia 6893, hoy, a las 9.30, se realizará la anunciada conferencia organizada por la federación de la capital, en contra de "la reacción conservadora y armamentista". Abrirá el acto el secretario de la federación señor Américo Ghioldi, y luego le seguirán en el uso de la palabra el doctor Federico Pinedo, hijo, y el diputado Agustín S. Muzio.

—Hoy, a las 16, en la esquina de Chicago y Tellier, habrá una conferencia pública a cargo de los señores Jacinto Oddone y Américo Ghioldi.

Partido Liberal Georgista

Los señores Jacinto Orellano hijo, F. Martínez Dávison, C. Villalobos Domínguez y el doctor Wilfredo Sotá, hoy, a las 15, darán conferencias públicas de propaganda en el cruce de las calles Rivadavia y Lacarra.

Partido Conservador

Presidida por el secretario de la junta de gobierno señor Nicolás A. Avellaneda, ayer realizaron una reunión los secretarios de los comités de la provincia de Buenos Aires, y resolvieron enviar una circular a los presidentes de los comités de distrito, pidiéndoles que activen la reorganización de los mismos.

En la misma reunión, se resolvió activar y cuidar con especial interés todo lo relacionado con la depuración y ampliación del padrón electoral de la provincia.

LEYES ORGANICAS DEL EJERCITO

EL PROYECTO DE REFORMAS DEL PODER EJECUTIVO

SU REMISION AL CONGRESO

PUNTOS QUE ABARCARAN LAS MODIFICACIONES

El Ministro de Guerra conferenció ayer con el Presidente de la República, a quien enteró detalladamente del proyecto de modificaciones a la ley orgánica para el ejército, que estudió el ministerio y que, posiblemente, será enviado mañana al Congreso. Como ya lo hemos adelantado, por esta vez sólo se remitirán dos proyectos, los que constituyen una parte de la legislación militar que se proyecta.

El primero se denomina ley de constitución del ejército argentino, y el segundo, ley del personal del ejército. Estas leyes, a estar a los informes que tenemos, han sido preparadas dentro del plan que el Poder Ejecutivo se ha trazado y de modo que armonicen con las que seguirán y que están a estudio, que son las siguientes:

Ley de servicio militar, destinada a fijar las obligaciones militares del ciudadano, la forma de enrolamiento, las causas que eximen del servicio, etcétera; ley de administración militar, destinada a reemplazar la actual ley número 3305 de intendencia militar; ley de disciplina militar, que regulará todo lo relativo a ella y que reemplazará al actual Código de Justicia Militar; ley de pensiones militares; ley del montepío militar; ley de la carta del país; ley del alto comando del ejército; ley de movilización, destinada a regularizar y fijar las atribuciones de los comandantes de unidades territoriales en caso de movilización; forma de obtener los elementos que necesita el ejército en caso de guerra, etcétera.

El primero de los proyectos que se presentará al Congreso, la ley de constitución del ejército, es, en realidad, sólo una modificación de los capítulos III, IV, V y XV de la ley 4707, y en él se fija la constitución del ejército en forma que, en caso necesario, sea posible aprovechar todos los elementos válidos para la defensa nacional, recogiendo así las enseñanzas de la última contienda. La nueva ley fija así la organización del ejército:

Ejército de línea (clases de 18 a 39 años) y milicias (clases de 40 a 49 años).

El ejército de línea se subdivide en ejército de primera línea (clases de 18 29 años) y en ejército de segunda línea (clases de 30 a 39 años).

El ejército de primera línea se fracciona en ejército permanente (clase de 20 años) y en reserva del mismo, (clases de 18 a 29 años).

El ejército de línea estará constituído por el ejército de segunda línea (personal instruído) y por la reserva del mismo (personal no instruído o deficientemente instruído).

La reserva del ejército permanente se fracciona en reserva de movilización (personal instruído) y reserva de complemento (personal no instruído).

Las milicias están formadas por la guardia nacional y la guardia territorial, las que están constituídas por dos partes, una de movilización—personal instruído—y otra de complemento.

En el proyecto a que nos venimos refiriendo se asegura que se prevén medidas destinadas a asegurar la organización de las milicias, las que hasta ahora, por su dependencia de los gobiernos provinciales, estaban en general muy descuidadas.

Complementan esta ley varias disposiciones amplias relativas a la organización territorial del país que, en síntesis, son reproducción de las contenidas en el capítulo XV de la ley 4707.

En el segundo proyecto el Poder Ejecutivo separa la ley del personal del ejército de la del servicio militar, tanto, dice, por ser esta última más estable que la que regula el régimen del personal, lo que ya de por sí obliga a considerarla aparte, como por la necesidad de establecer con toda prolijidad las bases que deben fijar dicho régimen, evitando lo que con frecuencia ha ocurrido, es decir, que, por leyes parciales, muchas de ellas englobadas en la ley de presupuesto, se modifique y altere fundamentalmente la situación del personal, concediendo asimilaciones, grados, etcétera, injustificadamente.

La ley del personal del ejército, en este proyecto del Poder Ejecutivo abarca:

La clasificación del mismo, que se establece en dos grandes agrupaciones, el personal militar y el civil.

El personal militar queda constituído por el personal combatiente y por el personal auxiliar.

El personal combatiente lo forman los militares que integran las armas de infantería, caballería, artillería e ingenieros. Los oficiales técnicos y de estado mayor, sin dejar de pertenecer a las armas de origen, forman roles especiales.

El personal auxiliar lo constituyen los cuerpos de servicios auxiliares, a saber: cuerpo de sanidad, subdivididos en sección médicos, sección farmacéuticos y sección dentistas; el cuerpo de veterinaria militar; el cuerpo de administración militar, fraccionado en sección intendente y sección administración; el cuerpo de clero castrense; el cuerpo de músicos militares y el cuerpo de justicia militar, al cual transitoriamente se deja como se encuentra en la actualidad, pues su organización depende en gran parte de la que se dé a la justicia militar por la ley de disciplina militar, aun en estudio.

El proyecto fija minuciosamente los deberes, derechos y atribuciones de todo el personal; puede decirse, en resumen, que concede el estado militar, sin diferencias, al personal auxiliar, excepto en lo que se relaciona con el mando de tropas.

La situación de empleo y revista del personal comprende: actividad (subdividida en servicio efectivo y disponibilidad), pasiva, retiro, servicio temporal y licencia indeterminada.

El proyecto fija con detalle la situación de los retirados y sus obligaciones, derechos, etcétera.

Las nuevas situaciones creadas (servicio temporal y licencia indeterminadas), comprenden al personal de la reserva y del ejército de 2a. línea, según preste servicios o no; determinando cuáles son las obligaciones, etcétera, que tiene en dichos casos.

En cuanto al reclutamiento, el proyecto regula especialmente las exigencias de ingreso a los cuerpos de servicios auxiliares, las que pueden concretarse diciendo que imponen título profesional habilitante para la función y examen de ingreso.

Merece mencionarse como modificación fundamental la del reclutamiento de oficiales de reserva a quienes se impone el mismo tiempo de servicio que al resto de su clase y el llenar las condiciones militares que garanticen un buen desempeño, sin distinguir el que sean estudiantes o no.

En el capítulo de la jerarquía militar, se suprime el grado de subteniente y se cambian las denominaciones de los grados de general; lo primero por juzgarse innecesario, lo segundo para evitar, como pasa actualmente, que los grados determinen funciones; así, por ejemplo, actualmente existen generales de brigada y generales de división, que desempeñan indistintamente el mando de divisiones y no de brigadas; además estas últimas unidades, desaparecerán en la nueva organización del ejército, excepto en caballería.

Se da a los grados de los cuerpos auxiliares una denominación distinta de los combatientes, la que indica la especialidad, pero no la función.

El proyecto aumenta los efectivos, tomando como base, por una parte, las necesidades del tiempo de paz, y por otra, el disponer de los cuadros suficientes para el caso de movilización.

Así, se aumentan a 20 los actuales generales de brigadas; el número de los coroneles y tenientes coroneles es más o menos el que existe actualmente; en los grados de teniente a mayor el aumento es relativamente considerable.

La proporción entre los grados es sensiblemente igual a la actual.

Con respecto a los ascensos, en el proyecto se abandona el sistema de la ley 9675, que diera tan malos resultados en la práctica y se vuelve, en general, al de la ley 4707, o sea, por antigüedad y selección, primando ésta para los grados superiores y aquélla para los subalternos.

El ascenso se otorga por escalafón de arma de teniente hasta coronel y por escalafón general para los demás grados. El sistema, en general, es el de escalafón cerrado.

Las condiciones, para el ascenso, serán: de teniente primero: 6 años de servicio efectivo en el grado. Ascenso por antigüedad, pero los oficiales de artillería e ingenieros, deben haber aprobado un curso especial.

De teniente primero a capitán: por antigüedad, 5 años de servicios, y aprobar un curso que debe establecer el Poder Ejecutivo.

De capitán a mayor: mitad por antigüedad y mitad por selección, 5 años de servicio.

De mayor a teniente coronel: 1|3 por antigüedad y 2|3 por selección, 4 años de servicio y haber satisfecho una prueba destinada a juzgar la capacidad para los grados superiores.

En los demás grados el ascenso se otorga exclusivamente por selección.

Para los oficiales auxiliares se imponen en general las mismas exigencias que para los combatientes, variando los tiempos mínimos y las pruebas o cursos especiales a que deben someterse los oficiales.

En los grados de tropa se aumentan también las exigencias para el ascenso.

Se instituye con carácter informativo una comisión de información de méritos con obligaciones análogas a la actual comisión informativa.

Se establece una calificación anual de los oficiales en tres grupos, a saber: aptos para el grado superior, aptos para el grado y disminuídos en condiciones.

Los oficiales incluídos en la categoría última se eliminan, los de la categoría segunda permanecen en el grado; pero si fueran incluídos una segunda vez en ella deben eliminarse también; los de la categoría primera son los candidatos al ascenso, el que se otorga a medida que se produzca vacante.

Además se estatuye la eliminación para los brigadieres (actuales generales de brigada) y tenientes generales (actuales generales de división) de mayor edad en el grado, de modo que los escalafones de dichos grados se renueven en 5 y 4 años respectivamente.

El proyecto suprime el retiro con el grado inmediato superior y establece detalladamente los procedimientos de ascensos en caso de guerra y los relativos a los oficiales de reserva del ejército de segunda línea y milicias.

A fin de facilitar el reclutamiento de los suboficiales se permite su admisión en el cuerpo de administración militar y se aumenta el premio de constancia de los sargentos ayudantes.

En el capítulo de retiros, en general, se mantiene el sistema actual de retiro voluntario y obligatorio, detallando las causas, forma, etcétera, de pasar al retiro y el modo de liquidar las pensiones correspondientes, incluyendo entre los que deben computarse como servicios dobles los prestados en el servicio activo de volación y en la aplicación de los rayos X. En esta parte, el proyecto ha tomado en cuenta los numerosos expedientes y reclamaciones a que ha dado motivo la actual ley demasiado concisa.

Se establece en el proyecto que los servicios prestados por los oficiales retirados, tanto en el ejército como en la administración nacional, se computarán para bonificar la pensión de retiro, liquidando dicha bonificación sobre la base del sueldo en vigor en la época en que se prestaron.

Se introduce, respecto al retiro por inutilidad física, una forma especial de liquidación de pensión en relación con el grado de la inutilidad.

Los límites de retiro, con derecho a pensión, se modifican, haciéndolos iguales a los que rigen para la armada.

Para el personal civil se estatuye el mismo régimen que el proyectado por el Ministerio del Interior, con ligeras variantes impuestas por la clase de servicios prestados.

Finalmente, en las disposiciones transitorias de esta ley se regula el pasaje de una ley a otra. Entre otras disposiciones merece hacerse notar la que establece el retiro sucesivo de los excedentes de tenientes coroneles y coroneles que existan a la promulgación de la ley, y la forma en que quedará el personal que tiene actualmente asimilación y al que la nueva ley no concede el estado militar.

SALUD PUBLICA

Estado sanitario de la provincia de San Luis

LA CLAUSURA DE ESCUELAS

PABELLONES DE AISLAMIENTO

Manifestaciones de un funcionario

No hace mucho tiempo dimos a publicidad algunas informaciones telegráficas de nuestro corresponsal en San Luis, relacionadas con la clausura de establecimientos de educación en dicha ciudad y en algunas otras localidades de la provincia, medida que fué determinada por las autoridades sanitarias puntanas, como consecuencia de la intensa difusión de diversas enfermedades infectocontagiosas.

Como esa clausura se continúa haciendo aún efectiva para algunas escuelas, nos entrevistamos con el presidente del Consejo de Higiene, de San Luis, doctor Ricardo Rodríguez Sáa, quien acaba de llegar a esta capital enviado como delegado por el Poder Ejecutivo provincial, al congreso sanitario que se reunirá en breve, con el propósito de solicitarle informaciones a este respecto y conocer su opinión acerca del estado sanitario actual en todo el territorio de la provincia.

El doctor Rodríguez Sáa comenzó diciéndonos que la clausura de escuelas se inició por la capital, a fines de junio último, y finalizó el 20 del mes anterior, y que esa medida se hizo extensiva a las provinciales y nacionales, a causa del gran desarrollo alcanzado por el sarampión, escarlatina, tos convulsa y parotiditis, enfermedades que aparecieron con carácter benigno. Pocos días después, por motivos análogos — agregó dicho facultativo — se ordenó la clausura de los establecimientos de educación de Mercedes, hasta el 10 del corriente mes, y posteriormente, como consecuencia de la difusión alarmante de la gripe, pero también con carácter benigno, los de jurisdicción de los departamentos Ayacucho, Chacabuco, Junín y Pringles, que comprenden la mayor parte de la zona Noreste de la provincia.

Las escuelas de la capital y de Mercedes han reanudado sus clases hace varios días, pero las últimas continuarán cerradas hasta pasado mañana, si no se reagrava el estado sanitario.

Interrogado sobre el estado sanitario actual de la provincia, el doctor Rodríguez Sáa nos manifestó que, a su juicio, esas epidemias lo hacen malo pero no grave, y que el clima reco- las fuertes nevadas caídas últimamen- nocidamente benigno de la provincia te y los intensos fríos, han sido factores que han contribuído en gran parte a evitar que tales enfermedades fuesen de consecuencias más deplorables.

No obstante reconocer los beneficios de esos elementos naturales para impedir en San Luis las enfermedades endémicas, nos expresó el presidente del Consejo de Higiene puntano, que en dicha provincia resultó dificultoso, y en muchos casos imposible, a los pobladores de muchas localidades, proveerse de los medicamentos esenciales para el tratamiento de la enfermedad y que a ello se agrega la pobreza de muchas familias, y la falta de comodidades para aislar a los atacados.

A ese respecto, dijo que sólo así se explica que en los tres últimos años, según estadísticas que ha formulado minuciosamente, hayan muerto, por enfermedades infecto contagiosas, en toda la provincia; 1.407 niños, casi 500 por año, índice muy elevado. En la capital y en Mercedes por idénticas causas murieron en ese tiempo 594 niños, respectivamente.

Nos manifestó que en la provincia de San Luis, como en muchas otras donde los hospitales son muy escasos y existen zonas pobladas por familias casi en la indigencia, es de imperiosa necesidad la cooperación de la Nación, a fin de desarrollar un plan sanitario de eficacia.

Añadió que con ese propósito ha presentado al congreso sanitario un proyecto de creación de pabellones de aislamiento en las provincias, que vendrían a ser pequeños hospitalesen zonas estratégicas, destinados a dar asistencia médica a los enfermos de familias indigentes en los casos de epidemias graves, y consultorios externos o simplemente hospitales en las épocas normales.

Con esos pabellones, que dependerían de la administración nacional, considera el doctor Rodríguez Sáa que se podrá combatir con eficacia la gripe y otras enfermedades en las zonas con habitantes pobres, y que se vendría a llenar una bien sentida necesidad en San Luis, donde faltan hospitales.

Por último, el doctor Rodríguez Sáa expuso que la obra del congreso sanitario para que llegue a ser beneficiosa, necesitará imprescindiblemente de la acción intensa de los poderes públicos nacionales y provinciales, y más en San Luis, provincia a la que considera con escasos recursos para afrontar por su cuenta un plan sanitario suficiente.

NOTICIAS VARIAS

Banco Hipotecario Nacional

El 31 del corriente mes cesarán en sus funciones los vocales del directorio del Banco Hipotecario Nacional señores Luis Monteverde, Néstor Noriega, y Alfredo Repetto, quedando así por llenar cuatro vacantes, por cuanto en la misma fecha terminaba el mandato el vocal Francisco Carrera, el cual hace unos meses que renunció.

Si bien dicho cuerpo quedará con el número estricto que es requerido para los acuerdos, su integración oportuna será conveniente para no dificultar la marcha regular del establecimiento.

Profilaxis contra la tracoma

Hace algunos días, el Departamento Nacional de Higiene designó una comisión honoraria, compuesta por un núcleo de profesores, con el propósito de que estudie el desarrollo de la tracoma en algunas provincias del Norte, y prepare un plan de profilaxis contra esa enfermedad. Tal designación ha obedecido al deseo de poder contar el departamento con detalles precisos sobre ese mal, pues, en la actualidad, la dependencia no posee una estadística completa de los casos de tracoma producidos en el país.

Bibliotecas en los paseos públicos

Conforme lo anunciamos, hoy, a las 10.30, será inaugurada en el jardín botánico la primera biblioteca pública de las que, por iniciativa de la Biblioteca Obrera, se instalarán en las plazas, jardines y otros paseos de la capital.

Con este motivo, hará uso de la palabra el doctor Alfredo L. Spinetto, presidente de la entidad mencionada.

El consulado argentino en Grecia

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se recibió ayer un telegrama del cónsul argentino en Grecia, señor Villademoros, quien informa que se hizo cargo de su puesto.

Partida de miss Annie S. Peck

Parte esta mañana para Chile en tren internacional la escritora y viajera norteamericana miss Annie S. Peck, cuyos libros de informaciones acerca de la América del Sur gozan de autoridad ante sus compatriotas.

Antes de partir visitó esta redacción para manifestarnos que en los pocos días que estuvo en Buenos Aires su tiempo fué enteramente ocupado por las tareas destinadas a preparar la edición revisada de su obra "The South American Tour", hasta el punto de que, con gran sentimiento suyo, no pudo, en contra de sus mejores intenciones, ver a todas las personas que conoció en sus viajes anteriores y a las cuales debe agradecer muchas atenciones.

En la Asociación Cristiana de Jóvenes

La sesión de cultura dominical de la Asociación Cristiana de Jóvenes estará hoy dedicada al periodista peruano doctor Juan A. Mackay, quien se ocupará de: "La profesión de hombre".

El acto, que, como de costumbre, comenzará a las 17 será amenizado con la ejecución de diversos números de violín y piano, a cargo de la señora Margarita B. de Condró y el señor Alfonso Condró.

EL DIA SOCIAL

SOCIEDAD DAMAS DE CARIDAD — Una lucida ceremonia fué la realizada ayer por la tarde en el asilo Felicia Ramón de Palacios, que sostiene la sociedad Damas de Caridad. La fiesta se inició con la ejecución del Himno Nacional cantado por los niños que se educan en dicho colegio; luego dos asilados pronunciaron unas palabras de saludo al nuncio apostólico, monseñor Juan Beda Cardinale, que presidió la fiesta. Acto seguido se realizó la asamblea anual. La presidenta de la institución, señora Carolina Estrada de Martínez, leyó el informe correspondiente al último ejercicio, y la prosecretaria, señora Carmen Castro Videla de Ramírez leyó primeramente una conceptuosa carta del obispo de Temnos, monseñor de Andrea, en la que excusaba su inasistencia a dicho acto, y otra carta del presidente del Departamento Nacional de Higiene, doctor Gregorio Aráoz Alfaro, que había sido especialmente invitado.

Luego la concurrencia se reunió en la nueva sala que se ha construído en dicho establecimiento, la que llevará el nombre de Natalia Varela de Montes de Oca, y que ha sido costeada con un donativo hecho por su hijo, el doctor Manuel Augusto Montes de Oca.

La bendición de esta nueva sala estuvo a cargo del nuncio, monseñor Beda Cardinale, quien después pasó a la capilla del establecimiento, donde impartió la bendición con el Santísimo.

Terminadas esas ceremonias la concurrencia visitó el asilo, y luego se sirvió un "lunch" en uno de los salones de la planta baja.

Estuvieron representadas en esta ceremonia todas las sociedades de caridad de la capital.

Entre la concurrencia se encontraba especialmente invitado el doctor Manuel Augusto Montes de Oca y las señoras:

Elena Napp de Green, María Elena Green de Lanús, Fernanda Lastra de Terrero, Julia Martínez de Aguirre, Sara Girado de Domecq García, Elda F. de Correa, Sara Montes de Oca de Cárdenas, Leonor Basavilbaso de Piñero, Julia Zumarán de Olmedo, Carmen Dormal de Gramajo, Sara Villegas de Gisardi, Clotilde Palacios de Gonnet, María Esther Cigorraga de Marini, Silvina Lynch de Estrada, Celia Martínez de Varela, Victoria Sáenz de Otero, Celia Espeleta de Estrada, Antuca del Olmo de Martínez, María Diehl de Miguens, María Angélica Miguens de Cullen Ayerza, Sara Gayán de Hueyo, Sara García Lagos de Becú, María Catelín de Campos, Guillermina Olivera César de Wilde, Isabel Hernández de Marenco, Juana Bustamante de Jiménez, Lucía Láinez de Mujica Farías, Esther Varela de Panthou, Natalia Montes de Oca de Varela, Rosa Amelia Barrenechea de Campos Urquiza, Julia Estrada de Pizarro, Elena de Sarfel de Velarde, María Luisa Padilla de Helguera, Sara Liliedal de Castillo, María Matilde Madero de Seeber, Delia Márquez de Lahitte, Leonor Stegman de Piñero, Manuela Nevares de Monasterio, Sara Estrada de Villate, María Luisa Nevares de Zorraquín, Elvira Gorostiaga de Montes de Oca, María Antonia Lahitte de Fernández, Isabel Bonorino Udaondo de Marcó, Adela Solveyra de Casares, Concepción Uriburu de Valdés, María Luisa Cáceres de Antiguata, Carmen Miguens de Montes de Oca, Virginia Nevares de Martínez de Hoz, María Manuela Conde de García, Irene Varela de Montes de Oca, Emma W. de Pietranera.

Señoritas: Celina Estrada, Julia Montes de Oca, Justa y Marta Láinez, Elena Moutier, María Esther Aguirre, María Salomé Cabred, María Elena Girado, Lía Varela, Julieta y Esther Gandolfo, María Luisa Zorraquín, Rebeca Varela, Bernabela Miguens, Margarita Girado, María Elejalde, Elena Seeber Madero, Carlina y Amalia Vivas Benítez, Justa y Sara Becar Varela.

PATRONATO ESPAÑOL—De acuerdo con lo anunciado se efectuó ayer por la tarde la fiesta que las damas del Patronato Español ofrecían a la presidenta de la institución, señora Luisa Canale de Cibrián, con motivo de su regreso de Europa y a la secretaria, señora Elena Fernández de Fernández, despidiéndola, en ocasión de su próximo viaje.

La fiesta fué iniciada con la bendición impartida por el capellán del establecimiento; acto seguido una asilada pronunció un discurso de bienvenida a la señora de Cibrián, y otra niña recitó unas poesías dedicadas a las damas obsequiadas. Se procedió luego al sorteo de la rifa en beneficio del taller de Nuestra Señora del Pilar y fueron agraciadas la señora Esther Escasany Matheu y la señorita María Victoria Polledo.

En uno de los salones del establecimiento la concurrencia fué obsequiada con un te.

Participaron de la fiesta las socias de la institución, recordando a las señoras:

Pilar López Ayala de Durán, Isabel Briones de Sáenz, Adela Justo de Casás, Sotera Zabalegui de Fernández, Concepción Fernández de García Fernández, Cristina Sánchez Díaz de Escudero, María Irene Gutiérrez de Fornilles, Julia Morales de Forteza, Consuelo S. de Larrouy, Catalina L. de de Miguel, Rita Gutiérrez de Gutiérrez, Enriqueta Ventura de Domenech, Ana S. de García Sosal, María C. de Gutiérrez, Luisa Ll. de Polledo, Francisca P. de Mouriño, Antonia García de Martínez, Pilar Llama de Fernández, Enriqueta N. de Gestoso, Sara Gutiérrez de Seré, Mercedes Gutiérrez de Seré y señoritas: Elvira Rita Canale, María Victoria Polledo, Margarita Gutiérrez, María Pilar Mouriño, Angélica Fernández, María Elena de la Garma, Susana Gutiérrez, Angela Gestoso, María Julia y María Elena Aldonso Domenech, Delia Morea, Sara Escasany, Julia Elvira Vayo y otras.

INGENIERO ANSELMO SAENZ VALIENTE—Fueron inhumados ayer en el cementerio de la Recoleta los restos del ingeniero Anselmo Sáenz Valiente cuya desaparición ha causado general pesar. Tanto al acto del sepelio como a la misa oficiada en la iglesia de Nuestra Señora del Pilar, asistió crecida concurrencia, evidenciando así el sentimiento provocado por su muerte, no sólo en nuestra sociedad sino también en los círculos profesionales y deportivos en que actuó el extinto.

Asistieron al sepelio delegaciones de la Federación Argentina de Yachting, del Centro Nacional de Ingenieros, del Club Náutico de San Isidro, de la Sociedad Científica Argentina, del Yacht Club Argentino, del Club Hípico Argentino, etcétera. En nombre de la primera asociación nombrada hizo uso de la palabra el ingeniero Ezequiel Real de Azúa, y en nombre de los amigos del extinto, el ingeniero Nicolás Rodríguez.

EN "LA PRENSA"—Concurrió ayer a LA PRENSA el senador italiano doctor Alejandro Lustig, con el propósito de saludar a la dirección de este diario. El distinguido huésped fué atendido por el doctor Alberto de Gainza Paz, quien agradeció los saludos recibidos.

BODAS DE PLATA—Con motivo de cumplir sus bodas de plata matrimoniales el señor Carlos Rodríguez Lubary y su señora, Ana María Costa, recibieron ayer por la tarde el saludo de sus amistades, lo que motivó una lucida reunión. Por la mañana los esposos Rodríguez Lubary hicieron oficiar una misa en acción de gracias en la iglesia de San Nicolás de Bari.

—En el santuario de Nueva Pompeya hicieron oficiar ayer una misa en acción de gracias para celebrar sus bodas de plata matrimoniales, el señor Francisco Morales y su señora, Petrona Rodríguez. Por la tarde fueron muy visitados.

—Ayer por la tarde recibieron el saludo de sus amistades el señor Ernesto Castelhum y su señora, Adela Merlo, en ocasión de cumplir sus bodas de plata matrimoniales. El acontecimiento fué celebrado por la mañana con una misa en acción de gracias que los esposos Castelhum hicieron oficiar en la capilla del Carmen.

ESCUELAS Y PATRONATOS — Las damas de la sociedad Escuelas y Patronatos terminarán hoy la colecta que organizaron en beneficio de las colonias para niños débiles que sostienen. Se efectuará la mencionada tarea en los templos en que no pudo realizarse el domingo pasado y en los teatros y cinematógrafos.

EN MEMORIA—Mañana se cumplirá el segundo aniversario del fallecimiento de la señora Natalia Varela de Montes de Oca, por cuyo motivo se oficiarán misas por el eterno descanso de su alma, a las 11, en la iglesia de San Agustín.

DIPLOMATICAS—En honor del maestro Ricardo Strauss el embajador de España, marqués de Amposta, ofrecerá pasado mañana una comida en el Plaza Hotel.

TE Y DANZA — Se efectuará esta tarde, en el Savoy Hotel, el te y danza organizado por la comisión de señoritas de la brigada 38 de la Liga Patriótica Argentina, que preside la señorita Julia Lebrero.

FIESTA — El señor Carlos Alfredo Tornquist y su señora, Magdalena Madero, ofrecieron ayer por la tarde una reunión íntima para inaugurar su nueva mansión.

CLUB ESPAÑOL—Esta tarde se realizará la fiesta que las autoridades de esta institución ofrecen en obsequio de los socios y sus familias.

DEMOSTRACIONES — Como estaba anunciado, esta tarde se efectuará en casa de la señora Amalia de Romaro calle Santa Fe 2221, el te que un núcleo de amigas ofrecen a la condesa Josefina Pagani Paci, delegada de la Pro Patria y del "Giornale della Donna" con motivo de su viaje al interior de la República, para dar conferencias.

—Se efectuó anoche en la "rotisserie" Sportsman la comida que sus amigos ofrecían al ingeniero Eugenio B. Brané con motivo de su próximo enlace. Al destorcharse el champaña ofreció la demostración el señor J. E. Newbery, y agradeció el obsequiado.

—Se realizó anoche en el hotel de Mayo la comida con que un grupo de amigos y compañeros de tareas del señor Jorge S. Olivier le obsequiaba con motivo de su retiro del Banco de Italia y Río de la Plata.

REUNIONES—Celebrando una fecha íntima, la señora Adriana Moreno de Alsina recibió ayer por la tarde a sus amistades en su residencia del Gar-

DIVERSIONES Y ACTOS PUBLICOS PARA HOY

POR LA MAÑANA

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES (Arenales 687)—Abierto de 9 a 11.

POR LA TARDE

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES (Arenales 687) — Abierto de 13 a 16.30.

MUSEO AGRICOLA (Santa Fe 4349)—Abierto de 13 a 16.30.

MUSEO HISTORICO NACIONAL (Defensa 1600) — Abierto de 13 a 17.

MUSEO AGRICOLA (Sociedad Rural Argentina, Santa Fe 4299) — Abierto de 12 a 16.30.

MUSEO NAVAL, (Florida 801)—Abierto de 14 a 17.

MUSEO MUNICIPAL (Corrientes 923) —Abierto de 13 a 17.

TEATRO INFANTIL MUNICIPAL — Actuará a las 15 en el parque Pereyra.

AJEDREZ

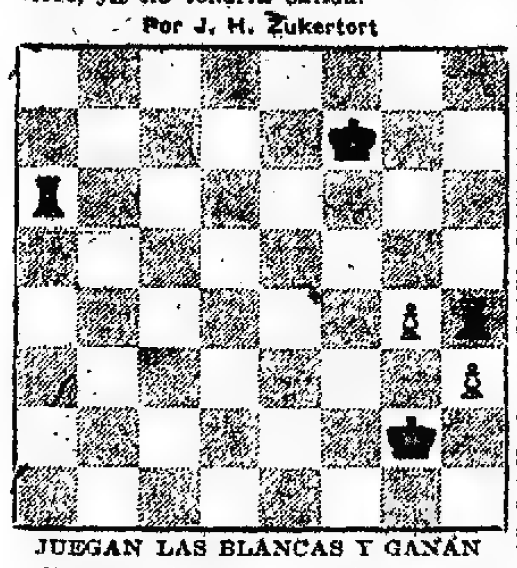
FINALES

La serie de finales que dimos a conocer últimamente, fueron estudios de dama acompañados de peones, lo cual contribuía a que la defensa fuera de más recurso, dado el poder y alcance de la dama negra, que en un último caso puede entablar un juego por medio de jaque perpetuo. Esto sucede, por lo general, en finales de torres y peones, los cuales no son tan fáciles de ganar como parece a primera vista, teniendo, por ejemplo, el blanco dos peones de ventaja.

Requieren, ante todo, un buen examen para vislumbrar la posibilidad de una ganancia matemática y luego encontrar la forma de llevar a la práctica la idea concebida por el autor. Esta se desarrolla, en la generalidad de los casos, por una serie de movimientos precisos, pues una ligera desviación o trasposición de jugadas daría motivo a que el contrario pueda forzar la nulidad sin vuelta.

Los ejemplos que siguen muestran cómo se obtiene la victoria con dos peones de ventaja y torre contra torre. La circunstancia de que uno de los peones es de torre contribuye a que la solución sea más laboriosa, pues el rey blanco sólo puede cubrirse con él, estando arriba o abajo, y en caso de ser confinado en la línea de torre, ya no tendría salida.

Por J. H. Zukertort



JUEGAN LAS BLANCAS Y GANAN

Esta posición se presentó en la partida Sukertort contra Steinitz, del torneo de Londres 1883. En este caso, los peones están ligados, lo cual permite avanzarlos con más seguridad, aunque este detalle no es siempre suficiente para ganar.

El procedimiento a seguirse consiste en colocar los peones en 4C y 5T, y luego avanzarlos en la misma forma hasta 6C y 7T. (Ocurre P7C mate si el negro no lo evita). La parte más difícil de plan es calcular los movimientos con el rey blanco, que se sitúa en la columna torre rey o alfil rey indistintamente. Esto debe combinarse con las jugadas de la torre, para contrarrestar los jaques de la torre contraria. Se obtiene finalmente una posición del rey negro en 1TR, que obliga a su torre a no abandonar la línea 1TR-7TD, y entonces se lleva el rey a 6TR para ganar en seguida.

JUEGAN LAS BLANCAS Y GANAN

Este final es de una partida jugada en Viena 1878 entre Steinitz y Blackburne, que resultó tablas, pero que pudo ser ganada por las blancas en forma ingeniosa. En efecto, la posición está decidida en favor de las blancas, que consiguen avanzar sucesivamente los peones hasta la séptima línea, y llevando el rey blanco a 6D, 7D y 8D. El hecho de que los peones están desligados, es en este caso un factor ventajoso, pues en la parte final de la solución, ambos peones están al alcance del rey negro, pero sin poder tomar ni uno ni otro, dado que se coronan en columnas separadas entre sí por otra.

—

Solución al final por Schulten: 1. D5AR, R1A; 2. D5CR, D2T; 3. D5R, D2CD; 4. D7R jaque, D×D; 5. P×D jaque, R×P; 6. R7C, y ganan. Como se podrá notar, el procedimiento es bien sencillo, sacrificando el peón alfil a fin de cambiar las damas y ganar con el otro peón.

—

Partida jugada en el torneo de maestros de Liverpool, 1923

APERTURA ESCOCESA

BLANCAS Mieses	NEGRAS Yates
1. P4R	P4R
2. C3AR	C3AD
3. P4D	P×P
4. C×P	C3A
5. C×C	PC×C

6. A3D. En el "match" Mieses-Tarrasch se jugó 6. P5R, continuando 6. ..., D2R; 7. D2R, C4D; 8. C2D, etcétera.

6. ... — P4D

7. P5R. La continuación de 7. P×P conduce a un juego igual. Otra continuación interesante es 7D2R, que, según algunos maestros, es mejor que la del texto.

7. ...	C5C
8. A4AR	A4AD
9. O-O	P4CR. A fin de atacar el enroque, pero es prematuro.

10. A2D. Lo mejor. Si 10. A3C, entonces P4TR con gran efecto.

10. ... — P4TR. Ahora este avance no tiene eficacia.

11. D2R. Preparando P3TR para desalojar el caballo.

11. ...	D2R
12. C3A	A2D
13. TD1R	O-O-O. Muy arriesgado, dado que permite el avance de los peones del lado de la dama, y así el blanco consigue una fuerte posición de ataque.
14. C4T	TD1R
15. A6T jaque	R1C
16. A×P	D1A. A 16. ..., D×A, sigue 17. C×A, C×PR; 18. C×A jaque, etcétera, y si ahora 18. ..., C×C; 19. D×T jaque, y ganan.
17. P4CD	A3C
18. C5A	A×C
19. P×A	R1T
20. TR1C	T1CD
21. P3TR	C3T

22. D×PT! Excelente captura que, aparentemente, pone en peligro a la dama, pero las blancas tienen preparado contra eso una continuación ganadora.

22. ...	C3C
23. T×T jaque	D×T. Si 23. ..., R×T; 24. T1C jaque, R1T; 25. A7C jaque, R1C; 26. A×PA jaque descubierto, R1A; 27. A×A jaque, seguido de D×C.
24. D×PA	C×PR
25. D7C	C6A jaque. Las negras no tienen ninguna buena jugada de defensa; si 25. ..., D1R; 26. T1C!, etcétera.
26. P×C	A×P

27. A7C! jaque. Linda jugada final, que obliga al negro a abandonar. Si 27. ..., D×A; 28. D×T jaque, D1A; 29. D×D jaque, ganando fácilmente el final, o si 27 ..., R×A; 28. T1C, ganando la dama.

Partida jugada en el torneo internacional de Carlsbad, 1923

DEFENSA CARO-KANN

BLANCAS R. Spielmann	NEGRAS O. Niemzowitsch
1. P4R	P3AD
2. P4D	P4D

3. P×P. Este cambio iguala virtualmente las posiciones. Son preferibles las continuaciones de C3AD o P5R.

3. ...	P×P
4. P3AD	C3AD

5. A4AR. Las blancas adoptan una línea de juego que no es la usual, debido probablemente a que el jugador negro conoce hábilmente la defensa, habiendo efectuado un especial estudio de la misma. La alternativa era A3D, pero la salida del alfil dama es también correcta, como así el caballo dama puede situarse cómodamente en 3D.

5. ...	A4AR
6. C3A	P3R

7. D3C. Esta salida de la dama no es de recomendarse, pues el peón caballo se defiende fácilmente. Lo justo era A3D para continuar con O-O y D2A.

7. ...	D2D
8. CD2D	P3AR. Para evitar tanto la ubicación del caballo en 5C como en 5R. Si el blanco hubiera jugado 8. C5R, entonces 8 ..., C×C; 9. P×C, P3TD, etcétera.
9. A2R	P4CR
10. A3C	P4TR. Las negras han conseguido ya una fuerte posición de ataque, que obliga P3TR al contrario, a fin de salvar el alfil y el avance es ya una debilidad para las blancas.
11. P3TR	CR2R
12. O-O	A3T
13. C1R	P5C

14. D1D. Forzado para no perder el caballo, y ahora toda la iniciativa está por parte de las negras.

14. ...	A×C
15. D×A	P×P

16. C3D. Es difícil de sugerir una buena jugada en este momento, pues si 16. A4T, C3A, etcétera. La del texto trata de mantener el juego, pero puede decirse que ya está virtualmente decidido.

16. ...	P3CD
17. TR1R	P5T
18. A2T	R2A

19. P4CR. Mejor era A3A para así jugar más adelante P4CR y llevar el rey a 1T.

19. ...	P×P al paso
20. A×P	P7T jaque
21. R2C	A5R jaque
22. A3A	C4A
23. A×A	P×A

24. C4A. Si 24. T×P, D4D, y la clavada de la torre sería igualmente fatal.

24. ...	P4R
25. C2R	C5T jaque
26. A×C	D5C jaque

Las blancas abandonan, pues si 27. A3C, D6A jaque, ganando en seguida.

Una partida jugada vigorosamente por el fuerte maestro dinamarqués, y es también un ejemplo que pone en evidencia lo que cuesta hacer un planteo deficiente, en este caso, por no haber jugado A3D en el momento preciso.

CLUB ARGENTINO

TORNEO DE CAMPEONES

Hoy a las 21, comenzará el torneo limitado para los campeones del club y ganadores de torneos de primera categoría. Dado el fuerte núcleo de jugadores que intervendrá, el certamen ha despertado gran entusiasmo, pues se lo considera como uno de los más importantes que el club ha organizado hasta la fecha.

Tomarán parte seis aficionados cuyas condiciones han sido puestas de manifiesto en muchas ocasiones y esto contribuirá a que la lucha sea difícil y muy reñida, pues no hay entre ellos ninguno que se destaque como superior. Las diferencias son insignificantes; uno será más cuidadoso en la defensa, otro más vigoroso en el ataque, pero todos han probado saber conducir las partidas con suma corrección y conocimiento en la materia. Es de lamentar la ausencia del señor Rolando Illa, que fué campeón del Club Argentino durante muchos años.

Entre los inscriptos figura, en primer término, el actual campeón argentino, señor Benito H. Villegas, veterano ya, puede decirse, entre los ajedrecistas de nota del país. Es un jugador, a la vez muy teórico, muy atento en la defensa, quizás algunas veces con exceso, y de una paciencia verdaderamente admirable para llevar los juegos al máximo, buscando siempre hasta las más remotas probabilidades de éxito.

Enrique Ibáñez, que también jugará, acaba de conquistar brillantemente el título de campeón del club, después de haber ganado el torneo de primera categoría de este año. Como hemos dicho en otra oportunidad, el señor Ibáñez es un jugador poco teórico, pero que prácticamente ha adquirido el conocimiento para abrir los juegos en forma correcta. En el ataque es muy eficaz, sabiendo sacar provecho al obtener una posición superior.

Figura también el señor Julio A. Lynch, campeón del club en 1921, año en que obtuvo el título después de una brillante lucha contra Illa. Sus juegos se caracterizan, por lo general, en llevar un ataque impetuoso, dando lugar a combinaciones de ingenio y atrevidas, pero si el plan es contrarrestado, su posición queda evidentemente inferior sin poder evitar la derrota. En los "finales de partida", tiene muchos recursos y cuando más desfavorable parece su posición, se produce lo inesperado con hábiles movimientos que le dan el triunfo.

El señor Carlos M. Portela, también figura entre los inscriptos. Su carrera ajedrecística es muy lucida, habiendo empatado en 1910 el primer puesto con Illa, en el torneo del Centenario. En 1922 ganó en gran estilo el torneo de primera categoría, clasificándose luego campeón, título que perdió este año frente a Ibáñez. El señor Portela ha jugado últimamente con demasiada precipitación, principalmente conduciendo el ataque. Es de esperarse que vuelva a jugar con su tranquilidad característica, ya que plantea los juegos en forma precisa, lo que le permite continuarlos con las mejores probabilidades de éxito.

Completan el grupo, los doctores Lizardo Molina Carranza y Leopoldo Carranza, que son también ajedrecistas veteranos. Ambos tienen buenas disposiciones, sólo que actualmente están algo alejados de las actividades del tablero. Su presencia dará más brillo al torneo y sus probabilidades de éxito no son remotas.

TORNEO A CIEGAS

Para este singular torneo, cuya inscripción se cerrará a fines del corriente mes, a fin de iniciar el juego en septiembre próximo, se ha anotado un grupo de fuertes aficionados.

Es difícil hacer un pronóstico sobre su desarrollo, dado que todos jugarán sin ver el tablero, lo cual constituye una novedad en los círculos ajedrecísticos argentinos.

Jugar sin ver el tablero es una tarea ímproba, pues se requiere una concentración analítica profunda, a la par que tener una gran memoria. Las primeras jugadas no son difíciles de ejecutar, pero al entrar al medio juego, hay que recordar la colocación de todas las piezas y, lo que más confunde, es calcular los saltos del caballo, que, estando, por ejemplo, en 5R, puede ir a casillas de tercero, cuarto, sexto y séptimo término. Un detalle de ayuda es que, estando el caballo en casilla negra, va forzosamente a una blanca. Otra dificultad reside en cerciorarse de que una pieza, en una línea abierta, ataca desde lejos; así, por ejemplo, un alfil en 2CR, con un caballo en 3AR, al jugar el caballo el alfil viene a batir toda la diagonal. Una vez que se llega al final, la tarea se simplifica, aunque entonces hay que calcular, con minuciosa exactitud, los movimientos de los peones y del rey.

Federación Argentina

Continúan disputándose los "matches" de ingreso a la primera categoría de la federación. El lunes próximo continuará la prueba para el aficionado R. de Witt, quien se medirá con Illa, y para el señor Guerra Boneo, que jugará contra Villegas.

La comisión de torneo ha fijado para el mismo día la iniciación de la prueba para los aficionados Luis Palau y Arnoldo Ebermann, quienes, llevando las blancas, jugarán contra Subirá y del Río y Reca, respectivamente.

UTIL Y ORIGINAL RECEPTOR RADIOTELEFONICO

CINCO DIFERENTES APARATOS EN UNO

ALGUNOS DETALLES DE CONSTRUCCION

Por conceptuar que será de especial interés para todos los aficionados que experimentan y se preocupan por mejorar sus métodos y elementos de operación, damos a conocer hoy los datos necesarios para construir un aparato radiotelefónico receptor, que, además de ser relativamente sencillo, práctico,

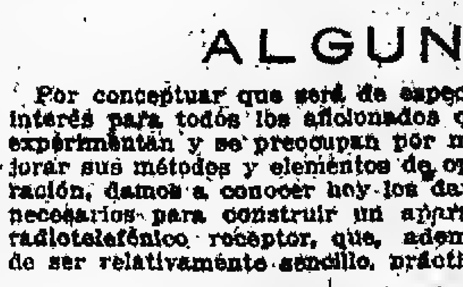


Figura 1.—Disposición que puede darse al aparato

eficiente y económico, constituye toda una ingeniosa y feliz novedad.

Se trata, en efecto, de un aparato que, según se verá luego, posee la valiosa particularidad de poder trasfor-

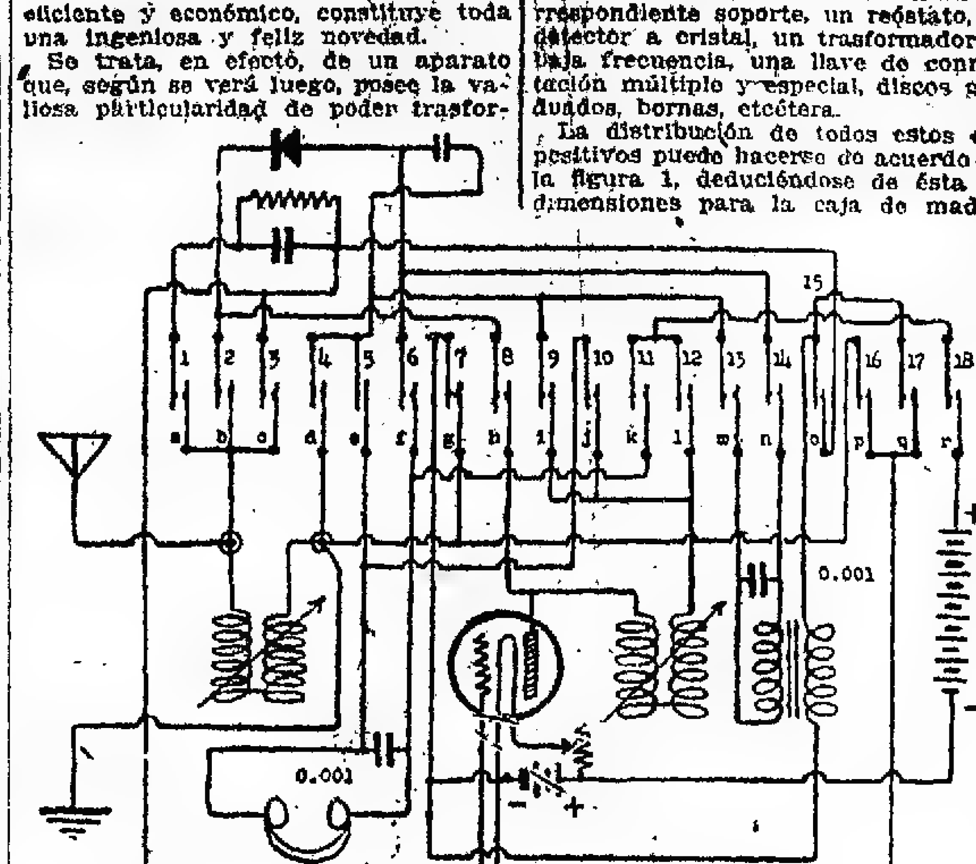


Figura 2. — Diagrama de conexiones

marse instantáneamente en cinco diferentes circuitos de recepción, con sólo el movimiento de una llave especial, lo cual resulta de utilidad efectiva para comparar los respectivos méritos del cristal y del audión en la rectifi-

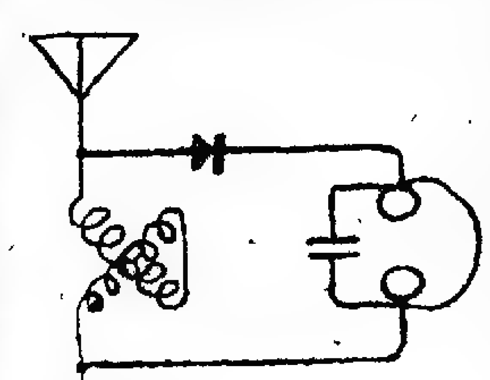


Figura 3.—Primera posición. Simple receptor de cristal

cación de señales radioeléctricas, así como también para apreciar las ventajas de la amplificación en alta o baja frecuencia.

Los diagramas de las figuras 3, 4, 5, 6 y 7 muestran los cinco distintos circuitos que se obtienen variando la

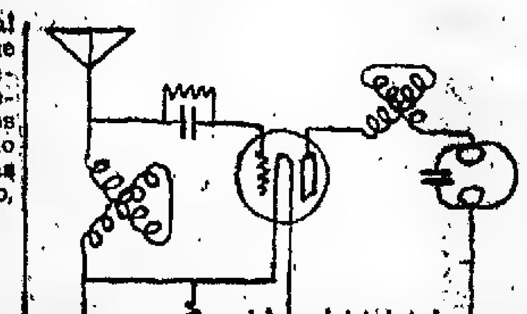


Figura 4. — Segunda posición. Audión detector con circuito de placa sintonizado.

posición de la correspondiente llave multipolar, en cuyas propiedades de funcionamiento reside precisamente la clave de todas estas combinaciones, que se realizan sin más elementos que los necesarios en la generalidad de los aparatos comunes.

El que nos ocupa, se compone de dos variómetros, un audión con su correspondiente soporte, un reóstato, un detector a cristal, un trasformador de baja frecuencia, una llave de conmutación múltiple y especial, discos graduados, bornas, etcétera.

La distribución de todos estos dispositivos puede hacerse de acuerdo con la figura 1, deduciéndose de ésta las dimensiones para la caja de madera dentro de la cual han de encerrarse los componentes del aparato.

La bobina de sintonización, como podrá verse en los diagramas de conexiones, está constituída por uno de dichos variómetros, mientras que el otro se utiliza para la regeneración de la corriente de placa. Ambos son del tipo corriente, es decir, de bola giratoria, pudiéndose emplear para su construcción dos tubos de cartón de 7 u 8 centímetros de diámetro, sobre cuya superficie exterior se arrollarán las espiras de la bobina fija, vale decir del "stator", y dos bolas de madera, semejantes a las que se utilizan en estos casos y de un diámetro adecuado para que puedan moverse libremente dentro de aquéllos.

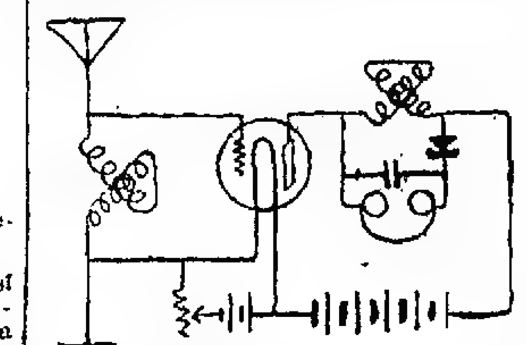


Figura 5.—Tercera posición. Amplificación en alta frecuencia y detector de cristal.

El variómetro de sintonización o de antena se arrollará con alambre de cobre número 22, doble capa de seda, 45 ó 50 espiras en cada uno de sus dos arrollamientos, mientras que el de placa, o de regeneración se hará con alambre análogo número 30 y menor cantidad de espiras, unas 40 más o menos en cada bobina.

En estas condiciones y operando con una antena de regulares dimensiones, será posible abarcar un margen de onda de 200 a 600 metros aproximadamente.

En posesión de la caja de madera,

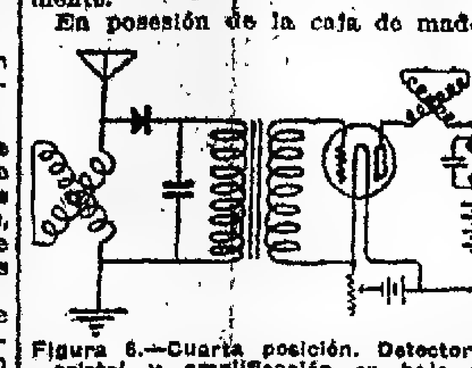


Figura 6.—Cuarta posición. Detector de cristal y amplificación en baja frecuencia.

trabajado el frente de ebonita y hecha en ésta la disposición de los elementos adheridos al mismo, sólo restará construir la llave de conmutación especial. Ciertamente, esto es lo que presenta mayores dificultades, pues requiere un trabajo de paciencia y precisión, con la agravante de no existir en el comercio ninguna de su especie que pueda reemplazarla.

No obstante, la paciencia, el trabajo

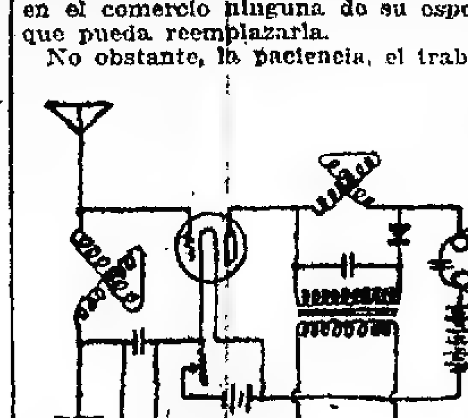


Figura 7.—Quinta posición. Amplificación en alta frecuencia, detector de cristal y amplificación, en baja frecuencia.

y la dedicación que ella demande, serán bien compensados por los resultados satisfactorios y las ventajas que proporcionará el receptor una vez terminado.

La figura 8 dá una idea de lo que debe ser la llave en cuestión, y por esta razón sólo nos concretaremos a las indicaciones estrictamente necesarias, dejando confiado al ingenio y entendimiento de cada uno los pormeno-

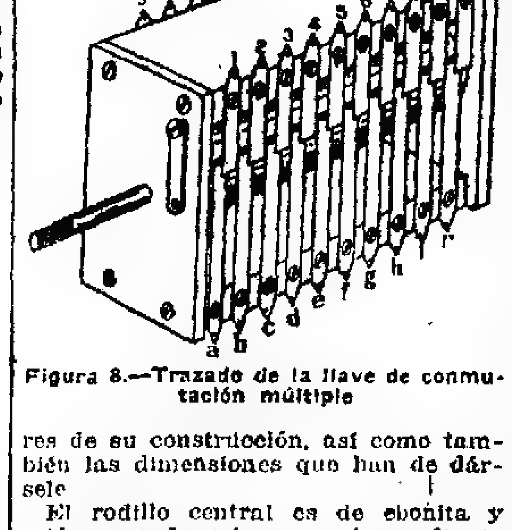


Figura 8.—Trazado de la llave de conmutación múltiple

res de su construcción, así como también las dimensiones que han de dársele.

El rodillo central es de ebonita y está montado sobre un eje, mediante el cual se le hace girar. Su superficie cilíndrica presenta una especie de clavitos o topes, que sobresalen uniformemente, pero distribuídos siguiendo

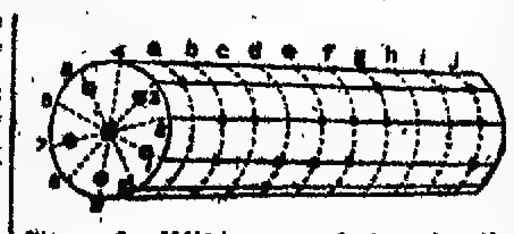


Figura 9.—Método para efectuar las líneas divisorias sobre el rodillo.

un trazado especial (ver figura 9), cuyo desarrollo es el de la figura 10. Estos topes son los que oprimen las lengüetas laterales, estableciendo los correspondientes contactos según las posiciones en que se encuentre dicho rodillo. La figura 11 (a) sugiere en parte esa función.

El armazón rectangular de la llave puede ser de fibra o ebonita; pero para el rodillo giratorio será menester

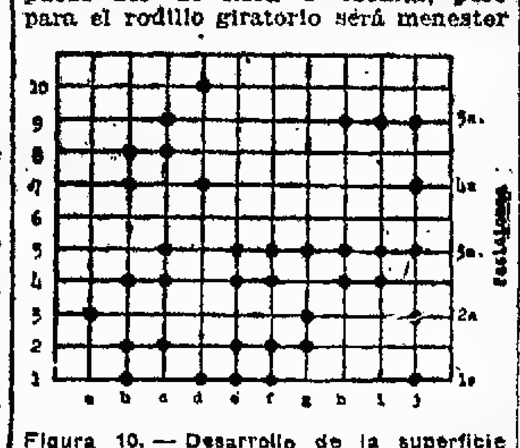


Figura 10. — Desarrollo de la superficie del rodillo. (Los puntos negros indican cómo deben distribuírse los topes sobresalientes).

utilizar con preferencia la segunda sustancia. Las lengüetas se harán con tiritas de bronce fosforado, de flexibilidad adecuada.

Listo el rodillo, que dicho sea de paso, deberá estar bien torneado y centrado sobre su eje, se toma sobre un papel rectangular la superficie cilíndrica exacta del mismo, trazándose entonces en dicho papel tantas divisiones como las que aparecen en la figura 10, mejor dicho se reproducirá en todos sus detalles, números, letras y señales tal gráfico, pues una vez envuelto sobre el rodillo servirá de

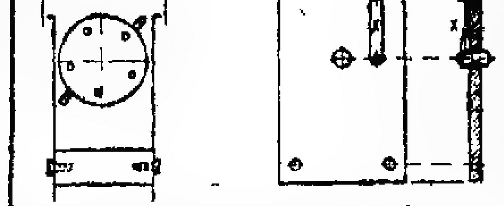


Figura 11.—Disposición de los contactos, lengüetas y tope de arresto

guía para la debida colocación de los clavitos o topes.

Las letras y números facilitarán la tarea, lo mismo que la distribución de las conexiones que deberán hacerse después.

Los cinco agujeros que se ven en la superficie circular plana (figura 9) son para mantener el rodillo en cada una de sus posiciones, mediante el respectivo tope de arresto que se halla en la parte lateral del armazón.

Las lengüetas se dispondrán de manera que "enfrenten" los clavitos o topes del rodillo, teniendo muy en cuenta la figura 8. Nótese que en la parte delantera hay 10 pares de aquéllas, mientras que en la posterior hay sólo 8 pares. Las marcas de estas últimas corresponden: los números a las lengüetas superiores y las letras a las respectivas inferiores.

Construída esta llave conmutadora, resta solamente hacer las conexiones del aparato, para lo cual habrá que prestar mucha atención y valerse del correspondiente diagrama, figura 2. Siguiendo la numeración y las letras que se indican, esto podrá realizarse sin mayores inconvenientes.

ARTE Y TEATRO

SAN MARTIN

"L'Aigrette", de Dario Niccodemi — Fué una representación bastante discreta y en la cual pusieron cariño y emoción de artistas sus principales intérpretes, a veces, la velada de anoche realizada por la compañía de Margarita Xirgú, con la presentación de esta interesante comedia del celebrado autor italiano, que el público de Buenos Aires ha sabido apreciar ya en diversas ocasiones. La delicadísima y cuidada trama que se desarrolla en la farsa, así como la fina observación psicológica que orienta en la escena el movimiento de cada uno de sus personajes, reclaman desde luego para el actor o la actriz una esmeradísima actuación a fin de que exista equivalencia entre las palabras que se recitan y el estado pasional, cuya realidad es menester trasmitir al auditorio.

Tal vez se podría señalar en la cariñosa interpretación, con que la señora Xirgu desenvolvió su actuación en Susana Leblanc, cierta frialdad en algunas de las situaciones dramáticas más felices de la obra, observación que no podría hacerse para sus escenas finales. Carmen Carbonell, en su papel de Isabel Le Frontenac, supo destacar su sensibilidad femenina, destacándose también Fernández de Córdoba en su papel de Enrique de Saint Seirant.

MAIPO

"Tengan cuidado, muchachas," por Eleodoro Peralta. — La pieza estrenada ayer por la compañía que actúa en el teatro Maipo no agrega a la producción de su autor una nota mayormente significativa, reduciéndose a una tentativa más, ideada sobre la base de buenos propósitos, sin duda, pero extraviados luego en busca de atractivos de orden escénico, que han resultado así de muy relativa eficacia.

Basada en el propósito de castigar mediante buen ejemplo la facilidad con que se crean las jóvenes vinculaciones amorosas, no del todo sinceras, que pueden más tarde constituir seria traba a su felicidad, expone la pieza la situación de una de ellas que, próxima a su casamiento, es víctima del asedio de un hombre casado cuyas pretensiones había alentado insensatamente.

La energía demostrada por un viejo y fiel servidor salva en el momento oportuno la difícil situación en que se encuentra la joven, dando remate a la acción con el alejamiento de ese importuno galán; pero ni es el recurso convincente ni ha sido trazado con seguridad el delineamiento del asunto, traduciéndose en escasa eficacia teatral esa reducida precisión que se manifiesta en los hechos, y que quita seguridad a su desarrollo.

Algo vacilante, en consecuencia, la estructura de la pieza, contribuyó a que no lograra mayor efecto en el público lo poco seguro de la interpretación. Morganti luchó por dar relieve a un personaje que no favorecía, por lo escuetamente que fuera pintado, su propósito de lucimiento. La enfermedad de Gutiérrez, que le impidió a último momento hacerse cargo de su papel en la obra, coadyuvó también en ese sentido, y en cuanto respecta a los demás elementos actuantes se desempeñaron con relativa discreción.

El público recibió con benevolencia la obra, reclamando la presencia del autor en el palco escénico.

Audición de piano — Tres jóvenes pianistas argentinas, las señoritas Gabriela De Miguel, Martha y Mercedes Pallemaerts, han dado un audición de piano llena de interés; la primera, en la Sonata en la bemol, de Beethoven, acreditó una buena técnica y una dicción severa, cualidades que le permitieron interpretar esta obra con encomiable acierto. La señorita Martha Pallemaerts, en la Rapsodia N.º 9 de Liszt, tuvo una actuación brillante; su dominio del teclado nada deja que desear, su sonoridad es amplia y variada y su sentido del ritmo inobjetable; la señorita Mercedes Pallemaerts evidenció una musicalidad delicada en la Sonata en si bemol mayor, de Chopin, traduciendo con inteligencia el carácter de la Marcha Fúnebre y con espiritualidad el final de la obra; en Cabalgata de las Walkirias, de Wágner Brassin, la joven concertista consiguió un triunfo merecido, pues esta página tan difícil encontró en ella a una intérprete interesante y a una ejecutante impecable.

Asociación Wagneriana—Ayer tarde se realizó el anunciado concierto de cámara en beneficio de los artistas necesitados de Viena, bajo la dirección del maestro Ricardo Strauss, con el concurso del pianista Alfredo Blumen y de un selecto grupo de profesores de la Filarmónica de Viena.

Inició el programa un cuarteto de Mozart, al que el maestro Strauss dió todo el carácter y la elegancia requeridos. Luego conocimos una serie de piezas escritas para la comedia de Shakespeare "Mucho ruido por nada" por el joven compositor austríaco E. W. Korngold, de quien oímos varios años hace una sonata para violín y piano y varias páginas para piano.

La orquesta de Korngold, muy moderna y colorida, suena bien, y si en ella, como en las ideas, no se nota una personalidad definida, justo es reconocer que ese joven de 26 años es un verdadero maestro, para quien el oficio no tiene secretos. En las obras que oímos ayer, aquél se revela como un humorista de la música, influenciado por Ricardo Strauss: la "obertura" es chispeante; delicado "La muchacha en la alcoba"; ampulosa y fríamente caricatural la "Marcha de la Guardia"; poético y emotivo el "Intermezzo" y de una gran originalidad y de no menos brillantez la "Mascarada". La ejecución fué buena y el éxito, franco, debiendo repetirse los dos últimos números.

Finalizó el concierto con una serie de nueve números de "El burgués gentilhombre", comedia musical de Ricardo Strauss. El coloso de la música, el constructor de los mayores edificios sonoros que existen, se ha apartado de su género favorito para dedicarse a la comedia fina, con orquesta reducida. Como era de esperar, el eminente maestro ha salido airoso de la prueba; no existe actualmente un músico que sepa caracterizar con mayor propiedad e ironía un tipo, como Strauss; "El maestro de esgrima" y la "Danza del sastre" (que se repitió) son dos ejemplos insuperables. En el "Minué" impera un humorismo sumamente gracioso; en cambio en la "Entrada de Cleonte", "Courante" e "Intermezzo", que también se repitió, hay delicadeza, emoción y la elegancia tradicional en la época en que se desarrolla la acción; en cuanto al último número, "La cena", prueba que Strauss sabe sacar grandes y variados efectos de una pequeña orquesta. Es lamentable que Buenos Aires, donde triunfó el "Caballero de la Rosa", no conozca "Ariana en Naxos" (El burgués gentilhombre), cuyos nueve números oídos ayer causaron tan grata impresión.

El maestro fué calurosamente aplaudido por el numeroso público que asistió a la interesante audición.

Cervantes — Mañana realizará la compañía que actúa en el Cervantes la función en honor de la actriz María Guerrero, con la obra "Locura de amor", en la cual encuentra oportunidad de especial lucimiento.

Politeama — En la función de mañana, dedicada a los deportistas genoveses recientemente llegados a Buenos Aires, presentará la compañía de María Melato por primera vez en la temporada, la obra "La Massiera", de Julio Lemaitre.

NOTAS CINEMATOGRAFICAS

"La casa de los cuervos" — Ha sido dada a conocer una adaptación cinematográfica de la novela "La casa de los cuervos", de Gustavo Martínez Zuviría, realizada con acierto, bajo la dirección del mismo autor. Importa en verdad, esto trabajo, una obra de aliento para la producción cinematográfica nacional, que viene evidenciando, en las películas últimamente exhibidas, plausibles propósitos de elevación artística, puestos de manifiesto, tanto en la labor técnica realizada como en la finalidad de los argumentos que las cintas desarrollan.

En cuanto a "La casa de los cuervos" concierne, son destacables, en primer término, la exactitud que mantiene respecto de su texto originario al desenvolver la acción, y la habilidad con que ésta se reproduce claramente, a pesar de las limitaciones que impone siempre la versión cinematográfica.

La reproducción del ambiente en que se desarrolla la acción de la novela ha sido felizmente realizada, tomándose las más interesantes escenas en los lugares mismos que aquélla indica, y que condicen, algunos, por la edificación colonial principalmente, con la que corresponde a la época afectada en la ficción, dándole mayor aspecto de realismo y tendiendo a encuadrarla en un concepto de fidelidad cronológica.

También se destaca, y desde ese punto de vista señala esta película sensible progreso, la labor que desempeñan los intérpretes, cuidadosamente llevada, y, sobre todo, realizada con soltura y dominio de la escena, cualidades de que han carecido por lo general las producciones nacionales anteriores, nítidamente fotografiadas, muchas, con acierto en la elección de ambiente otras, pero todas, sin excepción, objetables en lo que concierne a la interpretación de los personajes reproducidos.

El público que concurrió al estreno de "La casa de los cuervos" expresó su agrado en forma ostensible, premiando así un buen esfuerzo que enaltece a la producción cinematográfica local.

"El matrero"—Ha sido impresa, bajo este título, una película nacional que, al margen de un asunto teatralizado con acierto, reproduce cuadros y aspectos de la vida de campo, desarrollados en una acción que se desenvuelve en forma satisfactoria.

El argumento de la cinta, que comprende una trama hábilmente dispuesta y bien dramatizada, reune en todo momento características interesantes que culminan en una situación, buscada con eficacia, en que el protagonista, un médico, ha de resolver el dilema de escoger entre la madre, a quien sólo una operación urgentísima puede salvar la vida, y la esposa, expuesta a las ansias pasionales de un personaje morboso y en cuya ayuda debe acudir.

La fotografía, muy nítida y que presenta buenos efectos de luz, señala en esta cinta considerables progresos que a ese respecto vienen destacando a la producción cinematográfica local. También es digna de ponderación la presentación escénica, muy cuidada y cumplida artísticamente, sobre todo, en los interiores de escena.

Hay una tormenta que se reproduce artísticamente, siendo, acaso, la nota mejor de la cinta.

Las escenas panorámicas han sido bien elegidas, y es discreta la actuación de los intérpretes, destacados ya en anteriores producciones.

NOTAS DEL TEATRO EXTRANJERO

LAS DANZAS CLASICAS EN ITALIA

Frecuentemente, la prensa de Italia ha dado publicidad a informaciones relacionadas con el resurgimiento de las danzas clásicas organizadas por el maestro Nicolás Guerra, y que obtuvieron mucho éxito en los principales teatros de la península.

La compañía de los nuevos bailes italianos ha puesto en discusión esas danzas, su prioridad en la historia del arte análogo y su influencia innegable sobre todos los bailes del pasado y sobre aquellos que la fantasía, el gusto y el tecnicismo han sabido ofrecer a sus contemporáneos.

Los llamados "bailes rusos" tan conocidos en el mundo con esta designación, no son — según el maestro nombrado—más que una copia de aquellas danzas de origen italiano, en su mímica, música, poesía, gestos y movimientos.

Con objeto de probar ese origen, las publicaciones artísticas italianas han recordado los antecedentes históricos de la danza.

"En los tiempos primitivos—dicen— en que la leyenda se confundía con la realidad, la danza no era más que la expresión de la emotividad espontánea con el auxilio del movimiento y de la perfección de la forma femenina. Más tarde, las apostusas se afinaron y tuvieron una consistencia armónica, según el rito de los pueblos y de las tribus. De aquí nació aquella danza que es la síntesis de toda armonía y de toda la gracia difundida en la poesía delicada y trascendental.

"Pufio Le Maitre se apodera del cuerpo femenino, que casi se convierte en un ente angelical e idealiza su envoltura corpórea, obedeciendo a leyes superiores de estética.

"Los egipcios comprendieron la fascinación subyugante de la danza e integraron en ella los ritos que celebraban en honor de sus númenes. Los hebreos continuaron la tradición en honor de su divinidad.

"En Grecia, primera cuna de toda manifestación de belleza y de gracia, la danza se eleva a la dignidad de la perfección artística.

"Los romanos trasformaron la danza en pantomima y recogieron la herencia de la civilización griega que se extinguía, y caída también Roma, la danza se convirtió en patrimonio del pueblo nómade y buscó refugio entre las tribus de los gitanos.

"En una fiesta que organizó Bergonzio de Bota, en Milán, con motivo de las nupcias de Galeazo Visconti, volvió a surgir el arte de la danza; y en seguida, lentamente, la danza, la música y la poesía, con el auxilio de la mímica, crearon "il balletto" que los Médici, de Florencia, enaltecieron grandemente y que Venecia elevó a espectáculo predilecto.

"En Francia se bailó en la corte suntuosa del monarca; las damas y los caballeros danzaron la "pavana", la danza del rey, de los príncipes y de los grandes. Pero el arte de Terpsícore alcanzó la perfección bajo los reinados de Luis XIV, XV y XVI.

"El genial creador del "balletto" de arte fué el maestro Lulli, quien, en 1650, escribió la música para "Le Brande de Poitu", y en seguida para el "Trionfo d'Amore" que, por la primera vez, danzaron en público las damas más bellas.

"Vinieron, después, los profesionales y los bailarines de escuela, y de esta manera la danza de salón se distinguió de la danza teatral.

"Fausta, después de haber hecho renacer el baile-pantomima de la Roma imperial, creó el "minuet". La Salle, Dupré y la Camargo fueron bailarines y bailarinas que entusiasmaron a los públicos de esas épocas, educándolos a la fantasmagórica coloración del nuevo espectáculo.

"Célebres fueron en el teatro Ducal de Milán, los bailarines Cayetano Grossatesta y Francisco Pagnini, Andrés Gallo y las hermanas Isabel y Rosana Saronni.

"El coreógrafo napolitano Salvador Viganó obtuvo un éxito sorprendente en la Scala de Milán con su "Prometeo", danzado por Costa y la célebre Pallerini.

"La Scala de Milán presentó los bailes con todos sus minuciosos detalles. Stendhal (Arrigo Beyle), cuya fineza de observación es maravillosa, describe su viaje a Italia con gran colorido y menciona la impresión acerca de una representación que se efectuó en aquel teatro en la noche del 1.º de febrero de 1818. Y describe la variedad de la escena, la prolijidad de los detalles, la eficacia de la música y del baile, el ambiente escogido en que la danza se desarrollaba, elogiando efusivamente al coreógrafo Vigano, a Perego, a Sanquirico y al alumno de éste, Tranquillo.

"En el siglo XVIII, el baile italiano ocupó un lugar prominente, y tuvo como autores insignes a Rota, Pallerini y Manzotti".

En la época contemporánea, los maestros más reputados del arte de la danza fueron italianos, y ocuparon los sitios preferentes, en el teatro internacional, como Grassi, en Varsovia; Cecchetti, en Petrogrado, y Guerra en Viena, en Budapest y en París.

Entre los bailes que presenta la compañía Guerra, figuran "La tragedia de Salomé", poema sinfónico con música de Florand Schmidt, y coreografía del maestro Guerra; "Cupido se divierte", baile del mismo maestro, con música de Mozart; "Giuditta", obra del mismo maestro y música de Arrigo Pedrollo; "Musica di notte", acción cómica de Guerra y música de Weber; "Divertimenti danzanti", serie de bailes coreográficos de Guerra.

LAS OBRAS DE SHAKESPEARE EN POLONIA

Según se ha publicado, se celebró últimamente en Londres y especialmente en Stratford-on-Avon, ciudad natal del genial dramaturgo Shakespeare, el tercer centenario de la publicación de sus primeras obras, y ese acontecimiento tuvo grata repercusión, no solamente en la Gran Bretaña, sino en la mayor parte de los países extranjeros, donde Shakespeare, considerado como el maestro de los maestros, es venerado, por la importancia que revisten sus obras y las cuales fueron traducidas a gran número de idiomas.

Pero uno de los países que mayor interés ha tomado desde todos los tiempos por las obras de Shakespeare es, sin duda, Polonia, en cuya capital, Varsovia, ocupan frecuentemente sus piezas la escena del Teatro Polaco, asistiendo siempre a ellas un público entusiasta y conocedor de las buenas representaciones teatrales.

El célebre dramaturgo polaco Wojciech Boguslawski, uno de los fundadores del teatro de la época moderna de su país, representó con todo éxito, en 1779, por primera vez, "Hamlet". Más adelante, en el curso del siglo XIX, encontramos a otro polaco de fama Stanislaw Kosmian que fué admirador del genial autor y quien tradujo al polaco las más bellas obras de Shakespeare.

En la actualidad siguen revistiendo gran interés en Polonia las obras de Shakespeare, al punto que el actual director del hermoso Teatro Polaco, de Varsovia, doctor Szifman, quien es un gran entusiasta de las obras shakespearianas, las hace representar con frecuencia, y no menos entusiasta es el director del Slowacki Theatre, de Cracovia, señor A. Trzczynski, quien procede de igual modo que su colega de Varsovia.

CONCURSO DE TEATRO BIBLICO

Los diarios parisienses dan cuenta de que se ha organizado un concurso de obras de teatro, en prosa o en verso, con argumento sacado de la Biblia.

Con motivo de ese concurso recuerdan el gran número de obras conocidas, y algunas de ellas obras maestras de la literatura o del arte lírico teatral, que han basado su argumento en el Antiguo o el Nuevo Testamento.

Ya en la Edad Media, dejando a un lado los "Mysteres" franceses o los autos sacramentales españoles, en que, además de alguno que otro personaje bíblico, se recordaba incidentalmente algún episodio tomado de la Sagrada Escritura, se produjeron tragedias bíblicas, de las cuales se recuerda un "Adam" y un "Daniel" que se representaron en el siglo XI. En el siglo XV fué dado un "Mystere du Vieil Testament". Saúl fué protagonista de una obra representada en 1706, y Duché escribió un "Absalón" que los señores y damas de la corte representaron en el Hotel de Conti y que luego fué dado en el Theatre Francais. Se citan dos "Judith", una del abate Boyer, que representó la famosa Champmeslé, y otra de Cemberousse. Una tercera "Judith", de madame de Girardin, fué representada en 1843 por la gran trágica Rachel. Racine y Corneille sacaron de la Biblia algunos de los argumentos que les permitieran construir obras maestras como "Esther", "Athalie", "Polyeucte". Más recientemente Sarah Bernhard alcanzó uno de sus mejores éxitos interpretando la Samaritana de Edmond Rostand.

En el teatro lírico pueden citarse la "Creación" de Haydn, el oratorio de "Judas Macabeo" de Haendel, el "José" de Méhul, el "Moisés" de Rossini; "Samson et Dalila" de Saint-Saens, la "Reine de Saba" de Gounod, la "Ruth" de César Franck, y este mismo año "Débora e Jaele" de Pizzetti.

Muy larga sería la lista completa y de las que faltan no son las menos importantes la "Salomé" de Oscar Wilde, y la ópera de Strauss que ha inspirado.

LA TEMPORADA TEATRAL EN MADRID

Respecto a la última temporada de teatros en Madrid los diarios últimamente llegados traen informes pesimistas. Dicen al respecto que la temporada teatral madrileña, si bien prolífica en el aspecto pecuniario, y prolongada considerablemente aunque a base de estrenos, no ha sido, en un sentido artístico, de mayor significación, y buena prueba de ello es que, de tanta obra como en la misma se ofreciera, sólo una, "La mala ley", de Linares Rivas, logró mantenerse durante apreciable espacio de tiempo en el cartel del Lara.

Hubo en puridad de verdad buenos éxitos, si bien en número poco crecido y, en mayor cantidad, obras estrenadas con aceptación; pero un balance de la temporada llevaría a resultados negativos, ya que, en la superabundancia de estrenos fueron más, y en mucho, los que por su calidad inferior significaron demostración expresiva de la desorientación que reina en la producción teatral.

Acaso, dice algún comentarista de la villa y corte, hayan influído en este estado de languidez la ausencia de Benavente y el adormecimiento en que parecen sumidos los hermanos Alvarez Quintero; quizá se deba también en parte el hecho a que se perdiera el atractivo que, en otras temporadas, representaba los estrenos en la primavera, con frecuencia por buenas compañías extranjeras, de las más importantes producciones del teatro mundial.

Pero débase a una u otra causa el efecto, puede sintetizarse el resultado práctico de la temporada teatral madrileña, estableciendo un índice mínimo de calidad, en relación a una producción cuantitativamente abrumadora.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES — GOBIERNO CENTRAL Y DE LOS MUNICIPIOS

NOTICIAS ADMINISTRATIVAS

(De nuestra sucursal en La Plata)

EN BAHIA BLANCA

Próxima visita del gobernador

Con motivo de una invitación formulada por el intendente municipal de Bahía Blanca, al gobernador de la provincia, a fin de que concurra al acto inaugural de la construcción de obras sanitarias en dicha ciudad, el señor Cantilo contestó agradeciendo los términos gentiles en que se le dirigía el mensaje.

Agrega que le complace tanto más la invitación, cuanto que ella le proporcionará oportunidad de vincular su acción de gobernante a la colocación de la piedra fundamental del edificio destinado a tribunales y demás reparticiones públicas provinciales, a cuya inmediata realización pondrá, dice, todo su empeño, para que la obra sea en breve plazo motivo de justa satisfacción para el vecindario de Bahía Blanca.

Bahía Blanca, agosto 18 — El pergamino de la ceremonia de la colocación de la piedra fundamental del palacio destinado a tribunales, será colocado en una caja de hierro, donada por el señor Adelino Gutiérrez.

Conferencia sanitaria nacional

El Poder Ejecutivo informó al gobierno nacional que en la conferencia sanitaria nacional a iniciarse el 26 del corriente, la provincia estará representada por el ministro de Obras Públicas.

La dirección de Higiene y la Asistencia Pública de La Plata, lo serán por sus respectivos directores.

Recaudación fiscal

La dirección de rentas recaudó ayer, por diversos conceptos, 206.037.31 pesos.

ECONOMIA GENERAL DE LA PROVINCIA

Datos estadísticos

ORGANIZACION DE UNA OFICINA

El director de rentas, señor Emilio N. Grau, someterá a la consideración del Poder Ejecutivo un proyecto, por el cual se crea una oficina de estadística anexa a esa dirección, la que se encargaría de estudiar y compilar los antecedentes relacionados con el desenvolvimiento de las fuerzas vivas determinantes del proceso evolutivo de la economía general en la provincia.

Enunciar la iniciativa significa plantear la resolución de una de las cuestiones más trascendentales que afectan a la producción, la industria y el comercio, no sólo por ser ese el medio único de apreciar la forma en que estos exponentes de la riqueza desarrollan su acción, sino también por lo que significará para que los poderes públicos puedan formar juicio exacto sobre toda la materia a afectar por el impuesto.

Como las necesidades de la administración de los intereses de la colectividad crecen en relación directa al desenvolvimiento de las actividades de ésta, no es posible racionalmente proyectar impuestos ni disponer el aumento de los existentes, si no se cuenta con una base cierta para apreciar la capacidad contributiva de cada uno de los rubros que constituyen la economía del Estado, que es distinta hasta para los individuos de un mismo grupo de productores, cuando se aquilata la acción evidenciada por el desigual monto de los capitales, diversidad de procedimientos industriales, o mayor o menor trabajo personal del patrono, etcétera.

Si se considera que hasta el presente los impuestos han sido siempre obra de la improvisación, que no otra cosa significa la carencia de datos precisos sobre la situación del contribuyente, fácil será comprender toda la importancia a conceder a una estadística de esta índole, organizada a través de las actividades que las fuentes de la riqueza pública pueden desarrollar.

DIRECCION DE RENTAS

Presupuesto para 1924

El director de rentas, señor Emilio N. Grau, ha enviado al ministro de Hacienda, el proyecto de presupuesto de esa repartición para el ejercicio de 1924.

Con ese motivo manifiesta el señor Grau, que en la elaboración de dicho proyecto se ha tratado de no alterar de modo muy sensible las cifras del presupuesto actual, pero se incluyen, no obstante, modificaciones principalmente en la contaduría, requeridas para obtener una labor más eficaz.

Además propone la creación de una oficina de estadística, por considerar que es base indispensable para los estudios y proyectos sobre finanzas.

Para la oficina de catastro propone un aumento de personal que considera indispensable si ha de realizar el vasto plan de revaluación y catastro proyectado por el Poder Ejecutivo.

El policlínico de Pergamino

El Poder Ejecutivo ha resuelto que la dirección de arquitectura proceda a preparar el terreno en que se construirá el policlínico de Pergamino, a fin de reservar pequeñas parcelas para futuras granjas.

En esas reservas se iniciará inmediatamente la plantación de árboles frutales forestales.

Obras sanitarias de San Nicolás

Fué aprobado el convenio celebrado entre el presidente de las obras sanitarias de la Nación y el director del servicio análogo provincial, para la ejecución de obras sanitarias en San Nicolás, conforme a las disposiciones de la ley 10.998.

EN LOS MUNICIPIOS

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

EN LOMAS DE ZAMORA

Hospital Luisa C. de Gandulfo

MODIFICACION DE LA ORDENANZA 567

Bánfield (Lomas de Zamora), agosto 18 — Con el propósito de introducir mejoras de importancia en el hospital Luisa C. de Gandulfo, la comisión administradora se ha dirigido por nota al intendente municipal, solicitándole la autorización correspondiente. Entre las principales modificaciones que se proyectan, y que han merecido opinión favorable del director de ese establecimiento, doctor Ricci, figura la de dotarle de un local apropiado para farmacia, de que hoy carece; designar un dependiente idóneo para que la atienda; implantar un servicio médico permanente atendido por tres facultativos que se turnarán dentro de las 24 horas; reducir el número de practicantes, que actualmente es de 15, a tres practicantes mayores y tres menores, cargos que serán rentados y desempeñados por estudiantes de 5.° y 6.° años de medicina; implantar un servicio de hermanas de caridad que tendrá a su cargo la administración interna del establecimiento, habilitándose el piso alto de la dirección para habitación de las mismas, y designar, si se cree necesario, un administrador o ayudante de libros.

El intendente acaba de enviar dicha solicitud al concejo deliberante acompañada de un mensaje, en el que apoya el proyecto de la comisión administradora y un proyecto de resolución por el cual se modifica la ordenanza 567 (reglamento del hospital) en sus artículos 37, 44, 58 y 51, y se le agrega un nuevo artículo, por el que se dispone la creación del cuerpo de hermanas de caridad, las que serán designadas por el departamento ejecutivo.

Entre las personas que conocen las verdaderas necesidades del hospital el proyecto de reformas se cree indispensable, si se desea mantener el nosocomio local a la altura correspondiente.

En otras oportunidades algunas de estas modificaciones fueron solicitadas por anteriores comisiones administradoras sin resultado y el año último los concejales señores Uslenghi, Canclini y otros presentaron un proyecto por el cual se creaba el cuerpo de hermanas de caridad para el servicio interno del hospital, sin que, lo mismo que otro, creando el "fondo de asistencia social" que destinaba el 50 por ciento de su producto para el sostenimiento del hospital y ampliación de servicios, haya merecido la consideración del concejo.

Cabe esperar que el proyecto de reformas presentado por la comisión administradora y propiciado por el intendente ante el concejo, merezca sanción favorable, con lo que se habrá dado un gran paso en la organización y eficacia de los servicios que presta el mencionado establecimiento.

LOS SERVICIOS DE OMNIBUS

Reclamación de una empresa de tranvías

Bánfield (Lomas de Zamora), agosto 18 — El gerente de la Compañía de Tranvías Eléctricos del Sud, presentó una nota al concejo deliberante, en la que formula observaciones sobre la continuación de los servicios de ómnibus automóviles en la zona de influencia de esa empresa, y en "abierta competencia" — dice — con ella, por lo que entiende que ello importa una irregularidad de principios que atenta contra sus legítimos derechos.

Se extiende la nota en diversas consideraciones de orden legal y en precedentes sentados por la legislatura nacional y provincial al reconocer a las empresas de trasportes zonas de influencia, a fin de asegurarles una explotación ventajosa, y deja constancia, que de continuar la competencia que se le hace en el trasporte de pasajeros, se verá obligada a reducir los servicios diurnos y nocturnos, con perjuicio para la misma zona aparentemente beneficiada por las empresas de ómnibus, desde que éstas prestan su cooperación sin sujetarse a horario y solamente en las horas que le resulta beneficioso a sus intereses, y termina manifestando que la municipalidad carece de facultades para permitir la explotación de servicios de esa naturaleza donde existen líneas de tranvías.

—

El concejo deliberante deberá celebrar sesión el domingo próximo, a las 8, para designar la comisión encargada de la reapertura del registro electoral, como lo determina el artículo 28 de la ley electoral, y luego considerar diversos asuntos de importancia que esperan sanción desde hace más de un mes.

EL HOSPITAL DE MORENO

Sobre una entrega de 100.000 pesos

CONFIRMACION DE UNA SENTENCIA

Moreno, agosto 18 — Ha sido comentado muy elogiosamente en el vecindario el fallo de la Cámara de Apelaciones en lo Civil, referente a la confirmación de la sentencia de primera instancia, por la que se rechaza la pretensión del intendente municipal, señor Graciano Meoqui, de obtener 100.000 pesos del capital del hospital de la Vega, de ésta, depositados en el Banco de la Nación.

Los términos enérgicos y claros de dicha sentencia, que reprueban la actuación del concejo deliberante y del intendente, confirman la doctrina sostenida por LA PRENSA, y personas que velan desinteresadamente por la benéfica institución del hospital, y se hace resaltar que bajo ningún pretexto puede el intendente desempeñar simultáneamente tal cargo y el de presidente de la comisión administradora del hospital, lo que ocurre en la actualidad.

Además se deja fundado con toda evidencia que el capital es inamovible y que la comisión es la única administradora, siempre que llene las condiciones de ser sus tres miembros vecinos afincados y de reconocida honorabilidad. Firman el fallo los doctores Gigena, Helguera y Salva.

CONCEJO DELIBERANTE DE NECOCHEA

SESION TUMULTUOSA

Necochea, agosto 18 — El concejo deliberante de este partido efectuó anoche una sesión que resultó verdaderamente tumultuosa.

Al iniciarse ese acto, los municipales conservadores y los radicales disidentes abandonaron el recinto, y dejaron al sector radical sin quórum. En vista de ello, estos últimos solicitaron el auxilio de la fuerza pública, la que condujo a los disidentes mencionados, y poco después se presentaron el presidente del cuerpo y dos concejales conservadores.

Se resolvieron en seguida varios asuntos y se formuló la terna de jueces de paz de ésta, San Cayetano y Fernández.

Como el sector radical hiciera moción para sustituir al secretario del concejo, el presidente y algunos municipales pretendieron abandonar el recinto, pero se les impidió realizaran su propósito a pedido del vicepresidente, señor Uzal. A consecuencia de ello, se produjo otro tumulto sin mayor trascendencia y, finalmente, se resolvió designar reemplazante al secretario de referencia.

LA VIRUELA EN AVELLANEDA

Avellaneda, agosto 18—Las autoridades provinciales y municipales continúan desarrollando una activa campaña tendiente a impedir la propagación de la viruela en este partido, enfermedad que se considera tiende a desaparecer totalmente, a pesar de los casos que se produjeron en diversas zonas de la ciudad.

En la actualidad, 158 personas efectúan la revacunación antivariólica a domicilio, y además esa tarea se realiza en el hospital Fiorito y en las salas de primeros auxilios.

VARIAS NOTICIAS

EL FERROCARRIL A MERIDIANO V

Sobre la ubicación de los talleres

OBSERVACIONES DE UN DIARIO

La ubicación de los talleres del ferrocarril a Meridiano V, que proyecta mandar construir el Poder Ejecutivo de la provincia, en terrenos próximos a la capital y densamente poblados, es objeto de observaciones de parte de nuestro colega "El Día", de La Plata.

Según el colega, el Poder Ejecutivo cuenta con una donación de cerca de 40 hectáreas de tierra, muy bien ubicadas, en la estación Olmos, a poco más de 17 kilómetros de La Plata, donación que lleva impuesta, dice, la condición de que los talleres en cuestión han de ser construidos dentro de la tierra que ella comprende.

Los técnicos oficiales, agrega, parece que han considerado muy grande la distancia que separa a La Plata de la estación Olmos—17 kilómetros, según sus medidas, que no falta quien considere excesivas,— y partiendo de esa base, calculan que la traslación de obreros resultará muy cara para el ferrocarril, que deberá, naturalmente, realizarla por su cuenta. Entendemos que éste es el único argumento que se ha invocado para desechar la donación Olmos y aconsejar al Poder Ejecutivo adquiera algunas manzanas de tierra en las inmediaciones de la plaza de Armas, con destino a la construcción de los talleres.

Después de hacer presente que discrepa con las conclusiones a que llegan los técnicos oficiales sobre el particular, agrega:

Desde luego, el Poder Ejecutivo perderá la tierra donada, ya que no se le dará el destino que se tuvo en mira al ofrecerla. Tendrá, en cambio, que proceder a comprar la necesaria dentro de la ubicación que se proyecta, gastando una suma importante, que podría servir para iniciar directamente la construcción del edificio.

Se pretende, además, ubicar los talleres en un punto de la ciudad que, lógicamente, debemos pensar, resultará céntrico, a medida que el progreso vaya obligando a buscar mayor desahogo para la población, cada día más numerosa. No es juicioso, pues, pensar en la instalación de grandes fábricas en barrios urbanos, que se verán perturbados en su desenvolvimiento y que significarán, al mismo tiempo, un serio obstáculo para la expansión de la industria, encerrada entre las viviendas urbanas y contenida ante la perspectiva de expropiaciones que, en su momento, podrán significar precios fabulosos.

Además, es sabido que la tendencia moderna lleva a acercar el obrero a la fábrica, mediante la construcción de viviendas inmediatas a aquélla, facilitadas en condiciones económicas, sino gratuitamente, que sería lo ideal. Ese problema de la vivienda para obreros debe ser contemplado, especialmente por el Estado, en cuanto tiene a su cargo la atención de los intereses colectivos. Naturalmente, que la construcción de los talleres, en los terrenos que se proyecta adquirir, representa, poco menos, que cerrar la perspectiva de una mejora en la condición del obrero, ya que la adquisición de tierra para vivienda exigiría disponer de sumas desproporcionadas.

Por las razones que expone el colega, opina que los talleres deben construirse en el terreno donado y al efecto invita al Poder Ejecutivo a que contemple la necesidad de mejorar las condiciones del trabajador.

ACERCA DE UNA INICIATIVA DEL GOBIERNO

Olvido del cooperativismo

COMENTARIOS DE UN DIARIO

Con el fin de fomentar las industrias del campo, el gobierno de la provincia se propone patrocinar exposiciones de ganado gordo, a cuyo efecto ha encomendado su realización a la Sociedad Rural Argentina.

La iniciativa ha sido comentada por nuestro colega "El Siglo", de Bahía Blanca, y al respecto dice, entre otras cosas:

Pensamos que antes de perder tiempo y dedicar esfuerzos a la organización de torneos de animales gordos, el gobierno debería preocuparse de algo más útil; de economizar dineros públicos, primero que nada, y si no se encuentra en esta necesidad, orientar sus buenos propósitos en una defensa práctica de los trabajadores rurales.

El gobierno de la provincia no ha hecho conocer ninguna iniciativa tendiente a estimular el cooperativismo agrario. El único indicio que pudiera dar la impresión de que no le es indiferente el asunto y de que le concede alguna importancia, se reduce a aquella reducción de trámites y gravámenes a cierta clase de cooperativas agrícolas.

Esta no es protección, ni fomento. El cooperativismo es un sistema, conveniente para la economía rural, y si es un medio de educar y disciplinar voluntades y esfuerzos con fines de progreso social y material, la acción del Estado tiene un deber esencial, el de orientar el criterio de los agricultores y de asesorarlos en su aspiración de asociarse para el trabajo y para la colocación de los productos de su chacra.

El gobierno debe tener ideas concretas a este respecto; debe tener técnicos y peritos en economía rural; debe estar cabalmente ilustrado respecto de las experiencias del cooperativismo en el extranjero y en nuestro propio país; debe saber por qué ha progresado este sistema en Entre Ríos, y cómo es que se ha consolidado en esa provincia, en que los contrastes imprevistos no quebrantan tanto las energías del productor como en Buenos Aires, donde una sequía, una helada, una plaga, deja a los hombres indefensos y huérfanos de apoyo.

A continuación dice el colega que ya que no se anima el gobierno a afrontar los problemas de la subdivisión de la tierra, y le detienen las dificultades de un plan de colonización, bien podría dedicar su esfuerzo al fomento del cooperativismo en sus formas más adaptables a los aspectos del trabajo agrario, pues que la provincia de Buenos Aires, la primera en producción de granos, es relativamente la más retardada en aquella práctica.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

Fiestas patronales en Rivadavia

América (Rivadavia), agosto 18 — Con motivo de la celebración de San Bernardo, patrono de este pueblo, es esperado hoy, a las 18.30, monseñor Santiago Copello, a quien se le prepara una entusiasta recepción.

Las fiestas fueron organizadas por el presbítero Matías Capo, cura párroco de la iglesia local.

Monseñor Copello permanecerá en esta localidad hasta el miércoles, 22 del corriente.

La emisión de giros en la oficina de correos de Avellaneda

Avellaneda, agosto 18—La dirección general de correos ha autorizado a la oficina de correos de esta ciudad, a emitir giros postales hasta la suma de quinientos pesos moneda nacional.

Esa oficina sólo había estado autorizada a emitir giros hasta cien pesos, y por ello aquella resolución reportará un verdadero beneficio para el público.

Movimiento portuario en Ingeniero White

Bahía Blanca, agosto 18 — En el puerto Ingeniero White, hacen operaciones los vapores "Tregantle", "Blythmoor", "Pionier", "Lalandé", "Demetrios Diacakis", "Highway" y "Trevanion".

Entraron los vapores "Lefreanik", a las 8.10, a cargar cereales: "Blythmoor", ayer, a las 17.40, de Puerto Galván, a completar carga, y "Trevanion", a las 9.50, de Puerto Galván, también a completar carga.

Salieron los vapores "Somerton", a las 6, para Puerto Galván, a completar carga, y "Silverash", a las 8, con cereales.

Fueron embarcadas 3.152 toneladas de cereales.

ENSEÑANZA SUPERIOR

(De nuestra sucursal en La Plata)

EL MATRIMONIO Y EL DIVORCIO

Conferencia del doctor Sánchez Viamonte

En la sala magna del Colegio Nacional de esta ciudad dió ayer su anunciada conferencia ante numeroso público, el doctor Carlos Sánchez Viamonte, quien disertó extensamente sobre El "matrimonio y el divorcio".

Comenzó analizando el doctor Sánchez Viamonte el desarrollo histórico de la familia y su evolución desde la antigüedad hasta nuestros días. Fué, dijo, después de la revolución francesa cuando se operó una seria trasformación en el concepto jurídico social del matrimonio y en la condición social de la mujer. Luego entró a estudiar el conferenciante el problema del divorcio y las objeciones que se le han formulado para llegar a la conclusión de que el vínculo conyugal no proviene de Dios y es por consiguiente disoluble.

Se refirió en seguida el conferenciante a la evolución de la familia argentina y a la condición de la mujer, y a este respecto dijo:

Desde la revolución de Mayo en adelante, puede observarse una ostensible trasformación de las costumbres, y muy especialmente por lo que atañe a la condición de las mujeres, su influencia y hasta su intervención en la sociedad civil y política.

Las mujeres argentinas durante la guerra de la independencia realizaron obra constante de civismo y de cultura. En 1812 la agrupación Sociedad Patriótica auxilió espiritual y materialmente el esfuerzo varonil de los revolucionarios. Y la Sociedad de Beneficencia fundada por Rivadavia con alto espíritu de sociólogo, que reconoce indispensable la colaboración de la mujer en la obra social y su progresivo enaltecimiento por el esfuerzo altruista y creador de sugestivas y profundas responsabilidades, constituye una prueba cabal de que la evolución se operaba sólida y profundamente en el seno de nuestra sociedad americana.

Cuando se trató de legislar en materia civil, el sapientísimo Dalmacio Vélez Sársfield sabía y lo reconocía implícitamente que la mujer tenía ganado entre nosotros su puesto de honor, como compañera del hombre; pero, pagando tributo a ciertas preocupaciones que forman la caparazón endurecida por hábitos irreflexivos, conservó en la legislación la situación de inferioridad histórica de la mujer. Recuerda que Santa Fe tuvo el honor de haberse adelantado, en la institución del matrimonio civil, veinte años a la Nación, citando a don Nicasio Oroño que propició esa conquista, y al doctor José Roque Pérez, que comentara la ley favorablemente.

El doctor Vélez Sársfield no creyó posible instituir entre nosotros el matrimonio civil, ni se le ocurrió tampoco que, de acuerdo con la Constitución ya cimentada, no correspondía, no podía corresponder al tribunal eclesiástico la jurisdicción sobre la familia y el juzgamiento de los conflictos jurídicos que de ellas emanasen. No se debe a Vélez Sársfield el haber permitido el matrimonio entre los no católicos. La verdad es que en 30 de diciembre de 1833 fué dictado ya un decreto en ese sentido por el general Juan José Viamonte, gobernador entonces de la provincia, y refrendado por el ministro, doctor Manuel José García.

En lo relativo al divorcio en nuestro país, el doctor Sánchez Viamonte tomó como punto de partida el proyecto que en 1902 presentara a la Cámara de Diputados de la Nación el señor Oliver, proyecto, dijo, que contiene un acopio importante de datos históricos, de principios doctrinales y de ingeniosos argumentos en favor y en contra de la reforma. Pero el poder de la costumbre ha hecho que se crea a la mujer afectada por una incapacidad civil, permanente y completa. Luego añadió:

Entre los criollos del campo subsiste aún el antiguo criterio de la mujer esclava, ya sea esposa o concubina. La china tradicional de nuestros gauchos fué, ¿por qué no decirlo?, una pobre bestia doméstica. Aquellos gauchos que disputaban la única mujer del pago, sucia, flaca, y medio imbécil a punta de cuchillo, tenían a mucho honor el injuriarla y maltratarla, como correspondía a todo hombre de pelo en pecho. En el fondo los argentinos exigimos muy poco para abrumar a la mujer con nuestro desprecio. Aunque también creo que nuestro concepto ideal de la mujer es particularmente delicado. A nuestra rigurosa exigencia de la virtud corresponde nuestro altísimo respeto por las que realizan el arquetipo moral de nuestro idealismo; respeto que no consiste en la trivialidad de las formas corteses o la estimación de su capacidad jurídica, pero que resume y condensa todas las exquisitas delicadezas espirituales del amor, todos los matices inefables del sentimiento místico del hogar en la madre, en la esposa o en la hija.

Para las mujeres criollas que viven en el campo, el matrimonio es una fatigosa servidumbre que aceptan con ovejuna resignación. Para ellas son indiferentes el sacramento y el registro civil, la legitimidad o la ilegitimidad de los hijos, la ventaja libertadora del divorcio y el reconocimiento de sus derechos civiles o de su capacidad política.

En las clases ilustradas la mayoría de las mujeres son contrarias al divorcio; algunas porque creen de veras en el sacramento, otras porque suponen que sólo beneficia a los hombres y las restantes por distinción, por pereza intelectual o porque son felices en sus matrimonios y no conciben la desgracia ajena.

Pero quien resiste la implantación del divorcio es la Iglesia. Por eso se rechazan los proyectos o se aplazan indefinidamente en su consideración. La Iglesia está de moda. La buena sociedad, la sociedad distinguida, es católica; por eso que las novias celebran el matrimonio religioso dos o tres días después del matrimonio civil y en ese intervalo intencional se consideran solteras y permanecen en la casa de sus padres, como si nada valiese el vínculo adquirido, como si no hubieran cambiado de estado civil dentro de la sociedad en que viven. Nada extraño, por lo tanto, que la sociedad distinguida se oponga al divorcio y que triunfe esta vez más ruidosamente que las anteriores.

Y en verdad, las mujeres serán las más beneficiadas con el divorcio, porque son las que más lo necesitan. De aquí que los autores de los últimos proyectos concedan ventajas y privilegios en favor de la esposa, hasta el extremo de reconocerle el derecho de obtener el divorcio por su sola voluntad.

Hizo notar en seguida el doctor Sánchez Viamonte, que hay diversos casos en que hombres aparentemente normales van concentrando sus energías para los detalles del trato conyugal, reservándose para él todos los malos humores y sin escándalo, sin manifestaciones externas, se producen tragedias silenciosas de desgracia irreparable, lenta. Pero en definitiva para el conferenciante la institución del matrimonio en su actual carácter y el problema del divorcio socialmente considerado, se resuelven en una cuestión única de orden puramente moral.

El doctor Sánchez Viamonte terminó su conferencia, que fué muy aplaudida, con las siguientes consideraciones:

Si el matrimonio ha de ser eternamente el sentimiento voluntario, pero irrevocable, de la mujer hacia el hombre, el vínculo indisoluble que liga a los cónyuges al poste del dolor o la causa disparatada de un privilegio en el nacimiento de los hijos, reconozco en él al resabio anacrónico y antisocial. Pero si el divorcio garantiza a los cónyuges, y en primer término a la mujer, la dignidad de su posición; si el sexo femenino es reconocido como merecedor de todos los derechos cuya exclusividad se arroga el sexo masculino; si los hijos todos nacidos de madre, que, por serlo, todos son hijos legítimos y seres humanos legítimos de toda legitimidad, entonces reconozco en el matrimonio la forma más lógica y más conveniente de la organización familiar.

FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACION

Conferencia del Dr. Juan Ramón Beltrán

El doctor Juan Ramón Beltrán dió ayer en el aula magna de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación su anunciada conferencia sobre "El psicoanálisis y sus relaciones con la pedagogía". El doctor Alfredo Calcagno presentó al conferenciante de quien formuló un cumplido elogio, y en seguida el doctor Beltrán hizo una síntesis acerca de la evolución del psicoanálisis a través de las teorías de Brener, Salpetriere y Freu, haciendo resaltar que todos estos autores concuerdan en afirmar que el psicoanálisis no es solamente una técnica para estudiar lo inconveniente sino que también es una vía que se abre para poder llegar a dominarlo. De ahí la importancia trascendental de la educación psicoanalítica subordinada a la pedagogía en general.

El doctor Beltrán se extendió después en largas consideraciones tendientes a explicar el mecanismo del psicoanálisis para dar en seguida una serie de normas para la educación psicoanalítica.

FACULTAD DE CIENCIAS JURIDICAS Y SOCIALES

La elección de consejeros

Ayer, a las 9.30, se reunió la asamblea de profesores de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, para elegir dos consejeros titulares y cinco suplentes al consejo académico.

Fueron electos titulares los doctores Juan Carlos Rébora y Angel M. Casares, y suplentes, los doctores Alejandro M. Unsain, Agustín N. Matienzo, Isidoro Ruiz Moreno, Carlos Alberto Alcorta y Arturo Barcia López.

Nuevos abogados

En los exámenes generales tomados ayer fueron aprobados y obtuvieron como consecuencia su título de abogados los señores Francisco L. Barreto, Alfredo della Croce y José Manuel Valdés Cora.

—Rindió examen de tesis el abogado señor Eugenio del Cioppo, siendo aprobado, con lo que ha obtenido el título de doctor en jurisprudencia y ciencias sociales.

Pago de inscripción

Hasta el 21 del corriente mes se entregarán en la secretaría de la facultad las boletas para el pago de la tercera cuota de los derechos de inscripción.

Después de esa fecha, no se entregarán las boletas mencionadas y los que se abstengan de efectuar el pago, no serán considerados como alumnos de la facultad.

EDUCACION

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

Escuela número 14, de General Pirán

General Pirán (Coronel Vidal), agosto 18 — La señora Ana H. C. de Corti, que protege a los alumnos de la escuela número 14, de esta localidad, con donaciones periódicas de ropa y calzado, ha resuelto implantar la Copa de Leche y Miga de Pan en dicha escuela, la que sostendrá con su peculio.

Esta nueva donación de la distinguida dama, que alcanza por igual a todos los alumnos, ha merecido honrosos comentarios por parte de los vecinos.

Escuela número 23, de El Tejar

El Tejar (9 de Julio), agosto 18 — El director de la escuela número 23, de esta localidad, señor Modesto Montoro, fué oficialmente felicitado por el consejo escolar del distrito, por haber obtenido la clasificación más alta en aplicación y en asistencia los alumnos que concurren a la escuela que él dirige.

Los padres de los alumnos felicitaron a su vez al señor Montoro, por el éxito obtenido, y con este motivo se recuerda que hace apenas dos años que se encuentra en esta localidad y que supo en breve tiempo conquistarse las simpatías de los vecinos.

MOVIMIENTO POLITICO

(De nuestra sucursal en La Plata)

EL PADRON ELECTORAL

Próxima inscripción

Los miembros del concejo deliberante de La Plata, han sido citados para el viernes próximo a las 15, con objeto de celebrar una sesión especial en la que serán designados por sorteo los concejales que deberán formar la comisión encargada de la inscripción de ciudadanos en el padrón electoral.

Para las anotaciones de dicho registro la comisión deberá atender a los interesados todos los domingos del mes de septiembre próximo, en el local del concejo.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

Registro cívico provincial de Avellaneda

Avellaneda, agosto 18 — A fin de dar cumplimiento a las disposiciones de la ley electoral, el presidente del Concejo Deliberante de ésta, ha invitado a los miembros del mismo a realizar una sesión pública especial el lunes próximo, a fin de designar los miembros que formarán la junta que tendrá a su cargo la reapertura del registro cívico provincial.

VIALIDAD

LOS CAMINOS EN CAÑUELAS

Quejas de vecinos

INCURIA DE LAS AUTORIDADES

Varios propietarios de tierras y vecinos radicados en la zona de Cañuelas, se han apersonado a esta redacción para exponer sus quejas por la incuria inexplicable de las autoridades municipales del expresado partido en lo que a ellas corresponde directamente acerca de la vialidad local. Expresan aquéllos, en efecto, que el camino vecinal que une Cañuelas con el núcleo de población conocido por Palmitas, se halla en condiciones absolutamente imposibles para el tránsito, no ya de vehículos sino simplemente de cabalgaduras. Ello, añaden, agrávase, por cierto, durante el invierno, a consecuencia de las frecuentes lluvias y más aun si a ello se agrega, y de ahí la censurable pasividad de las autoridades, que el camino a que se hace referencia, en la parte conocida por campo de Rouco, un propietario colindante ha invadido con su alambrado una gran parte de aquél, ocupándolo libremente en esa forma, en una extensión de más de 3.000 metros.

En alguna oportunidad anterior, la intendencia municipal de Cañuelas obligó al vecino aludido a colocar el alambrado que delimita su propiedad, en la línea correspondiente, pero posteriormente ha vuelto a incurrir en la misma arbitrariedad, sin que haya sido óbice para ello las reiteradas quejas de los damnificados ante las autoridades, pues hasta ahora no han obtenido resultado alguno positivo sus gestiones.

Expresan igualmente los reclamantes que el propietario que invade el camino, del cual sólo queda en esa forma una angosta faja en una extensión de más de 30 cuadras, ha hecho construir una zanja al borde del alambrado, a fin de que si alguien intenta cruzar el alambrado no pueda de ningún modo utilizar la parte de camino que queda dentro de los hilos.

Si fuese necesario justificar aún más las quejas de los vecinos con motivo de lo expuesto, sólo sería necesario añadir que el camino que une Cañuelas con Palmitas es la única vía de comunicación que pueden utilizar los múltiples pobladores de la importante zona, en su mayoría ganaderos, que consagran sus actividades a la industrialización de los subproductos de la leche, los cuales requieren forzosamente el mantenimiento regular y expedito del tránsito de sus vehículos por el camino a fin de poder enviar la producción de sus establecimientos a la estación Cañuelas.

Una vez más, pues, se realizan activas gestiones ante las autoridades locales, sin perjuicio de acudir en caso necesario al ministerio de Obras Públicas de la provincia, para que contribuya con sus medios al arreglo y conservación del camino de referencia y subsane, sobre todo, una vez por todas la arbitrariedad que implica la invasión por parte de un propietario de un camino público destinado a beneficiar a la población.

(De nuestra sucursal en La Plata)

RAMAL DE LA PLATA A AVELLANEDA

Diversas expropiaciones

El Poder Ejecutivo, por intermedio de la oficina correspondiente del ministerio de Obras Públicas, ha efectuado diversas expropiaciones de tierras con destino al ramal de La Plata a Avellaneda, del ferrocarril provincial y a ese efecto se ha hecho el depósito previo que establece la ley, en el Banco de la Provincia, a la orden conjunta de cada una de las personas afectadas por el juicio de expropiación respectivo y del ministro del ramo y librados los oficios correspondientes a los juzgados de paz de los domicilios de aquéllas.

Dichas expropiaciones son las siguientes:

Partido de La Plata—María P. L. de Zubillaga: expropiación de 26 áreas, 12 centiáreas de tierra, sección A. de quintas; quintas números 205, 206, 227, 228, 284, 262, 261, 283, 289, 240, 217, 218, en la sección C. de quintas.

Partido de Florencio Varela—Cipriano Contreras: 39 áreas, 14 centiáreas; Ramón Dapena, 83 áreas, 58 centiáreas y 80 decímetros y 83 áreas, 45 centiáreas, 30 decímetros cuadrados y también 21 áreas, 16 centiáreas y 80 decímetros cuadrados.

Partido de Lomas de Zamora — 72 áreas, 4 centiáreas y 70 decímetros cuadrados.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

ARREGLOS DE CAMINOS EN EL TEJAR

EL CAMINO A NEILD

El Tejar (Nueve de Julio), agosto 18 — Trabajan en la actualidad en el partido 5 cuadrillas camineras con los elementos necesarios, compuestas por 15 obreros cada una, que se dedican al arreglo de los caminos de esta zona, y además varias otras costeadas por vecinos.

Los señores Angel Guastini, Larroy Hermanos y Louge Hermanos, han ordenado el arreglo de varios kilómetros de caminos, cuyos gastos son costeados con su peculio, y los señores Louge, además de los trabajos de arreglo, están abriendo dentro de su campo un camino de dos leguas de longitud.

Establece un verdadero contraste la actividad de los vecinos con la inercia en este género de obras de la intendencia municipal, cuyas autoridades prestan mayor atención a las cuestiones políticas que a los intereses generales del partido.

El camino nacional de la estación Neild a esta localidad, cuyo arreglo fué iniciado el año pasado, ha sido suspendido por haberse agotado la partida de 64.000 pesos destinada a esta obra. Lo curioso de este hecho es que el camino tiene un recorrido total entre las dos localidades, de 17 kilómetros y la obra fué suspendida a los 5 kilómetros de la estación Neild, lo que equivale a expresar que en 5 kilómetros se han invertido 94.000 pesos, que era el monto total del presupuesto para el completo arreglo del camino.

Los vecinos atribuyen este hecho a la falta de vigilancia de los ingenieros y a que los contratistas, sin fiscalización de ninguna especie, han presentado las liquidaciones de los trabajos en forma tal que agotaron los fondos, con el agravante de que la situación de esta localidad con respecto a Neild no ha variado a pesar del dinero invertido.

Mientras se resuelva nuevamente la terminación de las obras, las aguas de los cañadones habrán destruído el terraplén construído y no se podrá obtener un camino en buenas condiciones.

CAMINO GENERAL ALVEAR-BOLIVAR

Estado de los trabajos de refección

General Alvear, agosto 18—Se dará término en breve a los trabajos de refección que la Dirección de Puentes y Caminos está haciendo efectuar en el camino que une esta localidad con la de Bolívar.

Los trabajos que se realizan bajo la dirección del inspector del Ministerio de Obras Públicas de la Nación, señor Pizotti, llenan una sentida necesidad en esta población por ser aquélla una vía pública de gran tránsito.

Dada la importancia de esas obras es de esperar que las autoridades nacionales amplíen los fondos votados para su realización a fin de que se puedan ejecutar otras complementarias que se necesitan, como son la contrucción de terraplenes en el trayecto de esta localidad al cruce del camino mencionado con el arroyo Las Flores.

EN GENERAL BELGRANO

Apertura del camino de Chas a Newton

General Belgrano, agosto 18 — Es esperado en esta localidad el inspector de la dirección de puentes y caminos de la Nación, el cual, por orden del Ministro de Obras Públicas, hará abrir el camino de Chas a Newton que permanece indebidamente clausurado desde hace muchos años.

Este camino motivó un largo pleito que, después de 35 años de tramitación, la Suprema Corte falló a favor del gobierno nacional.

La apertura del camino de referencia contribuirá al acercamiento comercial de las dos localidades que une, pues el recorrido será sólo de tres leguas, en vez de siete que deben hacerse en la actualidad por el camino existente.

EN VILLA OLGA

DESTRUCCION DE UN PUENTE

Villa Olga (Bahía Blanca), agosto 18—El 30 de julio último se iniciaron los trabajos de construcción de un puente sobre el arroyo Sauce Chico, a la altura de la avenida Neumaye, de este pueblo, en el camino que comunica a Río Colorado y Patagones, a fin de permitir el paso de vehículos.

Pero las lluvias torrenciales que han caído últimamente, acaban de destruir todos esos trabajos, y con ello ha quedado obstruído por completo el paso de ese arroyo.

Con motivo de lo ocurrido y dados los perjuicios que determina a muchos pobladores la falta de un puente en ese lugar, es de imprescindible necesidad que las autoridades hagan efectuar cuanto antes las obras necesarias, a fin de que se pueda restablecer el tránsito en general, pues, de lo contrario, es casi materialmente imposible cruzar ahora aquel arroyo.

Plantación de árboles en las estaciones del ferrocarril provincial

La gerencia del ferrocarril provincial ha hecho plantar árboles frutales y de sombra en todas las estaciones de la línea.

El pavimento de las calles de Temperley

Temperley (Lomas de Zamora), agosto 18—En la última licitación realizada por la intendencia municipal para construcción de pavimentos, se adjudicó a la empresa Lizzadro e hijo la sección correspondiente a esta localidad.

Las obras fueron iniciadas en la calle Liniers, pavimentándose una cuadra y en dos más se hicieron los trabajos preliminares para la colocación de los adoquines, pero sin que se conozcan las causas las obras fueron paralizadas, con gran perjuicio para los vecinos a quienes se ocupa las aceras de sus propiedades con la tierra del desmonte.

Los vecinos se quejan también porque las autoridades no proceden con energía contra la empresa citada, obligándola a retirar la tierra sobrante y a terminar los trabajos en las cuadras en que ha iniciado el pavimento.

El ramal ferroviario de Carlos Beguerie a Azul

Carlos Beguerie (Roque Pérez), agosto 18 — Ha causado muy buena impresión en el vecindario el decreto que dictó ayer el Poder Ejecutivo de la provincia, sobre construcción de un ramal del ferrocarril a Meridiano quinto, desde ésta a Azul, pues dicha obra vendrá a satisfacer las necesidades del comercio e industria de la zona y un justo anhelo de la población.

Con motivo de ese decreto, los vecinos de la zona de influencia del citado ramal enviaron un telegrama de agradecimiento al gobierno y además una comisión lo hará personalmente ante el gobernador.

Carlos Beguerie (Roque Pére), agosto 18 — Se anuncia que el gobernador de la provincia, señor Cantilo, acompañado de varias personas, llegará a ésta el 23 del corriente mes, a fin de asistir a la iniciación de los trabajos de construcción del ramal ferroviario a Azul.

Con tal motivo los vecinos se aprestan a recibir y agasajar a dicho mandatario.

CRONICA SOCIAL

(De nuestra sucursal en La Plata)

Concierto

Se realizó anoche en el teatro Argentino, y ante numeroso público, el concierto de piano, organizado por la comisión directiva de la biblioteca musical Verdi, a cargo del eximio pianista ruso Alejandro Borovsky.

Los diversos números del interesante programa dispuesto para ese acto, se cumplieron en todas sus partes, y obtuvo el señor Borovsky muchos aplausos por su correcta e inteligente interpretación.

En el Argentino

Esta noche dará en el teatro Argentino la primera y única función la bailarina rusa condesa de Villenouve, a quien acompaña el bailarín Orea Wlokin.

Entre los diferentes números del programa de bailes, figuran "El espectro de la rosa", "La muerte del ave del Paraíso", en los que la condesa Villeneuve ha logrado sus más sonados éxitos.

En nuestros círculos sociales y artísticos el anuncio de ese representación ha despertado mucho interés.

Enfermo

Se halla un poco aliviado el señor José M. Mondía.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

Varias noticias

Bernal (Quilmes), agosto 18 — Restablecido de su enfermedad el señor Vicente Vaccaro.

Enlaces

San Andrés de Giles, agosto 18—Será consagrado el 20 del corriente mes, en la mayor intimidad, el enlace de la señorita Rosa Montoto con el señor José Morales Rancaño, ambos con extensas vinculaciones en nuestros círculos sociales.

CRONICA POLICIAL

(De nuestra sucursal en La Plata)

Instrucción de un sumario

Tenemos conocimiento de que el juez del crimen en turno en Mercedes, doctor Gualberto Illescas, ha designado al comisario señor Héctor B. Moretti, para que proceda sin pérdida de tiempo a instruir un sumario a Eduardo González Casas, contra quien existen varias acusaciones por los delitos de usurpación de autoridad, falsificación de sellos y estafas en los partidos de San Martín, Azul, Lobos, San Justo, Chacabuco, Florencio Varela y en las localidades de San Miguel y Berisso.

Grave accidente en Lobos

Anteayer a las 15, en el cuartel 7.° del partido de Lobos, mientras Agustín Mongiardini demolía un rancho, se desmoronó una de las paredes y lo apretó, produciéndole graves contusiones internas.

Para su curación fué Mongiardini enviado al hospital Rawson de la capital federal.

En Quilmes—Accidente a un guardavías

En circunstancias que el guardavías Miguel Castañeda levantaba ayer a las 11, las barreras del paso a nivel ubicado en la calle Guido, de Quilmes, se le escapó la manivela del aparato y le golpeó en la pierna izquierda, y a consecuencia de ello resultó con una fractura en el peroné. Para su curación la víctima fué remitida al hospital Británico.

TRIBUNALES

EL ENJUICIAMIENTO DEL JUEZ QUINTANA

Defensa presentada al jurado

Los defensores del doctor Quintana, juez que, como se sabe, fué acusado por el procurador general de la Corte Suprema de la provincia de Buenos Aires, han contestado al jurado, el traslado que se les corrió de la acusación.

De los varios capítulos que comprenden los cargos hechos al magistrado, analiza la defensa, en primer término, el desalojamiento de un campo en Ayacucho, ordenado por el ex juez de la capital federal, doctor Seeber, y que se dice dificultó el procesado.

Afirma el escrito de la defensa, que en ningún momento el doctor Quintana, hizo otra cosa que aplicar la ley, y explica a continuación algunos pormenores del juicio seguido por Segundo Fernández y Compañía contra José G. Querejeta, por cobro de pesos, que fué el que motivó la cuestión. Sacadas a remate varias chacras pertenecientes al mencionado Querejeta, dice la contestación, resultó comprador Glorialdo Fernández, a quien se le mandó dar posesión de las mismas; pero el alguacil del juzgado pudo comprobar que no había tales chacras por hallarse confundidas con las calles de la municipalidad de Ayacucho, motivo por el cual se abstuvo de cumplir lo ordenado, hasta que, después de una serie de incidencias y de pedida la división de condominio, fué desalojada la comuna.

Afirma, en seguida, que jamás le importó al juez la persona de Querejeta, que jamás se opuso al cumplimiento de la cosa juzgada, ni tampoco podía hacerlo; pero que, en el caso, el juez exhortante no pretendía que se cumpliera una sentencia contra una de las partes, ni sobre la cosa materia de la "litis", sino que quería comprender a terceros, que no fueron oídos y a cosas sobre las que no versó el pronunciamiento.

Agrega, que es inexacto que se tratara de una sentencia pasada en cosa juzgada, pues las sentencias hacen cosa juzgada para las partes solamente. Lo que correspondía, era que el señor Fernández tomara posesión del campo como condómino y después, o antes, dividiese la cosa con su condómino; pero esto es lo que el comprador no quiso hacer.

Señala luego, como consecuencia del cumplimiento que se le dió al exhorto, el hecho de que la municipalidad de Ayacucho, que tenía arrendados los terrenos pertenecientes a las calles no abiertas, no ha podido percibir esos fondos.

Explica, a continuación el escrito de la defensa, la actuación del juez acusado en el concurso de Querejeta, en donde, expresa, se limitó a aplicar la jurisprudencia de la Suprema Corte de la provincia y a reabrir un concurso a pedido de acreedor legítimo, el cual ejercía, por subrogación, los derechos de Estrugamou.

Examina, más adelante, el segundo capítulo de cargos, en el que se imputan al doctor Quintana actos de parcialidad manifiesta en la convocatoria de acreedores y quiebra de León Fragnaud y Compañía, tendientes a facilitar los manejos de una camarilla de la que forman parte dos de sus secretarios, y tacha la acusación de absolutamente falsa, dictado que también corresponde a la imputación de que hubiera otro nombre en la lista de contadores, antes que el de Blanco Fernández, a quien designó para intervenir en la convocatoria mencionada, lo mismo que en la quiebra, por ser costumbre que el mismo contador intervenga en ambos casos cuando ocurren.

Se ocupa más adelante del nombramiento de rematador, recaído en la persona de Domingo J. Negri, para subastar los bienes en los concursos civiles de Sarasola y Arrechea Hermanos, y afirma que esas designaciones se debieron a los síndicos, con quienes el juez no tiene ninguna vinculación de amistad, aunque lo contrario sucediera, con el agraciado, designaciones que, por otra parte, no fueron objetadas en juicio.

Dice después que el procurador general, empeñado en considerar irregulares los actos más nobles que haya tenido como magistrado, sacó a colación el expediente de Manuel Canata, relacionado con la sucesión de Gabriel A. Bouchar.

Ese litigante, prosigue, obtuvo embargo de parte de unos fondos pertenecientes a la sucesión y que figuraban en otro juicio a la orden del juez; pero, como un abogado que había actuado en la misma, reclamó el pago de honorarios regulados y solicitó cheque contra dicho depósito, determinó la trasferencia de esos fondos a la sucesión, tomándose nota del embargo en el expediente sucesorio.

Sin tener en cuenta para nada el carácter de privilegiados, agrega, de los honorarios devengados en la sucesión, los mandó pagar por cuanto existían y existen bienes bastantes para cubrir en su totalidad esas regulaciones y los créditos contra la sucesión.

A solicitud de la esposa viuda, continúa, que invocó el estado de enfermedad de una hijita, justificando por certificado médico la necesidad de establecerse en Córdoba para su curación, y con la conformidad del asesor de menores, dispuso fuera entregado a esta señora, a cuenta de su hijuela, el saldo existente en dinero efectivo, ya que el crédito de la sucesión contra el doctor Angel Godoy era bastante para cubrir las deudas causídicas, y teniendo también muy presentes que los bienes sucesorios destinados a cubrir la hijuela de bajas y las adjudicaciones a los herederos, representan un valor mucho mayor que el monto de las deudas.

Analiza después el juicio sucesorio de Francisco y Leopoldo Alvarez, en el que dejó de proveer dos escritos presentados por el doctor Robles, por considerarlos irrespetuosos, aunque no tomó resolución alguna que fuera punitiva para ese letrado; estudia la regulación de 700 pesos efectuada en el concurso civil de Paula Alvarez de Arata, que afirma hecha por tal suma a causa de una mala información del secretario respecto al monto de los bienes, para terminar con el pedido de que se tuviera por evacuado el traslado que se le confirió.

Solicita también, como final, se ordenen algunas diligencias probatorias que indica y pide, al concluir, se impongan las costas, en el fallo absolutorio, al acusador, conforme a lo establecido por el artículo 15, inciso 15, de la ley de enjuiciamiento de magistrados.

SOCIEDADES

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

Comité Billiken, de José C. Paz

José C. Paz (General Sarmiento), agosto 18 — En la última asamblea realizada por los socios del Comité Billiken, de esta localidad, fué elegida la nueva comisión directiva, la que ha quedado constituída en la forma siguiente: presidenta, Berta Juliachs; vicepresidenta, Ofelia Sánchez; secretaria, Juana Schapelli; prosecretaria, Ignacia Falconieri; tesorera, Celia Ponce de León; protesorera, Catalina Semerena; vocales, Clelia Belleret, Malvina Marchetti y Juana Sundá; revisores de cuentas, Pierina Castaldi y Juan Gardoni.

DEPORTES

LAS GRANDES OLIMPIADAS DE PARIS

PROGRAMA GENERAL DE LAS PRUEBAS

EXPECTATIVA MUNDIAL QUE DESPIERTAN

A principios de julio del año próximo comenzarán a disputarse en París las olimpiadas mundiales patrocinadas en esta oportunidad por las altas autoridades de Francia.

El interés que su realización ha despertado en el mundo, es tan intenso que en los círculos deportivos de todas las naciones se aprestan a base de rigurosos adiestramientos y cuidadas selecciones a participar en esta justa universal del músculo que significa por su gran organización y la calidad de los competidores, un verdadero concurso de suficiencia deportiva.

Solamente podrán participar en la olimpiada los atletas aficionados, y la federación de cada país que envíe sus representantes, deberá atestiguar, bajo fórmula de contrata, que cada competidor es aficionado de conformidad con las reglas de la Federación internacional que rige en cada deporte, que deberá ser ratificada por el Comité Olímpico del mismo país.

Para ser admitido como representante de un país, el atleta deberá ser natural o naturalizado en el mismo, o pertenecer a un Estado soberano que forme parte de esa nación. En el caso de naturalización el ciudadano naturalizado atestiguará haber sido aficionado en su país de origen en el momento de cambiar de nacionalidad.

El que en un deporte cualquiera ha sido clasificado como profesional, no puede participar en los juegos olímpicos.

Los competidores no tienen límites de edad y las mujeres podrán participar en la olimpiada para lo que se fijará un programa adecuado.

El programa oficial de los juegos olímpicos se estableció conforme a la clasificación adoptada por el Comité Internacional Olímpico, en la siguiente forma: Deportes atléticos y ciclismo; deportes gimnásticos; deportes de combate que comprenden: esgrima, lucha grecorromana, lucha libre, boxeo inglés y tiro; deportes náuticos: remo, natación y yachting; deportes ecuestres en los que se incluye el polo; deportes combinados: "pentahlon" clásico y "pentahlon" moderno; juegos: lawn tennis, football y rugby.

El comité organizador podrá incluir dos deportes fuera de programa: uno nacional y otro extranjero del país organizador.

Seis semanas antes de la fecha del comienzo de la primera prueba de un deporte, cada nación tendrá que mandar al comité organizador una lista de los deportes y pruebas en que toma parte. El número máximo de inscripciones será de 4, para las pruebas individuales, sin suplentes y por equipos, uno de cada país con el número de reemplazantes reglamentarios; pero están excluídos en esta disposición, el lawn tennis y el ciclismo.

Para cada deporte se formará un jurado de apelación y otro de terreno cuya designación corresponde a las federaciones internacionales, y sus miembros deberán ocupar sus puestos cinco días antes de la iniciación de las pruebas.

Los premios en los juegos olímpicos constan de medallas olímpicas y diplomas, y, a propuesta de una federación nacional, puede el comité organizador otorgar un diploma de mérito a un concurrente cuyo desempeño haya sido brillante a pesar de no haber obtenido premio.

En cada prueba se otorgarán medallas a los tres primeros y todos los participantes reciben una medalla conmemorativa.

El comité organizador no interviene en los gastos de traslación, pero hará las gestiones posibles para reducirlos al mínimo.

Publicamos a continuación el programa general de las pruebas que se disputarán:

JULIO 5 — APERTURA SOLEMNE DE LOS JUEGOS

DEPORTES ATLÉTICOS: carreras y concursos del 5 al 13 de julio.

La lista general de los deportes y pruebas en que tomará parte cada nación, se pasará el 24 de mayo; las contratas nominativas hasta el 14 de junio, y se recibirán modificaciones a las contratas nominativas hasta el 25 de junio.

Carreras individuales — Número máximo de contratados, 4 por nación; número de participantes, 4 por nación.

Carrera de Maratón — Número máximo de contratados, 6 por nación.

Los premios en cada carrera y concurso consistirán en medallas.

Enumeración de las carreras — 100 metros abiertos (llanos), 200, 400, 800, 1.500, 10.000, Maratón distancia 42 kilómetros 195 (equivalentes a 26 millas y 385 yardas), 3.000 steeple, 110, 400, 10.000 marcha.

Enumeración de los concursos — Salto de altura con arranque, salto de longitud con arranque, triple salto, salto con pértiga, lanzamiento de la azagaya (cogido por el medio, mejor mano), lanzamiento del disco (mejor mano), lanzamiento del peso de 7 kilos 250 (mejor mano), lanzamiento del martillo de 7 kilos 250.

Carreras por equipos — Número máximo de cuadrillas por cada nación en cada concurso: una, pero con facultad de inscribir doble número de concurrentes, además de los que figuren en la clasificación.

Los premios por cada carrera consistirán en medallas y diplomas para los tres primeros.

Enumeración de las carreras por equipos — 400 metros postas (100x4 galería) cuadrilla de 4 hombres, 1.600 metros postas (400x4 sin galería) cuadrilla de 4 hombres, 3.000 por equipo; 6 que parten a lo más por país, de los cuales 3 contarán en la clasificación de cada equipo.

Carrera individual y por equipo—Cross-country: 10.000 metros; individual y por equipo, 6 que parten a lo más por nación, de los cuales 3 contando en la clasificación de cada equipo.

Los premios por la prueba individual y por equipo consistirán en medallas y diplomas.

Decathlón — Número máximo de contratados, 4 por nación.

Pruebas del Decathlón — 100 metros, salto de longitud con arranque, lanzamiento del peso de 7 kilos 250 (mejor mano), salto de altura con arranque, 400 metros abiertos (llanos), 110 metros setos, lanzamiento del disco (mejor mano), salto con garrocha, lanzamiento de la azagaya (cogida por el medio, mejor mano), 1.500 metros abiertos (llanos).

Horario de las pruebas — Primer día: a las 14, inauguración del estadio de los atletas de todas las naciones.

Segunda jornada: 400 metros setos (1.a eliminatoria), salto de altura con arranque (eliminatoria), lanzamiento de la azagaya (eliminatoria y final), 100 metros llanos (1.a eliminatoria y final), 800 metros llanos (1.a eliminatoria), 100 metros llanos (2.a eliminatoria), 10.000 metros llanos (final), 400 metros setos (2.a eliminatoria).

Tercera jornada: 100 metros llanos (medias finales), Pentahlón (salto de altura con arranque), Pentathlón (lanzamiento de la azagaya), 400 metros setos (final), salto de altura con arranque (final), 800 metros llanos (media final), Pentathlón (200 metros llanos), 3.000 metros steeple eliminatorias, Pentathlón (lanzamiento del disco), 100 metros llanos (final), Pentathlón (1.500 metros llanos).

Cuarta jornada: 110 metros setos (eliminatorios); salto de longitud con arranque (eliminatorio y final); 200 metros llanos (eliminatorios); lanzamiento del peso (eliminatorios y final); 800 metros llanos (final); 110 metros setos (media final); 5.000 metros llanos (eliminatorios); 280 metros llanos (eliminatorios).

Quinta jornada: 200 metros llanos (últimas finales); salto con pértiga (eliminatorios); 110 metros setos (final); 10.000 metros marcha (1a. serie); 200 metros llanos (final); 1.500 metros llanos (eliminatorios); 3.000 metros steeple (final); 10.000 metros marcha (2a. serie); 10.000 metros marcha (3a. serie si es preciso).

Sexta jornada: 400 metros llanos (1o. eliminatorios), lanzamiento del martillo (eliminatorios y final): salto con garrocha (final): 1.500 metros llanos (final); 5.000 metros llanos (final); 400 metros llanos (2o. eliminatorios).

Séptima jornada: Decathlón (100 metros llanos); 400 metros llanos (media finales); decathlón (salto de longitud con arranque): 3.000 metros, por equipos (eliminatorias); 10.000 metros marcha (final); decathlón (lanzamiento del peso), decathlón (salto de altura con arranque), 400 metros llanos (final); decathlón (400 metros llanos).

Octavo día. Decathlón (110 metros setos); triple salto (eliminatorias y finales); 10.000 metros (cross-country individual y por equipo); decathlón (lanzamiento del disco), 400 metros, postas (eliminatorias); decathlón (salto con garrocha); 1.600 metros, postas (eliminatorias); decathlón (lanzamiento de la azagaya); decathlón (1.500 metros llanos).

Noveno día: Maratón (salida); lanzamiento del disco (eliminatoria y final); 400 metros, postas (final); 3.000 metros, por equipo (final)? 1.600 metros, postas (final); llegada de los maratones.

CICLISMO (del 23 al 27 de julio)

La lista general de los deportes y pruebas en que tomarán parte cada nación se pasará hasta el 11 de junio; se recibirán contratas nominativas hasta el 3 de julio, y las modificaciones a las contratas nominativas hasta el 13 de julio.

Carreras sobre pista: los días 26 y 27 de julio, por la mañana y por la tarde. Pruebas individuales, 50 kilómetros, sin adiestradores contratados por nación, de los cuales dos participantes; 1.000 metros, 4 delegados por las naciones; 2.000 metros, tándenes: 1 tánden por nación y 4 contratados por nación, de los cuales 2 participantes.

Pruebas por equipos: 4.000 metros, carrera persecuimiento por equipo de 4 corredores. 6 contratados por nación, de los cuales 4 participantes.

Carreras en carretera, el 23 de julio, por la mañana y por la tarde. Prueba individual y por bandos. Carrera de 188 kilómetros por bandos de 4 corredores. 6 contratados por nación, de los cuales 4 participantes. Clasificación por equipo, según los puntos sumados del tiempo gastado por los tres primeros concurrentes del equipo.

El equipo en que tres concurrentes no terminaran la prueba, no se clasificará en la clasificación por equipo.

DEPORTES GIMNÁSTICOS DEL 17 AL 23 DE JULIO POR LA MAÑANA Y LA TARDE.

Se hará la lista general de los deportes y pruebas en que tomarán parte cada nación, hasta el 6 de junio, se recibirán contratas nominativas hasta el 27 de junio y las modificaciones a las contratas hasta el 8 de julio.

Concurso—Hombres: contratas, equipo de ocho hombres por nación y cuatro sustitutos. Es el concurso gimnástico una competición por equipo conteniendo en una sola prueba los ingenios mencionados más adelante; una clasificación por equipo; una clasificación individual a cada ingenio; una clasificación individual establecida según el puesto ganado por cada uno de los diferentes ingenios.

Pruebas.—Concurso individual por equipo: un ejercicio obligatorio y un ejercicio a la elección de cada ingenio siguiente: veco (barra horizontal), barras paralelas; cuerda lisa (8 metros), caballo de madera (salto de longitud); caballo de madera de frente; caballo con arzones.

Demostraciones, hombres y señoras, por grupos, comprendiendo por lo menos 16 gimnastas señores y grupos y 16 gimnastas señoras sin clasificación al premio.

ESGRIMA: del 28 de junio al 5 de julio. (Todas las tardes y noches, excluyendo los días 3 y 5 de julio).

La lista de los deportes y pruebas que tomarán parte cada nación se pasará hasta el 17 de mayo, se recibirán contratas nominativas hasta el 7 de junio y las modificaciones a las contratas nominativas hasta el 18 de junio.

Pruebas individuales: número máximo de contratados: 4 en cada categoría por nación. Número máximo de participantes: 4.

Pruebas por equipo: número máximo de contratados: 1 bando de 8 tiradores en cada categoría por nación y 2 sustitutos.

Orden de las pruebas: florete por equipo individual, espada por equipo individual, sable por equipo individual.

LUCHA GRECO ROMANA: del 6 al 9 de julio (todas las tardes y noches).

La lista de los deportes y pruebas en que tomarán parte cada nación se pasará hasta el 25 de mayo, se recibirán contratas nominativas hasta el 15 de junio y las modificaciones a las contratas nominativas hasta el 26 de junio.

Número máximo de contratados: 4 en cada categoría por nación, de los cuales 2 participantes en cada categoría por nación.

Categorías en los pesos: pesos gallo, hasta 50 kilos, pesos pluma, hasta 62 kilos, pesos ligeros, hasta 67 kilos 500, pesos medianos, hasta 75 kilos, pesos medio fuertes, hasta 82 kilos 500, pesos fuertes, más de 82 kilos 500.

LUCHA LIBRE: del 10 al 13 de julio (todas las tardes y noches).

La lista general de los deportes y pruebas en que tomarán parte cada nación pasará hasta el 20 de mayo, se recibirán contratas nominativas hasta el 19 de junio y las modificaciones a las contratas nominativas hasta el 30 de junio.

Número máximo de contratados en cada categoría: 4 por nación. Número máximo de participantes: 2 en cada categoría por nación.

Categorías en los pesos: pesos gallo, hasta 56 kilos, pesos pluma, hasta 61 kilos, pesos ligeros hasta 66 kilos, pesos welter hasta 72 kilos, pesos medianos, hasta 79 kilos, pesos medio fuertes, hasta 87 kilos, pesos fuertes, más de 87 kilos.

BOXEO: del 15 al 20 de julio.

La lista de los deportes y pruebas en que tomarán parte cada nación se pasará hasta el 3 de junio, se recibirán contratas nominativas hasta el 24 de junio y las modificaciones a las contratas nominativas hasta el 5 de julio.

Número máximo de contratados: 4 en cada categoría por nación. Número máximo de participantes: 2.

Categoría en los pesos: moscas, hasta 50 kilos 802; gallos, hasta 53 kilos [illegible]; plumas, hasta 57 kilos 152; seves, hasta 61 kilos 237; semimedianos, hasta 66 kilos 678; medianos, hasta 72 kilos [illegible]; medio fuertes, hasta 79 kilos 378; fuertes, todos pesos.

Se disputarán los combates en 2 intervalos de 3 minutos y uno de cuatro minutos.

TIRO AL BLANCO—Del 21 al 29 de junio (por la mañana y la tarde)—La lista general de los deportes y pruebas en que tomarán parte cada nación se pasará hasta el 10 de mayo; se recibirán contratas nominativas hasta 31 de mayo y las modificaciones a las contratas nominativas hasta 11 de junio.

Pruebas individuales. Número máximo de contratados: 4 por nación. Número máximo de participantes: 4 por nación.

Pruebas. Armas libres: 600 metros. Disparar una serie de 20 disparos sin interrupción y 3 balas por ensayo. Tiempo máximo: 45 minutos por la serie. Posición libre sin apoyo. Blancos de color blanco de 2 metros 50 de diámetro con visual negro de 0.90 centímetros dividido en 3 zonas iguales marcando 5, 4, 3.

Una zona suplementaria idéntica contando 2 y una zona exterior llenando lo que queda del blanco y contando 1.

Miniatura. Carabina calibre libre 22 sin lentes ópticos. Distancia 50 metros. 4 series de 10 disparos con 2 balas de ensayo por serie. Posición de pie. Blancos leales del match a la pistola.

Pistola automática o revólver libre. 25 metros. 3 series de 6 balas disparadas sobre 6 siluetas en pie pareciendo juntas durante 10 segundos. Posición en pie, brazo franco.

Pruebas de equipo. Número máximo de contratados: 1 equipo de 5 tiradores y 2 sustitutos.

Armas libres. Con exclusión de las ópticas. Distancias: 400, 600 y 800 metros. Posición libre sin apoyo, 10 disparos con 3 disparos de ensayo para cada distancia. Tiempo máximo: 2 horas por cada distancia para todo el equipo. Blancos de 2m50 de diámetro con visual negro de 0.90 centímetros dividido en 3 zonas iguales marcando 5, 4, 3.

Otra zona suplementaria igual contando 2 y una zona exterior cabiendo en lo que queda del blanco y marcando 1.

TIRO CON ARMAS DE CAZA—Del 21 al 2 de junio (por la mañana y por la tarde). La lista general de los deportes y pruebas en que tomarán parte cada nación se pasará el 10 de mayo; se recibirán contratas nominativas hasta el 31 de mayo y las modificaciones a las contratas nominativas hasta el 11 de junio.

Pruebas individuales. Número máximo de contratados: 4 por nación en cada categoría. Número de participantes: 4.

Pruebas. Tiro al ciervo corriendo simple disparo. Tiro al ciervo corriendo doble disparo. Tiro a los pichones de arcilla.

Pruebas por equipo. Número máximo de contratados: 1 equipo de 4 tiradores y 2 sustitutos por nación.

REMO

Los días 10, 13 y 14 de julio (todas las tardes).

La lista general de los deportes y pruebas en que tomará parte cada nación se pasará hasta el 29 de mayo. Se recibirán contratas nominativas hasta el 10 de junio, y las modificaciones a las contratas nominativas hasta el 30 de junio.

Carreras con un remero. Número máximo de contratados: 4 por nación. Número de participantes: 1.

Carreras con varios remeros. Número máximo de contratados: un bando en cada categoría por nación y en principio un número de sustitutos correspondiente a la mitad de cada equipo.

Pruebas. Recorrido: 200 metros.

Cuatro remeros de punta con timonel (2 sustitutos); un remero (skiff); dos remeros de punta con timonel (2 sustitutos); cuatro remeros por pareja sin timonel (1 sustituto), ocho remeros de punta con timonel (4 sustitutos).

NATACION

Del 13 al 20 de julio (por la mañana y tarde).

La lista general de los deportes y pruebas en que tomará parte cada nación se pasará hasta el 1.o de junio, se recibirán contratas nominativas hasta el 22 de junio de 1924.

Se recibirán modificaciones a las contratas nominativas hasta el 3 de julio de 1924.

Carreras individuales. Número máximo de contratados en cada carrera: 4 por nación. Número de participantes: 4.

Pruebas. Señores: 100 metros, nado libre; 100 con la espalda; 200 a la brazada; 400 libre; 1.500 id id id zambullidas ordinarias de alto vuelo, desde 5 metros y 10 metros. Zambullidas variadas de alto vuelo desde 5 metros y 10 metros. Zambullidas con trampolín desde 1 metro y 3 metros.

Señoras: 100 metros, nado libre; 100 metros, nado con la espalda; 200 metros a la brazada; 400 metros, nado libre; zambullidas con trampolín desde 1 metro y 3 metros. Zambullidas desde altura, de 5 metros y 10 metros.

Carreras por equipos. Número máximo de contratados en cada carrera: 1 equipo de 4 nadadores y 2 sustitutos por nación.

Pruebas: señores: 1.a carrera con postas 800 metros, 4 concurrentes, efectuando cada uno 200 metros, nado libre; 2.a Water polo (equipo de 7) con 4 sustitutos.

Señoras: carrera con postas 400 metros, 4 concurrentes efectuando cada uno 100 metros, nado libre.

Horario de las pruebas: empezarán regularmente las pruebas todos los días a las 10.30 y a las 15.

Primera jornada—Por la mañana: 1.500 metros, nado libre, señores (series), water polo.

Por la tarde, 1.500 metros, nado libre, señores (series); 400 id id id, señoras (series), water polo.

Segunda jornada—Por la mañana, zambullidas ordinarias de alto vuelo, series, señores, water polo.

Por la tarde: 1.500 metros, nado libre, señores (media finales); 400 metros, nado libre, señoras (media finales), water polo.

Tercera jornada—Por la mañana. 200

ATLETISMO Y DEPORTES EN ESPAÑA

EL EQUIPO PROFESIONAL ESCOCÉS DE FOOTBALL DEL "DUNDEE" ACABA DE VENCER CON RELATIVA FACILIDAD A LOS FUERTES CONJUNTOS ESPAÑOLES DEL "ATHLETIC" DE BILBAO, DEL "REAL MADRID" Y DEL "VALENCIA F. C."

El cuadro de profesionales británicos del "Dundee", ventajosamente clasificado en el último campeonato de la Liga Escocesa, acaba de realizar una excursión deportiva por España, en donde obtuvo varias sonadas victorias contra algunas de las más fuertes escuadras peninsulares.

En su partido con los bilbaínos, campeones de España, los jugadores escoceses lograron su primer triunfo, por 3 tantos a 0, no obstante la encarnizada defensa opuesta por aquéllos. La exhibición de football que ofrecieron en esa oportunidad fué elogiosamente comentada por los cronistas deportivos locales.

Los españoles poco pudieron hacer ante la cohesión y seguridad con que todas las líneas del equipo visitante se desempeñaron, no obstante el entusiasmo y decisión por ellos desplegados.

En su segundo partido, con el Real Madrid, volvieron los escoceses a evidenciar su enorme superioridad, y aunque su triunfo sólo fué de 2 tantos a 0—uno menos que contra los bilbaínos—, el desarrollo del juego en este encuentro fué de su parte aún más dominante que en el primero, dejando la impresión de que, si se hubiesen empeñado, el "score" habría sido, sin duda, mucho más abultado. El dominio en ambos tiempos fué casi absoluto, apenas salpicado con una que otra escapada de los delanteros madrileños, especialmente de Del Campo, que obligó a intervenir, en dos o tres ocasiones, nada difíciles por otra parte, al portero profesional.

Los valencianos, a su vez, en el partido sostenido contra el citado grupo profesional, tuvieron que resignarse a una continua lucha defensiva, que amenudo revestía para ellos caracteres desesperados.

"Este partido fué muy soso — leemos en la "España Sportiva" — por la poca resistencia que opusieron los locales al admirable juego de los escoceses. Tres tantos lograron éstos, como hubieran podido obtener una docena, pues, en el segundo tiempo, se limitaron a "jugar" con los valencianos, que no pudieron cortar los avances y filigranas de aquéllos".

El poderoso equipo del "Dundee", que milita en la Liga Escocesa, y que acaba de realizar una brillante jornada deportiva por los "fields" de España

LA "SEMANA DEPORTIVA" MUNICIPAL DE MADRID — SUS RESULTADOS TECNICOS

Realizóse hace algunas semanas, en el Estadio Metropolitano de Madrid, un interesante torneo atlético, llamado la "Semana Deportiva", bajo los auspicios del ayuntamiento de dicha capital.

Si las "performances" en él registradas sólo fueron, en general, medianas, es dable reconocer, sin embargo, el éxito de conjunto obtenido por el entusiasmo con que el numeroso público estimuló los esfuerzos de los participantes, demostrando así un interés por los deportes atléticos al que no están aún muy habituados —al decir de los cronistas madrileños— los deportistas españoles.

Fuera de la carrera de 5.000 metros, del salto en alto sin impulso y del lanzamiento de la jabalina, en que se registraron actuaciones discretas, los resultados de las diferentes pruebas disputadas fueron asaz mediocres. He aquí la nómina de los ganadores:

Becerril, 100 metros, en 12 seg.; Urquijo, 110 m. con vallas, en 19 seg. y 4|5; Botín, 200 m., en 24 seg. y 2|5; Leyra, 400 m., en 56 seg. y 3|5; Becerril, 400 m. con vallas, en 1 min. 4 seg. y 3|5; Adarraga, 800 m., en 2 min. 13 seg. y 1|5; Grasset, 1.500 m., en 4 min. 25 seg. y 2|5; G. Becerril, J. Becerril, Botín y Urquijo, relevos de 4x200 m., en 1 min. 39 seg. y 3|5; C. Pérez, "cross" de 5.000 m., en 16 min.; Coronado, salto en largo con impulso, con 6 metros 1; R. Sevilla, salto en alto sin impulso, con 1 metro 44; A. Barrera, salto en alto con impulso, con 1 metro 70; A. Barrera, salto de garrocha, con 3 metros; A. Barrera, triple salto, con 11 metros 92; Uría, lanzamiento del disco, a 32 metros; Coronado, lanzamiento de la jabalina, a 38 metros 2; Gaucedo, lanzamiento de la barra, a 16 metros 81; Alarcón, lanzamiento del martillo, a 25 metros 90; Montino, lanzamiento de la bala, a 10 metros 30.

EN EL "CROSS" NACIONAL DE ESPAÑA TRIUNFO EL CORREDOR VIZCAINO AMADOR PALMA, EN 44 MINUTOS, 24 SEGUNDOS Y 4|5.

Por quinta vez—sobre ocho que ha sido disputado—la Federación Guipuzcoana ha ganado el "cross" Nacional de España, con 22 puntos (2, 3, 4, 5 y 8), clasificándose segunda la Federación Catalana, con 53 puntos (6, 9, 12, 13 y 13), y tercera, la Federación Vizcaína, con 118 puntos (1, 10, 21, 24 y 63).

En la clasificación individual, obtuvo el título de campeón español el vizcaíno Amador Palma, quien empleó 44 minutos, 24 segundos y 4|5 en completar el "cross", siguiéndole en el orden de llegada, M. Peña, en 45 minutos y 19 segundos; F. Relleros, en 45 minutos y 27 segundos; V. Vidal, en 45 minutos y 35 segundos; J. Erdunceta, en 45 minutos y 53 segundos; M. Balau, en 46 minutos y 12 segundos; D. Majeu, en 46 minutos y 16 segundos, etc.

Sin desconocer los relevantes méritos y la excelente preparación del ganador Palma, es justo dejar constancia que faltaron a la cita los ex campeones españoles Julio, Domínguez y Salvador Martín, quizá sus dos más fuertes presuntos adversarios. Su victoria, empero, fué muy meritoria, consiguiendo destacarse netamente entre los 105 competidores de la prueba, ya que logró triunfar por una diferencia de casi un minuto sobre Miguel Peña, que llegó segundo, y por más de uno sobre Relleros, que se clasificó tercero.

LOS ESPAÑOLES FUERON FACILMENTE VENCIDOS POR LOS FRANCESES EN DOS PARTIDOS DE "RUGBY" RECIENTEMENTE DISPUTADOS EN ESPAÑA.

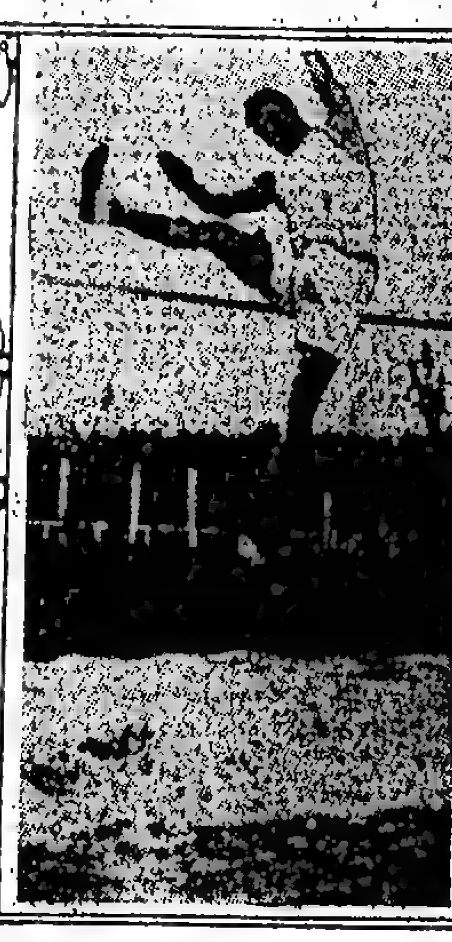
Así como es indiscutible que en materia de "football" y "tennis" los españoles han realizado progresos tan grandes que hoy les permiten competir honrosamente con los más fuertes jugadores del mundo, es igualmente indudable que, en otros deportes, muy populares en la mayoría de los países europeos, ellos se encuentran aún en estado incipiente. Tal sucede, por ejemplo, con el "rugby".

Los partidos que últimamente disputó en España el equipo francés del Biarritz-Olympique—considerado en Francia como de segunda categoría—han puesto una vez más en evidencia lo que acabamos de afirmar. En efecto; en su primer encuentro, realizado contra los "quince" del C. N. A. de Barcelona, obtuvo una facilísima victoria, venciendo a éstos por el enorme "score" de 46 puntos contra 6. Este partido, como podrá suponerse, careció por completo de interés, ya que el dominio de los visitantes fué absoluto.

Más atrayente, sin duda alguna, resultó el disputado con la Selección de la Costa Vasca, integrada por los mejores jugadores peninsulares. Los franceses, sin embargo, comprendiendo que esta vez tenían que habérselas con adversarios más fuertes, adoptaron una táctica más prudente, especialmente en el primer tiempo, durante el cual se empeñaron en "cansar" a los vascos que, justo es reconocerlo, se desempeñaron en este período muy discretamente, no consiguiendo hacer éstos más favorable el "score" debido a la sabia defensa opuesta por aquéllos.

En el segundo tiempo, la acción de los visitantes se hizo más enérgica y fructífera, aprovechando, hacia el final del encuentro, el evidente cansancio de sus tenaces adversarios, y triunfando, en definitiva, por 24 puntos contra 14.

Alberto Barrena, ganador del salto con pértiga, en la "Semana Deportiva", de Madrid.



Pompeyo Sevilla, que acaba de batir el "record" español de salto en alto sin impulso, con 1 m. 44.

ALEJANDRO ARTECHE ESTABLECIO UN NUEVO "RECORD" MOTOCICLISTA EN EL TRAYECTO BILBAO-MADRID-BILBAO, EN 14 HORAS Y 30 MINUTOS.

Una nueva proeza acaba de realizar el campeón motociclista español Alejandro Arteche, al cubrir los 768 kilómetros que representa el doble trayecto Bilbao-Madrid-Bilbao, en 14 horas y 30 minutos, lo que significa una velocidad media de 53 kilómetros por hora.

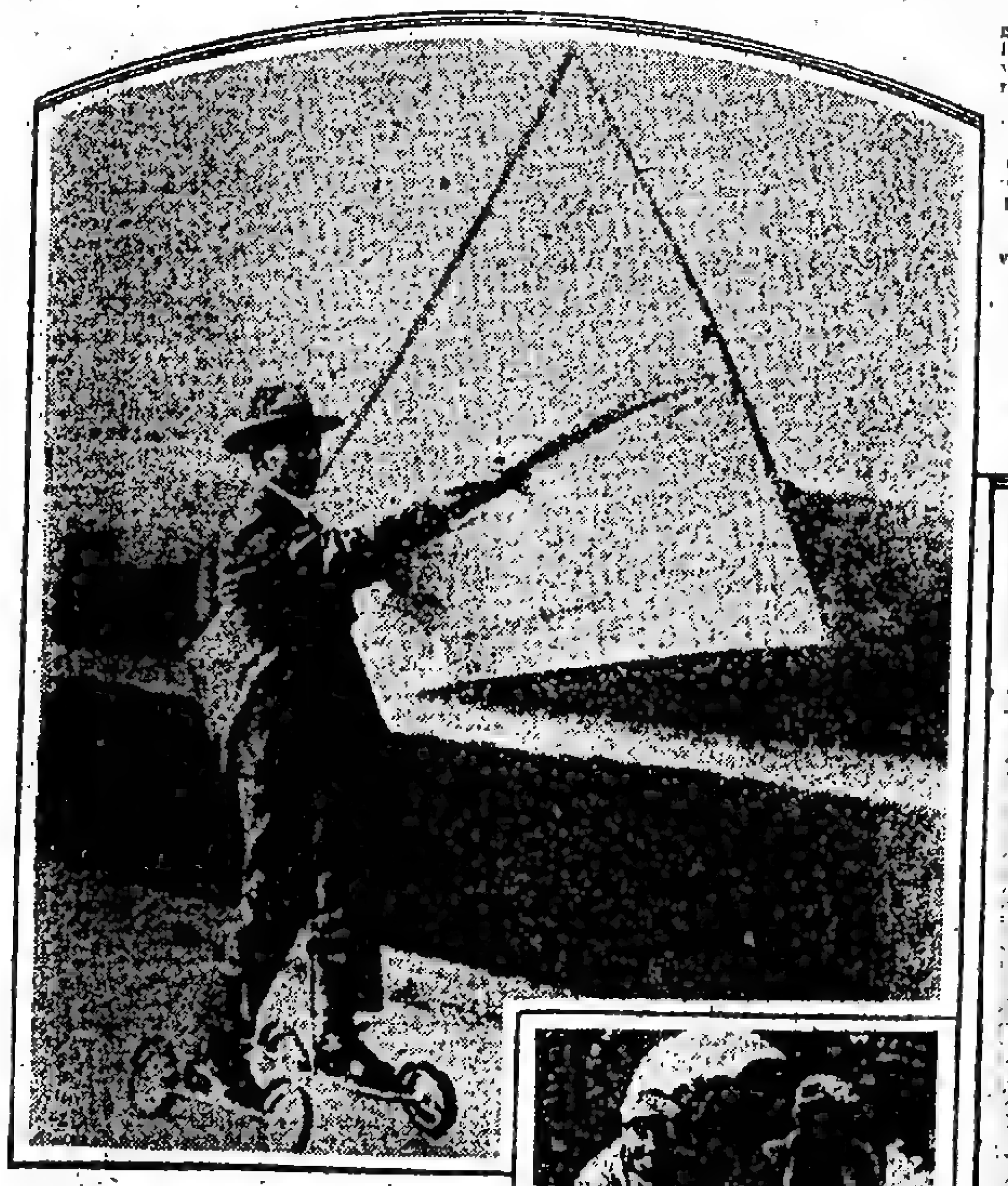
Esta "performance" fué debidamente fiscalizada por los cronometristas oficiales del Club Deportivo de Bilbao y de la Federación Vizcaína de Atletismo.

El trayecto Bilbao-Madrid-Bilbao fué cubierto a una velocidad extraordinaria, —154 kilómetros en 1 hora y 18 minutos, es decir, a razón de más de 118 kilómetros por hora—pero en Burgos tuvo que perder bastante tiempo para lograr proveerse de gasolina. Reanudada su vertiginosa marcha, a través de las llanuras de Castilla, tuvo Arteche que sufrir una brusca y violenta turbonada, que se desencadenó en Somosierra, y de resultas de la cual perdió sus gafas, viéndose obligado a seguir sin ellas hasta Madrid.

El regreso se realizó sin incidencias dignas de mención hasta la Peña de Orduña, en donde fué sorprendido por un nuevo temporal de agua y viento, que le hizo perder más de tres cuartos de hora. La última etapa del recorrido no ofreció para Arteche dificultad alguna, terminando la prueba en perfectas condiciones y en un tiempo total de 14 horas y 30 minutos.

El prestigioso motociclista fué muy felicitado por esta hazaña.

CURIOSIDADES DEPORTIVAS



Los patines a vela.—Un salto de 20 metros a caballo.—Humorismo de los ciclistas de Francia.

Dentro de la variedad de deportes que con gran entusiasmo se cultivan en Europa y Estados Unidos, los que no están nunca conformes con las normas establecidas y desean siempre innovaciones buscando una mayor emoción o despertar más aún la curiosidad pública para destacarse, se dan a inventar variedades dentro de cada una de las especialidades del deporte o francamente crean nuevos, sin que en la mayoría de las veces pasen éstos de simples ensayos, curiosidades deportivas.

Recientemente en París, un ingenioso [illegible] campeón de patín ha ideado una bicicleta minúscula, tan minúscula que sólo se coloca en ella uno de los pies, pues tiene más o menos la forma de un patín, pero de sólo dos ruedas. Con una de estas diminutas bicicletas en cada pie, el ingenioso inventor se lanza a grandes velocidades, aprovechando para impulsarse el aire que recoge en una vela que orienta fácilmente con las manos como puede verse en el grabado.

Una arriesgada nadadora ha ideado también, buscando despertar mayores [illegible] ha valido el título de intrépida. Hace poco tiempo, en uno de los grandes parques de recreo que existen en las playas norteamericanas, una joven se ha lanzado al agua a caballo, desde una altura de veinte metros, sin sufrir ni ella ni el pobre animal accidente alguno. En el grabado que publicamos puede verse el momento en que la tarima que sostiene al caballo se dobla bajo sus patas, y jinete y caballo se precipitan al agua, en [illegible].

La reciente carrera de ciclistas realizada en Francia, ha dado motivo a pintorescas escenas, pues la mayor parte de los que en ella se inscribieron eran hombres jóvenes, de buen humor, dispuestos a contrarrestar las fatigas de la prueba con ingeniosas bromas.

La pareja de corredores, Guénol y Rietre, cruzaron largo trecho bajo el sol inclemente, sosteniendo el primero una diminuta sombrilla, con la que los dos veloces deportistas se hacían la ilusión de contrarrestar los efectos del calor sofocante.

Se trata, pues, de innovaciones en que alternan el ingenio con el buen humor de los deportistas, condiciones que en muchas oportunidades, y, sobre todo cuando se exagera la originalidad, han de contribuir al poner de manifiesto el espíritu de quienes intervengan en las pruebas y a acentuar la natural expectativa en quienes las presencien.

LOS CAMPEONATOS NACIONALES ITALIANOS

PARTICIPARON EN ELLOS 400 ATLETAS

En el estadio de la asociación Virtus, situado en la ciudad de Bolonia, se disputaron, durante los días 22, 23 y 24 de junio último, los campeonatos nacionales de atletismo.

La indudable importancia que revestía el certamen, ya que sus resultados serían la principal base sobre la que se efectuará la elección de los atletas que representarán a Italia en los próximos juegos olímpicos a realizarse en París el año entrante, fué motivo para que un público numeroso y vivamente interesado por su desarrollo acudiera a presenciar la disputa de las diversas pruebas que se realizaron.

Las "performances" establecidas por los vencedores han puesto en evidencia el estado floreciente del atletismo italiano, constituyendo la nota remarcable del torneo los diversos "records" nacionales que fueron superados.

Dados los progresos realizados, cabe esperar de los representantes italianos una actuación discreta en las próximas olimpiadas, y algunos de ellos, como Ambrosini y Frigerio, se sindican como serios candidatos para alcanzar sonadas victorias.

El veterano atleta Franco Giongo dió un ejemplo de lo que puede la constancia en el deporte. Después de nueve años volvió a obtener los títulos de campeón nacional de las carreras de 100 y 200 metros llanos, los que ya ostentara en los años 1910, 1911, 1913 y 1914.

En la carrera de 400 metros llanos, el vencedor Guido Cominotto al establecer el tiempo de 51 segundos superó el "record" nacional que mantenía Salvi con 51 segundos 1|5. El atleta Disma Ferrario, que venció en la carrera de 1.500 metros llanos, estableció el tiempo de 4 minutos, 3 segundos y 1|5, mejorando el "record" nacional que poseía Bruni, con 4 minutos, 4 segundos y 3|5. En la carrera de postas de 400 metros (4x100) el equipo de Lenice, de Venecia, que estaba formado por los atletas Prior, Nespoli, Mereu y Colussi, superó el "record" nacional de 44 segundos y 4|5, empleando el tiempo de 44 segundos 1|5. Igualmente en el triple salto, el vencedor, Luis Facelli, al establecer la distancia de 13 metros 55 centímetros, mejoró el "record" nacional que mantenía Perelli, con 13 metros y 605 milímetros.

En la carrera de "steeple chase" que por primera vez se corría en los campeonatos sobre la distancia de 3.000 metros, pues anteriormente sólo se hacía sobre 1.200, el vencedor, Ambrosini, al establecer de hecho el "record" nacional con el tiempo de 9 minutos y 43 segundos, cumplió una meritoria "performance" superior al "record" olímpico.

En el salto con garrocha, el atleta G. Lambiasi que en la clasificación final ocupara el segundo puesto, saltó luego fuera de concurso y al franquear la altura de 3 metros y 57 centímetros, superó su propio "record" nacional de 3 metros y 505 milímetros.

Además se igualaron los "records" nacionales de las carreras de 100 metros llanos y 400 metros vallas.

El hecho verdaderamente notable de que en una sola reunión atlética se establezcan cinco nuevos "records" y se igualen otros dos, es un exponente del buen estado en que se encuentran los atletas italianos.

Los resultados finales de las diversas pruebas disputadas fueron los siguientes:

Carrera de 100 metros llanos: 1o. Franco Giongo, en 10 segundos y 4|5; 2o. Vittorio Zucca, a un pecho; 3o. G. Frangipane; 4o. E. Grimoldi; 5o. V. Tommasi.

El vencedor igualó el "record" nacional.

Carrera de 200 metros llanos: 1o. Franco Giongo, en 22 segundos y 3|5; 2o. E. Grimoldi en 22 segundos y 4|5; 3o. V. Tommasi; 4o. V. Zucca; 5o. A. Prior.

Carrera de 400 metros llanos: 1o. Guido Cominotto en 51 segundos; 2o. G. Tosi, a 5 metros; 3o. M. Cavallieri.

El vencedor estableció un nuevo "record" nacional.

Carrera de 800 metros llanos: 1o. Guido Cominotto en 2 minutos; 2o. G. Bonini, en 2 minutos, 1 segundo y 1|5; 3o. E. Tercovich; 4o. C. Scapini; 5o. A. Simonazzi.

Carrera de 1.500 metros llanos: 1o. Disma Ferrario en 4 minutos, 3 segundos y 1|5; 2o. A. Davoli, en 4 minutos y 4 segundos; 3o. E. Tercovich; 4o. B. Testoni; 5o. P. Bassi.

El vencedor estableció un nuevo "record" nacional.

Carrera de 5.000 metros llanos: 1.o Ernesto Ambrosini en 15 minutos, 48 segundos y 1|5; 2o. D. Capraro en 16 minutos y 1 segundo; 3o. G. Busan en 16 minutos, 13 segundos y 2|5; 4o. P. Kcati; 5o. A. Testoni.

Carrera de 10.000 metros llanos: 1o. Costante Lussana en 32 minutos y 30 segundos; 2o. D. Capraro en 34 minutos y 34 segundos; 3o. G. Bacchelli en 35 minutos y 32 segundos; 4o. G. Pagani en 35 minutos y 53 segundos; 5o. A. Fava en 36 minutos y 12 segundos.

Carrera de 110 metros vallas: 1o. Adolfo Contoli, en 16 segundos y 3|5; 2o. P. De Jurco, a dos metros; 3o. E. Brunoldi.

Carrera de 400 metros vallas: 1o. Carlos Scapini, en 59 segundos y 2|5; 2o. L. Facelli en 1 minuto y 1|5 de segundo; 3o. G. Decich; 4o. E. Maffiolini; 5o. A. Simonazzi.

El vencedor igualó el "record" nacional que mantiene Cavallieri.

Carrera de 3.000 metros "steeple": 1o. Ernesto Ambrosini, en 9 minutos y 43 segundos; 2o. A. Davoli, en 10 minutos y 25 segundos; 3o. E. Azzoni.

Marcha atlética de 10.000 metros: 1o. Hugo Frigerio, en 48 minutos, 54 segundos y 1|5; 2o. A. Valente en 49 minutos y 3 segundos; 3o. A. Vito en 49 minutos y 16 segundos; 4o. G. Bonivento en 50 minutos, 1 segundos y 4|5; 5o. G. Arcenni en 52 minutos y 53 segundos.

Carrera de postas, de 400 metros (4x100)—Venció en esta prueba el equipo de La Fenice, de Venecia, formado por Prior, Nespolé, Nereu y Colussi, estableciendo el tiempo de 44 segundos y 1|5, que constituyó un nuevo "record" nacional.

Carrera de postas, de 1.500 metros (4x400)—En esta prueba venció el equipo del Sport Club Italia, de Milán, integrado por Grassi, Caloviori, Grimoldi y Ferrari, en el tiempo de 3 minutos, 33 segundos y 2|5.

Salto en alto con impulso—1o. G. Pagani, con 1 metro y 75 centímetros; 2o. C. Ghiringhelli, con 1.72; 3o. G. Pezzoni, con 1.70; 4os. E. Bonelli y G. Palmieri, con 1.65.

Salto en largo con impulso—1o. Arturo Nespoli, con 6 metros y 67 centímetros; 2o. A. Contoli, con 6.65; 3os. V. Tommasi y C. Vidosich, con 6.46; 5o. E. Buttini, con 6.32.

Triple salto—1o. Luis Facelli, con 13 metros y 55 centímetros; 2o. M. Trabuco, con 13.47; 3o. G. Pezzoni, con 13.46; 4o. E. Bonelli, con 12m.465.

El vencedor estableció un nuevo "record" nacional.

Salto con garrocha—1o. Emilio Paggetti, con 3 metros y 40 centímetros; 2os. A. Contoli y G. Lambiasi, con 3.30; 4o. F. Giuli, con 3.10.

Fuera de concurso Lambiasi; supera el "record" nacional, saltando 3 metros y 57 centímetros.

Lanzamiento de la bala—1o. G. Tugnoli, con 12 metros y 17 centímetros; 2o. A. Caviglia, con 11.17; 3o. O. Pasciuti, con 10.94; 4o. A. Sarti, con 10.30.

Lanzamiento de la jabalina—1o. Carlos Clemente, con 53 metros y 39 centímetros; 2o. L. Rapotez, con 46.17; 3o. L. Nieddu, con 44.64; 4o. P. Borgogna, con 44.06; 5o. A. Contoli, con 44.

Lanzamiento del disco—1o. G. Tugnoli, con 39 metros y 735 milímetros; 2o. A. Poggioli, con 38.995; 3o. C. Zemi, con 36.675; 4o. A. Longo, con 35.935; 5o. A. Contoli, con 31.735.

Lanzamiento del martillo—1o. P. Nava, con 36 metros y 26 centímetros; 2o. C. Zemi, con 35.98, 3o. A. Poggioli, con 35.93.

Pentathlon—Triunfó en esta prueba el atleta Adolfo Contoli, que estableció las siguientes "performances": carrera de 200 metros llanos en 24 segundos 1|5; carrera de 1.500 metros llanos, en 5'15"; salto en largo con impulso, con 6 metros y 65 centímetros; lanzamiento del disco con 34 metros y 735 milímetros, y lanzamiento de la jabalina, con 44 metros.

Decathlon—En esta prueba alcanzó la victoria el atleta Luis Binda, con 5.296.49 puntos; 2o. se clasificó a Lombardi, con 4.952.95; 3o. L. Rapotez, con 4.817.17. Las "performances" del vencedor fueron las siguientes: carrera de 100 metros llanos, 11 segundos y 3|5; carrera de 400 metros llanos, 53" y 4|5; carrera de 1.500 metros llanos, 5'21" [illegible] 110 metros vallas, [illegible] salto con impulso, 1 metro 60; [illegible] largo con impulso, 5.90; salto con garrocha, 2.80; lanzamiento de la jabalina, 38.45; lanzamiento del disco, 28.63, y lanzamiento de la bala, 10 metros 63.

BIBLIOGRAFIA

"COMPROBACIONES HISTORICAS"

Por María Merlo de Bustos

La Rinconada de 1861, cuya sangre, al decir del general Mitre, ha ilustrado los artículos 5 y 6 de la Constitución Nacional, fué origen, en su época, de una animada controversia. El hecho fué interpretado de distinto modo, según se le mirara desde el Paraná o desde Buenos Aires. Virasoro representaba en la provincia andina la política de la Confederación y Aberastain, a su vez, la política de Buenos Aires. La controversia ha continuado y aún hoy preocupa a los historiadores. Y he aquí los términos en que se plantea: el suceso que costó la vida al gobernador Virasoro, el 16 de noviembre de 1860, ¿fué una revolución o un asesinato político?; el fusilamiento de Aberastain, ¿fué un acto de represalia o un crimen común?

En el volumen que la señora María Merlo de Bustos, profesora de historia en San Juan, acaba de publicar, intitulado "Comprobaciones históricas", se reivindica la memoria del doctor Antonino Aberastain, como mártir de las instituciones del país, y se atribuye la responsabilidad de aquellos sucesos al presidente de la Confederación, doctor Santiago Derqui.

Contiene el volumen el texto de documentos, ya publicados unos, y otros poco o totalmente desconocidos. La autora glosa los documentos que ofrece al lector. A veces se nota el tono de polémica, principalmente cuando contradice e impugna afirmaciones de otros historiadores.

Basada en los mismos antecedentes, afirma la señora de Bustos que el coronel Juan Sáa no llevó a San Juan una comisión federal, sino una invasión, a la cual el gobierno y pueblo de aquella provincia se opusieron, sabiendo de antemano que iban al sacrificio.

Puede decirse, en resumen, que se trata de un alegato histórico de positivo interés para los eruditos de esta materia.

"EL ROMERO ALUCINADO"

Por Enrique González Martínez

El señor Enrique González Martínez, cuya larga y valiosa obra poética, bien conocida entre nosotros, le valió un puesto destacado en el actual movimiento de las letras americanas, acaba de publicar en esta capital "El romero alucinado", libro de versos con que el autor de "Los senderos ocultos" incorpora un nuevo volumen a su producción literaria y nos ofrece nuevas y bellas páginas de poesías.

La poesía de González Martínez es de una subjetividad honda y clara: y, cuando es objetiva, nace de la esencia de las cosas. Hemos dicho que es honda y clara: es honda por su sentimiento, clara por su tono matinal. Los versos de "El romero alucinado" tienen fragancias de campiñas, luminosidad de espíritu, pureza de soledad y de silencio:

Sólo tres cosas tenía
para su viaje el romero:
los ojos abiertos a la lejanía,
atento el oído y el paso ligero.

Cuando la noche ponía
sus sombras en el sendero,
él miraba cosas que nadie veía
y en su lejanía
brotaba un lucero.

Estos versos pertenecen al poema titulado "Las tres cosas del romero", que reproduciríamos íntegro si no debiéramos dar cabida a versos de otras composiciones, como los siguientes de "La extranjera":

. . . .
Nunca supo de dónde
a su lado venía...
Cuando alguien le interroga, todavía
el romero sonríe y no responde...
Y hace ya muchos años de aquel día.

El romero no sabe por qué desde el [momento
de aquella milagrosa aparición lejana,
es amigo del viento
y sostiene coloquios con el lento
vespertino tañer de la campana.
. . . .

Donde las poesías de González Martínez se tornan objetivas, es en el capítulo de "Las sonrisas del tránsito", que reúne poemas del mayor interés y de los más variados asuntos.

En las composiciones de "Bajo la Cruz del Sur", el poeta se ha inspirado en los paisajes de la naturaleza fueguina, sentidos e interpretados con espíritu y emoción de artista.

"THE INTERNATIONAL LAW ASSOCIATION"

"Report of the thirty-first conference"

The International Law Association nos ha enviado el "Report of the thirty-first conference held at the Palace of Justice, Buenos Aires, 24th august-30th august, 1922". Esta interesante e importante publicación oficial de la Asociación de Derecho Internacional contiene toda la labor realizada durante su reunión en esta capital. El informe está dividido en dos volúmenes, destinado uno de ellos, exclusivamente, a la actuación del Comité de Derecho Marítimo.

En el prefacio del "Report", los distinguidos internacionalistas que nos visitaron recuerdan agradecidos la acogida de que fueron objeto entre nosotros.

Nos es grato reproducir a continuación algunos párrafos de dicho prefacio:

"El doctor Zeballos, acompañado del capitán Stormi, de la armada argentina, tuvo la feliz idea de ir a recibir en Montevideo a los miembros que viajaban en el vapor "Highland Loch". Y el 19 de agosto por la mañana "recibieron los honores del Río de la Plata", según la expresión del doctor Zeballos. El ministro del Interior les dió la bienvenida, contestándole el profesor Bellot, el presidente de la delegación inglesa, sir Graham Bower y el doctor Simons.

"Es imposible decir con exactitud cumplida las recepciones, "lunchs", comidas y excursiones con que fueron acogidos. El 24 de agosto los miembros de la conferencia asistieron a una función de gala en su obsequio en el teatro Colón. El Presidente de la República puso a disposición de los delegados el palco presidencial. El 25 de agosto fueron recibidos por el doctor Zeballos y el señor Ezequiel P. Paz en el edificio de LA PRENSA. El señor Paz, director de este importante diario, pronunció una elocuente alocución de bienvenida a los miembros, en que expresó el profundo interés con que LA PRENSA consideraba la obra de la conferencia. También observó que la sala en que los miembros eran recibidos—hermosa réplica de uno de los salones del palacio de Versailles—era usada por el Instituto Popular de Conferencias, del cual es presidente el doctor Zeballos, para conferencias públicas sobre ciencias políticas, sociales y económicas. Este Instituto, que invita a eminentes hombres públicos y de ciencia de todo el mundo para ocupar su tribuna, desempeña un gran papel en la vida intelectual, social y moral de Buenos Aires".

"EL HERMANO ASNO"

Por Eduardo Barrios

La Biblioteca de Novelistas Americanos ha editado "El hermano asno", novela del señor Eduardo Barrios.

"El hermano asno", memorias conventuales, es un libro rico en matices espirituales y literarios, que tiene pasajes tan notables como éste:

"Vuelvo de hacer mi clase de historia franciscana a los novicios y encuentro aseada mi celda.

"No me sorprende: fray Rufino me tiene habituado a este regalo matinal. Se siente unido a mí como a nadie en el convento, porque ambos permanecemos sin ordenar. Nos quedamos diáconos; yo por los escrúpulos acerca de mi pasado mundano y pecador y por la vacilante depuración de mi alma; él, porque a causa de su vivir penitente no pudo concluir sus estudios.

"La mañana está fresca, centelleante y pura como la voz de un pájaro. He abierto mi ventana y mis puertas de par en par, y entran olores jóvenes que aspiro hasta el fondo de mis entrañas.

"No tengo nada que hacer, ningún asunto pendiente, ningún sentimiento en el pecho. En nada pienso. Nada deseo. Veo limpio el aire.... los aires, hasta el azul; limpio el jardín, donde todo luce niño y ligero; limpia mi celda; y están limpios mis sentidos, mi conciencia y mi sensibilidad. De modo que soy feliz.

"Esto es la felicidad, Señor, una limpieza de fuera y de dentro, y sentir el alma fresca y trasparente, hecha un cristal muy fino, a la cual llegan suavemente sensaciones suaves, semejantes a seres simpáticos que se nos aparecen sin que los esperemos, y con el rostro sonriente y claro.

"Me voy. El huerto llama en momentos así. Quiero andar, cubrirme de luz bajo este sol benigno, y llevar pegada a mis sandalias tierra oscura y esponjosa, y asomarme al pozo y ver su fondo, que copia al cielo como una alma inocente, humilde y silenciosa.

"Fuí.

"No hay olor a flores, en el huerto; hay un olor verde, a legumbres vivas.

"Metiéndome por la hortaliza, me he sentado entre las coles y he acariciado largo rato un repollo luciente como si lo hubiesen plateado, un repollo duro, hinchado, con la vida de un cuerpo.

"Todo entraba nuevo por mis sentidos limpios y ávidos.

"Fray Bernardo ha colgado en el marco de su puerta una jaula de cañas, donde un jilguero salta.

"Una paloma muy blanca bajó del olivo viejo, se posó en [illegible] y se puso a beber el agua estancada en los maderos carcomidos, sin cuidarse de que el hermano Juan subía el cubo para llenar una escudilla de greda.

"Por fin me pongo de pie, abro las manos, cierro los ojos y levanto al cielo la cara; y el sol resbala su tibieza entre mis dedos, la derrama por mis facciones inmóviles, pasa a través de mis párpados y toma posesión de mis venas como una divinidad de bienestar.

"Comprendo, Señor, el placer que tu divina clemencia reservó a los ciegos."

"LAS SOMBRAS DEL CAMINO", por Adolfo Díez Gómez — El señor Adolfo Díez Gómez, autor de algunas novelas y obras para teatro, ha publicado con el título de "Las sombras del camino", un interesante libro de cuentos. El señor Díez Gómez cultiva este difícil género literario con buen éxito, pues posee para ello imaginación y facilidad narrativa, si bien la primera de estas condiciones no ha necesitado sobresalir, dado lo poco complejo de la trama de estas novelas breves.

Los temas de los cuentos de este libro son casi todos de carácter amoroso o sentimental, venero literario inagotable y que tan accesible se muestra a su explotación. Tanto se ha escrito sobre el amor, sus pasiones y sus dramas, que ya es un tanto difícil realizar una obra original, sin recorrer los viejos caminos andados por tantos escritores.

Sin embargo, he aquí un nuevo libro de cuentos en que interviene el amor, que ofrece páginas, si no originales, literariamente consideradas, interesantes y agradables.

"REVISTA DEL SUBOFICIAL"

Esta interesante revista mensual, debida a la iniciativa del comandante J. E. Diana, que pronto cumplirá el quinto año de existencia, y que hace un mes ya contaba con más de 2.800 suscriptores, trae en su número de junio materiales de verdadero interés para los suboficiales, y que pueden también servir de guía a más de un oficial en la instrucción y tratamiento del personal de tropa.

En sus 84 nutridas páginas hay capital intelectual que debe ser ponderado, cuando, además de los trabajos de 5 jefes u oficiales, figuran 9 suscriptos por 1 sargento 1.°, 4 sargentos y 4 cabos. Entre estos últimos, mencionaremos "La obra educadora de un año de servicio", del cabo Patiños, bien perfilada, sintética, que refleja un espíritu de observador y una inteligencia cultivada; "La V Conferencia panamericana y la limitación de armamentos", del "Sargento Patriota", interesante resumen informativo y de ilustración para sus camaradas; "Divagando... junto al Paraná", del cabo 1.° Ratner, es una hermosa página literaria, sin más inconveniente que el peligro del contagio en esa revista militar.

Entre las numerosas publicaciones de la comisión y de otros jefes y oficiales, son dignas de mención por su utilidad profesional, "Tiro de fusiles y ametralladoras contra aeroplanos", del mayor G.; "Instrucción general para el tiro de artillería" (reglamento francés), traducción del capitán Delmué; "Efemérides de junio", por el capitán Sahores, y, finalmente, "Infractores de la ley militar", en el que la "Revista del Suboficial" se complace en comentar favorablemente, y trascribe íntegramente un suelto de LA PRENSA.

"FIRPO Y LA GRANDEZA NACIONAL", por Atilio García y Mellid—En un volumen de 60 páginas ha concretado el señor García Mellid un estudio de psicología ambiente. El sujeto del estudio es el pugilista profesional Luis Angel Firpo. Ocupándose primeramente del hombre, dice que Firpo por sí solo apenas podría ser una triste remembranza de aquel hombre primitivo, "salvaje y bestial, que habitaba las cavernas y orientaba la vida con sus puños de acero", pero que por lo que la multitud le ha dado, "es el símbolo más perfecto y potente de ésta raza americana". Lo analiza luego como símbolo y dice que lo es de "nuestro populacho maravilloso", pero de ningún modo de la grandeza patria.

Al hablar del estímulo de los diarios y de las instituciones a la barbarie de los "rings", hace la excepción de LA PRENSA, diciendo que este diario "supo poner su palabra mesurada y su anatema justificado y viril sobre los fanatismos del populacho en la propia hora de los triunfos del símbolo", y manifiesta franca adhesión a este punto de vista.

Se ocupa de los deportes, distinguiendo los que son sanos y nobles de éste, que no es deporte ni dignifica a la criatura humana. El estudio cobra mayor profundidad de tal al referirse a las multitudes argentinas, y dice que a la sombra maléfica de un tipo ancestral formaron esas multitudes una columna bárbara. Termina el autor considerando el asunto en las valientes páginas de su folleto, bajo el aspecto de la grandeza nacional y expresa:

"Luis Angel Firpo—musculoso, enhiesto y terrible,—es grande y magnífico en el escenario de sus luchas; pero ni su vigoroso cuerpo, ni su puño formidable, ni sus victorias, ni sus campeonatos valen lo que vale una idea buena, un cerebro luminoso, un ideal de belleza o un simple corazón".

METODO COMPLETO DE LOS TRABAJOS ARTISTICOS DEL CUERO — Con este título la señora M. F. viuda de Latzké, acaba de publicar un interesante libro que por ser el primero que sobre ese tema se publica en castellano, ha de llamar la atención de las profesoras y alumnas que se dedican a tal manualidad artística tan en boga en nuestro país en los últimos años.

El libro de referencia, que uniforma los diversos métodos seguidos hasta la fecha, en forma clara y sencilla, está ilustrado con profusión de grabados, demostrando lo que es factible hacer en tal industria.

Completan el libro de que es autora la señora Latzké varias lecciones de fácil ejecución, lo que realza aún más su utilidad práctica. Se trata por lo tanto de un trabajo realmente meritorio.

"SUFRIMIENTOS DE LA POBLACION DE LAS PROVINCIAS DEL RHIN" — Hemos recibido un folleto en que se trata de los sufrimientos de la población de las provincias del Rhin, con motivo de la ocupación por fuerzas extranjeras, según las memorias del ministro del Tesoro alemán.

Este interesante e ilustrativo folleto, concerniente a la cuestión que actualmente tiene fija la atención del mundo, ha sido escrito por el doctor Wolfgang Scheidewin. Lleva una introducción del señor Arturo von Gwinnr, y está ilustrado con cinco mapas y diseños gráficos.

"EN EL CONTINENTE AMERICANO", por R. Sienra Lessa—El señor R. Sienra Lessa ha publicado en un folleto una serie de artículos sobre política internacional, publicados en diarios de Montevideo en ocasión de la Quinta conferencia panamericana, y otros acontecimientos importantes en la vida de las naciones de este continente.

"A MINHA DEFESA", por el capitán del ejército brasileño señor Gensérico de Vasconcellos.—El señor Gensérico de Vasconcellos, capitán del ejército brasileño, que ha desempeñado entre nosotros funciones diplomáticas, acaba de publicar en Río de Janeiro un folleto en que replica las apreciaciones hechas por el teniente coronel argentino señor Juan Beverina en la "Revista Militar" sobre un libro "A campanha de 1851-1852".

La réplica del capitán Vasconcellos está escrita en forma concreta, en tono severo, e ilustrada con varios mapas del campo de las operaciones del ejército Libertador.

"LA OBSTETRICIA EN EL CAMPO", por el doctor Alberto Borton.— El doctor Alberto Borton, en su libro "La obstetricia en el campo", ha resumido la forma en que aplica sus conocimientos obstétricos, teniéndose en cuenta las condiciones especiales del medio en que actúa como médico de campaña. Los propósitos de su libro son: ser útil a los que se resuelvan a ejercer la medicina lejos de los grandes centros urbanos, y propender a la desaparición del "curanderismo", mediante la mayor radicación de facultativos en el campo y el afianzamiento de su autoridad científica entre el pueblo.

Es una obra interesante e ilustrativa, destinada a servir de estudio y de guía en el ejercicio de la obstetricia practicada en la campaña.

"LA REFORME DE L'EDUCATION", por Isidore Poiry.—Hemos recibido una tercera edición de "La réforme de l'éducation" del profesor Isidore Poiry, ex director y fundador de la Escuela Normal de Lima.

"HISTOIRE GENERALE DE LA BOLIVIE"—La "Bibliothèque france-américaine" ha publicado una traducción francesa de un resumen de la "Historia general de Bolivia" del señor Alcides Arguedas. La versión y el resumen han sido hechos por el señor S. Dibhan.

"PREVENCION DE LAS CARIES DENTALES EN LOS NIÑOS ASILADOS", tesis del señor Eduardo Zawels—Hemos recibido la interesante tesis que el señor Eduardo Zawels presentó para optar al grado de doctor en odontología.

En su trabajo sobre las caries dentales en los niños asilados, su autor llega a las siguientes conclusiones:

"1.° La atomización dentaria diaria es el mejor medio para la prevención de las caries y afecciones triviales de la cavidad bucal.

"2.° En los niños que no están [illegible] dos a una asistencia odontológica continua, deben emplearse las obturaciones preventivas.

3.° El antiácido debe ser empleado en todo sujeto predispuesto a las caries, y que no esté sometido a las atomizaciones.

4.° Todo individuo debe someterse a un examen odontológico, por lo menos cada tres meses, como medida de prevención en el avance del grado de las caries."

PERIODISMO

"EL LITORAL", de Santa Fe — Al cumplir su quinto año de vida, este colega afirma "haber puesto sus mejores energías, lealtad y elevación de miras en defensa de los ideales por el engrandecimiento de Santa Fe". Es la verdad y ello entraña, a la vez que el mejor elogio de su obra, la prenda segura de un porvenir próspero para el diario. Con tales votos devolvemos a "El Litoral" el atento saludo.

DEMOSTRACION A UN PERIODISTA—Muy elocuente y cariñosa resultó la demostración tributada anteanoche al señor Federico A. Gutiérrez, para celebrar la reciente aparición de su libro de poesías titulado "Escuchando el silencio".

En un ambiente de franca camaradería trascurrió la hora de la comida, en un salón del París Hotel. Alrededor de la mesa y junto al obsequiado tomaron colocación uno de los directores y miembros dirigentes de nuestro colega "La Razón", diario a cuya redacción pertenece el señor Gutiérrez.

Ofreció la demostración, en un conceptuoso discurso el señor Carlos R. Etchoverry. Se refirió a la afinidad de ideales que lo unen al obsequiado. Federico A. Gutiérrez, dijo, es un poeta en toda la acepción de la palabra.

El señor Gutiérrez agradeció en un sentido discurso, en el cual intercaló, con toda oportunidad, algunas bellas estrofas de su pluma.

Los señores Carrasquilla Mallarino y Vicente Bova recitaron composiciones escritas para el acto.

Uno de los directores de "La Razón", doctor Angel L. Sojo, a pedido de los comensales, improvisó un expresivo discurso de circunstancias, en el que recordó al doctor Cortejarena y excusó la inasistencia del señor Cornille.

Hablaron luego el señor Tito Livio Foppa, director de "El Diario del Plata", el doctor Salvador Oría, el señor Juan Mundín Schaffter, el señor Federico More y el señor Conrado E. Eggers Lecour.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos.

"EL PUEBLO", de Pergamino—Inició su décimosexto año de existencia. Intimamente vinculado a la vida de esa fecunda y próspera zona de Buenos Aires, "El Pueblo" define en sus propios progresos los adelantos locales, por los que ha bregado honrada y tesoneramente. Complacidos por ello y porque muy a menudo hallamos en sus columnas un grato reflejo de nuestra acción periodística, enviamos al colega un afectuoso saludo.

"LA OPINION", de Córdoba — Celebró su octavo cumpleaños este importante diario, que ha sabido conquistar un lugar muy digno en el periodismo de la República. Nacida en una hora agitada y difícil de honda trasformación en el ambiente político de Córdoba y ceñida a un programa y tendencias en pugna con poderosas corrientes partidistas dominantes, "La Opinión" afrontó y sostuvo con enérgica perseverancia una lucha que la honra entre los amigos y los mismos adversarios.

Bien venido es el saludo del colega en esta circunstancia y séanle igualmente gratos los plácemes augurales de LA PRENSA.

AVISOS NOTABLES

Para aclarar, suavizar y embellecer el cutis femenino no hay nada que supere al
Polvo Graseoso LEICHNER
(Precio en la Capital Federal $ 1.50 la caja)
MENDEL y Cía.
En Bs. Aires: Calle Guardia Vieja 4439
En Montevideo: Calle Cerrito 673

SI EL ESTOMAGO OS GRITA SU DOLOR

Ello es prueba cierta que un exceso de acidez ataca sus paredes delicadas causando la fermentación de los alimentos, ocasionando gases y haciendo imposible una digestión normal. Remediad el hecho suprimiendo la causa; tomad media cucharadita de las de café de Magnesia Bisurada con un poco de agua inmediatamente después de la comida, o tan pronto como sintáis dolor estomacal. Así se neutraliza la acidez, se hace cesar la fermentación permitiendo al estómago que efectúe sus funciones normalmente, sin dolor.

Olvidad el número de pruebas infructuosas que habréis hecho para obtener el alivio de vuestros sufrimientos. Probad la Magnesia Bisurada que es el único remedio que puede aliviaros, puesto que suprime la causa del mal. Por vuestra salud y vuestro bienestar, id hoy mismo a la farmacia y pedid un frasco de Magnesia Bisurada. Tomadla con arreglo a las instrucciones que se dan y pronto olvidaréis que jamás hayáis sufrido de dispepsia o de indigestión.

Nerviosas y Mentales
Dr. César Sánchez Aizcorbe, Director del Instituto Médico de Fisioterapia. Especialidad en el tratamiento de la Neurastenia, Epilepsia, Histeria, Neuralgias, Parálisis, Dispepsias Nerviosas, Insomnio, Falta de vitalidad, Retardo del desarrollo mental. Piedras 387 — Consultas: 9-12 y 14-18 v31

Dentista ALFREDO CASTRO
Jefe del servicio odontológico del Hospital Muñiz. Cirugía bucal, piorrea alveolar. Consultas de 14 a 19, menos los jueves. Cevallos 592, U. T. 20, Libertad.

Análisis
Queremos hacer muchos análisis, de ahí que nuestros precios son muy bajos.
SANGRE, reacción Wassermann con fórmula leucocitaria. . . . . $ 25
Farmacia Franco-Inglesa
La mayor del mundo
Florida y Sarmiento S. A.

CONCURSO ARTISTICO
ORGANIZADO POR LA NORDISKA KOMPANIET
$ 3750.- M/N EN PREMIOS
PARA LA CREACION DE MODELOS DE MUEBLES INSPIRADOS EN EL PERIODO COLONIAL, CONSTITUYENDO LAS BASES DE UN ESTILO NACIONAL ARGENTINO.

NK
SOLICITE DETALLES EN NUESTRAS OFICINAS
NORDISKA KOMPANIET
FLORIDA 101 Bs AIRES

Dr. FONTANA
Médico especialista en hemorroides y úlceras. Todos los días de 14 a 19. — Carlos Calvo 1782, esq. Entre Ríos.

Dr. PACIFICO DIAZ
Especialista de enfermedades de la piel, Bmé. MITRE 1342 - DE 14 a 17

Dr. ARGAÑARAZ
Profesor suplente de la Facultad. Atiende enfermedades de los OJOS, OPERACIONES, ANTEOJOS, Paraguay 640, de 14 a 18 horas. v31

Dr. JOSE INGENIEROS Enfermedades nerviosas. Consultas todos los días, de 15 a 16, calle VIAMONTE 776. v31

Doctor CASARINO
Cura hemorroides sin operación. No se abona hasta estar sano. De 14 a 20.
933 - CORRIENTES - 933 v31

DUC
Papel de fumar en libritos de 120 hojas. Marca de fama mundial, la más difundida y preferida: "Gazette Medicale", París 10 Novbre 1860. Unicos importadores: Teodoro Mendy y Cía. sucesores de Ernesto Mendy, Alsina 2508, Buenos Aires.

HAMBURG AMERIKA-LINIE
3a CLASE ESPECIAL
PRIMER VIAJE
"BAYERN"
NUEVO VAPOR ALEMAN
6 SETIEMBRE
VIGO - CORUÑA
:-: HAMBURGO :-:
A. M. DELFINO y Cía.
S. A. Marítima y Comercial
RECONQUISTA 335

TRIBUNALES

TIERRAS COLINDANTES CON LAGOS

Derechos de sus propietarios

LAS CONCESIONES DE PESCA

Análisis de derechos reales

Una interesante cuestión jurídica ha resuelto la Suprema Corte, en un juicio en el que originariamente se acudió a su jurisdicción, por ser la demandada, en el caso, la provincia de Buenos Aires.

El actor, señor Gustavo Frederking, fundaba su acción en el hecho de que, a pesar de ser propietario de campos que, en parte, limitaban con la laguna Mar Chiquita, lo que también ocurría con diversos poseedores de la región, la provincia de Buenos Aires no sólo había hecho concesiones de pesca en el mencionado depósito de aguas, sino que, para favorecer al concesionario, había abierto caminos en su propiedad, auxiliaba al mismo con la fuerza pública para que llevara a efecto su cometido, y hasta, en alguna ocasión, también por la fuerza pública, decomisó cajones de pescado que el demandante obtuvo, por sus propios medios, de la mencionada laguna.

Afirmaba, asimismo, que el pejerrey, especie valiosa de pescado que ahora abunda en Mar Chiquita, y que había dado motivo para que se interesaran por su pesca en ella, provenía de algunos ejemplares que allí depositó un miembro de su familia, por todo lo cual pedía que se condenara a la provincia de Buenos Aires a reconocerle el derecho de pescar libremente, dentro de los reglamentos de orden general, y que se declarara la falta de derecho del gobierno de ese Estado para hacer concesiones de pesca que limitaran o anularan los derechos del actor.

La provincia demandada, en su contestación, manifestó que no se trataba de vertientes que nacen y mueren dentro de una misma heredad, en cuyo caso aquéllas pertenecen en propiedad, uso y goce al propietario del inmueble, de acuerdo con el artículo 2350 del Código Civil, sino de un bien privado de la provincia, sobre el cual los ribereños sólo tenían el uso y goce en la extensión acordada por los artículos 2348 y 2353 del mencionado cuerpo de leyes, desde que el dominio de la laguna pertenece a la provincia, que nunca lo enajenó, pues al vender los campos que la circundan se procedió de acuerdo con la ley de 15 de agosto de 1871, la que en su artículo 18 establecía la obligación para los compradores de permitir, sin renumeración alguna, que dentro de los campos se abrieran caminos, siempre que fueran necesarios, y no estorbar el uso de las riberas de los ríos, arroyos y grandes lagunas.

Agregaba después, que la concesión a Juan José Tassara se hizo en virtud de tales consideraciones y teniéndose en cuenta que la laguna no era navegable, pues si lo fuera, decía, ese bien no pertenecería al dominio privado del Estado, sino al público, y los particulares no necesitarían permiso o concesión para explotar la pesca.

La sentencia de la Corte, después de establecer los puntos en que están de acuerdo demandante y demandada, entra a estudiar el alcance del artículo 2349 del Código Civil, y dice que si se lo aplicara en la forma estricta y literal que pretende el actor, el uso y goce extinguirían la propiedad de la laguna, y la provincia, que no enajenó el suelo que cubren sus aguas, quedaría privada de todo beneficio actual y de toda perspectiva para el futuro, dadas las circunstancias de ser ilimitados, en cuanto al tiempo, el uso y goce concedidos por la ley a los colindantes, lo que lo haría un usufructo perpetuo, que se trasmitiría con el dominio de los fundos ribereños; un verdadero contrasentido jurídico, pues, como dice la ley 3, título 1.° Libro VII del Digesto, citado por el codificador al pie del artículo 2807, "el usufructo es, por su naturaleza, una propiedad temporaria, porque si fuera perpetua, el derecho de propiedad no existiría".

Sería ilógico suponer, prosigue, que el mismo legislador que ha procurado limitar en lo posible la duración del usufructo, por consideraciones de interés general, como lo demuestran las disposiciones de los artículos 2824, 2826, 2828 y 2991 del Código Civil, haya incurrido en la flagrante contradicción de establecer un usufructo legal de duración indefinida en favor de los ribereños de los lagos, dejando al propietario del lecho un dominio absolutamente nominal, sin que se descubran razones que pudieran justificar una desviación tan evidente de la orientación económica que preside a toda la obra legislativa.

Estima también la Corte, como inadmisible, la tesis sustentada por la demandada, según la cual el derecho que asiste a los ribereños es el real de uso reglamentado por los artículos 1948 y siguientes del Código Civil, pues tal solución se hallaría en pugna con los caracteres peculiares atribuídos por la ley a este último derecho, desde que el uso y goce de los ribereños es por su naturaleza perpetuo, mientras que el derecho real de uso es temporario, y se extingue por las mismas causas que el de usufructo, vale decir, que su duración no puede exceder de la vida del usuario. (Código Civil, artículos 2931 y 2961). El derecho de los ribereños, afirma después, es inherente a la posesión de las tierras contiguas a los lagos, en tanto que el del usuario corresponde a la persona, sin dependencia de la posesión de algún inmueble, y se extingue con el titular del derecho. El uso y goce de los propietarios colindantes con los lagos, añade, tiene su origen en la ley misma, y, en cambio, el derecho de uso sólo se adquiere por contrato, por acto de última voluntad o por prescripción. La única interpretación que armoniza con las condiciones peculiares del derecho conferido por el artículo 2349, con la existencia del derecho de propiedad de la laguna, considerado independiente del dominio de las tierras colindantes, y con los antecedentes especiales de la legislación provincial, es el que atribuye a ese derecho de los ribereños el alcance de una mera servidumbre establecida por la ley en beneficio de los fondos linderos y que se justifica como una compensación por los perjuicios que ocasiona a dichas propiedades la vecindad de los lagos, por los frecuentes desbordamientos de las aguas. Es, en efecto, continúa, una servidumbre predial por su carácter de perpetuo, que no reviste ninguno de los derechos precedentemente examinados, por ser inseparable de la posesión de las tierras ribereñas y por ser establecido en favor del poseedor de una heredad ajena, para utilidad de la primera. (Código Civil, artículos 2970 y 2971).

Entra luego la Suprema Corte a examinar la concesión hecha a Tassara, y dice que ella ha dejado a salvo los derechos de los propietarios ribereños, y que tampoco aparece en los autos que el ejercicio de las facultades acordadas al concesionario sea incompatible con el de la servidumbre o que impida que los colindantes puedan extraer el pescado necesario para sus respectivos establecimientos.

Por tales razones, absuelve el tribunal a la provincia demandada de la acción que se le instauró, y declara que las costas deben ser satisfechas en el orden causado, en atención a la naturaleza de las cuestiones debatidas.

CONVOCATORIAS Y QUIEBRAS

Presentación del Banco de Buenos Aires

En el juzgado del doctor Labougle, secretaría Blamey Lafone, el señor Alfredo Ruanova, presidente de la sociedad anónima Banco de Buenos Aires, solicitó la convocatoria de los acreedores de esa entidad de acuerdo con la resolución adoptada por la asamblea general ordinaria de accionistas verificada el 19 de mayo próximo pasado. En esa asamblea se procedió a la renovación de las autoridades del Banco, comprobándose al mismo tiempo la situación difícil por que atravesaba la institución, debido a irregularidades que aparecen cometidas por el ex gerente, contra quien se iniciaron luego algunas acciones comerciales y criminales.

A pesar de ello, algunos acreedores concedieron prórrogas al Banco, pero el National City Bank protestó algunos documentos, que no pudieron ser satisfechos, por lo que se ve precisado a recurrir a la vía judicial para llegar a un arreglo con los acreedores del Banco. Como acompaña sólo un balance provisional, el juez no hizo lugar a la petición.

—El mismo magistrado dió por desistida la petición de convocatoria de acreedores formulada por el comerciante Henri Grasset, por no haberse presentado en forma.

—En el juzgado del doctor Gonzáles Gowland, secretaría Martín y Herrera, el comerciante Emilio Bermejo propuso a sus acreedores un concordato del 40 por ciento pagadero en cuatro cuotas iguales a 6, 12, 18 y 24 meses de plazo.

COMPRAVENTAS MERCANTILES

En el juzgado de comercio del doctor Labougle, secretaría Grandoli, P. A. Hardcastle promovió una demanda contra Joaquín C. Carreras, sobre rescisión de un contrato de compraventa de 100 000 bolsas de azúcar al precio de 85.000 reis la bolsa, y para que se condenase al demandado al pago de los intereses del capital inmovilizado, más una indemnización por daños y perjuicios. Expresó el demandante que de acuerdo con el boleto firmado los embarques debían efectuarse en Río de Janeiro con destino a Montevideo, en la siguiente forma: 20.000 bolsas en agosto de 1920, 40.000 bolsas en septiembre, y 40.000 bolsas en octubre del mismo año, más o menos, expresión ésta, que afirma se refiere al número de bolsas de cada entrega y no a los plazos establecidos.

Agregó que el pago se efectuaría en Río de Janeiro, abriéndose un crédito confirmado irrevocable hasta el 31 de octubre, a la orden del vendedor o de la persona que él indicara, contra entrega de los documentos de embarque de costumbre; de tal manera, agrega, que no se podía hacer uso del referido crédito, sino una vez efectuado el embarque. El vendedor, se comprometió, además, según los términos de la demanda, a justificar en el mismo Banco donde el comprador confirmara el crédito, en Río de Janeiro, la existencia de la mercadería y los permisos de la exportación para la oportunidad de los embarques.

Corrido el traslado de la demanda, fué contestada solicitándose se rechazara la acción, y se hiciera lugar a la contrademanda que se promovía para que se declarara rescindido el contrato y se condenara al actor al pago de una indemnización de daños y perjuicios, más las costas del juicio.

El demandado fundó su contestación a la demanda en que, una vez dispuesto a cumplir las cláusulas del convenio, tuvo que esperar hasta mediados de agosto, pues hasta esa fecha el Banco no le comunicó la existencia y calidad del crédito, lo que lo imposibilitó para utilizarlo durante más de un mes, y por cuya razón no puede imputársele el incumplimiento de sus compromisos, ya que contaba con un crédito confirmado irrevocable para efectuar, contra entrega de los documentos correspondientes, el cobro de las mercadería que embarcara.

Agregó que la actitud del comprador al solicitar la rescisión del contrato, se debió a la baja experimentada en el precio del azúcar, y que la expresión, más o menos, a que aludió el actor, se refiere a los plazos de entrega y no al número de bolsas de cada embarque.

Al resolver el juez este asunto, expresa que el boleto de venta fué reconocido por el demandado, y que actor y demandado coinciden en solicitar la rescisión del contrato, imputándose ambos la culpa por su falta de cumplimiento, por lo cual corresponde ante todo especificar las obligaciones de cada una de las partes. Ambas se obligaron, agrega, a realizar hechos que necesariamente deben cumplir, sin que pueda aceptarse que de un acto previo del comprador, la apertura del crédito, dependiera la realización de la operación, ni que ésta estuviera supeditada a exigencias que, como la anterior, los permisos de exportación, son condiciones del contrato de compraventa, pero no de comprobación previa a su realización, artículo 450 del Código de Comercio.

El comprador tenía la obligación de abrir un crédito inmediatamente, pero ello no puede considerarse que sea un compromiso de dar simplemente una orden inmediata a un banquero para que proceda a abrirlo, pues hay que tener en cuenta la oportunidad y la forma de hacerlo. El actor entonces tuvo que esperar para dar la orden al Banco.

En cuanto a la interpretación de la palabra más o menos, a que se refieren ambas partes, no puede dudarse que tratan de los plazos de entrega, como lo sostuvo el demandado.

Pero, por otra parte, éste nunca se mostró diligente en las reclamaciones que debió efectuar ante el Banco, lo que demuestra que al solicitar la prórroga de los plazos, no lo hacía sino porque carecía de los permisos para exportar.

Aun en el caso de que tales permisos estuvieran en su poder, está probado que faltó al cumplimiento del contrato, por lo que el juez no cree necesario ocuparse de si el demandado debía justificar la existencia de la mercadería. Con ese motivo, el actor sostiene una tesis inadmisible, agrega, por cuanto el demandado carecía de la mercadería en el momento de firmarse la obligación, pues ello procede por expresa autorización de la ley.

Falla, en definitiva, declarando rescindido el contrato de compraventa por culpa de ambas partes, y rechaza la demanda y la contrademanda, ordenando que las costas deberán abonarse por su orden.

Las multas de impuestos internos

En su último acuerdo, resolvió la Cámara en lo Federal la causa instruída a Emilio Cueto, a quien se imputa haber tenido en su casa de comercio artículos de tocador sin el respectivo impuesto fiscal.

Oportunamente la administración de impuestos internos impuso al culpado, además del pago de los impuestos que alcanzaban a la suma de 38 pesos, una multa de 362 pesos. Apelada esta decisión, el juez federal, al pronunciarse en el asunto, estimó que la acción penal se encontraba prescripta en virtud del tiempo que había trascurrido desde el día de la infracción hasta el de la iniciación de la causa; en consecuencia, así lo declaró.

En su fallo, observa la Cámara Federal que el recurrente fué notificado de la decisión administrativa el día 10 de agosto de 1922 y que mucho después de vencido el término de cinco días que señala el artículo 27 de la ley 3764, esto es, el 26 de agosto de ese año, ocurrió por la vía contenciosa ante el juez. De acuerdo, pues, con esta última disposición, el tribunal declara nulo todo lo actuado ante la justicia federal, y tiene por consentida y pasada en autoridad de cosa juzgada la resolución administrativa, con costas al recurrente.

Sustracción de acciones de un Banco

La Cámara en lo Federal, en su último acuerdo, confirmó la resolución del juez de esa jurisdicción doctor Jantus, que sobreseyó provisionalmente en la causa instruída a Juan Bertelli Traverso con motivo de la violación de correspondencia y sustracción de acciones pertenecientes al Banco Anglo Sudamericano, de cuyo descubrimiento nos ocupamos oportunamente.

La decisión del juez dispuso, asimismo, que Bertelli, a quien se imputa una serie de estafas cometidas en perjuicio de comerciantes de esta plaza, fuese puesto a disposición del juez de instrucción doctor Escalante Echagüe, pues, según informó la policía de la capital, este magistrado había recomendado la

TURNO DE FARMACIAS

Durante el día de hoy, permanecerán abiertas las siguientes farmacias:

Sección 1.a—San Martín y Tucumán, Esmeralda y Tucumán, y Florida 159.
Sección 2.a—Belgrano 257 e Independencia 339.
Sección 3.a—Carlos Pellegrini 214, Sarmiento y Esmeralda, Cangallo 1801 y Corrientes 1342.
Sección 4.a—Avenida de Mayo y Lima, Tacuarí y México y Chile 1199.
Sección 5.a—Viamonte y Paraná, Corrientes 1700, Callao 760, Cangallo y Paraná y Corrientes 3099.
Sección 6.a—Belgrano y Sarandí, Alsina 1801, Independencia 1402, Alsina y Alberti y Sáenz Peña y Alsina.
Sección 7.a—Bartolomé Mitre 2867, Corrientes 2600, Córdoba y Paso, Tucumán 2102, Pueyrredón y Sarmiento y Lavalle 2800.
Sección 8.a—Jujuy 35, Victoria 3410, Belgrano 2900, Rivadavia 3800, Urquiza y Alsina.
Sección 9.a—Córdoba y Billinghurst, Lavalle 3301 y Córdoba 3700.
Sección 10.a—Belgrano 3602, Pedro Goyena y Senillosa, Independencia y Quintino Bocayuva, Independencia 4300, Constitución 4001, Asamblea y Dobias y Carlos Calvo 3603.
Sección 11.a—Río de Janeiro y Rocamora, Corrientes 4515, Cangallo y Gascón, Río de Janeiro 600 y Rivadavia 5195.
Sección 12.a—Juan Bautista Alberdi 1184, Picheuta 923.
Sección 13.a—Neuquén 1101, Donato Alvarez 838, Monte Dinero 1200 y Añasco 1174.
Sección 14.a—San Juan y Bolívar, Estados Unidos 602 y Brasil 447.
Sección 15.a—Arenales y Suipacha, Carlos Pellegrini y Charcas, Libertad y Paraguay, Falucho 1131.
Sección 16.a—Lima 1686, Carlos Calvo y Salta, Cochabamba 1202, Humberto I 900, Caseros 1000.
Sección 17.a—Callao y Posadas, Arenales 1246, Ayacucho y Juncal.
Sección 18.a—Pichincha y Humberto I, San Juan y Solís, Entre Ríos y Garay, Independencia y Sarandí.
Sección 19.a—Anchorena y Peña, Charcas y Azcuénaga, Santa Fe y Ecuador, Paraguay y Gallo, Santa Fe 2900.
Sección 20.a—Constitución 2802, Carlos Calvo 2802, Independencia 2500 y 3402, San Juan 3158.
Sección 21.a—Las Heras y Paunero, Salguero y Honduras, Santa Fe y Coronel Díaz, Soler y Alvarez, Juncal 2902.
Sección 23.a—Charcas y Serrano.
Sección 24.a—Almirante Brown y Wenceslao Villafañe, Suárez 253, Olavarría 656.
Sección 25.a—Rivera y Malabia, Thames y Santa Rosa, Rivera 437, Gascón y Gorriti, Uriarte 2199, Canning y Costa Rica.
Sección 26.a—Uspallata y Piedras, Montes de Oca 901 y Martín García 888.
Sección 27.a—Triunvirato y Gurruchaga, Velazco y Thames.
Sección 28.a—Brasil 1501.
Sección 29.a—Giribone 284, Triunvirato 1607, avenida Forest 639.
Sección 30.a—Pedro Mendoza 2093, California 1500.
Sección 31.a—Huergo y Arévalo, Federico Lacroze 3104, Carranza 2005, Zapata 99.
Sección 32.a—Tres Esquinas y Santa Adelaida.
Sección 33.a—Cabildo 2102, Juramento 1699, Vidal 2100.
Sección 34.a—Caseros 2988 y 2600, Chiclana y Boedo, Monteagudo 799, Garay 3199, Deán Funes 1789.
Sección 35.a—Cabildo 3400.
Sección 36.a—Avenida La Plata 1796, Avenida Sáenz 991.
Sección 37.a—Monroe y Miller, Monroe 2907.
Sección 38.a—Rivadavia 6800 y 7164, Avellaneda y Nazca, Avellaneda y Granaderos, avenida Gaona 2401.
Sección 39.a—Cullen y Bucarelli.
Sección 40.a—Laguna y Arrecifes, Juan Bautista Alberdi 3100, Merlo 2299.
Sección 41.a—Nazca 1655.
Sección 42.a—Villa Lugano, Juan Bautista Alberdi 5802, Chicago 5765.
Sección 43.a—Rivadavia 8200 y 9502, avenida Gaona 3060.
Sección 45.a—Helguera 3107, Habana 3800, avenida San Martín 3562.

MANON

Será Sensacional

La venta de MEDIAS que, a precios increíbles, iniciaremos MAÑANA en nuestras tres casas, con el objeto de reducir el considerable stock, antes de efectuar el traslado de la casa central a Suipacha 126.

Cerrito 554
Florida 370
Santa Fe 2514

R. LOPEZ PAEZ

URINARIAS

(Ambos sexos). GARANTIA SEGURA

A muchas personas afectadas de blenorragia, gonorrea (gota militar) horquitis, prostatitis, cistitis, leucorrea (flujos blancos de las señoras y niñas) metritis, vaginitis, etc., etc.; a muchos de estos enfermos se les habrá ofrecido, más de una vez, bajo el nombre de Cachets Collazo, medicamentos que nada tenían que ver con este tan afamado y de tan notables, seguros y rápidos efectos. Ahora ya no podrá continuar el engaño, porque el Dr. García Collazo ha solicitado y obtenido de la Administración de Impuestos Internos, el uso de una estampilla fiscal propia, que se diferencia de todas las demás en que presenta impresas las palabras "Productos Collazo", y todas las cajas de Cachets Collazo—antiblenorrágicos,—así como los demás específicos del mismo autor, "Poción Tónica Depurativa Collazo", "Azúcar Collazo" y "Polvos Collazo", llevarán, en adelante, adherida la estampilla indicada; debiendo ser rechazados como ilegítimos todos los que carezcan de ella o se trate de entregar sueltos o en cajas de despacho.

Los Productos Collazo, se venden en todas las buenas farmacias del país.

Preparado por el Dr. Angel García Collazo, en sus laboratorios de Rosario, calle Córdoba No. 884.

Un interesante librito relativo a las enfermedades de las vías urinarias, ambos sexos, y a los específicos Collazo, se remite gratis y franco a quien lo solicite.

22 años de Reumatismo

y CURADO CON EL HERCULEX

Señor doctor Sanden.

Muy señor mío:

Enterado de la suya, yo hoy me encuentro bien de salud, después de haber sufrido veintidós años de Reumatismo y siempre en tratamientos, y cansado de tantas medicinas iba peor, yo ya no era dueño de mis brazos porque no podía levantarlos; completamente había quedado sin fuerzas; un día determiné a comprar el Hérculex, y hoy me encuentro sano y fuerte con haberlo usado.

Esta carta puede publicarla, pues algunos no me creen cuando los digo cómo me he curado.

Lo saluda atentamente S. S. S.

Firmado: Justo Martínez

Copetonas, F. C. S., Junio 21 de 1923.

Son 50 años de "Hechos" como este que ha dado fama mundial al "Hérculex". Pida ahora mismo los libros explicativos: son gratis a todos los enfermos. Toda consulta completamente gratis.

La Cía. Dr. SANDEN - C. Pellegrini 105 - Buenos Aires

HORAS DE OFICINA: DE 9 a 18.

ESTOMAGO
ESPECIALISTA
Intestino, Vientre, Debilidad, Enflaquecimiento, Sangre y Pulmón
Dr. SPINEDI - Rivadavia 1359
De 9 a 12 y de 14 a 20 (Domingos de 9 a 18)
v23

ESTOMAGO
Dilatación, Dispepsia, Colitis, Enteritis de los niños, Hemorroides, Estreñimiento y enfermedades del vientre en general. Examen por los rayos X. Doctor C. Sánchez Aizcorbe, director del Instituto de Fisioterapia.
Piedras 387. — Consultas: 9-12 14-18.
v31

G. FASOE, ex jefe clín. Hosp. Italiano. Dentadura completa, $ 60; empl. 5 $, op. sin dolor, dientes fijos; RIVADAVIA 3907. Est. sub. Medrano. v31

FILATELICOS
Mando soberbios envíos para elegir a razón de
10 CENTAVOS EL FRANCO
Según catálogo Yvert y Tellier
P. V. HIORDAN
Casilla Correo 1507 Bs. Aires

OJOS
ANTEOJOS Y OPERACIONES
Dr. E. TRIVISONNO
Méd. oculista Hosp. Sta. Lucía
Consultas de 2 a 5. SANTA FE 1142
v31

Dentaduras compl. $ 50
Dientes fijos de oro $ 15
Dentista, Carlos Calvo 1790, esq. Entre Ríos

Dr. DEGIOVANANGELO
Especialista: GARGANTA, NARIZ, OIDOS, VIAMONTE 1848, de 14 a 17. Domingos de 9 a 10.
v29

OIDO, NARIZ Y GARGANTA
Dr. A. Martini, de los hospitales de Torino y Génova. Director del servicio de oído, nariz y garganta del hospital Italiano. Consultas de 14 a 17. ALSINA 1648.
v31

Cebadilla—499 bolsas en Once a $ 7.20, 183 a 7, 425 a 9.80.

Nabo—714 bolsas en Once a $ 14, 35 en Sola a 9.80, 10 en Once a 8.

Maní—181 bolsas en Once a $ 15.90, 209 a 15.90, 193 a 15.90, 210 a 15.90, 202 a 15.90, 180 a 15.90.

Triguillo—25 bolsas en Sola a $ 6.

EN ROSARIO

MERCADO GENERAL DE PRODUCTOS NACIONALES

Unica rueda — Trigo, p. octubre, 700 ton. a 11.10 y 11.13.

Maíz, p. agosto, 100 a 8.35; p. octubre, 400 a 8.36; p. noviembre, 300 a 8.43.

Lino, p. agosto, 200 a 21.30 y 21.20; p. septiembre, 700 a 21.10 y 21; p. octubre, 500 a 20.70; p. noviembre, 500 a 20.50, 20.40 y 20.35; p. febrero, 200 a 17.60.

—Se recibieron ofertas de entrega por 200 toneladas de lino, 900 de maíz y 1.400 de trigo.

PRECIOS DE AJUSTE

Entrega	Trigo	Maíz	Lino
Disponible	11.05	8.30	21.15
Entrega agosto	11.10	8.35	21.20
Id septiembre	11.10	8.35	21.—
Id octubre	11.10	8.35	20.75
Id noviembre	11.05	8.40	20.35
Id enero	10.65	—	17.90
Id febrero	10.45	—	17.60

PRECIOS OFICIALES

La Cámara de la Bolsa de Comercio fijó ayer los siguientes precios oficiales para mercadería puesta sobre vagón en Rosario:

Trigo, número 1, 11.45; núm. 2, 11.05.
Lino, base 4 por ciento, 21.
Maíz, base 15 grados, 8.27 1|2.

EN SANTA FE

BOLSA DE CEREALES

Unica rueda—Sin operaciones.

PRECIOS DE AJUSTE

Entrega	Trigo	Maíz	Lino
Disponible	11.—	8.30	20.80
Entrega agosto	11.—	8.25	20.80
Id septiembre	11.—	8.35	21.—
Id octubre	10.95	8.40	20.60
Id noviembre	10.90	8.45	19.90
Id enero	10.20	—	17.55
Id febrero	—	—	17.35

MERCADOS DE LA PRODUCCION

CAMARA COMERCIAL DE PATATAS

Unica rueda—Operaciones por mayor. Patatas variedad argentina, del Sur: A. Stefano, 140 bolsas, a $ 0.70; Viva y Metano, 100 a 0.75, J. Cacace Hnos., 55 a 0.75; D. Morán, 120 a 0.76; J. Coppola, 150 a 0.77, L. Locconi, 150 a 0.78; J. Mazzula, 300 a 0.80, D. Morán, 120 a .83; J. Coppola, 236 a 0.83; J. Mazzula, 59 a 0.84; J. Grassini, 260 a 0.85, J. Mazzula, 134 a 0.85 y 130 a 0.87; J. Galano, 151 a 0.87; N. Gotti y Cía., 127 a 0.87; J. Galano, 141 a 0.88; A. Di Stefano, 200 a 0.86; Scuppa y Pascualini, 425 a $ 1; variedad francesa, del Sur: J. Galano, 100 a 1.30, variedad norteamericana, larga, del Sur: J. Galano, 98 a 1.05, J. Antinotti, 530 a 1.14; Sucesión Langelotti, 260 a 1.30 y 140 a 1.35, variedad norteamericana redonda, del Sur: A. de Angelis, 171 a 0.66; J. Cacace Hnos., 600 a 0.70; semilla argentina del Sur: A. Di Stefano, 421 a 0.40; Fernández, González y Cía., 182 a 0.40; N. Gotti y Cía., 195 a 0.50.

Entraron ayer 21.826 bolsas, salieron 19.497, existencia actual 56.511.

BOLSA DE COMERCIO DE PRODUCTOS FORESTALES

Entraron ayer en la estación Colegiales 270 toneladas de carbón, 30 de leña y 4.255 fardos de pasto; en la estación Buenos Aires 126 toneladas de carbón y 84 de leña.

Precios del día, mercadería puesta sobre vagón por cada 1.000 kilogramos: Carbón quebracho blanco, de 56 a 72; id mezcla, de 46 a 57; carbonilla quebracho blanco, de 23 a 35; leña quebracho colorado, torta campana de 34 a 36, id id campana, de 33 a 34, alfalfa de Santiago del Estero, de 40 a 65.

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

Movimiento de lanas

	1923 kilogram.	1922 kilogram
Entrada de ayer	5.215	82.311
Salida de ayer	18.306	30.879
Entrada desde el 1o. de julio	611.145	3.099.378
Existencia de hoy	1.471.754	5.431.818

Lanas—El mercado de lanas durante la semana terminada ofreció calma y escaso movimiento. La industria local adquirió alrededor de 50.000 kilogramos de finas del Chubut hasta $ 17.60; una casa exportadora adquirió más de 100.000 kilogramos de segundas esquilas pampeanas y de provincia, de $ 11 a 15 las de primera y de $ 7 a 8.60 las gruesas superiores. Por último, otra firma exportadora compró un buen conjunto de cruzas finas y medianas de Santa Cruz a precios reservados.

Pieles lanares — Se desarrollaron las operaciones en este producto en condiciones muy satisfactorias, con franca y activa demanda, ventas fáciles y precios firmes.

Se pagó por lotes de cruza fino de pesos 0.92 a 1.15; por mediano, de $ 0.80 a 1.05, y por grueso, de $ 0.70 a 0.95.

Cueros vacunos—En cueros se operó con actividad, pero con una diferencia en los precios de $ 0.50 a 0.70 menos que en la penúltima semana anterior, pues los lotes que en aquélla se pagaron hasta $ 13.60 y 13.50, en la terminada se realizaron de $ 12.50 a 12.80. Con todo, la demanda se mantuvo activa, las ventas fueron fáciles y los precios entre pesos 12.50 y 12.60 quedaron sostenidos.

Para salados, la plaza se mantuvo sin cambios, todo lo que entró fué colocado fácilmente, cotizándose los de campo y carnicería de $ 0.44 a 0.56, y los "buen lesuello" hasta $ 0.64.

Cerdas—En este producto se notó otra nueva baja de un peso; las ventas generales se hicieron entre $ 15 y 16.50, y por lotes de mezclas supras se pagó hasta $ 17.50. El mercado cerró con precios sostenidos, pero sin mayor competencia.

Ventas de ayer

Lana fina—4000 kilos a pesos 19.
Cruza gruesa—11 000 kilos a pesos 10, 9.80, 9.
Segunda esquila, mediana y gruesa—15 000 kilos a pesos 11, 8, 7.50.
Lana criolla—72 000 kilos a pesos 9.80.
Pieles lanares, estación consumo—4000 kilos a pesos 0.95, 0.92, 0.90, 0.88, 0.86, 0.85, 0.80.
Desecho—4800 kilos a pesos 0.75, 0.72, 0.70, 0.68, 0.66, 0.65, 0.60.
Cruza mediana—800 kilos a pesos 1.02.
De los ríos—4000 kilos a pesos 1.35.
Corto y pelado consumo—500 kilos a pesos 0.60, 0.55.
Cueros vacunos—890 cueros a pesos 2.60, 12.50, 12.20, 12, 11.40.
Becerros—950 cueros a pesos 9.50, 9.40, 20.
Nonatos—550 cueros a pesos 6.50, 6.40, 20.
Potros—200 cueros a pesos 7.50, 7.20, 7.
Cerdas—1900 kilos a pesos 17.50, 17, 16.50, 16, 15.50, 15.
Corderitos—50 docenas a pesos 5.50, 30, 5.
Nutria—150 kilos a pesos 16, 13.
Zorros—200 cueros a pesos 2.30.
Liebres—3100 cueros a pesos 0.60, 0.55, 30, 0.35.

MERCADO DE AVES

Mercado Ciudad de Buenos Aires

Entraron ayer 326 pichoneras con aves varias, 372 cajones huevos y 90 bultos caza.

VENTAS AL POR MAYOR

Datos suministrados por los consignatarios, deducidos los descartes y otros gastos:

Gallinas especiales, de $ 4.20 a 5 la yunta; regulares, de 2.50 a 3 id; chicas, de 1.70 a 2.10 id; pollos especiales, de 3.20 a 4 id; regulares, de 2.10 a 2.50 id; chicos, de 1.20 a 1.40 id; pavos viejos cerda, de 10 a 11 id; regulares, de 7 a 8 id; inferiores, de 4 a 5 id; pavitas, según clase, de 4 a 5.50 id; patos criollos, de 2 a 2.50 id; id marruecos, de 1.80 a 2.30 id; gansos, de 2.50 a 3 id; conejos, de 1 a 2.50.

Huevos, descarte deducido, de 0.52 a 0.53 la docena.

PRODUCTOS DE CAZA

Perdices, de pesos 0.65 a 0.75 la yunta; martinetas, de 1.60 a 1.80 id; gallinetas, de 0.75 a 0.85 id.

Concentración general de aves y huevos

Plaza de ventas, Sarmiento y Agüero

Fueron descargados ayer en esta plaza 415 pichoneras con aves varias, 500 cajones huevos y 114 bultos caza.

VENTAS AL POR MAYOR

Datos suministrados por los consignatarios deducidos los descartes y gastos:

Gallinas especiales, de pesos 4.20 a 5 la yunta; regulares, de 2.50 a 3 id; chicas, de 1.70 a 2.10 id; pollos especiales, de 3.20 a 4 id; regulares, de 2.10 a 2.50 id; chicos, de 1.20 a 1.40 id; pavos viejos cerda, de 10 a 11 id; regulares, de 7 a 8 id; inferiores, de 4 a 5 id; pavitas, según clase, de 4 a 5.50 id; patos marruecos, de 1.80 a 2.30 id; criollos, de 2 a 2.50 id; gansos, de 2.50 a 3 id; conejos de 1 a 2.50 id.

Huevos, descarte deducido, de 0.52 a 0.53 la docena.

PRODUCTOS DE CAZA

Perdices, de pesos 0.65 a 0.75 la yunta; martinetas, de 1.60 a 1.80 id; gallinetas, de 0.75 a 0.85 id.

Junta municipal de abastecimientos

Precios máximos que regirán en el día de hoy en todas las ferias francas de la capital:

Gallinas especiales, de pesos 4.50 a 5.30 la yunta; comunes, de 2.50 a 3.50 id; pollos grandes, de 3.50 a 4.50 id; medianos, de 2.50 a 3 id; pavos, de 7 a 12 id; pavitas, de 4.50 a 7 id; gansos, de 3 a 4 id; patos criollos, de 2.80 a 3.50 id; marruecos, de 2.20 a 2.70 id.

Huevos, 0.70 la docena.

PRODUCTOS DE CAZA

Perdices, de pesos 0.70 a 0.80 la yunta; martinetas coloradas, de 1.80 a 2 id; martinetas copetudas, de 1 a 1.10 id; patos silvestres, de 1.10 a 1.20 id; liebres, cada una de 1.20 a 1.40.

MERCADO DE PASTO

Flojo siguió el mercado de pastos en la semana terminada, cuyas condiciones resultaron muy desfavorables para los lotes inferiores y de mezclas.

Entrada durante la semana transcurrida por los diversos puntos de arribo, 8.138 fardos grandes y 39.977 chicos.

Entrada de pasto registrada ayer por las siguientes estaciones de ferrocarriles:

Caballito (F. C. O.): 1.948 fardos grandes y 946 chicos.
Sola (F. C. S.): 32 fardos grandes y 511 chicos.
Buenos Aires (C. G. B. A.): 38 fardos grandes y 303 chicos.
Colegiales (F. C. C. A.): 71 fardos grandes.

Ventas de ayer

Pasto alfalfa fardos grandes especial de $ 68 a 73, los 1.000 kilos; bueno de 50 a 64 id; regular de 40 a 47 id; inferior de 28 a 36 id.

Fardos chicos especial de $ 65 a 70, los 1.000 kilos; bueno de 48 a 59 id, regular de 39 a 45 id; inferior de 26 a 35 id.

Pasto mezcla, fardos grandes, bueno, de pesos 48 a 51 los 1000 kilos; regular, de 38 a 45 id; inferior, de 28 a 35 id.

Pasto cama, fardos grandes y chicos ray grass, etc., de pesos 35 a 56 los 1.000 kilos; paja de trigo, de 28 a 35 id; paja de avena, de 28 a 43 id.

Precios extremos de la semana:

Pasto alfalfa, fardos grandes, según clase, de pesos 28 a 75 los 1000 kilos; id mezcla, fardos grandes y chicos, de 26 a 52 id; alfalfa, fardos chicos, de 26 a 75 id; pasto cama, fardos grandes y chicos, de 28 a 56 id.

Estaciones clausuradas

Palermo (F. C. P.), para el tráfico local; Bullrich y Caballito (F. C. O.), para todas las líneas, incluídas las propias.

MERCADO DE LINIERS

Finalizaron ayer en este mercado las ventas de ganado vacuno de la semana, proporcionando resultados favorables.

El buen interés demostrado por los compradores dió motivo a una apreciable mejora de precios, cuyas diferencias en más fueron superiores a las producidas en la precedente semana. Contribuyó para que así sucediera la mejor calidad y buena preparación de los lotes que fueron puestos en venta, particularmente los de ganados nuevos, novillitos, vaquillonas y terneros; estos últimos registraron precios que desde hace años no lograban alcanzar.

En lo que respecta a los novillos de frigoríficos, éstos fueron cotizados corrientemente alrededor de $ 0.18 por libra, alcanzando a cotizarse ayer a 0.19 1|2. Este precio se registró en la venta de 59 novillos procedentes de Santa Fe, con peso en pie de 498 kilos y cuyo rendimiento se estimó en 940 libras de carne limpia.

Los frigoríficos adquirieron un total de 1.920 cabezas; para el consumo local fueron colocadas aproximadamente 3.880, para ser invernadas 180, y para sacrificar afuera del establecimiento 108. Quedaron sin vender 640 cabezas, contra un remanente del día anterior de 2.310.

Premios extremos:

Novillos m|esp. de frig. de.	$	121 a 125
Idem mestizos gordos	"	82 a 107
Idem para el consumo	"	52 a 80
Novillitos	"	35 a 80
Vacas	"	24 a 30
Vaquillonas	"	32 a 49
Terneros	"	8 a 32

Compras de los frigoríficos: La Blanca 695 cabezas, Sansinena 503, Wilson 500, Swift 121 y Armour 101.

Entraron ayer en este mercado 4.417 animales vacunos, a la siguiente consignación:

Alzaga, Unzué y Cía.: Obligado, G. Belgrano 52.
Alchourrón Lda.: Hanser, G. Belgrano 36; Duche, íd 42; Graham, C. Suárez 30; Escapital, G. Paz 35; Tabares, M. Chiquita 46.
Ascame, B. y Cía.: Borro, Magdalena 23; Acuña, Pergamino 147.
Ayarragaray y D. Hnos.: Miranda, Pringles 34.
F. B. Arceno y Hnos.: Ortiz, Córdoba 25.
M. y R. Beasley: Leloir, Laprida 80.
Bunge y Born Lda.: Campos, Pergamino 36; Panuvits, Pinto 40.
P. A. Baveca y Cía.: Ramos, Guaminí 41.
Berastayn y L.: Aguirre, San Vicente 75.
Crotto Hnos.: Pradère, M. Paz 100.
F. L. Cucullu: Chotro, Giles 24; Duhalde, Santa Fe 40.
J. Chepar y Cía.: Espani, E. de la Cruz 75.
Crespo y R.: Mariscal, Bolívar 95.
L. M. Colomer: Arrieu, Las Flores 35.
Cicari y Cía.: Bellini, B. Mitre 100.
Cuesta y Cía.: Fabro, 9 de Julio 73.
P. Córdoba e hijo: Córdoba, Suipacha 23.
Cash, C., Jones y Cía.: Amado, Suipacha 23; Grossi, T. Lauquen 35.
Delfino Hnos.: Hasquet, T. Arroyos 126.
J. A. Drysdale y Cía.: Grath, Chacabuco 10.
De Lellis y Fagés Hnos.: Lobosco, Chacabuco 36.
F. Estrugamou: Errecarte, Salto 19.
Estramé Hnos.: Sastre, Laprida 25.
Ferrari Hnos. y S.: Aprais, 9 de Julio 27.
Fernández C. y Cía.: Falabella, Suipacha 28.
Fayanás y T.: Ferrario, Rivadavia 71.
I. Goñi hijo y Hnos.: Raffo, Echevarría 35; Salvi, Lamadrid 38; Porto, íd 44.
Izarra y Villa: Bieman, Pringles 58.
Lizarralde Hnos.: Tarraca, Cañuelas 24; Barrios, Santa Fe 60.
Lascurain y E.: Salaberry, G. Belgrano 60.
Juan Lalor: Iraola, Azul 70; Fraser, C. Casares 36; Mendilaharzu, Azul 38; Nicolo, Córdoba 49; Hernández, Luján 56; Mutio, Monte 30; Tafernaberry, íd 36; Lecointre, Laprida 40; Arcobi, Santa Fe 48.
P. y A. Lanusse: Doortero, Laprida 26; Aldaia, íd 24; Clubosky, Santa Fe 21; Palacios, G. Belgrano 30; Ens, íd 46; Doma, Monte 35; Borda, Las Flores 26.
Méndez Hnos. y Cía.: Alcano, Pringles 28.
Marazpin y Cía.: Campos, Pehuajó 47.
Nivevro: Nivevro, Suipacha 66.
Olano Díaz: Corona, Chivilcoy 30.
Pavor e hijo: Perkins, Chacabuco 50.
Pulgarós y Podio, Santa Fe 30; Chiaralino, íd 20.
J. L. Peña y Cía.: Hijero, Pringles 58.
A. F. Paz: Fuentes, G. Belgrano 42.
Patrón C. y Peré: Linier, Laprida 50.
F. L. Patrón: Carabassa, San Antonio; Perrone, Matanza 35; Grodek, Rafaela 46; Elichagaray, G. Belgrano 22; Grodek, Palacios 96; Laplacette, 25 de Mayo 400.
A. Rossi: Rossi, Chacabuco 36.
Salaberry y Berestche: San Carlos.

AL AJUAR DE PARIS
YANEZ y Cía
CORRIENTES 1200 ESQ. LIBERTAD
ANEXO SARMIENTO 1699 ESQ. R. PEÑA

ASOMBROSA LIQUIDACION

BATON de bombasí, rica clase, festoneado, elegante modelo, a $ 5.90

ULTIMA SEMANA

SABANAS uso doméstico, clase fuerte, para cama de una plaza a 4.50, y pesos 2.50
Para plaza y media, única ocasión, $ 3.90
Para dos plazas, precio por estos días, a pesos 4.95

Frazadas de lana

FRAZADAS de lana fina, tamaño grande, para una plaza, pesos 9.80 y $ 7.80
Plaza y media. Gran ocasión, a pesos 11.80 y $ 9.41
Cameras, al precio excepcional de $ 14.— y pesos 10.95
FRAZADAS de color, para una plaza. Ocasión, a. $ 1.40
FRAZADAS de algodón blancas, clase fina, a $ 2.90

OCASION

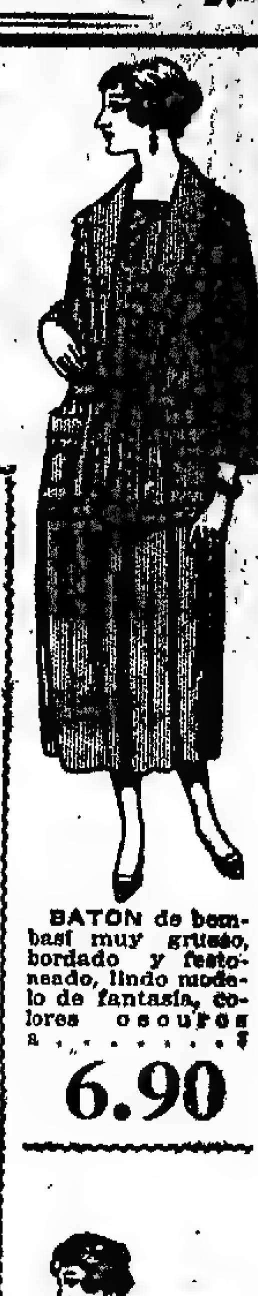
JUEGO de 3 piezas en madapolán fino adornado con vainillas y bordados suizos, gran ocasión, el juego $ 5.90

GRANDES REBAJAS

FUNDAS de madapolán vainilladas; para una plaza, cada una, a $ 0.60
FUNDAS de madapolán, vainilladas; una plaza, rica clase, cada una $ 0.75
La misma para cama camera, a $ 1.40

Ropa de abrigo

CALZONES de franela rosa, celeste, festoneados, clase fina, pesos 1.80
La enagua haciendo juego, a $ 1.95
CAMISETAS pura lana, color o blancas, a pesos 4.90
CAMISETAS para señora, en tejido fino, con 1|2 manga, a pesos 1.95
Tejido grueso, manga larga, a $ 2.90



BATON de bombasí muy grueso, bordado y festoneado, lindo modelo de fantasía, colores oscuros a $ 6.90

BATON de ratina bordado, colores claros, varios modelos, a $ 7.50

1.95 — No 17—TOALLA de granité fantasía, vainillada y bordada, tamaño grande. Gran ocasión, a $ 1.95

BATON de ratina gruesa, tonos claros, bordado y festoneado, a $ 6.95

Doctor Enrique CASTAÑO
Profesor suplente de Clínica Génito Urinaria de la Facultad de Ciencias Médicas—Jefe de Clínica del servicio de Génito Urinarias del hospital Ramos Mejía.—Especialista de riñón, vejiga, próstata, uretra y sífilis. Consultorio calle MONTEVIDEO 592, de 14 a 17. U. T. 1598, Lib. norm.

Tratamiento de Tumores, Asma, Tuberculosis, Enfs. Piel, Sangre, etc., rayos X ultrapenetrantes, diatermia, etc.—Diagnóstico radiológico.
Doctores Moner (Jefe en el H. Español) —y— García Soage
Libertad 946, de 16 a 18. (Plaza Libertad). v30

Doctora Gaudino
Libre docente de la Fac. de Medicina, diplomada en la de París. De regreso de Europa, lun., miér., vir., 16 a 17. Maipú 645. v19

Dr. J. EDELBERG
Dentista cirujano. Dientes fijos sin paladar. — Operaciones sin dolor, B. de Irigoyen 900. v30

Quiere Ud. tener...
buena digestión y no sufrir más del estreñimiento? Tome después de comer el delicioso Extracto Vegetal "ESTOMACAL ELSTER". Frasco $ 2.80. En farmacias y C. Pellegrini 644, Bs. Aires.

SEÑORAS, SEÑORITAS,
en el atraso o falta del período tomad "AMENORROL"; eficaz e inofensivo. Frasco, $ 4; recomendado por los médicos. Si sufrís de dolores en el período, hemorragias y flujos, tomad "Específico Scheid's". Droguerías y Farmacias. Donde no haya pidase al Depósito Gral. C. Pellegrini 644. (U. T. 4422, Lib.). Pidan folletos en sobre cerrado gratis a C. Scheid, C. Pellegrini 644, Buenos Aires.

BANCO ITALO SUD AMERICANO
Reconq. Mitre 460-68
Capital autorizado . . . $ 10.000.000
Capital suscripto . . . " 5.250.000
Caja de Ahorros, a la vista, hasta pesos 10.000 . . . 4 %
Caja de Ahorros, cuenta trimestral 5 %
Caja de Ahorros, cuenta semestral . Conv.
Caja de Ahorros, cuenta anual . Conv.
Caja de Ahorros, monedas extranjeras (plazo convencional) . . 3 ½ % A la vista.
El Banco capitaliza los intereses trimestralmente. Se ocupa de todas las operaciones bancarias.—Juan Bignone, gerente.
Sucursales: Núm. 1, E. Ríos 1079; íd. 2, Rivadavia 2541; íd. 3, Corrientes 3003; íd. 4, Bernardo de Irigoyen 1349; íd. 5, San Jerónimo o Ituzaingó (Córdoba).

CAMBIOS BANCARIOS—VALOR DE LAS MONEDAS

De acuerdo con los tipos cotizados ayer por los Bancos para los giros a la vista, establecemos a continuación las equivalencias de las respectivas monedas a pesos moneda legal:

BANCOS	Ing. 1 £	Bélg. 100 f.	Fran. 100 f.	Alem. 1 mil. m.	Esp. 100 p.	Suiza 100 f.	Italia 100 l.	Hol. 100 gl.	E.U.A. 1 d.	Brasil M|rs.	Ur. 1 $
Nación	14.'	'3	17.16	—	41.93	55.84	13.25	—	3.098	—	2.25
Provincia	14		17.—	—	41.—	55.—	13.—	120.—	3.090	0.300	2.26
L. R. Plata	14.		17.15	—	41.93	56.12	13.29	120.89	3.090	—	2.26
L. y Brasil	14...		17.20	—	42.—	56.10	13.30	122.10	3.090	0.306	—
Británico	14.15	13.73	17.18	—	42.20	56.—	13.33	—	3.100		—
Germánico	14.03	13.65	17.15	0.760	41.85	55.98	13.25	120.57	3.090	0.304	2.20
Alemán	14.08	13.65	17.15	0.760	41.85	55.98	13.25	120.57	3.090	0.304	2.26
Nat. City	14.10	13.72	17.18	—	42.20	56.—	13.—	120.43	3.093	0.309	—
F. Boston	14.14	13.66	17.22	0.800	42.01	55.84	13.23	121.53	3.010	0.301	2.26
Español	14.07	13.60	17.—	1.130	41.70	56.10	13.20	122.30	3.090	0.307	2.24
F. R. Plata	14.03	13.65	17.08	—	41.70	56.70	13.21	119.61	3.090	0.305	—
Francés Ita.	14.12	13.67	17.14	—	41.70	55.70	13.25	120.89	3.082	0.302	2.34
Italia	14.06	13.69	17.15	0.800	41.93	55.84	13.52	—	3.090	0.299	—
Italo Sud.	14.14	13.65	17.08	0.750	41.77	55.70	13.21	120.50	3.083	0.304	2.24
N. B. Ital.	14.07	13.70	17.20	1.000	41.90	55.80	13.20	—	3.086	0.305	2.26
Holandés	14.10	13.70	17.20	1.000	42.—	55.90	13.30	120.—	3.089	0.306	—
Pop. Arg.	14.12	13.65	17.15	—	41.98	55.84	13.29	—	3.100	0.304	2.27
Com. Azul.	14.16	13.78	17.15	—	42.—	55.97	13.25	120.89	3.095	0.309	2.24
Galicia	14.12	13.60	17.10	—	42.—	56.10	13.20	121.30	3.086	—	2.26
Córdoba	13.98	13.77	17.16	—	41.54	54.70	13.21	121.53	3.090	0.304	2.24
Escandinavo	14.07	13.65	17.12	—	42.—	55.97	13.25	121.53	3.090	0.303	2.25
Yokohama	14.09		17.02						3.090		
Arg. Urug.	14.12	13.70	17.10	0.900	41.80	55.—	13.20	120.—	3.090	0.306	2.25

El Banco de la Nación cotizó ayer los cambios telegráficos a razón de:

Sobre Inglaterra, 14.18; Francia, 17.18, Bélgica, 13.66; España, 42.08; Italia, 13.27; Estados Unidos, 3.097; Suiza, 55.97; Montevideo, 2.26.

Otros precios de ayer, a la vista sobre Suecia, 100 coronas $ m|n 82.81; sobre Noruega, 100 coronas $ m|n 51.02; sobre Dinamarca, 100 coronas, 57.88; sobre Japón, 100 yens $ m|n 152; sobre Portugal, 100 escudos $ m|n 13.36, y sobre Chile, 100 pesos chilenos, $ m|n 37.20.

ENTRADAS Y VENTAS DE CEREALES

Durante la semana terminada, las entradas de los principales productos agrícolas, que tuvo esta plaza por vías férreas y fluviales, así como las ventas de los mismos, que se anotaron en el Once, sumaron las siguientes cantidades de bolsas:

	Entradas	Ventas
Trigo	100.746	35.374
Maíz	126.272	44.087
Lino	11.212	3.573
Avena	26.724	18.278
Totales	264.954	101.811
Semana anterior	298.149	85.676
Igual semana, 1922	231.850	71.849
De 1|1 a 4|8|23	11.034.849	3.754.061

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

Unica rueda — Trigo, p. octubre, 200 ton. a 11.10; p. noviembre, 200 a 11.05.

Maíz, p. agosto, 200 a 8.50; p. septiembre, 200 a 8.50; p. octubre, 400 a 8.55; p. noviembre, 400 a 8.53 y 8.55.

Lino, p. agosto, 600 a 21.33, 21.34 y 21.32; p. octubre, 800 a 21.15, 21.18, 21.16, 21.15 y 21.13; p. noviembre, 100 a 20.50; p. febrero, 400 a 17.95.

—Se recibieron ofertas de entrega por 400 toneladas de maíz.

PRECIOS DE AJUSTE

Entrega	Trigo	Maíz	Lino	Avena
Disponible	11.05	8.50	21.30	—
Ent. agosto	11.05	8.50	21.30	7.80
Id sept'bre	11.05	8.50	21.30	7.80
Id octubre	11.10	8.55	21.10	—
Id nov'bre	11.05	8.55	20.45	—
Id febrero	—	—	17.90	—

A última hora el mercado quedó con compradores a estos precios:

Entrega	Trigo	Maíz	Lino
Agosto	11.10	8.52	21.20
Septiembre	11.10	8.53	21.30
Octubre	11.16	8.55	21.13
Noviembre	11.10	8.55	20.40
Febrero	—	—	17.91

Varios precios de ajuste: afrecho disponible, 4.30; afrechillo, 4.30; trigo, base 80 kilogramos, disponible, 10.85; agosto, 10.85; septiembre, 10.86; octubre, 10.90, noviembre, 10.85.

PRECIOS OFICIALES

La Cámara Gremial de Cereales fijó ayer los siguientes precios para mercadería disponible:

Trigo barletta, Brasil 11.10; de pan, para el consumo, 10.95; Bahía Blanca, 10.85.

Avena, base 47 kilogramos, en Bahía Blanca, 7.85; en dársena, 7.45.

Maíz amarillo, 8.40.

Lino, base 4 por ciento de cuerpos extraños, 20.10.

Tolerancia — Lino, manchado, agosto, 1 por ciento. Maíz podrido, agosto-septiembre, 3 por ciento.

BOLSA DE CEREALES

Entrada de cereales por las siguientes estaciones de ferrocarriles:

Once: Trigo 4.326 bolsas, maíz 4.017, lino 164, nabo 12, avena 654, cebada 400, porotos 110, centeno 55, cebadilla 908.

Sola: Trigo 470 bolsas, nabo 20, maíz 4.590, avena 3.315, cebada 1.277.

Palermo: Harina 557 bolsas, maíz 231, avena 1171.

Retiro C. Argentino: Harina 1.572 bolsas, maní 1.710.

Central Córdoba: Maní 253 bolsas.

Puerto: Maíz 4.160 bolsas.

Brian: Trigo 6.686 bolsas, maíz 18.218.

Buenos Aires: Harina 670 bolsas, maíz 1.170, maní 253.

Riachuelo: Trigo 1,539 bolsas, maíz 1.170.

Totales de las entradas: Trigo 13.221 bolsas, maíz 28.556, lino 164, nabo 32, centeno 52, harina 2.149, cebadilla 908, maní 6.666, cebada 1.677, avena 8.969, patatas 22.353, porotos 110; pasto, fardos grandes 20.697, chicos 2.160.

Ventas de ayer

Trigo tangaró—130 bolsas en depto. dársena a $ 16.

Trigo barletta—280 bolsas en Sola a $ 11.30, 220 a 11.30, 250 a 11.30.

Trigo varias clases—246 bolsas en Once a $ 11, 250 en depto. dársena a 10.90, 558 en Once a 10.90, 104 a 10.80, 265 a 10.70, 250 a 10.60, 834 en P. Alsina a 10.00, 332 en Sola a 10.70, 249 en depto. a 10.50, 71 en Once a 10.55, 417 en Sola a 10.60, 123 en Once a 10.40, 216 a 10.55, 406 a 10.40, 405 a 10.20, 44 en Sola a 10.80, 83 a 10, 320 a 10, 80 a 10, 181 en Once a 10, 607 a 9.90, 227 a 9.85, 393 en Sola a 9.70, 420 en Once a 9.55, 333 a 9.40, 308 en Sola a 9.10.

Maíz colorado—467 bolsas en Once a $ 8, 133 a 8, 935 a 8, 144 en Sola a 6.80.

Maíz colorado cuarentón—167 bolsas en Sola a $ 8.20, 370 a 8.

Maíz morocho—190 bolsas en Once a $ 8.20, 120 en Sola a 7.80.

Maíz amarillo—823 bolsas en Once a $ 7.90, 650 a 7.90, 400 a 7.90, 288 a 7.65, 142 a 7.80, 425 a 7.60, 210 en Sola a 7.50, 170 a 7.50, 40 en Once a 7.20, 170 en B. A. a 7.15, 150 en Sola 7.10, 192 a 7.10, 700 a 7, 347 en Once a 6.80, 200 en Sola a 7.30, 1.170 en B. A. a 7.40.

Avena—281 bolsas en Once a $ 8.40, 16? en Sola a 8.40, 301 a 8.35, 350 a 8.20, 820 en Once a 8.25, 247 en Sola a 8, 888 a 9, 890 en d. dársena a 8.20, 319 a 8.10, 14? en Once a 7.90, 310 en Sola a 7.85, 55 en Palermo a 7.80, 420 en Once a 7.80, 13 a 7.80, 120 en Sola a 8, 340 a 8.10, 30 a 7.70, 122 en Once a 7.60, 510 a 7.40.

Cebada—1320 bolsas en Once a $ 7.20, 690 a 7.20, 750 a 7.20, 188 en Sola a 7.10, 150 en depto. a 7.10, 110 en Sola a 7, 760 a 7, 762 en depto. a 7, 730 a 7, 800 a 7, 1352 a 7, 405 a 7, 686 a 7, 656 a 7, 958 a 6.90, 325 en Once a 6.40, 770 a 6.30, 610 a 6.30.

Centeno—370 bolsas en Once a $ 6.90, 75 a 6.60, 45 a 6.10, 55 a 6.

Lino—255 bolsas en Palermo a $ 21.50, 730 en Sola a 21, 260 en B. A. a 18.

Lino para semilla—60 bolsas en depto. a $ 26.

Semilla de alfalfa—45 bolsas en depto. a $ 6.20, 120 en Once a 5.70, 120 en depto. a 5.20, 59 en Sola 5.20.

Mueblería SAN MARTIN
NUESTROS MODELOS SON PROPIOS
DESCONFIE DE LAS IMITACIONES

1359 - CORRIENTES - 1359
PEDRO PASQUARIELLO — SOLICITEN EL NUEVO CATALOGO 1923
FACILIDADES DE PAGO

REGIO COMEDOR de cedro y caoba con fina marquetería, lunas y cristales biselados y mármoles importados, las 9 piezas $ 530, aparador y trinchante, $ 390.— Juegos imitación roble, a $ 135.—

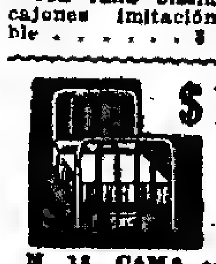
Modelo exclusivo de la casa, fabricado en nuestros talleres.

La fábrica más grande y antigua de la República, fundada en 1870.

Regio dormitorio de cedro y caoba, fina marquetería, todo fileteado en palo rosa, lunas bis. y apl. de bronce 8 piezas . . . $ 590.—
El mismo juego, sin marquetería, en roble o cedro, a $ 485.—

Juegos de dormitorios macizos para matrimonio, a . . . . . . $ 165.—

Sólido guardarropa macizo $ 65.—
Con luna biselada y cajones imitación roble . . . $ 85.—



$ 12

N. 15. CAMA esmaltada a fuego con elástico imperial, a pesos . . . . . . 25.—

Soliciten Catálogos de Camas de Hierro

A todo hombre le deleita que su esposa sea fuerte, robusta y cariñosa y nada sino abundante salud puede dar esas cualidades. Si esta salud falta, ahí está la verdadera fuente de robustez para los debilitados, la justamente famosa

EMULSION DE SCOTT

CREDITOS

En 10 mensualidades en la Capital e Interior

Solicite Catálogo

MUEBLERIA COLON

L. Raibenberg y Cía.

1036 Cangallo 1036

Auto-Pianos Alemanes

DUCANOLA

Facilidades de pago a largos plazos — Solicite catálogo.

Romero, Fernandez

Florida 253

Bmé. Mitre 947

HEMORROIDES

Cura garantida de las almorranas, sin operación, sin dolor y sin desatender sus ocupaciones. No se abona hasta estar curado. Dr. CASARINO. De 14 a 20 horas. 933 - CORRIENTES - 933 v31

LLAGAS

En las piernas, cura radical por crónicas que sean. No se abona hasta estar curado. Doctor CASARINO. De 14 a 20 horas. 933 - CORRIENTES - 933 v31

Eczemas

ULCERAS, GRANOS, PSORIASIS, ALOPECIA (caída del cabello), Sabañones y demás enfermedades de la piel. Tratamiento radical por los RAYOS ULTRA - VIOLETA. Instituto Médico de Fisioterapia del Dr. C. SANCHEZ AIZCORBE. Piedras 357.—Consultas: 8-12 y 14-18 v31

Dr. P. G. RIVERO

Oculista del Hospital Militar, de regreso de Europa, trasladó su consultorio a CALLAO 225, U. T. 4146, Rivad., de 14 a 16.

Dr. Castaño

Médico director del servicio de afecciones urinarias del hospital San Roque. — Curación radical de la hipertrofia de la próstata. Calle Tucumán 839

ORNAMENTOS PARA BOVEDAS

LIBRE DE TRUST

Triunvirato 2085 — U. T. 2583, Belgrano

A una cuadra de Fco. Lacroze

NO CONFUNDIR

ARANEO e HIJO

Dr. MATTA

Diplomado en la clínica de vías urinarias. Facultad de Medicina de París. Jefe de servicio Hosp. Militar. Riñón, Próstata, Vejiga, Uretra. - Calle Lavalle 1812, de 14 a 16.

Venéreas Urinarias Piel

Especialista Dr. Malvicino

Cura rápida de Uretritis aguda y crónica, Estrecheces, Cistitis, Prostatitis, Ulceras

Cura de la Avariosis con Neosalvarsan

914

TUCUMAN 696 de 8-12 y de 14-20 v31

Dr. ROBERTO EZCURRA

Médico-veterinario (director del consultorio agrícola-ganadero de LA PRENSA).—Influenza equina, enfermedad de los cachorros y bovinos. Lunes, miércoles y viernes, de 10 a 11.—RECONQUISTA 365.

Dr. BARRIO

Jefe de sala del Hospital Muñiz, especialmente Pulmón, Tuberculosis, Corazón, Estómago, Rayos X.—Se ha trasladado JUNCAL 1448, de 14 a 17 horas.

GRAN Liquidación DE INVIERNO

SOCIEDAD ANONIMA ARGENTINA

A. DE MICHELI y Cía.

Av. de Mayo y Bdo. de Irigoyen, Bs. Aires

CREDITOS EN 10 MENSUALIDADES

FAJAS Dr. "DIVAI"

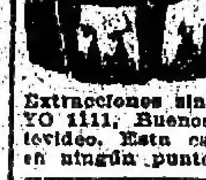
Estas fajas además de dar una elegante conformación al talle, reducen las líneas prominentes del cuerpo, siendo al mismo tiempo las más eficaces para combatir la obesidad, vientre caído, riñón móvil, dilatación de estómago, eventraciones en las señoras y hombres. Especialidad en fajas de caucho (goma), desde $ 25. Solicite CATALOGO ILUSTRADO que remitimos gratis por carta o personalmente. DIRIGIRSE A

LEONARD PRODEL

AVENIDA DE MAYO 1172 - BUENOS AIRES

ANTES DESPUES

Cassullo Hnos.



Cirujanos dentistas. Especialistas en dentaduras de puente con dientes de nuestra invención, novísimo sistema propio de la casa, garantida la más sólida, hermosa y cómoda. Extracciones sin dolor. AVENIDA DE MAYO 1111, Buenos Aires.—ANDES 206, Montevideo. Esta casa no tiene representantes en ningún punto de la República.

Nariz, Oídos y Garganta

Dr. RAUL BECCO, de los Hosp. Italiano, P. Piñero, Rivadavia 1138, de 14 1|2-17 1|2.

CONTAGIOSAS

Sífilis, piel, atiende especialmente Dr. SCHROEDER, Alsina 974.—De 15 a 17. v30

ENFERMEDADES DE NIÑOS

Dr. MANUEL T. CAFFERATA

Jefe de clínica del Hospital de Niños

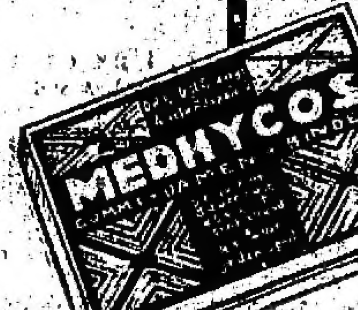
INDEPENDENCIA 1860 — De 14 a 16

U. T. 5468, Libertad

Ligas Boston

Quien las usa una vez, las adopta

¡Convénzase!



MEDHYCOS

Es el dispositivo que toda señora o señorita debe usar para evitarse las molestias que ocasiona el cuidado de la higiene íntima.

MEDHYCOS es liviano, ofrece seguridad completa, limpieza, sencillez en su manejo y practiquísimo; llena las más grandes exigencias. MEDHYCOS debe pedirse por la medida correspondiente al talle.

Tamaño A.	talle	50 a 64	ctms.
" B.	"	65 " 75	"
" C.	"	76 " 87	"
" D.	"	88 " 104	"

Precio de venta: Capital, $ [illegible]. Interior, $ [illegible].

Pídanlos en todas las tiendas, droguerías, farmacias, ortopedias y casas de productos medicinales.

Para conocer bien el MEDHYCOS solicite un prospecto al único Depositario

BLAS MIRANDA — Corrientes 2402, Bs. As.

ULCERAS

VARICOSAS, LLAGAS en las piernas. Cura radical por crónicas que sean, sin operación. No se abona hasta estar curado. Todos los días de 14 a 19. Dr. FONTANA, CARLOS CALVO 1782, esquina Entre Ríos. U. T. 2993, Rivadavia. v30

HEMORROIDES

Cura garantida sin dolor y sin operación por nuevo tratamiento que no interrumpe al enfermo sus ocupaciones ni abona hasta estar curado. Todos los días de 14 a 19. Doctor FONTANA, CARLOS CALVO 1782, esquina Entre Ríos. v3sep.

NAUMANN

MAQUINA PARA COSER Y BORDAR

La superioridad de esta máquina de fama mundial está en su construcción sólida con materiales de calidad, en su manejo sencillo y en su gran duración.

Años tras año ha sido perfeccionada hasta constituir hoy la mejor y más perfecta entre todas.

Sirve para coser, bordar, vainillar, etc. Su comodidad salta a la vista. Se puede trabajar en ella sin encorvar la espalda. El tambor se levanta automáticamente, permitiendo así coser sin que las rodillas toquen la madera.

SE DAN LECCIONES GRATIS. SE VENDEN AL CONTADO Y A PLAZOS

PIDA INFORMES HOY MISMO a sus Agentes y Vendedores en cualquier punto de la República o en los siguientes locales de venta: BUENOS AIRES, C. Pellegrini 326 y Corrientes 4615; BELGRANO, Mendoza 2468; FLORES, Rivadavia 6826; AVELLANEDA, Avda. Mitre 933; LOMAS, Laprida 257; QUILMES, Rivadavia 311; TIGRE, "La Numancia"; LA PLATA, calle 6 N.º 876, o a sus

Unicos introductores: KIRSCHBAUM & Cía.

Independencia 401|37—U. T. 0293, Avenida — Buenos Aires

AVISOS FUNEBRES

SEPELIOS

JOSEFA F. DE BARDELLI.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923, confortada con los auxilios de la santa religión.—Su esposo Antonio Bardelli, sus hijos Cecilia F. de Curello, Matilde F. de Marotta, Magdalena F. de Peñalva e Ida Angela B. de Lista, sus hijos políticos, Juan Curello, Reinaldo Marotta, Reimundo Peñalva, (ausente) y Aurelio Lista; sus hermanos Santiago, Pulia, sor María Catalina y Carolina; sus nietos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio de Avellaneda hoy domingo 19 a las 9. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Santa Cruz 1571 (Piñeyro). Nota: Carruajes en lo de Hirán Perulli, Domínguez 564 (Piñeyro).

JUANA CONTRERAS DE GODOY.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Sus hijas Agueda G. de Portela, Natalia G. de Bruguera, María Luisa, Aurora A. [illegible] Godoy; sus hijos políticos Justo J. Portela y Jaime Bruguera; nietos, nietos políticos, bisnietos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, mañana lunes 20, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, General Paz 860. Servicio casa Pablo Riva y Cía., Cabildo 1877.

JULIA FEITO FERNANDEZ.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Sus padres Francisco Feito y Manuela Fernández de Feito; sus hermanos Balbino, María F. de Sans y Herminia; su hermano político Félix Sans; tíos (ausentes), primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 10.30. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Fray Cayetano 596. Nota: Carruajes empresa Domingo Falcone 447, La Madrid 467.

JULIA FEITO FERNANDEZ.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—La razón social F. Feito y Cía. invita a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 10.30. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Fray Cayetano 596. Nota: Carruajes empresa Domingo Falcone 447, La Madrid 467.

JULIA FEITO FERNANDEZ.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—La razón social Feito y García invita a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta, al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 10.30. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Fray Cayetano 596. Nota: Carruajes empresa Domingo Falcone 447, La Madrid 467.

JULIA FEITO FERNANDEZ.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—La razón social Feito, Rodrigues y Cía., invita a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 10.30. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Fray Cayetano 596. Nota: Carruajes empresa Domingo Falcone 447, La Madrid 467.

JULIA FEITO FERNANDEZ.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—La razón social Félix Sans y Cía. invita a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 10.30. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Fray Cayetano 596. Nota: Carruajes empresa Domingo Falcone, 447 La Madrid 467.

JUAN DI SCHIAVO.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Su esposa Carmen Manchini de Di Schiavo; sus hijos María Di Schiavo de Grippo, Celestino, Juan y Salvador; su hijo político Donato Grippo; su hermano Antonio Di Schiavo, nietos, primos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 10.30. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Venezuela 2850. Servicio casa Pablo Riva y Cía., Cabildo 1877.

ANDRES PRAVATTA.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923.—Sus hijos Antonio, Petrona P. de Caballero, Ana P. de Petrolo (ausente), Francisca Vda. de Faselli y Concepción P. de Fernández; sus hijos políticos Angel Caballero, Juan Petrolo (ausente) y Angel Fernández; nietos, bisnietos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, mañana lunes 20, a las 9.30. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Malorras 225. Servicio de la casa V. J. Fenili, Rioja 1917-23 y Av. La Plata 859-61. v20

CARLOS NICOLAS DEL BIANCO.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923.—Sus padres Luis Del Bianco y Carolina Detommaso de Del Bianco; su abuela Josefa B. Detommaso; sus hermanos Arturo, Roberto, José, Emma, Emilio, Ernesto y Armanda; su hermana política Dominga Olivero de Del Bianco; sus tíos, tías, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 9.30. Casa mortuoria, Sarmiento 2845. El duelo se despedirá por tarjeta. Carruajes en la casa Vicente Marchitto, Viamonte 2182.

PRUDENCIO ALCIFREDI.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923, confortado con los auxilios de la santa religión.—Su esposa Paula Perazzo de Alcifredi; sus hijas Catalina A. de Miguel, Sara, María Esther, Paula y Nélida Alcifredi; su hijo político Gabriel Miguel; su hermana política María F. de Reagno; nietos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy, domingo a las 9. Favor que agradecerán. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Pozos 1866.

BASILIO MOLINA.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923.—Sus padres Simón Molina y Toribia Sanz de Molina (ausentes); sus hermanos Juan y Cecilia M. de Martínez (ausente); sus hermanos políticos Teódula del Campo de Molina y Marcelino Martínez (ausente); sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 10. Casa mortuoria, Rioja 806. Carruajes casa Pedro A. Moreyra, Rioja 170.

ANTONIO FRANCISCO CIOFFI.—q. e. p. d.—Falleció en Lomas de Zamora el 18 de agosto de 1923, confortado con los auxilios de la santa religión.—Su esposa Carmen Introcaxo de Cioffi; sus hijos Luis, Alfredo, Rosa C. de Piedrozzi, Guillermo, Ernesto, Josefa y Dominga; su hija política Josefa R. Mazzo Cioffi y Carlos Alfredo Piedrozzi; sus hermanos Salvador, José y Clara C. de Cioffi; nietos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio local, hoy 19, a las 11. Unica invitación. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Boedo 941, Lanús. Nota: Servicio casa Marcellini, Lomas.

FRANCISCA FIGUERAS viuda de COLON.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923.—Sus hijas Juana C. de Pazos, Joaquina C. de Abat, Francisca C. viuda de Fizas; sus hijos políticos Arturo Abat y Rufino Pazos; nietos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 10. Casa mortuoria, Sarandí 31. El duelo se despedirá por tarjeta. Nota: Servicio casa Iribarne, Callao 419.

ADELA VIDAL viuda de MATOS.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923, confortada con los auxilios de la santa religión.—Sus hijos Adolfina M. de Burela, Jacinta, Luisa M. de San Martín, Adela y Virgilio Matos; sus hijos políticos Florencio E. Burela y Bernardino San Martín; sus nietos, hermanos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Arévalo 1818. Carruajes casa Lázaro Costa, Callao y Santa Fe y Rioja 280.

JUAN FRE.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923, confortado con los auxilios de la santa religión.—Su hija Delfina F. de López; su hijo político Hilario López; sus nietos Delfina, Miguel, Alfredo, María y Juana L. de Marasco; su nieto político Luis Marasco, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 11. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Luis María Drago 339. Se ruega no enviar coronas. Carruajes casa Masserelli, Triunvirato 30.

FLORINDO CHIOCCHIO.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923.—Sus hijos Josefa, Cayetano y Mariano; sus hijos políticos Jenaro Caperchione, Angela Vella y Sara Budelacci, nietos, sus hermanos Filomena (ausente) y Miguel Chiocchio, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, mañana lunes, a las 10. Casa mortuoria, Honduras 3845. Carruajes casa Verlini, Córdoba 3870.

TERESA PONTI Vda. DE SPOTTI.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923.—Sus hijos Angel, Rosa S. de Poretti y Ambrosio; sus hijos políticos Antonio Poretti y María B. de Spotti; sus hermanos (ausentes), nietos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste hoy, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Guandacol 4286. Servicio de la casa La Capital, San Juan 3590, y Carlos Calvo 4165.

ORESTES JORGE CARRAFANCQ.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923.—Sus padres Santiago Carrafancq y Dominga Villar de Carrafancq; sus hermanos Juan Luis, Santiago, Víctor y Julio Francisco; su abuelo Santiago Carrafancq (ausente); tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 9.30. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Potosí 4169. Carruajes casa Salvador Marino, Rivadavia 3681, Bulnes 23-27 y sucursal Rivadavia 3531.

JOSE MAZZEO.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923.—Su esposa Luisa A. de Mazzeo; sus hijos Rosa, Angela y Haydée; sus padres Andrés Mazzeo y Rosa M. de Mazzeo; su abuelo Domingo Mazzeo; hermanos, hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste mañana 20, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Pedro Goyena 323. Se ruega no enviar coronas. Carruajes casa Carlos Tarulli, Rivadavia 7858-62, sucursal Juan B. Alberdi y Alvariño. v20

JOSE MAZZEO.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923.—José Mamone invita a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste mañana 20, a las 10. Casa mortuoria, Pedro Goyena 323. Carruajes casa Carlos Tarulli, Rivadavia 7858-62, sucursal Juan B. Alberdi y Alvariño. v20

AMERICO FOCHE.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923.—Sus padres Antonio Foche y Carmen Casal; sus hermanos Juan A., Angela, Armando y Antonio, sus abuelos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 9. Casa mortuoria, Luzuriaga 209. Carruajes casa Liberti, Solís 1545 y Filiberto 1701|25.

AGUSTIN P. ZEMBORAIN.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923, confortado con los auxilios de la santa religión.—Su esposa Virginia Saguier de Zemborain; sus hijos Pedro (ausente) y Carlos; su señora madre Jacinta Unzué de Zemborain; su señora madre política Aurelia Arrotea de Machain; sus hermanos Saturnino, Adela Z. de Peña, Juan A., Jacinto y Enrique; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, hoy domingo 19, a las 10.45. En la iglesia de Ntra. Sra. del Pilar se oficiará una misa de cuerpo presente a las 11. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, avenida Alvear 1589. Servicio casa Mirás, Balcarce 212 y Callao y Córdoba.

HENRY PETER HUSSEY.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923.—Su esposa María Luisa Danielsen; sus hijos Harry, John y Louise y su hija política Cecilia C. de Hussey invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, mañana lunes, a las 10. Casa mortuoria, Pedro Lozano 3187, Villa del Parque. El servicio de la casa Pedro Menini y Hno., San Martín. v20

CRISTINA NARDELLO DE PERRIERS.—q. e. p. d.—Falleció en San Martín el 18 de agosto de 1923.—Su esposo Luis Perriers; sus hijos Guillermo, Alfredo, Rodolfo, Mercedes, Rita y Juanita Perriers; sus hijos políticos Alfredo Duverne y Celina Cerri de Perriers; su hermana Regina N. de Merlo; nietos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio local hoy domingo 19, a las 16. Casa mortuoria, 25 de Mayo 90, San Martín. El servicio de la casa de Pedro Menini y Hno.

ALFREDO NICORA.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923.—Su esposa Elvira Bombaglio de Nicora; sus hijos Adelaida, Erminia, Margarita, María Wualter Nicora; su señora madre Ermilda Latuada; su hermana Elvira N. de Tantardini; hermanos políticos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio de San Martín, hoy domingo 19, a las 15. Casa mortuoria, C. Pellegrini 117 (San Martín). Carruajes en la empresa de Pedro Menini Hno., San Martín.

JOSEFA GONZALEZ DE MANZORRO.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923.—Su hijo Antonio Manzorro; sus hijas políticas Eugenia Durante de Manzorro, Ana Bernard de Manzorro, Francisca de Manzorro; sus hermanas Antonia González de Ortus, Casilda González; nietos, sobrinos, bisnietos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, mañana lunes 20, a las 13.30. Casa mortuoria, Franco 3324 (Villa Devoto). Carruajes en la empresa de Pedro Menini Hno., Gutenberg 3738 (V. Devoto).

JOSE SPROVIERO.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923.—Su hija Carmen S. de Sabbatella; su hijo político Cataldo Sabbatella; su señora madre Rafaela N. de Sproviero; sus hermanos Roque y Luisa S. de Paladino; sus nietos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 11. Casa mortuoria, Chilabert 1195. El duelo se despedirá por tarjeta. Nota: Carruajes casa Barberis, Belgrano 3788.

RAYMUNDA L. DE FELIZZOLA.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923.—Sus hijos Nicolás, Eduardo, Francisca F. de Gurmanelli y Lucía F. de Filippi; sus hijos políticos Flora G. de Felizzola, José Gurmanelli y Raide Filippi; su hermana y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 9. Casa mortuoria, Chubut 1068. El duelo se despedirá por tarjeta. Nota: Carruajes casa Barberis, Belgrano 3788.

ANUNCIO MORACCO.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923.—La familia invita a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 11. Casa mortuoria, Trelles 1334. Nota: Carruajes casa Barberis, Belgrano 3788.

JOSE MARIA NUÑEZ BLANCO.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de agosto de 1923.—Su esposa Manuela Crestar; sus hijos Ramón, Emilio, Adelina, Josefina y Manuela; sus hermanos (ausentes); hermanos políticos, tíos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar sus restos al cementerio del Oeste, hoy 19, a las 10.30. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Lambaré 840. Nota: Servicio cochería Spallarossa, Ascuénaga 840.

PARTICIPACION DE SEPELIOS Y AGRADECIMIENTOS

JUAN R. CARABAJAL — q. e. p. d. —Falleció el 16 de agosto de 1923—Su esposa, sus hijastros, e hijo adoptivo, participan a sus relaciones que sus restos fueron inhumados en el cementerio del Oeste, el 17 del corriente. Casa mortuoria, Pedro Goyena 269.

JUAN B. PAGLIERE.—q. e. p. d.—Falleció el 17 de agosto de 1923, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Su esposa Ana B. de Pagliere; sus hijos Palmira, Teresa, Juan, Julieta, Santiago, María Luisa, Francisco, Matilde y Florinda; su señora madre política Nicolasa T. de Ottaro; su hermana Julieta viuda de Cuckovich; su hermano Juan (ausente); sus hermanos políticos, tía, sobrinos, primos y demás deudos participan a sus relaciones su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados ayer en el cementerio del Oeste. S. p. Pasaje Russel 5011.

JOSE MARIA ZALDARRIAGA.—q. e. p. d.—Falleció el 10 de agosto de 1923.—La familia agradece eternamente a las personas que los acompañaron en el sepelio de los restos del extinto.

MISAS Y FUNERALES

JUAN M. LEVERATTO.—q. e. p. d.—Falleció el 20 de agosto de 1920.—Por el eterno descanso de su alma se oficiará un funeral en la iglesia San Carlos, mañana lunes, a las 10.

MARGARITA CAZENAVE.—q. e. p. d.—Falleció el 20 de agosto 1921.—Por el eterno descanso de su alma se rezarán misas en la iglesia San Juan (Alsina y Piedras), mañana lunes 20, de 8 a 10 horas. v20

SANTIAGO VIGGIOLO.—q. e. p. d.—Falleció en la paz del Señor el 20 de julio de 1923.—Por el eterno descanso de su alma se celebrarán misas gregorianas desde el día 20 de agosto hasta el 18 de septiembre, a las 8, en el santuario del Inmaculado Corazón de María (Constitución y Lima). v21

JOSE GARIBALDI.—q. e. p. d.—Falleció el 21 de agosto de 1922.—Su esposa Carlota C. de Garibaldi, sus hijos, hijos políticos, nietos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que por el descanso de su alma se oficiará en el templo de N. S. de la Piedad, el martes 21 de agosto, a las 10. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. v21

NICOLAS GARBARINO.—q. e. p. d.—Falleció el 20 de agosto de 1922.—Su esposa Rosa Barbieri de Garbarino y familia, invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se oficiará en la basílica de San José de Flores, el martes 21, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. Favor que se agradecerá. v21

JUAN CANEPA.—q. e. p. d.—Falleció el 24 de febrero de 1921.—VICENTA C. DE CANEPA.—q. e. p. d.—Falleció el 19 de agosto de 1922, confortados con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Sus hijos Juan Luis y Juan Miguel; sus hijas políticas Fermina Elorza de Cánepa y Elena C. Rial de Cánepa; sus hermanas Angela y Catalina, nietos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de sus almas se efectuará mañana 20, en la iglesia de Nuestra Señora de Balvanera, a las 10. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. v20

ROSA B. DE CERINI.—q. e. p. d.—Falleció el 21 de agosto de 1922.—Su esposo Manuel Cerini; sus hijos Carlos, Manuel, Leocadina C. de Leiro Díaz e Hilda; sus hijos políticos Emma B. de Cerini y Jorge Leiro Díaz; sus nietos, sus hermanas (ausentes), sus hermanos políticos, sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la basílica del Santísimo Rosario (Santo Domingo), el martes 21, a las 10.30. El duelo se despedirá por tarjeta. v21

DOMINGO R. GORLERO.—q. e. p. d.—Falleció el 13 de agosto de 1923, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Su esposa Rosa Pizarro de Gorlero; sus hijos, doctores Rodolfo y Eudoro, Rosa, Elvira G. P. de González Calderón y Raúl; sus hijos políticos, Nélida Ruibal de Gorlero Pizarro, Angela Araus de Gorlero Pizarro y Arturo González Calderón y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que en sufragio de su alma se rezará mañana lunes 20 en el templo de San Miguel Arcángel, a las 11. v20

MANUELA MARTINEZ CASTRO.—q. e. p. d.—Falleció el 25 de junio de 1923, confortada con los sacramentos y la bendición papal.—La Vble. Orden Tercera Franciscana y la familia de la extinta, participan que el martes 21 del corriente, se celebrará el funeral reglamentario, a las 10, en la capilla de San Roque, y el 22 del corriente se comenzará una serie de misas gregorianas, por el eterno descanso de su alma, en la basílica de San Francisco, a las 9 (los días lunes, viernes, sábados y domingos, a las 10.)

REMATES

Bravo Barros & Cía.

AVISOS NUEVOS

Hoy, Charcas 3130 — A plazos. Para edificar. Entre Gallo y Billinghurst. A dos cuadras de la Avenida Santa Fe, a cinco de Pueyrredón y de Córdoba. Terreno amplísimo, con construcciones. Para una casa habitación o de renta, es inmejorable. Base, $ 23.000. HOY, a las 15, en la misma.—BRAVO BARROS y Cía. 1p

Hoy, habitación y renta en Almagro, Guayaquil esquina Viel. Frentes al Norte y al Oeste. A dos cuadras de Rivadavia, de José M. Moreno y a tres al Oeste de la Av. La Plata. Moderna, de altos, dos casas independientes. Renta fácil, $ 300 mensuales. Base, $ 30.000. A plazos. HOY, a las 15, en la misma.—BRAVO BARROS y Cía. 1p

Hoy, chalet en Villa Devoto.—Frente mismo a la estación del F. C. P. Gualeguaychú, esquina Asunción. A dos cuadras de la plaza Arenales y con tranvías Nos. 35 y 88 al frente, en combinación con el subterráneo. Moderno, de altos, cómodo, con jardín. Llave en mano. Base, $ 20.000. A plazos. HOY, a las 16, en la misma.—BRAVO BARROS y Cía. 1p

Hoy en Almagro, altos y bajos. Para renta, Viel 312-14, entre Guayaquil y Formosa. A 3 cuadras de Juan B. Alberdi, de Rivadavia, de José M. Moreno y del subterráneo. De altos, moderna, dos casas independientes. Produce $ 2.820 de renta al año. Base, $ 17.000. A plazos. HOY, a las 15, en la misma.—BRAVO BARROS y Cía. 1p

Hoy — Casa sobre el Once — Esparza 81, entre Avenida Rivadavia y Victoria. A una cuadra y media de la estación Loria del subterráneo, a tres y media de la plaza y estación Once de Septiembre. Buen edificio sólido. Da $ 200 mensuales. Base, $ 15.000 $. A plazos. HOY, a las 14, en la misma. — BRAVO BARROS y Cía. 1p

Hoy — Soler 4684. Para renta.—Entre Acevedo y Gurruchaga. Adoquinado al frente. A tres cuadras de la Avenida Canning, a cinco de Santa Fe y en barrio de casas de familia. Da $ 130 mensuales. Base, 15.000 $. HOY, a las 14, en la misma. — BRAVO BARROS y Cía. 1p

---

A. E. W. MASSON (2)

LA ULTIMA AVENTURA DE MISTER MITCHELBOURNE

Montó, pues, a caballo y partió con Lauce en dirección de Glensham.

La noche era de una opacidad singular. No se distinguía una cerca hasta que las ramas no azotaban el rostro. El camino, angosto, a veces montuoso, corría entre dos filas de árboles cuyas raíces reventaban la tierra. La lluvia aumentaba las molestias del viaje. Caía despiadadamente en toda la comarca y la tierra resonaba sin cesar como un tambor.

Los dos jinetes no habían salido aún de Lammundham, cuando estaban ya empapados hasta los huesos; y, cuando a eso de media noche llegaron a la miserable casucha que era la taberna de Glensham, Lauce no podía más. Simple efecto, dijo, de una fiebre intermitente de que sufría desde hacía años. Una misma habitación destartalada sirvió para alojar a los dos hombres. A la madrugada, Mitchelbourne fué despertado por una extraña voz que hablaba con volubilidad y en un extraño idioma. El se incorporó y comprobó que era Lauce. Encendió luz. Lauce tenía un acceso de fiebre, que fué aumentando con el día.

¿Tenía ya el embrión de esa enfermedad a su regreso de los Estados Berberiscos? ¿O sus angustias, unidas a su obsesión, hacían de él un predestinado? Es lo que ni el médico ni nadie hubiera podido decir. Pero hacia las 12 del mismo día, tuvo un ataque fulminante de cólera, y a las 3 había muerto.

Lo repentino de esta catástrofe afectó a Mitchelbourne más allá de toda expresión. Consideraba con una especie de asombro el semblante tranquilo de aquel hombre a quien había visto tan atormentado durante sus últimas horas, y meditaba sobre la inutilidad de sus temores. No podía concebir mucha estimación por Lauce, pero hizo todas las reflexiones de circunstancias sobre las sentencias del destino y la fragilidad de la vida, ocupación melancólica en medio de la cual fué interrumpido por el médico que le demostró la necesidad de una inhumación inmediata.

Convinieron en realizarla al día siguiente, a las 7, y Mitchelbourne registró los bolsillos del muerto para sacar las cartas que llevaba. Había solamente dos, dirigidas respectivamente a la señora de Ufford-el Porche-Glensham y a su hija Drusilla.

Recordando que Lauce era esperado en el Porche aquella misma noche, Mitchelbourne juzgó conveniente llevar allí en seguida la desagradable noticia.

En consecuencia, después de haber rociado convenientemente las cartas con vinagre, y de tomar algunas precauciones elementales para purgarlas de la infección, partió a eso de las cuatro. La tarde estaba intensamente triste. La lluvia había cesado, pero las gotas de agua que caían de los árboles resonaban en el suelo; las ramas crujían lúgubremente al soplo de una brisa imperceptible. El día declinaba; la cortina gris de las nubes se iba tornando negra, salvo en un ancho espacio hacia el Oeste, donde brillaba una pálida luz espectral. El último rayo acababa de morir cuando Mitchelbourne llegó a una bifurcación del camino. Justamente estaba allí un hombre a quien le preguntó su camino para ir al Porche, y que le dijo que tomara el camino de la izquierda y después fuera hasta la segunda casa que viera, no podía equivocarse: alrededor de la pared del jardín había un foso.

A una milla de allí, pasó ante la primera casa, y apenas había andado la mitad de la otra milla cuando vió el foso, la alta pared y las torrecillas de la segunda, oscuramente perfiladas contra el cielo.

Un puente de madera atravesaba el foso y llevaba hasta una ancha verja. Mitchelbourne detuvo su caballo a la entrada del puente. Mirando a través de la avenida de árboles, notó un gran espacio cuadrado, cerrado en tres lados por la alta pared, y en el cuarto, por la fachada de la casa. Así el edificio le aparecía en todo su ancho; pero no iluminaba ninguna luz las ventanas, no se oía el menor ruido fuera del estremecimiento de las ramas o el quejido del viento en las chimeneas; no ladraba ningún perro ni se le oía tirar de su cadena, y del techo no se escapaba el menor hilo de humo.

En la sombra de aquel triste anochecer, la casa tenía un aspecto de desolación algo fantástico; reinaba allí un silencio abrumador que inspiraba a Mitchelbourne una especie de aversión, como si la hubiera sentido hostil y siniestra.

Mitchelbourne recordó haber atravesado en el primer recodo de la pared un sendero que arrancando del camino rodeaba uno de los costados del jardín. Sintió un violento deseo de tomar aquel sendero e inspeccionar los fondos de la casa antes de franquear la verja. En un principio le retuvo la idea de parecer ceder a una excesiva prudencia, pero fué breve su vacilación. No había lugar a duda respecto a la sinceridad de los temores de Lauce y el caso es que estaba muy próximo a compartirlos: unos dedos helados comenzaban a tantearle el corazón y casi a estrujárselo.

Volvió bridas y rehizo el camino hasta la esquina de la pared. Detrás de la casa se extendía una pradera. Con el extremo de su látigo levantó el pestillo de la puerta y entró. Se encontró a la orilla de un estanque que del lado opuesto llegaba hasta la pared de la casa y que estaba rodeado de olmos y sauces, cuyas ramas iban a golpear como dedos en los vidrios de las ventanas. Conoció que la casa estaba habitada, porque en una de las ventanas brillaba una claridad amarilla y cada vez que una ráfaga de viento un poco fuerte apartaba las ramas, barría la superficie del estanque como una riostada.

La ventana iluminada estaba en el piso inferior; alzándose sobre los estribos podía ver dentro del cuarto. Lo que descubrió, lo sorprendió indeciblemente. Una mesa de pino, tres sillas de madera, unas cortinas desgarradas, un candelero, componían el moblaje de la habitación; las tablas del piso desaparecían bajo una capa de polvo. La pintura de las paredes caía en pedazos; el techo estaba tapizado de telas de araña; todo en una palabra, en el interior, como en el exterior de la casa, indicaba un largo abandono. Sin embargo, la pieza estaba ocupada. Tres hombres estaban sentados ante la mesa. Llevaban la chaqueta roja y las botas de los oficiales del rey. El sol había tostado sus rostros. Las fatigas y los sufrimientos habían adelgazado y descompuesto sus rasgos. Parecía que tuvieron poco que decirse: los tres estaban rígidos en sus asientos, como en suspenso, a la espera de algo. A veces, tan sólo hacían un ademán de impaciencia o pronunciaban una palabra breve, seguida de una breve respuesta.

Michelbourne volvió atrás, pasó el puente, ató su caballo a un árbol y siguió a pie la avenida hasta la puerta. Al subir la escalinata, vió que la puerta estaba abierta de par en par y que ante él bostezaba el "hall", negro y vacío. Esto fué una nueva sorpresa; pero se dijo que en esa noche de sorpresas, una más o una menos no contaba. Se metió a tientas en el vestíbulo. Frente a él, el bajo de una puerta trazaba en el piso una raya luminosa. Evidentemente, era detrás de esa puerta donde estaban sentados los dos hombres. Mitchelbourne se detuvo. Luego reflexionó que después de todo, los tres hombres eran oficiales de Su Majestad, que sus servicios estaban inscriptos en nobles manchas sobre sus uniformes y fué a llamar a la puerta. Inmediatamente la raya luminosa se borró.

No se necesitó más para asustarlo. De una nada dependía el que tuviera miedo, desde que entró en la inquietante casa; y ahora ya lo tenía. Se volvió. Vió por la entrada abierta cómo balanceaban los árboles de la avenida sus ramas sin hojas contra un cielo de plomo. Quiso continuar avanzando, pero repentinamente se inmovilizó. Creí oir voces, pasos amortiguados, respiraciones. Comprendió que el miedo le turbaba la razón. Y se obligó a recordar el desprecio que le habían inspirado los terrores de Lauce. Y dando media vuelta, abrió de un empellón la puerta y entró en el cuarto.

—Buenas noches, señores, dijo con tono desenvuelto.

Pero no recibió respuesta. Delante de él la ventana recortaba un rectángulo de crepúsculo gris: una sombra negra y el silencio envolvían todo lo demás. Su memoria conservaba un plano muy detallado del cuarto. Sabía que los tres hombres estaban sentados alrededor de la mesa, a su derecha. El débil resplandor de la ventana no llegaba hasta ellos y no hacían el menor ruido. Sin embargo, allí estaban.

¿Por qué no contestaban? Por más que aguzaba el oído no los oía. Tal vez porque sólo oía el latido de su corazón, que le martillaba las sienes. ¿Por qué retenían esos hombres el aliento? Inconscientemente atravesó la habitación. Ya no era dueño de sí. El se forjaba, de su aventura y de sí mismo una representación ridícula, en la que, el Miedo representaba el papel de Titania, y él llevaba como una cabeza de asno, el rostro plácido y desencajado de Lauce. Llegó hasta la ventana y se colocó en el hueco y allí una idea precisa, positiva, se le presentó lentamente a la imaginación.

Estaba visible para los hombres que para él permanecían invisibles. Entonces se le ocurrió una precaución. Con prisa febril corrió violentamente las cortinas hasta que, cubierta la ventana de un extremo al otro, no dejara entrar absolutamente nada de la pálida claridad nocturna. Inmediatamente después oyó que cerraban la puerta por donde él había entrado y que una llave giraba en la cerradura. El se acurrucó bajo la ventana; en fin, alguien dió luz y encendió la vela y entonces él se alzó.

Si no estaba completamente tranquilo, por lo menos sentía que su principal motivo de desconfianza acababa de desaparecer a la claridad de la vela. Lo que tenía motivo de temer en la oscuridad era ser atacado repentinamente. Encendida la luz, podía evidentemente afrontar sin ningún peligro de violencia a tres oficiales del rey, a quienes no había visto en su vida. Así los examinó con la mayor tranquilidad.

Uno de ellos, el más joven, y que era realmente muy joven, se apoyaba ahora contra la puerta. Tenía un aspecto honrado y franco sin nada notable, a no ser la firmeza de las mandíbulas. "Mozo de inteligencia mediocre, pero de voluntad tenaz, pensó Mitchelbourne, y hecho para mandar en segundo orden, pero no sin duda, a pesar de sus cualidades de buena ley, para encender en una mujer una de esas pasiones que anulan el mundo, ni para intentar con ella esas alturas en que la vida llega a toda su plenitud". Y empezaba a compadecer al joven oficial de limitada capacidad, abandonándose a la simpatía, cuando de pronto uno de los dos hombres que habían quedado sentados junto a la mesa, le habló. Mitchelbourne se volvió. Los dos hombres estaban en una actitud un tanto teatral: el uno pequeño y moreno; el otro rubio, tieso, de rostro huesudo, ingrato y estúpido. No había duda de que este último era el de más edad de los tres. Era él el que hablaba y hablaba con una especie de cortesía excesiva, como un hombre sin educación que imita en la escena a personajes de calidad.

—Nos perdonará usted que lo recibamos con tan poca ceremonia. Pero nosotros lo esperábamos, y usted no nos esperaba y hemos pensado que usted vacilaría en entrar si la vela alumbrara en el momento que abriera usted la puerta.

—Desengáñense, respondió Mitchelbourne: sabía que estaban ustedes aquí. Si he llamado a la puerta es porque tenía que solicitarles un informe. No han apagado ustedes tan de prisa la vela para que yo no pudiera ver pasar la luz por debajo de la puerta; y los he estado observando durante cinco minutos desde la otra orilla del estanque, por los fondos de la casa.

La afabilidad de esta respuesta desconcertó manifiestamente a los oficiales.

El hombre que había hablado estranguló en su garganta una tos ronca. Después su semblante se serenó.

—¡Hace usted dialéctica!, enunció con tono soberbio, con un gran ademán...

—¡Bien!, aprobó el hombrecillo sentado a su lado. ¡Muy bien!

El joven apoyado contra la puerta alzó hasta Mitchelbourne su frente altanera.

—Sí, dijo, ¡hace usted dialéctica!

Y la frase sonó en sus labios. Era una frase sabia, feliz, hábil: el hombre capaz de pronunciarla tan a propósito, merecía que se le admirase.

—Vuelven ustedes a equivocarse, señores, continuó Mitchelbourne. Sin duda esperaban ustedes a alguien, pero no a mí. Porque estoy aquí por la más grande de las casualidades: por haber equivocado el camino.

Los tres hombres cambiaron una sonrisa y el que hablaba por todos replicó con una risotada.

—Es verdad que ha errado usted el camino; para eso habíamos tomado nuestras precauciones. Uno de nuestros servidores lo esperaba en la bifurcación del camino. Pero, añadió levantándose de pronto, ahora advierto que estamos faltando a todas las reglas de buena educación; usted tiene el derecho de saber quiénes somos. Ese señor que está al lado de la puerta es el corneta Lashley. Este es el capitán Basset, y yo soy el mayor Chantrell. Los tres pertenecemos al regimiento de Trevelyan.

—Y yo, dijo Mitchelbourne, que no quería quedarse atrás en cuanto a urbanidad, soy Lewis Mitchelbourne, gentilhombre del Middlesex.

Al oir estas palabras los tres oficiales tuvieron un silencioso acceso de risa; pero antes de que Mitchelbourne tuviera tiempo de enfadarse, dijo el mayor Chantrell con indulgencia:

—Está bien, está bien, no hemos de discutir por unos nombres. El hecho cierto es que "los cuatro" volvemos de Tánger.

—¡Ah! exclamó Mitchelbourne, ¿de Tánger?

—

Todo se aclaraba. Aquel extraordinario sitio en que durante veinte años nuestros "cosacos rojos", mal alimentados y sin sueldo, defendieron contra hordas innumerables una ciudad en ruinas y unas murallas desmanteladas, aquel sitio no pertenecía todavía a la historia: en 1681, era la realidad del momento. Mitchelbourne comprendió por qué tenían los tres oficiales el rostro quemado por el sol, las ropas cubiertas de manchas y gastadas en todas las costuras. Se acercó a la mesa, y con más respeto del que hasta entonces había demostrado, preguntó:

(Concluirá)

PERALTA MARTINEZ Y SERNA

Chile y Pichincha—A plazo — Notable esquina, formada por un edificio moderno, de dos plantas, compuesto de 5 casas para familia, cómodas en todo sentido, por ubicación y distribución adecuada, lo que constituye un negocio de renta segura. Base, $ 110.000, 1|3 a 1 ó 2 años de plazo, con 7 o|o.
EL JUEVES 23 de agosto, a las 15, en nuestra casa, 320 San Martín 326. Terreno: 30v85 frente al E., 18v70 en el otro frente al S., 30v56 en el lado O. y 19v83 en el N. Edificio: frente símil piedra con balcones y ventanas, puertas de calle de hierro, zaguanes con zócalos y escaleras de mármol. Todas las casas con mucha luz y excelente ventilación, constan de sala, comedor, tres habitaciones, baño, habitación de servicio, cocina, w. c., patios y corredores. Construcción esmerada en todos sus detalles. Produce actualmente $ 13.900 al año. Títulos perfectos. 8 o|o de seña y 2 o|o de comisión.—Peralta Martínez y Serna. a12

Almagro 1251 (hoy Francisco Acuña de Figueroa), entre Córdoba y Cabrera. Una buena y cómoda casa habitación. De la inspección resultará el mejor comentario. Está desocupada, puede verse de 10 a 12 y de 14 a 16. Base pesos 26.000, mitad a 1 ó 2 años, con 7 o|o.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 15, en la misma propiedad. Terreno: 10 va. de frente por 40v67 en el lado S., 39v21 en el N. y 10v10 en el contrafrente. Edificio: frente símil piedra con balcón de hierro, zaguán con zócalo y gradas de mármol, hall, sala, comedor, 5 habitaciones, baño instalado, habitación de servicio, cocina, w. c., lavadero, dos patios con marquesinas, carpintería de cedro con celosías. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o —Peralta Martínez y Serna. a9

En Villa Urquiza — Una casa y dos lotes. Mendoza 4863, entre Donato Álvarez y Pacheco, a una cuadra de Triunvirato y cuatro de la estación del F. C. C. A. En un paraje hermoso, rodeado de edificación de importancia.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 14, en los mismos. La casa, moderna, con rica verja de hierro al frente, rodeada de jardín, consta de: 7 habitaciones, baño, cocina, lavadero, corredor de mosaicos, con galería, buena carpintería, cloacas, etc. Terreno mide 15 va. de frente por 46v88 de fondo lado NE., y 47v95 al SO. Superficie 711.2? v. c. Base $ 10.000, mitad a 1 ó 2 años de plazo, con 7 o|o de interés. Los dos lotes con verja de hierro al frente y jardines con plantas de adorno y sombra tienen cada uno 10 va de frente por 46v1? de fondo; superficies de 465.24 y 465.0? v. c. El afirmado del frente se dará pago al día de la escrituración. Base $ 4 la v. c. 25 o|o al contado y el saldo en tres cuotas a 1, 2 y 3 años de plazo, con 7 o|o de interés. Títulos perfectos. 8 o|o de seña y 2 o|o de comisión. Informes, 320 San Martín 326.—Peralta Martínez y Serna. a9

El Cano 4025—A plazo—Entre Guevara y Fraga—En barrio de familia, con afirmado pago y tranvía 88 al frente. Base, $ 17.500. $ 10.000 a 1 ó 2 años, con 7 o|o.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 16, en la misma propiedad. Terreno: 10 varas por 47v47 y 47v07. Edificio moderno, frente símil piedra, sobre jardín, con verja de hierro, consta de sala, comedor, 3 habitaciones, baño, cocina, w. c., galerías, patio, jardín al fondo, cloacas, buena carpintería, pisos y mosaicos. Está desocupada. Visítese.—Peralta Martínez y Serna. a12

Terrenos en Olivos — 2 lotes. Formando la esquina Salta y Uribelarrea. A dos cuadras de la estación Borges y 5 de Olivos (eléctrico). En el barrio nuevo de los chalets. Paraje hermoso, de buena altura y excelente vecindario. Base $ 8 la v. c., mitad a un año con 7 o|o de interés.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 16, en los mismos. Detalle: la esquina mide 11v96 por 27v72, superficie 331.68 v. c. El lote mide 10 vs. por 27v73, superficie 277.25 v. c. Títulos perfectos. 8 o|o de seña y 2 o|o de comisión.—Peralta Martínez y Serna. a9

Juan B. Alberdi 4985|87. — Entre Escalada y Guardia Nacional. Edificio moderno, para negocio y habitación, con frente símil piedra, salón con vidrieras, una habitación, galpón, patio, w. c., corredor, etc. En terreno de 10 varas de frente por 26v21 de fondo.
Base, $ 10.000. Reconoce hipoteca por $ 5.500, que se paga en 12 años, en cuotas trimestrales de 72.35.
EL DOMINGO 26 de agosto, a las 14, en la misma propiedad. Título perfecto.—Peralta Martínez y Serna. a19

Torrenos en Villa Devoto. — 3 lotes, en 80 meses, sin interés. Melincué, entre Chivilcoy y Bahía Blanca. A 3 cuadras de la estación del F. C. P. y los tranvías A. A., al centro. Base $ 3 la v. c.
EL DOMINGO 26 de agosto, a las 14, en los mismos. Son dos lotes de 400 v. c., c|, y uno de 300, todos con 10 varas de frente. Forma de pago: 8 cuotas como seña, 5 más al escriturar y las 72 restantes, mes a mes desde la escrituración. Títulos perfectos.—Peralta Martínez y Serna. a19

Giribone y Estomba. — En 100 meses. Sobre esta última. Un lindo lote de 300 varas. Sitio alto, rodeado de edificios modernos. El tranvía 98 a una cuadra por Alvarez Thomas y los Nos. 88, 97 y los Lacroze a tres cuadras. Base, $ 30 la mensualidad.
EL MARTES 28 de agosto, a las 15, en nuestra casa, 330 San Martín 326. Forma de pago: 5 cuotas como seña, 5 al escriturar y las 90 restantes, mes a mes, sin interés. Mide 10x30 va. Título perfecto. Al contado 20 o|o descuento.—Peralta Martínez y Serna. a19

ADOLFO BULLRICH & Cía.

Para habitar

Para oficinas de una Compañía

FLORIDA 439

La magnífica propiedad en cuyo terreno, que abarca una extensa superficie, se desarrolla un verdadero palacio, por la esplendidez de su construcción, en cuanto a distribución y lujo y la amplitud de sus soberbios salones, que se prestan también a convertirlos en oficinas o escritorios.

BASE $ 1.200.000 m/n.

Con facilidades de pago.

EL VIERNES 24 de AGOSTO a las 15

Pídase en nuestra casa tarjeta para visitarla.

ADOLFO BULLRICH y Cía.

Florida 439, entre Corrientes y Lavalle. Una espléndida mansión, obra del arquitecto Sr. Christophersen, cuyo lujoso y bien distribuído edificio se adapta, no solo para el objeto para que ha sido construído si no también para sede de una institución social, por su valiosa ubicación, la amplitud de su terreno, los extensos salones de que consta y que permitirían, con toda preferencia, convertirlos en otros tantos escritorios o despachos. Hay lujo en todos sus detalles: desde las decoraciones de los cielorrasos y paredes, hasta su carpintería que en revestimientos, escalera principal, puertas y parquets suman un valor considerable, todo tiene un sello artístico y de buen gusto. Base, $ 1.200.000 m|n. Los que deseen facilidades de pago pueden solicitarlas con anticipación.
EL VIERNES 24 de agosto, a las 15, en nuestra casa Av. L. N. Alem 1950. El terreno mide: 23 varas 50 de frente por 50 de fondo, más un martillo a favor de 13 varas 92 por 10. Superficie 1.450.67 varas cuadradas. El edificio consta de: subsuelo y dos pisos altos: en el primer piso, se distribuyen dos grandes salones que ocupan el frente del edificio, gran hall galería, comedor, biblioteca, fumoir, billar, jardín de invierno y varias dependencias. Todas las habitaciones enumeradas tienen riquísimos pisos de parquets, revestimiento de nogal, carpintería y herrajes importados de primer orden, chimeneas de nogal tallado o de mármol y bronce cincelado, paredes tapizadas de damasco y sederías, cielorrasos artesonados y demás detalles de lujosa sobriedad que caracterizan las mansiones más suntuosas. Todo en admirable estado de conservación. En el segundo piso, tiene 12 habitaciones principales, cinco cuartos de baño, lujosamente instalados, seis dormitorios más, dos cuartos de baño, varios guardarropas, alhacenas y dependencias. En la azotea, está el departamento de servicio. En el subsuelo, dos amplias habitaciones al frente, gran bodega, calefacción, depósitos para carbón y leña, etc., etc. Los detalles de esta propiedad podrán apreciarse en una visita que se haga, solicitando previamente tarjeta en nuestra casa. Exigiremos el 8 o|o a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión. Otros informes en nuestra casa, Avenida L. N. Alem 1950. — Adolfo Bullrich y Cía. a10

Judicial — Catamarca 1265. entre San Juan y Cochabamba. Edificado en terreno que mide 8 mts. 66 de frente al Este por 43.30 de fondo (10 vs. por 50); superficie: 374 mts. cs. 9.780. Tiene frente imitación piedra y consta de zaguán, sala, tres dormitorios y comedor, en el primer patio, y dos habitaciones más baño, cocina y dependencias, en el segundo.
Tasación, $ 27.000 m|n.
Base, las 2|3 partes: $ 18.000 m|n.
EL DOMINGO 19 de agosto, a las 15, en la misma propiedad. Orden del Sr. Juez Dr. Juan Carlos Lagos, en los autos sucesorios de doña Lucinda Araós de Rivadeneira, que tramitan por la secretaría del Dr. Arturo Pallejá. Seña, 8 o|o y 2 o|o de comisión. — Adolfo Bullrich y Cía. a5

Avenida Alvear y Rodríguez Peña. Esa descollante esquina, en 4 lotes. El centro mismo del barrio aristocrático y el punto de concentración de las grandes mansiones. La división comprende cuatro fracciones con las medidas que la edificación moderna requiere para el desarrollo de su mejor plano.
BASES: La esquina, $ 264.50 m|n la vara cuadrada, los dos lotes con frente a la Av. Alvear: $ 225 m|n la vara cuadrada, y el lote con frente a Rodríguez Peña: $ 180 m|n la vara cuadrada, pudiendo pagarse el importe: la tercera parte al contado, tercera parte a 12 meses y la otra tercera parte a 18 meses de plazo, con hipoteca e interés de 6 1|2 o|o anual.
EL VIERNES 24 de agosto a las 15, en nuestra casa Av. L. N. Alem 1950. La esquina mide: 15.08 varas por Av. Alvear por 42.27. Superficie 611 varas cuadradas 14. Con frente a Avenida Alvear: 2 lotes: uno de 13 varas por 42.27. Superficie 635.64 vs. cuadradas y otro de 12 varas por 42.27 y 11.17 en el contrafrente. Superficie 489.? vs. cs. Sobre Rodríguez Peña: un lote de 12 varas por 37.91 y 38.20. Superficie 456.5? vs. cs. 96. Títulos perfectos. Las escrituras se otorgarán por ante los escribanos Sres. Castañeda y Duncan, Florida 32, sin perjuicio de que los interesados puedan hacer examinar los títulos por su escribano. Exigiremos el 8 o|o a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión. Otros informes en nuestra casa, Av. L. N. Alem 1950. — Adolfo Bullrich y Cía. a11

Pueyrredón 960, al lado de Córdoba. Espléndida casa habitación, muy bien construída, con detalles de lujo, confortable, con mucha luz y aire. Es una de las mejores casas de esa cuadra, que se destaca por estar totalmente ocupada por construcciones modernas. Base, $ 150.000.
EL LUNES 20 de agosto, a las 15, en nuestra casa, Av. L. N. Alem 1950. Mide 10 varas de frente por 50 de fondo. Planta de recepción de lujo, sala, antesala, fumoir, comedor y office, lujoso hall con ascensor y escalera que conduce a la planta alta segundo hall, gran parterre, cuatro habitaciones y baño instalado, patio, cuatro habitaciones y baño instalado, cocina, antecocina, despensa. Planta alta: dos dormitorios amplios a la calle, hall, cuatro habitaciones más, dos baños completos, terraza, tres piezas servicio. Parquets, vitraux, cristales biselados y espejos. Visítese de 14 a 16, con tarjeta de la casa. Exigiremos el 8 o|o a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión. Otros informes en nuestra casa, avenida L. N. Alem 1950.—Adolfo Bullrich y Cía. a19

Judicial, en Merlo — 6 lotes incluyendo dos esquinas. Calles 25 de Mayo, Pellegrini y Núm. 2. A unas 2 cuadras también de la iglesia y a 13 de la estación del F. C. Oeste. Entre buena edificación. Base $ 0.23 centavos m|n. el metro cuadrado.
EL DOMINGO 19 de agosto, a las 15, en los mismos terrenos. Juez doctor Figueroa, secretaría doctor Molina, sucesión Adelmira Llosa de de la Serna. Los lotes miden 20 y 28.70 metros de frente, por ? de fondo. 8 o|o de seña y a cuenta de precio y 2 o|o de comisión.—Adolfo Bullrich y Cía. a17

J. R. Riglos

HOY

En Lanús. Casa a plazos. Llave en mano. Calle Aracucho 989, entre San Carlos y Santa Rosa, 2 habit., cocina y depend. Sup.: 10x50 vs. Base, $ 5.500, con $ 2.000 a 2 años de plazo.
HOY DGO. 19 de agosto, a las 15. 1p

En Lanús. A 100 mts. del tranvía del Sud. Calle Vélez Sársfield 2420, casi esq. Chaco, 2 hab. y depend. Sup.: 10x50. Base, $ 4.000 m|n con $ 2.000 a plazos.
HOY DGO. 19 de agosto, a las 14. 1p

En Lanús. Lote de terreno en Villa Sarmiento. En 80 mensualidades, con cerco de material y vereda hecha, adoquinado pago. Calle Sarmiento al lado de los números 3230 y 3240, entre Pichincha y Ayacucho. Sup. 10x50 v. c. Base $ 6 v|c. con desembolso de 3 cuotas.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 15, Reconquista 213 (esc.) o en Lanús, Avda. Dr. José C. Paz 250 - U. T. 74, Lanús. 1p

Villarino y Casanova

San Blas 1613

En 80 meses, sin base, sin interés, a tanto el lote. Remataremos
EL DOMINGO 19, a las 15, la hermosa esquina Orán y Camarones y tres lotes más, seguidos; todos de 10x21 v. c. Lugar alto a 4 cuadras de Nazca y con servicio de ómnibus por Orán a Rivadavia. Condiciones usuales, 20 o|o de seña y 2 o|o de comisión. v19

J. E. CAMPOS

v19

Casa barata: Monroe 3381, entre Conde y Superí. La calle más importante de un espléndido barrio. A cuatro cuadras de Crámer y cinco de la estación Belgrano R. Para habitar o renta. Base. $ 7.000, a plazos.
EL DOMINGO 19 de agosto, a las 15. Mide 10 va. por 24.53. Edificio en buen estado. Jardín, cuatro habitaciones, baño, galería, puertas cedro, adoquinado pago. Informes, San Martín 53.—J. E. Campos. a12

Publio Massini & Cía

CASA FUNDADA EN 1887

481 - SAN MARTIN - 485 — U. T. 0780, AVENIDA

Petit-hotel Guatemala 4140.— Barrio de familias donde convergen cinco calles, a un paso de la plaza General Güemes y de la Iglesia del Espíritu Santo. Edificado con materiales de primer orden y todas las comodidades del confort moderno; consta de gran hall, escritorio, estudio y entrada de autos en el piso bajo. 1er. piso: hall, 2 salas, comedor, antecomedor, despensa, cocina, office y cuarto de baño. 2o. piso: hall, 4 dormitorios, cuarto de baño, lavadero y terraza; en la azotea hay un cuarto arreglado para fotografías y un gran cuarto de servicio. Base de venta, $ 68.000 m|n, a plazos, que pueden convenirse en el acto del remate.
EL MARTES 21 de agosto a las 15, en n|casa, San Martín 481|85. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos, San Martín 481|85.—Publio Massini y Cía. v21

Chalet "El Capricho" en Bernal, F. C. Sud, a 20 minutos de la capital, calle Rodríguez Peña 202, esquina Dorrego. Edificado en un terreno de 2.000 varas cuadradas. Base de venta, $ 20.000, de los que se deducirán 16.000 pesos, importe de la hipoteca a cinco años de plazo al 9 o|o de interés, que el comprador deberá tomar a su cargo.
EL DOMINGO 19 de agosto, a las 15, sobre la misma propiedad. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos en n|casa, San Martín 481|85.—Publio Massini y Cía. v19

Casa moderna Charcas 3473, entre Bulnes y Vidt, construída en terreno de 10,39 varas de frente por 59.46 de fondo, formando un total de 608 varas. Consta de 2 salas al frente, vestíbulo, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, 2 piezas en alto; en el fondo hay 1 habitación y un cuarto grande. Base de venta $ 45.000 m|n. a plazos. La casa se entrega desocupada.
EL MARTES 21 de agosto a las 15 horas en nuestra casa San Martín 481|85. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos e informes en nuestras oficinas, San Martín 481|85.—Publio Massini y Cía. v19

En 60 mensualidades—4 lotes, sin interés, en Bernal, F. C. S., a 20 minutos de la capital, sobre las calles 9 de Julio, Ituzaingó y 25 de Mayo. Pasando por la primera la línea del tranvía No. 12, que llega a plaza de Mayo. Base, $ 3 la v|c. Sin más desembolso que tres mensualidades en el acto del remate y tres más al escriturar.
EL DOMINGO 19 de agosto, a las 15, sobre los mismos. Títulos perfectos. Comisión 2 o|o. Planos e informes en n|casa 481 San Martín 485.—Publio Massini y Cía. v19

En Vicente López, sobre el camino de automóviles, 4 lotes y 7 entre la vía del ferrocarril y la calle Tapiales, en la misma esquina de la calle Emilio Pravicini, a 7 cuadras de la estación Vicente López, línea eléctrica del Central Argentino, terreno alto, libre de inundaciones. Venta por liquidación, sin base ninguna, en 36 mensualidades, sin interés. Posesión y escrituras ante escribano público, inmediatamente.
EL DOMINGO 19 de agosto, a las 15, sobre los mismos terrenos. Aprovechen esta oportunidad de comprar sumamente barato, terreno con vista al río de la Plata; la avenida costanera les dará un valor incalculable. Seña, 3 mensualidades en el acto del remate y 3 más, al escriturar. Comisión 2 o|o. Planos, San Martín 481-85.—Publio Massini y Cía. v19

Terreno, calle Rivadavia, de 10 varas por 40, entre las calles Mariano Acosta y Candelaria; en el centro mismo de Vélez Sársfield. A venderse resueltamente a cualquier precio. Base $ 35 m|n. la vara cda., mitad al contado, mitad a dos años de plazo con el 7 o|o de interés anual.
EL DOMINGO 19 de agosto, a las 16, horas en el mismo terreno. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos e informes en n|oficinas. San Martín 481|85. —Publio Massini y Cía. v19

Para fábrica, barraca o depósito. avenida Vieytes 446|58, a un paso de las estaciones Constitución y Sola: gran galpón de material de dos pisos, techos de cinc y pisos de adoquín, y contigua una casa en muy buen estado, mampostería en cal; compuesta de negocio al frente, comedor, siete habitaciones y dependencias; todo construído en un terreno de 30 varas de frente por 50 varas de fondo. Renta en conjunto $ 20.800 m|n por año. Si el comprador lo deseara, el galpón alto y bajo se puede entregar inmediatamente, el otro galpón y la casa están alquilados sin contrato. Base de venta, $ 65.000 m|n., pudiendo dejar la mitad en hipoteca a uno y dos años con el 9 o|o de interés.
EL MARTES 21 de agosto a las 15, en nuestra casa, San Martín 481|85. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos en nuestras oficinas, San Martín 481|85.—Publio Massini y Cía. v21

Terreno calle Federico Lacroze, entre Luis Ma. Campos y Villanueva, es decir en la parte más nueva y más linda de las Barrancas de Belgrano. 11.51 va. de frente por 51.07 vs. en un costado, 54.93 va. en el otro y 11.54 va. en el contrafrente. Rodeado de espléndidas casas. Base ínfima, de $?? v. cuadrada.
EL DOMINGO 19 de agosto a las 15.30, en el terreno. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos en nuestras oficinas, San Martín 481|85.—Publio Massini y Cía. v19

En Belgrano. — Terreno calle Blandengues 2258 entre Mendoza y Olazábal, a dos cuadras de la estación del F. C. C. Argentino y con tranvía en la puerta. Adoquinado pago. Mide 26.12 varas de frente por 65 varas de fondo. Base, $ 12 vara cuadrada.
EL DOMINGO 19 de agosto, a las 15 horas, en el mismo terreno. Venderemos por cualquier cosa que exceda de la base, al contado. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos, San Martín 481|85.—Publio Massini y Cía. v19

En Martínez, sobre la Av. Manuel Aguirre y calle General Alvear, (ambas macadamizadas e íntegramente pago). Espléndida esquina en tres lotes, a cuatro cuadras de la estación del F. C. C. A. y en el barrio más lindo y de más porvenir del Norte. A vender por cualquier cosa, sobre la base de $ 6 la vara cda. Es el sitio de mejores chalets modernos.
EL DOMINGO 26 de agosto, a las 14.30 horas, sobre los mismos terrenos. Títulos perfectos. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Más datos e informes, en nuestra casa, San Martín 481-85.—Publio Massini y Cía. v20

2 lotes en Vicente López, entre el camino de automóviles y la vía del F. C. C. Argentino (eléctrico), de 10 varas 54 de frente por 27 de fondo, cada uno. Distan dos cuadras de la estación Vicente López y con vista al Río de la Plata. En la esquina se está construyendo un precioso chalet. Nada mejor que esto para construir y vivir todo el año. Base de venta, $ 5 la vara cda., al contado.
EL DOMINGO 26 de agosto, a las 15 horas, sobre los mismos terrenos. Títulos perfectos. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Más datos en nuestras oficinas, San Martín 481-85.—Publio Massini y Cía. v20

Casa nueva, confortable. Llave en mano. Calle Billinghurst 2552, entre Avenida Alvear y Las Heras. Barrio de edificación moderna y con tranvías para todas partes. Base de venta, $ 50.000 m|n., incluyendo una hipoteca de $ 30.000, a tres años, al ocho y medio por ciento, que deberá tomar a su cargo el comprador. Terreno de 11.50 va. por 48.82 vs. El edificio consta de un frente moderno, imitación piedra, zaguán con mármol, hall, sala, escritorio, comedor, cuatro dormitorios, baño, 2 piezas de servicio, amplios patios, etc.
EL MIÉRCOLES 29 de agosto, a las 15, en nuestra casa, San Martín 481-85, venderemos esta propiedad que puede visitarse en todo momento. Hay cuidador. Títulos perfectos. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Más datos, San Martín 481-85.—Publio Massini y Cía. v20

Larrea 162-64, entre Cangallo y Bartolomé Mitre. 14.15 varas por 33 de fondo. Edificio antiguo, dos casitas que producen renta. Superficie 466.95 varas cuadradas. Venderemos como terreno, con base de $ 105 m. n. la vara cuadrada, al contado. Téngase en cuenta la ubicación y háganse comparaciones con precios recientes en lugares de menor importancia.
EL MIÉRCOLES 29 de agosto, a las 15, en nuestra casa, San Martín 481-485, venderemos por cualquier cosa que exceda de la base. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o.— Publio Massini y Cía. v20

V. C. Bado y Cía.

Vendida particularmente

Bernardo de Irigoyen y Humberto I, a 10 m. de la esquina. Local para panadería, ocupado desde 20 años atrás. Sobre la plaza Concepción y la sucursal del Banco de la Nación Argentina, Humberto I No. 960 y 62, entre Tacuarí y Bernardo de Irigoyen, en esta importante ubicación. 8x60 varas. Su edificio consta de salón de negocio, puertas y vidrieras con cortinas metálicas; comedor, 2 dormitorios, baño, cocina, despensa, horno, cuadra para amasijo, estufa y w. c., cloacas y adoquinado por su frente pago. Renta 350 $ mens., con contrato hasta el año 1927 y además todos los impuestos de la propiedad por cuenta del inquilino. Base, $ 26.000 m|n., pudiendo quedar la mitad del precio en hipoteca a dos o tres años de plazo, al 8 1|2 o|o; en caso de aceptar esta facilidad, se escriturará ante la oficina de Ratto y Pita, San Martín 296.
EL DOMINGO 19 de agosto a las 15, sobre la misma. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Venta ad corpus. Títulos perfectos. Mayores datos a n|casa, San Martín 56. a12

HOY

Gral. Urquiza y Victoria

A PLAZOS

Casa con 8 piezas y 470 v|c.

BASE: $ 26.000

Leer aviso a continuación.

Sobre la plaza y estación Once. En pleno centro, Gral. Urquiza y Victoria, Gral. Urquiza 187, mirando al Este. A una cuadra de la avenida Rivadavia y escuela normal, a 2 de Pueyrredón, sobre el subterráneo y estación Once, centro del gran barrio comercial del Oeste. Construcción antigua compuesta de sala, 6 dormitorios, comedor, cocina, baño, w. c., 3 patios. En altos: 2 piezas, cloacas y asfaltado por su frente pago. Base, $ 26.000 m|n., suma que puede quedar en hipoteca a dos o tres años de plazo, al 8 1|2 o|o, aceptando esta facilidad la escritura será otorgada por la escribanía Ratto y Pita, San Martín 296.
EL DGO. 19 de agosto a las 16, sobre la misma. Venta ad corpus. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Mayores datos a n|casa San Martín 56. U. T. 3296 Av.— V. C. Bado y Cía. a12

Carlos M. Pérez

A LAS 15 h. **HOY** A LAS 15 h.

EN FLORES

Judicial — Casa calle Juan Bautista Alberdi 2082, entre Camacuá y Lautaro, compuesta de sala, 2 dormitorios, comedor, despensa, baño, pieza de servicio, w. c., cocina y su terreno mide 8 m. 90 cent. de frente; 27 m. 05 de fondo en el costado Este; 27 metros 40 en el del Oeste y 10 metros 15 cent. en el contrafrente. Tasación, $ 21.520 m|n. Base, 2|3 partes: $ 18.013.33 m|nacional. Está desocupada.
EL DOMINGO 19 de agosto, a las 15 horas en la misma propiedad. Venta ordenada por el señor juez de 1a. instancia en lo civil doctor don Fernando Klappenbach, en el juicio "Gualta don Carlos Angel, su sucesión", que tramita por la secretaría del doctor Ayarragaray. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o en dinero efectivo. Más detalles a mi escritorio, Corrientes 758.—C. F. Ayarragaray, secretario. v19

B. L. Landó

CABALLITO SUR

HOY

Av. Juan B. Alberdi 900. 10x32 vs., a 100 metros de esa ubicación excepcional de Caballito Sur. Valle al lado del 888, entre Centenera y Thompson. Base, $ 14 v|c. Trasferido para:
HOY DOMINGO 19, a las 16, sobre el mismo. 1p

Rodolfo P. Peracca

(Transferido por la lluvia)

Avenida Vértiz al llegar a Esteco, frente a la plaza Tiradentes, próximo al Hipódromo Argentino y las barrancas de Belgrano. Ideal para construir la casa habitación o de renta. De ambos lados existen ya las medianeras. Base definitiva pesos 25 v. c. a plazos.
HOY DOMINGO 19 de agosto a las 15 horas, en el terreno. El terreno mide 10 varas por 50. Existe construcción antigua, produce renta. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más informes, Talcahuano 90.—Rodolfo P. Peracca. a16

F. GONZALEZ ELIZALDE

San Martín 92 — U. T. 1592 Av.

HOY

4 CASAS

muy bien ubicadas, con orden terminante de liquidar.

Lea los avisos respectivos.

Sobre la plaza, entrada del subterráneo y la Av. Rivadavia. En el Caballito, casa algo antigua, Guayaquil 878, y Centenera. Base, $ 10.000. Mitad al contado y mitad a 2 años con 8 o|o de interés. Tiene sala, 2 habitaciones y dependencias. Terreno de 9x35 vs. Ad corpus. El adoquinado al frente es municipal y se dará al día. Visítese.
HOY, a las 15, allí. Datos: San Martín 92 a12

Al Sud y a 1 cuadra de la Av. Caseros. Propiedad, 15 de Noviembre 2628, entre Jujuy y Catamarca. Base, 10.000 $. Mitad al contado y mitad a 3 años con 8 o|o de interés anual. Tiene balaustrada al frente, jardín, 3 dormitorios, comedor, baño, cocina, w. c., carpintería y celosías de cedro, cielorrasos de yeso, mosaicos, adoquinado, etc. Visítese.
HOY, a las 16, allí. Datos: San Martín 92 a12

Como judicial.—En el Caballito 2 casas de familia, al lado de las Avdas. Avellaneda y Donato Alvarez, Morelos 520 al 22. Base, $ 15.000 las dos. Muy baratas. Venta por orden de la sucesión Chiogna, herederos todos mayores. Detalles, Morelos 520: Tiene sala, 2 dormitorios grandes, 2 chicos, baño, cocina, w. c., etc. Morelos 522: Amplio departamento de 2 habitaciones, comedor y 2 piezas chicas, baño, cocina, w. c., lucen cielorrasos de yeso, patios de mosaicos, cloacas, adoquinado todo pago. Renta $ 250 por mes. Terreno de 11x47 vs., 3 corpus. Visítense de 13 a 17. HOY, a las 16, allí. Datos, San Martín 92 a14

En Flores.—Bonita casa de familia, al lado de la Av. Boyacá, y a 1 cuadra de la Av. Gaona, por donde pasan infinidad de tranvías para todos los rumbos. Calle Neuquén 2218, entre Gavilán y Granaderos. Base, $ 9.000. Terreno de 10.70 por 35 vs., ad corpus. Tiene jardín, 3 dormitorios, comedor que cuadra el patio, cocina, w. c., carpintería y celosías de cedro, luz eléctrica, cielorrasos de yeso, etc. Visítese de 13 a 17.
HOY, a las 16.20, allí. Datos, San Martín 92. a14

Las grandes ubicaciones. — Av. Rivadavia Nos. 3949, 3951, 3955 y 3959 y Medrano. Base, $ 80.000. Venta como judicial. Sucesión Novaro. En el juzgado del Dr. Colombres, Srio. Dobranich está el expediente. 3 negocios en la planta baja y una amplia casa habitación en altos. En terreno de 13x68 vs. (ad-corpus). Después mayores detalles.
EL 5 de septiembre, a las 15, en mi salón, San Martín 92. v24

Central.—Produce una renta enorme. Con base de las cédulas. Cochabamba 251 al 55. 2 negocios y 23 habitaciones interiores. Base, $ 45.000, en cédulas que reconoce a favor del Banco Hipotecario. Renta $ 13.000 al año.
EL 5 de septiembre, en mi escritorio. Después detalles. Datos: San Martín 92. v24

En lo más central de la Boca. Sobre la dársena y la Av. Almirante Brown. La gran esquina de Aristóbulo del Valle y Necochea, que ocupó el colegio No. 4, consejo escolar No. 8, en 5 lotes chicos, todos con edificios aprovechables. Base, $ 7.000 cada lote, a plazos. Tienen superficies de 250 a 300 v|c. Después detalles.
EL DGO. 2 de septiembre, a las 16, allí. Datos: San Martín 92. v24

Una amplia casa habitación en Belgrano. Con base de las cédulas. En terreno de 10x68 vs., 7 hab. y dependencias. Av. Cabildo 3304. Base, $ 18.500 en cédulas del Bco. Hipotecario.
EL 5 de septiembre, a las 15, en mi escritorio. Después mayores detalles. Datos: San Martín 92. v24

V. C. Quattrucci

Sarmiento 1063 - U. T. 6395 Ltad.

¡HOY!

Terreno calle CHIVILCOY 569

Al 8300 de la Avda. Rivadavia

Remataré sobre el mismo

A LAS 15

BASE $ 10 la v|c.

La mitad al contado y el resto a 1 año de plazo con el 7 o|o de interés anual.

Por más datos, lea mi aviso de ayer.

Francisco Rayneli e hijo

La esquina Sud y Oeste, calles Cañada de Gómez y San Pedro, en 4 lotecitos, de 10 varas frente por 20 de fondo cada uno. Dista 3 cuadras de la entrada principal de los Mataderos, tranvías 40, 46 y 48, 1 del adoquinado. Venta al contado. Base, $ 3 v. c. Seña y comisión 10 o|o.
EL DOMINGO 19 de agosto, a las 16. Informes, Victoria 571. a16

Casita moderna, San Blas 1951 Dos cuadras Avenida San Martín y Donato Alvarez. Mide 10x67. Comedor, 2 piezas más y demás comodidades, a plazo. Base, pesos 8.950 $. Seña y comisión 10 o|o.
EL DOMINGO 19 de agosto, a las 14. a16

Casita nueva, calle Zuviría 971 De 10x30. Tres piezas, toda comodidad, a plazos. Frente a las mil casas que se construyen. 1 cuadra tranvías 44 y 26. Base, 6.000 $.
El DOMINGO 19 de agosto, a las 15. a16

El mejor chalet, flamante, desocupado, en Villa Devoto, calle Lacar entre Mercedes y Gualeguaychú, linda con el del doctor Rivas. Calle en medio con estación F. C. P. y tranvías. Con $ 20.500 cédulas y plazos. Amplio. Todo tiene, nada falta. Base, $ 38.000.
EL DOMINGO 26 de agosto, a las 15. Informes, Victoria 571. a19

ACCAME & CIA

El remate de VILLA URQUIZA fué un éxito. A pesar de la copiosa lluvia se vendieron en plena calle Monroe, 8 lotes con precios que varían de $ 29 a 6 v. c.

Los 9 lotes restantes están en venta particular en n|oficinas, Alsina 543. U. T. 0060, Avda.

HOY - a las 16

EN FLORES

Sobre la Avda. NAZCA

Argerich 863 al 67. Base $ 10.000

Renta $ 210

Flores, Nazca y Gaona, propiedad Argerich 863 y 67, entre Canalejas y Páez. A 1 cuadra de Nazca, con doble vía de eléctricos. Renta el 25 o|o. Base, $ 10.000, a plazos.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 16, en la misma. Mide 10x50 va., vereda de mosaicos, salón de negocio, con vidriera, zaguán independiente, 2 dormitorios, 1 pieza chica, cocina, 1 departamento al fondo de 3 habitaciones nuevas, galerías, patios de mosaicos, electricidad y cloacas. Venta por división de condominio. Visítese. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Informes, Alsina 543, U. T. 0060, Avda.—Accame y Cía. 1p

Estación Coghlan, terreno calle Guayra entre Plaza y Tronador, en un barrio nuevo de muchas perspectivas. Base, $ 8 v. c., a plazos. Muy barato.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 14.30, en el mismo. Mide 10x40 va., está al lado de edificio. Venta por división de condominio. Visítese. Títulos perfectos. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Informes, Alsina 543, U. T. 0060, Avda.—Accame y Cía. 1p

Domingo Marotta

HOY a plazos

Base $ 2.500 a plazos en Floresta, Araujo 1271 y Tapalqué, 1 pieza, 1 chica, cocina, luz eléctrica, mosaico, 10 por 60.
HOY DOMINGO 19 de agosto a las 14. 1p

Juan B. Alberdi y Larrazábal 1255. Base $ 8.000, a plazos, 2 piezas, 1 chica, cocina, luz eléctrica, adoq. pago, cielorraso, jardín, galería, vestíbulo. Visítese 10 por 65.
HOY DOMINGO 19 de agosto a las 14.30. 1p

Base $ 3.500 a plazos, Coronel Cárdenas 2253 y Areco, sala, 1 pieza, cocina, mosaico, cielo rasos, pileta. Visítese, paraje alto, tranvías 45, 48 y 40.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 15. 1p

Terreno Merlo entre Pumacahua y Curapaligüe, adoq. pago, 10 por 60. Base $ 9 la vara, a plazos entre muros.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 16. 1p

Base $ 1.500 a plazos, terreno Andalgalá entre Chascomús y Areco, 10 por 40.
HOY DOMINGO 19 de agosto a las 16.30. 1p

Base $ 8.000, a plazos, Quintino Bocayuva 1760 al 62, y Salcedo, sala, 1 pieza, cocina, baño, cielo rasos, cloacas, galería, luz eléctrica, mosaico, frente piedra, 10 por 44, tranvías 19, 23, 73, 47, 55 y 6. Visítese. Esta casa con llave en mano.
HOY DOMINGO 19 de agosto a las 16.30. 1p

3 lotes de terreno, Liniers y Chiclana, 10 por 25, adoq. pago, cerco y vereda. Base $ 10 la vara a plazos.
EL DOMINGO 26 de agosto, a las 16 1p

Casa Corralón, Chiclana 2813, ??, 2 piezas, 2 chicas, caballeriza, adoq. pago, cloacas, 10 por 30. Base pesos 10.000.
EL DOMINGO 26 de agosto a las 15. 1p

Base $ 7.500 a plazos, Uspallata 2569, 6 piezas, cocina, adoq. pago, 10 por 44 con frente madera.
EL DOMINGO 26 de agosto a las 15. 1p

En 48 meses, terreno Centenera y Luppi, adoquinado pago, 11x48. Base 4 $ la vara.
EL DOMINGO 26 de agosto a las 14.30. 1p

F. ANTONUCCI Y CIA.

HOY

DESOCUPADA

Maza núm. 1337, entre Constitución y Cochabamba. A 1 cuadra de avenidas San Juan y Boedo. Mide 9x27 varas, ad-corpus. Su edificio consta de: sala con frente moderno, 4 habitaciones, cocina, w. c., cloacas y adoquinado pago. Base, 16.000 pesos, a plazos. Visítese. Hay cuidador.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 16, allí. 1p

RENTA $ 420

Chile No. 1342, entre Santiago del Estero y San José, en pleno centro, y a 1 cuadra de la Av. Independencia. Mide 9x46 varas, ad corpus. Su edificio consta de: sala, entrada zaguán, 8 habitaciones, comedor que cuadra el patio, cocina con económica, terraza, luz eléctrica, cloacas y adoquinado pagado. Base, pesos 25.000 m|n., a plazos.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 15, allí. Títulos perfectos. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Más datos a nuestra oficina, San Juan No. 1790, U. T. 4788, Buen Orden.—F. Antonucci y Cía. 1p

C. A. Figueroa

Córdoba 2583 — U. T. 7782, Mitre

HOY

Av. S. Martín y Sapaleri 1650, industria y familia, 10 por 55 vs., gran galpón y 5 piezas, adoquinado pago, cloacas. Sin base.
HOY DOMINGO 19 de agosto, en mi casa, a las 15.30. 1p

Gaona y Añasco 870|74, salón y 6 piezas, renta $ 240. Base $ 5.000, contado y mensualidades.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 15.30, en mi casa. 1p

Casa desocupada Humahuaca 4327, al lado M. Abasto, 11 por 50 vs., 4 piezas, baño instalado, cocina, sin base.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 15.30, en mi casa. 1p

Lambaré 882 y Sarmiento, 10 por 54 vs., 6 piezas, base pesos 20.000.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 15.30, en mi casa. 1p

Terrenos, 6 lotes, a saber Cabrera al lado N. 5449, 9 por 20 vs. $ 3.300 mitad en 24 meses, Fitz Roy al lado del número 1682, 10 por 32 vs. Base $ 3.400 contado y 3.400 en 24 meses. Olazábal entre los números 4236 y 4287, 10 por 63 vs. Base $ 10 v. c. Terrada a 30 vs. Av. América, frente al Norte, 10 por 35. Base pesos 3.500 en 64 mensualidades sin interés. Mariano Acosta 1120 y Azul, 10 por 37 vs. Base $ 1.000 contado y 1.000 en 24 meses. Superí al lado del número 2972, 10 por 64 vs. Base pesos 3.000 contado y 3.500 en 24 meses. Todas estas propiedades se liquidan como remates judiciales.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 15.30, en mi casa. Córdoba 3583. 1p

Base $ 6.000 — Casa sala y 2 piezas, cocina, w. c., Conde y Arredondo 2232. Cloacas. A 2 años plazo, remataré
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 15.30, en mi casa. 1p

A. FIORITO HNOS. Y SAMBRIZZI

PERÚ 166 — U. T. 2256 (AVENIDA)

HOY

CASAS MUY BIEN SITUADAS

Sobre Avenida RIVERA.

Judicial

Carranza 1267

De Lujo

Cabrera 4441

A 5 AÑOS DE PLAZO

A un paso de Canning. Tranvías en todas direcciones. Gran casa moderna para habitación o renta, Cabrera 4441. Adoquinado pago. Sala, vestíbulo, 4 dormitorios y comedor, 3 piezas de servicio, baño instalado y cocina con revestimiento de azulejos. Construcción de primera: artístico frente imitación piedra, balcón, zaguán con revestimiento de mármol, puerta cancel con cristales biselados, patios de mosaicos, carpintería de cedro, persianas, cielos rasos decorados, muros ricamente empapelados, obras sanitarias, luz eléctrica, etc., etc. Base, $ 35.000, pagaderos $ 10.000 al contado y todo lo que exceda en 10 cuotas semestrales con interés 8 o|o.
HOY, a las 16, en la misma. 1p

Judicial — Carranza 1267, entre Castillo y Av. Rivera. Casa de material de 3 habitaciones, galería y dependencias. Base, $ 9.333.34 m|n.
HOY, a las 15.30. 1p

Adas. Alcorta y Sáenz con tranvías 47 y 65. Lynch entre San Francisco y Popirí, 2 lotes. Base, $ 2.80 la v. c. con facilidades.
HOY, a las 14.30. 1p

LANUS OESTE-A un paso del tranvía del Puerto

12 Lotes en 80 meses

$ 7 por mes, en 80 meses—Calles Fernández y E. Castro y Llavallol y Fernández. Lanús Oeste, 12 lotes.
EL DGO. 26 de agosto, a las 14.30. 1p

Piñeyro — Av. Rivadavia 500. Lindando con el establecimiento Conen. Dos lotes. $ 10 la v. c. a plazos.

CRUCECITA—Belgrano y C. Spur, un lote, $ 1.80 la v. c. a plazos.
EL DGO. 26 de agosto. 1p

Judicial. Villa La Perla. Casaquinta en Temperley. Sobre la calle Mármol, 4 cuadras de la Av. A. Brown. Base, pesos 12.448.86 m|n.
EL SÁBADO 25 de agosto, en nuestro hall. 1p

BARRACAS - CON CEDULAS

2 buenas casas - Suárez 2037 y Santa Magdalena 741

7 LOTES A LARGOS PLAZOS

CON PRESTAMOS PARA EDIFICAR

Avda. PATRICIOS 1542 - HERRERA 1760 y HORNOS 1741

El 2 de Septiembre — **Pidan Planos**

3 lotes, Av. Sáenz 1155. Adoquinado pago. Base, $ 15 y $ 6 la v. c. Saraza entre Av. La Plata y Senillosa, un lote, $ 8 la v. c. Beasley entre San Francisco y Cachi, adoquinado pago, $ 40 por mes en 120 mensualidades. El 23 de sept.

Casa a largos plazos, Lynch 3636, 4 habitaciones y dependencias. Sobre las avenidas Sáenz y Alcorta. Base, pesos 4.500.
EL 23 de septiembre. 1p

Sobre Avenidas

DONATO ALVAREZ NAZCA y CAMARONES

25 LOTES ENTRE EDIFICIOS

En 80 mensualidades. Adoquinado y veredas pagos

EL 9 DE SEPTIEMBRE - PIDAN PLANOS

Muy centrales — En Avellaneda—Sobre las Avs. Pavón y Galicia. Calles Méjico, Ecuador y Catamarca. 11 lotes en 80 mensualidades. Base, $ 25 por mes.
Casa Entre Ríos 54, $ 8.500, a largos plazos.
Dos lindas casitas, Neuquén 1542|46, pesos 3.500 a largos plazos.
EL 23 de septiembre. 1p

Villa Devoto, 2 cuadras de la estación. Dos lotes y casa Avda. Nacional 4340|54. A largos plazos.
EL 7 de octubre. 1p

Palermo: Acevedo entre Honduras y San Salvador. Un lote a largos plazos.
EL 7 de octubre. 1p

En Martínez, F. C. C. A. — Pueyrredón y Tres Sargentos. 4 lotes en 50 meses. Base, $ 5 por mes.
EL 7 de octubre. 1p

Olivos — Calle Florida y número 10 esquina y lote en mensualidades. 1p

Lanús, Banfield y Adrogué — 8 lotes sobre las estaciones, a largos plazos. Casa Rodríguez 1899, con buenas comodidades. $ 10.000 a largos plazos.
EL 21 de octubre. 1p

Bernal y Quilmes. 15 lotes en mensualidades, lindando con las aguas corrientes.
Colón entre Mitre y Sarmiento. Un lote, $ 2.50 la v. c.
EL 28 de octubre. 1p

Enrique D. Lagos

"La Elvira", en Ramallo. Con cédulas y a plazos. 6 lotes de 54 y 90 hectáreas cada uno. Campo superior para agricultura, rodeado por las estaciones Ramallo, Castro, El Paraíso, Pérez Millán, La Violeta y Pujol. Base, $ 460 la hectárea. Deducidas las cédulas se pagarán el excedente mitad al contado y mitad a 1 y 2 años. Después detalles.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 14, en la estación Ramallo, en el local de la sociedad El pur el mueve. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Informes, San Martín 462.— Enrique D. Lagos. v22

Solari y Rossi

HOY

Desocupada. Linda casita, recién construída.—Montiel 5078, entre Lobos y Merlo. 3 hab., cocina, baño, galería, etc., todo en cal, 10x30 vs.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 16. Base $ 6.000, visítese.—Solari y Rossi. 1p

Llave en mano. Brasil 3025 y Rioja. Hermosa casa construída a todo costo, 3 hab., comedor, cocina, baño, carpintería de cedro, 11x32 varas. Ad corpus.
EL DOMINGO 26 de agosto, a las 15, allí. Base, $ 20.500 todo a plazos, el excedente al contado. Visítese.—Solari y Rossi. 1p

Angel López

Vapor "OQUENDO"

JUDICIAL

v19

El vapor "Oquendo", anclado en la Vuelta de Rocha (Boca), frente a la calle Coronel Salvadores. Puede cargar para los ríos 600 toneladas, maquinarias de primer orden. Visítese.
EL DOMINGO 19 de agosto, a las 10 hs., sobre el mismo vapor. Mandato del señor juez federal, doctor Saúl M. Escobar, secretaría Atwell Ocantos, juicio por cobro hipotecario Sociedad Portalis y Cía. Ltda., contra Montaldo y otro. Base retasada, pesos 28.080.50 moneda nacional. Escritura ante el registro del actuario. Seña, 10 o|o. Comisión, 4 o|o a cargo del comprador. Prospectos y detalles completos a mis oficinas, Almirante Brown 1238 (Boca) y Av. de Mayo 676.—Angel López. v19

Battolla y Magaldi

Pozos 1042 — C. T. 227, Sur

¡Desocupada! Boedo, México, Castro 736, regia, (arte y confort), sala, escr., antesala, vest., 4 dorm., com., 2 pzs. serv., c. baño, coc. con económ., gal., luz, cloac. Base, $ 22.000, 1|2 a plazos. Visítese.
EL DGO. 26 de agosto, a las 16, allí. v24

VENTURA GIL

JUDICIAL

3 Campos en Brandsen

de 222, 57 y 73 hectáreas y fracción, respectivamente.
A una legua de Oliden, a donde se pueden visitar cualquier día, pues están a sólo un par de horas de Buenos Aires.

El Viernes 31 de Agosto a las 15

en la capital federal, Avenida de Mayo 634.

Base $ 240 y 200 la hectárea

Informes y prospectos en La Plata, calle 48 número 828.

JOSE BACIGALUPPI e HIJO

REMATES DE HOY

AUNQUE LLUEVA

A las 14—50 lotes: Av. Asamblea y calles Beauchef, Salas Nueva y Estrada. Sin base, a tanto la vara. En 60 meses, sin interés.
A las 14—4 lotes en Villa Urquiza. Con tranvías 90 y 96 al frente. Bebedero esquina Galván. Sin base y a plazos.
A las 14—Judicial. Casa en Liniers. A 1 cuadra de la Av. Rivadavia (altura 10300). Calle Yerbal 5926. Base, $ 9.114,86.
A las 14.30—Judicial. Casa en Floresta. San Eduardo 4028. A 1 cuadra de las Avdas. Segurola y Avellaneda, y a 4 al N. de Rivadavia (8300). Base $ 8.740.40.
A las 14.30—4 lotes Av. San Martín entre Nogoyá y Melincué. Lo mejor de Villa del Parque. Sin base, a tanto la v|c. y a plazos.
A las 14.30—Casa en Villa Urquiza. Calle Donado 2175. Tranvía número 96 al frente. Base, $ 4.500. A plazos. Tiene cloacas. Renta 80 pesos al mes.
A las 15—4 lotes en Flores Norte. A 2 cuadras de la Av. Nasca, con tranvías 83 y 84. Calle Cuenca, entre Médanos y San Blas. Base $ 10 al mes, en 80 meses, sin interés.
A las 15—Casa en Palermo. Uriarte 1678. Base, $ 8.500, incluso 4.000 cédulas.
A las 15—Terreno en Caballito. Sobre el "Barrio Caferatta". Calle Salas, entre Caferatta y Riglos. A espaldas de la Av. Asamblea. Base $ 10 v|c. En 55 mensualidades, sin interés.
A las 15.30—Amplia casa central. Para vivir o para renta. Calle Progreso (hoy Pedro Echagüe) número 2458, entre Matheu y Alberti. Superficie 716 v|c. Base, 23.500 pesos. A 4 años de plazo.
A las 15.30—3 lotes baratos en Villa Devoto. Calle Navarro entre Orán y Concordia. A 2 cuadras de los tranvías 85 y 86 y frente al Asilo Humberto I. Base, $ 3 v|c. A plazos.
A las 15.30—5 lotes en Villa del Parque. Sobre la avenida San Martín. En 80 meses, sin interés. Base $ 3.50 v|c. Calles General Artigas y Bolivia, entre Nogoyá y Melincué.
A las 16—Casa en Flores. Llave en mano. Calle Canalejas 1930. Al lado de la Av. Boyacá. Base, $ 14.500. A plazos.
A las 16 — Casa. Av. Rivera 533|37, entre Aráoz y Canning. De negocio y familia. Buena renta. Base $ 30.000. A plazos.
A las 16.30—Acevedo esquina Murillo, en 3 lotes pequeños. Sin base, a plazos. Adoquinado pago.
A las 16.30—Regia casa. Av. Carabobo 122. Lo mejor de Flores. Llave en mano. Base $ 40.000. A plazos.

Detalles en los avisos respectivos

JOSE BACIGALUPPI e HIJO.

Buena casa habitación, al Norte de Flores. Canalejas 1930, entre Av. Boyacá (con tranvías 89 y 99) y Terrero. A 3 cuadras de la Av. Avellaneda, a igual distancia del bulevar Gaona y a 6 al Norte de Rivadavia (altura 6300). Con llave en mano. Base, $ 14.500. Pueden quedar 9000 $ a 1 ó 2 años de plazo, interés 8 1|2 o|o. Terreno: 8v24 por 39v45. Edificio: balaustrada, jardín, 3 dormitorios, comedor, 2 piezas de madera, cocina y baño. Galería, pisos tea, cielo rasos yeso, carpintería cedro, etc. Recién pintada. Cloacas, aguas corrientes y luz eléctrica. Visítese. Datos a José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
HOY DGO. 19 de agosto, a las 16, en la misma. Aunque llueva. a12

Casa en terreno de 716 v. c. ¡A 4 años de plazo! Para vivir o para renta. Central. Calle Progreso (hoy Pedro Echagüe) 2458, entre Matheu y Alberti. A un paso de las avenidas Caseros y Garay y cerca de Entre Ríos. Tranvías a todas direcciones. Base $ 23.500, 20 o|o al contado, el resto a 1, 2, 3 y 4 años de plazo, interés 7 1|2 o|o. Terreno: 10 por 71v81 y 71x80 (716vc50). "Ad corpus". Edificio: Sala, 4 habitaciones, comedor, baño, despensa, cocina, w. c., galponcito, fondo y 2 piezas altas. Puede con poco dinero hacerse departamentos y obtener gran renta. Adoquinado pago, cloacas, aguas corrientes y luz eléctrica. Visítese. Datos, a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DGO. 19 de agosto, a las 15.30, en la misma. Aunque llueva. a12

A plazos. Casa por $ 4.500, en Villa Urquiza. Calle Donado 2175, entre Mendoza y Juramento. Tranvía 96 al frente. A una cuadra de la plaza Zapiola y a dos de la Av. Pampa, adoquinada. Mide 10 por 20. "Ad corpus". Edificio de dos piezas grandes, una chica, cocina, baño, galería, aguas corrientes y cloacas construídas. Renta sin contrato $ 80 al mes. Base, $ 4.500. Pueden quedar $ 8.500 a 1 ó 2 años, interés 9 o|o. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DGO. 19 de agosto, a las 14.30, en la misma. Aunque llueva. a12

Casa en Palermo — Por 8.500 $, incluso 4.000 cédulas. Calle Uriarte 1678, entre San Salvador y Honduras. A 4 cuadras de la Av. Rivera y a 6 de Santa Fe. Tranvías para todas direcciones. Mide 10 por 33 vs. Edificio antiguo de 3 piezas grandes, 2 chicas y w. c. Adoquinado pago y cloacas. Base terminante, $ 8.500, incluso 4.000 cédulas. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DGO. 19 de agosto, a las 15, en la misma. Aunque llueva. a12

Avenida Rivera 533|37 y Canning, entre ésta y Aráoz. Una de las cuadras más significativas de la Av. Rivera y el sitio más destacado de ese gran barrio de intensas actividades. Buena casa de negocio y familia en terreno de amplias dimensiones. Base muy ínfima $ 30.000. Pueden quedar $ 20.000 en hipoteca a 1 ó 2 años de plazo, interés 8 1|2 o|o. Renta con contrato hasta julio de 1925, $ 300 al mes (3600 $ al año). Terreno: 10 varas por 51v97 y 56v50, teniendo 9v78 de contrafrente. Ad corpus. Edificio: Gran salón de negocio (ocupado por "La Superiora") con portada y cortina metálica, zaguán con mayólicas, cancel, 3 dormitorios, comedor, baño, pieza chica, altillo, cocina y w. c. Frente imitación piedra, cielorrasos yeso, pisos tea, carpintería cedro, celosías, patio mosaico. Adoquinado pago, cloacas, luz eléctrica y doble vía de tranvía al frente. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DGO. 19 de agosto, a las 16, en la misma. Aunque llueva. a12

En 80 meses, 4 lotes, Av. Nazca. Al Norte de Flores. 4 lotes, calle Cuenca entre Médanos y San Blas. A 2 cuadras de la Av. Nazca con tranvías 83 y 84 y a 1 de la Av. Jonte. Zona poblada y de mucho porvenir. Mide cada lote 9v23 por 41v29. Base, $ 10 por mes el lote en 80 meses, sin interés. Posesión inmediata y escrituras en seguida. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DGO. 19 de agosto, a las 15, en los mismos. Aunque llueva. a12

En el barrio Caferatta — Espléndido terreno, calle Salas entre Caferatta y Riglos. A espaldas de la Av. Asamblea, adoquinada y con tranvías 26 y 44 lindando con el barrio Caferatta y próximo al parque Chacabuco. Mide 10 por 37v46 teniendo 14v08 de contrafrente (446v. c86). Base terminante $ 10 v. c. Forma de pago: reconoce una deuda de $ 3.993.35 m|n, pagadera en 55 cuotas mensuales de $ 72.61 c|u, sin interés, el resto al contado. Escribano T. V. Blanco. Visítese. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 15. Aunque llueva. a17

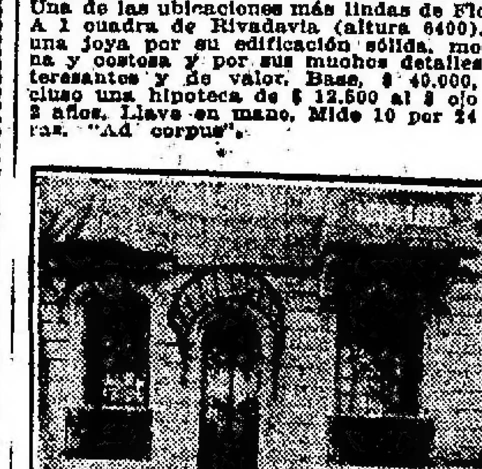
Acevedo esquina Murillo. — Esta importante esquina, en 3 lotes, de 9v24 y 9v67 por 14v23 a 15v50. Superficies entre 132.31 y 140.19 v|c. Ideales para edificar casas de familia o propiedades de renta. Sobre las Avdas. Triunvirato, Warnes y Canning. Sin base, a tanto la v|c.; 1|3 parte al contado, resto a 6 y 13 meses, sin interés. Adoquinado pago. Pidan planos.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
HOY DGO. 19 de agosto, a las 16.30, en los mismos. Aunque llueva. a12

2 lotes en Villa Devoto.— Muy baratos y a plazos. Calle Navarro entre Orán y Concordia. 10 por 26v16 cada uno. A espaldas de la Av. Tres Cruces, frente al asilo Humberto I, a 2 cuadras de la calle Morán con tranvías 85 y 86, y a 3 de la Av. San Martín. Entre edificación compacta. Base $ 3 v. c.; 1|3 parte al contado, 1|3 parte a 6 meses y 1|3 parte a 12 meses, interés 7 o|o. Visítense. Datos, San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DGO. 19 de agosto, a las 15.30, en los mismos. Aunque llueva. a12

4 lotes en Villa Urquiza.— Sin base, a tanto la v|c. y a plazos, la esquina de Bebedero (con tranvías 90 y 96) y Galván en 2 lotes de 10x20 y 10x30 vs., y 2 lotes Galván entre Bebedero y N. Huapí (adoquinada), de 10 x 50 vs. c|u. A 4 cuadras de la estación. 1|2 al contado y 1|2 a 6 y 12 meses, sin interés. Datos a José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
HOY DGO. 19 de agosto, a las 14, en los mismos. Aunque llueva. a13

HOY

Regia casa, Av. Carabobo 122, entre Ramón Falcón y Juan B. Alberdi. Una de las ubicaciones más lindas de Flores. A 1 cuadra de Rivadavia (altura 6400). Es una joya por su edificación sólida, moderna y costosa y por sus muchos detalles interesantes y de valor. Base, $ 40.000, incluso una hipoteca de $ 12.500 al 8 o|o por 2 años. Llave en mano. Mide 10 por 24 varas. "Ad corpus".



EDIFICIO: Zaguán con mármol, cancel de roble, hall con vitraux, sala y escritorio a la calle con frente imitación piedra, 2 dormitorios, cuarto baño, comedor que cuadra, otro dormitorio, escalera de acceso a dos dormitorios altos con cuarto de baño y terraza, 2 piezas de servicio, cocina y w. c. Preparada para altos, cielorrasos yeso, carpintería cedro, decoraciones, empapelados, celosías metálicas, mosaicos finos, agua caliente y fría, cloacas, aguas corrientes, luz eléctrica y adoquinado pago. Visítese de 13 a 17. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 16.30, en la misma. Aunque llueva. a12

(Vendido particularmente)

A $ 5 v. c. Lote en Belgrano. Calle Moldes entre Iberá y Guayra. Lindero a la casa 3153. Mide 10 por 30v72 y 31v25 (309.32 v|c.). A 2 cuadras de Crámer y a 3 de Cabildo, ambas con tranvías. Base real $ 5 v|c. Al contado y a liquidar. Sin pretensiones. Datos y planos a José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 19 de agosto, a las 14, en el mismo. Vendido particularmente. a12

HOY

A LAS 15 1|2

5 LOTES en VILLA DEL PARQUE

Sobre la AVENIDA SAN MARTIN

Calles Gral. Artigas y Bolivia

entre Melincué y Nogoyá.

Base $ 3.50 v.c. - En 80 meses

Léase aviso siguiente:

5 lotes en Villa del Parque. Sobre la Av. San Martín. En 80 mensualidades, sin interés. Base ínfima, $ 3.50 v. c. Con frente a las calles Gral. Artigas y Bolivia, entre Nogoyá y Melincué. Lotes amplios, de 10 y 11v68 de frente por 64 y 66 de fondo. Superficies entre 670 y 786 v. c. Rodeados de edificación compacta y a solo 100 metros de la Avenida San Martín (altura 2700), con tranvías 85 y 86. Se exigirá 1 sola mensualidad y 2 o|o comisión en el remate y una más al recibir la libreta. Posesión inmediata y escrituras ante Ferrando y Rotta, una vez abonadas 12 mensualidades. Visítense. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DGO. 19 de agosto, a las 15.30, en los mismos. Aunque llueva. a12

4 lotes. Av. San Martín y Nogoyá. Los 4 con frente a la Avenida San Martín (con adoquinado pago y tranvías 85 y 86), entre Nogoyá y Melincué. Uno mide 20 varas de frente y tiene de superficie 763 v. c., los tres restantes miden 10 varas de frente y tienen de superficie 380 y 430 v. c., teniendo uno de estos últimos una edificación. La ubicación es de mucha importancia. Venta sin base, a tanto la v. c., pudiendo pagarse su importe: 1|3 al contado y 1|3 a 1 ó 2 años, interés 6 o|o. Visítense. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DGO. 19 de agosto, a las 14.30, en los mismos. Aunque llueva. a12

Amplia casa, Arenales 3145.— Entre Bustamante y Billinghurst Sobre Santa Fe y Coronel Díaz. Vestíbulo, sala, comedor, 5 dormitorios, baño, cocina, w. c., 2 piezas altas, azotea, amplios patios. Muy buena casa. Adoquinado, cloacas y demás comodidades. Renta con contrato hasta marzo de 1925, $ 400 al mes. Base $ 40.000, 1|2 a plazos. Visítese de 13 a 16. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo. San Martín 56.
EL DGO. 2 de septiembre, a las 16.30. 1p

Judicial — 4 lindos lotes de terreno. En la Floresta. Con frente a las calles Basualdo y Acassuso. Lotes 8, 9, 10 y 16. Superficies varían entre 299.96 y 382.20 m|c. A 1 cuadra de la Av. Escalada, adoquinada, y a 200 metros al Sur de Rivadavia (altura 10000) con tranvía 2. Tasación $ 6 el m. c. Base, 2|3 partes, $ 4 el m. c. igual a $ 3 los 75 decímetros cuadrados o sea la v. c. Juez doctor Colombres, interinamente a cargo del doctor Casabal, secretario doctor Degreef. Juicio sucesorio: Repetto José Manuel. Escribano, F. Díaz Reynolds. Se exigirá 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o comisión. Planos e informes, a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 26 de agosto, a las 15 (3 p. m.), en los mismos. a12

Judicial — 5 lotes en Bernal, F. C. S.—Calle Lavalle esquina Cerrito. Lotes 25 al 29, manzana H. Superficies que varían entre 232.52 y 323.50 m|c. Tranvía eléctrico 22 al frente. A 5 cuadras de la estación del F. C. S. y a 1 del empedrado de la calle Belgrano. Entre edificación. Están cercados de alambre tejido. Tasación, $ 1.50 el m. c. Base, 2|3 partes, $ 1 el m. c., igual a $ 0.75 los 75 decímetros cuadrados o sea la v. c. Muy baratos. Juez doctor Colombres, interinamente a cargo del doctor Casabal. Secretaría doctor Degreef, juicio sucesorio: Repetto José Manuel. Escrituras ante F. Díaz Reynolds. Se exigirá 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Datos, a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 26 de agosto, a las 10 de la mañana, en los mismos. a12

Judicial — Terreno en Liniers —Calle Oliden esquina Ibarrola. Superficie: 303.60 m. c. Tasación $ 6 el m. c. Base 2|3 partes de la tasación, $ 4 el m. c., igual a $ 3 los 75 decímetros cuadrados o sea la v. c. Muy barato. A 1 cuadra al Sur de las Avenidas Murguiondo y Rivadavia, ésta con tranvía No. 2. Juez doctor Colombres, interinamente a cargo del doctor Casabal. Secretario, Dr. Degreef. Juicio sucesorio Repetto José Manuel. Escrituras ante F. Díaz Reynolds. Se exigirá 8 o|o a cuenta precio y 2 o|o comisión. Datos, a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 26 de agosto, a las 13.30 (1 1|2 p. m.), en el mismo. a12

HOY - 2 Judiciales

Léanse avisos siguientes:

Judicial — Casa en la Floresta. Calle San Eduardo 4028, entre Mercedes y Gualeguaychú. A 100 metros de la Av. Segurola, a una cuadra de Av. Avellaneda, con tranvía 98 y a cuatro al Norte de Rivadavia (8300). Tasación $ 13.110.62. Base dos terceras partes, $ 8.740.40. Terreno 8m66 (10 v.) por 37 m. (43 v.). Edificio: jardín, 3 dormitorios, galería, cocina, w. c. Aguas corrientes, adoquinado pago. Juez doctor Bunge, secretario, doctor Quesada. Juicio sucesorio Juan Gualco. Se exigirá 8 o|o a cuenta precio y 2 o|o comisión. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 14.30, en la misma. a12

Judicial — Casa en Liniers. Bien situada. Calle Yerbal 5926, entre Dupuy y Sáenz Valiente. A 100 metros de Rivadavia (altura 10.300), con tranvía 2 y a dos de la estación Villa Luro. Tasación $ 13.672.30. Base dos terceras partes, $ 9.114.86. Terreno 8m66 (10 v.) por 37m22 (43 v.). Edificio: 3 habitaciones, una más chica, w. c., galería. Aguas corrientes. Juez doctor Bunge, secretario doctor Quesada. Juicio sucesorio Juan Gualco. Se exigirá 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Datos, San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DGO. 19 de agosto, a las 14, en la misma. a12

Casa central — Por $ 8.500 — En el centro de Almagro. Pasaje King 326 entre Potosí y la Av. Díaz Vélez (4150) con tranvías. A 3 cuadras exactas al Norte de la Av. Rivadavia. Barrio muy importante. Base, $ 8.500 incluso 2.000 cédulas. Mide 10 por 30. Cerco al frente, 3 habitaciones de material y w. c. Adoquinado pago y cloacas. Visítese. Datos a San Martín 56. — José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 26 de agosto, a las 14. a19

6 lotes centro de Caballito.— A 2 cuadras de la Av. Rivadavia con subterráneo y a 1 de Juan B. Alberdi. La esquina Emilio Mitre y Hualfin, en 6 lotes preciosos. Hay 4 lotes cuyas superficies varían entre 160 y 250 v|c. y 2 lotes de 450 v|c. Adoquinado por ambas calles. Sin base, sin pretensiones, a tanto la vara y al contado. Visítense. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 2 de septiembre, a las 15.30. 1p

1 casa y 37 lotes centrales. — Avenida Del Campo y Garmendia, calles Avalos, Paz Soldán y otras. Tranvía y adoquinado al frente. Cerca de la estación La Paternal y en un barrio de vital importancia. Venta en sesenta mensualidades, sin interés, los terrenos; la casa se venderá en cuotas del 20 o|o. Después detalles. —José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DOMINGO 16 de septiembre, a las 14.30. 1p

HOY a las 14
Bajo Carpa
(Aunque llueva)

50 lotes

Avenidas: Asamblea
José Ma. Moreno

Sin base, a tanto la v. cuad. - En 60 mensualidades

JOSE BACIGALUPPI e HIJO.

50 lotes. — Avda. Asamblea y José Ma. Moreno. Lindando con el "Barrio Caferatta" de casas baratas. Venta liberal, en 60 mensualidades, sin interés. Sin base, sin pretensiones, a tanto la vara cuadrada. Son los mejores y los más importantes terrenos de Caballito Sur. En el centro de un barrio que crece en importancia diariamente y donde la edificación adquiere proporciones inusitadas. ¡Allí surge una casa todos los días! Dan frente a la gran avenida Asamblea, con adoquinado pago y doble vía de tranvía líneas No. 26 y 44, y a las calles Beauchef, Nueva, Salas y Estrada. A 50 metros de la Av. José Ma. Moreno, en breve con tranvía, lindando con el "Barrio Caferatta", a 3 cuadras de Av. La Plata, a 4 del bulevar Pedro Goyena con los eléctricos 43, 45 y 48 y a 8 de Rivadavia y estación J. M. Moreno del subterráneo. Zona de cloacas, aguas corrientes y luz eléctrica. Para edificar casas de habitación o renta son inmejorables. Lotes de espléndidas medidas. ¡El más grande tiene 295 v|c.! Condiciones de la venta: Se exigirán 3 mensualidades y 2 % de comisión en el remate y 3 más al recibir la libreta dentro de los 5 días del remate y las restantes, en el sitio que se indicará. Escrituras definitivas inmediatas ante la escribanía Ramón R. Romero. Descuento del 15 o|o sobre la parte a plazos al que pague al contado. Visítense. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.

HOY DGO 19 de agosto, a las 14, en los mismos. Aunque llueva. a12

Judicial — 2 lotes de terreno Sobre las Avenidas San Martín y Donato Alvarez. La esquina de Camarones y Sánchez (ésta con adoquinado pago), en dos lotes de muy lindas medidas. Los dos lotes abarcan una superficie de 387.85 m. c. Tasación, $ 15 el m. c. Base, 2|3 partes, $ 10 el m. c., igual a $ 7.50 los 75 decímetros cuadrados, o sea la v. c. Muy barato. Juez Dr. Colombres, interinamente a cargo del Dr. Casabal. Secretario Dr. Degreef. Juicio sucesorio Repetto José Manuel, Escribano F. Díaz Reynolds. Se exigirá 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Planos e informes, San Martín 56. — José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 26 de agosto, a las 14.30, en los mismos. a12

Judicial — 2 lotes en Liniers. Espléndidamente situados. Calle Turú entre la Avda. Rivadavia (altura 10.700) y Ramón Falcón. Lotes 17 y 19. Superficies: 339.85 y 296.04 m. c., respectivamente. A muy pocos metros del adoquinado y del tranvía 2, de la Av. Rivadavia. Tasación, $ 8 el m. c. Base, 2|3 partes, $ 5.33 el m. c., igual a $ 4 los 75 decímetros cuadrados, o sea la v. c. Muy baratos! Juez Dr. Colombres, interinamente a cargo del Dr. Casabal, secretario Dr. Degreef. Juicio sucesorio Repetto José Manuel. Escrituras ante F. Díaz Reynolds. Se exigirá 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Planos e informes en San Martín 56. — José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 26 de agosto, a las 14.30, en los mismos. a12

209 lotes. Pasando V. Devoto. 4o. gran remate. Lo que ahora se ofrece son los terrenos, calle por medio con la nueva estación (parada kilómetro número 2) del F. C. P. recientemente inaugurada, entre Villa Real y Sáenz Peña. Se está edificando de tal manera en esa zona que será dentro de un brevísimo plazo un barrio de importancia. ¡Es el punto preferido por los trabajadores! Podría decirse que es el ensanche de Villa Devoto. Base, $ 4 por mes el lote en 80 mensualidades sin interés. Con 7.500 ladrillos gratis a los 20 primeros compradores y haciéndose un descuento del 20 o|o al que prefiera pagar al contado. Después detalles. Planos e informes a nuestra casa, San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 2 de septiembre, a las 14. Tren gratis. v20

Casa, Avenida Rivadavia 4548 entre Av. La Plata y Senillosa. Con frente al Norte. Para vivir. Sobre la estación Río de Janeiro del subterráneo y con pavimento de madera al frente. Uno de los barrios más lindos para vivir y uno de los sitios más valiosos de la Av. Rivadavia. Venta como judicial, por división de condominio entre los herederos de don Juan Traverso. Mide 9v35 por 32v94 y 31v28. Ad-corpus. Buen edificio compuesto de zaguán, cancel, sala con frente imitación piedra, 3 dormitorios, comedor, baño, cocina, w. c. y pieza alta. Pisos tea, patio mosaico, carpintería cedro, celosías, techo azotea. Haciéndole vestíbulo y algunos arreglos se dejaría una espléndida casa. Pavimento pago, cloacas, luz eléctrica, etc. Base $ 35.000. Muy barata. Pueden quedar 25.000 $ a 1 ó 2 años, interés 8 1|2 o|o. Visítese. Datos, San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 26 de agosto, a las 14.30, en la misma. a10

11 por 50, centro de Flores. Calle Donato Alvarez, entre Rivadavia y Yerbal. Magnífico terreno para edificar la casa de familia o la propiedad de renta. Sin base, a tanto la vara y a plazos. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo San Martín 56.
EL DGO. 2 de septiembre, a las 14. 1p

Amplia vivienda, Jujuy 2054 y avenida Caseros. 10x65. Zaguán con mayólicas, sala, 7 habitaciones, comedor, galerías, amplios patios. Adoquinado, cloacas, luz eléctrica. Se entrega desocupada. Hasta $ 32.500, a largos plazos. Visítese. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DOMINGO 2 de septiembre, a las 17. 1p

3 lotes en Haedo, F. C. O. — Con frente a la avenida Rivadavia, adoquinada y a 4 cuadras de la estación del tren eléctrico. Base, $ 3.50 v. c. En 40 mensualidades, sin interés. Son lotes de 12 varas de frente y amplios fondos. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 9 de septbre., a las 16.30. 1p

Barata. Carlos Calvo 1221. — Entre Salta y Sgo. del Estero. 8v75 por 40. Sala, 4 piezas, dependencias. Puede con poco dinero convertirse en una buena vivienda. Adoquinado, cloacas, etc. Base, $ 20.000. A plazos. Visítese. Después detalles. —José Bacigaluppi e hijo. San Martín 56.
EL DGO. 2 de septbre., a las 16. 1p

2 lotes, Medrano esquina Cabrera. Frentes Sud y Este. Miden 11 y 12 varas de frente por 20 de fondo. Adoquinados pagos, cloacas construídas, cercos de pared y veredas. Sin base y a plazos. Visítense. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo. San Martín 56.
EL DGO. 2 de septbre. a las 15. 1p

Judicial — Casa en Caballito. Calle Pujol 1356, entre Luis Viale y Yerbal. Tasación $ 24.000. Base, 2|3 partes, $ 16.000. 10 por 40. 3 piezas, comedor y dependencias. Adoquinado al frente. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo. San Martín 56.
EL DGO. 9 de septbre., allí. 1p

Terreno en Villa Ortuzar. — Calle Montenegro, entre Estomba y Heredia. 10 por 24. Base, $ 4.50 v. c. A plazos y sin interés. Sobre las avenidas Triunvirato, Chorroarín y del Campo. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo. San Martín 56.
EL DGO. 2 de septbre., a las 15. 1p

Terrenos centrales, a $ 3 v|c. En Flores Norte. Inmediatos a las avenidas San Martín, Donato Alvarez y Gaona, todas con tranvías.
1.º Un lote, calle San Matías (hoy Cervantes), entre A. Lamas y Terrero. Mide 554.60 v|c. Entre las casas No. 1969 y 1981.
2.º Un lote, calle San Blas entre Terrero y A. Lamas. Al lado de la casa 1930. Superficie 514.60 v|c.
3.º Un lote, calle Andrés Lamas entre Camarones y San Blas. Superficie 550 v|c. Base uniforme $ 3 v. c.; 1|3 parte al contado, 1|3 parte a 1 año y 1|3 parte a 2 años, interés 7 o|o. Es lo más barato que se ofrece en ese gran barrio. Datos y planos, a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 26 de agosto, a las 14.30. a19

CARABOBO
— Y —
Juan B. Alberdi

Esa valiosa esquina

EN 6 NOTABLES LOTES

Son los últimos terrenos del barrio aristocrático de Flores.

SIN BASE

Con cédulas y otras facilidades

El 26 de Agosto, allí

Pidan planos

6 lotes. Centro de Flores. — Avenidas Carabobo y Juan Bautista Alberdi. La valiosa esquina frentes Sur y Oeste y 5 lotes linderos. De medidas irreemplazables para edificar petit-hoteles amplios, cómodas casas de familia, departamentos de lujo, propiedad de renta, etc. Son los últimos terrenos del barrio aristocrático de Flores. Entre construcciones de mérito y excelente vecindad. A 3 cuadras exactas de la Av. Rivadavia (6400) con subterráneo, y al frente tranvías 43, 45, 48 y 46. La esquina mide 17 por 19v63. Sobre Juan B. Alberdi hay un lote de 10 por 51 y 4 lotes por Carabobo, de 10v64 a 12 de frente por fondos de 52 y 63 vs. Base ínfima y definitiva $ 20 v|c. Con cédulas y otras facilidades para el pago. Adoquinados pagos. Visítense. Datos y planos a San Martín 56.—EL DGO. 26 de agosto, a las 15.30. a19

2 lotes en la Avenida Gaona — Esquina a Pasaje San Pedro Nolasco. Cuadra del 1100 de la gran arteria. Entre Espinosa y Paysandú. La ubicación más destacada del centro de Caballito Norte y la posición más brillante de la gran avenida que crece en importancia diariamente. Son 2 lotes preciosos de 8v81 por 40, inmejorables para casas de familia o propiedades de renta. Adoquinado pago, cerco, vereda y doble vía de tranvía al frente. Sin base, a tanto la v. c., 1|2 al contado y 1|2 a 1 año, interés 7 o|o. Visítense. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 26 de agosto, a las 15.30. a19

Casa barata en Floresta. — Recién pintada. Llave en mano. Calle Martínez Castro No. 1071. Entre Merlo y Lobos. Mide 10 por 31v34 y 32v54. Edificio nuevo. Balaustrada, jardín, 4 piezas con galería, cocina y servicio. Cloacas, aguas corrientes y luz eléctrica. Base $ 8000, incluso una hipoteca de $ 5000 a 4 años de plazo, interés 10 o|o. A 1 cuadra de la calle Laguna (con servicio de ómnibus a la Avda. Rivadavia), sobre el parque Olivera y a 5 cuadras al Sur del bulevar Juan B. Alberdi con tranvías 40, 45 y 48.—José Bacigaluppi e hijo. San Martín 56.
EL DGO. 26 de agosto a las 15. a19

Petit hotel en Caballito. Nuevo. Barato. Calle José Bonifacio 1507, entre Puan y Hortiguera. A 1 cuadra del bulevar Pedro Goyena, a 2 de la Av. Juan B. Alberdi y a 4 de Rivadavia, altura 5700. Barrio de familias. Base $ 21.500 incluso una hipoteca de $ 10.000 a 2 años de plazo con opción a un año más, interés 8 1|2 o|o. Llave en mano. Mide 11v43 por 28v87, teniendo 5v19 de contrafrente. Ad corpus. Bajos: zaguán, cancel, hall con escalera de acceso al piso alto, sala, comedor, pieza chica, cocina, despensa y w. c. Piso alto: 3 dormitorios, baño instalado. Techos azotea, frente imitación piedra, carpintería cedro, cielorrasos yeso, patio mosaico, etc. En cal. Adoquinado pago, cloacas, aguas corrientes y luz eléctrica. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 26 de agosto, a las 16.30. a19

Casa sobre el subterráneo — Centro de Caballito. Amplia, moderna, barata, con cédulas y otros plazos. Calle Centenera 421 entre Valle y Hualfin. A 200 metros justos al Sur de la estación Caballito del subterráneo y de la Av. Rivadavia. Barrio importante y de edificación moderna. Mide 10 por 50 y 13v60 de contrafrente. Ad corpus. Balaustrada, jardín al frente, a un costado y al fondo 3 amplios dormitorios, comedor que cuadra el patio, baño, pasaje, cocina, w. c., 2 piezas altas. Galería material, carpintería y celosías cedro, cielorraso yeso, patio mosaico, etc. Construcción muy buena. Adoquinado pago, cloacas, aguas corrientes y luz eléctrica. Base retasada y real, $ 20.000 incluso 10.000 cédulas y, además, 6.000 $ en segunda hipoteca al 8 o|o hasta 4 años de plazo. Bastan, pues, 2.000 $ en mano para adquirirla. Visítese. Hay cuidador. Datos a San Martín 56. — José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 26 de agosto, a las 16. a19

3 lotes en Liniers. En 60 meses, sin interés. Uno de los lotes tiene una pieza de madera, cocina y gallinero. Produce 10 $ al mes. Calle Tafí entre Ramón L. Falcón e Ibarrola. A 1 cuadra justa de las avenidas Murguiondo y Rivadavia, ésta última adoquinada y con tranvía núm. 2. Paraje de gran porvenir y muy edificado. Lotes 7, 8 y 9, manzana E. Mide cada uno 10x46 varas. Base, $ 4.50 v|c., a pagar en 60 mensualidades, sin interés, exigiéndose 3 mensualidades en el remate y 2 o|o de comisión y 2 más al recibir la libreta. Posesión inmediata y títulos definitivos en seguida. Visítense. Datos y planos a San Martín 56. —José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 26 de agosto, a las 14. a19

150 lotes, Sanabria y Jonte.— Con frente a estas dos grandes arterias las de mayor importancia del Norte de Vélez Sársfield, se rematarán próximamente, en 100 mensualidades, sin interés.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56. 1p

Amplio terreno en Almagro. — Muy barato. Calle Riglos, entre Av. J. B. Alberdi y Formosa. A 3 cuadras de la estación J. M. Moreno, del subterráneo. 10v39 por 54. Base, $ 10 v. c. Con facilidades de pago. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 2 de septbre., a las 14.30. 1p

Otheguy y Fusella

Remates a realizarse el sábado 25 de agosto, a las 16 hs. (4 p. m.), en nuestro salón de ventas, San Juan 3538.

CASAS

Lujoso petit hotel, calle Colombres No. 321|28, al lado de Belgrano, mucho confort, consta en los bajos de: amplio garage, con capacidad para 2 autos, habit. para chauffeur, cocina, baño, pileta, fosa para composturas, depósito para 1.000 litros de nafta, otro depós. para limpieza de los coches, luz eléct. embut., portada a dos hojas de cedro, etc. En los altos: hermoso frente imit. piedra, dos ampl. balcones, sala, escritorio, vestíbulo, 1 dormitorio, baño instalado, piecita de servicio, etc. mármol, carp. cedro, celosías, cielorrasos yeso, luz eléct. embut., cloacas, adoq. pago, etc. Base, $ 21.500 m|n., a plazos. 1p

Hermosa casa, estilo colonial, calle Páez 1846, entre Terrero y Trelles. Edificio, jardín, sala, balcón, comedor, un dormit., baño inst., cocina, con económica; w. c., pieza en altos, escalera de cedro, carpintería y celosías ídem., pisos de pino tea, patio mos., cielorrasos de yeso, luz eléct., cloac., amplia vereda, etc. Base $ 9.500 m|n. A plazos. 1p

Calle: Jujuy No. 991, esq. Carlos Calvo. Mide 20x26 vs., ad-corpus, consta de 5 dormitorios con frente a la calle, cocina, servicio, cloacas, adoq. pago por C. Calvo y asfalto por Jujuy, etc. Edificio sólido. Base, $ 29.000 m|n. 1p

Regia y confortable casa habit. calle Pedro Goyena No. 246. Mide: 10x50 vs. Ad corpus, compuesta de sala, frente imitación piedra, 2 balcones, pasamanos bronce, ampl. vestíb., 4 dormit., comed., baño inst., cocina con económica, despensa, pieza de servicio, carbonera, w. c., terraza, carp. y c. cedro, pisos tea, cielorrasos yeso, patio, mos., zócalos mármol, árboles de sombra, galería vidrio en el 1er. patio, paredes, pint. óleo, y estucadas, cloacas, adoq. pago, etc. Se entrega desocupada. Base, $ 33.000, inclusive 20.000 cédulas Arg. Banco Hip. Nac. (sin cartel). 1p

Casa de deptos., altos y bajos. Pedro Goyena 861|63|65. Mide 10x56 vs. Ad corpus, consta de bajos, casa al frente de sala, 3 dormit., vestíbulo, baño, coc. (altos), igual más escrit. y terraza y 2 dep. uno en altos y otro en bajos, c|u tiene 2 dorm., baño, piec., carp. cedro, celos, espacio para continuar edificación, cloacas, adoq. pago. Base, $ 42.000 m|n, a plazos. 1p

Casa Pillado 1017|19, entre Junta y Av. Campana. Mide 10x33 vs. Ad corpus, balaustrada, jardín, 2 dormit., cocina, w. c., pisos tea, buena carp. y un depto. de 2 dormit., coc., w. c., pisos tea, buena carp., aguas corrientes, etc. Base, $ 5000, en cédulas Arg. Banco Hip. Nac. 1p

Rivadavia al 10200, calle Corvalán 257, entre Patrón y Acasuso. Mide 20 por 50 v. Ad corpus, consta de cerco de alambre, jardín, 4 dormitorios, coc., servicio, galería, pisos y carp. buenos, pror. est. Luro. Base, $ 5750, todo a plazos. 1p

A 1|2 cuadra de Av. Boedo y Garay, Venialvo 3578|82. 10x30 vs, ad-corpus. 5 dormitorios, corralón con capacidad para 5 caballos, pavimento interno de adoquín, cloacas, adoquinado pago, etc. Base, $ 8.500 m|n., inclusive 5.000 cédulas Arg. Bco. Hip. Nac.

TERRENOS

Calle Nazca, lindero al No. 966, entre Paéz y Neuquén. Mide 9x35 vs., ad-corpus, con cerco, vereda y adoq. pago. Base, $ 20 m|n. la v. c., en 30 mensualidades, sin interés. 1p

Avenida Dto. Alvarez, esq. Canalejas, mide 20x14.27 vs., ad-corpus, con adoq. pago y vereda, doble línea de tranvías al frente y otros a sus contornos. Base, $ 18 m|n. la v|c., mitad a plazos.

Canalejas entre Dto. Alvarez y Trelles, 4 lotes, 4 miran. al Sud, miden entre 202 y 221 vc. Base, $ 12 la v. c., mitad a plazos.

2 lotes, calle Paéz entre Dto. Alvarez y Trelles. Lotes 10 y 11. Miran al Norte, miden 10 por 26 varas ad-corpus. Base, $ 12 m|n. la v. c.

Calle Iberá entre los Nos. 4954 y 4968, y entre las calles Pacheco y Galván. Mide 10x49 vs. ad-corpus. Lote 43, manzana "B". Base, $ 3.70 la v|c.

El sábado 25 de agosto, a las 16 hs. (4 p. m.), en nuestro salón de ventas, San Juan 3538. Seña 8 o|o. Comisión 2o|o. Títulos perfectos. Datos y mayores informes a n. oficina, U. T. 7748, Mitre.—Otheguy y Fusella.

Fernando L. Bonazzi

HOY

Villa Luro. En 80 mensualidades sin interés. Base $ 10 por mes, 11 espléndidos lotes sobre el boulevard Irigoyen, calle Médanos esq. Cortina, a corta distancia de la Av. Rivadavia, a la altura de la estación Villa Luro, línea eléctrica, F. C. Oeste. Seña 3 mensualidades.
HOY DOMINGO 19 de agosto a las 15.30, sobre los mismos. 1p

Sobre Rivadavia núm. 10757, con tranvía núm. 2 al frente y línea eléctrica F. C. O., lindando con modernos edificios, en barrio denso y comercial, 10 por 27 vs. Base, $ 10 la v. c., con 4 años de plazo. Adoquinado pago.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 14.30 horas, allí. 1p

Contrafrente del anterior, sobre Yerbal, entre Risso y Estévez Sagui, 10 por 27 varas. Base $ 5 la v. c. con 4 años plazo.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 14 y 30 horas en el mismo. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Planos e informes, Sarmiento 1320. 1p

FRANCISCO ABALO

HOY

Avdas. Federico Lacroze y Alvarez Thomas

5 ideales lotes 5
PARA PETIT - HOTEL
BASE $ 17 v|c

Véase el aviso siguiente:

HOY

2 BUENAS CASAS
Y UN TERRENO
A Plazos
URIARTE 1051 y 1073
A 50 vs. de Rivera

Véase aviso siguiente:

Avdas. Federico Lacroze y Alvarez Thomas y Olleros. 5 preciosos lotes en el punto más descollante de ese gran barrio, entre lujosos edificios y espléndidos petit-hotels, con adoq., vereda y cerco pagos y tranvías Lacroze y 96 y 97 al frente, a un paso de la estación Colegiales, F. C. C. A. y Avda. Santa Fe, únicos lotes baldíos, de 200, 242 y 450 v. c., ideales para petit-hotel y casa de familia; se impone una visita para poder allí apreciar su ubicación y porvenir. Base $ 17 v. c. Planos, Bolívar 256.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 16.30, en los mismos.—F. Abalo. v19

Al Norte, a plazos. A 50 varas de la Avda. Rivera, 2 propiedades y un amplio lote, calle Uriarte 1051 y 1073, con adoq. pago. Como ubicación es ideal. Detalle: casa Uriarte 1051: 4 piezas, galerías, cloacas, 12.13x42.79. Base, $ 11.000. Casa Uriarte 1073: jardín al frente, comedor, 3 dorm., baño, galerías, cielorrasos yeso, cloacas, mosaicos, luz eléctrica, tirantería hierro preparada para altos, 10.40x42. Base pesos 13.000. Visítese de 16 a 17. Terreno linderos a las casas, de 12.13x42.50. Base pesos 11 v|c. Mitad al contado y mitad a un año interés 6 o|o. Escrituras por el escribano Wullie Bille; datos, Bolívar 256.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 16.—F. Abalo. v19

HOY

Casa flamante, a plazos
DESOCUPADA
LEMOS 14, al lado de Dorrego
BASE $ 14.000

LEASE AVISO SIGUIENTE

Desocupada, recién construída a plazos. Casita chiche. Lemos 14 al lado de Dorrego y a 1 cuadra de Triunvirato. Tranvías 13 y 13 a su frente y Lacroze en la esquina. Sala con balcón frente imitación piedra. Hall, 2 dorm., baño, 1 p. en altos. Terraza, celosías, mosaicos, ricos empapelados, cloacas, luz eléctrica. Visítese a cualquier hora. Base, $ 14.000, datos Bolívar 256.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 10.—F. Abalo. v19

Ideal lote. Entre lujosos edificios, a plazos, calle Olleros entre Martínez y Conde, con adoq. pago, a 1 cdra. de la Av. Federico Lacroze, con tranvía, a 2 de la Avda. Alvarez Thomas, c|tranvías 96 y 97, a 4 de la estación Colegiales del F. C. C. A., como ubicación es la más codiciada de ese barrio, mide 10x36.48. Sup. 364 v|c. Base, $ 15 v|c., 1|3 parte al contado, 1|3 a 1 año, 1|3 a 2 años, interés 7 o|o. Datos Bolívar 256.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 16.30. —F. Abalo. v19

Avdas. J. B. Alberdi y Olivera, ideal lote. Olivera entre Talpaqué y Areco, frente al edificio de las casas baratas. 10x40. Base $ 7 v. c. Datos, Bolívar 256.
EL DGO. 26 de agosto, a las 14.30.—F. Abalo. v20

23 lotes en 80 mensualidades, Avenidas Alvarez Thomas, de los Incas, calles Donado y Acha; con adoquinado y tranvía 96 a su frente. Todos los lotes se encuentran entre edificios y en un barrio de gran porvenir. Base, $ 20 por mes el lote. Después detalles. Planos. Bolívar 256.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 15. —F. Abalo. v20

Bacacay 3531 y 37, con 7.000 cédulas. Casa-quinta con adoq. y tranvía 99 al frente, a 3 cds. de Rivadavia c. subterráneo y de la estación V. Sársfield del F. C. O. Edificio: jardín al frente, sala, escritorio, vestíbulo, comedor, 2 dorm., 1 p. chica, baño, galerías, cielorrasos yeso, mosaicos, luz eléctrica; mide 10x37. Ad corpus. Base incluso cédulas $ 17.000. Visítese de 15 a 16. Datos, Bolívar 256.
EL DOMINGO 26 de agosto, a las 16.—F. Abalo. v20

Como judicial. — División de condominio. Casa de renta, de deptos. Avda. Directorio 325 y 27, a un paso de las Avs. La Plata y P. Goyena; adoq. y tranvías. Detalles: Directorio 327, sala escritorio con balcón y celosías, frente imitación piedra, vestíbulo, 3 dormitorios, baño, servicio, cielorrasos yeso, puertas y celosías cedro, mosaicos. Directorio 325: 3 dep. teniendo cada uno 2 piezas, baño, servicio, celosías, mosaicos, cielorrasos yeso, etc. Terreno de 10 por 48. Base $ 33.500. Datos, Bolívar 256.
EL DOMINGO 26 de agosto, a las 14.—F. Abalo. v20

7 lotes en 80 mensualidades. Avdas. Segurola, Jonte y Sanabria con adoq. pago, rodeado de edificios. Terrenos altos y de porvenir, a pocas cuadras de la Avda. Nazca, con tranvías 83 y 84 a V. del Parque. Saldo de los terrenos de la quinta Accinelli. Base, $ 15 por mes el lote. Planos, Bolívar 256.
EL DOMINGO 26 de agosto, a las 15.—F. Abalo. v20

Avda. Vélez Sársfield, Luzuriaga, Suárez y Miravé, 1 ideales lotes en 80 mensualidades, con adoq., vereda y cerco pagados. En el punto más comercial del barrio. Base $ 15 v. c. Después detalles. Planos, Bolívar 256.
EL DOMINGO 16 de septiembre, a las 15.—F. Abalo. v20

Corral y Lauría

J. Newbery 3466, entre Giribone y A. Thomas. Sucesión Torres, juez Dr. Campos, secretaría Padilla. Base, $ 10.000. Casa en la mejor ubicación de ese barrio. Tranvías 94, 95, 96, 97. Adoquinado pago. Mide 10x39 varas. Sup. 385 v|c. Edificio 4 habitaciones, cocina, w. c., galería. Informes, Sarmiento 466.
EL DGO. 26 de agosto, a las 15.30. v20

Luis Andrés Sívori

Sobre la Avda. San Martín, con fac. Casita, Pasaje Sahores 2064, desoc., rec. const., 2 hab., cocina y w. c., material de primera. Base $ 2.200 al contado y 70 mens. de $ 49.60. Remataré en la misma.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 15. Seña 8 o|o y 2 o|o de comisión. Informes en mis oficinas, Victoria 618. v19

GIMENEZ ZAPIOLA, PANELO y Cía.

v19

JUDICIAL - 75 TERRENOS

Frente a las Avdas. La Plata, Chiclana y Caseros, y calles Rondeau, Gibson, Alagón, Pirovano, Muñiz y Mármol. En el punto más alto de esta importante zona.

BASES entre $ 4 y 12 la v. c.

En 60 meses, sin interés.

El Domingo 3 de Septiembre

A las 14, en los mismos

Pidan planos y detalles.

GIMENEZ ZAPIOLA, PANELO y Cía.

Judicial — 75 terrenos en 60 mensualidades, sin interés. Sobre las Av. La Plata, Chiclana, Caseros y calles Rondeau, Gibson, Alagón, Pirovano, Muñiz y Mármol. En el paraje más alto de esta importante zona, servida con tranvías en combinación con el subterráneo. Superficies varían entre 130 y 669 m. c. Bases, $ 4 a 13 la v. c., que representan mensualidades entre $ 28 y 87. Adoquinados pagos sobre Av. La Plata y Chiclana. A pagar: 3 mensualidades como seña en el acto del remate, 3 al escriturar dentro de los 45 días siguientes al de la aprobación del remate y las restantes del 1.º al 10 de cada mes. Descuentos del 15 o|o por pago al contado. Por orden del señor juez de 1a. instancia doctor Seeber, secretaría doctor Carranza, a propuesta de partes en los autos sucesorios de doña Enriqueta Alais de Vivot.

EL DOMINGO 2 de septiembre, a las 14, en Av. La Plata y Caseros. Escrituras por el escribano, señor Pedro Bernatet. Más datos y planos en nuestras oficinas, Florida 239. 3 o|o de comisión.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. a19

HOY

A las 16 en la misma

JUDICIAL

RENTA: el 19.21 0|0

PICHINCHA 465-67-71

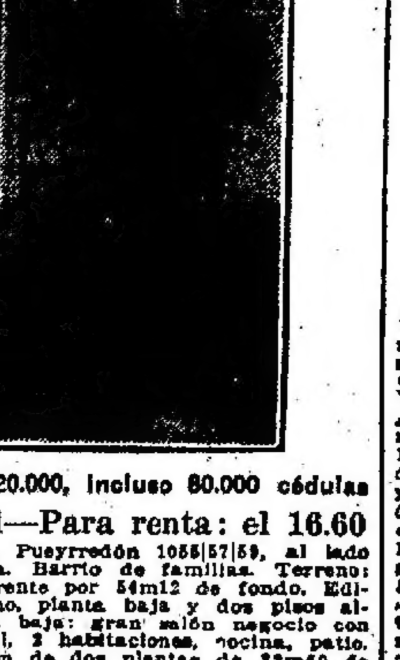
Base: $ 19.985.12

v19

JUDICIAL

RENTA EL 16.60 o|o

PUEYRREDON 1055 y 59



Base $ 120.000, incluso 80.000 cédulas

Judicial—Para renta: el 16.60 por ciento. Pueyrredón 1055|57|59, al lado de Córdoba. Barrio de familias. Terreno: 8m66 de frente por 54m12 de fondo. Edificio: sótano, planta baja y dos pisos altos. Planta baja: gran salón negocio con sótano, hall, 2 habitaciones, cocina, patio, gran galpón de dos plantas de 23m60 de fondo, otro patio y w. c. Casa habitación con entrada independiente por el 1055, consta de sala, escritorio, comedor, hall, office, toilette, plackard y pasillo en el primer piso y tres dormitorios, baño, hall, galería cubierta, patio y caja de la escalera al 3er. piso en el que están ubicadas las dependencias de servicio, cocina, carbonera, despensa, baño, dos piezas de servicio y vestíbulo. Por el N.º 1057 se tiene acceso a dos departamentos interiores ubicados en el primero y segundo pisos que constan de vestíbulo, dos dormitorios, comedor, baño, cocina, galería, pasillo y dos piecitas en altos cada uno. Construcción moderna con materiales de primera calidad, frente imitación piedra, cortinas metálicas en las vidrieras, zócalos y escaleras de mármol, carpintería de cedro y paredes recuadradas, buenos empapelados, revestimiento de azulejos en los baños y cocinas, baños instalados, cielorrasos de yeso. Tirantería de hierro, etc. El galpón tiene paredes laterales de mampostería. Techos de zinc con cabriadas de hierro, etc. Base $ 120.000, incluso 80.000 en cédulas argentinas, serie 6a., que tomará el comprador, a estilo de plaza el día del remate, devolviendo lo amortizado e intereses adelantados. Renta: el negocio, galpón y casa del frente N.º 1055 producen en conjunto $ 1.360 mensuales y los dos departamentos pueden producir $ 200 cada uno, lo que hace un total de $ 1.660 por mes o sea el 16.60 o|o.
EL LUNES 27 de agosto a las 15 horas, en nuestro hall. Por orden del señor juez de 1a. instancia Dr. R. Bunge, secretaría del Dr. Rawson a propuesta de partes en el expediente "Bassani Inocencio, su sucesión contra Galli Daniel su sucesión, división de condominio". 8 o|o de seña y 2 o|o de comisión. Visítese los martes, jueves y sábado de 16 a 17, con tarjeta de nuestra casa.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. a16

JUDICIAL

Sobre DEL VISO
y JOSE PAZ

a 5 kilómetros y a 4 cuadras estación kmtro. 40, F. C. C. A.

TRES CHACRAS

de espléndido campo

Base $ 353 y 362 la ha.

Judicial — En General Sarmiento. 3 chacras a 4 cuadras de la parada kilómetro 40, F. C. C. C., frente al camino a Del Viso, a 5 kilómetros de Del Viso y de José Paz. Campo alto, de inmejorable calidad, tanto para agricultura como para cría e invernada de hacienda. 1a. fracción: 17 hs., 71 ás., 32 cs. Linderos: E. Melo, S. Mandet, Yparraguirre y Palavecini. Base, $ 362.33 la hectárea, dos terceras partes de la tasación. Fracción 2a., lindera a la anterior, superficie 17 hs., 71 ás., 32 cs. Linderos: Yparraguirre, Mandet, Giménez, Cufré. Base, $ 362.33 la hectárea. Fracción 3a., lindera a las anteriores: Superficie, 25 hs., 33 ás., 95 cs. Linderos: C. González, Cufré, González y Giménez. Base, $ 353.33 la hectárea. Reconocen contrato de arrendamiento por 2.000 $ al año, las 3 fracciones, hasta el 31 de agosto de 1924. Si fueran varios los compradores, se repartirán el importe del arrendamiento, proporcionalmente, a cada lote, y las escrituras las otorgará el escribano Rodolfo M. González. Orden juez de 1a. instancia, Dr. Casabal, secretaría Dr. Laspiur, a propuesta de partes, expediente Grane y Keeling contra la testamentaría de Laure..., Jorge.
EL LUNES 27 de agosto, a las 15 h., en nuestro hall. 8 o|o a cuenta y de precio y 2 o|o de comisión. — Giménez Zapiola, Panelo y Cía. Florida 239. a18

A. Buganem y Cía.

HOY

UBICACION	BASE
Entre Ríos 1488	$ 40.000
Pueyrredón 1840|44, con frente también a Anchorena 1851	" 40.000
Anchorena 1886|90	" 35.000
Thorne 343	" 19.000
Canalejas al lado del número 2972	" 8 v.c.

Detalles en los avisos respectivos

Entre Ríos 1488 — 15x47 vs. La gran arteria del Sur. De esta avenida tan renombrada, son pocos los comentarios que podemos hacer sobre su importancia comercial y capital, por ser bien conocida por todos. Base $ 40.000, tercera parte al contado, tercera a 1 año y tercera a 2 años, al 7 o|o. Excepcionales medidas para la construcción de casas de pisos, deptos., teatros, garages o cualquier proyecto de edificación que concuerde con la importancia de esa ubicación.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 16, en el mismo. a14

Av. Pueyrredón 1840-4, con frente también a Anchorena 1851, entre French y Peña. Base $ 40.000, de 1 a 5 años, al 8 o|o. Ubicación que nos exime de comentarios. Altos y bajos. Constan de: Bajos: 2 salones de negocio y sus respectivas dependencias. Altos: 2 salas y dependencias. Mide 11.54 a Pueyrredón por 20.46 y 26.31 en sus costados y 12.85 en su contrafrente a Anchorena. Visítese.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 15.30, en la misma. a14

En Caballito — Sin estrenar. Thorne 343, entre Avda. Pedro Goyena y J. Bonifacio. Base $ 19.000, de 1 a 5 años al 8 o|o. Moderno edificio sobre tirantería de hierro. Verja, frente piedra, jardín, 3 habitaciones, comedor que cuadra, baño, cocina, w. c., una pieza y terraza. Puertas y celosías cedro, yesos, mármoles, mosaicos, luz eléctrica, cloacas y adoq. pago. Mide 10x38 vs. Tranvías 2, 5, subte., 43, 45, 48, 49 y 83. Visítese. Hay cuidador.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 16, en la misma. a14

Anchorena núm. 1886-90, entre French y Peña.—Base $ 35.000, de 1 a 5 años, 8 o|o. Moderna, de altos y bajos. Consta de: planta baja: sala, fte. piedra, 3 dormitorios, comedor, baño, cocina, w. c. y una pieza. Altos: igual más escritorio y vestíbulo. Puertas y celosías cedro, yesos, mármoles, mosaicos, luz eléctrica, cloacas y adoq. pago. Mide 10x32 vs. Ad corpus. Visítese de 14 a 16 horas.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 15, en la misma. a14

En Flores, Canalejas al lado del número 2972, entre Nazca y Argerich. Base, $ 8 v. c. a plazos. Tiene medianera de cerco pago y la pared del contrafrente propia. Mide 10x84.46 varas.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 14.30, en el mismo.—A. Buganem y Cía., Av. de Mayo 963. a14

AVISOS NUEVOS

Sin estrenar. Lindera a las an- teriores. Olazábal 4299, esq. Acha. Base, $ 12.000, de 1 a 5 años, 8 o|o, de negocio y familia, salón c|sótano, vidrieras y persianas metálicas, fte. piedra, zaguán, 2 salas, baño, cocina, despensa y 1 pieza, carpintería cedro, celosías hierro, yesos, mosaicos, luz eléctrica, cloacas. Visítese de 9 a 11 y de 13 a 17. Hay cuidador.
EL DGO. 26 de agosto, a las 15, en la misma. v20

Directorio 1280. Sin estrenar. Base, $ 17.000, a plazos. Sala, 3 habit., baño, cocina, etc. Cloacas y adoq. pago. Visítese de 13 a 17. (Hay cuidador). Después detalles.
EL DGO. 2 de septiembre, a las 15.30, allí. 1p

Casa habit. en Flores, Canale- jas 2177, entre Gavilán y Granaderos. A 1 y a 3 cuadras de las Avenidas Boyacá y Gaona, respectivamente, con doble línea de tranvías para todas direcciones y con comb. subterráneo. Base $ 10.000 a plazos. Edif. moderno compuesto de jardín al frente, 2 dormit., comedor, 1 pieza de madera, cocina, w. c., patio de mosaicos. Buena carpintería, c. r. de yeso, pisos pino tea, riquísimos papeles, etc. Barrio de familias y con las comodidades de luz eléctrica, obras sanitarias, etc. Datos, Florida 230.—Risso Patrón y Cía.
EL DGO. 26 de agosto, a las 14, allí. 1p

Sarandí 681. Base $ 28.000.— Incluídos $ 25.000, a 5 años, 8 o|o. Amplio edificio refaccionable, sobre 400 v. c. Sala, 5 habit., comedor, baño, 1 pieza, etc. Pavimento liso. 10x40 vs. Después detalles. Visítese.
EL DGO. 2 de septiembre, a las 16, allí. 1p

Rincón 1238|42 y San Juan.— Base, $ 27.000, incluídos $ 25.000 a 5 años, 8 o|o. Sala, 3 habitaciones, 3 piezas de madera, un galpón, etc. Mide 10x60 vs. Después detalles. Visítese.
EL DGO. 2 de septiembre, a las 16.30, allí. 1p

Por división de condominio.— Cabrera 3340. Base, $ 26.660. Moderna, sala, comedor, 6 habitaciones, etc., cloacas y adoq. pago. Visítese. Después detalles.
EL DGO. 2 de septiembre, a las 15, allí. —A. Buganem y Cía., Av. de Mayo 963.

3 lotes ideales. Centro de Flo- res. Páez entre Zamudio y Caracas. Base, $ 10 v. c., a plazos. Sup.: de 140 a 150 v. c. Adoq. pago. Después detalles.
EL DGO. 2 de septiembre, a las 14, allí. 1p

4 lotes. Gavilán esq. Franklin. Al lado de Av. Gaona. Base, $ 14 v. c. Unico desembolso al cont. 25 o|o. Sup.: de 200 a 300 v. c. Después detalles.
EL DGO. 2 de septiembre, a las 14.30, allí. 1p

En Coghlan. 2 casas, sin estre- nar. Olazábal 4279 y 4289, entre Acha y Donado. Base, $ 8.000 c|una, de 1 a 5 años, 8 o|o. Muy bonitas y bien construídas. Constan de: Sala, fte. piedra, 2 amplias habitaciones, baño, cocina, despensa, w. c. y 1 pieza, carpintería cedro, celosías hierro, yesos, mosaicos, luz eléctrica, cloacas, etc. Tranvía 96. Visítese de 9 a 11 y de 13 a 17 horas. Hay cuidador.
EL DGO. 26 de agosto, a las 15, en la misma. v20

En Coghlan. Sin estrenar. Monroe 4366, entre Acha y Donado. A 5 cuadras de la estación, en su parte más linda y preferida. Base, $ 22.000, de 1 a 5 años, 8 o|o. Amplio edificio preparado para altos. Sala, fte. piedra, zaguán con mármoles, vestíbulo, 4 dormitorios, comedor, baño instalado, cocina c|económica e intermediario, despensa, lavadero, w. c., y 1 pieza en altos, puertas y celosías cedro, muros empapelados, yesos, mármoles, mosaicos, luz eléctrica, cloacas y adoq. pago. Mide 10x40 vs. Visítese de 9 a 11 y de 13 a 17. Hay cuidador.
EL DGO. 26 de agosto, a las 15.30, en la misma. v20

Flamante. Sin estrenar, Espi- nosa 775, entre Arengreen y Canalejas. A 1 cuadra de Av. Neuquén. Base, $ 12.000, de 1 a 5 años, 8 o|o. Moderna, sobre tirantería de hierro, verja, fte. piedra, jardín, 2 habitaciones, comedor que cuadra, baño, cocina, w. c. y 2 piezas en altos, carpintería cedro, celosías hierro, yesos, mármoles, mosaicos, techos azotea, luz eléctrica, cloacas y adoq. pago. Mide 10.11x33.68 vs. Tranvías 84 y 85, comb. subt. Visítese. Hay cuidador.
EL DGO. 26 de agosto, a las 14.30, en la misma. v20

Casa central PERU 187, U. T. 6731, Av. Sucursales en Flores y Mar del Plata

Mis ventas de ocasión...;

ESTA MAÑANA y TARDE

¡Una casa, pichincha! Al Norte de Floresta. Con base de $ 3.000, todo a plazos. Calle San Matías 4350 (hoy Magariños M. Cervantes), de 10x27 vs. Edificio de 2 dormitorios, gran salón, comedor, baño, cocina, galpón. Visítese, por Segurola (hay automóviles).
HOY DGO. 19 de agosto, a las 11 de la mañana, allí. a12

Av. San Martín, lindo lote, en- tre los Nos. 1711 y 1715, es decir, lo más valioso y central de ese gran barrio comercial. Mide 10x68 vs. Base 15 $ v|c. a largos plazos, donde se ha vendido hasta 35 $ v|c. los terrenos de la estación del Anglo Argentino, al frente doble vía y adoq. pago. Pidan planos de esta gran ocasión.
HOY DGO. 19 de agosto, a las 16.30, allí. a2

Por 10 $ v|c. en la Av. Vértiz. Lindo terreno. Calle Olleros, a 40 vs. de la Av. José María Campos al 1100, al pie de las pintorescas barrancas de Belgrano y a 1 y 2 c. de las Av. Vértiz y Federico Lacroze, es decir en el barrio de los palacios y mansiones. Mide 11.54x33 vs., lote 4, manz. (A), con adoquinado, vereda y cerco pago al frente. Pidan planos.
HOY DGO. 19 de agosto, a las 17, allí. a12

Chalet barato en Villa Devoto. (Desocupado). Calle Lacar 4746. Base, 6.600 pesos, todo a plazos. Mide 10x50 vs. Edificio de jardín, sala, vestíbulo, 2 dormitorios, c. de baño, cocina, galería, chauffeur, saicos, plantas, etc. Visítese, es un brillante negocio.
HOY DGO. 19 de agosto, a las 15, allí. a12

Por 2 $ v|c. 2 lotes centrales. En lo mejor de Villa Devoto, con frente a las Avenidas Lincoln y 3 Cruces. Miden 14x40 y 10x29 vs. cada uno. Barrio espléndido por su valiosa edificación, tienen cloacas, luz eléctrica, cerco y aguas corrientes al frente. Pidan planos.
HOY DGO. 19 de agosto, a las 15.30, allí. a12

Av. Santa Fe 3500, allí. Casa al Norte! Desocupada. Calle Juncal 3355 y Alvarez, de 11x31.18 y 34.24 vs. Base 20.000 $ a largos plazos. Edificio elegante y moderno, de verja y artístico jardín, sala con frente de piedra, 3 dormitorios, comedor, c. de baño regio instalado, cocina con económica, baño para el servicio, pieza en altos, carp. de cedro y celosías, galería de material, c. de yeso, finos empapelados, mosaicos, luz eléctrica embutida, cloacas y adoq. pago. Visítese. No hay cartel.
EL LUNES 20 de agosto, a las 16, en mi casa, Perú 187. a15

Extra judicial, lindo lote. A 1 c. de la Av. San Martín 2400 con eléctrico 85 y 86, calle Linneo entre Terrero y Andrés Lamas. Mide 10x35.50 vs. Base, $ 5 v|c., a plazos sin interés, con cloacas, luz eléctrica y entre edificios. Visítese ese gran barrio.
EL LUNES 20 de agosto, a las 16, en mi casa, Perú 187. a15

Av. Giribone al 100. Casa a 10 vs. de allí. Calle Concepción Arenal No. 3536 (antes Estados), de 10x40 vs. Base, $ 9.000 todo a plazos. Edificio de 4 dormitorios grandes y 3 más chicos, adoq. pago, etc. Renta 130 $. Visítese que es pichincha. No hay cartel.
EL LUNES 20 de agosto, a las 16, en mi casa, Perú 187. a15

4 lotes y 1 casa en Flores..., al Norte de la plaza, iglesia y estación del tren, calle Sud América (hoy J. M. Artigas) esquina Páez No. 2545, con adoq. pago. Base, $ 10 v|c. los lotes y $ 4.000 a plazos la casa. Pidan planos de esta gran ocasión.
EL DGO. 2 de septiembre, a las 17, allí. v25

Casa para novios..., sin estre- nar. En Flores: José Martí 379. Edificio moderno de 3 salas, al frente, 1 dormitorio, baño, cocina, galería, cloacas, luz eléctrica y adoq. pago. Base, $ 10.000, todo a plazos. Visítese.
EL DGO. 26 de agosto, a las 11 de la mañana, allí. a19

En la Boca. Casa de renta. — Muy central. Por división de condominio. Calle Olavarría 876 al 882, de 15x50 vs. Base 25.000 $ a plazos. Edificio de 2 salones de negocio al frente y 22 piezas, baños, etc. Hay cloacas y adoquinado pago. Visítese.
EL DGO. 26 de agosto, a las 17, allí. a19

Muy barata—Algo de ocasión! Una pichincha! Por $ 3.500 y todo a plazos. En el centro del Caballito, calle Craig 853 y Avda. Directorio, de 10x40 vs. Edificio de material, ocupado por un corralón de gran galpón con altillo, bostera, tirantería de hierro, etc., muy fácil de convertirse en 4 habitaciones, paredes pagas, adoquinado interno y al frente pago. Visítese a toda hora. La venta es igual que judicial.
EL DGO. 26 de agosto, a las 16.30, allí. a19

Av. San Martín 2200, allí! — Casa muy barata, calle Terrero 2679 y Linneo. Base, $ 4.000, todo a plazos. Edificio de 4 dormitorios, cocina, galería, mosaicos, etc. Llave en mano. Visítese. Eléctricos 85 y 86.
EL DGO. 26 de agosto, a las 10 de la mañana. (Allí). a19

Casa en el Caballito. Desocu- pada! Calle Monte Egmont 1430 y Cayena. Base, $ 7.000, toda a plazos. Edificio nuevo, sin estrenar, de jardín, 4 dormitorios, baño, cocina, galería, cloacas, carp. cedro, luz eléctrica, etc. Visítese.
EL DGO. 26 de agosto, a las 10.30 de la mañana (allí). a19

R. B. ASTENGO MORANDO Y Cía — OFICINA DE TIERRAS PIEDRAS 789
28 LOTES: BASE $10 y 15 POR MES
AVENIDA PAVON — A UNA CUADRA
EN LANÚS: CON 10.000 LADRILLOS GRATIS O CASITAS DESARMABLES
EL DOMINGO 23 DE SETIEMBRE A LAS 14

HOY. Aunque llueva se efectuarán todos nuestros remates. Lea:

Hoy, aunque llueva se efectua- rán todos nuestros remates. Lea:

Casa 3 hab., base, $ 350 al con- tado y mensualidades de 40 $. Situada en lo más alto de Tapiales, calle Bolívar entre Las Sierras y Curumalán.
HOY DGO. 19 de agosto, a las 14, allí.

Lanús. En 24 mensualidades, Real lote, calle Llavallol al 800, en zona alta y poblada. Base, $ 2 la v. c., a plazos.
HOY DGO. 19 de agosto, a las 14, allí.

Desocupada, $ 1.500 y men- sualidades, buena casita en Ciudadela, 9 de Julio 379, a 3 cuadras de la estación, con eléctrico. Visítese a cualquier hora.
HOY DGO. 19 de agosto, a las 16, allí. v18

Bánfield. Lo mejor de allí, Ro- dríguez Larreque, Independencia y M. L. Grigera, 3 notables lotes entre palacios. Base $ 7.50 la v. c. a plazos, a 3 c. de la estación.
EL DGO. 26 de agosto, a las 16, allí. 1p

Base, $ 7.50 la v. c., a plazos. A 3 c. de la estac.
EL DGO. 26 de agosto, a las 16, allí. v18

Temperley. Con 10.000 ladri- llos gratis. 3 ideales lotes a 1 cuad. de la estac., calles Pasco, Obligado. Base, $ 18 por mes.
EL DGO. 26 de agosto, a las 14, allí. 1p

Martínez. En 24 mensualida- des, ideales terrenos, calle Güemes y Paunero. Altos, buenos, baratos. Base, $ 1.50 la v. c.
EL DGO. 26 de agosto, a las 13, allí. 1p

Carniceros! 33.76 de renta, es lo que puede producir fácilmente la casa Campana 633 al 37. Consta de salón de negocio, ocupado por carnicería y 6 habitaciones de material. Base, $ 3.500, a plazos.
EL DGO. 2 de septiembre, a las 16, allí. 1p

48 lotes sobre la Av. Coronel Roca, en Villa Soldati. Base, $ 2 por mes. Después detalles. Mientras, pidan planos. 1p

RISSO & PATRON Cía.

HOY
VISITEN EN
FLORES
LAS 7 CASAS
LEAN AVISO RESPECTIVO

7 modernas casas en Flores, con grandes facilidades pago. A 1 cuadra de la Av. Carabobo y Lobos, con el tranvía 49 (doble vía), con comb. subterráneo, como también a una cuadra de la calle Curapaligüe y Lobos, con el tranvía 88; a 4 cuadras de los tranvías 43, 45 y 48 y a 6 cuadras de la avenida Rivadavia. Estas 7 propiedades están ubicadas en las calles Lobos 1832 esquina Dávila, desde el número 703 al 751. En un barrio perfectamente edificado y de familias. CASAS, DAVILA núms. 725 AL 751: base, cada una $ 7.000 a plazos, o sea 3.000 cédulas nacionales y $ 4.000 en 2 cuotas iguales, a 1 y 2 años de plazo con el 7 o|o de interés y el excedente al contado. Compuesta de: zaguán, cancel, sala, 2 dormit., c. de baño, cocina, 1 pieza en altos y galería.
CASA, DAVILA 703 ESQUINA LOBOS base $ 12.000 a plazos, o sea 6.000 cédulas nacionales y 6.000 $ en dos cuotas iguales a 1 y 2 años de plazo con el 7 o|o de interés y el excedente al contado. Consta de zaguán, cancel, 3 salas grandes a la calle, 2 dormit., vestíbulo, c. de baño, cocina y 1 pieza en altos.
CASA, LOBOS 1832: base $ 10.500 a plazos, o sea $ 5.500 cédulas nacionales y pesos 5.000 en 2 cuotas iguales a 1 y 2 años de plazo con el 7 o|o de interés y el excedente al contado. Edif. de balaustrada con verja al frente, gran sala, 3 dormit., c. de baño, cocina y 1 amplia pieza en altos, renta $ 120 con contrato, con el Consejo Escolar, que vence en diciembre de 1924. Todas estas casas están construídas con sus frentes modernos imit. piedra, balcones y celosías de hierro, cielorrasos de yeso, pisos de pino tea, mosaicos, mármoles e infinidad de detalles que podrán apreciar visitándolas en cualquier momento. Escrituras por ante los escribanos señores López, Av. de Mayo 749. Mayores datos, Florida 230.—Risso Patrón y Cía.
EL DGO. 26 de agosto a las 15, allí. 1p

Casa Azcuénaga 681 entre Tu- cumán y Viamonte. Ubicación preferida para vivir, barrio moderno, de familias y que reune todas las comodidades deseables. A 1 cuadra de la Avda. Córdoba y próxima a la Avda. Corrientes. Base, $ 25.000, a plazos. Mide 10x36 vs., especiales medidas para levantar la gran casa habit. o de renta, lo mismo que por su situación, que permite la inversión de cualquier capital, seguro de obtener un buen interés. Edif. de sala, 5 habit., baño, cocina, 1 pieza en altos, obras sanitarias, etc. Visítese. Datos. Florida 230.—Risso-Patrón y Cía.
HOY 19 de agosto, a las 15, allí. 1p.

En 2 lotes, la esquina Cayena y Dungeness, a 3 cuadras de la Avda. Gaona, con vías eléctricas para todas direcciones y con combinación subterráneo. Barrio completamente poblado de edificaciones modernas y de mucho porvenir. Sin base. Tercera parte del precio al escriturar y el resto en 2 cuotas iguales a 1 y 2 años de plazo, con el 7 1|2 o|o de interés. Mide la esquina 11.98x21.98 vs. y el lote contiguo 10x21.98 vs. Medidas ideales para levantar la casa habit., como también la de negocio. Cercados de alambre tejido por todo su perímetro y adoquinado pago. Datos, Florida 230.—Risso-Patrón y Cía.
HOY 19 de agosto, a las 14, allí. 1p

A. GUARAGNA y Cía.
VICTORIA 575—U. T. 1353 Av.
HOY
CASAS Y TERRENOS MUY BARATOS

Villa del Parque. Barata y có- moda casa. Bolivia 3049, a 1 cuadra de Av. San Martín, tranvías No. 85 y 86 comb. subterráneo. 10x40 vs., 3 amplias habit. en cal, baño y cocina, cielorrasos, celosías, galería y demás comodidades. Visítese. Base, $ 8.000 con facilidades.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 16.30. Allí. 1p

En seguida: 2 lotes a $ 4 v. c. de base. Uno Bolivia, frente a la casa del No. 3049 y el otro a los fondos, sobre la calle Condarco. Resueltamente a liquidar por cualquier oferta que supere la base. 1p

Casita por $ 2.000, que es la ba- se: Pasaje Carozzi No. 10, a 1 cuadra de las Avs. Jonte y Segurola, adoquinadas, con servicio de ómnibus hasta Rivadavia al 8300. Sólida construcción, de 2 habitac., cocina, w. c., jardín y fondo. Es muy barata. Visítese.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 15.30, Allí. 1p

Vélez Sársfield: $ 2.50 v. c. ba- se, en 100 meses sin interés, 2 lotes de 617 v. c. cada uno. Calle Lascano entre Cervantes y Calderón, al lado del No. 5161, a 1 cuadra de Jonte, adoquinada y con ómnibus.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 15. Allí. 1p

Base: $ 2.50 v. c. Un lote, Ber- múdez al lado del No. 1161, entre Muraturo y San Matías. 575 v. c., en 36 meses sin interés.
HOY DGO. 19 de agosto a las 14.30. 1p

José A. Cevedo
Corrientes 623 — U. T. 3778 y 3061, Avda.
HOY TRIUNVIRATO 4671|73

Triunvirato 4671|73 — A 50 metros de la estación. Bajos: zaguán, sala, hall, 3 dormitorios, comedor c. sótano, 2 baños, pieza, etc. Altos: 2 salas, vestíbulo, 2 dormitorios, comedor, antecomedor, 2o. vestíbulo, baño, despensa, pieza. 10x34 varas.
HOY DGO. 19 de agosto, a las 16.30, allí. 1p

En Avellaneda — Colón 184 al lado de Pavón y a 3 cuadras de Av. Gral. Mitre. 2 grandes salones, comedor, 6 habitaciones y depend. 16x48 vs. Base, $ 15.000 a plazos.
HOY DGO. 19 de agosto, a las 14, allí.

Cayena 2224 — Desocupada —Moderna, sala, dos comedores, seis habitaciones, etc. Base, $ 12.000 a plazos del Banco Hipotecario Nacional.
HOY DGO. 19 de agosto, a las 15, allí.1p

Terreno, Rivadavia 4200. Már- mol 321. Con cloacas y adoquinado pago. A 3 cuadras de Rivadavia y estación subterráneo. Mide 9.40x41. Base $ 6.666.
EL DGO. 26 de agosto, a las 15, allí. 1p

En Flores. Curapaligüe 155— Al lado de Rivadavia al 6200. Sala, comedor, 6 habitaciones, baño y cocina. Base, $ 14.250. Toda en hipoteca al 7 o|o.
EL DGO. 26 de agosto, a las 16, allí. 1p

En Belgrano. Av. El Cano 3572 al lado de Alvarez Thomas. Moderna, 3 habitaciones, baño y cocina. Base $ 9.750, a plazos.
EL DGO. 26 de agosto, a las 16.30, allí. 1p

Subterráneo Caballito. Terreno José A. Terry entre J. B. Alberdi (altura 1100) y Valle. 10x58 vs. Base, $ 13 la vara.
EL DGO. 26 de agosto, a las 15.30, allí. 1p

A la entrada de Belgrano. Te- rreno, Gorostiaga entre Villanueva y 11 de Septiembre. A 1 cuadra de Cabildo 600. 12x60 varas. Base $ 9 la vara. Mitad a plazos.
EL DGO. 26 de agosto, a las 17, allí.1p

Mario Seeber

Judicial. En Belgrano. Crámer 2240. Por disposición del señor juez de lo Civil, Dr. Casabal, secretaría del doctor Laspiur, en el expediente N.o 4379, fs. 515, procederé a la venta de la propiedad calle Crámer 2240, cuyas dimensiones son: 36.60 metros de frente al NE., 46.79 metros en el costado SE., 46.45 metros en el NO. y 36.36 metros en el contrafrente, o sea una superficie aproximada de 1698 metros cuadrados. Buena casa, compuesta de: hall, sala, escritorio, comedor, cinco dormitorios, dos cuartos de baño instalados, despensa, cocina, tres piezas de servicio, gran terraza y galería cerrada. Jardín. Base, $ 80.000.
EL DOMINGO 19 de agosto, a las 15, en la misma propiedad. A cuenta de precio, 8 o|o; comisión, 2 o|o. Puede visitarse de 14 a 16. Más datos, en mi escritorio, Reconquista 37.—Mario Seeber. v19

Benjamín L. Giraldez

Judicial—44 lotes en Morón, F. C. O., a 4 cuadras de estación y 3 de Rivadavia, adoq., calles Pueyrredón, Rauch y Saavedra. Orden del juez doctor Arriola, en el concurso Oneto y Nocetti. Lotes de todas dimensiones, parede alto. Base, de 2 a 3 $ el m. c.
EL DOMINGO 26, a las 14.30 (2.30 p. m.), allí. Aprovechen, obreros, empleados, especuladores. Planos, Piedras 1062. v25

Juan C. Marino

Terreno — Sud América por Camarones. 10x42. Entre edificios. En 100 meses. Base 10 $ al mes. Seña, 2 meses. Com. 2 o|o.
HOY DOMINGO 19, a las 15, allí. Datos, Cangallo 2115, U. T. 3149, Lib. 1p

Andrés R. Galimberti
Lavalle 1344, U. T. 0660, Libertad

En Flores, por mensualidades; 8 regias casas nuevas, listas para ser habitadas, en 72 mensualidades sin interés. Casa Donato Alvarez 1010, formando esq., frente a esta gran arteria y a 1 cuadra de la Av. Gaona, 4 salas, pieza de altos, baño, cocina, vestíbulo, galería, terraza, mosaicos, carpintería cedro con celosías, cielos rasos de yeso, frente piedra, cloacas, aguas corrientes, luz eléctrica y adoq. pago; tranvías 88, 89, 99 y 84 comb. subterráneo. Casas Franklin 1725 y 1737, casi esquina Donato Alvarez, a sólo 1 cuadra de la Av. Gaona; constan de 2 salas, comedor, baño, cocina, pieza de altos, vestíbulo, terraza, mosaicos, carpintería cedro con celosías, cielos rasos yeso, frente piedra, cloacas, luz eléctrica, aguas corrientes y adoquinado pagado, con los mismos tranvías que la anterior. Base, $ 180 la mensualidad, debiendo el comprador abonar 6 mensualidades en el acto del remate y otras 6 al escriturar dentro de los 30 días de la fecha de la compra, ante el escribano señor F. Esteban Benza, Av. de Mayo 632. Las 60 mensualidades restantes firmará el comprador pagarés hipotecarios sobre la misma.
EL DOMINGO 26, a las 15, allí. Más informes al martillero.—A. R. Galimberti. v20

ROMULO RIOS

En la ciudad de Lincoln. Re- mataré:
EL DOMINGO 2 de septiembre, a las 14, cuatro casas situadas en el barrio más céntrico y comercial y una chacra en el ejido del pueblo, a saber:
PRIMERA: Regia casa calle Bmé. Mitre No. 256, edificada en terreno de 15.20 metros de frente por 50.45 de fondo, con entrada para vehículos sobre la calle Alvear; compuesta de 2 salones, 9 piezas interiores, cuarto de baño, cocina, lavadero, w. c., gran comedor con estufa revestida de mármol fino, pisos pino tea y cielorrasos de yeso, corredores con cielorrasos ídem, pisos mosaicos finos como también los patios, otro gran comedor en el subsuelo con escalera de mármol, piso de mosaico, despensa, cocina, etc., todo construído con materiales de primer orden, todo edificado en cal, revoques imitación piedra, exterior e interior, frente lo más moderno con zócalo de piedra natural bien pulida, preciosas molduras de gran estilo, puertas, ventanas, cancel y celosías de cedro, herrajes finos, vidrios y cristales dobles, cochera, caballeriza, corralón con plantas de sombra y frutales y entrada por la calle Alvear (19). Es una finca construída con todo esmero, lo más moderno y tal vez de mayores comodidades para familia, petit hotel, casa de pensión o escritorios que haya disponible en dicha ciudad. Muros medianeros pagos. Base para la venta de $ 34.500 m|n.
SEGUNDA: Casa para familia compuesta de 2 grandes piezas con ventanas al frente y vereda de baldosa sobre la calle Alvear (1), corredor, cocina, plantas frutales, etc., edificada en terreno de 15.11 m. a la calle nombrada por 36.15 mts. de fondo, con tapiales y todo lo perteneciente al mismo; instalación de aguas corrientes y luz eléctrica. Barrio tranquilo, rodeado de casas de honorables familias. Base ínfima de $ 2.850 m|n.
TERCERA: La casa No. 881, esquina de las calles Mitre (21) y Drago (29), edificada en terreno de 27.82 mts. de frente por 43.30 mts. de fondo, revocada en cal al frente y zaguán con mosaicos, dos salones en esquina (ocupados con la escuela de la provincia), siete piezas para familia, con piso de tabla, cocina, cuarto de baño, w. c., pieza para servicio, etc., instalación para aguas corrientes y luz eléctrica, con demás servicios al fondo. Base para la venta, $ 12.000 m|n. v22
CUARTA: Casa número 351 y 357, contigua a la anterior, edificada en terreno de 33.30 mts. de frente por 43.30 de fondo, portón grande hierro, salón para taller de herrería o carpintería, 3 piezas para familia con piso de tabla, cocina, w. c., galponcito, tapiales, frente revocado en cal y vereda de baldosa. Dista dos cuadras y mts. de la plaza principal de Lincoln, barrio poblado con valiosos edificios enfrente. Base ínfima, para la venta, $ 3.850 m|n.
CHACRA: La chacra No. 1175, ubicada en el ejido de Lincoln, compuesta de 25 hect., 38 a., 90 c.; tierra buena, agua dulce, apta para agricultura y ganadería, rodeada de un buen vecindario, conocida por "Heredia". Base de venta, $ 4.200 m|n.
CONDICIONES DE PAGO: La mitad al contado y el resto de 1 a 3 años de plazo, con el 7 o|o de interés anual y garantía hipotecaria del mismo inmueble; la escritura traslativa de dominio a favor del comprador se otorgará en dicho caso por ante el escribano señor Alberto Toscano de Lincoln, si el pago lo hiciera al contado designará escribano el comprador, quedando desde el acto de firmar la escritura a entenderse con las personas que ocupen como inquilinos el inmueble comprado, dándose por tomada la posesión. Títulos perfectos en el escritorio del martillero donde pueden ser examinados. Comisión del martillero 2 o|o a cargo de los señores compradores. Seña 10 o|o a cuenta de precio. Por más datos a la Compañía Inmobiliaria del Río de la Plata, S. A., calle 25 de Mayo No. 340, o al martillero en su escritorio, Av. Massey 1243, (Lincoln).—Rómulo Ríos, Av. Massey 1243, Lincoln. v22

EMILIO A. GARBAGNATI

JUDICIAL — CAMPO EN MONTE GRANDE

38 hectáreas con buena casa habitación

BASE $ 37.333.33

EL MIERCOLES 22 a las 15 horas

Judicial. — Campo en Monte Grande, F. C. S., a 30 cuadras al Sud de la estación, compuesto de 37 hectáreas, 91 áreas, 09 centiáreas, con buena edificación, montes, alfalfados y muchas otras mejoras; linda: por el S. E. con José Escanagatti y Emilia Ortega de Ortega, al N. E. y N. O., con Margarita Avila de Cáceres y al S. O. con Mariano Montero y Eulogio Ortega. Alambrado por todos sus costados con siete hilos y postes de madera dura, dividido en cuatro fracciones. Su edificio consta de buena casa habitación de planta baja y subsuelo, se compone de hall, comedor, dos dormitorios, baño, cocina; en el subsuelo tres piezas y baño. Galpón de m. 11.80 por m. 23.80, de material, con altillo y boxes. Una casilla de madera, gallinero, palomar y dos molinos etc. Base, $ 37.333.33, ó sean las dos terceras partes de la tasación.
EL MIERCOLES 22 de agosto, a las 15, en el hall de don Mariano Casares, calle Florida No. 371, piso 1o., capital federal. Por orden del señor juez de primera instancia, doctor Martín Abeleida, en el juicio seguido por Pedro Massalin contra Lázaro Víctor Baños, por cobro hipotecario de pesos, que se tramita por la secretaría del doctor Rojas. El comprador deberá entregar 8 o|o de seña a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Mayores informes en la secretaría actuaria, o en mi oficina, Florida 248.—Emilio A. Garbagnati. v20

HOY
CASA
SADI CARNOT 1151
10x55
A PLAZOS

Casa calle Sadi Carnot 1151, próxima a la Av. Córdoba. Mide 10x55 vs. Sala, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, cloacas, luz eléctrica, adoquinado pago. Base, 20.000 $.
EL DOMINGO 19 de agosto, a las 16 horas, allí. Forma de pago: $ 10.000 al firmar la escritura, el resto en 5 cuotas iguales; a 1, 2, 3, 4 y 5 años de plazo, interés 7 o|o, garantía hipotecaria de la misma. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. — Garbagnati y Mérega. Florida 248, U. T. 4599, Avenida. 1p

CARLOS MERLINI

318 hectáreas de campo flor en fracciones.—En las puertas de la Capital, a 2 1|2 horas.—En el partido de General Paz (Ranchos).— Alambrados, poblaciones, arboledas.

HOY en RANCHOS

Alambrado en su perímetro y dista cuatro leguas rumbo al NO. de la estación Ranchos, F. C. Sud. Queda sobre el camino de Ranchos a Monte. El campo es de condiciones superiores, alto y con pastos refinados, tierras superiores, aptas para ganadería y toda clase de cultivo. Este campo es parte del San Simón de García, muy conocido en el partido por sus buenas condiciones; actualmente está arrendado a $ 22 por hectárea, venciendo a fin de año, en consecuencia, se entrega desocupado y se venderá con la base de $ 250 la hectárea, que podrá abonarse mitad al contado y mitad a seis meses sin interés. El remate lo efectuaré en el Hotel Internacional, en General Paz (Ranchos), F. C. Sud.
HOY DOMINGO 19 de agosto, a las 14. Exigiré el 8 o|o de seña y 2 o|o de comisión. El campo puede revisarse en cualquier momento desde estación Ranchos, F. C. Sud, donde es conocido por todos los cocheros que conducirán al mismo. Planos y otros detalles, Bartolomé Mitre 371 al 383. Teléfonos 0479 y 2288, Avenida. v19

Linda casa. — Rojas No. 820. A un paso de Gaona, frente imitación piedra, 2 balcones, persianas metálicas, zaguán mayólicas, cancel, 2 salas, 2 habitaciones más, baño, cocina y dependencias. Reconoce 3.500 cédulas serie 2a., a estilo de plaza. Mide 13v43 de frente, 23v95 al N. y 27.60 al S. O. Ad corpus. Base, $ 4.500. El remate lo efectuaré en el local del Banco Hipotecario Nacional.
EL MARTES 28 de agosto a las 14.30. Detalles Bmé. Mitre 361. Teléfono, 2288 Avda.

PROXIMOS REMATES Y FERIAS DE GANADOS

Adolfo Bullrich & Cía.

A. Angus importados, 6 toros importados por el señor T. D. Gill y 3 importados por W. T. Malcolm, se rematarán
EL MARTES 21 de agosto, a las 14.30, en nuestra casa, A. Alem 1950 y Libertad 1662, previa exhibición.—Adolfo Bullrich y Cía. a14

A. Angus de Curamalán — 12 vaquillonas Aberdeen Angus de pedigree, procedentes de Estancias y Colonias Curamalán, se rematarán
EL MARTES 21 de agosto, a las 14.30, en n. patio, Av. Alem 1950, previa exhibición. Comisión 6 o|o al comprador.— Adolfo Bullrich y Cía. a17

En "Monte Dorrego", San Jus- to (F. C. O.).—300 toros Durham puros por cruzamiento, de 2 años; 4 toros Normandos de pedigree, a medio galpón, y 3 id. id. puros por cruza, a campo, procedentes de la estancia "San Jacinto", en Mercedes, libres de tuberculosis, se rematarán
EL SABADO 1.o de septiembre, a las 14, en lotes apropiados. Del Once saldrá tren especial el día del remate a las 12.30. Oportunamente informes completos. Comisión al vendedor.—Adolfo Bullrich y Cía. a12

Aves y conejos. — Aves de co- rral, Orpington, Plymouth Rock, Rhode Island Red, Indian Game, Catalanas del Prat, Leghorn, y otras razas; conejos rusos de Flandes, Mariposa Francesa y Beveren, procedentes del criadero de Mauricio Pagés, en el establecimiento "Los Arenales", de don Benito Villanueva, se rematarán:
EL LUNES 20 de agosto, a las 14.30, en nuestra casa, Av. Alem 1950 y Libertad 1662, Buenos Aires. — Adolfo Bullrich y Cía. a18

En Venado Tuerto. 28.o rema- te-feria de haciendas generales. 880 vacunos gordos, 300 novillos para invernada.
EL LUNES 20 de agosto, a las 15 horas. —Adolfo Bullrich y Cía. v19

Berkshire de "La Imperial". — Buen lote de 6 machos y 4 hembras servidas Berkshire de pedigree, de 10 a 12 meses, procedentes de la cabaña "La Imperial", del Sr. Prudencio Hernández, se rematarán
EL LUNES 20 de agosto, a las 14.30, en n|patio, Av. Alem 1950, previa exhibición. Comisión 6 o|o al comprador. Informes en n|casa, Av. Alem 1950 y Libertad 1662.— Adolfo Bullrich y Cía. a18

Toros de "Miraflores". — 15 toros Shorthorn, de 18 y 24 meses, hijos de Dunshah y Sterling Reward, padres de numerosos ganadores de premios, detentando los hijos de Dunshah el más alto promedio de las ventas en 1919, pesos 17.180 m|nacional, procedentes de la cabaña "Miraflores", de Ramos Mejía y Bengolea, se rematarán:
EL MIERCOLES 22 de agosto, a las 14.30, en nuestra casa, previa exhibición. — Adolfo Bullrich y Cía. a18

Toros de "Mitikile", de Lacau y Seré. — 18 toros Shorthorn de pedigree, procedentes de la cabaña "Mitikile", de los Sres. Lacau y Seré, incluso hijos de "Count Benedit", reservado de gran campeón y campeón de 3 años en Palermo 1919 y de "Fairlawne Silver Crest", que sobre 25 productos suyos presentados en la exposiciones da 22 ganadores de premios, entre ellos el Reservado de Senior Champion en 1921 en Palermo, se rematarán
EL MIERCOLES 22 de agosto, a las 14.30, en n|casa, Av. Alem 1950 y Libertad 1662, previa exhibición. Comisión 6 o|o al comprador.—Adolfo Bullrich y Cía. a18

EDUARDO JOLLY

1.100 vacunos 1.100

En General Rodríguez, (F. C. O), 408, remate feria de haciendas generales.
EL LUNES 20 de agosto a las 14 (aunque llueva) para el que tengo anotado 1.000 vacunos, según el siguiente detalle: 100 novillos y vacas gordas, 350 novillitos y terneros, 50 vaquillonas, 150 vacunos al corte. 150 vacas lecheras Durham con 150 terneros mayoría chicos, 100 vacas lecheras servidas y preñadas, 50 vaquillonas servidas y preñadas, 2 toros. Haciendas también muy especiales en clase y estado y muy conocidas por su producción de leche. Son procedentes de afamados tambos. Pedido de informes dirigirse directamente a la feria o a mi escritorio en Buenos Aires, calle 25 de Mayo 12. Comisión 2 o|o. al comprador y 2 o|o al vendedor. Trenes: De la estación Once sale un tren a las 12.25, que parará frente a la feria, como asimismo el que regresa de Luján a las 18.32. a17

Héctor I. Acuña

344 remate feria en Pergami- no, F. C. C. A. y F. C. C. G. B. A.
EL LUNES 20 de agosto de 1923, en mis instalaciones a las 14 horas. Venderé: 2.000 novillos y vacas. Detalle: 200 novillos gordos matadero, habiendo especiales; 50 vacas gordas especiales; 200 vacas gordas matadero; 50 vaquillonas gordas; 300 novillos M. D. de 2 1|2 y 3 años, buen estado, habiendo lotes de una marca: 150 novillos de 2 1|2 años buena clase, mochos, marca líquida del establecimiento "El Bagual" de la sucesión Ledesma; 150 vacas M. D. buen estado; 100 vacas M. D. con 100 terneros al pie; 200 vaquillonas M. D. de 1 1|2 a 2 años buen estado, inclusive lotes de sola marca. Seguramente habrá mayor número de haciendas. Comisión 2 o|o al comprador y 2 o|o al vendedor en vacunos y lanares y 3 o|o a cada parte en reproductores y yeguarizos. Más datos y pedido de local a mi escritorio San Martín 331, U. T. 111 Pergamino.—Héctor I. Acuña. v19

Miguel y Angel Castellar

Haciendas en Coronel Suárez, F. C. S., 217o. remate-feria, en nuestras instalaciones de Coronel Suárez F. C. S y R. a P. B.
EL LUNES 20 de agosto. Oportunamente detalles.—Miguel y Angel Castellar. v19

Haciendas en Azul F. C. Sud —596.o remate-feria en nuestras instalaciones de Azul, F. C. Sud.
EL JUEVES 30 de agosto. Oportunamente detalles.—Miguel y Angel Castellar. v23

Eduardo Montes

POTROS

Caballos de tiro especiales, ye- guas pesadas y cuarteronas, potros, carros, lonas, remataré en mi local, Lavalleja 257, a 1|2 cuadra de Triunvirato
HOY DOMINGO 19, a las 14.30, venderé los siguientes lotes: Un lote de potros. 30 caballos de tiro y silla, habiendo muy especiales, 30 yeguas pesadas y semipesadas, carros, lonas, etc. Nota: tranvías 12, 13, 39, 99 y los de Lacroze que circulan por Triunvirato, a 1|2 cuadra del local. Otra: El próximo domingo, gran remate, todo muy especial, en tiro pesado. 1p

EDUARDO LAGO

En GENERAL LAMADRID F. C. S.

1.450 ANIMALES VACUNOS

mestizos Durham, entrando

550 vacas

gordas y muy gordas y 600 NOVILLOS de dos y tres años, de buena clase y estado, en lotes de marca líquida.

117.° REMATE-FERIA en mis instalaciones de General Lamadrid, F. C. S.

EL MARTES 21 DE AGOSTO

A las 13 horas (1 de la tarde)

Ver el aviso con detalle que se publica en este mismo diario.

EDUARDO LAGO

En Gral. Lamadrid, F. C. S. — 1.450 animales vacunos mestizos Durham, en su mayoría lotes de sola marca, entrando: 550 vacas de 4 años y arriba, gordas, habiendo lotes de muy buena gordura; 150 capones y ovejas cruza Lincoln, gordas; 7 yeguarizos de tiro y silla. — 117o. remate-feria de haciendas, en mis instalaciones de Gral. Lamadrid, F. C. S.
EL MARTES 21 de agosto, a las 13 horas (1 de la tarde), con las haciendas a la vista, debidamente clasificadas y conforme al siguiente detalle: 550 vacas mestizas, gordas y muy gordas (en lotes); 200 novillos mestizos, de 2 1|2 a 3 años, de muy buen estado; 170 íd., íd., de 1 1|2 y 2 años, buen estado, 130 vacas mestizas, servidas, muy buen estado; 100 vaquillonas de 1 1|2 y 2 años, de buena clase y estado; 260 vacas y terneros al pie, de buena clase y estado (sola marca); 10 íd., íd., de buena clase y buen estado; 150 capones y ovejas cruza Lincoln, gordas; 2 yeguas mestizo liviano, de tiro; 5 caballos de tiro y silla. Con seguridad habrá mayor número de hacienda que la anotada. Condiciones de venta, las de costumbre, por avisos de consignaciones o informes, dirigirse al martillero en Gral. Lamadrid. v20

ESTEBARENA y ETCHEPAREBORDA

U. Telef. 8071 (Mitre)

Hoy domingo 19 de agosto, a las 14.30, remataremos en nuestra casa de la Av. Gaona 548 al 552, lo siguiente: 1p

15 recomendables potros pesa- dos y entrepesados, de la acreditada marca del señor Leonardo Palacios, estación Asturias. 1p

30 sobresalientes yeguas pesa- das, origen Drabble, de Gral. Villegas; 15 caballos de tiro y de silla, de Navarro; 5 mulas de 1.45 a 1.55 metros, mansas, de pecho. 1p

1 chata de cajón, en muy buen uso, armada, con 3 buenos caballos y guarniciones, varios lotes de caballos, carros, carruajes, lonas, guarniciones, etc. 1p

30 especiales padrillos oscuros tapados, Orloff puros, marca líquida, de los señores Pradere Hnos., de su establecimiento "La Nueva Alianza", estación Tamangueyú, ideales para fúnebre, estarán en exhibición los días 24 y 25, y se rematarán el domingo 26 de agosto, a las 15.—Estebarena y Etchepareborda. 1p

DOMINGO GRIPPO

3151 - BRASIL - 31

Domingo 19 de agosto, a las 14.30 horas, remataré en mi local, calle Brasil 3151, los siguientes animales yeguarizos y mulares, a saber: 15 sobresalientes potros, tiro pesado marca Riego; 15 potros Percherones muy recomendados, marca Urruty; 10 potros livianos de la acreditada marca Pereda; 20 caballos y yeguas garantidos de tiro, marca Riego; 10 mulas muy sobresalientes, marca Pereda; 15 caballos y yeguas de tiro y silla en excelente estado, marca Urruty; 20 caballos y yeguas de tiro entre ellos varios de tiro solo garantido, chatas, carros, guarniciones, lonas, etc., etc.—Domingo Grippo. v19

M. CAVO y Cía.

Martillero JOSE ARIN

EN CAÑUELAS F. C. S.

1000 - VACUNOS - 1000

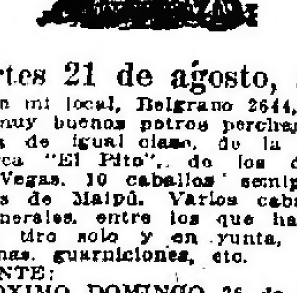
El Domingo 19 de agosto

A LAS 13

v19

En nuestras instalaciones. De- talle: 150 vacas gordas y especiales, 60 novillos de 3 años, 90 novillos 2 y 2 1|2 años, 150 novillos 2 años; 200 novillos 2 años; 100 novillos de 1 1|2 años; 20 vacas lecheras garantidas con terneros de 8 días a un mes; 20 vacunos; 50 vacas para invernada; 80 vaquillonas. Haciendas de muy buena clase y estado. Recomendamos el conjunto de novillos y el tambito por ser muy especial. Comisión, 2 o|o a cada parte. Por más datos e informes, a nuestro escritorio central, Sarmiento 459 o a la feria en Cañuelas, U. T. 29.—M. Cavo y Cía. a13

JUAN JOSE LINARI



v21

El martes 21 de agosto, a las 14.30, y en mi local, Belgrano 2644, remataré: 10 muy buenos potros percherones y 10 yeguas de igual clase, de la acreditada marca "El Pito", de los doctores Herrera Vegas. 10 caballos semipesados, procedentes de Maipú. Varios caballos y yeguas generales, entre los que hay muy buenos de tiro solo y en yunta, carros, chatas, lonas, guarniciones, etc.
IMPORTANTE:
EL PROXIMO DOMINGO 26 de agosto, y en mi mismo local de la calle Belgrano número 2644, a las 14.30 en punto, remataré la conocida tropa del señor Francisco Pan, compuesta de 10 muy buenas chatas playas y de cajón, 27 espléndidos caballos y yeguas, guarniciones y lonas correspondientes a dichas chatas. La tropa podrá revisarse todos los días, en su local de la calle Tupungato 2554, desde las 17 a las 20 horas, y en mi local el día del remate, desde las 8 de la mañana. La tropa se encuentra en perfecto estado, y tengo orden terminante de su liquidación. Próximamente más detalles. — Juan José Linari. a19

Alchourrón Ltda. (S.A.)

Comisiones, Consignaciones, Remates. — C. Central, Sarmiento 442-48.—Bs. Aires

2.300 novillos y 700 vacas gor- das, en Laprida, F. C. S.—Remate especial.
EL MIERCOLES 22 de agosto, a las 13, en las instalaciones de los señores Arnaudo Hnos., venderemos: 1.850 novillos de 2 1|2 y 3 años, habiendo mochos y gordos, en lotes, marca líquida; 550 íd 2 y 2 1|2 años, mochos, en lotes, marca líquida; 650 vacas gordas y carne gorda, en lotes; 50 vaquillonas 3 años, gran clase y estado, especiales. Seña 10 o|o. Comisión 3 o|o. Trenes: sale de Constitución la víspera del remate a las 18.35, habiendo nocturno para el regreso. v21

Judicial — 830 vacunos y 520 cueros, en campo de los Sres. M. y E. Balcarce, en Quemú-Quemú, F. C. O. y F. C. Pacífico.
EL DOMINGO 19 de agosto, a las 13.30, en el mismo campo venderemos: 410 vacas de vientre; 220 novillos, 200 terneros y 520 cueros vacunos. Trenes: Sale tren del Once la víspera del remate a las 20.45, llegando a Catriló a las 6.50 por donde deberá guiarse la concurrencia que vaya por ferrocarril. En Catriló a la llegada del tren habrá autos que por el precio de $ 10 por pasajero ida y vuelta, conducirán la concurrencia al lugar del remate, retornándose para el tren de regreso de las 18.21. Seña 10 o|o. Comisión 4 o|o. v19

Judicial — 1.547 vacunos y 300 cueros en el establecimiento "Bayauca Vieja", partido de Lincoln, comprende esta venta: 475 vacas de vientre; 378 novillos de 1 1|2 y 2 años, 321 vaquillonas 1 1|2 y 2 años, 83 toros buen servicio, 290 terneros y 300 cueros vacunos. Seña 10 o|o. Comisión 4 o|o.
EL SABADO 25 de agosto, a las 13, en el establecimiento "Bayauca Vieja". Efectuaremos estos remates de acuerdo con el siguiente

EDICTO

Por mandato del señor juez de 1a. instancia en lo civil de la capital federal doctor Marcos A. Figueroa, secretaría del autorizante, se hace saber por el término de ocho días en los diarios "Boletín Judicial" y LA PRENSA que, en los autos "Banco de la Provincia de Buenos Aires con Agustín Bos" los martilleros Alchourrón Ltda. (S. A.) procederán a vender en pública subasta, sin base y al mejor postor
EL DOMINGO 19 de agosto de 1923 a las 13.30 horas, las 810 cabezas vacunas y 520 cueros vacunos existentes en el campo de los señores M. y E. Balcarce en Quemú-Quemú, F. C. O. y P. Pampa Central y
EL SABADO 25 de agosto, a las 13, los 1.547 animales vacunos y 300 cueros vacunos existentes en el establecimiento Bayauca Vieja, ubicado en el cuartel 9, en el partido de Lincoln, quedando facultados los martilleros para percibir sus importes de los que resulten compradores, más el 4 o|o de comisión. Buenos Aires, agosto 9 de 1923.—F. J. Oderigo, secretario.
TRENES: Sale del Once la víspera del remate a las 21.20, habiendo dormitorio que queda en Lincoln, para el cual se pueden solicitar las camas. En Lincoln del "Petit Hotel" el día del remate a las 9, saldrán autos que por $ 10 por pasajero, ida y vuelta, llevarán la concurrencia al lugar del remate. v24

800 vacunos en Ayacucho, F. C. S., en las instalaciones de la Sociedad Rural.
EL VIERNES 24 de agosto, a las 13, venderemos: 260 vacas gordas y c|gorda, en lotes; 220 novillos 2 1|2 y 3 años, en lotes, sola marca; 320 íd. 1 1|2 y 2 años, en lotes. Seña 10 o|o. Comisión 2 o|o. v23

700 vacunos en Tandil, F. C. S., en las instalaciones de "La Agrícola Ganadera" (S. A.).
EL LUNES 27 de agosto, a las 13. v26

Arrendamiento y haciendas en Gral. Belgrano, F. C. S. 677 hect. del conocido campo del señor José Motta, a 2 leguas del pueblo y 2 1|2 de Chas, F. C. S., para ganadería y agricultura, dividido en 5 potreros, 2 molinos, 2 poblaciones, etc. Base, $ 20 hect., contrato 3 años, con opción a 2 más, con garantía a satisfacción, la que deberá presentarse en nuestro escritorio central, con 4 días de anticipación al remate.
500 vacunos, 30 yeguarizos y 250 lanares.
EL MARTES 28 de agosto, a las 12, en las instalaciones de la Sociedad Rural, de Gral. Belgrano, remataremos el arrendamiento de dicho campo y en seguida liquidaremos las haciendas. v28

1.500 novillos en Rauch, F. C. S. Remate especial.
EL JUEVES 30 de agosto (feriado), a las 13. En breve detalles. v29

En Bolívar, F. C. S.—Remate especial de novillos, en las instalaciones del Sr. F. A. Arenaroz.
EL JUEVES 13 de septiembre, a las 13. v20

Alejandro Caviglia

Hoy **Hoy**

Hoy domingo 19, a las 14.30, re- mataré en mi local de ventas, Avda. La Plata 286, 22 potros Clydesdale, especiales, de la renombrada marca sucesión Videla Dorna; 12 yeguas Clydesdale muy especiales, de gran cuerpo y alzada, de la misma procedencia; 12 potros semipesados de origen del D. Sáenz Valiente; 22 potros livianos muy buenos, procedentes de Maipú; 12 yeguas cuarteronas y un lote de lonas nueva, impermeables, de 3 x4, 4x5, y 5x7. 1p